華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

三月 20 星期二 庚午年二月廿四日

第二六〇三〇號
出紙八張半 零售二元正
發行及承印：華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹零零號
電話：總社：五四九一一一八 中區分處：五二三一六三七 北角分處：五六四〇六九三 旺角分處：三八四〇七四九
台灣經銷處：電話：三八一八八二四 台北市桂林路一四九號二樓
中華民國內政部登記證局版台誌字第〇〇〇三號 中華郵政台字第一〇〇五號執照登記為第二類新聞紙類

雖延至復活節後提交
港人居英權方案 內次料順利通過
盼趕及今年七月國會年度通過
霍德與鄧蓮如對通過方案樂觀

（特訊）英國內政部次官羅賢德表示：居英權會於英國順利通過。

羅賢德昨日與兩局議員會面後向記者表示：英國執政保守黨於國會佔大多數議席，因此港人居英權方案將會順利通過。

羅氏稱反對居英權的議員是由於他們擔心方案的通過，將導至大批香港居民移居英國。而港府已向其解釋居英權方案只是一個可穩定港人信心的措施，並不代表他們會移居英國。

問及居英權的公佈時間，羅氏拒絕估計，他又表示會同英國反映港人意見，並相信國會會接受他的意見。

羅氏稱：有關居英權方案原定在下月復活節前提交國會，但現時相信要待復活節過後才可提交，居英權方案希望趕及在今年七月國會年度前通過。

布政司霍德爵士昨在香港城市理工學院邵逸夫圖書館命名典禮後表示，英國政府是有決心推行居英權方案。他指出，在復活節後，英國國會將就居英權方案進行辯論，而霍德亦表示有信心居英權方案會在國會通過。

霍德爵士稱，儘管反對居英權方案的英國會議員指出方案會不利於英國社會，但港府卻認為居英權的精神在於能對港人信心有穩定作用，並認為港人是情願留在香港。

他續稱，居英權方案將會在復活節之後進行辯論，而在復活節前相信不會有任何變化。

問及港府就居英權方案會否與北京方面進行溝通時，霍德爵士表示相信不會，因為港府立場一向已表示得很清楚。

行政局首席議員鄧蓮如爵士昨日表示，英國政府延遲將港人居英權方案提交國會，是因為遇到一些技術性的問題及反對聲音過於強烈。

鄧蓮如爵士昨日出席太古佳士得春季拍賣會後，被記者問及有關居英權方案將押後提交英國國會的報導，她表示，雖不知個中原因，但相信只是一些技術性問題。

她重申，最近與英國首相戴卓爾夫人及政府官員會面後，均表示有信心，港人居英權方案最終可獲國會通過。

她又說，居英權方案在英國的反對聲音雖十分強烈，但她鼓勵港人若可為方案的通過做些事情，則應該去做，至於港人可做什麼，則沒有進一步指明。

在昨日與內次會晤十多個專業團體，其中包括有醫生、律師、工程師、建築師、測量師、報界代表等。

人事管理學會發言人鄧張鳳儀指出，內次接見他們以聽取意見為主，而學會的意見主要是指出那些人容易走和在招聘該職位的困難，至於被問及居英權何時頒佈時，內次表示相信可在預期中完成，但何時完成卻沒有直接答覆。

而香港建築師學會則將一份有關學會人才流失的問卷調查報告向內次遞交。報告指出，在過去三年，有百分之十五點八的會員移民。

另一方面，立法局議員鮑磊昨早亦以商界人士身份，單獨與內次羅賢德會面。會后鮑磊表示，他會在下月初前往英國與英國議員會面，以了解居英權方案的最新發展情況。

此外，一個由七名專業人士組成的無名小組，昨日下午與內次會面，發言人劉慧卿指出，他們主要是促請內次不要再延誤居英權方案，以免令港人的信心危機加劇。另方面，小組成員亦担心在英國現在的形勢下，英方是否能夠真的給予五萬個香港家庭居英權。（儀、脉）

圖：（上）內次羅賢德表示居英權方案可順利通過。（中）行政局首席議員鄧蓮如爵士對於居英權獲英國國會通過充滿信心。（下）梁智鴻謂居英權方案全由港人提出會做成英國推卸責任的機會。（本報攝）

專業團體各抒己見 反映對居英權憂慮
梁智鴻指英弄手法圖推卸責任 劉慧卿謂延誤方案會影響信心

（特訊）香港醫學會會長梁智鴻認為，英國政府在處理港人居英權的手法，時常表現出為該方案的內容多由港人去決定。此是會存在一定危機，能使英方日後有推卸責任的藉口。

梁智鴻昨日出席英國內政部次官羅賢德接見本港專業團體後稱，今次與羅氏會晤的主要內容，是集中在談論如何給與港人有居英權的方法，而羅賢德表示居英權方案是不會受到國會阻止，確實公佈日期相信會在年底內完成。

至於如何選取本港人士有居英權，梁智鴻謂從內次會面時得悉，是將會採用計分標準去決定，目前是希望能儘量收集港人所給與意見。

但梁氏認為此方案是有很多漏洞，因為若日後有部份本港市民不能取得居英權的時候，英國便可以將所有責任推給港人身上。

其次在會晤中，各專業團體均要求英方能與中方澄清居英權方案的內容，使到在九七年後身懷居英權的港人其國籍是否得到中方的承認等。

另外，他們更表達了目前很多港人都欲能夠移民海外，以求取得一個保險，但若那些能夠移民的人士取了居英權後，相信會有百分之八十八人士不會離開本港。

兩匪劫解款車 掠百五萬現金
掌握準確情報．行動迅速得手

（特訊）港島香港仔華富邨昨晚發生解款車劫案，一輛解款車停泊在超級市場外等候解款員押款上車之際，兩名劫匪竟順利登上解款車，分持利刀及硬物指嚇解款車司機，成嚇將車駕走。解款車事後被發現停泊在域多利道一小徑，司機被膠紙封眼及綑綁手腳，解款車內一次萬被搜掠，失去百五萬元現款，司機於抗賊時頭部受輕傷。

港島警方重案組第一隊目前已接手調查此案，一頭警犬昨晚亦奉召到場協助追尋匪蹤。

遇劫護衛解款車D九××二，昨晚七時，解款車駛至香港仔華富邨華景樓樓下一間超級市場，車上兩名護衛員持錢箱及鳥槍落車前往超級市場押款，當時車內只餘廿五歲司機夏×榮。

當兩名護衛員從超級市場押往解款車時，發覺解款車不見了，遂立即通知總公司，護衛公司以無線電通話器聯絡解款車，但音訊全無，隨即報警，警方接報通知各區巡邏車留意該輛失蹤解款車下落。

事隔二十分鐘，一名電單車交通警員巡經華富邨外域多利道消防局宿舍一小徑外，聽聞陣陣警報聲，遂上前調查，發現小徑有一輛解款車，該解款車正是警方欲尋找其下落，交通警告知上峯，大批警員到場調查，發現被綑於車廂內。

據司機稱，當兩名同事離車押款時，先被一名男子登上解款車，以硬物指嚇，繼而另一男子又上車，拔出利刀，將其以膠紙封眼及綁手腳，推向一旁，解款車被開動，至停車後，聽到車內夾萬被打開及搜掠聲。

由於匪徒能掌握如此準確情報，對解款車行蹤停車時間地點瞭如指掌，又能順利登上解款車為所欲為，令人感到劫匪神通廣大。

重案組總督察蔡聯強在現場稱，初步點算失物，解款車內被掠去現款約百五萬元，事件中，司機聲稱在抗賊時頭部被硬物擊傷，目前警方重案組已接手進行調查。（合）

圖：解款車司機受傷送院治救。（本報記者攝）

葉選平表示 盼留粵工作

（港訊）廣東省長葉選平表示，他希望繼續留在廣東省工作，不過，具體情況仍有待中央決定。

被問及若中央調派他到其他地方工作，他則表示無意見，一切依中央之決定。

提到廣東省經濟情況，他表示在去年，廣東省經濟有增長，在年尾經濟放鬆。他預計在中央方面放鬆銀根政策之下，今年夏季，廣東省的經濟會有好轉。

七屆全國人大三次會議舉行預備會議
聽取討論工作報告 審議港基本法草案
姚廣透露趙紫陽提出請假缺席

（特訊）中通社北京十九日電：七屆全國人大三次會議預備會議已於今天上午舉行。據會議副秘書長姚廣透露，由全體人大代表參加的預備會議選舉了大會主席團和秘書長，通過了大會的議程。

姚廣在新聞發佈會上指出，主席團由江澤民等一百四十九人組成，香港代表霍英東等名列其中。秘書長由彭冲担任。大會議程是聽取和審議國務院的政府工作報告、計委關於國民經濟發展的報告、財政部關於國家財政預算的報告、七屆人大常委會工作報告、最高人民法院工作報告和最高人民檢察院工作報告；審議通過香港基本法草案和中外合資企業法修訂草案、選舉國家軍委主席及軍委其他成員人選。

姚廣在回答記者提問時還透露，趙紫陽已經提出請假，不參加這次會議，他表示不知道趙請假的原因。

他在回答台灣記者關於台灣方面對中國軍隊在福建沿海集結表示關注的問題時表示，中國人民解放軍駐福建沿海部隊進行的例行的軍事演習，不值得大驚小怪。

有記者問及胡績偉被罷免一事，姚廣回答說，對胡績偉的處理是完全符合法律程序的，原選舉單位有權罷免自己選出的代表。胡績偉犯了支持、參預動亂和侵權等錯誤，胡在動亂期間與一個非法的一告全國人民書一事件有關，同時在他行使權利時侵犯了另外一些人大委員的個人權利。

姚廣還透露說，國家軍委主席候選人由大主席團提名，候選人名額一人。

台灣記者請姚廣談談對台灣一些大學生近日在台北示威要求台灣當局改革一事的看法。姚廣表示他不知道此事，他稱如果台灣示威者是要求加快民族統一步伐的話，大陸當局是贊成的，支持的。他強調指出，中華人民共和國是中國的唯一合法政府，台灣是中國的一個省，台灣政府是一個地方政府，國民黨政權在台灣搞「總統」、「副總統」選舉，是違背了上述被世界公認的事實的。

軍委主席候選人 姚廣說是江澤民

（特訊）中新社北京十九日電：到底由誰接替鄧小平辭去的國家軍委主席一職？七屆全國人大三次會議新聞發言人姚廣於今天上午本次人大全會首次新聞發佈會結束後在香港記者追問時表示，他認為這候選人將會是江澤民。

有香港記者詢問，現在有無計劃使在領導位置上的八十歲的人辭去職務，從而讓政治體制改革更前進一步？

對此，姚廣說，他總感到香港同胞在民主進程上著急了一些，在這個問題上要循序漸進，逐步積累，是不能著急的，對於現在領導崗位上有一些老同志不必著急。

他還希望香港同胞在對待香港民主進程或政治體制方面不要著急。他說，不要著急不是說不要搞，是要有個過程。

姚廣強調，中國的政治體制改革肯定要搞，社會主義民主要發揚，但有一條，決不能影響穩定。如果說，中國發展社會主義民主是堅決的話，那維護穩定局面也是堅決的，因為不穩定，什麼事情也辦不成。

全國人民代表大會 屬於最高權力機構 常設機關為人大常委

（特訊）新華社北京十九日電：全國人民代表大會是中華人民共和國最高國家權力機關，每屆任期五年，每年舉行一次會議，主要職權是：制定、修改憲法並監督其實施；制定和修改國家基本法律和其他法律；選舉中華人民共和國主席、副主席；根據中華人民共和國主席的提名，決定國務院總理的人選；根據國務院總理的提名，決定國務院其他組成人員的人選；選舉中央軍事委員會主席；根據中央軍事委員會主席的提名，決定中央軍事委員會其他組成人員的人選；選舉最高人民法院院長；選舉最高人民檢察院檢察長；審查和批准國民經濟和社會發展計劃和計劃執行情況的報告；審查和批准國家的預算和預算執行情況；批准省、自治區和直轄市的建置；批准特別行政區的設立及其制度；決定戰爭和和平的問題；以及應當由最高國家權力機關行使的其他職權。

全國人民代表大會的常設機關是人大常委會，由全國人民代表大會選舉產生。它在全國人民代表大會閉會期間，行使最高國家權力，常委會的重要日常工作，由委員長、副委員長、秘書長組成的委員長會議處理。

全國人民代表大會下設經常性的和臨時性的專門委員會。在全國人民代表大會閉會期間，各專門委員會受全國人大常委會的領導。七屆全國人大專門委員會有：民族委員會，法律委員會，財政經濟委員會，教育科學文化衛生委員會，外事委員會和華僑委員會，內務司法委員會。

中華人民共和國成立以來共舉行了七屆全國人民代表大會，每一屆任期期間要舉行若干次會議。第一屆全國人民代表大會第一次會議一九五四年九月召開；第二屆全國人民代表大會第一次會議一九五九年四月召開；第三屆全國人民代表大會第一次會議一九六五年一月召開；第四屆全國人民代表大會第一次會議一九七五年一月召開；第五屆全國人民代表大會第一次會議一九七八年二月召開；第六屆全國人民代表大會第一次會議一九八三年六月召開；第七屆全國人民代表大會第一次會議一九八八年三月召開。今年三月二十日將召開為期半個月的七屆人大三次會議。

歷任全國人大常委會委員長是：劉少奇、朱德、葉劍英、彭真、萬里。歷任中華人民共和國主席是：毛澤東、劉少奇、李先念、楊尚昆。

圖：七屆人大三次會議舉行第一次主席團會議。

七屆人大三次會議預備會議
鄧小平要求辭退國家軍委主席職

（特訊）中新社北京十九日電：也許再過十多天，八十五歲的鄧小平將會完全實現他多年來的願望——徹底從領導崗位上退下來，把工作讓年輕一些的領導人去做。

因為他提出的辭去他最後一個領導職務國家軍委主席的請求，將會受到中國最高權力機構的審議並極可能得到確認。同時由此選出新的國家軍委主席提名決定新的中央軍事委員會其他組成人員人選。

此項內容是今天上午在人民大會堂舉行的七屆全國人大三次會議預備會議上確定的。這是本次人大會議十項議題之一，也是本次人大會議作出的令人矚目的人事變動。

預備會確定的是次人大會議其他議題為：

聽取、審議總理李鵬作的政府工作報告；

聽取、審議關於一九八九年國民經濟和社會發展計劃執行情況與一九九〇年計劃草案的報告，並予以審查批准；

聽取、審議關於一九八九年國家預算執行情況和一九九〇年國家預算草案報告，並給予審查批准；

審議香港特別行政區基本法草案；

審議中外合資經營企業法修正案（草案）；

聽取、審議全國人大常委會一年來的工作報告；

聽取、審議最高人民法院的工作報告；

聽取、審議最高人民檢察院的工作報告；

選舉；其他。

預備會選舉了包括江澤民、鄧小平、楊尚昆、萬里、馬萬祺、霍英東等在內的本次大會主席團，選舉彭冲為大會秘書長。

七屆全國人大代表應為二千九百七十八人，現實有代表二千九百五十三人，二千六百零九人出席了今天的預備會。

萬里委員長主持了四十分鐘的預備會。預備會後召開了大會主席團第一次會議。

七屆人大三次會議 主席團成員一四九
包括江澤民鄧小平楊尚昆萬里 喬石李瑞環王震馬萬祺許士杰 許家屯楊白冰榮毅仁霍英東等

（特訊）中新社北京十九日電：七屆全國人大第三次會議今天上午召開預備會，通過了本次會議主席團成員名單。

江澤民、鄧小平、楊尚昆、萬里、喬石、宋平、李瑞環、王震以及馬萬祺、葉飛、朱鎔基、許家屯、許士杰、楊白冰、繆雲台、陳宗基、榮毅仁、洪學智、蔡子民、陶大鏞、廖暉、霍英東等一百四十九人當選主席團成員。

據萬里稱，今年的人代會主席團名單比去年變化不算太大，只進行了個別調整。

主席團成員包括：

——中共中央領導人，國家主席，副主席，全國人大常委會委員長，副委員長二十七人；

——各民主黨派中央負責人，全國工商聯負責人，無黨派愛國人士和人民團體負責人十七人；

——全國人大專門委員會委員十三人；

——中央黨政軍有關部門負責人九人；

——工農業等方面勞動模範，先進人物代表十人；

——教育，科技，文化等方面的代表和知名人士二十四人；

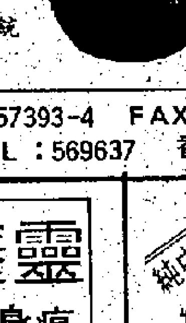
——人口在百萬以上和接近百萬的少數民族代表十五人；

——各省、自治區、直轄市、解放軍代表團負責人三十四人。

其中年齡最長者是全國僑聯名譽主席九十六歲的張國基，年齡最小的是二十二歲的陸軍排長。

會議是用按表決器來選舉主席團和大會秘書長的。秘書長人選同於去年的七屆全國人大二次會議，由副委員長彭冲担任。

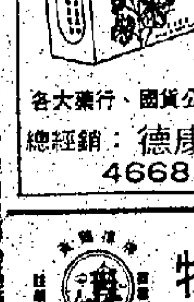
傷痛壹搽靈



軟組織創傷特效藥
雲成牌"傷痛壹搽靈"
榮獲國際金獎
"傷痛壹搽靈"一九八八年被定為第廿四屆奧運會中國體育代表團隨團藥品，現又被定為一九九〇年亞運會中國體育代表團必備藥品。此特效藥乃中國著名運動創傷專家，有"骨科神醫"之稱的李雲醫師研製成功的外用中藥。
八九年十一月在北京舉辦的第一屆國際傳統康復醫學學術會議展銷會榮獲金獎。
本藥功能活血化瘀，消腫止痛，舒筋活絡，對各種新舊軟組織跌打損傷，關節腫痛，療效超卓。
國貨公司 藥行有售
香港總代理：可明有限公司 TEL：7257393-4 FAX：3876277
澳門總代理：國華進出口貿易公司 TEL：569637 香港分銷處：朝源有限公司 TEL：4557365

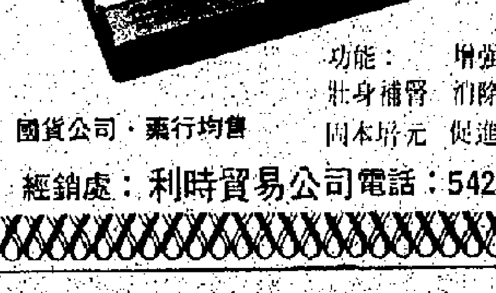
古都祖傳秘方 祛風逐濕聖藥
周恩來總理生前兩次親切接見的中國著名老草醫 四屆、五屆人大代表王家成先生貢獻的祖傳秘方：

盤龍七片 西安
功能：祛風逐濕、化瘀止痛、舒筋活絡。
適應：跌打損傷、肌肉疼痛、關節僵硬以及各種運動創傷。
國貨公司 藥行有售
陝西醫藥保健品進出口公司經銷出口
總經銷：東寶貿易公司 電話：3-861951 3-861891



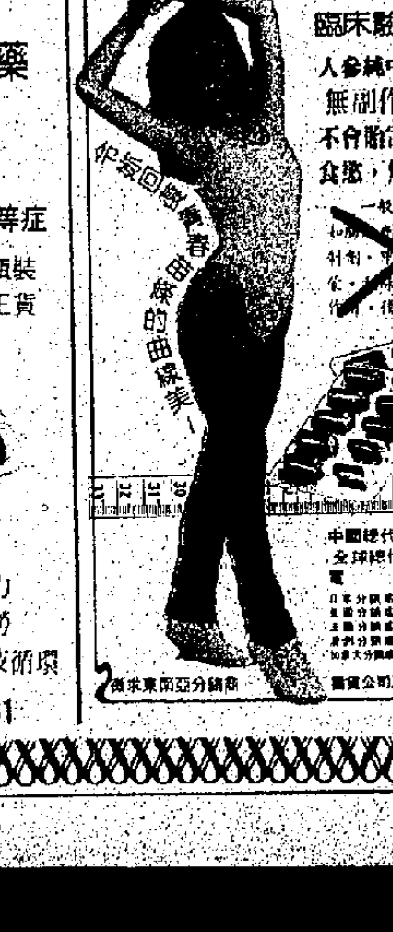
有止癢靈
從此唔使週身痕
純天然中藥精製絕無副作用
各大藥行、國貨公司有售
總經銷：德康藥行 4668357

純中藥製劑 絕無副作用
猛男鞭丸
（又名壯陽春）
中國第一隻治標兼治本之補藥
VENUS
適應範圍：亢萎不振．慾力減退 夜尿過多．四肢無力 腰骨酸軟．神經衰弱等症
請認明啓明牌
吉林省專用商標信譽保証
本品並無瓶裝 排裝方為正貨

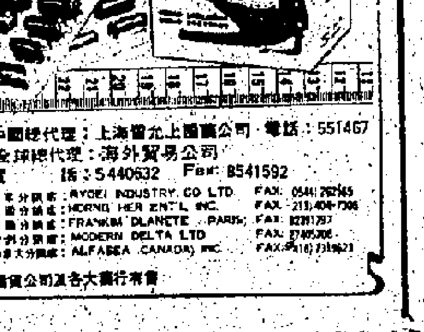


功能：增強體力 壯身補腎 消除疲勞 固本培元 促進血液循環
國貨公司．藥行均售
經銷處：利時貿易公司電話：5423381

特效 皮膚解癢丸
功能：理濕解毒，祛風止癢 促進血液新陳代謝，可減輕或預防皮膚瘙癢、乾燥皸裂以及暗瘡疹、尿布疹等。
國貨公司、藥行有售
總經銷：信生貿易公司 電話：3-7352707
澳門分銷處：維康藥房 電話：84784



純中藥 大突破
震撼全球的減肥新產品
暢銷美國、法國、澳洲、加拿大、日本！
愛得麗減肥丸
臨床驗證有效率達91%！
人參純中藥精製，
無副作用、安全有效。
不會損害健康的減肥佳品。不影響食慾，無須戒口、自然減輕體重。



中國總代理：上海曾允上國藥公司 電話：551467
全球總代理：海外貿易公司
國貨公司及各大藥行有售

最新科研成果，物理治療與藥理治療相結合，療效神奇顯著！
科樂 一敷灵
自熱敷料
活血化瘀
消腫止痛

腰痛靈 膝痛靈 頸肩痛靈
對天氣變化引起的腰酸痛、膝酸痛、頸肩酸痛及一切風痛，用一敷靈自熱敷料一敷，酸痛好晒，成身鬆晒，又快又安全。

國貨公司 藥行有售
東南亞總經銷：德盛行實業有限公司 電話：5783721

東德首次自由選舉結果
保守聯盟大捷 籌組聯合政府
力邀自民聯盟加入聯合政府 佔逾二百席位順利控制國會

（路透社東柏林十九日電）在東德星期日歷史性的首次自由選舉勝出的東德保守派聯盟星期一在此間商討組織廣泛基礎聯合政府。由基督民主黨爲首的三派聯盟領袖雲集在東柏林基督民主黨總部商討東德未來的政治架構。包括德國社會聯盟、民主醒覺及基督民主黨在是次大選中以百分之四十八點一四選票，以壓倒性優勢擊敗僅次的社會民主黨，社會民主黨獲百分之二十一點八四選票。

根據最新的點票結果顯示，保守派聯盟將在國會四百議席中贏得一百九十三議席。該黨發言人說，保守派聯盟將會尋求自由民主聯盟加入該黨組織聯合政府，自由民主聯盟在是次大選中獲百分之五點六選票，獲國會二十一議席，加上保守黨聯盟一百九十三席，將成爲國會大多數黨派。東德保守派聯盟大捷，將反映東、西德加速邁向統一步伐，原因由高爾領導的西德基督民主黨與東德基督民主黨爲首的保守黨是姊妹黨，而高爾極力倡議德國統一。但三派聯盟的民主黨派領袖埃比爾曼呼籲聯合政府應包括有派社會民主黨，該黨在星期日的大選中贏得國會八十七議席。基督民主黨領袖梅茲埃對埃比爾曼的建議表示歡迎，他指出，這將清除德國統一的障礙。

脫離蘇聯獨立被指爲非法
立陶宛國會代表團 赴蘇談判獨立問題

（美聯社莫斯科十九日電）蘇聯波羅的海立陶宛一個國會代表團今日到莫斯科，就蘇聯全國人民代表大會一項決議作出反應，因爲蘇聯全國人代會最近會經通過一項決議，指立陶宛共和國脫離蘇聯而獨立爲非法。

立陶宛民族主義運動組織一位發言人宣稱，該代表團是由立陶宛前主席布拉索斯加斯率領，獨立陶宛國會授權會見蘇聯共黨總書記兼總統戈巴切夫，提議同莫斯科談判解決立陶宛的獨立問題。

立陶宛共和國是在今年三月十一日宣佈脫離蘇聯而獨立，但蘇聯全國人代會在一項決議中指出立陶宛獨立乃是不合法和無效的。到上周五，戈巴切夫致送一封電函給立陶宛共和國主席宜斯堡吉斯，限令他在三日之內就蘇聯人代會的決議作出答復。

立陶宛民族主義運動組織發言人表示，在基本上說來，立陶宛的答覆是立陶宛國會授權一個代表團同蘇聯政府談判，目前的主要事情是原則上要達成談判的協議。戈巴切夫日昨亦會經表示，他希望能就立陶宛的獨立問題舉行談判。不過，戈氏後來又對記者們說，立陶宛共和國宣佈脫離蘇聯而獨立乃屬非法，要由整個蘇維埃聯邦來作出決定。戈巴切夫指出，立陶宛共和國同蘇聯的經濟、政治、文化和技術關係如此強，要想脫離蘇聯，實在並非易事，而立陶宛共和國與蘇聯的人情接觸關係如此根深蒂固，欲想把此種關係摧毀，實際是無效的。

戈巴切夫否定向立陶宛動武的可能性，他說，他日前致送給立陶宛主席蘭斯堡吉斯的電函並不是最後通牒。現時立陶宛政府當局應該就蘇聯人代會決議作出答覆，看看其答覆怎樣，也就可使事件明朗化。戈氏還說，立陶宛的答復是蘇聯採取下一步行動的依據，然而，有關立陶宛國會代表團會見戈巴切夫的時間和地點，到仍未公佈。該代表團的成員全部都是蘇聯全國人代會的代表。

東德自由選舉結果 西方國家表示歡迎
蘇暗示與新政府加強聯繫

（路透社英國倫敦十九日電）東德保守黨聯盟在星期日於東德首次選舉勝出。普遍受到西方國家的歡迎，但德國統一問題卻在北約內引起衝擊。該問題日前正引起東西集團的關注。英國首相戴卓爾夫人對東德的大選結果作出反應說，這是東德及歐洲的大日子。隨同美國國務卿貝克前往納米比亞的一名美國高級官員說，東德大選結果將有助加強統一後德國留在北約的意願。

暫時未有蘇聯即時反應，但塔斯社週一說，東德是次大選受到外來的影響，特別是西德保後支持保守黨干擾大選的結果。不過，塔斯社在評論星期日東德的大選結果時強調莫斯科希望加強新政府的聯繫，並願意進一步建立與兩個德國間的友誼關係。它說，今次大選結果，明顯地是受到來自西德政黨——基督民主黨及基督社會黨的廣泛影響所致。

蘇聯強烈要求德國統一後保持中立，但堅決反對統一德國留在北約構思。中國報章對東德的選舉結果暫時沒有評論。

（法新社柏林十九日電）東德保守黨聯盟領袖梅齊埃週一在此間說，爲實現德國早日統一，他建議盡快將柏林圍牆拆除。

蘇聯第一夫人賴莎在莫斯科參加蘇維埃俄羅斯共和國第一次國會選舉投票，其夫婿戈巴切夫總統站在旁邊，笑逐顏開。（美聯社）

東京股市急挫 指數跌千三點

（路透社東京十九日電）東京股價週一狂跌超過一千三百點，這是東京股市第三次一日內跌幅最大者。經紀們說，股價大跌引起貨幣市場的反應，收市時美元兌日圓升至三年來最高者。

東洋信托銀行的基金經理坂本仁說：「這是個惡性循環。股票令日圓下跌，而疲弱的日圓又再使股價下跌。」日經平均指數上週五下跌了五十五點二零後，週一又下跌一千三百十三點二，即下跌百分之四點一五，以三一二六三點二四收市。

廣州貪污公款大案
三宗特大案犯 公安逮捕歸案

（香港中國通訊社廣州三月十九日電）據廣東省檢察院透露，廣州將三宗貪污公款特大案件的案犯逮捕歸案。

廣州白雲區羅崗信用社劉村分社會計員劉炳宜、出納員黎慧詩，一九八七年至一九八九年間，利用職務便利，相互勾結，共侵吞公款二十八萬多元人民幣。二月二日夜劉、黎偷越國境，逃至越南。今年三月十一日，廣州白雲區檢察院在廣西邊防公安機關協助下將二人追捕歸案。

廣州化學試劑廠出納員張文，從一九八八年八月至去年十一月間，利用保管財務專用章、印鑒，轉賬支票和負責到銀行辦理結算手續的職務便利，通過銀行將單位資金轉到其他單位提取，共貪污人民幣六十一萬多元。作案後張畏罪潛逃到緬甸。最近，張文已被廣州市海珠區檢察院追捕歸案。

廣州民航局售票處收款員劉伊平，今年二十二歲，是個剛參加工作不久的女青年。去年十二月至今年一月間，劉採取篡改報表票價款，少報售票款等手段，先後貪污人民幣三十五萬多元，外匯兌換券二萬六千七百元。檢察人員在劉犯住所搜查出以劉伊平名義存入銀行的人民幣存款四十四萬二千五百元，港幣存款七千四百元，美元存款三百六十九元。此外還有現金人民幣三萬七千元，外匯兌換券一萬七千元，港幣一萬多元。劉伊平已被逮捕，對她以前任售票員期間的貪污行爲仍在繼續偵查。

英財相發表預算案 恢復外資經濟信心
還要挽回保守黨政府最近頹勢

（法新社倫敦十九日電）英國財政大臣馬卓安星期二發表財政預算案。倫敦的分析家認爲，爲了恢復外國投資者對英國經濟的信心，還有挽回首相戴卓爾夫人的保守黨政府最近的頹勢，這個預算案是迫切需要的。這是馬卓安自去年十一月獲委任接替勞森出任英國最高級的財經官員以來，首次發表的預算案。

這個預算案發表的背景，正是英國的通貨膨脹上升，高利率持續，還有保守黨的聲望急劇下跌。

（獨立報）星期日周刊的經濟編輯休恩表示：「馬卓安發表的這個預算案，又要對經濟有利，又要對再次大選的機會有利，是不容易搞的。」

（路透社倫敦十九日電）英國首相戴卓爾夫人的保守派批評者星期日警告說，到秋天，她的領導地位重新受到挑戰，看來無法避免。在這項警告發出前幾個鐘頭，戴卓爾夫人對保守黨內的不同意見作出反擊，並矢言會爭取第四次連任。一位前任政府部長對英國報紙聯合社表示，如果政府的難題不能緩和，今年秋天出現領導地位之戰，「幾乎無法避免」。

右翼保守黨國會議員迪克斯呼籲戴卓爾夫人辭職，「早好過遲，而且一定要在大選之前。」

自一九七九年起執政的戴卓爾夫人和保守黨因爲不受歡迎的經濟政策、國營全國衛生服務改革的高通脹及高利率，而失去支持。將於下月開徵的人頭稅，更觸發全國性示威。

蘇聯否認在立陶宛進行非常軍事演習

（合衆社莫斯科十九日電）蘇聯政府今日否認蘇軍在立陶宛共和國進行非常的軍事演習，並警告外國，切勿承認最近宣佈脫離蘇聯而獨立的立陶宛共和國。消息說，在蘇軍飛機在立陶宛首都維爾紐斯上空盤旋之際，蘇軍及其坦克部隊已在立陶宛幾個地區進行調動。

蘇聯外交部發言人吉拉西莫夫引述蘇聯國防部的一項聲明表示，蘇軍並無在立陶宛進行重大的軍事演習，他們只不過是仿照軍訓計劃進行調動。吉拉西莫夫說，直到目前爲止，外國政府並無承認立陶宛爲自由國家，他向外國提出警告，切勿承認立陶宛，如果外國承認立陶宛，就是干涉蘇聯內政。

蘇全國人大開會研究 加盟共和國分離法案
蘇軍機在立陶宛上空低飛盤旋

（合衆國際社莫斯科十九日電）蘇聯全國人民代表大會今日開始研究蘇維埃聯邦加盟共和國分離的法案。同時，消息說，蘇軍飛機在立陶宛共和國首都維爾紐斯上空低飛掠過。立陶宛執政的民族主義運動組織在一項聲明中說，蘇軍飛機日昨整天在維爾紐斯上空盤旋，乃旨在向尋求獨立的立陶宛進行神經戰，該項聲明又說，立陶宛主席蘭斯堡吉斯日昨會見蘇聯駐波羅的海武裝部隊司令庫士敏中將及其他的蘇軍將領，討論蘇軍在立陶宛數個地區進行非常軍事演習的情形。據訓蘇軍此次演習是早已計劃的。

蘭斯堡吉斯事後表示，他同蘇軍將領進行了冗長的、友好的和切實具體的會談。立陶宛民族主義運動的總發表了蘭斯堡吉斯答覆蘇共總書記兼總統戈巴切夫上周五一封電函的內容。戈氏的電函主要是要求蘭斯堡吉斯在三日之內就蘇聯人代會的立陶宛獨立決議作出反應。蘭斯堡吉斯認爲，蘇聯全國人代會在上周四所作出的立陶宛獨立決議乃是毫無法律基礎的。至於蘇聯加盟共和國脫離蘇聯中央政府而獨立的問題，戈巴切夫在今年一月訪問立陶宛時會提出有關的法律程序。

時至今日，蘇聯國會開始接觸此一問題，代表們主要集中討論蘇聯加盟共和國獨立的新條約以及共和國獨立的法律程序。在蘇軍飛機於維爾紐斯上空盤旋之前，蘇軍直昇機會經在該市散放傳單，謂立陶宛獨立宣言並不代表立陶宛人民的意願，而立陶宛能否真正獨立，需要全民投票來作出決定。據謂戈巴切夫正後要求立陶宛和愛沙尼亞兩個共和國派代表團到蘇京商談。戈巴切夫已答應要建立蘇維埃新聯邦，使各加盟共和國地位平等，跟目前由俄羅斯控

深圳市總人口已近二百萬人

（中新社深圳十九日電）深圳市同鑒個大陸一樣，日益感到人口問題的壓力。根據深圳市統計局的資料，深圳市去年總人口比上年增加近四十萬人，總人口數達到一百九十一萬六千人。深圳市人口增長的絕大部份屬於暫住人口。特區內去年年末人口爲一百零二萬六千九百人，其中常住人口爲三十六萬二千人，增加了四萬餘人，而暫住人口達到六十六萬四千九百人，比上年增加了二十萬二千八百人。實安縣去年年末人口爲八十八萬九千一百人，其中常住人口僅爲二十八萬六千二百人。

據悉，深圳市有關部門去年計劃將全市人口總數控制在一百七十萬以下，但人口膨脹的速度超乎人們的預料。專家認爲，人口增長太快已開始影響深圳經濟的良好發展。有關部門已開始在勞動用工等方面採取措施，以減緩人口膨脹過猛的趨勢。由於深圳市還有一些無合法證件的「盲流」存在，有關人士認爲其實際人口數高於統計數字。

捷克總統抵達巴黎官式訪問

（合衆國際社法國巴黎十九日電）捷克總統哈維爾於下午三時（巴黎當地時間）抵達巴黎，展開爲期二日的官式訪問。總統米特蘭親赴巴黎市郊奧利機場歡迎，這位詩人總統獲熱烈歡迎，包括檢閱軍隊儀式。

阿拉巴馬州洪水大泛濫

（美聯社阿拉巴馬州厄爾巴十八日電）兩天來在南阿拉巴馬州的洪水泛濫，星期日使至少三萬五千人無家可歸，有八人死亡，一市鎮由於大堤崩塌，使全鎮陷於泥水中一天。

東德基督教民主黨領袖梅茲雅里從初步選舉中得知該黨在東德第一次自由選舉中領先，頓時喜出望外，用手指打出勝利的符號。（美聯社）

促進生產力發展重要因素
顧明強調當前急務 經濟運行納入法制

（香港中國通訊社北京十九日電）全國人大法律委員會副主任委員顧明接受記者採訪時表示，中國當前治理整頓和進一步深化改革的一個重要環節，就是要把經濟運行納入法制軌道。顧明指出，法制建設是促進生產力發展的重要因素，這一點已被實踐所證實。他舉例說，比如專利法，自一九八五年在大陸實施以來，已受理國內外各種專利申請十二萬六千多項，其中已批准三萬九千多項，中國還向二十二個國家和國際組織申請專利五百五十多項。僅就已經實施的一萬一千項專利計算，中國五年來新增經濟效益達一百二十九億多元。再比如自一九七九年制定中外合資經營企業法以來，已開辦各類外商投資企業三萬多家，利用外資協議金額二百九十六億美元，引進先進技術三千五百三十項，這使大陸許多產品從無到有，從依賴進口變爲主動出口，不僅滿足了國內需要，還增加了外匯收入。顧明說，經濟法制的建立，爲把經濟納入法制軌道上運行，對維護經濟秩序、發展社會生產力能產生強大的促進作用。

顧明又指出，由於中國在經濟法制的建立方面起步較遲，目前在許多方面尚未健全，所以問題還不少。經濟失控現象的產生，就是沒有建立完備的經濟法制的一個惡果。在現代社會化大生產中，如果脫離了計劃與法制的軌道，經濟就會出現混亂和失控造成惡性循環。他透露說，前些年大陸重複引進和建設了那麼多家用電器生產線，浪費了許多資金加工能力超出了市場需求而原材料又供應不足，造成了產品結構不合理。進口設備、原材料又浪費了大量外匯。這些現象的產生，都是由於沒有制訂計劃法、財政預算法、基建投資法和外匯管理法等。

他強調指出，這一系列法律法則，正是使國民經濟長期、穩定、協調發展的重要保證。如果沒有相應經濟法制規範，進行經濟管理體制和管理方式改革時在新經濟體制運行的過程中，商品經濟的種種弊端就會乘隙而入，破壞經濟環境，擾亂經濟秩序。通過經濟手段、法律手段和必要的行政手段三結合，就既可以嚴格實行宏觀控制，又保障微觀搞活，進一步促進市場機制的發育，搞好治理整頓和深化改革，建立和健全新的經濟秩序。顧明表示，當前急需制訂的經濟法律和法規，主要是財政、預算、金融管理、投資、公司、股票發行和股市管理、貨幣發行、信貸等方面，特別是要抓緊制定治理經濟混亂的法律法規。

錢其琛說中國與海灣國家
友好關係健康發展

（新華社麥納麥巴林三月十八日電）記者與毅宏正在巴林訪範的中國外交部長錢其琛今天在這裡說，中國同海灣國家的關係正在健康發展，中國希望同海灣國家的友好合作關係成爲不同社會制度、不同意識形態，不同文化傳統國家之間發展友好合作關係的典問。

錢其琛外長是今天在這裡同巴林外交大臣穆罕默德·本·結果巴拉克·本·哈馬德·哈利法舉行正式會談時作上述表示的。

先夫**陳龍先生**之喪於三月十八日在陳龍記農場出殯辱承

姻戚世友鄉誼 誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感哀此鳴

謝

妻 陳林鳳蘭

孝男 和庚 媳 林素蓮

汝 媳 鍾美枝

汝旭 汝添 汝永 汝溪 媳 鄧玉英

孝女 柔娟 柔珠 粉娟 美娟 婿 黃曦博 羅良安 陳盛才

暨衆親屬 泣叩

先慈**李母鄭金進女士**息勞歸主於昨（十九）日在香港殯儀館出殯 辱承

姻戚教世友鄉宗 誼親臨參加安息禮拜 惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感謹此鳴

謝

孝男 壽南 媳 黎金盈

壽康 媳 黃秀蓮

壽強 媳 鄭玉蘭

壽揚 媳 馮詠智

暨衆親屬 泣叩

先嚴**盧華先生**於主曆一九九〇年三月十日上午七時十分在香港聖保祿醫院魂歸天國享壽七十六歲遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪謹定於三月廿一日（星期三）下午十二時十五分在該館景行大禮堂舉行安所儀式隨即出殯奉柩哥連臣角火葬場舉行火化謹此報

聞

孝男 達舜 媳 杜葆榮

達東 媳 任月英

達國 媳 陳麗榕

達凱 媳 甘少英

達軾 媳 梁坤瑛

達鈞 媳 CARMEL HOLMES

孝女 慧齡 婿 何兆雄

慧賢 婿 徐焜

謹告

孫男 遠興 遠傑 遠文

孫女 遠皚 遠慈 遠忻 遠思 遠德 遠織 遠嫻 遠懿 遠玲

外孫男 何繼昌 何繼承 徐偉祺 徐偉倫

親屬繁衍 未能盡錄

如蒙賜賻 請折現金 撥充九龍太子道聖德肋撒堂天主堂

治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口） 電話：三六二四三三一（十綫）

通訊處：太平起卸業有限公司 冠航國際有限公司 電話：三八四九一四六 五四一八一〇〇

先嚴**宋公樹玉**之喪於昨（十九）日在香港殯儀館出殯 辱承

官紳姻戚世友鄉宗 誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感哀此鳴

謝

孝男 明權 媳 秦珺宜

明桐 媳 秦乃簡

孝女 秉芬 秉馨 婿 劉興

孫男 文正 沛霖

泣叩

先夫**溫公灼榮**於公曆一九九〇年三月十六日（農曆庚午年二月二十日）在港寓壽終正寢積閏享壽七十有二歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆三月廿三日（農曆二月廿七日）（星期五）上午十一時在該館大禮堂大殮十一時三十分辭靈隨即出殯擇吉奉柩歌連臣角火葬場火化哀此訃

聞

妻 溫朱芝芬

孝男 嘉旋 媳 馮月珊

孝女 嘉路 婿 冼國材

嘉理 婿 張寶强

孫男 溫灝

外孫男 冼漢迪

外孫女 冼詠湘

泣告

治喪處：香港殯儀館 地址北角英皇道六七九號 電話五六一五二二六一八

先夫**鍾公維新府君**於公曆一九九〇年三月十五日（農曆庚午年二月十九日）下午五時三十分在港寓魂歸天國積閏享壽九十有三歲奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆三月廿二日（農曆二月廿六日）（星期四）上午十時三十分在該館大禮堂大殮十一時出殯擇吉火化哀此訃

聞

妻 鍾馮妙貞

孝男 向榮 媳 李潔紅

孝女 靜嫻 婿 陳洪

外孫男 陳德雄

胞弟婦 鍾鄧佩璋

姪 鍾明 姪婦 蔣星星

姪孫 元滔

泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五六一五弍弍六一八

何公諱**國華**字**子京**號**袞卿府君**（前國華學校校長）痛於公曆一九九〇年三月十三日（農曆庚午年二月十七日）上午六時十分壽終那打素醫院積閏享壽九十有三歲謹擇公曆三月廿二日（農曆二月廿六日）中午十二時在香港殯儀館舉行安息禮拜隨即出殯安葬香港仔華人永遠墳場哀此訃

聞

何華安堂家人稟告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五六一五弍弍六一八

本港新聞

爭取減縮工時未達協議

消防員下週一持續六天絕食

討價還價每週四十八小時與五十四小時

銓叙司呼籲有請靜候檢討報告

（特訊）香港消防處職工總會代表昨晨與政府官員開會，但未能就縮減工作時數問題與銓叙科達成協議。工會決定按照原定計劃在下星期一開始絕食六天以示抗議。

香港消防處職工總會十三名代表昨晨與銓叙科及保安科四名官員傾談兩個半小時，雙方基本上同意將消防員的工作時間由原本的每星期六十小時縮減到五十小時作為過渡性的安排，然後再進一步就縮減工時進行磋商。職工總會主席鄧永衡表示：工會已就上述安排作出讓步。但强調將必須現行更制，即工作二十四小時、休息四十八小時改為工作十二小時、休息二十四小時。

鄧永衡又指出，職方在會議上提出反建議，包括要求政府確認四十八小時為合理工作時數，限時半年檢討後再作金錢及假期上的補償，但銓叙科不肯就此反建議作出承諾，因此他們會照原定計劃在下週一開始絕食。鄧永衡說「除非有一些更有利、更有誠意的消息去改變我們的行動，我相信現在來說，我們仍然會照原定的計劃去部署」。

是次絕食行動將會持續六天。當值的行動組消防員及休班員分別會在駐守的消防署及布政司署門外進行，整個行動將會持續六天。

首席助理銓叙司（新俸及服務條件）陶德亦在會後同記者表示，當局原則上同意員工提出將工時由六十小時減至四十八小時的要求，但這會令政府每年需要額外聘請一千名消防員，此舉所涉及的開支逾一億元。陶德指出，在現有資源下，政府只能暫將工時減至五十四小時作為過渡措施，他呼籲消防員取消絕食行動，等待紀律部隊新俸及服務條件檢討常委會四月的檢討報告。他又提到，如果消防員堅持絕食行動，消防處與保安科會有適當的安排。

在同一場合上，首席助理銓叙司（人事管理）李淑儀表示：當局同意長遠目標為將工作時數減至四十八小時，但詳情需與有關部門磋商。她指出：工會新建議中，提及追補賠償的問題，在現階段銓叙科是不會作出任何承諾，她呼籲消防員取消絕食行動，一切等待四月初新常會的決定。

上：消防處職工總會主席鄧永衡表示，工會決定照原定計劃絕食六天以示抗議。下：首席助理銓叙司陶德表示在現有資源下，當局只能將消防員的工時減至每週五十四小時作為過渡措施。（本報攝）

抗議董事局拖延改善

東華三院千名護士不做四項文書工作

對留醫病人暫時無影響

（特訊）東華三院近千名護士昨日起不執行四項非護理性工作，以抗議董事局拖延改善三院人手編制。東華三院董事局主席黎國榮及東華三院護理人員會主席何燕芳均認為，是次行動對病人不會構成影響，而醫院亦如常運作。

東華三院護理人員會主席何燕芳表示：雖已接獲三院董事局回應增加人手問題的覆函，卻不滿祇增聘七十八名護士人手。

三院護士不執行的四項非護理性工作，包括：（一）不塡寫病房每日留醫人數之報告表，只呈報出院、死亡或轉出之項目；（二）不記錄、不貼交出院病歷、X光片，由外勤工友直接送遞各所屬部門；（三）不重覆書寫X光紙；及（四）不塡寫每兩天一次之病人衣物申請表、不點算衣物出入賬。

何燕芳指出，由於該四項工作純粹是文書工作，根本不會對病人構成影響，也未接到病人的投訴。他謂，三院護士計劃永遠不會負責該四項非護理工作，而該會於下月初會檢討是次行動。

圖：東華三院董事局主席黎國榮希望護士能取消抗議行動。（本報攝）

此外，東華三院董事局主席黎國榮表示，三院護理員採取的抗議行動，對病人並無造成影響，由長遠來說將對院方造成若干行政不便，現時院方的應變措施，是儘量簡化一些項表的工作，而一些可以暫時擱置下來的行政工作，則暫時擱置，容後處理，院方也會調派其他之職工作人員分担工作。

他謂，董事局於收天後將檢討情況而調配人手，處理受行動影響之文書工作，而院方已開始招聘病房庶務員，他指出，有關增加人手的數目，是由政府決定，董事局不能作任何改變。

今日各版專欄「神州遨遊」、「中學生考試題預習：中國語文生物」。

特稿

九一直選期近各方秣馬厲兵

屯門元朗兩區聯選 兩派勢力拉成均勢

吳明欽成爲民主勢力之代表

地方保守派勢力大也不示弱

保守勢力與民主派在「屯門元朗」的立法局選區中拉得均勢，九一年的直接選舉將掀起這個選區的氣氛。

港府擬將擁有廿四萬五千八百名人口，選民十五萬七千人的元朗與三十三萬九千九百人口及廿一萬七千選民的屯門合併為九一年立法局選區。

很明顯地保守勢力派人士會與民主派人士分庭抗禮，大家都有相當實力，民主派的主將亦是香港民主同盟的籌委會主席吳明欽篤定去馬，他已得到同一系的民主派議員支持。

香港民主同盟雖然未公佈角逐的人選，但區內保守勢力已視吳明欽為假想敵，已部署計劃應戰。

知情人士指出：屯門與元朗兩個區均有同一特色，由市區遷入的公屋居民和原本居住在此的新界原居民，由於有這個情況，就是候選人的知名度如何高，他若單靠一個區的選民實有有限因此形成有「孖人聯選」的現象。

原因很簡單，在屯門非常活躍的如吳明欽他只能盡取屯門選民的選票，但元朗選民可能不認識他，當然取票較難，不合化算。知情人士補充：屯門元朗選區擬參選的地區人士組合十分均勻和單純，民盟成員來自屯門的吳明欽會拍元朗區民盟成員鍾貫平，保守派則會由元朗即現任立法局議員戴展華為核心，他可能會選擇曹紹偉或潘展鴻作為拍檔，與民盟爭一日之長短。這個組合的目的是吳明欽會在屯門拉票，鍾貫平則在元朗部署，由於「聯選」關係，他們會要求選民投他們兩人的票，無形中元朗選民會藉鍾氏關係而投吳明欽的票，屯門選民也因支持吳明欽而一併投鍾氏的票，

保守派勢力也明白這個道理，所以亦會協調到戴展華拍屯門的潘、曹任何一位，潘、曹短期會先取得共識後，才能全面展開工作。

知情人士分析似乎保守派勢力較為平勻，戴氏的票源未見底，若加入潘、曹任何一位的票源後更形突出。相反，吳明欽要拼命拉票以補拍檔入局，但鍾貫平去年在區域市政局的選舉中以四千零九票落敗，這也是一個隱憂。

知情人士又謂雖然民主派會支持民主派，不過，由於吳明欽在邀請屯、元民主派、加入民盟時有其選擇性，故一些沒有被邀請的民主派將對吳氏參選有所保留。

很多人都明白到製造熱烈的投票氣氛主要是得到該區的領袖大力支持，倘若有個別民主派區議員表態不支持某人時，定會令自己選區的選舉氣氛減淡，這無疑是益了保守勢力支持的候選者。

至今，屯、元的民主派尚未達致一個共識去支持那人角逐九一年直選，相信稍後拉票的情況會有出現。

知情人士表示：由鄉事會支持的保守派的實力很強，戴展華在元朗的知名度高，他會得到戴權和劉皇發的協助，聲勢不會比民盟弱。戴氏會拍潘展鴻或曹紹偉其中一人，他們也是保守派的骨幹，年青有為，深得鄉紳們的歡迎，潘展鴻在去年的區域市政局選舉中得八千三百一十票當選，比吳明欽的九千五百七十三票大約少了一千多。至於曹紹偉也是一位實力未見底的區議員，他更有一定量的支持者。

知情人士表示九一年立法局區內會有四位人士爭兩個議席，並由議會層面推廣至社區層面，屯、元兩區已發展多年，在經濟上已形成一個無形網絡，所以「聯選」是這個區的特色。

參選費用需五十萬 一旦失敗化爲烏有

若無十足把握深感進退維艱

（本報專訊）九一年立法局直選已有候選人展開部署工作，而直選費用也高得驚人，消息指出會超過五十萬元，試問先付出這個龐大的數目，到頭來可能什麼也得不到，這會對候選人的打擊如何？有待明年才消楚。

香港的各項選舉，向來都是由候選人自付選舉費用，但由於以往各項選舉所涉及選民的人數並不太大，因此花費在宣傳上的費用也不會過昂。

而明年立法局選舉，將會首次引入直選模式，涉及的選民人數相信會是歷年來最多的一次，欲參選的人士除了要挖心思訂定政綱、爭取選票外，亦要面對龐大的選舉費用。

消息指出：九一年的選舉一定要準備足夠的資金，否則便會影響宣傳工夫，根據目前的選民登記數字，每個選區均超過三十多萬人以上選民，倘若印刷一定宜傳單張加一個貼了郵票的信封，最低消費也要「一元」，每個選民寄一封就要花三十萬元。

如果一些宣傳不夠，便要再花三十萬元，不過，政府在選舉時均有一次免費為候選人寄宣傳品的傳統，相信今次也不例外，另方面，加上橫額，木板，義工及其他開支，五十萬元也會不夠，所以，一些準候選人正在籌款選舉，甚至有些向銀行的私人財務公司洽商。但無論怎樣都要面對一種「參選風險」，再者立法局議員每月二萬八千多元，四年任期也不過是一百三十萬元，獲勝還可以有一半收入，失敗了五十萬元便化為烏有了。

一些有團體支持的候選人，相信面對經濟困難會比較小，但如果以「個體戶」參選，是否除了本身要擁有一定的「身家」外，已別無他法？本報於目前曾致電多間銀行的私人貸款部探問行情，看看是否能夠透過銀行的貸款（估計約五十萬）服務以解決經濟困難。

其中一家英資銀行私人貸款部的職員稱：如果顧客為非專業人士，可獲的貸款額最高為月薪四倍，但不可超過十萬港元。如為專業人士，則可申請專業人士專有貸款服務。她表示，如需要較高貸款額，可直接向各分行經理洽談，一些特別例外的顧客可獲彈性處理。

至於另一所英資銀行的私人貸款部職員則表示：該銀行的私人貸款最高限額為十萬港元，如顧客需要高達五十萬元的私人貸款，銀行方面一定要詳細知道顧客貸款用途，並需要有若干抵押。

除了銀行貸款外，其實候選人亦可以另動腦筋，例如打正名堂籌款，選舉事務處發言人表示，選舉條例中並沒有限制候選人以籌款方式籌措選舉費用，但依照法例，所籌得款項都必須全部用在選舉上。（紅）

跑馬地黃泥涌街市 92年底重建94完成

附有小型圖書館及康樂設施

（本報專訊）跑馬地黃泥涌街市會在九二年年底展開重建計劃，預料在九四年年底竣工，估計成本爲四千萬元。爲了配合這計劃，臨時街市於明年底施工，以便在翌年年中落成，使黃泥涌街市連小販市場可以騰空作興建新市政大廈之用。

多年前市政總署建議利用街市鄰近街道作暫時遷置街市租戶，持牌小販的用途，但各有關政府部門基於交通及環境理由强烈反對。

而跑馬地警署後面一幅土地是整個跑馬地區唯一可供用之空置政府土地，面積約一千四百六十平方米，其中部分用地現以短期租約方式出租與修車行，由於市政總署無其他可行選擇，經過全面檢討須遷徙的下降人數後，便向八十七名仍營業的街市租戶，持牌小販，熟食檔經營接觸，有六成贊成在這個空置用地上設立臨時街市繼續經營。

市政總署認爲跑馬地絕大部分是住宅區，與灣仔區其他地方稍爲隔離，人口約有四萬。根據現行每一萬名居民應設四十至四十五個街市檔位的規劃標準，跑馬地需設一個有一百六十至一百八十個檔位的街市。爲使地盡其用，故建議在這座街市上層增設一個小型圖書館和康樂設施。

黃泥涌街市重建規模是地庫，地下（街市有三十九個檔位），一樓（街市有五十三個濕貨小型檔位），上層地方設有一間小型圖書館和康樂設施。

小評

須改變中國對居英權態度

英國內政部次官羅德賢訪港，收集各界人士對居英權的意見。羅德賢昨日下午與十多個專業團體的代表會晤，各代表紛紛反映業內人士流失情況，有計劃移民者所佔百分率及表示獲得居英權便留在香港的比率。與會人士談及挑選申請者的計分方法，希望居英權方案盡快公佈、通過及實施，以減輕香港人的疑慮。此外，各團體代表均關注中國政府對居英權的態度。

中國政府高官曾一再表示不承認居英權賦予港人的英國國籍；他們强調，那些未離開香港而獲取外國國籍的香港人仍作爲中國人看待，並揚言此舉將對英國國會通過居英權方案構成壓力。

無可諱言，中國政府的態度對居英權的成效有重大影響，若將來特區政府不承認居英權所發出的英國護照，那些護照持有人留在香港的决心必定動搖，起碼不會留到九七之後，又怎可以發揮「維持香港繁榮、安定」的最大效力。故英國政府須設法改變中國領導人的態度。

其實，中國政府强烈反對居英權方案，固然打擊熱衷申請居英權的香港人，持有其他國家護照者亦將會產生疑慮，勢必影響他們於九七年後留在香港的意願，留港人才減少，對香港發展亦無好處。

居英權申請資格不宜太緊

至於居英權的申請資格，我們希望不要太緊，讓較多人士有機會申請，可減經社會分化的現象。

居英權的名額當然是愈多愈好，但在目前有限名額的情況下，則應珍惜每一個名額，假若部份申請居英權獲准者，突然改變主意，移民外國或放棄所獲的英國護照，該名額應轉給其他申請未獲准的人士。切勿浪費努力爭取得來的成果。

台北在澳門設立旅遊辦事處

就魯平講話作回應

辦事處不存在任何政治問題

希望不因名稱打擊投資意願

（港訊）台北駐澳門旅遊貿易辦事處就港澳辦副主任魯平表示台灣人不可以用辦事處名稱設立機構一事作出回應，强調辦事不存在政治問題，希望大陸不要因為名稱問題小事，影響台灣人到澳門投資意願。

由於國務院港澳辦副主任魯平在訪澳期間，曾表示台灣人不能在澳門用辦事處的名稱設立機構，台北駐澳門旅遊貿易辦事處發言人表示，該辦事處名稱是澳葡律司由英文翻譯成中文，所以不存在政治問題，純粹是一遊旅及貿易機構。

該發言人稱，事實上有很多駐澳的外地機構，其中文名均是以辦事處為名稱，不過，短期內將會與澳門政府討論此事，希望不要為了中文名一小問題，而影響到台灣人到澳門及大陸投資的意願。

至於替澳門人辦理入台簽證一事，該發言人表示他們只是屬於代辦性質，但由於辦事處人手問題，相信到今年年中仍未可實現此計劃。

九龍公園徑拆天橋封路

（港訊）運輸署宣布，為方便拆卸九龍公園徑行人天橋，尖沙咀兩段道路將由明日（三月二十一日）起一連兩晚由凌晨一時至上午六時暫時封閉，禁止通車。

該兩段道路爲：九龍公園徑介乎太陽廣場與廣東道的一段。及北京道介乎亞士厘道與九龍公園徑的一段。封路期間，由北京道前往廣東道的車輛須改經九龍公園徑南行，梳士巴利道東行，漆咸道北行及柯士甸道西行。另外，前往梳士巴利道的駕車人士請用廣東道。

哈勃太空望遠鏡今年射入地球軌道

港太空館講座介紹

（港訊）市政局香港太空館星期日（三月廿五日）下午三時假館內演講廳舉行「哈勃太空望遠鏡」講座，由香港業餘天文學會副會長霍志民主持。哈勃太空望遠鏡將於今年發射入地球軌道，該座劃時代的科技產品，裝置有直徑二點四米的望遠鏡和其他高精密度的觀測儀器，不受地球大氣的干擾，讓使用者的眼界拓展至一百五十億光年之遙，觀測到最眞實的宇宙。

在講座中，霍氏將詳細介紹該座太空望遠鏡的構造、操作和預計會帶來的觀測成果。講座以粵語進行，歡迎市民免費到場參加，座位先到先得，至額滿爲止。

水塘存量約近四成

（港訊）截至昨日上午九時，本港各水塘之總存水量爲二億三千零六十三萬二千立方米，佔總容量百分之三十九點三。去年同期各水塘之總存水爲二億零三百一十三萬立方米，即總容量百分之三十四點七。

教育署註冊四年制專上院校

國際事務書院招生

（一九七七年創辦）

大專部：

國際事務學系（四年制本科）

國際事務文憑（一年制專業課程）

入學資格：預科或大專程度

報名電話：五七〇九六三三

報名地點：香港北角渣華道48號耀明大廈二樓G座

報名手續：請付簡歷及回郵信封寄上址，經審查後再通知考試

開學日期：一九九〇年五月一日（星期二）

授課時間：一年制逢星期二晚上七時至九時半

四年制本科逢星期二、四晚上七時至九時半

研究所：大學或專上學院畢業，有學士或碩士學位，可個別申請

校長：黃學海

譯站 語言及翻譯課程部

九龍彌敦道570—572號基利商業大厦1504室

電話：388 1662, 770 2311 傳眞：385 4522

英國語言學會（INSTITUTE OF LINGUISTS）專業試課程

Advisory Board
顧問委員會

張譽慶先生
BA (CUHK), M.A. (CUHK)
香港中文大學講師

何冠驥博士
BA (CUHK), M.Phil, Ph.D (HE)
香港大學校外課程部專任講師

鄧昭祺博士
M.B. BS (HKU)
BA (HKU), M.Phil (HKU)
Ph.D (HKU)

李成仔先生
BA (CUHK), M.A. (CUHK)
香港浸會學院講師
香港中文大學兼任講師
香港大學校外課程部講師

李小良先生
BA (HKU), M.Phil (HKU)
香港中文大學兼任講師
嶺南學院兼任講師

Course Director
課程主任

黎綺妍女士
B.Soc.Sc. (HKU), M.A. (CUHK)

Lecturers
講師

Mr. S.L. Ia
BA (HKU), M.Phil (HKU)

Mr. K.W. Au
BA (HKU), M.A. (CUHK)

Mrs. K.L. Cheung
BA (CUHK), Cert. Ed (HKU)
Adv. Dip. in Ed. (HKU)
M.Ed (TEFL) (MANCHESTER)
M.A. (CUHK)

Mr. S.C. Lee
BA (CUHK), M.A. (CUHK)

Mr. K.Y. Chan
B.Sc. (HKU), MIL, M.A. (CUHK)

Mr. C.K. Chor
BA (CUHK), M.Phil (CUHK)

Mr. J. Ng
BA (HKU), M.A. (CUHK)

Mr. J. Yau
BA (HKU), M.A. (CUHK)

Ms. F. Lau
B.Soc.Sc. (HKU), M.A. (CUHK)

Legal Advisor
法律顧問

Mr. E.A. Waller

【A】MIL「英國語言文憑專業試」

是英國語言學會專業資格，香港大學、香港中文大學及香港政府均承認其等同**大學文學士學位**。每年由**香港考試局**安排在港考試。取得此資格者，可藉此進入本港兩大學及英國大學修讀研究院課程，亦是「非學位教師」獲得「學位教師」（GM）教席的其中一個途徑。特別適合有志投身語言教學工作，或投考與語言有關的政府職位之人士修讀。

課程綱要：1. 全面及深入探討英國語文的應用，並分別從聽、講、讀、寫四方面作專題研究。
2. 中英文翻譯：
基本翻譯原理與技巧、翻譯名著研習、實用翻譯。
（教學形式包括：講授、導修及定期習作）

為期：二年，每學年分上下學期，每學期為五個月，每星期上課一天，共三小時（一學年共120小時）

上課時間：星期一至五 （6:30pm-9:30pm）
星期六、日 （9am-12pm；2pm-5pm；6:30pm-9:30pm）
（任擇一天）

課程編號及開課日期：101（5/90）
102（6/90）
103（7/90）

名額：每班限十九人。

考試日期：每年六月（由香港考試局安排）。

學費：每月$600（分上下學期繳交，每學期$3000）。

【B】DIPLOMA IN TRANSLATION「英國翻譯文憑專業試」

是英國語言學會頒授的專業翻譯文憑。每年由**香港考試局**安排在港考試。

課程綱要：中英文翻譯，內容包括翻譯理論與技巧、翻譯毛病研究、中英語法修辭比較與運用、著名學者翻譯分析、實用翻譯。
（教學形式包括：講授、導修及定期習作）

為期：一年，每學年分上下學期，每學期為六個月，每星期上課一天，共三小時（一學年共144小時）

上課時間：星期一至五 （6:30pm-9:30pm）
星期六、日 （9am-12pm；2pm-5pm；6:30pm-9:30pm）
（任擇一天）

課程編號及開課日期：201（5/90） 204（8/90）
202（6/90） 205（9/90）
203（7/90）

名額：每班限十九人。

考試日期：每年十一月（由香港考試局安排）。

學費：每月$600（分上下學期繳交，每學期$3600）。

報名手續：請致電或親臨譯站課程部索取報名表格及課程資料。

WES
World Educational Services Foundation

WORLD EDUCATIONAL SERVICES FOUNDATION

World Educational Services Foundation (WES) of 2201 Broadway, Suite 101, Oakland, California, U.S.A. announces that with effective from 14 March, 1990, **Institute of American Higher Education (Hong Kong) Ltd** of Room A, 1/F, Thomson Commercial Building, 4-10, Thomson Road, Wanchai, Hong Kong, be appointed as the Overseas Representative of WES to administer its Academic Exchange Programs in Hong Kong.

World Educational Services Foundation (WES) is a non-profit educational exchange program dedicated to improving international relations and promoting world peace by fostering friendships between individuals from the United States and other countries. The WES Foundation is a designated sponsor of an exchange organization by the United States Information Agency (USIA) and approved for listing by the Council on Standards for International Educational Travel (CSIET).

Manuel Cabello
President

世界教育服務基金會

世界教育服務基金會自一九九〇年三月十四日起，委任**美國高等教育協會（香港）**爲其在香港的海外代表，全權處理該基金會的學術文化交流及學生交換計劃。

世界教育服務基金會爲一非牟利組織。其宗旨在推廣世界各國的學術與文化交流活動。此基金會爲美國新聞處所指定的學術交流組織之一及獲國際教育旅遊議會所核准。

大耳窿吸血又奪一命
欠貴利以命償債 嗜賭婦人墮樓亡
彩雲邨現場事發後一漢匆匆離去

(特訊)一名中年女子，昨午被發現在九龍彩雲邨墮樓，由八樓直墮平台，當場重傷，送抵醫院証實不治。據現場街坊稱，在墮樓現場走廊空地於事發前曾傳出嘈吵聲，及後見一名男子匆匆離開現場，警方認為事有蹺蹊，暫列有人從高處墮樓死亡案，進行深入調查。

據悉：有人嗜賭如命，逢賭皆北，已多次欠下貴利，每次均為家人親友籌錢脫身，豈料仍未悔改，照賭如儀，再欠大耳窿貴利，今次求借無門，在大耳窿苦逼下，走投無路，終被迫走上絕路，在走廊一躍而下，以命償債。

發生墮樓案現場，為九龍彩雲邨游龍樓八樓，昨日下午一時，一名女子被發現在八樓走廊空地跨過鐵欄墮樓，直墮二樓平台，當場重傷，街坊發覺有人墮樓致電報警，救護車到場將傷者送院，惟送抵醫院證實不治。警方在墮樓現場八樓發現一個黑色銀包，一隻皮鞋，而在平台則發現另一隻皮鞋。警方相信銀包與皮鞋為死者所有，而銀包內只有一張身份證姓名為梁×玉，四十三歲。除身份證外，銀包內空空如也。據現場街坊向警員稱，於墮樓案發生前，在八樓走廊空地處曾聽聞一對男女發出嘈吵聲，街坊以為打劫，一度關門未有理會，直至嘈吵靜下，街坊再探頭望向走廊，發現有一名男子匆匆離開，事後，警方查悉女死者之父母住上址八樓一單位，當時屋內無人，懷疑死者曾到親人之單位但遭「摸門釘」。

死者梁×玉，四十三歲，酒樓女工，已婚，與夫及四子女同住青衣島長青邨一單位，長女十七歲，幼子就讀一年級。

據悉，有人一向喜愛打牌竹戰，常與街坊，街坊稱在早年，梁雖好賭，但未算爛賭。詎料，兩年多前，賭性大變，甚少打牌，反而經常到澳江及馬會博彩，惜每戰多數皆北，輸去不少金錢，外，還在去年十一月四日因賭欠下大耳窿七萬元本利，被四大漢由澳江押返香江收數，由夫硬着頭皮四出向親友借錢代還高利貸，才得以脫身。一波未平另一波又起，在今年年初三又到澳江博殺，詎料又將過年銀輸去，雖然如此，但並無悔意，在上星期四，再赴澳江，至前晚，丈夫接獲電話始知妻子又欠下大耳窿二萬元及被禁錮，同時更被恐嚇籌錢贖人。丈夫聞言，對欠錢之數無力再籌，加上妻子安全問題，唯有致電報警，其妻今晨獲釋，但未有返家，一直被大耳窿人馬陪伴左右前去親友住處借錢，相信昨午被大耳窿追迫之下，前往彩雲邨父母之家擬借錢渡難關，詎料遇著屋內無人，加上大耳窿苦苦追迫，窮途末路下，一個嗜賭而招致債台高築婦人，終以命抵償。(合)

圖：(上)一女子疑因欠下大耳窿債而在彩雲邨一樓宇跳樓斃命。(下)一樓平台遺下大灘血漬及鞋(箭咀所指)(本報記者攝)

圖：化驗人員在游龍樓走廊女子墮樓現場搜集証物，箭咀所指為留下之手袋及鞋。(本報記者攝)

風高浪大吊機貨物搖擺不定
遭貨物擊中墮船艙底 躉船工人重傷不治

(特訊)西環海面一艘躉船上昨上午發生工業意外，一名躉船工人在船上起卸貨物時，被擺動貨物擊中，失去重心，從甲板十多米下跌船艙，當場重傷，送院救治，終告不治。事發現場為西環海面A廿一浮泡一艘躉船上，該處停泊一艘大陸貨船「東江號」運載一批雜貨來港，一艘躉船停在貨輪旁從貨輪起卸雜貨，當時船上有數名工人工作。

在上午十一時許，當時躉船吊機吊起數大袋梳打，數名搬運工人在甲板上準備接貨，詎料疑因海浪，躉船隨浪擺動，吊纜上貨物亦搖擺，其中卅五歲工人李×根閃避不及，被擺動之貨物擊中，李某失重心，從甲板飛下十多米之下船艙底，當場重傷，傷者事後由工友救起，送往西環碼頭，再致電報警，救護車將傷者送院，惟抵院後，傷者終因傷重不治。

死者為深圳蛇口人，已婚，有妻子及三子女，年齡由兩歲至六歲，死者受聘來港工作，肇事船公司已通知其在深圳家人。(合)

圖：大隴街渣打銀行遇劫警員封鎖現場調查。(本報記者攝)

難民專員公署預測
今年來港船民 較去歲少得多

(特訊)聯合國難民專員公署及志願機構預期今年來港的越南船民會較去年大幅度減少。估計約有一萬四千人，但有關方面並無透露從何數據支持；而作出此項估計。

又預算今年能移民海外的船民；及自願遣返的船民有一萬多人，所以在年底來港船民情況不會有很大的改善。與難民在內仍將會有五萬多人。

再有一批自願遣返的船民會在今日乘機回國，此批回國的船民共有一百二十人。直至目前為止，已經有近一千四百多名船民自願返回越南。(般)

兩匪指嚇司機 騎劫運香煙車
價值廿萬香煙被掠走

(特訊)香煙加稅售價提高，引起匪徒垂涎？昨早一輛運送香煙客貨車，在慈雲山邨被兩匪徒劫走，事後該車在鑽石山豐盛街尋回，車上四十箱香煙不翼而飛，損失近二十萬元。

被劫走的運送香港煙客貨車EB八二×四，隸屬永樂煙行，該車昨早十時四十分，由四十餘歲陳姓司機駕駛，運送香煙往慈雲山邨分銷，當客貨車駛至四十七座對開路面停泊，車上僅留司機一人，突有兩名男子走近客貨車，以利刀指嚇司機下車，兩匪即連車帶貨飛馳離去。陳某此時高叫打劫，剛巧有一輛私家車經過，私家車司機見義勇為，接載陳某尾隨追截被匪徒駕走的客貨車，可惜當追至新蒲崗爵祿街時，終被匪徒擺脫，客貨車消失蹤影，事主唯有返回劫案現場報警。

約劫案發生後半小時，警員在鑽石山豐盛街一個建築地盤外，尋回被匪徒劫走客貨車，車上已空無一人，而四十箱香煙亦告不翼而飛，估計價值近二十萬元。

闖入大隴街渣打銀行
舉槍指嚇銀行護衛 獨行賊劫走八萬元

(特訊)一名獨行劫匪昨午闖入葵涌大隴街一間銀行用槍指嚇銀行內一名護衛員，用此威脅櫃面職員交出現款，賊人得手後迅速向宜合道逃去，事後銀行職員經點算後，損失約八萬餘元，事件中無人受傷。

案發現場為葵涌大隴街一四一號渣打銀行，昨午四時廿分，一名男子進入上址並突然拔出一枝類似手槍物體，指嚇行內一名護衛員聲稱打劫，其他職員見狀，恐防賊人會對該護衛員不利，故從抽屜中取出數叠鈔票給予匪徒，賊人得手後，那將護衛員推倒並迅速向和宜合道方向逃去，及後警方接報到場展開調查，經點算後，銀行損失約八萬餘元，而銀行的櫃枱上亦遺留下少面額較小的鈔票，事件中賊人沒有鳴槍並無人受傷。(合)

偷渡客農場工作 判入獄十五個月
僱主不認罪押候訊

(新亞社訊)一名非法入境者，涉嫌未經許可來港並在新界上水一農場內找得一份工作，結果事發為警員截查身份証將他拘控，昨日解上南九龍裁判署審訊，被告認罪，法官判他入獄十五個月；被告黃文東，廿二歲，被控於本年三月十日，未經許可非法在港逗留。案情透露，被告是一名非法入境者於去年十一月間偷渡來港，後來他到新界一處農場，找得一份工作，月入一千五百元，農場之僱主彭華勤力，後來因為警員於三月十八日到場調查身份証時，揭發他之身份，而被告之僱主彭華泰，卅九歲，亦被控於八九年十一月至三月十八日期間，僱用非法入境者罪名，但他不認罪，法庭押候兩週再訊。

運港燃煤內藏訊管 中電要求大陸避免

(特訊)中華電力有限公司發言人昨晨証實：中國大陸運抵本港的煤內發現過可作引爆炸藥用途的訊管，但他否認該公司向大陸方面提出警告，表示若長此下去會停止向大陸購買煤。發言人指出，近幾個月該公司的確發現由大陸運抵的煤內有訊管，故此曾經向大陸有關部門建議避免這種情況，而中國方面表示已收到該公司意見，並會注意這種情況。他指出，在煤的運送過程內發現訊管是常見的事，因為開煤礦時常用訊管引爆，故此，在煤礦內會遺留未有引爆的訊管，但煤運抵該公司時，在輸送過程中應可將訊管揀出。發言人表示，發現訊管的事件主要在八九年十二月及九零年一月兩批由山西省抵港的煤內運送，當時運送的煤合共三至四萬噸，其中內藏約有四百支未引爆的訊管。他又謂，每支訊管的爆炸威力相等於一支炮仗，但訊管必須接通電源或因很大的壓力才會爆炸。發言人又謂，中電不單向中國的山西大同及平朔的地方購煤，更向哥倫比亞、印尼、澳洲、南非等國購買。

規定裝抽煙系統禁用石油氣
封密式酒樓新守則 報告已交其他部門

(特訊)由於去年發生多宗封密式酒樓大火，導致多人傷亡，消防處決定修訂酒樓的發牌條件，針對新的食肆在發牌時候規定需要增加安裝防火設施，以及限制石油氣的使用，現時報告經已完成。

報告並已交兩個負責簽發食肆牌照的市政總署及其他的政府部門研究。

消防處副處長林楨源昨日表示，報告建議規定所有封密式酒樓必須安裝抽煙系統，消防處又建議在地庫開設的酒樓不准許使用石油氣。

防火組消防組長李國才解釋謂，由於石油氣屬於重空氣，一旦積聚便會有爆炸的危險。

至於現時仍在經營的四千多間食肆，經過消防處核查之後，認為只有幾十間屬於封密式，需要立即改善，其他問題嚴重性較低的食肆，則將會在每年續牌的時候，規定它們更改。

他又謂，在修訂法例以後，消防處便會印製宣傳小冊子，向業內人士解釋。

對於消防處的建議，市政總署副署長馮載祥表示原則上同意，但是有必要顧及到經營已久的酒樓，給予他們足夠時間去改裝。

假裝故障要求修車
四匪行劫車行車 駕走名貴新車

(特訊)四名男子昨日清晨駕駛一輛私家車進入九龍灣一間汽車中心要求維修，離去時其中兩人偷走一部全新私家車，兩車先後風馳電掣駛出，職員攔阻不及，車行損失約十二萬元。

昨晨六時四十分，四名年約廿餘歲男子乘坐私家車(EF一七×六)往九龍灣臨興街大昌汽車服務大廈，表示汽車發現故障，要求維修，職員不虞有許，准許汽車進入。但四人逕自駛往五樓停車場，該處停泊有一批供客戶試車用的全新私家車，四人在現場逗留十分鐘後，駕車離去。但汽車行職員突然發覺車上只剩下兩名男子，心感有異，同時間一部白色單門私家車載着另兩人尾隨飛馳而出，逃去無蹤。

據悉，該輛價值十一、二萬元的新車，昨日由經紀供予客戶試車停泊上址，而車匙乃存放在辦公室內，匪徒如何開動該車，有待警方調查，該案暫列行劫案件處理。(合)

涉嫌體內藏毒入境 尼日利亞男子被控

(新亞社訊)一名尼日利亞籍男子涉嫌以體內藏毒方式運毒，日前由馬來西亞吉隆坡乘航機抵港時，為海關人員在其所携手提箱暗格內，搜獲八百公分懷疑四號海洛英，將其拘捕，稍後從其體內兩度排出共四十餘粒狀，共重五百六十公分懷疑四號海洛英，遂將其落案控以販運毒品及藏毒可供非法販賣用途三項罪名，昨解新蒲崗裁判署提訊，被告因仍在醫院接受觀察，未克出庭，故作不能出席提訊，法官徇控方請求，諭將案押候至三月廿三日再訊，以便等候被告出庭應訊，不准被告保釋，暫還押醫院羈留病房看管。被告VENATIUS OKOYE，卅一歲，尼日利亞籍，無業，被控三項罪名，(一)三月十七日在香港國際機場海關檢查大堂一房內販運毒品，(二)三月十八日在香港國際機場乘客大樓一房內，藏有毒品可供非法販賣用途，(三)同日在九龍伊利沙伯醫院羈留室內，藏有毒品可供非法販賣用途。

泊中間道停車場 十三輛車被破壞
警方拘捕四青年

(特訊)尖沙咀中間道一幢多層停車場，昨日凌晨發現有十三輛私家車被擊毀玻璃窗及撬毀車門，事後警方在附近公園拘捕四名涉嫌與案有關青年，案件已列刑事毀壞案處理。

昨日凌晨四時十八分，中間道多層停車場一名守衛員黃×成(二十六歲)，在巡邏時發現有四名青年正在停車場角撬弄車門，而四人見行藏敗露，亦匆忙棄下工具逃去，稍後守衛員再經巡查，發現五至八樓四層共有五輛私家車及八輛客貨車，全部被人擊毀窗門玻璃及撬毀車門，於是立即致電報警。警方到場調查，在現場檢獲一些鐵筆、鐵鍊、槌仔等工具，相信匪徒遺下，隨後警方在尖沙咀周圍兜截，終在中間道附近一個公園內，拘捕四名涉嫌與案有關青年。四涉嫌青年郭×基(十九歲)、陳×頁(十八歲)、溫×保(十七歲)、吳×頁(十九歲)，他們被扣留協查。(合)

男子昏迷酒吧廁所 疑是道友吸毒暈倒

(特訊)一名三十餘歲外籍男子昨日凌晨被人發現在尖沙咀一酒吧廁所內昏迷需送院診治。情況欠佳，警方在男子身旁尋獲兩小包粉末，懷疑昏迷與吸食藥物有關。

外籍男子昨晨三時許在尖沙咀亞士厘道十五號一間酒吧消遣，後來進入廁所，但經過半小時仍未出來，侍應往查看，發現該人昏倒地上，報警送院。

據悉，昏迷男子手臂上有針孔，現場又發現兩小包粉末，懷疑是一名癮君子。(合)

塔門海面「鯨」屍 證實為雌性江豚
昨日碼頭又發現一條豚屍

(港訊)漁農處職員昨午證實，前日及昨晨在塔門海面發現的兩條海豚屍體，均為成年雌性江豚，一種在本港水域常見的海洋哺乳類動物。

前日在塔門後灘發現的江豚長一點五米，重八十五公斤。

檢驗工作昨早由該處的漁業主任王卓基進行，結果顯示江豚屍體的狀況良好，因此相信該江豚死去不超過一日。

王卓基說：「從江豚身體上的表面傷痕看來，江豚可能是由於被困於漁船的漁網中，導致窒息而死。」

另一條江豚昨晨在塔門碼頭被發現，長一點四八米，重六十公斤。

連同今次發現的兩條江豚，本港自一九七三年以來共發現過十九條江豚。

去年，本港水域共發現不同品種海豚十五次，其中十次是海豚擱淺的個案，其餘五次是活海豚。而十五宗個案中有六宗涉及江豚。

江豚的主要食糧是蝦、魷魚及細小的魚類，通常在東南亞水域一帶出沒。

王卓基說：「這條江豚的死因未能確定，但據聞是漁民棄置於該處的。」

該兩條江豚的屍體會被搬走作適當的棄置。

論壇
部份國代已成為台灣政壇「絆脚石」
嶺南學院高級講師 車煒堅

根據中華民國憲法，政府組織架構是由五個院所組成，即行政、立法、司法、監察、考試五院，而其中以行政、立法、司法三個院之工作最為繁重及龐大，如美國政府組織一樣。在台灣，除了這五個院之外，更有國民大會之設立，其最重要工作應為總統之提名與選舉。但是今年在總統選舉提名運作上，部份國大代表不與執政黨合作，並實行提出黨內第二組總統候選人，其結果將使黨及國家分裂。後果不堪設想。本文作者在台灣工作多年，並試圖探討最近國大代表之行動，對於台灣政壇有何影響。

(一)部份國大試圖控制行政架構及總統拔選：部份國大代表為了一己利益，不惜違背台灣民眾意願，提名國民黨第二組總統候選人，使到社會上人心惶惶，投資者更停頓投資計劃。使到台灣政局及國民黨內部造成分裂。幸好國民黨元老出面斡解，才使勢將分裂局面再次得到團結與整合。而由滕傑所發起之第二組總統提名集團，仍不肯罷休，要繼續為林洋港，蔣緯國二人提名及造勢，相信其陰謀必將失敗也。

(二)國民大會代表亦有兩種不同。在三月十三日國大會議，建議增額的中央民意代表設置「全國不分區名額」，其人數以不超過增加名額總額三分之一為限；並增刊條文，規定增選國大代表之任期，應與總統任期一致(即任期六年)，該次會議對「全國不分區名額」之設置，其構想是對的，因為目前執政國民黨只統治台灣一省(包括金門、馬祖)，所以不應該有大陸省份代表之再出現。但是該等「不分區名額」國代，人數不得超過增加名額總額三分之一，而任期只得六年。如是，以後將有兩種國代出現，一種是終身職，另一種是任期六年之增額國代。這兩種制度出現，實使人費解。為何國代也有兩種制度存在。如果試作分析，原有國代是想維持其終身既得利益，而對後來被選上之增額國代，限制任期只得六年。相反，以後這兩種「國代」必會為其職位爭辯不休，為何有此差別待遇？一種職位，兩種制度。一為終身職，一為只任期六年。

(三)部分國代擬與立法院對峙：三月七日國民大會會議，部分國代為擴大自我職權，擬撰案修改，將國民大會改為每年集會一次，行使創制，複決兩權，中央民意機構增設代表，及國民大會得審查國民大會預算等內容，立法院表示嚴重關切，並希望國民大會尊重民意，懸崖勒馬。最近部分國代之動態，他們想凌駕在立法院之上，以制衡及控制立法院。在過去數年，立法院及國民大會因被民進黨代表抗爭，已經窮於應付。如果再加上國民大會與立法院兩個民意機構互相對抗，其後果更不堪設想。

因此，作者認為國民大會只應限於其主要職責——為總統之提名與選舉，而不要再擴張其勢力，把今後社會構成不安及分化，實非台灣人民之福也。而國民大會更應順從民意，以人民之意願為依歸，而不是以一己政治及經濟利益為出發點，這才能發揮其政治功能也！

政府人員協會建議 公僕加薪百分十七

(特訊)政府人員協會對政府在九○至九一年度之加薪幅度作出建議，並致函銓敘司屈珩講述他們之建議，內容如下：

逕啓者：據最近報章報導，當局已完成對七十三間私人機構的僱員過去一年的薪酬趨勢調查，結果顯示：去年私人機構平均的加薪幅度約為16.5-18.2%，調查所得將作為今年公務員薪酬調整的依據。又根據香港人事管理學會所調查的加薪幅度，其結果也和這個調查的情況大致相若。我們認為，政府在考慮整體公務員在90-91年度薪酬調整幅度時，應同時考慮現時香港公務員正承受着新的壓力及考驗；公務員的隊伍，同樣受到勞工市場緊張、人才外流問題的困擾，而香港亟需要維持一個穩定的、有效率的公務員隊伍，因此進一步維持及提高公務員的士氣是必須顧及的。所以，我們建議：

(一)90-91年度公務員的加薪幅度應為17-19%。

(二)中、下層公務員應獲得較高的增薪幅度。

此致
銓敘司屈珩先生
政府人員協會主席 鄭鐘偉
一九九○年三月十九日

小欖懲教所旁邊
小路凹凸不平 貨車失控墮山
司機被困車廂幸傷勢不重

(特訊)屯門小欖懲教所的一條石屎小路，昨午發生罕見交通意外，一輛負責運載及起卸貨物之地盤工程車昨午行經上址，疑由於路面傾斜及凹凸不平，貨車竟翻下路側一個山坡下，車身損毀，司機被夾於車廂內，需由消防員救出送院，幸而傷勢並不嚴重。

受傷司機張×昇(四十四歲)，昨午二時卅分駕駛一輛工程車往地盤開工，欲駛往小欖懲教所起卸建築材料，但當車駛至懲教所的一條石屎小路時，由於路面傾斜，加上凹凸不平，該貨車突然失控翻向左邊一個深約四十米之山坡下，車頭損毀，張姓司機被夾於車內，動彈不得，及後消防接報趕至現場，將傷者救出送院。

據悉，小欖懲教所擬興建一幅外牆，故近日常有地盤工程車出入上址運載建築材料，但由於通往懲教所之石屎小路頗為傾斜，加上凹凸不平，故引至發生是次意外，而事件中路面亦被損毀，出現一條十尺來長之毀痕，須進行維修始能使用。(合)

圖：青山公路小欖一輛起重車失控。(本報記者攝)

觀眾喝采：
雙飛蝴蝶美境
登峰造極演藝
嘉樂全線公映
最後四天!!!
全部收益直捐任白慈善基金
此片不會發行 錄影帶 鐳射碟
任劍輝 白雪仙 領銜主演
李後主
白雪仙 監製
李晨風 導演
「李後主」——任白精彩曲藝再現眼前
《李後主》製作認真 剪輯後較舊版流暢

華僑日報

本港新聞

建築物耗用能源高 環保署擬立例節省

外牆散發效能望作改善

(特訊)環境保護署助理處長羅樂秉昨日在環境污染問題諮詢委員會會議後表示，有關低含硫量的法例七月一日起正式實施後，本港各有關廠家必須遵守，並無豁免可能性。

而環境污染問題諮詢委員會主席王賡武則表示，有關方面已就中電興建發電廠進行環境評估，在地點的選擇主要會在香港的南部及西南部，他們又會考慮香港是不是需要多增一個發電站。

王賡武又指出，據一個有關香港建築物能源保存的研究報告顯示，雖然十年來本港的人口上升了兩成，但在能源使用方面十年內增加了百分之一百六十四之多；而本港的人口雖然只佔世界人口的一萬份之十四，但在能源使用比率上則高達千分之二，他表示環保處有可能會就建築物損耗能源嚴重的情況立例，特別是在建築物的外牆散熱的問題之上。

羅樂秉又補充謂，倘若有關法例通過以後，估計本港可以節省百分之二十五至七十五的能源使用量。

機場停車場電腦化管理

交私人公司營辦五年

(港訊)為香港國際機場提供服務的五個停車場於短期內安裝電腦控制的出入口系統及泊車費用計算設備，以改善效率。

這些設備的裝置是民航處與一私人停車場管理公司協議改善機場停車場服務的一部分。

民航處發言人昨日表示，於投標後；威信(香港)停車場管理有限公司獲選由今年四月一日起管理該五個停車場五年。

發言人說中標公司是因其管理的建議而獲選的。

根據協議，該公司將於各停車場安裝電腦化的出入口控制系統及泊車費用計算設備。民航處將每月付予該公司管理費，以支付管理設備費用。

發言人強調說：「民航處將獲得各停車場的全部收入，同時亦會繼續負責釐訂泊車費用。」

他說各停車場仍會由民航處控制。他補充說：「該公司只不過是獲委托負責管理，並引進自動化設備而已。」

該五個停車場是為機場客運大樓服務的多層停車場，位於協調道的大型露天停車場和三個服務貨運站的停車場。

未來青少服務方向 重建對港信心希望

鼓勵爭取參與民主機會

(港訊)一名學者認為信心危機，移民潮、基本法的頒佈，九一直選，政府政策和其他社會服務模式的蛻變，以至市場壟斷青年意識形態等，都與青少年服務的未來發展有關。

浸會學院社工系講師譚卓全昨日出席香港社會八九／九〇年第二次季會的「社會福利服務目標及發展方向」專題討論會時，作出以上表示。

譚氏指出，現時青少年服務在其對象及有關活動上，都與其他社會系統關係密切，甚至出現重叠。這些系統包括學校教育、家庭、警政、商營娛樂事業等，令青年服務的社會位置及功能變得模糊。

譚氏並為青少年服務定下未來方向及目標，分別是協助青少年重建對香港的信心及希望：協助青少年爭取更多民主參與的機會；關注有特殊需要的青少年群體；鼓吹適當的政府及公眾干預市場運作；及界定青少年服務與其他社會系統的互相關係，從而在有限的資源下，發揮最有效的社會功能。

另一位講者香港理工學院應用社會科學學系首席講師郭鍵勳、昨日在同一場合呼籲政府釐訂各項主要政策，要考慮弱能人士的需要。

郭氏說：「社會福利服務一直都被認為是政府為弱能人士在社區獲得照顧之全面策略中最主要及重要部份。因此當香港正經歷一個重要的過渡期間，在製訂『跨越九十年代的社會福利』白皮書時應灌輸以英明領導、決心、創造力及靈活性去回應這範疇。」

郭氏並呼籲政府盡快就復康服務的過往成就及未來策略製訂一份新的白皮書，以趕及於一九九二年底向聯合國提交。

至於就安老服務未來發展發表意見的香港大學社會工作及社會行政學系講師齊博士則認為「社區照顧」在八十年代被廣泛地採納為發展安老服務的目標，這個概念將會在九十年代繼續其主導角色，但她指出「社區照顧」並非一種低成本的服務。

齊氏說：「政府的信念已受到挑戰，因她過份高估家居照顧的功能。」

她又認為「社區照顧」不單只是一種服務，而是一種精神，若要成功，必須使人們廣泛接受，並在不計較回報的情況下作好準備，在多方面提供家庭服務，故她呼籲有關方面向市民灌輸「社區照顧」的概念。

此外，香港中文大學社會工作學系講師王卓祺昨日亦以「社區發展服務的發展方向」為題發表演說。他認為社區發展應該是社會福利的一項組成部份，不應因政府部門之間的分工而在有關的資料文件中被忽略。他推斷該份諮詢文件只是略提社區發展服務，放在青少年工作項目之下，是由於社區發展的政策製訂並不是由社會福利署負責。王氏批評政府就社會福利檢討所發出的諮詢文件過於描述性，缺乏前瞻。

王氏說：「由於這份文件缺乏對影響社會福利的社會因素的視野，討論可能會使社會大衆的評議流於散亂，而不能宏觀地評議社會福利在香港社會發展上扮演甚麼角色，應該作何貢獻。」

昨日出席專題討論的講者包括香港浸會學院社會工作系系主任鄧樹雄博士，他以「社會福利服務的哲學及目標」為題發表演說。至於另一位講者的講題則是「家庭及兒童照顧服務的目標及未來發展方向」。

比較前後三文本區別

梁振英呼籲港人 客觀評價基本法

(特訊)中新社報導：香港基本法即將提交全國人民代表大會批准，昨天的「人民日報」(海外版)發表了香港基本法諮委會秘書長梁振英的文章，呼籲香港市民全面客觀地評價基本法。

梁振英說，基本法草案在草委第九次會上被通過不久，香港許多市民還不知道修改後的詳細內容，但他們從紛爭一時的政制問題的最終解決，看到中、英兩國政府的合作，從而增添了對香港前途的信心。但有一件事，我感到遺憾。被通過的草案，前後作了重要修改達二十四處之多，許多普通市民至今還不甚了了。究其原因之一，就是香港只有「文匯報」詳細刊出二十四處修改內容的對照，而其他多家報紙沒有這樣做，只是發表一些人士對個別條文的批評和不滿，有些批評火力又集中在直選席位問題上，因而使許多讀者、市民無從瞭解基本法的全貌。我們諮委會工作也有欠缺，沒有及時向市民作出對比性的介紹。

梁振英呼籲香港市民在基本法被全國人大會議批准之後，仔細閱讀基本法全文，比較基本法前後三個文本的區別，從而作出自己對基本法全面的客觀的評價。

怎樣評估基本法呢？梁振英說，這需要有大前提，有基本認識，這部法典涉及香港各階層各方面人士的利益，不同的人對其中各項條文的重視程度，認識程度不盡相同，見仁見智，可以理解，但是，如果各自囿於一個本位，一個角度而去作出對整部基本法的總評，那就難免不全面了。回想過去四年多來，大家都面對大現實，在大原則上取得共識，就是說，要訂好這部「香港小憲法」，必須符合「一國兩制」的大原則，必須有利於香港社會穩定繁榮，必須照顧社會各階層的利益，必須循序漸進發展民主，在這些大前提下的共識程度越高，許多派生性的問題就越好解決。否則，抛開大原則去論是非，必然會在枝葉中糾纏不清。試想，如果修改基本法時，只强調一個階層，一個團體的利益，基本法的認受性不可能高，或者只强調「香港立場」，不顧國情，不理內地人民的意見，也不可能是長治久安之計。當然，如果只顧後者，而不顧前者，同樣，也是行不通的。

作為香港基本法諮委會秘書長，梁振英以為基本法吸納了香港市民的各種意見。他說：「具體條作」。他說諮委會用四年多時間，在五百多萬人中間，廣泛開展推廣和諮詢活動，在香港歷史上沒有先例，能搜集市民的全部意見。

他說，對於政制問題，香港市民先後提出四十個修改方案，我們把「心秤」放平，對四十個方案一一加以比較，邀請提多個方案的人士在一起交流協商，並把幾個類型的重大方案詳細地討論，提到社會大層面上，引起公衆的評議。從最後定下的政制條文來看可以說是集幾個主要方案精華之大成。

太古城僭建物 將採清拆行動

(港訊)建築事務監督擬封閉太古城若干僭建物，以便在不影響居民及公衆安全的情況下將之拆卸。

僭建物位於太古城道廿一號高山台龍山閣B、C、E、F座的天台上。當局封閉行動是為執行當局於去年三月十九日根據建築物條例所發出的一項清拆令。

當局擬於四月三日向香港地方法院申請封閉令的通告，已張貼於有關樓宇顯眼的地方。封閉令發出後，清拆行動隨即展開。

圖示：署理運輸署署長彭孝忠與顧問公司代表簽署價值三百萬元的灣仔地區性交通研究合約。

灣仔區交通研究 三百萬合約批出

(港訊)運輸署已委托顧問公司在灣仔區進行一項地區性交通研究，以便作出改善計劃。

該份價值三百萬元的研究合約，昨日由署理運輸署署長彭孝忠及MVA顧問公司代表簽署。

是項研究範圍包括整個灣仔區，由金鐘伸展至勵德邨，及由海岸綫至黃泥涌峽。研究將於四月展開，約需十五個月完成。

改善計劃包括新道路基本建設、交通管理、行人設施及公共運輸運作。

市局園藝課程 下月收費加倍 仍需資助18萬

每年四月都是加價月份，市政局也不例外，並會在四月一日開始提高初、中及高級園藝課程的報名費，由現時每人的三十元、四十元及五十元，增至每人六十元、八十元及一百元。

同時，試辦課程目前每人三十元的象徵式收費，則維持不變。

本報得悉：市政總署自八七年以來，曾以試驗性質為市民舉辦多項園藝課程，結果證實這些課程極受歡迎。在去年舉辦的課程，報讀人數全部超出所能提供的名額，以往這些課程只收取象徵式費用。

市政局在八七年年初舉辦首個初級園藝課程，隨著教育組在八八年設立，中級及高級的課程亦相繼開辦，主要目標是令市民更加認識到有需要「綠化香港」及向有興趣市民傳授較深入的園藝知識和技巧。

有關課程原初僅屬試辦性質，所以初、中及高級課程只收取象徵式費用，分別為三十元、四十元及五十元，市政總署因這些課程屬於試驗性質，又因有需要遏止市民胡亂報名和確保達到理想的出席率，因此訂出上述收費。

由於當時從未有這類課程的設置，故這些課程頗切合市民需要，且證實極受市民歡迎。這些課程分八節授課，每節兩小時。

在一九八九年舉辦的六個初級課程，六個中級課程和三個高級課程，報讀人數全部超出所能提供的名額。自從這些課程開辦以來，至今已有兩年多，所以市署就這些課程現時財政情況進行檢討。

根據檢討所得，在八八至八九年度舉辦的十五個課程，總成本為廿一萬四千一百九十一元，在八九至九〇年度舉辦的十五個課程，總成本為十六萬九千七百三十八元。

至於收入方面，八八至八九年度的為一萬二千九百元，八九至九〇年度則為一萬七千一百元。根據現時收費水平擬訂的八八、八九年至九〇、九一年度成本和收入概要。

市政局明顯地在舉辦這些課程方面，提供頗高的資助水平，在八八至八九年度舉辦十四個課程的資助淨額為二十萬一千二百九十一元，資助水平為百分之九十四，在八九至九〇年度舉辦十五課程的資助淨額為十五萬二千六百三十八元，資助水平為九成。

八九至九〇年度的資助水平下降，原因是該年度舉辦較多的中級和高級課程，以及運作費用有所節省所致。

此外，市政總署建議將目前三十元、四十元及五十元的報名費，分別提高至六十元、八十元及一百元。總收入為四萬二千六百元，總成本則為二十二萬三千二百一十五元。

市局組成部分 九一年不宜變

(特訊)雖然九一年直接選舉的劃分即將公佈，但市政局轄下進一步發展地方行政工作小組曾經討論過一九九一年的政法架構。

杜葉錫恩議員提及她在去年十二月上旬發給市政局議員的問卷中，共收回五份，其中四位議員贊成保留兩個市政局的兩個問選議席，若是不能，則應把這兩個議席視作功能組別而予以保留。

而一位議員則提議市政局應要求有兩個立法局議席，至於功能組別方面，建議有宗教團體，婦女組織，旅遊業，消費者，專上學院代表，環保組織，傳媒和文化團體。

有關選區方面，小組成員一致認為過大或過小，假如由直接選舉選出的立法局議員有廿位，便應採取全港性的選區，選民可投票選舉多位候選人。

此外，小組成立一致認為代表區議會的議員似乎相當稱職，而現時市政局的成員組織，即十五名委任議員，十五名直選議員及十名代表區議會的議員應在九一年維持不變。

路政署向司機調查 選擇行車路綫資料

(港訊)路政署即將展開為期約一個月的調查，搜集有關駕車人士選擇行車路綫的資料。

該項調查於三月廿二日至四月十八日在港島進行。該署籲請駕車人士合作及參與該項調查。

路政署發言人昨日表示，該署將在若干地點設置調查站，範圍包括薄扶林道、黃泥涌峽道、香港仔隧道收費廣場。

他說：「有關人員在調查站請車輛停下來後，便會向司機或乘客(如果車輛是的士)問一些有關其車程的起點、目的地及該次車程的事由。被訪者可以決定作答或拒絕答覆。」

「被訪問者不須提供個人資料，而每次訪問只需約一分鐘。」

他表示在調查站將豎有適當路牌指示駕車人士。

水管街道損毀無人修理

半數住戶遷出 城砦環境日差

(港訊)現時有一半單位空置的九龍城寨，由於缺乏維修，衞生環境較以前更惡劣，專責城寨清拆事務副政務司呂孝端，預料城寨的環境會越來越差。

自從政府在三年前宣佈清拆九龍城寨後，城寨至今已有四千多個單位，即一半單位遷出空置。至於缺乏維修清理，現在城寨之環境較以往更差。

副政務司呂孝端表示，由於城寨之人士陸續遷出，故此街道已無人再修理，水渠亦漏水。樓宇亦環境悲劣。他又稱，政府將於六月發信給最後一期清拆的商戶及住戶，其中一成因衞生環境，移民，及健康理由，申請提早遷出，目前已有一百零九戶獲得批准。

人權宣言草案 涉及中國政府 須謀達致共識

香港浸會學院社會學系高級講師黃枝連認為，港府公佈的香港人權宣言條例草案不止是英國、香港政府一家的事情，還關係到香港市民，也涉及到中國政府的事情，這三方面在這個層面上需取得一定的共識、諒解和協議。

黃枝連表示，在「中華人民共和國香港特別行政區基本法」(草案)通過之後，第七屆全國人民代表大會第三次會議對它進行討論的前夕，引進這個(一九九〇年)香港人權宣言條例草案，當然是有重大的意義。這個意義要從不同的層面，來對它進行分析研究：它跟香港政府及香港現狀得以確保怎樣的作用？

黃枝連指出，由此可見，這個「條例草案」不止是英國、香港政府一家的事情；它關係到香港市民；也無可避免地，會在不同的層面涉及中國政府。換句話說，它要通過，是必須在這三個大的層面，取得一定的共識、諒解及協議的！

他說，當然，最根本的它要符合「中英聯合聲明」；它將被納入「中華人民共和國香港特別行政區基本法」的宏觀架構之內。換而言之：這個「宣言」在取向和推行上，不會是凌駕於「中英聯合聲明」和「基本法」等兩大文件之上的。

「英皇制誥」和「皇室訓令」的關係如何？它跟香港現行的法律關係如何？如何「凌駕於現行法律之上」？它跟中英兩國「關於香港問題的聯合聲明」及有關「附件」的關係如何？它跟「中華人民共和國憲法」、「中華人民共和國香港特別行政區基本法」的關係又是如何？它對「一國兩制」的落實及推進，將發生甚麼的影響？

進念二十面體新舞台劇 表達九十年代切身體驗

(港訊)進念．二十面體應市政局邀請，將於四月初在香港文化中心推出共十場的九零年重頭演出——「中國(香港)文化深層結構」，「中國(香港)文化深層結構」被稱為進念自八四年歷史性演出「鴉片戰爭——給鄧小平的四封信」以來最具挑戰性的舞台創作。

導演榮念曾選取一個極具學術性的劇場為起步，在舞台設計上特別依照香港文化中心劇場的建築結構，重新劃分界定演出者與觀衆的關係，觀衆將會被高高安置在劇場的一面，以旁觀者的抽離身份參與整次實驗性演出歷程。

在劇場的另一面，榮念曾將運用半透明的紗幕把舞台分隔成多重空間；屆時呈現觀衆面前的是一個平面的屏障，中間舞台為主體空間，而劇場的深處則被劃分為另一個平面牆。

整個舞台設計將輔以由曾留學英國修習燈光設計的張輝所設計的燈光效果。

內容方面，進念團員現正分別在「文字」和「行為」兩種媒體上進行工作坊，嘗試從其層層結構中尋找「文化」的結構及根源。團員亦會組織運用上述的原本脈絡，嘗試表達處身於九十年代香港的切身經驗。

十場「中國(香港)文化深層結構」的演出，提供十次觀衆與表演者共同看自己的文化及所處的文化環境的機會。

青年回國觀摩團 三月底截止報名

(港訊)預定七月十八日起前往台灣訪問三週的「暑期青年回國觀摩團」，將於三月底截止報名，現尚有少數名額，歡迎本港十六歲至二十五歲在學同學報名參加。

這項全程二十一日的台灣觀摩活動，連同來回機票及在台交通膳宿費用，每人僅收港幣二二五〇元。

如須報名表及簡章，請向九龍旺角通菜街一二九號十三字樓A座「香港專上同學協會」索取，查詢電話為三六八四二一三、三九一三一三〇。該會不收任何報名費用，但對申請者有取錄權。

深水埗樓宇 明晚停食水

(港訊)深水埗區部分樓宇的食水供應由明日晚上十一時至翌晨六時暫停，以便進行測漏工程。

暫停供水會影響在大埔道、南昌街、窩仔街及白田街範圍內的一部分樓宇，包括大埔道一八〇號至二三〇號、南昌街二〇二號至二三三號、巴域街四十三號至六十一號、北河街一號至四號至二〇三、九八號、及石硤尾邨二十五至四十四座，以及美荷樓等。

蝴蝶牌 BUTTERFLY

鄭重聲明

蝴蝶牌衣車是上海協昌縫紉機廠自營出口商品，並委托中孚行為香港地區的總代理。

中孚行經營蝴蝶牌衣車已有三十多年歷史，信譽超卓深得本港及海外客戶的信賴和支持，謹此向各同業致謝。

最近市場上有人訛稱與工廠有關係冒名到處兜售，請各同業注意質量，以免蒙受損失。

特此鄭重聲明

中孚行

一九九零年三月二十日

EAST ASIA OPEN INSTITUTE

In affiliation with

UNIVERSITY OF EAST ASIA, MACAU

STUDY FOR A HIGHER DEGREE

MA, MBA, MMS, MSSc

WHILE IN FULL-TIME EMPLOYMENT

You can study for a higher degree without interfering with your full-time employment by attending a number of weekend schools in Macau (in the case of the MBA degree); or by undertaking research and writing a thesis, at your own pace but under the guidance of a supervisor; to earn an MA, MSSc or MMS degree.

The following programmes commence in May 1990.

- MA (Master of Arts)
- MBA (Master of Business Administration)
- MMS (Master of Management Studies)
- MSSc (Master of Social Sciences)
- DipM (Diploma in Management)
- DipHRM (Diploma in Human Resources Management)
- Dip TD (Diploma in Training and Development)

You may be considered for direct admission to a master's degree programme if you already have a first degree, or some other qualification from a post-secondary college or polytechnic which is judged to be equivalent. If you are without these academic qualifications but have significant work experience, you may be considered for admission initially to the DipM programme, which leads on successful completion to direct transfer into the MBA programme.

Students enrolled in these programmes will be, upon completion of course requirements, awarded the University of East Asia qualification.

Application forms and further information may be obtained from Rm. GB, Block 2, University of East Asia, Taipa, Macau (Tel: 327322 ext. 555) OR Room 1306, 13/F, Office Tower, Shun Tak Centre, 200 Connaught Road Central, Hong Kong (Tel: 8599333/8599312)

Closing Date for Applications: 28 March 1990

香港猶太婦女會

五元獎券抽獎結果揭曉如下：

(電視娛樂事務署核準登記號碼1400)

獎次	中獎號碼	獎次	中獎號碼
1	03051	15	05821
2	06334	16	07237
3	05871	17	08340
4	05200	18	04021
5	02784	19	11221
6	08537	20	06360
7	00087	21	00015
8	06326	22	07163
9	01729	23	13670
10	15746	24	05591
11	07118	25	10693
12	01323	26	05447
13	07602	27	12893
14	06778		

中獎者請於一九九〇年四月十七日前撥電話5594821領獎。

葵涌大廈業主立案法團

招標更換外牆污水渠、食水喉及內外牆維修工程

本大廈將於一九九〇年三月二十三日起招標承投本大廈A/B棟污水渠/食水喉及內外牆維修工程，本大廈備有招標書，申請人可到新界葵涌石貝街(石英徑)18號葵涌大廈管理處索取。截標日期：一九九〇年四月十二日。

葵涌大廈業主立案法團

秘書：鄭國強謹啓

一九九〇年三月十九日

MIL大學英語 DTS專業翻譯

公開學位

地產全科·估價增值

股票全科·外滙黃金

育成電腦招生

銅鑼灣 8332166　油麻地 7706711

沙田 6377183　尖沙咀 3021349

荃灣 4920157　旺角 3954187

New York
CARMEL
100 yr old victorian, Oak flrs, architectural details, C/A/C, 8 lg rms include 3Br, 3Ba, fin bsmt. Also converted barn w/1200sf retail on 1st flr. 900sf on 2nd & possible loft w/15 parking spaces. Lots of hidded xtras. By Owner $475K 914/225-1425

聘請校對員

本報聘請男性校對員，中學程度。應徵者，請晚九時半後，電五四九一一八一內線三十號容先生洽。

宏光國樂團

名家與名曲

三月廿五日(星期日) • 晚上八時 • 香港大會堂音樂廳

指揮/二胡獨奏：湯良德

琵琶獨奏：徐紅

笛子獨奏：張向華

節目

闖將令　西湖春曉　錢塘江畔

玄武湖之春　琵琶行　水庫凱歌

行街　月兒高　高原紡織頌

鷓鴣飛

三十、四十及五十元門票在各城市電腦售票處發售

電話訂票：七三四九〇〇九 • 節目查詢：七三四二九二九

市政局主辦

九龍明愛日/夜校

急聘下列教職員：

(一)日校代課老師一名，任教中四中文及英文科

(二)夜校全職文員，中五程度，懂打字，上班時間分為

(1)10:30am－6:30pm

(2)2:00pm－10:00pm(有夜間津貼)

(三)夜校兼職文員，中五程度，懂打字，上班時間為 6:00pm－10:00pm

(四)日／夜校語言室及電腦室技術員，上班時間為

8:15am－4:15pm(二日)

2:00pm－10:00pm(三日)

8:30am－12:30pm(星期六)

以上各職位均依政府薪級制度，全職職員可享有公積金，醫療，有薪病假及大假，應徵者請將履歷近照及聯絡電話寄九龍太子道256號A校長收或電3393771杜小姐約見。

體育

全英羽球錦標賽圓滿閉幕
趙劍華分男單桂 王蓮香膺女打冠
南韓囊括男女混合三項雙打金牌

為期四天的全英羽毛球錦標賽，上週末在倫敦圓滿結束。中國選手趙劍華在男單決賽中出人意料地輕易戰勝印尼的蘇比安圖，贏得一萬零二百十美元的獎金。

趙劍華 已往曾與蘇比安圖交鋒二次，是取得二負一勝戰績。賽前趙曾預料會有一番惡鬥，但決賽日趙劍華以直落兩局輕鬆地獲得勝利，時間僅用了廿幾分鐘，趙是繼八五年之後再度成為全英羽球賽的男冠軍。

對於能再度奪魁，趙劍華是顯得非常高興。但他同時亦指出，取得這場勝利並不是因為自己打得特別好，而可能是蘇比安圖未能發揮最佳水準。

女單 方面，印尼王蓮香連挫兩名中國新秀周雷、黃華獨取后冠，在準決賽中是直落兩局將周雷淘汰出局，決賽中對黃華一場，首局經激戰以十二比十一險勝，第二局則完全控制場上局面，以十一比一輕勝。

男雙 本屆比賽之三項雙打錦標，是全部成為南韓的囊中物。該國首席男雙朴柱奉、金文秀決賽勝中國名將李永波、田秉義，十七比十五，十九比九。

女雙 鄭明熙與黃惠英合拍，以二比一力挫東道隊選手高華絲、克拉克。比數為六比十五，十五比四，十五比六。

混雙 南韓朴柱奉與鄭明熙，憑餘勇一鼓作氣擊敗丹麥的姬絲汀、莫根森，為本隊再添一面金牌。（平）

荷蘭國家隊教練前途未卜
足總本週決定
列伯特合約於世盃決賽前屆滿

（路透社阿姆斯特丹十九日電）據荷蘭足球總會發言人週一表示，他們將於本週開會，決定國家隊教練列伯特的前途，會否帶領荷蘭參加本屆世盃決賽週。

[illegible]地說：「暫時未知何事會發生，但可肯定於本週內作出決定。」荷蘭足總職員會於上週開會四小時，因為列伯特的合約將於世盃決賽週前一星期屆滿。

國家隊隊長古烈治接受當地報章訪問時說：「每個人均希望有一個雙邊解決辦法，但我們在分組賽表現不理想，能在該組勝出，是一場戲劇，令人難以置信。」

昨晚九伊甲組籃球賽
66-64 植美險勝南青
銀牌籃球月杪開鑼廿一截止報名

（特訊）甲組籃球昨晚又假九伊上演一場，結果出今屆演出不俗的植美以六六對六四險挫南青。南青雖敗，但昨日演出亦非常出色，面對實力稍高一籌的植美是採緊迫防守打法，令到植美無法輕易將比分拋離，上半場僅以一分領先，卅九比卅八。下半場戰情亦相當激烈。植美在最後時刻方以兩分之微險勝。

另外今屆籃球銀牌賽亦將於本月底開鑼，籃聯將於本月廿一日截止報名，準備參賽的球隊從速往新伊館十字樓籃聯會辦理報名手續（平）

阿拉伯柔道錦標賽
突尼斯獲金牌最多

（突尼斯三月十八日電）第三屆阿拉伯柔道錦標賽十八日晚在突尼斯結束，突尼斯選手成績最佳。

在男子比賽中，突尼斯隊共獲三枚金牌、一枚銀牌和二枚銅牌，總分居第一。阿爾及利亞隊名列第二，獲二枚金牌、三枚銀牌和二枚銅牌。

突尼斯女隊和阿爾及利亞女隊並列第一，均獲三枚金牌、二枚銀牌和三枚銅牌。

參加本屆比賽的共有八個男隊和五個女隊。

全新界中學足球賽
西區媾和東區摘冠
八十八校二三二一零健兒參加

新界學體會東南西三區中學分會校際足球錦標賽已分別完竣，東區中學有廿七校卅四隊六百五十一人參加，南區方面極為踴躍，有卅一校四十五隊九百人之多，而西區亦有卅校四十四隊七百六十名健兒，經過數十場艱辛賽事角逐，優勝劣敗，各區優勝隊伍產生名花有主，隨之而準備參與學體會主辦之區際賽，圖奪更高榮譽。

新界學體會第十屆中學區際足球賽，已於三月三日，十及十八日一連三個周日假沙田運動場舉行，有三區參與，東區以朱敬文職業先修中學代表隊，南區荃灣裘錦秋英文書院代表區出席比賽，而基朗中學則代表西區，各隊均為校際冠軍隊伍勢均力敵，雖然祇有寥寥三區互戰，但各場比賽角逐得異常激烈並無冷場。

由於東區首仗先勝南區二比○，繼而又被西區代表隊以四比一挫敗已無問鼎之緣，惟以東兩西區互爭錦標，冠軍誰屬視乎最後一場硬仗而能定勝負，乃因東區以得失球差以一球落後於西區。

決賽東西區互戰，兩隊均以戰戰兢兢對抗作賽，西區基朗中學得失球以一球而暫勝東區，教練認為稍有差池便徒勞無功而退，故採穩守而保不失，但東區反之以一球落敗，便以全攻型，欲求追和對隊而甚至希有機會反超前而勝基朗奪標慾望甚強，惜互有攻守兩隊終以○比○和完上半場。

球證笛聲一響下半場球賽繼續，前段節奏緩慢，兩隊不敢輕敵，但時間分秒迅速消逝，兩隊求勝心切，十分鐘熱身後將整個賽事改觀，東區首以全攻推進全無顧忌，十五分鐘得一黃金機會隊友得球離西區球門約卅碼外起腳一博，終穿過人牆應聲入網，首開紀錄以一比零勝西區，此時東區氣勢更旺盛，球賽更為激烈緊張，西區那時起更為焦急，教練着令球員亦以全攻棄守，十五分鐘甚球朗右翼接得己隊友來球，控球後連盤過東區兩個球員而入底線側身勁射，守門員不料對方有此一着，遂望球興歎，球入網追成一比一平手，此時球賽更進入高潮，各有攻守，雖然東區攻勢排山倒海，但區攻未能見效，直至規定合法比賽時間四十五分鐘完場以一比一兩隊媾和，東區飲恨屈居次名。成績如后：

冠軍	亞軍	季軍
西區	東區	南區

全新界中學足球賽冠軍西區隊

銀禧划艇手備戰亞運
意大利集訓增益良多

銀禧獎學金划艇手在週末沙田城門河舉行的體育節划艇賽中威風八面；亞洲錦標賽銅牌得主兼本年度「可樂」最傑出運動員何劍暉在女子組單人艇賽事中，未逢敵手，輕易勝出；而其弟何劍華亦在第一組男子單人艇奪魁；另一名獎學金運動員吳兆湃則是第二組男子單人艇的冠軍。

香港划艇手經過這個熱身賽後，將會於四月七日至二十三日，派出八名運動員參加在意大利舉行的國際划艇訓練營，該訓練營估計有超過三十多個國家參加，訓練場地是意大利國家隊的練習中心，香港選手能與水準高超的歐洲勁旅一同練習，成績定會突飛猛進，而在今年九月亞運會摘取獎牌的機會亦相繼增加。

雖然部份香港划艇手未能隨隊出發，他們除了會在港加緊訓練之外，亦會在四月二十至二十二日的香港划艇錦標賽中全力以赴，務求以最佳狀態爭取好成績。

亞洲衛星一號
將轉播亞運會

亞洲衛星通訊有限公司宣佈，該公司將撥出亞洲衛星一號其中一個轉發器予北京亞運會籌備委員會，以供電視台轉播亞運會實況。

亞洲衛星一號是首枚為亞洲前服務之衛星，預料於今年四月初在中國西昌發射。

該公司行政總裁薛棟表示：「亞洲衛星一號之發射日期與亞運會之揭幕僅數月之距，我們希望藉着今次的合作令亞運會更加成功。」

此外，亞洲衛星通訊有限公司更免費提供多兩個轉發器予亞洲廣播業協會（ASIAN BROADCASTING UNION），屆時亞洲地區之傳播媒介可直接收到亞運會之比賽實況。

薛棟續稱：「我們希望亞洲各地區之人民都有機會看到健兒在亞運會之比賽情況，並為他們喝采歡呼。」

亞洲衛星通訊有限公司由英國大東電報局、中信（集團）及和記黃埔三間公司平均擁有。

十三屆芬蘭壁球公開賽
巴基斯坦選手掄元
直落三盤擊敗芬蘭選手

（赫爾辛基三月十八日電）第十三屆芬蘭壁球公開賽今天在芬蘭埃斯波市結束，巴基斯坦選手堅謝爾·漢在決賽中以三比○擊敗芬蘭選手薩米·埃洛普羅奪得冠軍，埃洛普羅獲得亞軍。

世界第二號種子選手漢和芬蘭頭號種子埃洛普羅在第一局的交鋒中打得相當激烈。比賽一開始，埃洛普羅先得一分，但球藝高超的漢很快四比一超過，埃洛普和不甘示弱，不久又將比分扳平，並以六比五再度領先。此後，埃洛普羅試圖以快球把比分拉大，但在漢的截擊下反而陷入被動。最後埃洛普羅以十比十五輸掉了第一局。

在第二局和第三局比賽中，由於埃洛普羅接連失誤，漢以十五比七的相同比分連勝兩局。

本屆芬蘭壁球公開賽是十四日開始的，來自芬蘭、英國和巴基斯坦等國的三二名選手參加了這一角逐。

保良局總理中學陸運
紅社膺總冠軍

（特訊）經過三月七日連串初賽後，保良局八三年總理中學於三月八日，假葵涌運動場舉行第六屆陸運會決賽。

決賽當天，愛、敬、勤、誠四社運動員都精神奕奕、鬥志昂揚。參賽選手實力接近，悉力以赴，各社啦啦隊更從旁喝采打氣，角逐緊湊熱烈，多個項目均創佳績。

校方本着交流技術和增進情誼的宗旨，誠意邀請保良局李城璧中學、百週年中學、董玉娣中學、姚連生中學、佛教葉紀南紀念中學、林護紀念中學、仁濟醫院林伯欣中學、東華三院吳祥川紀念中學作「友校接力邀請賽」。此外，更特別安排舉行「課外活動小組接力賽」、「四百米師生接力賽」及「社際啦啦隊表演」。比賽過程緊張熱鬧。

保良局己巳年總理蒞臨主禮。

茲將各項成績列後：

社際全場冠軍　男子：紅社。女子：紅社。

全場總冠軍　紅社

個人冠軍　男子：余俊垣（高級組），李慶龍（初級組）。女子：吳慧雯（高級組），黎嘉怡（初級組）。

花花赴印尼踢邀請賽
今晚聯賽對星島改期

（特訊）甲組足球聯賽，今晚原本安排一仗在旺角場舉行，花花對星島，但足總已宣佈此役押後上演，因為花花應邀往印尼蘇門答臘參加一項盃賽，由本月十五日至廿二日。至於同場之序幕戰也一併押後。

此仗將改至下月三日（星期二）於旺角場夜演。

據悉花花在此足球賽中已兩戰兩勝，若能再陷一城則可獲小組首名出綫。

此賽共有八隊參加，除花花外，尚有一支大馬球隊，與及六支印尼隊，八隊分兩組，每組首名爭冠軍，次名爭季軍。

離職啓事

何偉强先生（HO WAI KEUNG）自1990年3月20日起離任本公司職務，自該日起一切有關何偉强先生在外之華洋轇轕概與本公司無關，特此聲明。

新備國際有限公司啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO.75 OF 1990 準於一九九○年三月二十一日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界元朗泰豐街（譯音）門牌七號四字樓 MR. CHAN KAI（NATURE OF GOODS—HOUSEHOLD FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓　電話五二二零二二四

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.231 OF 1990 準於一九九○年三月二十一日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍黃埔花園 CHERRY MANSION 第二座十六字樓C室 KWAN PO KEUNG（NATURE OF GOODS—STEREO AMPLIFIER COLOUR T.V., VIDEO CASSETTE & CD/CDU/LD/PLAYER 貨物性質——擴音機，彩色電視機，錄影機，雷射影碟）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓　電話五二二零二二四

香港最高法院破產案
一九九零年第二十八宗

負債人：游華英女仕

債權人：宏高商品有限公司

有關於一九九零年二月二十六日發出之破產申請書事宜請注意上述債權人宏高商品有限公司之代表律師黎家駒何約翰律師行地址為香港中環金鐘道統一中心十二樓已對負債人游華英女仕發出破產申請書並提出訴訟，而法院已諭令將此破產申請書在華僑日報刊登一天，以代替送達及呈遞，如此則足以使該破產申請書能有效地派送給負債人。負債人可往最高法院申請該破產申請書查閱

經歷司　貝士

一九九零年三月廿日

誠聘經濟記者

本報聘請經濟記者，大專程度或同等學歷。有意者請於星期一至五，晚上八時至十時電五四六零二九零嚴先生洽談。

聘請電訊繙譯

某文化機構聘請電訊繙譯需有工作經驗及晚間工作應徵者請詳列履歷及近照寄華僑日報信箱三○四號洽。

攬勿兄弟拍賣行拍賣 WING MING HONG 之寫字樓傢俬及用具廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.A5451 OF 1989準於一九九○年三月二十日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港皇后大道東門牌二四七號——二四九號樓下舖位A DEFT. CHUNG YUET MING T/A WING MING HONG（NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE & EQUIPMENT, SECOND HAND AIR CONDITIONERS OF DIFFERENT BRANDS AND DISCONNECTED NOTORS 貨物性質——寫字樓傢俬及用具冷氣機及摩打）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四　香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 INTERNATIONAL GEOSYSTEMS(HK) LTD. 之電腦軟件及工作枱廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER C.J. ACTION NO.6949 OF 1989準於一九九○年三月二十日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將封存在（一）香港柴灣嘉業街門牌五十號樓下 KERRY GODOWN (CHAI WAN) LTD. 內屬於 DEFT.—INTERNATIONAL GEOSYSTEMS (HK) LTD 之電腦軟件七十卡通箱（部份軟件是作為教洋人講普通話的教材）70 CARTON BOXES OF COMPUTER SOFTWARE 及（二）新界葵涌石建街二十四號——三十號七字樓 YEE LEE INDUSTRIAL CHEMICAL LTD., GODOWN DEPARTMENT, GODOWN NO.5 內屬於 DEFT.—INTERNATIONAL GEOSYSTEMS (HK) LTD. 之工作枱五箱（5 PACKAGES OF WORKING DESKS）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四　香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 ASIAN WELL TRADING CO. 之寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.253 OF 1990 準於一九九○年三月二十日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港干諾道西門牌一八六號——一九一號 HONG KONG PLAZA 十四字樓一四一五 DEFT. LEUNG KUNG WAI & KWOK CHI WAH, JOHN T/A ASIAN WELL TRADING CO.（NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四　香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 LAU FAT LEE LTD. 之貨櫃箱及玻璃，電線各物廣告

啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W.C.J. ACTION NO.3079 OF 1989準於一九九○年三月二十日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界元朗丈量約一二五地段八五○B段 LAU TAT LEE LTD.（NATURE OF GOODS—CONTAINERS AND TRIANGULAR GLASSES 貨物性質——貨櫃箱及玻璃）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四　香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 NGAI TAT MOULDING MACHINE MFY.之圖文傳真機枱椅廣告

啓者茲承沙田地方法院命 UNDER S.T.C.J. ACTION NO.2575 OF 1989準於一九九○年三月二十日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界上水 KOO TUNG（古洞）（譯音譯意）EASTERN DISTRICT（東方區）十二號A HEADTOP INVESTMENT LTD. T/A NGAI TAT MOULDING MACHINE MFY.（NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENT 貨物性質——寫字樓用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四　香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 HOI SEE BOUTIQUE 之手袋銀包廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER S.T. DISTRAINT NO.12 OF 1990準於一九九○年三月二十一日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍牛頭角道（譯音）門牌七十七號 AMOY PLAZA 一字樓舖位九十七號 HOI SEE BOUTIQUE（NATURE OF GOODS—HAND BAGS, WALLETS 貨物性質——手袋及銀包）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四　香港攬勿兄弟拍賣行啓

香港地方法院離婚案
一九九零年第六百七十六宗

具稟人　李萬全

答辯人　對　李陳寶珍本名陳寶珍

右開具稟人，已入稟法院，提出與下開答辯人辦理離婚手續。答辯人李陳寶珍，本名陳寶珍，地址不詳，可向香港金鐘道三十八號最高法院大廈低層一字離婚登記處索取離婚稟章副本乙份。如逾期一個月答辯人仍未與該登記處聯絡，法庭將進行缺席聆訊。

此通告將於本港刊行之中文報章華僑日報刊登一天

香港最高法院署理經歷司　沈道良啓

香港政府公佈

屋宇地政署　招標承租政府土地

A部分　租期先定3年，其後按季續租

B部分　首段租期將與A部分租期同時屆滿，其後按季續租

新界葵涌新葵街第11分約第3099 K&T號A區

A部分面積（約）1850平方米

B部分面積（約）140平方米

用作收費之公衆停車場，貨櫃車拖頭及拖架除外

截標日期：一九九○年三月三十日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界葵青地政處、香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署或九龍上海街二五○號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署　招標承租政府土地

租期先定1年，其後按季續租

新界青衣島第21區

租約第3075K & T號

面積：（約）2590平方米

只供作露天貨倉及／或起卸及貯存從海上或陸上運來之貨櫃，包括貨櫃整理（裝卸貨櫃之貨物）。

截標日期：一九九○年三月三十日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界葵青地政處、香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街二五○號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

聘請記者

某大文化機構聘請記者薪優，有意傳播行業青年男女，請書寫學歷及照片寄華僑日報信箱308號，有經驗者優先考慮。

拍賣什貨車輛及無人認領之貨物

承政府物料供應處處長命定一九九○年三月廿二日（星期四）上午十時卅分在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二○五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物一大單拍賣本行備有看貨證及目錄表投得者於下槌時須照投價交現款按金五成其餘之款（現金）限於翌日交清。

電話五二二九四四六　香港拍賣行及地產代理有限公司啓

運輸署公告
一九九零年清明節
新界特別交通及運輸措施

在一九九零年清明節期間，當局將於新界實行下列特別交通及運輸措施：

①封路措施

A粉嶺和合石

1．在一九九零年三月二十五日、三十一日及四月一日、五日、七日、八日、十三日、十四日、十五日、十六日、二十一日、二十二日下列時間內，以下各段道路將會封閉，除指定的車輛外，其他車輛一律禁止駛入：

㈠由淩晨四時至晚上八時

（A）橋頭路（緊急救援車輛、專利巴士及靈車則獲准通行）

（B）介乎粉嶺南迴旋處與A100路之間一段L100路（緊急救援車輛、公共小型巴士及的士則獲准通行）；

（C）介乎L110路與D6路之間一段A100路（緊急救援車輛則獲准通行）；

（D）介乎L110路與L100路之間一段A100路（緊急救援車輛、公共小型巴士及的士則獲准通行）；

（E）L110路（緊急救援車輛、公共小型巴士及的士則獲准通行）；

（F）W100路（緊急救援車輛及專利巴士則獲准通行）；及

（G）介乎B200路與橋頭路之間兩段未命名道路（緊急救援車輛則獲准通行）；

㈡由上午七時至下午八時

（A）L100路介乎其與D6路交界的兩個路口之間一段（緊急救援車輛、專利巴士、的士、遊覽車及學校巴士則獲准通行）。

B粉嶺火車站前庭

2．由D5路前往粉嶺火車站前庭的通路，亦將會於上述第1段所列各天內每日由上午七時至下午八時封閉，禁止所有車輛行駛，惟專利巴士、專綫小巴、的士及緊急救援車輛則例外。

C祥華邨通路

3．祥華邨通路其與D5路交界處，將於上文第1段所列各天內每日由上午七時至下午五時禁止所有的士駛入。

D荃灣老圍路

4．一九九零年四月一日、五日、七日及八日每日由上午七時至下午四時，老圍路介於老圍巴士總站與圓玄學院之一段將會封閉，禁止所有車輛通行，惟緊急救援車輛則例外。

5．在道路封閉期間，新界第81及81M號小巴專線在老圍的總站將暫時遷往老圍巴士總站，屆時將有警務人員在場指示駕車人士。

E荃灣的荃灣墳場

6．在一九九零年三月二十四日、二十五日、三十一日及四月一日、五日、七日、八日、十三日、十四日、十五日、十六日，警務人員將會在荃灣墳場及火葬場附近實施下列交通措施：

（A）永順街由荃灣墳場起至其與葵喜街交界處止之間一段，將於上午七時至下午七時封閉，禁止所有車輛行駛，靈車及緊急救援車輛則例外，而在節日期間其他日子內，會視乎交通情況而實行此封路措施；

（B）永基路介於葵喜街與永建路之間一段，將會採用單程行車系統。車輛只准駛經永建路以進入該段道路；

（C）永立街、永創街及永孝街將會封閉，禁止通車；

（D）青荃橋下由海濱花園往永順街的道路仍未開放通車，一般車輛不得駛入此道路；

（E）墳場及火葬場附近的所有道路，一律不准泊車。車輛如被發現在該處停泊，將被拖走；

（F）在葵喜街近其與永順街交界處及永基路將設有臨時的士站，以方便公衆人士。

7．節日期間，前往掃墓的人士請盡量使用地下鐵路，及在葵芳站下車。該站將會設有指示標誌，指導掃墓人士前往荃灣墳場的行人路線。

②限制停車的措施

8．除專利巴士及緊急救援車輛外，所有車輛一律不准於上述第1段所列各天內每日由上午六時至下午七時之間在下列道路上落乘客：

（A）介乎D3路與L100路之間一段D6路，

（B）和合石道，

（C）B200路，

（D）介乎D6路與A100路之間一段L100路，

（E）介乎L100路與L110路之間一段A100路，

（F）大窩西支路介乎和合石小迴旋處與橋頭路以南300米處之間一段。

③停車場設施及私用交通工具

9．粉嶺火車站南面的停車場將於一九九零年三月二十五日及四月一日、五日、八日及十五日每日由清晨四時至下午七時封閉，禁止所有車輛使用，惟專利巴士及緊急救援車輛則例外。該處的泊車位將由一九九零年三月二十五日至四月十五日暫停使用。

10．公衆人士請盡量避免使用私家車／私家小型巴士／旅遊巴士前往墳場，而使用公共交通工具，因為和合石附近並無任何泊車設施；而上水、粉嶺（安樂村）及荃灣墳場周圍的泊車位亦極為有限。任何非法停泊在道路或行人路上的車輛將會被拖走而毋須事先給予警告。

④公共交通服務

11．九廣鐵路公司將會加強電氣化火車服務，在下列各天的繁忙時間，由上午七時至九時三十分及由下午五時至七時三十分，每隔五分鐘由粉嶺開車一班，於下列各天非繁忙時間，由上午九時三十分至下午五時，每隔八分或九分鐘由粉嶺開車一班：

一九九零年四月一日（星期日）

一九九零年四月五日（星期四）（清明節）

一九九零年四月八日（星期日）

一九九零年四月十三日（星期五）（公衆假期）

一九九零年四月十五日（星期日）

12．在以下日期將有特別穿梭巴士70R號綫行走粉嶺火車站與和合石之間，接載來往墳場的掃墓人士，該綫約每隔三分鐘開車一班，單程每次收費一元八角：

一九九零年三月二十五日（星期日）

一九九零年四月一日（星期日）

一九九零年四月五日（星期四）（清明節）

一九九零年四月八日（星期日）

一九九零年四月十五日（星期日）

13．第70R號會在粉嶺火車站毗鄰位於D6路的兩個巴士停車灣上落乘客，此綫駛經D6路及L100路，並會以粉嶺南迴旋處附近的W100路為終站。

14．另一條特別巴士綫第70S號將於上文第12段所述的各天提供服務，行走佐敦道碼頭巴士總站與和合石之間，途經吐露港公路，這項特快巴士服務約每六分鐘開車一班，單程每次收費六元。

15．在一九九零年四月五日，新開辦的74R號綫將提供服務，載客來往觀塘翠屏道與和合石之間，中途經吐露港公路。這項特快巴士服務將每隔六分鐘開車一班，單程每次收費六元。

16．擬在節日期間（即一九九零年三月三十一日至四月十六日）前往沙嶺掃墓的人士，可乘搭來往上水與新屋嶺的九巴第73K號巴士或乘電氣化火車前往羅湖。

17．在節日期間，載有乘客的公共小型巴士、的士及旅遊車只准在指定地點讓乘客落車，但不准停車等候。小巴、的士及旅遊車司機應當自律，並須遵守在場警務人員的指示。警方將會嚴格執行此限制措施。

18．由南面欲前往和合石的駕駛人士，請使用位於康樂園的大窩西支路。

⑤粉嶺火車站至和合石墳場的行人路

19．粉嶺火車站與和合石之間現有一條直接而方便的行人路綫，可供使用。掃墓人士可使用粉嶺火車站南面及D6路沿途的行人路及行人隧道系統。行人請使用新行人天橋橫過L100路、B200路及W100路以前往墳場。

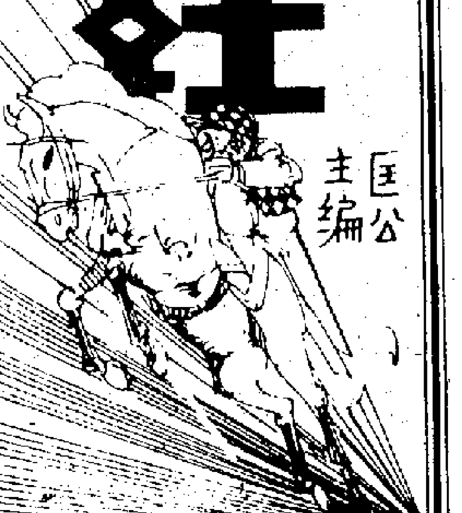
20．節日期間，和合石附近的大埔公路粉嶺段（粉嶺繞道）將會出現嚴重交通擠塞情況，敬請公衆人士留意。前往掃墓的人士請儘量小心和忍耐，並儘早前往墳場或在其他非節日日子前往掃墓。

21．如果交通情況有需要，警方會在節日期間的任何其他日子實施緊急封路措施。

署理運輸署署長　彭孝忠

華僑馬經

匡公主编



季尾賽事仍是暴冷暴熱
陳俊輝梁立德可捧
多勝冠峰贏面突出

偉試隨筆

本星期三晚於快活谷馬場舉行六場安安膠夜馬賽事，下午七時四十五分開跑，分別由第三、四及五班馬運合担任，而並無設有任何錦標賽。回顧近期跑了兩次草地賽馬，賽果是暴冷暴熱，如今雖然是回跑膠地，但筆者認爲賽果可能又是有冷有熱的，此點是要特別注意。上週末戰果有多場是爆到七彩，所以不論是孖Q、孖T與六環彩的派彩方面也是十分理想的，綜觀今伕的六場膠地夜馬，出馬不算頭躍，每場大致來講都是在八匹及九匹之間，雖是如此，但是論形勢亦是有混亂之感，預計亦會有冷馬出現。未必是全熱門控制大局的，所以大家亦可以放心敲冷門的。全晚有一場大長途是由四、五班馬混合跑二〇〇〇米，九匹馬列陣此場可能會是熱頭冷腳的局面，所以作配時應要留意些有點之半冷門份子。而孖T尾關，則由五班馬跑一六〇〇米中距離，九匹馬上陣，此場亦不容易選馬，是一場頗具均有勢之場合屆時亦有一番激烈的惡鬥。其餘的場合，冷門馬匹也不容輕視，隨時會吼準時機入位的。

見習騎師陳俊輝及梁立德近伕雖又乏表現，但今回坐騎又有實力了，陳俊輝再來策多匹摩廐馬列陣，匹匹皆有力一爭的材料，大摩又被簡炳墀追上，且看能否再用陳俊輝避擊，筆者甚爲看好此雙配搭，認定今伕又會有頭馬的。而梁立德今伕亦受多廐支持，所以亦會全力以赴去搏命的，看來屆時梁立德即使不能取得勝利，亦會有入位機會的！

在大師傅方面，以胡活士及白禮棟最值得看好，前者今伕出馬雖少，但在幾匹馬中份量馬亦不少，估計是機會最高的一位騎師。而白禮棟今伕雖僅得兩匹坐騎而已，不過，皆是惡馬之材，祇要有心攻堅，最少有一場頭馬的。

至於在練馬師方面，以謝恩夔、王登平、大摩、陳毓麟及簡炳墀等五廐最值得追捧，他們都操足而來的，存心要在今伕打硬伕，拚個你死我活，筆者預測他們必會在今伕展開攻涉的特別是謝恩夔及王登平更要優先考慮捧場！茲將此次六場膠地夜馬大勢分析如下：

多勝安勝速度飛快

第一場：第三班，一〇三〇米

「多勝」在三班是匹隨時可以突擊份子，近期亦有正常操練，跑一〇三〇米更爲合適，加上臨場又會有理想分頭的，陳俊輝再來執韁，故此今伕必打頭軍，機會最突出之一匹。

「安勝」亦是匹短途好馬今季狀態保持一定水準，所以每次皆有穩定的演出，復課勤加催谷，操來翻步急且勁，論態已臻大勇之境，伍碧權易配梁立德，是一個求冷之格局，有入腳條件。

「同威」此馬台型不凡，肯定合跑短途，前段留得好，末段定有甚勁之衝刺力的，上伕力爭第四，今伕戴利肯再騎，必是想求收復失地，今回有十倍分頭。必會打入前三名之內的一席位。

冠峰班利機會極高

第二場：第三班，一〇三〇米

「冠峰」起跑越純熟之快馬，本身速度強，後勁亦不弱，上伕走勢已見有改善，梁立德認爲此伕跑一〇三〇米，不計較臨率，要盡力去跑，希望能夠爲謝恩夔，打破悶局，爭取多一場頭馬。

「金得意」英國自購馬，型格標青，四肢修長，落腳急密，現時狀態不錯，肯定又有高質，王兆且有意關照胡活士出擊，兩人近期加強合作，有力一出即來殺個措手不及，今伕不容過於低估，力足予前駒威脅。

「捷勝威」今季連拚亦未可入位，與馬健康方面絕無關係，今伕羅國洲做足一切部署，殺策略，樣柏鴻肯再度回策，必有其用意，兩人揚言今伕一定要在前三甲之內佔到一席，大家不妨選其一票。

勇龍轉銳應係時候

第三場：第五班、一六〇〇米

「勇龍」轉入蘭廐後，明顯較在簡廐時爲佳，現時馬不但處於勇點，而且馬主經常入倉探其愛駒，還與蘭尼商談今次之機會，蘭尼晳言要再爲他交待，故此馬應該可以再下一城，力足連捷。

「磁皇」本身有快放速度，其最佳路程應爲一五七五米及一六〇〇米，此馬落與輕盈，肯定是匹中程佳駒，岳敦與魯賓遜剛在上週末勇奪香港金盃，自然鬥志旺盛，今伕絕不放鬆，繼續再來搏殺，有力打入前列。

「勁駒」居五班仍不可忽視之流本身潛力高，徐貴良對其十分重視，每朝皆一手爲其操練，且試來有勁力，神采飛揚，今伕捲土重來出爭中程，不失爲一匹危險之半冷門份子，入位機高。

幸運鳥拼龍飛鳳舞

第四場：四、五班馬混戰、二〇〇〇米

「幸運鳥」十一歲超齡老馬，亦無體力減弱，實在難得，今季季初之時曾在谷沛德胯下爆出大冷門，其後仍無退步感，此伕馬輝操刀，是夏志信的意思，所以馬輝會替其盡地一煲去盡，希望在退休之前能夠再增添一場頭馬。

「龍飛鳳舞」踏入今季演出甚佳，跑長途入位率極高，不勝亦有位置，是匹可以信賴之馬，今伕狀態大勇，上週末方廐交白卷，今次有匹準繩之馬列陣，必是又要來搏殺，前列爭雄份子。

「主力」亦是匹高齡老馬，雖然在今季連伕硬拼亦不可走得接近，但馬最近在內圍踱步時，見馬身飽滿，走來快慢由人，以從容姿態走畢全程，此課非常惹人注視，提防成爲大冷門，甘光遠會落柯打吩咐李易學搏命，三重彩不可忽視矣！

最佳寶火併一條龍

第五場：第五班 一六〇〇米

「最佳寶」由於在伍廐演出實在令人失望，上伕用實拍龍更走來一無是處，所以馬主決意轉投蘭廐，近期積極備戰，勇態畢呈，此次有九成左右，對手又不强，有力左右大局，今伕會作交待。

「一條龍」今季無一次能夠入位，但每次所負於頭馬距離並不多，近期操來有回勇之感，陳廐揚言今伕必有表現，找謝偉豪上陣，是一個極之危險之配搭，小心可以突然其來殺攤。

「茂麗山莊」現時正開始有回勇之勢，簡炳墀最近頻頻加課拍跳，加上操來輕鬆自如，今伕必成爲冷門，提防丁冠豪尚未有頭馬出現，會在此伕捧盡，此伕有力替丁冠豪帶來好表現。

喜上眉梢可拖曉高

第六場：第四班 一四〇〇米

「喜上眉梢」擅於谷中作戰，本身內在門心特別強，所以素來演出十分可靠，近斯小休後又開始勤操，目前氣勢不凡，今回改用艾法誠上陣，必拼無疑，故此勝利在望，前列爭雄之材。

「加州小龍」馬又漸有進步，此駒居四班始終有微利佔到，連日加功作拍跳，顯然王登平急切要進攻了，此伕再用謝展鵠，鬥志一定無可置疑的，今伕王登平可能會替其再重振雄風的。

「曉高」插入此班亦有超班之感，目前在歐洪勤操之下已有更進一步之勢，筆者敢肯定此馬一定超四班，今伕强手不多，洪國興上週末爆匹大冷門「勝利計劃」，自然心情開朗，故此又會再來一拼的，入位機高！

明晚谷中賽馬騎師配搭排位表

第一場
第三班 一〇三〇米 (連贏)(六環彩)(第一口孖寶首關)(三重彩)

號	馬名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廐
①	安勝		133	②	梁立德	八	伍
②	力度勁		132	③	華卓良	三	張
③	錦衣衛士		131	①	李易學	七	安
④	無敵手		131	⑦	陳柏鴻	三	蘭
⑤	鑽石祥星		130	⑥	胡活士	四	方
⑥	多勝		125	④	陳俊輝	六	摩
⑦	桌球之星		117	⑤	鍾占祺	五	許
⑧	同威		120	⑧	戴利	七	歐

第二場
第三班 一〇三〇米 (連贏)(六環彩)(第一口孖寶尾關)(第二口孖寶首關)(三重彩)

號	馬名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廐
①	利運來		139	③	謝偉豪	四	歐
②	發達王子		134	②	伯嘉	三	摩
③	幾叻仔		133	④	葉楚航	三	伍
④	上海之友		129	⑥	魯賓遜	七	岳
⑤	金得意		128	①	胡活士	四	王
⑥	冠峰		115	⑧	梁立德	五	謝
⑦	靈駿		120	⑤	唐敏生	十	簡
⑧	捷勝威		116	⑦	陳柏鴻	六	洲

第三場
第五班 一六〇〇米 (連贏)(六環彩)(第二口孖寶尾關)(第三口孖寶首關)(孖Q首關)(三重彩)

號	馬名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廐
①	拔萃之威		136	④	艾法誠	四	許
②	勇龍		132	⑥	白禮棟	六	蘭
③	天將軍	↓	132	②	何敬森	五	安
④	龍胆		124	①	謝展鵠	四	登
⑤	宏德二號		121	⑧	陳俊輝	六	摩
⑥	勁駒		125	⑤	徐貴良	五	陳
⑦	幸運狐		123	③	李易學	七	夏
⑧	磁皇		122	⑦	魯賓遜	五	岳

第四場
四五班 二〇〇〇米 (連贏)(六環彩)(第三口孖寶尾關)(第四口孖寶首關)(孖Q尾關)(三重彩)(孖T首關)(三寶首關)

號	馬名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廐
①	頂爺	↓	128	③	談樹文	七	陳
②	龍飛鳳舞		136	④	胡活士	六	方
③	幸運鳥		132	⑤	馬輝	⑪	夏
④	精氣神		127	⑥	伯嘉	四	摩
⑤	主力		126	⑧	李易學	十	甘
⑥	盈利來		121	⑦	丁冠豪	六	簡
⑦	威望		121	⑨	魯賓遜	五	岳
⑧	唐明皇		121	②	戴利	七	歐
⑨	飲勝		116	①	蒲樹華	九	歐

第五場
第五班 一六〇〇米 (連贏)(六環彩)(第四口孖寶尾關)(第五口孖寶首關)(孖T尾關)(三寶次關)(三重彩)

號	馬名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廐
①	永恒之譽		131	③	陳俊輝	五	摩
②	必猛		133	④	蒲樹華	五	陳
③	都係名駒		126	⑥	華卓良	五	郭
④	茂麗山莊		121	⑨	丁冠豪	五	簡
⑤	最佳寶		123	⑧	白禮棟	五	蘭
⑥	福祿		122	⑤	魯賓遜	四	岳
⑦	龍東萬歲		115	②	梁立德	五	許
⑧	樣樣好		120	①	李易學	七	歐
⑨	一條龍		119	⑦	謝偉豪	六	陳

第六場
第四班 一四〇〇米 (連贏)(六環彩)(第五口孖寶尾關)(三寶尾關)(三重彩)

號	馬名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廐
①	萬福來		131	②	蒲樹華	四	林
②	加州小龍		127	⑧	謝偉豪	五	登
③	芳心知		129	⑥	戴利	九	伍
④	曉高		129	①	洪國興	三	歐
⑤	楊家寶		127	⑦	唐敏生	七	簡
⑥	肯定佳		125	④	魯賓遜	四	岳
⑦	喜上眉梢		125	⑤	艾法誠	六	簡
⑧	天馬行空		123	③	華卓良	四	張

華僑日報貼士
偉誠提供

第一場	⑥多勝	①安勝	⑧同威
第二場	⑥冠峰	⑤金得意	⑧捷勝威
第三場	②勇龍	⑥勁駒	⑧磁皇
第四場	③幸運鳥	②龍飛鳳舞	⑤主力
第五場	⑤最佳寶	⑨一條龍	④茂麗山莊
第六場	⑦喜上眉梢	②加州小龍	④曉高

孖T馬少不宜敲冷
威望配龍飛鳳舞
必猛鬥永恒之譽

馬團幹探 (偉誠)

三周孖T兩關出馬較少，而且各場均有重心馬，看來很難像上周末孖T的分頭，不宜過份刻意求冷，以下是我的孖T心水，馬提供。

頭關四五班馬爭二千米，馬胆以「威望」較可取，今場岳敦有兩匹馬報名，一是「威望」，另一匹是「皇上威」，兩匹均是長途好手，而最後「皇上威」不出，全力以赴「威望」出賽，看來幕後必胸有成竹，最後試跑拍出出色，衝刺有力，今次減磅上陣好跑，應有力爭勝。

配腳方面，「龍飛鳳舞」長途實力雄厚，而且馬有好準備，加上膠地出色，應有力一爭，此外「幸運鳥」配上馬輝押陣，鬥志高昂，加上此駒時日無多，今場值得作配。

其他馬以「飲勝」與「頂爺」均可考慮，前駒老馬有火，配蒲樹華必放，有力放入三甲，後駒長途有實力，今次配上談樹文減磅上陣，有力放入一席。

次關五班馬爭千六米，馬胆以「必猛」最可取，此駒上伕拼入第二之後，一直勤操猛磨，留力今伕爭千六米，配上蒲樹華必拚，有力輕勝，是馬胆材。

配腳方面，「永恒之譽」復課仍勇，馬身不瘦而步頭有力，配上陳俊輝相當好跑，三甲有望，此外「都係名駒」亦勇，華卓良停賽在即，今場必拚，亦有力入圍。

其他配腳以「龍東萬歲」與「一條龍」值得考慮，前駒擔快放，配梁立德必拚，有力放到，後駒大勇多時，今易配謝偉豪押陣，可望有較佳表現，有力一爭。

• 雷達 •

名家孖Q貼士提供

	馬明	偉誠	班超	先見	南公	匡公	董士
第三場	②勇龍	②勇龍	①拔萃之威	①拔萃之威	⑧唐明皇	②勇龍	①拔萃之威
	③天將軍 ①拔萃之威	⑥勁駒 ⑧磁皇	④龍胆 ②勇龍 ⑦幸運狐	⑤宏德二號 ⑥勁駒	②龍飛鳳舞 ④精氣神 ⑦威望	⑤宏德二號 ①拔萃之威 ③天將軍	④龍胆 ⑧磁皇
第四場	③幸運鳥	③幸運鳥	④精氣神	⑦威望	⑦龍東萬歲	②龍飛鳳舞	②龍飛鳳舞
	②龍飛鳳舞 ⑧唐明皇	②龍飛鳳舞 ⑤主力	②龍飛鳳舞 ⑦威望 ③幸運鳥	⑨飲勝 ⑥盈利來	②必猛 ③都係名駒 ⑧樣樣好	⑧唐明皇 ④精氣神 ①頂爺	⑦威望 ④精氣神

夜賽編排仍告緊湊
安勝錦衣衛士Q
幾叻仔不勝無歸

參詳

本周三在快活谷中又起戰火，晚出馬不全，共有五十四參戰，是晚並沒有錦標賽，但編排上異常緊湊，料到時應不乏冷場，茲將近期之當勇馬，提供予各位參考：

第一場三班跑一〇三〇米，「安勝」此駒乃沙地短途馬王，雖然年屆八歲，但性能保持不變，實屬難得，今伕雖負磅較重，應不成問題，依絲W，「錦衣衛士」過去因脚患而少出賽，今季所見，脚患並無大碍，馬匹捱得起操練，有力威脅前駒，「力度勁」乃三歲自購馬，本身有一段爆炸力，若較上人能把握此段窺力，有力突圍。

第二場三班出爭一〇三〇米，「幾叻仔」，今季出過五場，愈跑愈近，前伕九七五米因受阻，未能建功，今操足而論，坐二望一之材，「利運來」此程雖然初跑，但近期勇態畢呈，憑態可入三甲，「冠峰」，此程曾負於「大馬金刀」半個馬位而已，足證途程合適，適冷敲熱避。

第一場：①安勝③錦衣衛士②力度勁

第二場：③幾叻仔

爆棚連贏位

第一場：③錦衣衛士　⑦桌球之星　⑧同威

第五場：①永恒之譽　③都係名駒　⑦龍東萬歲

馬使提供

拔萃之威有進展
精氣神龍飛鳳舞
必猛可取值作胆

風數台滴

今次夜賽，孖Q及孖T特別彩池，由第三四五場担任上演。

第三場由第五班馬担當，路程一六〇〇米中距離賽事，出馬八匹。

此場賽事，以拔萃之威及勇龍比較可取，均可作胆，拔之之威近期健康轉好，休後復出，兩課均有進展，此賽路程適合，艾法誠選第上陣，機會估計甚高，勇龍試課頗順，體力增强，中距離性能適合，機會估計亦高，其次以龍胆及幸運狐比較可取，龍胆近況亦佳，火氣坡盛，體力增强，將由謝展鵠主策，上名機會頗高，幸運狐試課仍見保持，李易學主策，鬥志加强，減磅有利，機會亦高，作配較宜。

第四場由第四五班馬担當，路程二〇〇〇米長途賽事，出馬九匹。此場賽事，以龍飛鳳舞、精氣神及威望比較可取，均可作胆，精氣神近期多操，進展頗多，最後中程試跑走勢甚佳，主帥策騎，贏面頗高，龍飛鳳舞，試課仍勇，體力頗强，長途性能適合，爭勝機會很高，其次以威望及幸運鳥比較可取，威望試課仍勇，性能適合，有力搶入三甲，幸運鳥稍見回勇，馬輝策騎，可望上名，作配均較宜。

第五場由第五班馬担當，路程一六〇〇米中距離賽事，出馬九匹。此場賽事，以必猛及龍東萬歲比較可取，均可作胆，必猛近況甚勇，最後試跑陣利無比，特由蒲樹華主策，機會最高，龍東萬歲試課亦勇，梁立德主策，減磅有利，亦可一爭，其次以永恒之譽及都係名駒比較可取，試課均見勇進，作配較宜。

孖T精選

祥興　①利運來⑥冠峰

第四場　胆：⑦威望　腳：①頂爺 ②龍飛鳳舞 ⑨飲勝 ③幸運鳥

第五場　胆：②必猛　腳：①永恒之譽 ③都係名駒 ⑦龍東萬歲 ⑨一條龍

雷達提供

統計分析
簡略各場賽事形勢
桌球之星幸運狐冷

踏進三月份，賽期之緊迫可謂空前未見，一般馬迷能夠騰出來研究之時間，難得充份。爲此，筆者以爲應該簡略一下將各場馬之形勢列出來，給各位參攷一下。

第一場最短途賽，前速飛快者有安勝與多勝，但後駒近期起步慢即使跟出亦每有力短之虞，看來正處於低潮。安勝狀態甚平凡，不易帶到。故有後上力而前段能跟穩任何快馬之錦衣衛士機會爲之大增。桌球之星有起色，同威却走下坡，危險性以前駒大得多。三匹今季自購馬進度尚未能發揮作用。

第二場靈駿太老，捷勝威始終無起色，上海之友久沉初振亦難成事。發達王子與金得意太新，故大局當由利運來，幾叻仔與冠峯控制，其中幾叻仔銳氣甚盛更爲可取。

第三場拔萃之威與龍胆初起未足，都屬熱而不穩。天將軍無起色，故磁皇、勇龍與宏德二號應佔先多少。勁駒與幸運狐全值得留意之冷門。

第四場除龍飛鳳舞外，各駒都相當失準。頂爺要力騎，幸運鳥主力飲勝太老。故精氣神，盈利來與威望都可作配。唐明皇厭敗厭熱，棄之不足惜。

第五場龍東萬歲最準可作馬胆，必猛最佳寶都甚勇應有威脅。都係名駒、茂麗山莊、樣樣好與一條龍缺點多多。反而永恆之譽與福祿值得提防。

第六場萬福來上次威得好，理應再來一次。肯定佳亦有好表現，看來可構成連贏。餘駒只有喜上眉，加州小龍可加入戰團。

老金

小敲兩匹插班新馬
鑽石祥星發達王子

圈中人語

上週末新界簡大發神威，廐馬連中三元，戰績已追至與摩廐平頭，今次夜賽，簡、摩各有實力馬列陣，龍爭虎鬥下，除了令賽事增添刺激性外，估計應各有進賬，不妨作選擇性捧場。

以往高班自購馬，對夜賽不感興趣，以前的沙地如此，今季的安妥膠亦然，但週三突然吸引了五匹本年度的自購新馬報名，其中一匹列後備等候萬一的出賽機會，奇怪此類馬爲何如此求戰心切，棄草泡膠？

第一場蘭尼的「無敵手」昨朝試閘搶鏡頭，必然較受注意，但動態似乎太過張揚，個人反而較憧憬方廐的「鑽石祥星」，已操了一段時間，較早時又試過安膠閘，何況胡活士跑谷中夜賽，向來是應較前駒好，寄望此駒一出即爆。

第二場也有兩匹插班自購馬初次登場，胡活士今季騎王廐馬迄未立過寸功，「金得意」不敢寄予厚望，反而淨廐的「發達王子」有充份備戰，亦試過膠閘，目前與簡寅寸土必爭，提前搏新馬一點也不奇，有分頭值得小敲。

吳斯

華僑馬胆

第五場　最佳寶

偉誠提供

六環彩提供

第一場	④無敵手
第二場	③幾叻仔
第三場	②勇龍
第四場	④精氣神
第五場	⑦龍東萬歲
第六場	②加州小龍

班超提供

發財孖T提供

第四場　②龍飛鳳舞　⑦威望 ④精氣神 ⑧唐明皇

第五場　⑦龍東萬歲　①永恒之譽 ③都係名駒 ⑤最佳寶

申力星提供

今次夜馬有利半冷份子
錦衣衛士殺聲震天
楊家寶膠路仍適合

董士專欄

第一場 ③錦衣衛士
第三場 ①拔萃之威
第六場 ⑤楊家寶

「錦衣衛士」前速不慢而短途後勁好，膠地跑得，實力不俗，易學將會盡力加馬了。

「拔萃之威」此馬後勁强橫，不開熱驗不少仍可憑一條直路追回十餘馬位，質新有進步可一戰。

「楊家寶」轉廐後即力拚得第二，當是心有不甘，今次路更利快放，簡馬有力出頭也。

一場　錦衣衛士安勝多勝
三場　拔萃之威龍胆磁皇
六場　楊家寶曉高萬福來

第一場：以「錦衣衛士」爲胆，拖前速飛快之「安勝」，如此短途應有一席也，「多勝」此種不拚無可拚，亦屬配搭佳選。

第三場：以「拔萃之威」爲胆，拖此程可以後勁一鬥之「龍胆」，此馬敗後必冷，「磁皇」跑膠地極好，路合亦取，有力一爭也。

第六場：以「楊家寶」爲胆，拖質新有長力之「曉高」，此馬有前有後也，而「萬福來」前速噴射而有多少後勁，仍是不可放棄之一匹。

董士

簡摩相爭許廐得利
龍東萬歲已練勇
贏位兼投值捧場

匡公講馬

最近大部份公衆目光集中簡，摩兩大馬房，皆因展開爭奪今屆冠軍耐力戰，其實，呢輪有個倉口仔，成績佳手風順，站而賠率方面每超理想，直在𡃁仔注立場，更有吼捧價值，所指係許怡也，熱如山東响馬」亦接近三倍分頭，證明並非大戶狙擊對象，自然利潤更佳。

明晚谷中安妥膠賽事，本公認爲，旗下「龍東萬歲」，仍會替春風得意倉主錦上添花，增加頭馬數子，無疑，編班後至今未再擒元，惟新手贏沙田一六〇〇米氣走「旋風」，可謂印象深刻之至，目則班次，只要夠狀態，中長途隨時過關斬將。

近績可見，「龍東萬歲」最近兩伕分別在膠草地大長途作亞軍，同「海龍」互有輸贏，試準待命。小休之後，最近操練，亦係編班後最認眞一次，擺明車馬求勝，今次放棄遮軍四五班混合賽二千米，反映台前幕後面對現實，還是中距離更合發揮，因爲贏過「旋風」「彰彰可稽也，梁立德騎功進步，走馬上任，對爭勝機會絲毫未倒減，贏位兼投，保有收獲。

孖T
四　②龍飛鳳舞　⑦唐明皇 ④精氣神 ①頂爺
五　⑦龍東萬歲　⑧樣樣好 ③都係名駒 ②必猛

伍廐簡廐俱有搏殺重心
幾叻仔被指可橫掃
楊家寶班次有着數

今次嘅夜馬賽事，大部權倉只得三匹馬上陣，馬戶班手道就比較睇好第二場隻「幾叻仔」，認爲呢隻馬嘅機會最高。至於頭場隻「安勝」，則因爲負磅太重，只可以視爲三重彩配脚之選而已。

另外尾場隻「芳心知」，年紀比較大，搏過一場就已經散左，而且隻馬唔易騎，鬼戴第一次騎，未咬熟脾性，更加靠唔住。

所以佢地就話最好係隻「幾叻仔」，如果幾地唔佢跑嘅話，呢場可以橫掃矣。

呢隻「幾叻仔」本身係有速度者，近期正當大勇，今次跑短途最適合不過，同場快馬亦唔係好多，速度未必及佢，所以佢地班友仔咁多信心，亦唔係話冇道理者也。

尾場新界簡隻「楊家寶」話有計，呢隻馬年紀大左，成熟左好多乜嘢地都可以應付矣，而且佢自從轉左入去新界簡倉度之後，隻馬已經受操，狀態就起得更加靚，今次跑千四米，以佢嘅速度同韌力，係有機會一放而返者也。

呢隻「楊家寶」以前搏得唔算多，亦未拚殘，响四班有多少着數者也，新界簡嘅馬，搏得就搏，無他者，爲左省靚個招牌也。

第二場③幾叻仔　第六場⑤楊家寶

阿叻

孖T今回有馬胆材
估計難爆出大冷門

有彈有讚

孖T利熱門取勝，出馬不多，且有馬胆之材相信很難爆出大冷，投注宜取正路馬捧場，今日於後：

「龍飛鳳舞」跑膠地長途性能良好，賽前操足準備功夫，今伕必然全力以赴爭取勝利，今重磅上陣的確處於下風，馬有實力，狀態大勇，不失爲本場最佳投注之選。

「唐明皇」跑長途亦係理想勝法，上伕失敗，不足爲據，捲土重來，有決心出爭，最後試跑走勢相當勇，輕磅比賽，佔到極大優勢，祇要人馬不失準，有力爭勝，坐位望贏。

「威望」大勇，路程首本，必拚之馬，有力話大局，上佳半冷之選。

「精氣神」未見底，祇有此馬可以推翻預測。

「龍東萬歲」見習生執韁，佔到極大便宜，輕磅上陣，有力一放到底，最後試跑步伐強勁，祇要順利出閘，大可一放到底，馬胆之材。

「必猛」易配蒲樹華，反映出幕後之求勝心切，勝敗關鍵視乎前半里能否跟得住對手，以馬論馬，具有坐二望一機會。

「一條龍」轉勇，配謝偉豪執韁，實不應忽視，爭勝大機，不易，却有實力爭取上名。

「都係名駒」長期有態，華卓良出策，不失爲冷門對象，不妨考慮小敲。

孖T　冷脚對象：

龍飛鳳舞　唐明皇　威望　精氣神

龍東萬歲　必猛　一條龍　都係名駒

趙子龍

龍東萬歲體健神清
天將軍狀態仍徘徊
拔萃之威脚頭力度平常

(南公報導)

沙田晨操

明晚出賽的馬匹，大部份係在昨晨作最後試跑，新配搭有蒲樹華騎「必猛」，謝偉豪出第「一條龍」。

「龍東萬歲」助手試千二米，欄而沿跑，自動加速，在扣韁之下完成，以勁勢衡綫，體健神清，脚步輕捷，日益成熟，出頭有望了。

「必猛」蒲樹華，與談樹文的「頂爺」一同試千二米，並駕齊驅，未分勝負，外檔的「必猛」甯勇爭先，全程受到約束，生氣勃勃，脚步輕捷，勇況撩人，可介入戰團，後者無精打采，落脚亦重。

「一條龍」謝偉豪試千二米，貼欄而跑，神態旺盛，但步短力弱，狀態徘徊不前。

「威望」魯賓遜，與梁定華之「福祿」聯袂試八百米，並駕齊驅，未分高下，內檔的「威望」氣勢欠旺盛，未復舊觀，一位已足。

「天將軍」何敬森試千二米，沿中檔前進，步短力弱，狀態徘徊不前，必有內在毛病。

「錦衣衛士」李易學試八百米，沿中檔前進，蓄力甚迅，出脚迅捷，以勁勢衡綫，虎虎生威，今番路程合胃口，出頭有望了。

「桌球之星」朱柏榮試八百米，沿欄而跑，饒有火氣，但脚勁平平，勢難闖關。

「拔萃之威」艾法誠試千二米，沿欄而跑，神采奕奕，但脚頭力度平平，未有顯著進步，一位已足。

「安勝」梁立德試八百米，按轡而跑，神態欠旺盛，脚勁平平，大不如前，一位已足。

「幾叻仔」葉楚航試八百米，沿欄而跑，前快後慢，並非無力爲繼，而係受到約束而已，出脚迅捷，勁道十足，日益成熟，可期高奏凱歌。

「磁皇」魯賓遜，與梁定華的「威發」，以及何永泰之「勇勝」一同在草地試閘，前駒在力騎之下傾放到底，出脚緩慢，氣勢亦弱，體力未復元，難寄厚望。

昨晨最後試跑出廐馬頗多，注目新配搭有「必猛」蒲樹華，「一條龍」謝偉豪及「芳心知」用戴利等。

無敵手試閘反應仍未足
唐明皇見姿態轉順
曉高走勢勁火氣盛

(先見報導)

「勇龍」白禮棟試千二米，扣韁完成，走勢暢順有力，神色且好，此番操磨而來，有求勝之決心，再追一次可也。

「無敵手」陳柏鴻，「金多多」助手，「大將風度」白禮棟，「影視之星」助手同在草地試閘，起步時「無敵手」已居第二位，迅即搶出先到，走勢稍好已，未足，今番初次上陣，宜先看一回，「大將風度」扣緊後隨，火氣已旺，近況轉勇了。

「捷勝威」陳柏鴻試四百米，沿中檔而馳，出脚甚勁，神色且好，健康情況大有起色，今戰是一路奇兵。

「龍胆」艾法誠試兩段，貼欄走回，扣走八百米，馬仍有多少火氣，然步速勁度未算强，稍起而已，仍有不足地方。

「唐明皇」由戴利試千二米，扣走三段，姿態輕順，神色旺盛，近況轉勇多時了，今四五班混合作賽，得輕磅之利，可上名。

「同威」戴利試兩段，扣韁而馳，走勢欠點銳，仍是上伕水平而已，不過馬有班底，尚可伺機入位，作配無妨。

「發達王子」伯嘉主猛，中檔走回，扣走一段，上力仍感不足，初次上陣，對手非太强，三重彩一脚或可爭入。

「楊家寶」唐敏生，「大大步」丁冠豪在草地試閘，前者起步較慢，於後推起，但始未能追近其倔，近況保持而已。

「龍飛鳳舞」胡活士試八百米，扣韁完成，走勢順已，論態非最佳之時，膠地爭二千米，對手非太强，一位可爭入。

「曉高」由洪國興試千二米，扣緊轡繩，拉士一段自動加速，走勢有勁，火氣亦盛，此刻進度正好，編班佔利，今戰機會仍大。

「最佳寶」由白禮棟試千二米，扣韁而回，馬急燥現象已消除，易廐操好而來，可望有較好之表現吧。

六百五十一人參加，南……區方面極爲踴躍，有卅……一校四十五隊九百人之……多，而西區亦有卅校四……十四隊七百六十名健兒……

……會主辦之區際賽，……更高榮譽。新界學體會第十屆中學區際足球賽，已於三月三日，十及十八日……

……薦……書院代表……區出席比賽，而基朗中學則代表西區，各隊均爲校際冠軍隊伍，勢均力敵，雖然祇有寥寥三區……

本報……聘……至十時電五四六零二九零嚴先生洽談。有意者請於星期一至五，晚上八時……

……及晚間工作應徵者請詳列履歷及近照寄華僑日報信箱三〇四號洽。

7．節日期間，前往掃墓的人士請盡量使用地下鐵路，及在葵芳站下車。該站將會設有指示標誌，指導掃墓人士前往荃灣墳場的行人路線。

21．如果交通情況有需要，警方會在節日期間的任何其他日子實施緊急封路措施。

署理運輸署署長　彭孝忠

體育

歐洲足球聯賽風起雲湧
1—0　2—1　森多里亞挫拿玻里　拜仁打垮法蘭克福
馬賽輕取土倫波爾多和摩納哥　皇家馬德里一比一媾和畢爾包　國際米蘭三比一大破AC米蘭

意大利　（綜合外電報導）意大利甲組足球聯賽週日連場激戰，國際米蘭及森多里亞分別挫敗榜首的AC米蘭及次席的拿玻里。

這結果使聯賽榜前五名隊伍祇有四分距離。

西德國腳中場馬圖斯是國際米蘭在聖施奴球場以三比一擊敗同城怨敵AC米蘭的主要人物。

開賽三分鐘，馬圖斯傳中予前鋒沙連拿斯頂入，廿三分鐘，沙拿連斯於對方禁區內被勾跌，馬圖斯一針見血射成二比〇。

八十三分鐘，AC米蘭扳回一球，但沙連拿斯於完場前再陷一城，使國際米蘭以三比一力克AC米蘭。

在去年十一月的聯賽中，國際米蘭以〇比三負於這隊歐洲盃及洲際盃冠軍球隊，今仗可謂洗脫前恥，國際米蘭戰勝後，與祖雲達斯及森多里亞同得卅八分，以四分落後AC米蘭及以三分落後次席的拿玻里。

對於戰敗的AC米蘭而言，今仗已是他們在聯賽連續第二場戰敗，而AC米蘭在歐洲盃賽事中處於晉級準決賽的邊緣，他們上週作客祖雲達斯結果慘吞三蛋，後者在週日的聯賽中以一比一搆和烏甸尼斯。

森多里亞方面，以二比一力挫馬勒當拿所率領的拿玻里。

森多里亞　今仗有國腳前鋒族阿里因傷缺陣，但仍在卅八分鐘由杜斯拿先開紀錄領先作客的拿玻里。

下半場拿玻里不斷反撲，表現欠佳的巴西前鋒加拉加於五十分鐘替球隊扳平，但林巴迪十七分鐘後的入球，使拿玻里終於在熱那亞市以一比二飲恨。

其它戰果包括：阿斯科利二比一勝費倫天拿、巴里四比〇大破阿特蘭大、切塞納一比一和熱拿亞、克當莫納一比一和萊切、維羅納三比二勝保洛拿、羅馬一比〇勝拉素。

法國　馬賽前鋒庇賓大演帽子戲法，使這隊去屆法國雙料冠軍的球隊目前僅以一分之微落後榜首波爾多。

馬賽　在主場以三比〇挫土倫，庇賓包辦三個入球，亦使他個人今季的入球紀錄增至廿四球。

波爾多　榜首的波爾多在上週四在主場竟被摩納哥迫和而痛失他們本屆在主場賽事的第一分，馬賽現時以一分落後但少賽一場。

不過，除了庇賓令人讚賞的演出外，馬賽的表現令人對於他們四天後在歐洲杯半準決次回合對保加利亞索菲亞一戰感到憂慮，雖然他們在首回合作客中以一比〇小挫對手。

土倫控制了賽事的大部份時間，但庇賓在英國寶鋒華杜及年輕中場迪斯甘斯舖橋搭路下於十七分鐘先拔頭籌，使土倫無法翻身。

其它戰果包括：里昂四比〇勝貝利斯特，美斯一比〇勝蒙彼里埃，毛侯斯〇比〇和康城，南特一比〇勝里爾，尼斯二比〇勝巴黎競賽會，聖日門五比〇勝簡尼斯，圖盧茲〇比〇和蘇查斯，歐塞爾二比一勝聖伊天。

西德　榜首的拜仁以一比〇挫敗最接近他們的對手法蘭克福。

五十八分鐘，法蘭克福的賓斯及門將史坦恩誤會之下，給拜仁的史特勞斯偷襲得手射入全場唯一的入球。

這球使奪得十二次聯賽錦標的拜仁舒一口氣，因為今仗他們大部份時間均在苦戰之中。

「今天表現較佳的球隊不幸敗陣，」拜仁教練希克斯說。「開賽十五分鐘後，我們可能已輸至〇比三，球隊在下半場同樣表現不理想。」

拜仁　戰勝後以卅六分領導羣雄，較次席的法蘭克福多四分，利華古遜及科隆分踞三、四位。

利華古遜以一比〇小勝漢堡攀登至第三位，以得失球較佳壓倒同分的科隆，科隆在上週五以〇比四慘敗於前冠軍不來梅腳下。

其它戰果包括：多蒙特二比〇勝卡爾魯厄、紐倫堡二比〇勝荷姆堡、德塞多夫〇比一不敵慕遜加柏、烏汀根四比〇挫史特加、凱沙羅頓二比一勝波琴、聖保利二比一勝曼海姆。

荷蘭　恩浩雲藉着維克斯在球證補回的受傷時間內射入一球追平杜迪。

杜迪在開賽七分鐘由前鋒加斯碧先開紀錄，使他們在十年來首次作客恩浩雲得勝的希望露出曙光，不過華倫堡妙射維克斯結果使恩浩雲以一比一媾和對手尋回一分。

本週三恩浩雲將作客對西德拜仁進行歐洲盃半準決賽次回合賽事，而今戰恩浩雲必然破釜沉舟，因為他們在主場時竟以一比二敗于拜仁。

西班牙　球迷在看台上放出的火箭使畢爾包對皇家馬德里一戰受到困擾。

巴斯克的球迷衝入球場，其它球迷亂擲玻璃樽，使下半場賽事要延遲舉行。

結果雙方打成一比一平手，現時皇家馬德里在聯賽榜以十一分之多領前，聯賽錦標看來已成囊中物。

墨西哥國腳山齊士於十四分鐘替皇家馬德里建功，這球是今季的第卅一球。

將會在歐洲盃冠軍盃半準決面對法國摩納哥的皇家禾拿杜尼迪以一比〇小勝馬拿加，這是皇家禾拿杜尼迪今季首度作客取得勝利，南斯拉夫國腳眞高域於五十四分鐘射入全場唯一入球。（明）

法國甲組足球聯賽形勢

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
波爾多	廿九	十八	六	五	四二	十八	四二
馬賽	廿八	十七	七	四	五九	廿五	四一
摩納哥	廿九	十一	十三	五	廿七	十八	卅五
蘇查斯	廿九	十四	五	十	卅九	卅三	卅三
里昂	廿九	十二	八	九	卅二	二七	卅二

意大利甲組足球聯賽形勢

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
AC米蘭	廿九	十九	四	六	四八	廿四	四二
拿玻里	廿九	十六	九	四	四四	廿八	四一
森多利亞	廿九	十四	十	五	四二	廿四	卅八
國際米蘭	廿九	十五	八	六	四二	廿五	卅八
祖雲達斯	廿九	十三	十二	四	四六	廿九	卅八

本地足球聯賽晉最後階段
南華添分榮登冠寶　華四即登軍座
本屆降二昇三港會已成降班胆　乙組美青馬天尼港會可望昇級

（特訊）乙組足球聯賽榜首之爭已趨白熱化，看來將是美青、馬天尼與港會之爭。

原本一直在乙組聯賽榜高踞首位的美青，在週日下午〇比二不敵福建，領先位置可能被馬天尼取代，馬天尼週日本有一仗對英軍，但英軍臨場人數不足，使賽事未能如期進行，此事須交聯管會開會決定，但按例馬天尼應被判全取兩分，可是聯管會尚未開會，所以馬天尼仍屈居美青之後。

甲組足球聯賽本屆降二昇三，所以乙組將有三隊可於來屆昇上甲組，目前乙組三甲，美青，馬天尼及港會的昇班機會極濃。

足總本屆改變外援條例，下季容許每一甲組隊有三名外援註冊上陣。基於上述理由，下季甲組隊的經費將大大提高，所以美青目前正考慮昇班問題，只餘下港會及馬天尼銳意爭昇班。

美青近況僅屬平平，繼前仗〇比〇被護級的港青迫和後，上場又被福建全取兩分。

美青目前十戰得十三分，至於馬天尼，則九戰得十二分。

甲組聯賽方面，榜首大局已定，南華一枝獨秀，看來寶島新及愉園均無法阻止他們奪標。

南華十二仗得卅三分，在餘下四仗只要添四分便成為聯賽冠軍了，因為次席寶島新十二仗得廿四，假若在餘下四仗全取十二分，積分也只有卅六分。

南華本屆至目前為止，只在聯賽輸過一仗給愉園，成績可謂驕人。

榜末形勢十分混亂，除了港會已肯定降班外，其餘警察、海峰、東方及星島俱受到降班威脅。

港會十二仗只得七分，應無法扭轉頹勢，該會下季將取銷一隊註冊，所以乙組有一隊港會正在力爭升班之目標是希望保持有甲組一席位，所以甲組港會就算降班，仍可以於下屆在甲組出現。

至於其餘護級隊伍，以警察形勢較危殆，此隊球會在季初曾一度位列首位，但只屬曇花一現，隨後連仗敗北，目前護級關鍵賽事為東方對警察一仗，但如海峰、星島大意失分，則警察隨時有機會扭轉形勢。

2—1　英國足球聯賽大戰　利物浦作客挫曼聯
班尼斯梅開二度韋倫擺烏龍

利物浦　（路透社倫敦十九日電）昨日作客曼聯結果以二比一擊敗正陷於護級危機的主隊，利物浦戰勝後與維拉甲組榜首的積分距離更加接近。

在足總盃半準決賽替利物浦射入一球的英國國腳翼鋒班尼斯今仗包辦已隊的兩個入球，目前利物浦以五十六分位列聯賽第二位，較維拉少兩分但少賽一場。

利物浦控制整場戰局，班尼斯於十五分鐘先拔頭籌，下半場九分鐘再建一功。

班尼斯的英國國家隊同袍比士利給予一恰到好處的傳球給空位的班尼斯，後者冷靜控定來球，在曼聯門將禮頓出迎之前射球入網，使利物浦一比〇領先，這球是班尼斯替利物浦上陣以來的第五十個入球。

五十四分鐘，曼聯安德遜於禁區邊勾跌魯殊，班尼斯操刀主射十二碼罰球，利物浦領先至二比〇。

曼聯　在完場前八分鐘扳回一球，中場韋倫在廿五米外的回傳竟然笠過門將葛巴那頭部，葛巴拉不虞有此一着，眼巴巴看着擺烏龍入網。

曼聯戰敗後，以三十二分踞聯賽榜倒數第五，祇較排名低於他們的盧頓及曼城多兩分。（明）

基比斯卡尼網賽戰況激烈
蘭度碧加艾堡過關　諾亞嘉維遜竟被擯
莎巴天妮力挫日本木戶脇摩耶　卡佩莉雅蒂淘汰蘇高娃與芬迪

（路透社佛州基比斯卡尼十九日電）法國諾亞在週日的國際網球員賽中成為爆冷犧牲者，但首種莎巴天妮則再過一關。

九號種子諾亞在次輪被非種子澳洲克拉茲曼以六比四，二比六及七比六所敗。

莎巴天妮　要很費勁同日本的非種子木戶脇摩耶在後場週旋，以六比二，六比三取勝。

較早時非種子美國少女卡佩莉雅蒂勝出第三輪，對手美國同袍芬廸在首盤以四比二領先時傷膝退出。

世界排名十二名的諾亞在對上四項賽事中有三項首輪即敗。這次對克拉茲曼在接近勝利時連犯數次錯誤坐失良機。

諾亞　說：「在結尾時我打壞了兩球，結果就輸了，我十分失望，在賽至決勝局時才輸令我十分失望。」

莎巴天妮的戰績看來極易取勝，但實際並非如此，人們不熟識的木戶脇摩耶令她為每一球分四處奔跑。

排名一一零的木戶脇守住底線來打，但她將球長短快慢或左或右的配合下，使到莎巴天妮疲於奔命。

莎巴天妮每盤被破一局，但她同敬破對手每盤兩局而獲勝。莎巴天妮說：「我第一次聽到她的名字，她在底綫打得很有自信。分數看來勝得易，但每局都打得辛苦。」

卡佩莉雅蒂　（美聯社路透社佛州基比斯卡尼十八日電）美國少女卡佩莉雅蒂連續第二週爆冷再次打敗六號種子捷克蘇高娃六比二，六比三，晉入此間舉行的二百五十五萬美元國際網球員錦標賽的第三輪。

嘉維遜　二號種子美國嘉維遜亦遭爆冷，以二比六，六比三，六比四見負於法國夏麗德。

男子組方面，二號種子西德碧加苦戰一番才以六比三，五比七及六比二打敗甄選合格者法國山杜洛，取得這項九十六人參加的賽事的次輪勝利。

首種蘭度亦要搏鬥一番以六比七（三比七）、六比一及六比二打敗西德和爾曼。

上週在波卡雷頓打敗蘇高娃晉入決賽的卡佩莉雅蒂說：「今天我知道會碰到怎樣的對手，但她今次亦心中有數，因此我非打得更好不可，我覺得自己今仗打得十分好。其實兩次我都未預料可以打贏她，不過我眞的十分高興自己贏了。」

小卡充分把握機會，利用了對方不連貫的表現和九個雙重失誤發球，包括在一局之內的連續三球發球失手。

蘇高娃　一開始蘇高娃發揮其重力上旋球，以二比零領先，然後小卡憑其着地球一再打落界內使蘇高娃感到困惑。

世界排名第十的蘇高娃說：「我萬料不到今次我打得這麼差，我知道應如何補救，但當你不能把球打入界內，就什麼也沒有用。」

世界排名第四的嘉維遜在最後一盤四比四時打出兩個軟而無力的正手球，失去發球局，而夏麗德緊追對手，使嘉維遜遠離網前。

世界排名七十四的夏麗德在第十局時再次令嘉維遜自投「球」網，而保持發球勝出。

莎巴天妮並無多大困難，就以六比三，六比四挫敗比利時華莎曼。

五號種子西班牙瑪天妮姿在三小時零五分鐘的馬拉松賽內以三比六，七比六（九比七），七比六（七比四）打敗倫絲堡，整個比賽均在底綫進行。

蘭度　在六比七（七比三）及二比二落後之後，開始連取九局，贏得此仗。這位世界第一捷克好手說，由於自己的錯誤才讓排名八十四的和爾曼取得第一盤。他說：「當時我眞生自己的氣。」

六號種子基斯坦為瑞士赫拉錫所爆冷擊敗，比數是一比六，七比六（八比六）及六比三。

八號種子美游則慘敗於蘇聯富可夫六比一，六比四。

三號種子瑞典艾堡輕取排名二九一位的甄選各格者史密斯，不過史密斯亦盡所能，發出了九個A士球，使比賽較為緊湊。

艾堡說：「其實他未有打出一些花巧的球，只是我一時未能配合時間，我在第三盤要費勁才能取勝。」

碧加　在此賽開始前三天才報名參加的碧加在次盤五比四時一個反手球落網而浪費了一個終賽分。

排名一六五位的山杜洛在第三盤無法招架碧加的發球，而自己的首次發球亦有問題，令到碧加在重要分時可以成功地進攻。

美游　不能發揮其通常強勁的發球來對付富可夫，今仗未打出一個A士球，並犯三個雙重過失發球。美游自一九八五年贏過此賽後，過去兩年連續首戰即吃敗仗。（揚）

錦衣衛士修剪鬃毛　黃汝安對此駒緊張
拔萃之威質高練勇可拼

獨家新聞

△洲庇馬「心滿意足」疑心臟有問題，所以決在今早拉往檢查心臟。

△洲庇參戰馬「捷勝威」被認為有機爭勝，但獨忌一匹「幾叻仔」，而鞍上人陳柏鴻則指可憑輕磅打入位置。

△安庇今年新馬G三五二腳部發現疏仙，要停操僅踱步，短期內不會恢復正常操騎。

△黃汝安對一匹「錦衣衛士」極為緊張，昨日返回馬房時，曾吩咐員工為馬匹剪鬃毛，據員工透露：「錦衣衛士」早已谷勇，今番打硬仗乃必然之事。

△許庇「拔萃之威」上賽在無心戀戰下亦跑第三，遂令馬房感到馬超第五班，賽後便悉心打磨，馬比上仗勇銳而收身；一衆員工均指是可期取勝份子，是第五班難留之馬。

△伍庇有「安勝」、「芳心知」、「幾叻仔」上陣，其中以「幾叻仔」最佳，威指可期出頭，餘下兩駒則機會中等，最多是位置之材，因為「安勝」與「芳心知」俱態況下降，使伍庇中人心淡。（玲瓏）

時近季尾熱門佔上風
錦衣衛士必搏盡　龍飛鳳舞可捧場

馬前綫

今期谷中賽事，出馬多，數碼不俗，但計算結果相信係熱門佔了些少上風，因為時近季尾的賽程有些已不合腳法，遇成獨沽一味，餘下的賽程者必然把握機會全力搏殺了，所以這些馬匹值得仔細作推敲的。

第三班馬爭短途一〇三〇米，是本季最後一次了，擅此程者當必全力以赴，「安勝」及「錦衣衛士」皆擅長跑此程的，兩駒今季皆已跑過頭，結果包辦連贏位而回，可見路有專長，門志必無疑問的。

四、五班混合賽跑千二米，今季亦為最後一戰的，比較上以「龍飛鳳舞」此程最為出色，可以作為優先選擇對象。

第五班千六米則今季亦為最後一次了，比較上擅跑此程者則為「宏德二號」，「勇龍」兩駒，第五場則搶跑一千六米者應為「樣樣好」及「一條龍」的了。

餘下的第四班千四米，則本季尚有一次要排在四月廿五號舉行，但基於只係一次，所以

老馬靈駿必搏梗

銀行馬　童言

龍哥：「上個週末比亞包拗頸，累死，佢叫我尾場買「百寶成」，累我中對腳，返魂無術，洗袋而歸，今日呢餐老虎都要佢找數。」

坚叔：「我唔係亞包拗頸，實在佢都係好心一片嘅，唔中係大家唔好彩嗜。」

包拗頸：「我唔止話今日埋單找數，重想將功贖罪，再率上一隻半冷馬。」

龍哥：「我都係隨口講嗜，有乜好嘢咪講出嚟大家研究吓。」

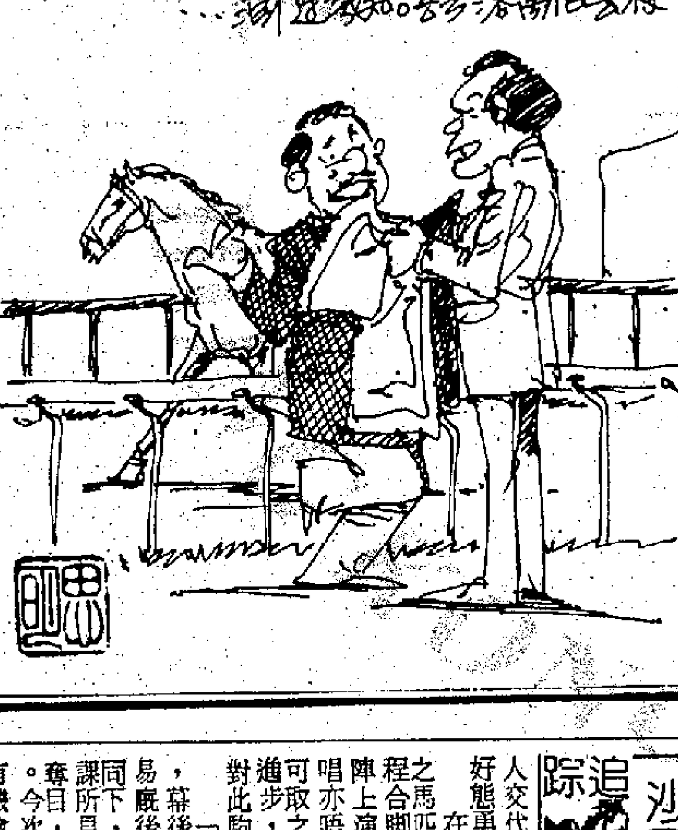
包拗頸：「明晚隻老馬「靈駿」，今次馬勇又配上大師傅唐敏生，搏梗。」

龍哥：「上次隻「靈駿」，由丁冠豪已放頭試準，今次跑一〇三〇米，啱極。」

坚叔：「我對賭連贏位，特別鍾意，唔知拖乜嘢好呢？」

龍哥：「我客觀咁揀兩隻腳比你，第一隻是「捷勝威」，第二隻是伍庇嘅「幾叻仔」，話晒是質新自贖馬，要兼顧。」

坚叔



中外馬閣快訊
草蜢緊張匹無敵手　馬房認為一出即勝

陳柏鴻對於本年度的自購新馬「無敵手」是極為緊張的，自抵港後，極之重視，但他希望將馬匹的健康弄好，待適應一切後才加以催谷，故此在較早時「無敵手」的操練顯得頗悠閒，然而這匹很快便適應，故在三個星期前已開始做功夫，上週至今已先後三次試閘，其中兩次是在草地試閘，並且由鹿佃相伴，昨晨更由三匹相伴，可見馬房也對這匹馬很重視。

「無敵手」在三次試閘均顯得走勢純熟，編在第三班肯定佔班次之利，這匹三歲澳洲雄馬的前速甚佳，初次上陣即報經途，這是最適當的安排，而同場馬匹有前速者祇得「安勝」及「錦衣衛士」，因此「無敵手」甚有機會憑較新的質素力壓對手，而在排位後「無敵手」排在第七檔，因而「無敵手」可以望空跟跑，入直路後憑凌厲的後勁追趕，所以馬房方面對於「無敵手」具有一出即勝的信心，何況陳柏鴻身上可勝的馬匹不多，故定必力拚求勝。

在明晚的賽事裏，陳柏鴻另一匹坐騎為洲庇的「捷勝威」，這匹陳柏鴻的基本坐騎一直均欠表現，但在晨課中的表現却不錯，再對上一次在膠地跑道上跑一〇三〇米，沿途快放，末段乏力祇跑第六，負於頭馬「海寶石」大約六個馬位，可是上賽跑一〇〇〇米直路賽，沿途不上不落，大敗七位半，因此「捷勝威」要降班才有機會憑輕磅及班底才有馬贏。

・甘頓・

沙田追蹤
最佳寶時機已至

蘭尼馬房今季成績都相當理想，由於有好表現，陸續有馬拉倉加盟旗下，而練者對於新轉倉加盟的馬匹，亦特別重視，希望盡快操好上陣，爭取佳績向恭後人交代。例如「勇龍」一駒，季初加盟後，操好態勇，吼準首本路程，便一擊即中。

在明晚膠地賽事中，蘭尼亦有一匹新加盟之馬匹派遣上陣，「最佳寶」出戰千六米，且此駒在路程合腳法，但膠地比賽未有過佳作，就算點陣上演出亦一向失準之極，今回上陣，唱亦唔會熱，必屬有分頭之馬，但今仗亦有其可取之處，就是易庇後健康狀態都有突破性的進步，既然如此，喜歡扒冷門的馬迷，不妨對此駒多加留意。

「最佳寶」自投入蘭庇後，操練相當積極，幕後人心急恨贏，練者亦不敢怠慢，可能在極易庇後，轉換了新環境，在食料及保養手法不同下，健康狀況比以往更加好，食得操得，早課所見，馬身眼卜卜，非常飽滿，毛色亦油潤奪目，拍跳馬有鬥心，走勢強勁，論態已大勇。今次爭勝予千六米，若然採均速搶放，亦大有機會爆入冷位，甚至取勝機會亦不奇，有分頭便值得一敲。

小邦

賽馬資訊
冠峰有超級感覺

今期賽事，有部份馬匹是有超級的感覺，所以值得介紹給各位參考，例如第二場的「冠峰」便是一個好例子，此駒今季跑過膠地兩次，一次跑第二，敗給「大馬金刀」，但本身時間為一分零秒一，其後再戰此程，則以一分零三秒三的佳速，敗於「紅寶石」及「安勝」，成續甚好，其實此匹馬在第四班乃超級之馬，只可惜馬仔細細，質素是表現不好，如此要作越級挑戰，照此駒目前的分數計算，如果在第四班上陣，則要負一三八磅，對這匹細小的馬可算十分吃虧，今次（冠峰）本身的分數為七十分，假使越級挑戰亦要負上一二二磅的，比起一三八磅輕了十六磅（即十六分），而今伕更由梁立德執韁，的變成相對輕了七磅，即前後合共為廿三磅，（足足等於班半的距離），最重磅的「利運來」則讓其廿四磅，雖然此駒質素互有距離，但到底佔了路程及優勢，位置是值得捧場的馬匹。

最佳寶轉勇是隨時可贏馬之材。

幕後日記

第二場　冠峰　幾叻仔　利運來

第二場：「冠峯」是典型短途馬，此程無不拚合理，近態好左的「利運來」有力放到，上仗攝出好，保豪拚勁不差，有態可取，「幾叻仔」質新的，上伕亦能擺在前面跑，有力入位。

第四場　威望　精氣神　龍飛鳳舞

第四場：「威望」前段雖然慢的，但後上力强，輕磅作戰頗為有利，況魯賓遜近期搏馬有準也。「龍飛鳳舞」已蟄伏多時，今仗是合路出擊，對手好態者無多，唯機會不少，「精氣神」以未出之馬，隨時有力突襲。

第五場　龍東萬歲　都係名駒　永恒之響

第五場：「龍東萬歲」用梁立德輕磅好多，後勁亦不致舉步為難，路合今次應取。「都係名駒」乃擅後上之馬，卓良今仗必拚。「永恆之響」勝在均速好，對手又不強，亦應是坐位望贏之選。

莫侯仁

三馬國
質新馬有左右大局之力
鑽石祥星麗碧同系　利運來速銳難忽視

今次夜馬賽事，而是在快活谷安妥膠跑道上作賽，亦有不少質新馬匹來爭功，又不妨吼緊其中部份之當地質新馬匹。

第一場，第三班馬跑一〇三〇米，「鑽石祥星」雖初次上陣，但已屬四歲馬，成熟進度會較早一點，此駒在千二米軟地和好地，力爭得第三，稍後亦在千二米快地跑第二，負於對手僅一馬頭，來港前始在千三米快地贏回一仗，共取得一冠一亞兩季兩殿成績。

此駒之同系馬為麗碧，其父為澳洲七二年栗色馬，曾兩捷千二和千四米，在七六年退役為配種馬，子女有匹贏過一級大賽，為八二至八三年冠軍種馬，目前配種費為三千元。

母系為七五年馬，兩歲時贏入位置，生七個子女，五駒作賽，兩駒贏過頭馬，除鑽石祥星，另一匹為香港八七年度之馬王飛躍勇士，外祖母未跑過，子女有八年駒贏過頭馬，路程可在千四米間。

第二場，第三班馬跑一〇三〇米，「利運來」是可注意之半冷實力馬，該駒在澳洲共跑過七仗，在兩次一千米好地和快地跑入位置，其後在千一米軟地，就更勝出頭馬，另一次出一千米快地，却爭得第二位置。

其父為七九年棕色馬，贏過錦標賽，乃遊俠之兄弟馬，八二年退役為配種馬，至八八年八月，子女有廿三場頭馬，獲八萬元獎金，有兩駒賽過錦標，母系贏過四仗，路程一千至千二米，子女多在千一米有建樹，在中短途上跑該場合短途上爭，雖重磅來跑，還未可忽視。

第六場，第四班馬跑千四米，「曉高」編插在此班中來跑，還是有力與對手周旋，該駒是與冠軍色彩，再霸天下同系，其父屬七八年栗色馬，贏過六仗頭馬，金羅漢之兄，贏過三級賽事，路程均在一千米，八五年退役為配種馬，首批子女有冠軍色彩和再霸天下來港。其母為八一年馬，入位三次，以該駒血親份量，在第三班依然是可擇之實力馬。

第一場⑤鑽石祥星　第二場①利運來　第四場⑧唐明皇　第六場④曉高

馬明

點將台：肥蘭與草蜢密掛，顯然兩人的合作仍未有所間斷。

安勝今次機會甚大　幾叻仔可捧馬胆材

馬房形勢暢論

週三夜賽，在安妥膠道上進行，伍碧權上週輸了幾匹實力馬，今次夜賽，亦有多匹具有穩勝機會，屆時值得留意捧場。

第一場，第三班爭一〇三〇米，「安勝」乃此程專家，雖然過往經已同盡，但居於第三班，始終佔到便宜，如今配由梁立德主帥，路合馬勇，對手非太強，有力取得勝利。

第二場，第三班爭一〇三〇米，「幾叻仔」進步神速，上仗在千二米敗給「金龍船」，本身狀態未在最佳水準，不過，該役配由阮世亮騎，閘前反應非常銳敏，起步未幾，即能貼欄而馳，今回一〇三〇米角逐，由葉楚航掛帥，看來鞍上人會使出渾身解數取勝。

除此之外，在尾場還有一匹「芳心知」，此匹肉身馬，狀態難以催起，因為身肥容易重，馬房要勤力打磨，方能有爭勝水平。

上仗在一〇三〇米，拚入一席第二，負於「萬福來」，對手贏來非常好時間，「芳心知」敗於她的蹄下，無話可說。今次千四米角逐，路程更合腳法，配上戴利，擺明搏殺格矣。

陳亮

冠峯威望機會甚濃
龍飛鳳舞都係名駒

駁足居　龍飛鳳舞威望　必猛樣樣都好

明晚賽事在膠地中進行，對於馬匹性能有別，所以預料一般賽果可能正常一點，現在先諳第四場最重要之場合，該場路二千米長途，方庇「龍飛鳳舞」仍由胡活士策騎，近日更加强打磨，似乎有意在此一逞，以該系人馬鬥志如虹，當可負此重任，雖然分頭之味，可是這贏一席應該較穩，其次則以岳敦之「威望」態況亦無出其右，從晨課中表現確有可取，實有坐二望一之態，除此之外陳庇之「頂爺」由新仔談樹文出策，有十磅可減而該生雖然經驗較淺，但觀其敗次上陣，亦能中規中矩，只要他鍾定些少則打入一席並不困難，可作冷門看待，如果孖T拖腳，「唐明皇」及「飲勝」可取其一，第五場由第五班出千六米，「必猛」近日頗為勇猛，仍可再追，選胆則非牠莫屬，歐洪之「樣樣好」越級挑戰，有十七磅減回，並不吃虧，可作配搭，白禮棟所策之「最佳寶」近期磨刀霍霍，其志不少仍可打入三甲，岳敦之「福祿」上賽由牌仔上陣，雖敗不足為恥，今次轉由魯賓遜策騎，不失為冷門對像。

鴻圖

怪見不怪
威望足以作馬胆

近期賽事日以繼夜，但周三安妥膠沙地賽出馬亦算相當踴躍，只有孖T兩關出馬九匹未滿額，但已算熱鬧，今次介紹「威望」與「永恆之響」作馬胆，應有不俗分頭。

魯賓遜為求衞冕冠軍騎師寶座，最近日行一善，明晚他共策五駒上陣，論實力以「威望」最強。此駒新馬抵港，因年稚關係，且屬長途馬種，未有表現，降下六班，至今季開始上力，表現進步。尤其是在安妥膠沙地，已取得兩場頭馬，且演出準繩，去仗因中途失蹄，表現稍差，看近期動態，應可取得第三場頭馬。

對手以歐庇「唐明皇」、「飲勝」最強，兩駒皆為長途份子，此程有實力。冷馬是「頂爺」，此駒每年都會贏一場頭馬，提防突然而來。

孖T尾關第五班千六米，以「永恆之響」最值得作胆。此駒今季曾在一五七五米取勝，說明可適應安妥膠，千六米更是首本路程，過去兩仗亦見接近，大摩已被簡炳墀追近，鬥志必在，陳俊輝已騎熟，同場對手不強，可坐位望贏，對手以「都係名駒」最強，此駒至今未出頭，加上馬房散倉在即，定有鬥志。「必猛」與「一條龍」俱可作配。（羅漢）

糧台道
摩簡熱馬值信賴　簡馬更出盡全力

經上週六賽事之後，簡炳墀一口氣連追三場，現時與大摩在練馬師龍虎榜上平分春色，日後這兩大馬房為爭奪本屆的冠軍練馬師，必定出盡百寶，全力應戰的，故此近期該兩廐的熱門馬可以值得信賴。

以簡炳墀的永不言敗的性格，在他落後大摩三場後，上周末採用馬海戰術，亦可說是傾巢而出，揚言必趕盡殺絕。

首先簡廐首場的新馬賽事，「遊戲人間」被捧成不足兩倍的大熱門而落敗，但到第三場，「大天二」即為簡廐增添多一場頭馬。然而之後的兩大熱門，「驚震環宇」及「電之寶」均搏殺失手，只能寄望於另一匹一面倒的大熱門，結果唐敏生在連失三大熱門後，依然面不改容，替「驃騎」再建一功，十分精彩。到了尾場，負一三九磅的「眼鏡之寶」在唐敏生的出色留放下，再贏多一場，與摩廐各分春色。

明晚谷中六場膠地賽，先提供孖T：

頭關：②龍飛鳳舞　④精氣神　⑦威望　⑧唐明皇

次關：⑦龍東萬歲　②必猛　④茂麗山莊　⑧樣樣好

戴力

中閣豪傑
吼住大摩精氣神

漸近馬季結束，緊接而來又係日以繼夜之賽事。

近期跑馬，自從上兩周夜馬跑咗次全熱門之賽事，搞到特別彩池之孖T、六環彩都創晒最低紀錄。

但世事嘅嘢就係如此奇怪，自從可以講是物極必反之現像，自從出現了此稀有之現像後，跟住便接二連三爆出驚人大冷門。

先有鬼仔胡件「眞有威」，派成四百銀咁滯，跟住就有大內戴件「小精靈」，派成四百幾銀，點知上周六仲杰，爆出興仔件「門利計劃」，有成六百六十幾銀，似乎好似「大冷」來，所以水佬睇走馬主林話亞都係吼冷門「三燈咁」陸續有佳績。

明晚件「三門」較佳，所以今次可以一揼「精氣神」。至於「拔萃之威」、「龍東萬歲」兩件大熱，差怕有料到，摩度有料到，亦有「宏德二號」之駒。

至於大哥培，佢話平哥件「龍胆」靚到漏油，今次可以一揼其做胆。（師爺）

華僑教育

本港各級學科課程 將於明年完成檢討

課程發展議會主席蘇國榮謂本年九月 整體教育目標編制指引將會分發各校

(本報專訊)檢討本港中、小學等學科課程將會於明年完成。今年九月,學校將會收到整體教育目標的編制指引。

課程發展議會主席蘇國榮接受本報記者訪問時表示:一九九二年將會完成檢討本港幼稚園、小學、中學、中六教育、特殊教育課本事務的報告。課程發展議會工作小組現正研究各級別的課本問題。

他表示:重新整頓的教育目標分別如下:(一)幼稚園及幼兒工作方面:培養及發展個人—表達感受、訓練溝通和學習合羣。(二)小學教育:培養品德、社會價值觀念和積極人生觀念,發展穩定人格。(三)中學:培養解決價值觀一般矛盾分析能力,發揮思考能力。(四)中六:拓展和刺激學生對學習的興趣,使他們不斷尋求知識。幫助他們利用現有資源加強學習。(五)特殊教育:幫助學生發展判斷力,獨立思考能力,協助尋求技能,使他們擁有相等於一般人的生活。

蘇國榮表示:舊有的教育目標較零散,今次是重新對整個教育目標作全面整頓,所以是一項艱巨的工作,他認為所定的目標不會過高。他比喻說沒有目標便沒有方向,所以有崇高的目標,才有理想,教育界人士可向着目標共同奮鬥。

新教育目標是令學生的潛力得到完全發展,可面對成人生活並應付生活的轉變,使兒童均衡發展,成為一個各方面知識齊備的人,負起責任,對社會作出貢獻。

蘇國榮稱:設立有關科目的委員會的工作小組與考試局保持緊密的聯繫。

他又說:設立公民教育小組工作範圍主要是檢討學校推行公民教育的目的和結果,其二是向課程發展議會提出建議,如於不同教育階層加強公民教育,其三是了解教師教授公民教育的需要及培訓私校公民教育教師的研究。

蘇氏又指出:課程發展議會成立至今,各方面運作令人滿意,該會相信可使本港教育發展工作更具體、更完善。

課程發展議會的主要決策成員有四十多人,經過科目委員會,然後協調委員會的程序,和課程發展議會的成員等正肩負教育工作的重任,本港學生課本水準是否提高及未來的教育動向怎樣亦有待教統會意見發表。(本報記者:蘇家寶)

圖為課程發展議會主席蘇國榮接受本報訪問時攝。

霍德爵士謂參加直接資助計劃學校 在課程學費取錄學生上 仍然可以享有一定自由

昨主持城市理工邵逸夫圖書館命名典禮 校董會鄭漢鈞謂法律系擬獨立未有決定

(特訊)布政司霍德爵士表示,在各方面共同努力改善本港學校制度的教育質素下,香港將會培育出更優秀的預科畢業同學升讀大專院校,讓本港的青年人具備更佳條件迎接未來挑戰。

霍德爵士在香港城市理工學院邵逸夫圖書館命名典禮上提到政府在其他方面作出的努力,務求進取,藉以加強專上教育及改善學校制度的教育質素。

霍德爵士指出政府在一九九二年九月推出新的中六課程。該課程更為廣泛,更具靈活性,旨在開啟學生的思想,使他們對人生有更豐富的認識。

他亦表示,為了讓家長有更多選擇及使教育制度更趨多元化和更為靈活,政府會推行一項新的直接資助計劃。

他說:「參加該計劃的私立或資助學校會繼續獲得政府資助,但在決定課程,學費和取錄學生方面,將仍享有一定的自由。」

「我們希望私立學校將來會有更大的發展。」

布政司表示,教育統籌委員會現正檢討本港學校課程的效用,同時會考慮採取若干措施,為學業能力有差距而又不適合一般課程的學生提供協助,亦會研究學業成績測驗的需要。

他說:「隨着公開考試的逐漸廢除,現在我們應該檢討,我們期望學生、教師和學校達到怎樣的標準,同時並應訂出客觀的評估方法,按照有關的標準來評估他們的表現。」

霍德爵士表示,另外一個影響本港教育質素的主要問題是語言問題。最近教育署有關語言改善措施的報告書,就本港學校教授和學習語言,以及本港教育語言政策兩方面作出了廣泛的建議。

他說:「在決定未來的路向時,我們將會十分審慎考慮公眾人士和教育界人士的意見。」

霍德爵士指出,市理工學院及其他認可專上院校,是政府決定提供雙倍專上教育機會的重點,使能在一九九五年之前,為百分之十八的適齡青年提供學士學位課程一年級的學位。他說:「現時須做的事情還很多,但我相信,我們的專上院校以過去傑出的成績,定能應付這個挑戰。」

霍德爵士說邵逸夫圖書館的優良設施,定會使城市理工學院全體學生得益不淺。

昨日命名典禮的邵逸夫圖書館現時佔地八千六百平方米,處於同一層樓之內。至九二年全部落成後,面積將擴展至一萬三千五百平方米,成為亞洲區內同一樓層最大的圖書館。目前圖書館的藏書量可達五十萬冊,最終將會達至七十五萬冊。

該校校董會主席鄭漢鈞表示:為配合本院形象,圖書館在書籍資料的蒐集和發送方面採用高科技式處理,館內設有完整系列的視聽器材,包括影碟、錄影帶、聘教材,縮微資料及多種微電腦軟件系統。

又透露與英美兩地供應商的聯繫,讀者可以聯機操作接通約二百個海外資料庫,透過該些資料庫找尋合適資料。

另外,城市理工學院為逐步邁向成為一高等學府,提高行政部門效率,準備將現時十四個學系分為三個院系,以方便管理,而法律學系又希望成為一獨立院系,對此城市理工學院昨舉行校董會會議,就分院問題進行討論,但過仍未有最後決定,校董會將於五月再舉行會議討論。(珠)

布政司霍德爵士和邵逸夫爵士觀看香港城市理工學院邵逸夫圖書館其中一項現代設施。

中國語文學會出版「語文建設通訊」 擴大讀者辦贈閱

(特訊)「語文建設通訊」(以下簡稱「通訊」)是由香港中國語文學會出版的一份討論中國語言文字建設問題的跨地區性的雜誌,現已出版二十七期。

「通訊」刊載的文章,有學者的專論,也有短文以及「文摘」、「交流」、「簡訊」等專欄。「通訊」的特色是,既重視學術價值,同時也重視不同意見和各地訊息的交流和溝通。

「通訊」近期較多地刊登了有關詞匯問題的文章,並設立了新的專欄「詞苑」。詞匯是社會生活的反映,社會不斷改變,詞匯也不斷消長。大陸、台灣、香港的社會互異,海外各地華人社會的情況也各不相同,因此,詞匯分化、匯流、規範的問題成為了各地華人學者、語文工作者、甚至一般老百姓共同關心的問題。「通訊」這方面的內容最近引起了熱烈的回應。

「通訊」的出版,一向得到孔安道紀念金的贊助。「通訊」的基本讀者,是香港中國語文學會的會員和海內外廣大地區的會友。為了能讓更多對語文建設有興趣的人士能讀到「通訊」,該會現在試辦贈閱,歡迎各界人士索取,有意者可將二元郵票連回郵地址寄「灣仔軒尼詩道郵局信箱二零三三七號香港中國語文學會」,印數有限,先到先得。

香港中文大學生物科技研究院大樓動土禮上,(出左至右)香港生物科技研究院首任院長林文傑教授、港大微生物學系主任吳文翰教授、香港房屋委員會主席鍾逸傑爵士、生物科技研究院董事會主席、中大校長高錕教授及中大生物系主任張樹庭教授等合攝。

教署九月繼續舉辦 音樂中央訓練計劃

特為選修音樂科之高中學生而設

(專訊)教育署將於本年九月,將繼續舉辦下列課程:(一)中學會考音樂課程班:課程為期兩年,適合現時就讀中三之學生申請,課程內容根據中學會考音樂課程編訂。(二)高等程度會考音樂課程班:課程為期一年,只限將於一九九〇年九月就讀中六之學生申請,課程內容根據高等程度會考音樂課程編訂。(三)高級程度會考音樂課程班:課程為期兩年,只限於一九九〇年九月就讀中六之學生申請,課程內容根據高級程度會考音樂課程編訂。

如符合條件修讀上述任何課程之人數於十五人,本年度將會停辦該課程。

各音樂課程班將於葛量洪教育學院或指定之官立中學舉行,逢星期六上午上課;而高級程度會考音樂課程班,則逢星期六上午及週日內某一下午放學後上課,校長與音樂教師商討後,可選出願意抽出額外時間及有適當程度修讀該等課程之學生參加。

學生參加前應先得家長同意,允准其在課外時間,往距離住所或就讀學校較遠之地點上課。

參加學生不需繳交任何費用,惟課程內所需用樂譜及錄音帶,則應由學生自費購買。

報名表格須於四月三十日前寄回:香港銅鑼灣利園大廈,教育署輔導視學處,音樂科首席督學。

申請修讀中學會考音樂課程之學生須參加入學甄別試,詳情將於本學期結束前,由有關音樂教師於七月上旬通知。若有任何查詢,可致電:八三九二四一六九與港樂督學聯絡。

有關高等及高級會考音樂課程之入學試詳情,將於本年八月,按申請修讀該等課程之學生住址,個別函件通知。(成)

香港生物科技研究院 成立計劃評審委員會

促進科技研究及推動生物科技工業

(港訊)最近在香港中文大學舉行的香港生物科技研究院大樓動土禮上,研究院宣告成立一個「計劃評審委員會」,為該院的研究計劃及其商品化潛質擔任諮詢顧問的角色。

研究院已邀得鄒達爵士出任「計劃評審委員會」主席,其他成員包括香港房屋委員會主席鍾逸傑爵士、香港中文大學生物系主任張樹庭教授及香港大學微生物學系主任吳文翰教授;而當然委員則包括研究院董事會主席,香港中文大學校長高錕教授和該院首任院長林文傑教授。

委員會成立後將致力為研究院在促進本港科技研究及推動工業的工作上提供建議。其工作範疇包括協助促成研究院與本港政府、教育及研究機構和工商業團體合作進行有關生物科技的研究,發展與實驗計劃;並對研究院所收到商品發展的合作建議,以及研究院生物科技產品的商品化策略作出中肯的評審。

葛師第六屆同學 33週年紀念聚餐

(特訊)葛量洪師範學院第六屆同學,自一九五七年畢業後,至今瞬將三十三載,有感於滄桑變化,人生聚散無常,為重溫往日同窗之誼,加添硯友談敘之樂,特發起舉行卅三週年紀念聚餐晚會,希望各同學踴躍參與,俾能共聚一堂,暢談過去,共話近況。現將聚餐日期,時間,地點及參加辦法列後:

日期定於一九九〇年四月十日(星期二),時間:晚上八時正(下午四時起恭候),地點:假香港銅鑼灣珠城酒樓三樓,費用每位二百元,參加者請與下列校友聯絡:

(一)華任復校長:(公)九四〇二九〇一,(宅)七一三四一六三;
(二)盧鋼鎗校長:(公)三三六〇二〇六,(宅)三三八四五五五;
(三)賴景灝先生:(公)八三四三二一一,(宅)五六三二七七〇;
(四)何[illegible]林先生:(公)五六七七一七七,(宅)五六一七二〇六;
(五)譚湘溥先生:(宅)五六一一〇七一。

學園前綫

華僑日報教育版主編

圖書館知多少?

港大 韶

有關圖書館人生百態的文章,讀者料必看過,甚或寫過不少。所以筆者沒打算再多費章神,在這乏芸足陳的題目上,湊拼出什麼文心來。可是,對於本校圖書館的一些特別設計,和使人發噱的「渾號」,卻大有在此介紹的必要。

今趟,要為大家介紹的,是年代最久,匯聚了五湖四海各大系學生的本部圖書館。(或簡稱「MAIN拉」)

從表面看,它是不折不扣的實而「不華」。簡單的火柴盒狀建築,與泛灰的外牆,正是它平凡中的唯一不平凡處。但,只要大學踏進圖書館內,大家必會被其中獨特的「佈局」所吸引。

先說地下一層吧。由於遍地覆着毛茸茸的紅色地氈,我們便給它起了「紅地氈」的外號。這裏的座位只得寥寥數個,擺放的也只是一本本「份量十足」但「經年擱置」的百科全書與各類外語字典。雖然參考的同學只是「極小撮人」,但這一層卻是全港圖書館的靈魂所在—因為所有借書,還書的手續,均需在這兒辦理。

一樓分為兩部份:「大笪地」與「香港搜集室」,前者只是同學們的戲謔。因為那裏的座位是相連並置,在這特殊的環境中,「多話」之徒往往喜歡三五成羣的圍在一起,或討論學科上的問題,或大談身邊無聊事。同學們稍「立言」的態度,大可與大笪地之市民媲美哩!相反「香港搜集室」卻是另一番景象。那裏是出奇的寧靜,偶爾只會聽到一兩聲書本互碰的聲音。顧名思義,舉凡所有關於香港的資料,上至政府年報,公開考試題目,各類檔案,下至亦舒,衛斯理小說及各類雜誌,都一一俱備,實在是消閒的好去處。

由於「香港搜集室」的天花板同是二樓樓面,二樓靠近「香港搜集室」的一排單邊座位,便有了「釣魚台」的稱號。這排內凹的座位,不夠可遠眺圖書館館外的景色,兼可窺到樓下「香港搜集室」的同學們最宜愛看「風景」的人仕選坐。不過,釣魚台的「垂釣者」須小心自己的文房四寶或筆起。因為倘若閣下偶有不慎掉下鉛筆或膠擦,分分鐘會構成「高空墮物」的罪名。安坐「香港搜集室」的同學,也應時刻檢點已行,不然,閣下的醜態便會被樓上的「釣魚人」一一釣取。

四樓又名藏經閣,擺存的是大多數同學也難得一見的中國古籍如:四庫全書、朱子語類、佩文韻府等等。此外,各類中文期刊不下數十種,是所有中文系學生三年校園生涯中必有到過之地。若閣下有興趣一發古幽之情,更是非到這裏不可。可惜!坐的方面,大家得「屈就就」,這裏的座位分為三類:第一類是數目甚少的「自閉」位,其餘兩類分別是「梳粧台」與「豬肉枱」前者左右座位相連,枱面是亮潔的白色,飾有一塊大白板分隔前後,遠看酷肖女士們的「化粧台」,「豬肉枱」卻是一大張啡褐的大木枱,形狀幾乎與一般豬肉枱無異。正因為少了一塊木板分隔前後座位,所以「視野」更為廣泛,不單可對身畔的人兒睇如始掌,更可清楚對面座客的花容,可以說是人性表露得最透徹的地方。

三樓與五樓的座位設計差不多,同是眾所爭奪的「自閉」位。但論到空氣調節,兩者卻有天壤之別。五樓冷氣之強勁是各層之冠,所以贏取了「雪房」的外號。至於三樓,空氣調節可算是最差的了。每至炎夏,它便成了我們口中的「蒸籠」。

雖然各層設備好壞互存,但當步入杜鵑花啼血的季節,儘管你是個多挑揚的人兒,也得忘却其中弊處,乖乖的埋首其中苦讀。

協助學生升中選校 小童羣益會辦講座

四月下旬分在總部及鴨脷洲西邨舉辦

(港訊)對不少同學而言,升中無疑是一個具挑戰性的轉變,如何選擇到一所合適的中學就正是其中一個不可避免的挑戰。有見及此,香港小童羣益會香港區單位特別針對同學及家長的需要,於四月廿八日,下午二時廿分至五時分別於該會洛克道三號總部禮堂及鴨脷洲西邨社區會堂舉辦「升中選校講座」,講者為教育署中學組派位專家主講,內容包括升中選校制度介紹,選取合適中學的策略等。並即場派發該會印製的「升中指南針」。上述講座已接受報名,每位參加者連車費為五圓正,有興趣的家長及同學可到左列單位查詢及報名:

香港南區:鴨脷洲中心:(五五五二一六五);黃竹坑中心:(五五三四三四二);華富中心:(五五一一三六五八);石排灣中心(五五二〇〇三三);田灣兒童會(五五三三七〇〇三);赤柱兒童會:(八一三八二六三)。

香港東區及中西區:筲箕灣中心:(五九九七三二);康山中心:(八八六一九一六);健康邨中心:(五六三五五七一);勵德中心:(五七一三八〇九);維多利亞圖書館:(七九〇三八四一);洛克道中心:(五二七九一二一);上環中心:(八五〇七二三七)。

PILOT

PILOT Wytebord

百樂牌白版筆

市面最暢銷之百樂牌白版筆,款式齊全,備有多種顏色以供選擇。現推出迷你型及粗咀白版筆,配合不同白版用户要求,令書寫、繪圖及劃表於白版上,更能得心應手,揮洒自如。

百樂金筆香港有限公司

珠海書院校外進修部

春季課程 三月開課 即日開始報名 簡章備索

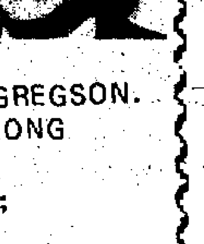
①商業、會計及銀行科:商業管理文憑(夜間)課程,銀行業務證書(IOB)夜間課程,實用中文簿記,中文商業會計,初級簿記,LCC(初、中、高)級會計,LCC中級成本會計,ELEMENTS OF BANKING(IOB EXAM)外匯實務,銀行出入口押匯,法律概論(IOB EXAM)經濟學原理(IOB EXAM)商業財務,市場學,房地產買賣知識,物業投資策略與經紀實務,香港股票投資之理論與技術,黃金市場與買賣技巧,香港稅務法例簡介,進出口貿易實務,企業概論,商用信用狀,航運及押匯,採購技術。
②管理科:行政,市場,物料,人事,生產,督導,小型企業管理法,創辦及經營中、小型企業之有效新方法。
③電腦科:電腦專業文憑課程(夜間),BASIC,COBOL,PRG Ⅱ,C PROGRAMMING, SYMPHONY dBASE Ⅲ+, ADV. dBASE Ⅲ+, LOTUS 1-2-3, ADV. LOTUS 1-2-3, RM COBOL PROGRAMMING WORD PROCESSING COMPUTER ORGANIZATION DATA, STRUCTURE, DATA PROCESSING,INTRODUCTION TO UNIX INTRODUCTION TO C(UNIX GROUP),INTRO TO P.C., PROJECT PLACEMENT,中文文字處理,INTRODUCTION TO OPERATION SYSTEM
④設計科:商業美術設計專業文憑課程(夜間),室內設計專業文憑課程(夜間),室內設計原理及繪圖,表現法,商業室內設計,住宅室內設計,彩色室內設計透視繪圖,傢俱設計,工程施工及估價,美術字體設計,商業美術,廣告設計,實用平面設計,絲網印刷入門,專題設計。
⑤時裝設計科:時裝設計,基本紙樣設計,實用紙樣技巧,紙樣放碼製衣生產管理
⑥攝影科:攝影入門,彩色攝影及彩色幻燈製作,中級攝影,專題攝影研討,黑房基礎,人像攝影,靜物攝影,高級攝影。
⑦藝術科:篆刻學,裝裱字畫,書法,中國畫(山水及花鳥),素描初階,人物及植物素描,素描技法及連環圖,插圖,太空科幻及現代武器美術設計,水彩及油畫藝術。
⑧語文科:基礎英語發音班,淺白英語入門(F.1, F.2, F.3, F.4, F.5, F.6) ENG. FLUENCY IN ENG, USE OF ENG, TOEFL, GRAMMAR REVISION, FUNCTIONAL ENG., PRONUNCIATION & SPEECH IMPROVEMENT英文聽力及理解訓練,ORAL ENG, EFFECTIVE ENG WRITING, BUSINESS ENG,法語,日語,韓語,國語,商業國語,馬來西亞語,西班牙語。
⑨傳播及新聞科:廣播節目製作(錄音室實習),新聞採訪與寫作概論。
⑩酒店及旅行社管理科:酒店管理學導論,酒店接待部實務,酒店房口部實務,酒店飲食服務技巧,酒店會計實務,酒店採購,收貨及貨倉管理,酒店管理理論及實務,酒店房口管理,飲食管理,酒店財務管理,酒店人事管理,酒店營業及市務管理,專業導遊實務,旅行社實務,旅遊地理,航空票務,旅遊學理論,國際旅遊市務管理。
⑪音樂科:歌唱班,樂理,口琴,二胡,笛子洞簫初階,結他,視唱班。
⑫康體科:太極(初、中、高)級,太極劍班,太極推手研究班,太極尺氣功,武當劍,六合八法拳,簡化太極拳,八卦拳。
⑬心理及社會工作科:心理學入門,兒童心理學,人際關係。
⑭秘書科:打字(初、中、高)級,PITMAN 2000 SHORTHAND(THEOR & SPEED),中文(粵語)速記
⑮醫藥與健康科:中醫基礎知識,中草藥介紹及處理研究,健康及食療。
⑯興趣小組科:風水班,中西紋理手相班,護膚美容,紙黏土製作,紙捲花,珍珠寶石飾物串製班,棉紙撕畫,趣緻小動物班,新意砌作剛畫班,刺繡班,精美咕臣班,禮品包裝班,精巧手工藝,古典中國結,西洋編結,千代子手工藝,緞帶製品及禮盒製作,趣味布藝製作,禪學入門。果雕刻及「伴碟」藝術,中西美點食品製作。
⑰花卉藝術科:插花,水晶花製造,婚禮花球,高級花藝,絲帶花設計,藝術麵粉花班,日式插花。
(凡有志進修人仕,不限學歷,均可申請參加)
報名時間:逢週一至六,上午九時半至十二時,下午二時至九時(週六至下午五時)
索取章程及查詢電話:7601530, 7601627
地址:九龍旺角亞皆老街115號一樓

華僑日報
聖類斯·地利亞教育機構
聯合主辦
加拿大教育講座

日期:1990年3月18日(星期日)及
1990年3月25日(星期日)
時間:上午10時正
地點:地利亞(加拿大)學校
香港太古城太豐路
講者:MR. ROBERT J. HUNTER
(MR. HUNTER 爲前安省教育部私立學校主管,現任加國高級教育顧問)
何鎮源校長
(加拿大聖類斯地利亞中學)

講座內容:
①介紹加拿大學制及升學概況。
②有關在加拿大及香港入讀加國學制中學(GRADES 10-12)詳情。
歡迎各級同學聯同家長出席
費用全免
預留座位 5681134

CANADA
MOHAWK COLLEGE
HAMILTON, ONTARIO
POLYTECHNIC-TYPE EDUCATION



ARE YOU WELL PREPARED FOR YOUR CAREER?
DISCUSS THE OPPORTUNITIES WITH DEAN ALAN GREGSON.
MOHAWK COLLEGE NOW HAS SPACE FOR HONG KONG SECONDARY SCHOOL GRADUATES IN:

Business Administration; Marketing; Insurance; Office Admin. (Exec. Sec.); Computer Systems; Graphic Arts Production; Packaging Technology:
Food Management; Mechanical, Civil, Architectural, Electrical, Electronic, Materials, Transportation Technologies; Applied Music; General Arts & Science.

PHONE 527-6980 FOR APPOINTMENT ON MARCH 26, 17 OR 28 AT:
MOHAWK COLLEGE ASIA ADMISSION OFFICE
ROOM 501-2 WAYSON COMMERCIAL HOUSE,
68 LOCKHART ROAD, WANCHAI, HONG KONG.

香港前途命脈張鑑泉議員警告
資訊科技再不改善
金融地位勢將動搖
刻下發展存在不少問題待解決

（特訊）立法局議員張鑑泉指出，現時本港資訊科技發展面對許多問題，若不從速處理，本港作為亞太區金融及生產中心的地位將受影響。

張鑑泉昨日介紹由本港資訊業人士發展的「資訊科技週」時表示，本港資訊面對許多問題，其中最切身的問題包括，促進人才回流、科技教育、知識產權、資訊保密、地區性反流合作，以及如何加深公眾對資訊科技的認識等。

他認為，香港要繼續保持世界金融服務中心之地位，就要視乎本地能否繼續運用最新的電腦及通訊，科技。此外，香港工業亦需及早進行電腦化，才能維持在出口市場的競爭力。

他強調，新一代的資訊科技，廣泛應用在國際金融、貿易及工業生產內，若香港在應用這些先進科技時遇到障礙，所有香港人都會受害。

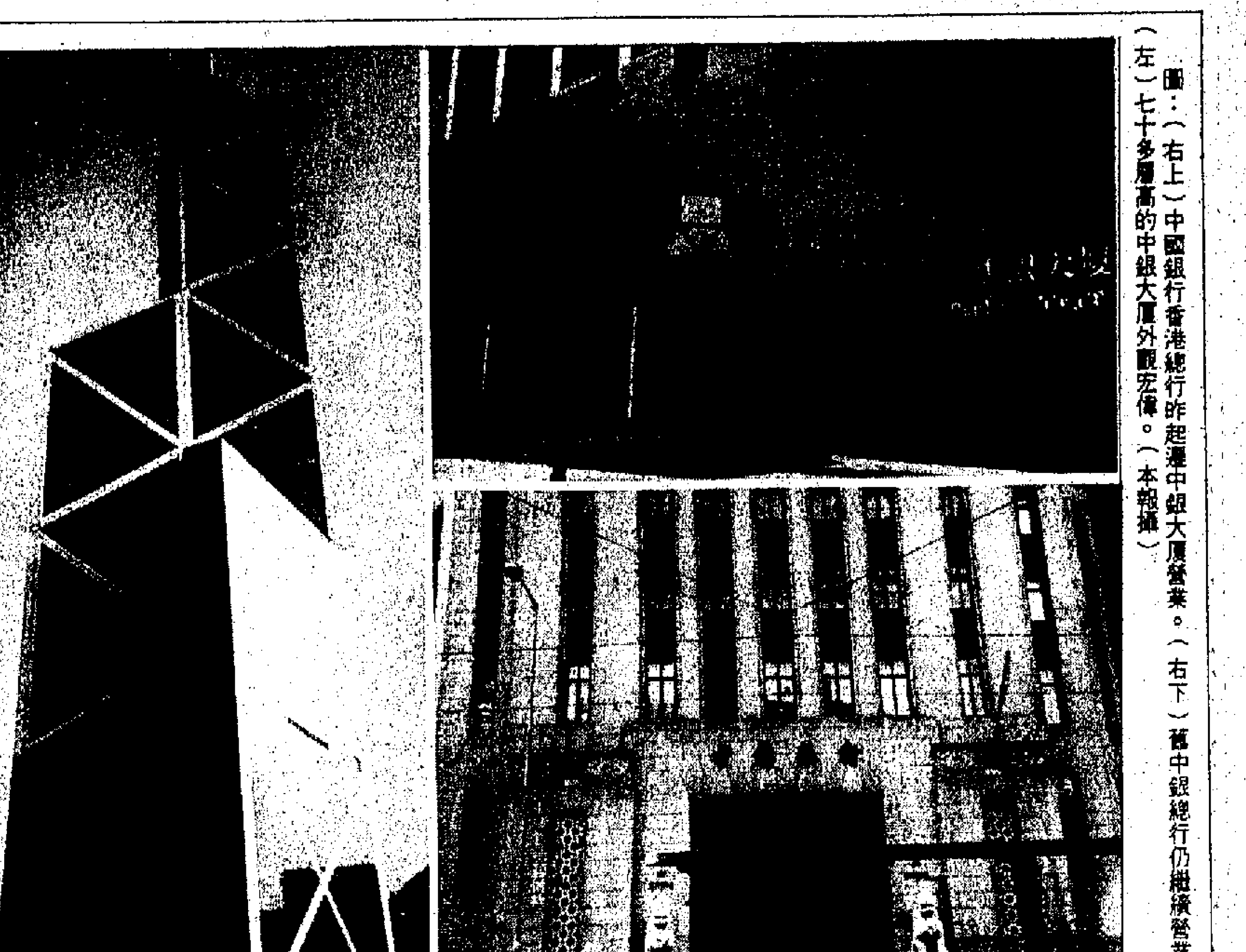
他又表示，資訊業組織亦計劃籌辦各種活動，教育公眾人士認識資訊科技，令本港市民明白資訊科技是香港前途的命脈，特別是年青一輩的人士，更要掌握機會去學習資訊科技，因這是香港未來的繁榮要素。他續謂，希望透過資訊科技週的活動，如電腦象棋比賽，提高市民對資訊科技的興趣。

圖：立法局議員張鑑泉（左二）在「資訊科技週」記者會上表示，本港資訊科技面對許多問題。

舉行資訊科技週 促進新一代興趣
電鼠迷宮賽勢將哄動

「資訊科技週」將於今年九月廿三至廿九日期間舉行。這是民間資訊業發起的一項活動，目的在於促進社會大衆對電腦科技的認識，使他們有所接觸及使年青一代發生興趣。

在推廣期間，有展覽，研討會，電腦象棋比賽等，但最引人興趣的將是「電鼠闖迷宮」，安排在海軍俱樂部大廳公開比賽。這樣比賽在日本、台灣已流行多年，深受年青人喜愛。參賽者自行設計一隻「電鼠」，要在最短時間進入迷宮中央。這隻電鼠有機械部份，由電力推動，而最妙是它有「腦」，這涉及軟件的設計，電鼠是有觸覺器，初試時，它是盲衝直撞，在迷宮中每次失敗，它會記憶下來，並作邏輯性分析，如是者不斷自我學習，最後會達到迷宮中央，這就涉及今天科技熱門課題，即是人工智能（AI）。香港訊息科技協進會副主席區煒洪謂，這是很具挑戰性的設計，他正與本港各大專院校接觸，希望電腦系同學，利用暑假設計電鼠，屆時參加，那一定很熱鬧有趣。（強）



圖：（右上）中國銀行香港總行昨起遷中銀大廈營業。（右下）舊中銀總行仍繼續營業。（左）七十多層高的中銀大廈外觀宏偉。（本報攝）

中國銀行總行
喬遷新廈營業
五月始行慶祝

（特訊）中國銀行香港總行昨日起正式遷往新中銀大廈營業。全幢大廈三百一十五米，樓高七十層，佔地十三萬五千平方尺。

中國銀行香港總行發言人表示，中銀祇佔用新大廈的十九樓以下及六十七樓以上的寫字樓，包括二十三個部門的辦公室、營業大廳、員工飯堂、宴會廳、機房等。

發言人又指出，新大廈是由著名建築師貝聿銘設計，特色包括大廳中間有一個天井，以十七樓可以射下光線照到大堂；此外，位於七十樓的貴賓宴會廳，四面由玻璃圍成，可以鳥瞰整個海港和對岸。

發言人稱，這幢大廈之中銀總行寫字樓，約用了四至六個月時間裝修，而裝修費尚未計算出來。她表示，在新大廈的辦公室面積比起舊大廈約大了三倍，而員工方面，約有六百餘人。

至於舊總行將如何處理，發言人透露，由於舊大廈為中銀物業，因此目前仍然繼續使用，至於日後如何安排，則待有關方面的決定。

中銀大廈雖於昨日正式開業，但銀行方面並無舉行任何開幕儀式，但將會於五月中下旬間始舉行酒會慶祝。

展示二百多種玩具精選產品
貿易發展局陳列中心

（港訊）超過二百五十種時尚優質的玩具和遊戲現時正在香港貿易發展局陳列中心展出。

展出的其中一種新穎產品是特別為四歲及以上兒童設計的「寫字公仔」，可按照預先錄音的音樂聲帶寫字和繪畫。

加勒比海盜船讓遊戲雙方盡情作電子海上戰，所發出的仿真炮聲和特別燈光效果為遊戲增加不少刺激；雙方都需要經過重重障礙才能發炮毀滅敵方船上的火藥庫以取得勝利。

迪士尼魔術堡壘和米奇電腦都是四合一電子遊戲，提供國際象棋、食棋、打井和砌字四種玩意。產品備有迪士尼人物、電子感應棋盤、提示按鈕和不同程度的遊戲，適合全家玩樂。

附設錄音帶及樂譜的玩具電子琴方便小孩子學習彈奏簡單樂章。

其他廣受歡迎的玩具還有卡拉OK、咪前演唱、電子琴、音樂時鐘、音樂屋、音樂電視等音樂產品，以及遙控車和模型車等。

布公仔、毛絨動物、火車、手槍、茶具、砌圖等傳統玩具仍然極具吸引力。

以盈利計算，玩具是香港的第六主要出口工業，去年業內的本地產品出口總值六十九億八千萬港元，較八八年下降百份之三十一，但轉口則躍升百份之五十一，其中以來自中國的轉口增幅最高；轉口增幅強勁主要是由於部份生產線北移內地，這種趨勢導致香港的玩具業更專注於品質控制、業務管理、產品設計、推廣和策劃的工作。

貿易發展局設立陳列中心的目的是展示香港不同工業的成就，展品每八星期更換一次。

陳列中心歡迎本港及海外同業參觀，各廠商如有興趣獲得陳列產品的詳細資料，可向當值職員查詢。

三名蘇聯貿易官員下週訪港

（特訊）三位蘇聯高級貿易官員下星期訪問香港，他們會見工商司陳祖澤和工商界代表，並參觀多個工商機構。

他們在返回蘇聯之前召開記者會，香港總商會主席蘇海文去年十月曾經率領一個代表團訪問莫斯科，故邀請莫斯科工商會回訪香港。總商會認為蘇聯方面迅速回應，顯示蘇聯有意發展港蘇間貿易。

香港委員會組成展開工作
加入太平洋經濟合作會議

（港訊）港府已經成立太平洋經濟合作會議香港委員會，就有關香港加入太平洋經濟合作會議及統籌互相聯系的事宜向政府提出建議。

太平洋經濟合作委員會主席副工商司王永平在該委員會昨日舉行的首次會議後表示，太平洋經濟合作會議的目標是促進太平洋區的國家之間的經濟合作，藉以為該地區帶來更大的經濟利益及為該地區的繁榮安定，作出貢獻。香港對此完全認同。

王永平說：「委員會已同意應充分參與太平洋經濟合作會議的活動，及採取必要措施以達致這個目標。」

他補充說：「作為世界第十一大貿易體系、堅定的自由貿易地區和關貿總協定的獨立締約方，及更重要的是作為整個亞太區經濟的一環，我們深信香港在地區經濟合作方面，應可作出貢獻及扮演一定的角色。」

他說，香港曾參與太平洋經濟合作會議的各項活動，並以觀察員身份，出席該組織於去年十一月在新西蘭奧克蘭舉行的第七屆大會。

太平洋經濟合作香港委員會的成員結構是由三方面組成，由財政司翟克誠爵士委任，其中包括來自工商界、學術界及政府的代表。

代表政府的是副工商司王永平，他是這個委員會的主席；政府經濟顧問鄧廣堯及貿易署助理署長張建宗。

來自工商界的成員有英之傑太平洋有限公司董事鄭明訓，南順香港集團董事經理錢果豐、渣打銀行首席經濟顧問梁海國及怡和太平洋有限公司董事林李靜文。來自學術界的成員有香港大學亞洲研究中心主任陳坤耀教授、香港中文大學經濟系高級講師廖柏偉博士及香港中文大學地理系楊汝萬教授。

太平洋經濟合作會議是非政府組織，於一九八零年成立，由來自澳洲、汶萊、加拿大、中國、印尼、日本、韓國、馬來西亞、新西蘭、太平洋島國、菲律賓、新加坡、台灣（以中華台北名義）、泰國和美國十五個成員委員會所組成。

興建新機場道路網
五十中外公司登記

（特訊）路政署收到五十間外國與本地公司登記，表示有興趣興建及經營通往新機場的青衣、大嶼山連接之大橋和相連道路。

路政署在過去兩個月總共派出二百多份記有興趣承建及經營青衣大嶼山幹線的表格，在上週五截止登記後，路政署一共收到五十封登記信，表示有興趣參與建造及經營大嶼山幹線的公司，包括有美國、英國、日本、法國等的知名國際集團和本地公司及中資公司。

運輸科很滿意今次的登記結果，下一步會要求這些公司就建造連接青衣至馬灣，馬灣至大嶼山北岸的工程提供意見。

因為將來主要由私人財團經營的兩段幹線部分是兩座吊橋，分別長一千四百五十米及四百三十米，單這兩座吊橋的建造費已超過六十五億。

運輸科會在今年十月正式招標，找集團建造及經營青衣大嶼山幹線，有關工程會在九二年動工，在九六年完成。

外銷日本市場
港製珠寶貿易
面臨泰國競爭

（特訊）香港珠寶製造業廠商會有限公司會長鄧昭明，昨日在「港製珠寶銷日機會」研討會上表示，近年來，香港的珠寶貿易在日本市場穩步上揚，香港已經成為日本最大珠寶供應地之一，去年本港的出口總值達到一億八千萬元，相比起前年有百分之十三的增長。

他又強調，雖然港製珠寶市場樂觀，但仍需努力提高產品的質素，以及吸收更多專業的意見。

白光株式會社董事總經理村上俊二則指出，雖然港製珠寶已打入日本市場，但近年泰國出口產品的增長亦相當迅速，顯示出泰國已成為香港的輸出競爭對手，由於泰國的產品價格較為廉宜，對港製珠寶會造成一定影響。

他希望香港若能放棄低檔的珠寶生產，改投高檔生產，相信會有更好的成績。（端）

圖：研討會講者（左起）Mr R.M. Finne、鄧昭明、大上仁及村上俊二。

國際珠寶展覽
今日將告結束

（港訊）展列十四個國家及地區所製造的精美珠寶首飾的香港國際珠寶展覽會九零，將於今日（展期最後一天）開放予公眾人士免費入場參觀。

該項由香港貿易發展局主辦的展覽會，於香港會議展覽中心舉行，展出各種用鑽石、金銀、白金、珍珠、寶石及半寶石製成的首飾。

圖：本地參展商謝瑞麟珠寶有限公司出口業務經理李敏芝展示一套價值二百七十萬港元的首飾，其中包括一條白金頸鍊及一對耳環，共鑲有十粒總重量六十七卡的藍寶石及四百一十六粒總重量六十五卡的鑽石。

九〇香港電腦會議
五月會展中心舉行
李鵬飛議員應邀主持開幕禮

（特訊）一九九〇年香港電腦會議將於五月七至八日假香港會議展覽中心舉行，大會更邀請立法局首席議員李鵬飛主持開幕儀式。

籌委會主席鍾國輝昨日在記者會上指出，會議的講題主要是「互連網絡客機——服務機系統的九項要素」。

他續稱，出席會議的代表將分為兩組，經營信息處理技術的商家將參加「技術切磋」會議，而負責信息處理工作的管理人員則參加「當前方法和技術」會議。

該會鑒於參加代表均欲在此為期兩天的會議中有所進益，故採用分組進行的方式，使他們能吸收實用的知識，從而幫助他們在工作上有更傑出的表現。

「當前方法和技術」會議旨在與會的管理人員介紹時下的技術和發展趨勢，並協助他們籌劃未來，主講嘉賓包括管理顧問公司羅兵盛等。至於「技術切磋」會議將同時舉行。

鍾氏又稱，是次會議編排的程序配合業內所需，題目精闢獨特，深獲各界人士注意。

香港電腦會議由香港電腦學會主辦，為本港專業人士而設，會議至今已第十二屆，並發展為一項國際性活動。

圖：籌委會宣布九〇年香港電腦會議將於五月舉行。（本報記者攝）

木箱工人四月起調工資

（特訊）木箱工會代表該行業工人，向有關資方要求：自四月一日起，調整工人的工資為每工三百二十元。

據香港木箱工會消息，該會自八九年二月一日調整工資以來，本港物價持續上漲，通貨膨脹有增無已，工人生活負擔不斷增加，因此，廣大木箱工人紛紛要求調整工資，以彌補生活。

該會根據工人意見，擬訂九〇年調整工資方案，寄發給各有關資方。方案如下：㈠長工：照原有底薪加百份之十五。㈡日工：每工工資三百二十元。㈢實施日期：一九九〇年四月一日。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價				3月19日
股票		買入	賣出	升跌
長	實	10.25	10.45	−0.10
九	燈	12.60	12.85	−0.30
港	燈	8.45	8.65	0
九	倉	6.90	7.10	−0.15
置	地	7.40	7.60	+0.05
滙	豐	7.05	7.20	−0.10
和	黃	8.95	9.15	−0.10
怡	和	24.75	25.00	−0.10
太古	A	15.00	15.25	−0.35
新鴻	基	12.85	13.05	−0.25
恒	基	6.55	6.70	−0.10
國	泰	7.80	8.00	−0.15
倫敦金融時報指數			1759.90	（−29.50）

黃金白銀　（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	401.5	403	401.1	402	+2.5
4月期金	402.7	404.2	402.3	403.2	+2.3
5月期銀	5.16	5.18	5.15	5.155	+0.01

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	401.25	402.10	402.25	+1.70

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）　（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8130/50	1.6105/15	1.6820/30	1.5070/80	153.45/55

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.25	8.25	8.1875	8.25	8.125
紐約杜瓊斯工業指數			2720.50	（−20.72）	
東京平均股票價格			31263.25	（−1353.20）	

新鴻基資料研究有限公司提供

外商帶動內地房地產發展設廠

（特訊）仲量行合夥人梁振英昨日在一項簽約儀式後表示，基於大量外商到大陸投資生產線，導致大陸工業樓宇發展蓬勃，故其他類型的房地產物亦相應被帶動發展。

他續稱，在大陸設廠同條件，外商將視乎個人要求而選擇地區及擬定發展計劃。由於受到工業物業在大陸帶動下，其他商住物業在大陸的發展相繼出現。因此，自「六．四」後大陸土地使用權的招標從未停頓過。

對於較早前港府對工業樓宇進行的調查報告顯示，不少港商在外地設生產線，為廠商希望藉此減低生產成本、增加競爭力，但廠商仍會在本港保留基本生產部門，所以上述情況並不太嚴重。

捷成洋行昨日與德榮集團轄下之榮鴻建築簽署一份七萬元的合約，合作在官塘海濱道興建一座汽車集團服務中心。

該座位於官塘海濱道一六三號的中心，樓高十二層，樓面面積為十五萬平方呎，計劃由仲量行策劃發展。

服務業聯盟設專責委會制訂意見書

（特訊）香港服務業聯盟已訂出工作時間表，於未來一兩月內就不同行業成立五個專責委員會之外，並會在四個月內盡可能向港府提交綜合所得的意見書。

香港服務業聯盟執行秘書陳偉霆說，聯盟成立以來，成員間過往曾多次會商，並已制訂出工作時間表，定列出若干須達成目標。

他說，聯盟將在未來一至兩個月內，就財經貿易、交通運輸、旅遊酒店等不同服務業環節，成立專責委員會。陳氏稱，各委員會將在未來四個月內盡可能綜合意見，以期在暑假前能向港府提交意見書，協助港府在關貿烏拉圭回合談判上為港爭取權益。

喜來登「旺舖」月刊分析顯示
消費焦點地區商舖市道正趨復元

（特訊）商場單位及旺舖，像其他物業般，在一定程度上受到市場一些不利因素影響，不過據喜來登旺舖代理有限公司今期「旺舖月刊」表示，一些消費焦點地區，如尖沙咀及銅鑼灣，雖也曾遭受「六四」打擊，但復元得比較快。從近期一些成交及正在商議中的交易來看，隨着旅遊旺季的來臨，尖沙咀區商舖今年的前景仍然可保持穩定。

該月刊認為銀行家的借貸態度，對旺舖物業影響很大。旺舖售價經過「六四」事件後有所調整，但銀行對商舖物業的態度却由積極轉趨冷淡，部份銀行勸告用家或炒家暫不宜購入。由於缺乏承接力，售價與租金俱跌，以尖沙咀為例，售價約跌百分之十。租金則跌百分之五至十不等。由於售價跌幅比租金跌幅大，回報增加，由過去的十厘升上十一厘。也因為這原故，部份投資者見低吸納。以一月份該公司促成的兩項交易為例，一項是彌敦道柏麗大道，以四千二百萬元成交，比六四前售價水平跌百份之九。另一項為金馬倫道，成交價為二千四百萬元，跌自分之八：顯示當優質物業價格回落到一個合理水平，則有承接力。

該月刊表示，一向以遊客生意為主的尖沙咀區商舖，在六、四事件後，曾因旅客訪港人數減少而受到一定程度的打擊，以致原來已經空置的單位，乏人問津。而一些租約剛巧期滿的舖位，又因業主一時之間，不肯面對現實降低租金，致令原租客遷出而又告空置。結果空置單位驟然增加，出現這幾年罕見的高空置率。很多空置店舖門前又掛滿地產代理公司的招租廣告牌，甚至把門口也堵塞了，途人經過這些店舖時，都為之側目。一個市道原本非常活躍的地區，突然令人有點不知去向的感覺。當六、四事件逐漸淡化後，部份業主也開始肯面對現實，降低叫價，而累積了一段時間的租買能力也開始發揮作用，空置率逐漸下降。其中以金馬倫道舖位的表現，頗值一提。六、四後最高峯時，金馬倫道曾有八、九間店舖之多。有些面積大至三千平方呎，一時之間，頗有點風聲鶴淚之勢。但尖沙咀畢竟是購物消費的黃金地點，當局勢開始平靜下來，而租金也調整到一個合理水平時（以金馬倫道為例，現時大面積單位約一百五十元至一百八十元一平方呎，小面積單位約二百多元一平方呎），零售商也開始蠢蠢欲動，再度吸納舖位。現時金馬倫道約有四間吉舖，其中兩間是最近才告空置的。

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

廠房廉租
官塘道338號星洲工業大廈
6字樓5000呎每呎HK$5.50
包差餉，管理費 $3000
青山道603-609號江南工業大廈
B座3字樓①13,340呎（250磅）合貨倉
每呎HK$5.80（不包差餉管理費）
請電8581188唐先生/許先生洽
（塑膠、染廠、紡織及紙品廠免問）

寫字樓出租
軒尼詩道145號安康商業大廈
710.953.1010.1964呎　每呎21元
中環德輔道中161號香港貿易中心
4337呎包冷氣及管理費每呎27元
工廠出售　葵涌華星街2－6號安達工業大廈
17/F．A　4122呎　每呎　售450元
17/F．B　4372呎　每呎　售450元
18號車位　售345,000元　出售交吉
正義公司 電話：5452522洽

中環寫字樓招租
面積320呎及480呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：
5231637 區先生洽

長沙灣青山道廠房出租
・新工廠大廈管理好
・全層9552呎出租
・三面大單邊多窗通爽
・合輕工業寫字樓用
・近巴士站地鐵站口
・伙數少特大停車場
・電梯多部上落便利
有意請電7856066鍾洽

中環德輔道中
國際大廈
1137呎（水電齊備）
（裝修妥可即用）
租每呎 $30
大業租務部 5445171

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松栢工業大廈3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈3000餘呎起 另地下4000餘呎
適合空運及輕重工業用途
洽租請電：5438960

華僑日報　救耆助學
善長仁翁　請解善囊

貴盛工廈
葵涌大連排近地鐵低層伍千尺
業主自售交吉
電六九一六三弍三　張洽

國代擴權犯衆怒・執政黨忙補救
在總統選舉後 舉行國是會議
學生在中正紀念堂前靜坐抗議
李總統具函保證改革充耳不聞

（本報駐台記者洪凱雄報導）爲安撫台灣社會各界對政府改革速度太慢，而引發的不滿。國民黨開始採取補救措施，李登輝總統除以親筆信函，向中正紀念堂前靜坐學生保證會加速改革之外，同時派遣中央黨部秘書長宋楚瑜於十九日晚間會晤民進黨主席黃信介，邀請黃參加國是座談，國民大會方面也進行撤消否決擴張職權的提案，不過，學生、民進黨及台灣各界對上述行動反應冷淡。

李登輝的親筆函是於十九日凌晨二時左右由教育部長毛高文帶到中正紀念堂前，交給學生，全文如下：「請毛部長轉告同學們，你們關心的事，我都知道，我肯定地向大家保證，改革的事，政府一定會加速做，一定會儘快給大家明確的交代，天這麼冷，請大家愛惜身體，早點回家，回到學校去」。這封信函送交學生手中後，並未使學生感動，學生們並因爲此信並沒有具體回應他們的「解散國大，廢止臨時條款，制定民主改革時間表，召開國是會議」四大要求，因此仍將繼續靜坐下去，而由於政府提不出具體回應，十九日開始已有十名學生採取「絕食」方式，直到四項訴求均得到回答爲止。

國代行差一着全盤皆落索

國民黨方面，也由高層人士放出消息：可能在正、副總統選舉之後，舉行國是會議，邀請反對黨領袖、社會賢達共商國是。

擴權徇私已翻案 並未使民衆息怒

而這一切抗爭行動的導火綫——國民大會方面，也由於民意難違，目前已由國民黨全力運作，對備受爭議的「每年集會乙次」、「行使兩權」、「延長任期爲七年」等提案，進行翻案工作，並安排臨時條款的修正工作，在正、副總統選舉結束之後才重新開始。但是國民大會這種亡羊補牢的作法，並未使民衆息怒，不但高雄市方面已完成了罷免該市選出的增額國代孫榮吉的第一階段工作，有九千人左右的市民簽署罷免，並開始進行第二階段的連署，在台北市方面，也提出了罷免提案，並積極進行。

據了解：由於民衆不滿情緒不能平息，國民黨方面可能在近期內有多項突破性決定。在對民進黨方面，中央黨部秘書長宋楚瑜十九日晚間，也親自到民進黨主席黃信介家中，慰問他日前在總統府前和衛兵發生擁擠行爲時所受的傷害，同時傳達了李登輝計劃與其會談的意思。

國是會議分兩階段
首階段約晤在野黨黨魁會談
次階段召開會議商憲政改革

（本報駐台記者洪凱雄報導）爲因應台灣社會風起雲湧催促政府加速改革的浪潮，執政黨方面被迫不得不在近日內提出較具體的應措施而在社會各界提出的各種要求中，召開國是會議顯然是被視「較易達成」，而使得執政黨正積極安排此項支票的兌現。

目前台灣各界提出改革要求甚多，其中包括「立即停止正、副總統選舉」，「立即廢除臨時條款」、「立即解散國民大會，總統改爲直接民選」，以及「立即制定改革時間表」，「立即召開國是會議」一等，但是對現階段的國民黨而言，上述各項要求中，除了「立即召開國是會議」一項之外，其它或多或少都牽扯到體制、人事、歷史包袱等各種問題，因此，召開國是會議，也就成爲目前國民黨所發表所能未兌現的唯一支票。

據了解，目前兌現此張支票的作法，可能分爲二個階段，第一階段李登輝總統將安排和台灣最大反對黨領袖，民進黨黨主席黃信介會談，目前也已由中央黨部秘書長宋楚瑜正式對民進黨主席黃信介提出邀請，而黃信介方面也應等待內部國會決定對於會面的方式、地點、時間的意見後，將回覆宋楚瑜。而第二階段則是在三月二十二日總統大選結束後，宣布召開會議，討論憲政改革問題，而至於實際召開國民會議的日期，則可能在五月份，正、副總統就職之後，至於三月二十二日當選，至五月二十日就職之間，李登輝可能計劃先行邀請國會議員、社會發達、及黨務，行政主管到總統府內針對會改革、民主憲政及黨務革新交換意見，而與反對黨領袖的會談，也將在此段時間內進行。

據總統府人士透露，五月份以後的有關憲政改革會議，無論名鍵、時間、地點、目前尚未決定，不過初步構想是依循國建會分組座談方式進行，依不同主題分組研究討論，以避免流於形式，並證明執政黨的改革決心。

國大主席團公告副總統候選名單　第一屆國民大會第八次會議主席團，十九日在陽明山中山樓公告中華民國第八任副總統候選人名單，由國大秘書長何宜武（右）主持。（中央社）

國代資格審查報告 合格者七百卅六人
對代表資格有存疑可依法檢舉 此七百卅六人將選舉正副總統

（中央社台北十九日電）國民大會第八次會議今天早上舉行第八次大會，通過代表資格審查委員會審查報告，這項報告指出，資格審查會審查合格代表計七百三十六人。

資格審查會的審查報告指出，審查會議共審查五十九個單位報到代表七百三十六人，代表資格證明七百三十六件，其中除胡協歲病故，王師信、林伯雅自願退職外，其他都經審查合格，共七百三十三人。

另外，在提出上述審查結論後，大會續有劉誠之、陳中海及羅濟光等三人辦妥報到手續，並經審查會決議，由邱清輝、王承彬及湯彩光等三位召集人審查合格，使本次會議資格合格的代表人數累計爲七百三十六人。對於周清玉、蔡式淵等代表對周達時、高登海及王致雲等三人資格提出質疑一事，這項審查報告表示，內政部會復函國大秘書處解釋，這三人雖曾爲貴州省、山東省、熱河省選舉事務所委員，不應具選舉國代資格但他們都在競選國大代表前，辭去選舉事務所委員職務，其代表資格並無疑義。

今日的大會由張昭昭主持，會議一開始時無黨籍國代蘇裕夫即發言表示，資格審查會審查工作過程草率，他因此對上述審查結論的正確性提出質疑。

針對蘇裕夫的質疑，資格審查委員會的召集人邱清輝應張昭昭的要求，作說明時表示，委員會議是根據第七次會議出席證、內政部通知書及代表當選證書等文件，爲資格審查的憑據。至於審查過程，邱清輝說，因周清玉等人未能提出有力證據，證明代表們資格有問題，因此資格審查方式可予以精簡。

張昭昭作裁定前表示，代表資格都是經內政部核定，有案可查，如對代表資格仍有質疑，可循法律途徑予以檢舉，大會通過了本次會議代表資格審查委員會的審查報告。

教廷與紅都將恢復邦交
教廷外交豐收 教宗聲望如日中天

（中央社羅馬特訊）梵蒂岡日前宣布將與蘇俄立即相互派遣特使，使雙方在恢復全面正式外交關係上又向前邁進一大步，羅馬神職人員則認爲，梵蒂岡與莫斯科間目前存在的歧見問題仍多，亟待教宗若望保祿二世訪問蘇俄前獲得圓滿的解決。

教廷發言人那瓦諾在向新聞界宣布雙方將互派特使時，即特別強調，梵蒂岡與莫斯科並非原復全面的外交關係，而是「前」外交關係，亦即雙方先派大使但不設大使館。那瓦諾指出，這是爲雙方關係「預留未來活動的空間」。

梵蒂岡這項重大的宣布，結束了蘇俄自一九一七年十月革命後與羅馬教廷中斷了七十三年的外交關係，對教廷和東西教會都有歷史性的意義，蘇俄也是近一百二十個國家與教廷建交的第一個國家，尤以戈巴切夫當選總統後立即宣布與教廷建交，對梵蒂岡尤其有特殊的象徵意義。去年是教廷外交工作豐收的一年，梵蒂岡曾先後與波蘭，匈牙利等國恢復建交，並在捷克和羅馬尼亞建立教會的主教轄區，最近又和蘇俄逐漸恢復正式關係，使教宗聲望如日中天。

海部對軍校生說 日仍須整建武力
指蘇軍事實素續加強

（時事社東京十九日電）防衛大學（校長夏目晴雄）的畢業典禮，十八日在神奈川縣橫須賀市的該校舉行。首相海部俊樹在致訓時，對於以蘇聯、東歐民主化動向等爲主的世界裁軍潮流，雖然予以高的評價，但是對於日本的今後防衛政策，仍強調：「爲了整建適當規模的防衛力，而進行努力。」

海部首相首先指出：「隨着國際地位的提高，對日本在世界應該負起的任務，期待也就增大」。接着又就蘇聯引進總統制及東歐國家一連串的民主化，說：「這是第二次大戰後，從未有過的良好變化，東西關係由對抗、緊張、走向對話、協調，有了巨大的變化」。但是另一方面，他又指出：（一）今後歐洲情勢的發展，極不明朗。（二）蘇聯依然擁有龐大的軍事力量，素質方面在繼續加強中。因此他強調：「日本有必要更進一步加強同西方國家的團結和努力整建防衛力量」。

防衛廳長官石川要三在致詞時，關於遠東軍事情勢，表明下列看法：「除了美蘇對立外，日蘇、中越邊界、朝鮮半島，也持續軍事的對峙」。

許曉丹一改常態 衣裳整齊去抗議　曾經在年十二月聲稱不惜一脫，以爭取選舉勝利的台灣政治脫星許曉丹，在中正紀念堂前，高尖舉標語牌參加大學生示威行列，要求國府進行政治改革。（美聯社）

北韓却否認 挖南侵隧道
隧道伸展到中立地帶

（美聯社南韓漢城十九日電）國防部本日稱：「最近在南北韓分界綫地下發現的隧道，相信是北韓于一九七〇代初至八〇時代初期所挖掘，一直維持至目前爲止。」

國防部發言人於新聞發佈會上稱：「該隧道於本月初在邊界東部山間發現，事緣於三月三日南韓軍隊在美軍工程人員協助下在南北分界的非武器地帶內挖土，揭發該隧道，這是一九七四年以來所發現的第四條隧道。新近發現的隧道，在地下約一百五十公尺，高達二公尺，濶二公尺，其寬大足可於一小時內讓一營軍隊通過。」

較早時南韓官員說，隧道長約二公里，伸展到南韓的中立地帶，南韓官員指控北韓挖掘該隧道作爲侵略路綫，北韓却否認曾挖掘隧道。

行政院組臨時委會 展開推動大陸工作
組織功能及公務員探親可行性

（香港中國通訊社三月十九日電）台北消息：據「經濟日報」報道，台灣行政院長李煥最近批示，在「大陸委員會組織條例」草案完成立法程序之前，先成立「臨時委員會」，積極推動日益迫切的對大陸工作；同時立即提出「兩岸條例中民間中介團體組織與功能」及「公務員赴大陸探親可行性」兩項報告，以便兩岸經貿關係朝符合整體安全及民間需求的途徑發展。

行政院高級官員說，由於擬議中的「大陸委員會」各部門工作性質與行政院各部會有功能重疊的爭議，該院正就委員會的組織架構、性質，細節進行檢討，重新規劃，以使大陸委員會開發較新的工作性質。

另外，行政院大陸工作會報爲策定前瞻性的大陸政策措施，正委託專家學者從事「兩岸條例中民間中介團體組織與功能研究」及「公務員探親的可行性」等專案研究其中前者已完成期中報告，有關中介團體的型式，責任，如何由官方授權，均是研究報告的議題，預料近期可能性報告出爐後，台灣的兩岸商務仲裁機構將可應運而生。

至於公務員赴大陸探親的可行性研究，被認爲是大陸政策開步走的前兆。行政院官員表示，其實自政府機關技工、工友獲開放赴大陸探親後，公務員禁赴大陸的限制即已開了小洞，以職務高低分類是否可赴大陸探親，固非所宜，因此已委託學者專家進一步規劃研究。此外，國民黨大陸工作指導小組最近也曾討論民意代表赴大陸探親的問題，但因恐引起連鎖反應而作罷。

英外相訪南非 讚揚政策改革

（路透社南非開普頓十九日電）英外相韓達德本日抵達南非，作廿四小時訪問。這是總統克萊克去月宣佈大事改革後，第一位高層外國貴賓到訪。韓達德將會晤南非朝野諸領袖，包括克萊克，然後飛赴納米比亞參加它的獨立慶典，納米比亞脫離南非自行立國。

韓達德抵步時，南非外長波達致迎。韓達德說期望親自目睹此大地上的事物，波達說，歡迎英國第一位內閣官員到訪：「我們對整個非洲南部的發展，經濟前途，及穩定局勢，將行交換意見。」韓達德說：「克萊克於二月二日在國會致詞，宣佈種族隔離諸改革，英國深受鼓舞。我們久已從事拚力言要廢除種族隔離，就爲了這個原故，我們對總統克萊克所宣佈的果敢措施，深爲感動。」

科拉桑拒絕取消 基地探討性談判

（合衆國際社馬尼拉十九日電）菲律賓立法者要求取消下月舉行的關于美國駐菲律賓軍事基地前途的探討性談判，不過科拉桑總統週一拒絕這些要求。

美國官員們上週末曾表示一個可能性，那就是假如美軍基地到一九九一年借用期滿，而沒有共同接受的從新安排，則華盛頓會把駐軍撤離菲律賓。

菲律賓國會議員把美國國防部長切尼及太平洋司令官翁丹頓・赫狄斯蒂各別發表的聲明視爲恐嚇，並呼籲科拉桑放棄與美國舉行會談，並建議宜布終止租借基地的協定。

竹下登圖東山復出
因利庫特事件無奈引咎辭職
派內也有歡迎竹下再掀起氣氛 積極派閥活動談吐亦以退爲進

（時事社東京十九日電）自民黨竹下派幹部之間最近盛傳前首相竹下登有意捲土重來，再度掌握政權。同派會長金丸信前副首相雖然表示反對，但是由於該派並未決定下屆總裁候選人，而且派內也有歡迎竹下東山再起的氣氛，因此竹下重掌政權並非沒有可能。

辭去首相之後，表面上停止派閥活動的竹下登，二月二十六日出席了在東京都內飯店舉行的竹下派大會，事實上復歸派閥。

竹下於一九八七年十一月就任首相時脫離派閥。去年六月辭去首相後，因與利庫特事件相關聯，也未復歸派閥。但是去年十月首先參加了在東京都內餐廳舉行的參院竹下派聚會，後來在大選期間又秘密前往竹下派辦事處，二月終於又出席了該派的大會，至於每周星期四舉行的竹下派定例大會，竹下曾經向記者表示：「如果被邀請將前往出席」，這種累積既成事實，不知不覺之間，復歸派閥，就是竹下的手法。

在公然參加派閥活動之外，竹下又向該派議員說：「沒有人再讓我出來當首相，這真是幸運的事」。了解竹下的人，都知道其中的含義，認爲竹下的真正意思，是想再做首相。竹下派幹部解釋說：「竹下現年六十六歲，還算年輕，海部首相之後，由前幹事長安倍晉太郎接替，但是安倍之後，可能不是前藏相宮澤喜一和前政務調查會長渡邊美智雄，而是竹下登」。竹下登於去年六月因利庫特事件引起政局混亂而引咎辭職。

但是六十六歲，還是可以重掌政權的年齡，而且原來有意維持長期政權的竹下，途中被迫下台，現在想東山再起，如果情勢許可，也是理所當然之事。

雨中下降 洪國航機滑出跑道

（美聯社洪都拉斯特古西加爾巴十八日電）美大使館一發言人說，一架載有美國潛水隊的洪都拉斯航空公司客機，在大雨中降落羅阿坦島機場時，滑出跑道，使機上二十九人中，有四人受傷。在機上二十一名美國乘客中，有兩人受重傷。

初步報道說，一名該公司職員稱，該機爲DC三型，由瓜納查島飛來，在羅阿坦島降落時，遇到風暴，顯然滑出跑道失事。有關意外的詳情和損毀程度，未立即有報道。

李院長昨接見 殘障基金首腦

行政院長李煥（右），十九日上午約見伊甸殘障福利基金會董事長劉俠（中），就殘障同胞就學、就業、就醫、就養四大問題交換意見。（中央社）

德國統一更加速

時事分析

東德第一次在自由、民主及多黨制的環境下選出國會代表，由基督民主黨率領的右翼德國同盟大勝，將由國會多數政黨等組政府，右翼同盟勢將成爲東德新政府的一主要成份。

右翼同盟獲得東德人民多數支持。充份顯出德國人民渴望德國統一的意願。東德經過此次民主式選舉，無疑加速了德國統一的步伐，但各方亦要加速部署適新局面的各種措施，其中最常急之務是馬克統一問題。

西德財長衛格爾在周日刊出的訪問說：東西德的金融和經濟，在解決所有枝術問題後立即統一，又說馬克可在「一夜之間」進入東德。西德總理柯爾及其同僚早已表示，把西德馬克制訂爲東西德共同貨幣對東德經濟改革非常重要，貨幣聯盟亦是西德統一的先決條件。

不過，國際性投資機構却認爲東西德馬克統一存在着相當危機，且要克服許多技術性困難，又即使統一成功了，西德方面要付出很大代價。西德賓特斯銀行總裁泰特米亞亦認爲統一馬克必須小心行事，以免令西德貨幣出現不穩，削弱西德馬克在市場的地位。

還有，當東西德統一後，西德政府的社會福利及退休金的負担必大幅上升，同時西德亦有責任盡快及盡量把東德現代化起來，所要花的財力是不少。因此，西德納稅人相信需多付額外稅收，才可彌補西德統一所需的龐大開支，西德政府的鉅額公共支出肯定增加，通脹壓力。西德統一現有加速之勢，而馬克統一亦隨之而成爲「一夜之事」，西德在渴望統一之餘，亦要謀求自保，財長衛格爾已表示，在國會下輪會議計劃改革商業稅制度，以保障西德人的就業機會。

社論
蘇開始撤駐捷軍定明年中期完成

捷克總統哈維爾日前訪問莫斯科，與蘇聯最高蘇維埃主席戈巴切夫會談。雙方會談後發表聯合宣言，指出兩國的「對等關係」。塔斯社報導說，蘇聯主席是日在與捷克總統會談之際，關於蘇聯軍隊一九六八年之進軍捷克，認爲「對於捷克的發展及國際情勢，給予否定的影響」，正式表示蘇聯的歉意。關於蘇聯軍隊一九六八年侵入捷克一事，蘇聯最高領導人向捷克首腦道歉，這可以說還是第一次。

關於捷克要求蘇聯撤退駐捷軍隊問題，曾由兩國外交部副部長在布拉格談判，業已獲得協議。捷克外交部長此次隨同該國總統訪問莫斯科，與蘇聯外交部長會談，正式簽署協定。蘇聯將把派駐捷克的七萬三千名軍隊，在明年七月一日以前，完全撤退。據捷克總統說，蘇聯主席對於蘇軍可在一年之內完全撤退的可能性，也不完全否定。

蘇聯派駐東歐的東德、波蘭、捷克、匈牙利等四國的軍隊，陸軍共計三十一個師，五十六萬五千人，空軍三個軍，作戰飛機一千多架。

其中，一、派駐東德者，陸軍二十個師，計三十八萬人，空軍一個軍，配備作戰飛機七百三十五架，直升機三百九十四架。二、派駐捷克者，陸軍五個師，計七萬三千五百人，配備一千二百二十輛坦克，二千五百五十輛其他裝甲車，空軍戰鬥機一百七十七架。三、派駐匈牙利者，陸軍四個師，一個空中強襲旅，兵力六萬五千人，空軍一個軍，作戰飛機二百四十架。四、派駐波蘭者，陸軍兩個師，計四萬人。

蘇聯在戰略上，劃分全國爲三個戰略區域：一、西部方面戰略區域。二、南部方面戰略區域。三、遠東方面戰略區域。

蘇聯把它派駐東德、波蘭、捷克、匈牙利等四國的軍隊，編入其西部戰略區域之內，可見它重視這四個東歐國家駐軍的程度。

蘇聯爲了配合其內外新政策的實施，自從去年春季起，開始從東歐撤退一部份軍隊，但爲數有限。

匈牙利、捷克、波蘭對於蘇聯的派駐軍隊，早已不滿，就中尤其是匈牙利，去年已要求蘇聯撤出全部軍隊，最近仍在繼續要求中，惟未獲同意。

捷克政局發生變化，成立新政府之後，一再要求蘇聯把駐軍撤退。上月底，經過雙方外交部副部長在布拉格談判，達成協議，復經兩國外長在莫斯科簽署協定，並經蘇聯當局宣佈開始撤軍。

然而，據捷克政府透露的消息說，蘇聯對於派駐捷克的軍隊，並非一次撤完，而是分作三個階段進行：一、今年五月以前爲第一階段。二、今年年底以前爲第二階段。三、明年中期爲第三階段。

關於蘇聯分期撤軍的理由，據蘇方解釋，倘若立即全部撤回，對於官兵及其家屬的就業，安置等問題，甚難予以妥善安排，故計劃分期撤退云，蘇聯方面所言，彷彿言之成理，至於捷克方面，只要蘇聯同意完全撤退軍隊，縱有一部份拖延若干時期，亦不便計較。

根本問題在於歐洲今後的集體安全保障制度，如何建立。談到此點，各國人心的向背，非常重要。

北約方面，十六個會員國均屬自願參加。對於北約的措施，縱有異議，北約並不強其屈從。舉例來說，西班牙要求美國撤出一萬七千二百人，七十二架F十六型的空軍，美國只好答允，另行設法遷往意大利。

華約方面，以匈牙利來說，不僅要求蘇聯撤軍，並且有意參加北約。至於波蘭，過去本來希望蘇聯撤軍，最近鑒於兩個德國尋求統一，担心德國一旦統一，索回第二次大戰後割給波蘭的奧得，尼斯河以東的領土，於是，倒想蘇軍繼續留駐撐腰。

歐洲情勢非常複雜，一般國家對於安全問題，難免憂慮。

本港新聞

黃學海談中國與東南亞外交關係稱
印尼新加坡與大陸復交 與台灣商務關係將不變
廣州暨南大學研究所辦專家交流會

（港訊）廣州暨南大學東南亞研究所於三月十六日上午假座該大學「外國專家樓」舉辦「中國與東南亞外交關係」專家交流會，歷三小時有多，由副校長盧冠平教授、東南亞研究所所長陳喬之副教授兩位負責主持，特別邀請香港國際關係研究所所長黃學海教授担任主講，出席專家六十多位，提出問題學者有研究所副所長溫北炎副教授、研究所編輯部主任陳森海，副研究員研究所商務諮詢部主任鄭仁良、研究所特約研究員兼廣東華僑歷史學會副秘書長李眞、廣州市人民政府僑務辦公室副主任周凱文、僑辦室國外處副處長趙昇才、北京華聲報特派員兼國家計委經濟工作通訊站站長、美國美中畫報特派員林青雲、政協廣東省常委兼廣州外貿學院教授會子敬研究員、政協秘書尤卓勳、黃春慈兩位處長，香港國際關係研究所研究員陳希賢、副研究員余子友、廣州華僑與華人刊編輯陸宇生、暨南大學亞太研究所多位研究員。

交流重點包括（一）中國與印尼復交後及中國與新加坡建交後對東南亞地區的影響（二）台新和台印的商務關係是否有影響？（三）印尼的當前內部情勢，（四）新馬不間的衝際，（五）美國由印支到東南亞的退卻，（六）日本將拓展東南亞市場等，由黃學海教授根據「地緣政治」和「外交戰略」兩方面的發展和影響力依循以上各項交流重點作出分析。

黃氏在結論中特別指出，由八十年代開始研究中國與東南亞關係不應再規限於東南亞新、馬、泰、菲印尼、包括緬甸六個國家的區域，必須擴展到東北亞的日本和南北韓，印支半島的越柬寮三個區域。

黃學海又認爲在地緣政治上中國和蘇聯只可以說是在東北亞和東南亞、印支半島有影響力的國家，中國扮演的角色比蘇聯重要，日本亦不可忽視，台灣近十年的經濟成長和貿易擴展凌駕於東南亞國家之上，加上和香港的聯繫，配合海峽兩岸的民間廣泛接觸，他相信今年六月左右中國會和印尼恢復由一九六五年中止將近二十五年的外交關係，中印復交三個月後，中國和新加坡亦將會建交，但新加坡及印尼和台灣現有的商務關係不會改變。

又：據黃學海透露，暨南大學東南亞研究所所長陳喬之提出建議與香港國際關係研究所進行學術交流和學人訪問計劃，雙方已經同意。

黃學海在暨大外國專家樓主講外交政策。

香港煙草業協會 夏禮誠當選主席
冼國威出任副主席

（港訊）香港煙草業協會宣佈夏禮誠及冼國威分別當選爲正、副主席。上屆主席周錦華女士亦已於二月週年大會後卸任。

夏禮誠於一九七八年在美國紐約加入菲利普莫里斯集團，此後出任多個重要職位，在洗一九八五年晉升爲國際集團公共事務總監，再於一九八九年獲委任爲亞洲集團的公司事務總監。

冼國威爲雷諾士煙草國際（香港）有限公司的副總裁兼總經理，自一九七九年即加入雷諾士公司服務，曾在美國及巴西負責不同的職務。

橡膠鞋業廠商會 庚午年春節聯歡
周敏認爲未來前途樂觀

（特訊）香港橡膠暨鞋業廠商會，昨假海洋皇宮舉行庚午年會員春節聯歡大會。

請立法局議員鍾沛林太平紳士，職業訓練局幹事黎深寧太平紳士主禮。與會嘉賓有政府長官，各界社團首腦及會員等達千人。由該會柳子元，周敏，何烈炘，馮成鏡，植深儉，鄔友德，蘇多，麥志，陳永安，盧灼洪，譚瑞琪，簡輝，梁彭遠，張錦，陳永炎，何滿權，周經泰，張殿堯，鄭帝倫，高顯，何世明，辣達生，胡東，鄭華，謝燕，高柱，韓城，麥兆楠，陳德富，黎婉文等欣賀。

會長周敏在致詞中指出：

「香港未來是製鞋業的良好地方，年來由於廠租高企，若干廠家迫得將製作部份轉移到大陸地區加工製造，香港逐漸變成轉口地區，而成爲製鞋業的後勤補給基地，所以香港鞋業在八九年有重大的轉變，但中國大陸和香港一貫以來唇齒相依，我們所失的亦得到補償，令香港鞋業得到一定的收獲。

過去一年香港鞋業出口外銷爲三千五百四拾餘萬對總值港幣十億九千六百餘萬元，八八年出口，五千三百七十餘萬對，金額十四億三千餘萬元，相對比較，鞋類對數減少百分卅四，而金額減少百分廿五。

減少數字之大可謂驚人，香港製鞋業發展實際仍持續不變，祇是生產作業方面內移至大陸，港出口成品雖然減少，但港轉口成爲一個轉運中心，海外市場的地位，並未受到太大的影響，雖然一般中下價鞋已逐漸轉往泰國和印尼及東南亞鄰近地區生產，令香港有些微影响，幸而香港的製鞋業保持着優良精美的傳統，隨着最新科技發展，跟上國際最高水平，歐美及世界各地買家一致認爲滿意，大部份的高價鞋在歐美市場具有很好的銷售力，對於解決製鞋技工短缺問題，除本會對此甚爲注意，與香港職業訓練局及李惠利工業學校加緊聯絡，並培育製鞋技術人材外，並得到台灣區製鞋工業同業公會幫助，在該會的製鞋訓練班中，每學期預留二個學位給與我會會員學習訓練機會。」

末由主席何烈炘致謝詞，禮成歡宴，氣氛洋溢。（奕）

港九中醫師公會 國醫節慶祝聯歡

（港訊）港九中醫師公會本月十七日下午二時在會所召開會員大會，選舉第四十一屆理監事，並於晚上七時假中國酒樓舉行慶祝國醫節暨敬老獎學同人聯歡大會，招待會員耆英一百五十人，頒發獎勵紀念品與及李贈醫贈藥經募善款之冠、亞、季軍成績優異人士。

出席者有：該會正副會長洪華、許展章、正副理事長余匯、何宗聲、許尊紀、正副監事長許仁生、鄧宏致、盧明、永起會長蔡健康、永遠榮譽會長譚寶鈞、及盧健榮、陳建邦、劍屏、苗樂天、趙少鴛、黃昌、王達人、理監事王浩然、鄧惠玲、袁啟順、李章發、甄德輝、謝炳聰、蔡德順、林守耕、譚華枝、李應輝、章靜江、袁維施、區富然、彭鋏海、林桂等及會員親友數百人。

儀式八時開始，由張天驥司儀。首由理事長余匯致開會詞稱：敬老尊賢乃我國傳統美德，勵獎勤學，是鼓勵青年人發奮求學，將來成材爲人羣服務，本會歷屆舉辦此項運動，從未間斷，旨在响應政府推行敬老政策，對社會聯表貢獻，希望各同寅團結一致，爲會務發揚光大。

繼由會長洪華致詞：闡述國醫節之來源，極爲詳盡，並勉勵各同寅本年更加努力進行贈醫贈藥工作，以爲社會貧病大衆服務，最後由各首長主持致送紀念獎品與經募善款成績優異人士會員子女獎學金，及致送耆英禮品各一份，禮成歡宴。

圖：港九中醫師公會首長與耆英在禮堂合影。

響應救童助學 捐款源源而至

香港華人基督教聯會捐五千元

香港華人基督教聯會熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助殊多，不遺餘力，昨又捐助五千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。該會並附來函全文如下：

敬啓者：接讀來函，欣悉貴報熱心公益，體恤貧困，主辦「救童助學運動」，至深欽佩，本聯會深感慈善工作乃基督徒之天職，未敢後人，自當響應，以盡棉力。茲特隨函奉上恆生銀行支票港幣五千元正，作爲是項運動之捐款，區區之意，尚祈查收，並擲回正式收據爲荷。此致華僑日報救童助學運動委員會主席台照

香港華人基督教聯會主席：湯兆奇 副總幹事：林自强謹啓

一九九〇年三月十三日

鍾頴思小姐捐三千元

鍾頴思小姐平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助三千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

黎廣桐先生捐一千元

黎廣桐先生熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助殊多，不遺餘力，昨日捐助一千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

用暑假設計電腦，屆時參加，那一定很熱鬧有趣。（强）

其他廣受歡迎的玩具還有卡拉OK、咪前演唱、電子琴、音樂時鐘、音樂屋、音樂……

廠商如有興趣獲得陳列產品的詳細資料，可向當值職員查詢。

圖：本地參展商謝瑞麟珠寶有限公司出口業務經理李敏芝展示一套價值二百七十萬港元的首飾，其中包括一條白金頸鍊及一對耳環，共鑲有十粒總重量六十七卡的藍寶石及四百一十六粒總重量六十五卡的鑽石。

借差佬過橋・賊公計得逞
匪徒假扮警察打劫
波士頓博物館遭殃
失名畫及雕塑品價值數億美元

(合眾國際社波士頓十九日電)當局說,「星期日凌晨劫匪偽裝警察制服了藝術博物館的警衛,竊走了價值數億美元」的藝術大師命布蘭特,狄加和馬奈的油畫和雕塑作品。在波士頓珍貴藝術博物館附近一座哥德式建築物的伊塞貝拉,斯蒂沃特,加德納博物館的代理館長漢斯說,「在凌晨一時過後,有兩名白人男子假扮警察,哄騙並將兩名警衛扣上手銬」,搶走了十二件藝術品。他說,搶走的藝術品中包括命布蘭特油畫「加利利海上的風暴」和中國公元前一千二百年商代的一個青銅大酒樽。

漢斯說,「我們確實不知道這些藝術品準確的價值,因為我們是永久收藏,這些藝術品是不常出售的。但我們可以肯定地說,失竊藝術品價值數億美元。」

(合眾國際社波士頓十八日電)據報,從伊塞貝拉・斯蒂沃特・加德納博物館被竊走主要藝術品如下,命布蘭特的油畫「穿黑衣的紳士和貴婦」、弗里克的木板油畫「尖塔風景」、狄加的兩幅紙本鉛筆水彩畫、威米爾的油畫「音樂會」、命加爾特的油畫、狄加的水墨畫「三位〇師」及另外兩幅畫。中國商代一個(公元前一二〇〇年至一一〇〇年)青銅酒樽等。

研究使賭場合法化
紐約市民指責當局
担心招來犯罪集團令社會不安

(中央社紐約十九日專電)據紐約時報今天表示,使紐約市賭場合法化,藉以改善該市財務的構想,引起紐約市民強烈的批評。

該報說,紐約市議會經濟發展委員會十六日舉行聽證會,研究賭場合法化的建議。紐約市長丁金斯在此聽證會前的訪問中首次表示,他不贊成此種想法,他又說,「我當然希望我們能另尋其他方式」。他也表示,許多人會認為賭場合法化對大西洋城而言是件好事,但事實顯示並非如此,該市情況並未因而好轉。而後,十六日聽證會中雖有若干贊成的評論,但許多學者警告市議員認真考慮此事,因為該市已有相當多的問題。

報導又說,許多其他團體代表也作證,他們耽心合法的賭場將招致有組織的犯罪集團前來紐約,引起宗教團體的不滿並會使生活環境更為惡劣。報導指出,該市會建議將賭場合法化以改善紐約市的財務問題,若干建議是只在已設有賭場並有兩百至一千五百張床位的紐約市大飯店中准設賭場。

諾貝爾獎金額增加百分之卅
達六十五萬三千美元

(美聯社斯德哥爾摩十九日電)報章引述諾貝爾基金會消息稱,今年開始,每一項諾貝爾大獎的獎金提高一百萬克朗(十六萬四千美元),新金額為四百萬克朗(六十五萬三千美元)。拉梅爾對(瑞典日報)說,基金會希望明年再度增加獎金,目的是讓金額價值經過通貨膨脹後,能夠與一九〇一年第一筆頒發的獎金相等。

報章指出,以一九九〇年物價而言,獎金數額應為四百八十萬克朗(七十八萬四千美元)。

為亞運會捐贈書畫

江蘇省八十四位書畫家向亞運會捐贈書法繪畫作品一百五十七幅。著名書法家武中奇,畫家黃養輝和廿多位書畫家在捐贈儀式上當場揮毫。這是書畫家們聯袂創作國畫長幅「長春圖」。(新華社)

美國總統常接到無聊惡作劇電話

(中央社紐約十九日專電)時代雜誌本週報導,美國總統布殊並不是第一位接到惡作劇電話的自由世界領袖,列根總統在任內便常與偶然打錯電話來的人閒聊。

時代雜誌說,有一次一名自稱比爾・史密斯的男子打電話到白宮,要求與列根總統談話,白宮接線生說以為是司法部長威廉・史密斯,將電話接到大衛營給列根總統,結果列根總統聆聽那位賓州人士喋喋不休地訴說他的抵押付款和家庭問題達三十分鐘之久。

美發現號穿梭機已定四月中升空
官方表示準備工作順利

(路透社佛羅里達州卡納維拉爾角十九日電)太空事務官員已鋪平了太空穿梭機「發現號」四月升空之路——他們已認定此機並沒有發生於它的姊妹機身上之降落機械問題。指揮它的這次升空任務的人星期日如此報導。此太空穿梭機,將把耗資十五億美元的突出太空望遠鏡射進太空軌道。

美國航空太空管理局曾深恐發現於「哥倫比亞號」太空穿梭機有鼻部的若干部分腐蝕的問題可能亦顯出「發現號」及「阿蘭提斯號」太空穿梭機有如此問題。但「發現號」的指揮官空軍中校施里華抵此間作訓練工作時說道:他們覺得好像已懂得甚麼是降落機軸心問題。關於我們的穿梭機鼻部機輪,不再担心甚麼,趕着於四月十二日起飛,看來是良好的。

羅國偏僻山區深處發現一痲瘋病村落
既為人間地獄,亦是世外桃源
百年來竟無一人知沒有任何供應

(合眾國際社羅馬尼亞十九日電)羅國境內有一條處于喀爾巴阡山內的材落住着數十名痲瘋病患者,由于位置偏僻,百多年以來一直未被人發現。即使在前獨裁者壽西司古執政期內,該村仍然沒有藥物和水的供應。

現時有五十四名痲瘋病患者居住的鐵智利斯村,是于一周前遭人發現。當時一隊貨車將救濟品送往援濟在推翻壽西司古政權事件中的受害者時,在途中無意發現該村的存在。在過去的歲月中,鐵智利斯村一直受到遺忘。官方地圖找不到它的位置甚至並沒有路標指示通往該村的方向。該村距離最近人煙的地方高八英哩。

部份村民是在該村出生。被發現後,他們雖然有機會向外面述說他們的故事,但並非所有人都希望離開該村。原因是他們恐怕自己的容貌會嚇怕人,同時,亦為難看的外形感到羞恥。部份則認為該村是他們的家。

這些痲瘋病患者居住的房舍十分簡陋,靠種植蔬菜和飼養雞隻渡日。

氧氣濃度變化影響動物壽命

(新華社東京三月十九日電)日本東海大學醫學部教授鈴木通過動物試驗證明,氧濃度變化能影響動物的壽命。據日本經濟新聞報道,鈴木是五年前開始進行這項試驗的。他選擇易受氧影響的線虫作為試驗對象。試驗結果表明,在普通空氣中,氧的體積佔百分之二十,線虫的突然變異體平均生存九天;把氧濃度增加百分之四十的情況下,其壽命減少百分之八十五。相反,氧濃度適當減少,則可延長壽命。鈴木認為,人攝取氧的多少很可能也影響人的老化程度。

日本太空探測器週一早上抵月球
在其軌道上放置小衛星

(美聯社東京十九日電)日本政府一名太空官員說,日本首個月球探測器在週一早上抵達月球,並成功發出一個小衛星進入月球軌道。日本政府資助的「太空及天文科學院」發言人的川安儀說,該個名為「繆斯A」的探測衛星於日本標準時間早上五時〇四分繞著地球於橢圓形軌道的高點運行,使它處於離月球一萬六千四百七十二點四公里之內。

離職啓事

本公司採購部職員趙善新君(Chiu Sin Sun)、陳華安君(Chan Wa On)及李德强君(Lee Tak Keung)分別於本年三月十五日、十八日及二十日離開本公司。

始後該三位職員在外一切華洋轇轕,概與本公司無關。特此聲明

開達實業有限公司
KADER INDUSTRIAL CO. LTD.
一九九零年三月二十日

高級住宅及海景廠房出租

(一)香港堅尼地道柏苑,高層海景1,800呎,全新裝修,傢俬齊備即可入住。租28,000。

(二)荃灣柴灣角街樂信海景工廠大廈M座十樓。面積:16,205呎。樓底:11呎。承重力:150磅。合各種工業用途。私家馬路及停車場。上落貨方便。租金:40,000元。90年5月中交吉。

(三)樂信海景工廠大廈寫字樓座四樓面積1,000呎。連天台1,000呎。合各種用途。租:5,500元。交吉。

接洽處:樂成企業有限公司
電話:4903824 4903810

天津市青年京劇團

一九九〇年三月二十八日至四月五日
新光戲院隆重公演
晚上七時四十五分

三月廿八日 《鬧馬進・鬧天宮》、全本《十八羅漢鬥悟空》
孫悟空……石晚亮、玉皇大帝……張克、天王……孟廣祿、太上老君……盧松、閻君……楊光、七仙女……雷英等。

三月廿九日 《鎖五龍》單雄信……孟廣祿。全本《四郎探母》楊延輝……張克、鐵鏡公主……雷英、蕭太后……劉淑雲、佘太君……藍文雲、楊宗保……康健。

三月三十日 《望兒樓》竇太真……藍文雲。全本《野豬林》林沖……王立軍、張氏……雷英、魯智深……楊光、高世德……石晚亮、陸謙……劉樹軍。

三月卅一日 《金錢豹》金錢豹……李秀成、孫悟空……尚顧應。《秦香蓮》秦香蓮……雷英、包拯……孟廣祿、陳士美……馬連生等。

四月一日* 《扈家莊》扈三娘……李佩紅、王英……石晚亮。《擊鼓罵曹》禰衡……張克、曹操……楊光。《遇皇后・打龍袍》包拯……孟廣祿、李后……藍文雲。

四月一日 全本《連環套》黃天霸……王立軍、竇爾墩……孟廣祿、朱光祖……石晚亮。

四月二日 《探陰山》包拯……孟廣祿。《游六殿》劉清提……藍文雲。《鳳還巢》程雪娥……雷英、穆居易……康健、洪功……馬連生、朱煥然……劉樹軍、程雪雁……石晚亮。

四月三日 《三岔口》任堂惠……王立軍、劉利華……石晚亮。《失街亭・空城計・斬馬謖》孔明……張克、司馬懿……孟廣祿、馬謖……楊光。

四月四日 《女起解》蘇三……張晶、崇公道……劉樹軍。《長坂坡・漢津口》趙雲……王立軍、劉備……張克、曹操……楊光、糜夫人……劉淑雲等。

四月五日 《武家坡・銀空山・大登殿》……張克、王寶釧……雷英、代戰公主……劉淑雲。《八蠟廟》黃天霸……王立軍、朱光祖……張克、老院公……藍文雲、張桂蘭……李佩紅、林蛇……劉淑雲、小姐……楊光。

*下午一點四十五分日場

售票地點:新光戲院、通利琴行(中環、金馬倫里)
票價:180元、120元、80元、50元、30元(設有學生優待票)

順隆集團、唯一製衣廠、……先生、金如新先生、張佩英女士、錢江先生。

三月十七日起預售門票

美滿婚姻宴海城

海城大酒樓夜總會有限公司附屬機構
金龍閣海鮮酒家
高水準的製作
不平凡的品味
顧客稱讚・一致好評
(午市供應)特式點心、精巧新穎 創新小菜、味美色香
(晚飯常備)游水海鮮、魚蝦蟹 鮑魚鮑翅、燉靚湯
◀宴會禮堂▶場面豪華 延開26席
◀貴賓廳房▶高雅脫俗 可擺1-8桌
◀鵲局套房▶
1.鵲局獨立間格:彩視、電話全套設備(共28間);
2.鵲局桌日日新款:$480(四位用)$960(八位用);
3.鵲租、茶水供應全免收費;
4.鵲局開枱時間:由上午十二時起至凌晨一時。訂座電話:7337763

海城大禮堂隆重推出
龍鳳配優惠筵席
龍鳳華筵:$1,550、美滿華筵:$1,750
喜慶華筵:$2,150、闔through乳豬華筵:$2,550
菜譜歡迎電話詢問索取

凡惠顧滿十五席之隆重婚宴,可獲下列九項優惠免費服務,全年提供,敬祝每對新人長長久久,白頭偕老
一、供應司機連裝飾花車服務三小時;
二、敬送回門大紅金乳豬壹隻;
三、每席贈送名貴海城西餅二打;
四、借用華麗龍鳳裙褂一套;
五、提供主家泊車位;
六、複式模擬結婚禮餅壹座;
七、專業拍攝結婚彩照八張;
八、自備喜酒免收開瓶費;
九、免費提供利是紅封。

上列四款菜式,由一月一日至三月三十一日適用於大禮堂(夜總會恕不適用)

龍鳳和鳴諧連理

海城大酒樓夜總會
尖沙咀新世界中心三樓 訂座電話:3699688(內綫143、149)

澳洲商科學院

中國內地學生自費升學

由於澳洲政府最近頒佈了中國學生自費升學的新條例,因本公司將會在三月二十一日晚上舉辦一個專題免費講座,讓有興趣到澳洲升學的內地學生或親友更詳盡了解一切申請入學程序及資格。

就讀英語課程者,本公司現更免費協助學生辦理有關申請入學及簽証手續,學生毋需繳交任何手續費用。

中國大陸學生
澳洲升學免費講座
日期:3月21日(星期三)
時間:晚上六時三十分
地點:香港灣仔莊士敦道194號 灣仔商業中心1103室

查詢及訂座
請電 Academic Asia 8330919陳小姐

徵求二手機械

美國二手機械買家MR. JAY KROM將於四月三日至七日停留香港,現欲徵求各式二手機械及設備,數控機械或各式啤機等。單頭機械以至全廠均可。

歡迎任何人仕(包括經紀及行家)電傳本公司西雅圖寫字樓,詳細列明牌子、型號、機種、年份及單價。留港期間將會進行洽談,所有交易均可現金交收。

留港期間,將入住麗晶酒店,電傳:739-4546或電:721-1211

郵寄地址:WEST COAST MACHINE TOOLS INC, P.O. BOX 88179, SEATTLE, WA 98138, U.S.A. 或
電傳:(206)872-7544
電話:(206)872-7540

如需翻譯英文請電香港:5283071 或電傳:8656384代辦。

彭先誠畫展

香港……(香港)有限公司主辦

伍卓琪

婦科 兒科 內科
門人 溫鶴庚中醫師
診所:灣仔軒尼詩道269號 光華大廈四樓
電話:八九二〇三 八九一〇九九
診症:上午十時至一時 下午三時至七時 星期六下午停診 星期日休息 公眾假期照常。

康樂

5441531
牌照號碼350440
自置物業信譽可靠
◀專售世界各地機票▶
東南亞廉價機票
16年專業經驗
三藩市 $2000 愛門頓 $2880
洛杉磯 $2000 多倫多 $3300
西雅圖 $2000 溫尼伯 $3500
夏威夷 $1600 南美 $4500
紐約 $2380 倫敦 $2200
溫哥華 $2400 歐洲 $2350
代辦各國簽証
◀紐西蘭特快移民▶
免費解答移民申請成功率特高
定期舉辦考察團
中環干諾道中62號中興商業大廈4字樓港外線碼頭對面

龍祥

7706155(3綫)
牌照號碼:240470
九龍旺角通菜街1A-1L威達商業大廈18樓1812F室
薄利多銷
全港最平
電腦直接定位,價錢公道,絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運

3910377
牌照號碼:350720
台灣渡假團 四天$1099 機票自備天天出發
台灣豪華團 六天$3660 逢週六出發
溫哥華團 四天$8890 逢周日乘西北
韓國豪華團 四天$3880 天天出發
台灣急證$150泰證$130美加廉價機票
代定台北機票 各大酒店$250起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安

CARRY ON TRAVEL
旅運有限公司
5254549-0
Fax: 8400204 註册牌照號碼:350348
代售世界各國特平機票,國內、澳門酒店及港澳船票及世界各地旅行團,專辦加拿大,澳紐投資移民考察團,加拿大亞伯達省投資,企業及退休移民,詳情可與本公司移民部接洽。
代辦香港C.I.人仕申請加拿大簽證$180元
台證$170元
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣

旅運(香港)有限公司
3842277 3849192 3841331
旅行社牌照:350238

台北四天花蓮團 $3060	台北酒店・特價酬賓		單	雙
九族文化村五天團 $3510		永安	240	270
阿里山六天團 $3960		利達	300	320
花蓮九族文化村六天團 $3960		天成	390	400
		一樂園	360	420
		金府	350	420
		富都	930	1000
		力霸	1000	1060
		老爺	1170	1280

專辦台證 世界各地機票 電腦直接訂位 快捷妥當
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

機票

AIR-TICKET
專售世界各地廉價機票
・直線航空公司電腦訂位。
・代辦世界各地特快簽証。
・代訂馬爾代夫酒店及世界各地酒店。
・國內、澳門酒店、直接出房單,方便快捷。
機票部熱線電話:739 3828
CUTAS TAREX
大間旅遊
牌照號碼:350139
總行:311 2318 中環:815 3688 銅鑼灣:892 0090
旺角:390 6488 荃灣:499 3222 官塘:342 3121
獨立包團專線專話:368 6802
AA069002

泰國
曼谷、芭堤雅 五天豪華團 $3340
七岩、華欣、曼谷、芭堤雅 六/七豪華團 $3650起
曼谷、芭堤雅 五/六天超值團 $3340起
七岩、華欣、曼谷、芭堤雅 七/八天超值團 $3960起

馬爾代夫
斯里蘭卡(錫蘭) 八天豪華團 $4390
馬爾代夫、斯里蘭卡 八天豪華團 $5690
馬爾代夫、斯里蘭卡 八天特級豪華團 $6490
馬爾代夫、斯里蘭卡 八天超級豪華團 $6490
斯里蘭卡、曼谷、芭堤雅 十天豪華團 $5090

印尼
峇里島 五天豪華團 $5190
椰加達、日惹、峇里島 七天豪華團 $5990

日韓
東京、迪士尼樂園 五天豪華團 $5320
本州、東京、迪士尼樂園 七天豪華團 $6540
韓國、本州 八天豪華團 $7290

永安旅行社

(辰達集團附屬公司)
牌照號碼:350074
IATA

日本
東京、富士山、迪士尼五天 $5,390 逢星期二・四出發
本州(大阪、富士山、東京)七天 $6,580 逢星期一・三・五出發
九州(鹿兒島、福岡)六天 $6,180 逢星期一・四出發
九州本州八天 $7,890 逢星期一・四出發
・機搭日航或國泰747客機往返・舒適寫意。

泰國
曼谷、芭堤雅、小人國五天 $3,380 逢星期三・日出發
布吉島(PEE PEE畫島)五天 $3,890 逢星期四出發
曼谷、芭堤雅、七岩七天 $3,980 逢星期三・日出發
布吉島、觀牙灣、芭堤雅、曼谷七天 $4,480 逢星期一出發
*歡迎住港未滿七年持D.I.証件人仕參加

台灣
台灣南北(阿里山)五天豪華團 $3,260 逢星期三・五・日出發
台灣(阿里山・花蓮)環島七天豪華團 $4,030 逢星期一・三・五・日出發
・加遊小人國・野生動物園・九族文化村
・台北分社直接安排
・上午機出發・下午機返港

星馬
星馬(馬六甲・雲頂・檳城)六天 $4,880 逢星期六出發
馬星(雲頂・怡保・檳城)七天 $5,190 逢星期三・六出發
星泰(曼谷・芭堤雅)七天 $5,490 逢星期一出發
星馬泰(布吉島)九天/十一天 $6,190起 逢星期五出發

菲律賓
馬尼拉・碧瑤灣・百勝灘五天豪華團 $2,780 逢星期一・三・五出發
馬尼拉・百勝灘・碧瑤・碧瑤灣七天 $3,280 逢星期一・三・五出發
宿霧・馬尼拉・百勝灘七天 $3,880 逢星期六出發
・增加:紅磨坊夜總會節目 國王俱樂部 休閒酒吧

韓國
漢城・溫陽・華克山莊四/五天豪華團 $3,890起 天天出發
濟州島・漢城・華克山莊四/五天豪華團 $4,190起 逢星期一・三出發
漢城溫陽夢幻世界四/五天豪華團 $3,890起 天天出發

香港華商旅遊協會會員聯合廣告

信譽的標誌
本會設有質素保障基金,如有貨不對辦,請用書面投訴。聯絡電話:三一七八九九〇八三

華僑日報 中華民國七十九年（一九九〇）三月二十日 星期二

新界版

當局聘請顧問研究有否污染
評估海魚養殖實況下月完成
資料可供決定管制現存作業今後發展

（特訊）政府聘請顧問公司評估本港海魚養殖對環境的全面影響和有關污染問題，預料可于下月完成，當局會參考所得資料來決定管制本港現存海魚養殖作業及海魚養殖今後的發展。

當局進行是項研究，是有鑑于自一九八二年後，海魚養殖條例以迅速發展，海魚養殖業到八八年產量已增加三倍，業內人士對新養魚區的要求亦日增。而另一方面，由於養魚區所選水域與其他用途如康樂和航海及沿岸發展有衝突，養魚活動亦導致胡亂棄置家居垃圾及作業廢物，有人認爲這會對環境視感構成污染。

政府聘請顧問公司進行是項研究的目的是：（一）決定海魚養殖活動所造成的污染的特徵、水平和廣泛程度，及將污染物總負荷與其他來源的污染物負荷作一比較。

（二）調查及決定海魚養殖活動的污染影響。

（三）建議適當及實用的方法，以管制及減少海魚養殖活動的污染。

（四）評估本港海魚養殖活動對環境的全面影響。

六年產量激增三倍 要求新養魚區日增
所選水域與康樂航海沿岸發展有衝突 建議須顧及成本與可行性

顧問公司應盡力挪用本地及世界各地研究所得的資料。然而，鑒於本港海魚養殖業的獨特性，在應用別處資料應小心謹慎，亦希望顧問公司會在香港搜集資料。關於海魚養殖業的環境管制措施，顧問公司在提出建議時應考慮及其可行性和成本影響。

爲達成該項研究之目的，顧問公司將進行下列各項工作：（一）決定在污染總負荷中有多少是來自海魚養殖活動，將總負荷與本其港他主要污染來源的污染物負荷作一比較。

（二）整理本地及海外的現有資料，以就下列各方面評估海魚養殖業在本港現時作業方式下對環境所造成影響的性質及程度：水質、沉積物、美感及景觀、死魚及處置家居垃圾、與其他消閒用途求取平衡。

（三）確定本港海魚養殖活動所產生的營養物及有機物質負荷數量，負荷應以「每人相等價值」顯示。

（四）調查海魚養殖活動對本港沿岸海域的水質造成的污染，如有需要，採用或研製和測試有關水質及沉積物和預測模型。這些模型應用來評定養魚區的同化能力，以便評估污染物的來源及水平對氧氣在有無及輸送方面的空間暫時性變化、海水營養過度、富於營養，以及氨硫化氫的濃度所造成的影響，從而評估水的毒性對海洋生物的影響。評定海魚養殖業所產生的可容無機和有機廢物對漁業生產和紅潮等藻類集結的影響。

（五）作出結論，並爲海魚養殖的未來管理提供在環境上可接受的建議；如認爲有需要，設立完全的質量平衡，或可一併建議進一步的調查工作。（新）

（一）「博愛歡樂傳萬家」曹廣榮司憲接受王德潤主席致送紀念品，左爲籌委會主席鄧英喜。（二）曹司憲與各總理合照。

荃灣勵德會舉辦 環遊新界參觀蓬瀛仙館
敬老慈幼合家歡
周迪獻呼籲各方多協力

（特訊）荃灣勵德會，午年舉辦敬老慈幼合家歡「新界一日遊」，參加者老甚爲踴躍，上午九時在雅麗珊社區集合，乘旅遊車十輛，一行四百多人聯赴粉嶺參觀蓬瀛仙館。老人家在仙館前拈香作福，「揸杖之家」首老在場高歌名曲有禪院鐘聲、昭君怨等，引得旁觀者掌聲雷動。

午膳齋筵時舉行簡單隆重儀式，由勵德會主席周迪獻致春節賀詞稱：本會過去一年在默默耕耘下，曷經探訪安老院，臨屋老人中心等，也舉辦了多次不同形式的活動。由於執行委員所擁有的只是一股服務正義，背「爲地方爲社羣服務」赤誠的心與力量，但却缺少了主要的財政。所以說得坦誠點，很多工作實在心是有餘而力却不足。周氏表示，踏入九零年代的目標，希望多作探訪，特別是居住環境較差的地方。但每次活動少則數千元、多則萬元上下，本會成員力量確實難以藉着這次長期負擔，所以希望政府有關部門以及社會人士與地方上熱心公益人士多給我們提供意見，以及有力的支持與幫助。所謂善有善報，福有攸歸，也確實相信「賜比受更有福」這句名言，因此同人等深切祇望更多有福之人能參與社區工作，造福社會人羣。在這次旅遊中，並祝大家新歲健康，龍精虎猛，事業鵬程萬里。

繼由荃灣政務主任黃淑嫻致詞，荃葵區社會福利總主任吳麗堅，荃灣警民關係主任李耀輝總督察主持抽幸運獎，最後第二站乘車往沙田彭福公園遊覽，此地鳥語花香，使人心曠怡情。參與新春贊助者有會長周厚澄，何冬青，陳流芳，張雲龍，秦茂祥，王鐵珊，鄭國和，甘瑞榮，何頌文。當屆會長院典琪，蔡玉華，鄺澄，蕭潤松，王化民，周領，主席周迪獻，伍錫洪，凌文，柴彭鈞，羅艷冰夫婦，穆順富，李賢建，溫李翹秀，梁華帶，何德基等。

博愛歡樂傳萬家
籌款成績達理想
政務司曹廣榮臨場主禮頒獎鼓勵
不斷擴建推廣服務共襄善舉

（特訊）博愛醫院爲籌募擴建院舍經費，前晚在紅磡體育館舉行「博愛歡樂傳萬家」慈善晚會，請由政務司曹廣榮臨場主禮及頒獎，六十多條熱線不斷接受善長捐款，使今次籌款成績達到預期理想。

在直播之前，籌委會主席鄧英喜致詞，除述及該院本着「博施濟衆，慈善仁愛」的宗旨，服務社會已達七十一年，院方爲適應時代需要，近年次第推行五期擴院計劃，使成爲地方性全科醫院，爲地方居民作週全醫療服務，並拓展多元化服務社會路向，諸如興辦護理安老院，津貼中學，幼兒中心等，另有多項服務中心正在籌辦中，惟各項建設樣樣需財，有賴社會熱心人士慷慨捐輸。今次慈善晚會，得曹司憲主禮，官紳善長之熱心支持，一一表示謝意。

隨後由曹司憲頒獎與TVB，電話公司，集旺公司，事佳發公司等，及後則由博愛醫院主席王德潤向曹司憲致送紀念品。全體經理登台向官紳善長致謝。晚會遂告開始，由沈殿霞，鄭丹瑞，黃霑任司儀，梅艷芳，羅文，齊秦，王虹，李克勤，張學友，鍾鎮濤及台灣多名歌星次第演唱。

新界政務署長許雄元，元朗政務專員葉文輝，警區指揮鄧錫揚，太平紳士官林士榮省德及嘉賓數千人皆臨場欣賞，並由該院主席王德潤，鄧英華，陳國威，文伙泰，鄧英喜，陳麗賢，蕭錦根，總理戴展華，陳錦添，鄧永明，柯偉國，鄧立本，王東源，蕭炎坤，蘇邦俊，陳志煌，黃志強，劉世樑，李孟華，張威，梁志民等款待嘉賓。（君）

長洲鄉彥郭帶福議員
千金出閣宴親友嘉賓
離島區議員鄉紳紛賀

（特訊）離島區議員、長洲鄉彥郭帶福日昨于歸之喜，郭氏次女鳳儀與麥天賜先生於本月十七日假香港仔聖伯多祿大教堂舉行婚禮，並於十八日假港島中上環某大酒樓宴請親友。新娘鳳儀爲本港某大洋行會計，新郎從事教育工作，郎才女貌，佳偶天成。到會者除郭氏至親好友外，離島各區議員、長洲鄉紳街坊父老均有到賀，筵開六十席，衣香鬢影，賓主盡慶而歸。（新）

離島區議員郭帶福于歸之喜，圖爲郭氏伉儷與一對新人合攝。（本報攝）

車公廟歷史比沙田悠久
西貢蠔涌舉行十年醮會
村民相傳曾有美麗事蹟

（特稿）每年農曆年初二、三，前往沙田車公廟參神人士相當踴躍，善男信女，絡繹於途。可是你們知不知道？西貢蠔涌車公廟的歷史，比較沙田車公廟更爲悠久，兩廟是一脈相承。沙田車公廟是由蠔涌車公廟分支開去。

這是西貢蠔涌聯鄉建醮籌委會緣首溫華勝談及蠔涌聯鄉即將舉行十年一度建醮盛會時所透露。

西貢蠔涌聯鄉已定於今年農曆十一月十七日舉行十年一度建醮盛會。蠔涌聯鄉是由蠔涌村、相思灣、大南湖、大埔仔、莫遮、釐窩、竹園等七村組成。

西貢蠔涌聯鄉建醮籌委會緣首溫華勝表示，蠔涌聯鄉建醮已有悠久的歷史，早在香港還未成爲英國殖民地之前，已經有十年一度太平清醮的習俗。溫華勝說，這次的十年一度建醮盛會，定於今年農曆十一月十七日（即九一年一月二日）舉行，由上述七村聯合建醮。屆時，籌委會亟需籌款七十萬元經費，這包括搭棚做神功戲（五日四夜）和聘請喃嘸佬設壇做法事（三日四夜）。

溫華勝是西貢區議會環境改善委員會委員和蠔涌村前任村長，現任村長爲溫慶良和張土任。他並引帶記者參觀車公古廟。古廟離村口不遠，是一座三進式的廟宇，佔地三千呎左右。古廟外貌氣派雄偉。古廟大「橫匾」，寫着「車公古廟」四字，兩旁分別寫着「擎天柱石」、「鎮國棟樑」。兩旁花岡石，鏤刻着一副門聯，爲：「蠔鏡蕉黃荔紫」，「蠔隔霧水山青」，「陳宗嵩拜題」，筆下法飄逸絕倫。另一對門聯爲：「功事著于南方四海士民歌保障」，「德罩數及異域千秋黎庶頌安寧」。上署「光緒三十四年仲夏吉日」，這是重建時寫的。

正殿大門後側，有一木架，掛着一個古老響鐘，下面有一個大皮鼓，另一側供奉門神。入內是香搽和祭壇，擺設生果牲品等。燭台和燭墩古樸盎然。正殿中供奉章大元帥神像，車元帥容貌，神情職穆，不怒而威，他兩旁分別安奉洪聖大王和土地公公。兩邊站立四個文武大臣。

香案前擺着三個錫製大香爐。據溫華勝說，一批錫製燭墩市古物，非常珍貴，避免被盜，因此秘密收藏起來。正殿東翼有一個庭院，庭院對出門外，是兩親宴室，作爲儲物室用。正殿西翼也有一個庭院，內進有客房。

相傳草大元帥是明朝大將，村民在西貢蠔涌建村後，便建造這座車公古廟。這座古廟至今已有五百多年的歷史。當時村民多以務農爲生。那時候，蠔涌擴疫症流行，村民乃向車元帥拜祭，祈求消災，果然靈驗，病者不藥而癒。因此，村民非常崇敬他，一年四季，香火續繞不絕。

溫華勝又講了一段車元帥座騎白馬的傳奇事蹟，相傳以前古廟前擺着一匹白馬像，那時蠔涌村民多數種田，田阡陌縱橫。時一年，白馬忽開一塊稻田，禾稻失收，似乎被動物了，有些不穩被踐踏。更有人槍彈槍聲說看見一匹白馬走落田間踏路裏作物。村民商議後從此便決定把白馬石像埋在廟前空香爐下。後來有一年，前任西貢政務專員布恩仁也聽聞這個美麗的傳說，已在好奇心的驅使下便邀請了幾位專家，帶備到古廟前探測那尊白馬像，後來，因爲他期滿離開西貢，因此這件事才告吹。（於）

新界的士提修改加價率
起錶九元半每跳九角半

（特訊）新界八個的士團體，昨日致函運輸署署長，正式要求修改較早前提出之加價建議，起錶收費由五元五角增至九元五角，以後每跳由七角加至九角五分，希望下月三日起實施。當局准許新界的士要求加價率，下月起由凌晨至早上五時以及在公衆假期，可按照咪錶收費加收百分之十，更作爲附加費。新界的士司機在鼓勵夜更及假期工作，而現時至少有三百個夜更新界的士司機空缺。

聯會致運輸署長的信函指出，過往一年，由於油價上升六次，新界的士有必要修改起錶加幅。以往的士團體原先指出的加幅爲起錶由五元五角加至七元九角，每跳由七角加至九角。

沙田第一城委員會反對發球室酒牌

（特訊）沙田第一城銀城商場四樓AMF超級保齡球及桌球中心，向酒牌局申請領酒牌，政府有關部門向第一城委員會徵詢意見。結果該委員會提出反對，多點理由：主要担心一旦發酒牌，前往消磨時間的青少年，一經飲酒，性情大變，小則喧嘩嘈吵，影響環境安寧，大則好勇鬥狠，禍端生事，滋擾民居。

又謂環顧港九新界各地發生之血案中，不少因飲酒過量而造成無可補償之過失，自應引以爲戒云。

荃灣聯青社社員馮燊均
捐二百萬助建服務大樓
解決服務弱智幼兒延阻

（特訊）荃灣國際聯青社社員馮燊均捐輸二百萬元，興建葵涌葵盛圍信義會天恩社會服務大樓，爲弱智成人及幼兒提供服務。

信義會天恩社會服務大樓總幹事（計劃發展）陳國權牧師在荃灣國際聯青社例會上指出，在葵涌葵盛圍興建中的信義會天恩社會服務大樓佔地三萬多平方呎，建築費用達一千多萬元，包括一座圓型禮堂及一座四層高的大樓，提供嚴重弱智成人宿舍及一百位幼兒的服務。

陳氏續稱，該會施工時從籌得六百多萬元，尚欠四百多萬元，始可足以完成此計劃，否則工程隨時會因經濟不足而被停工。荃灣國際聯青社社員馮燊均捐輸二百萬元支持該大樓興建，使它逃過因經費不足而停工之厄運。

陳氏表示，該大樓預計可於今年五月落成，暑假後可投入服務。（梅）

北區康樂組舉辦
蒲台島海陸暢遊

（特訊）區域市政局總署北區康樂事務組將於四月一日（星期日）舉行蒲台島海陸暢遊，現已接受報名，費用每人四十元（包括旅遊車接載參加者往返），名額八十八名，先到先得。參加者可填妥表格連同費用交回上水馬會道一百七十號北區康樂事務組（十二歲以下小童須由家長陪同方可）。查詢電話：六七二五五二九。（新）

市政局就「香港中樂團」和「香港舞蹈團」前赴日、台公演召開記者會（本報攝）

參加音樂節及藝術季
中樂團舞蹈團
分赴台日演出

（特訊）香港中樂團及香港舞蹈團，將分別前往日本和台灣演出，參加當地的「亞洲音樂節」及「傳統藝術季」的表演。

市政局議員文世昌昨天在記者會上透露，香港中樂團將於本月二十日至二十五日前赴日本東京及飛台參加「一九九零年亞洲音樂節」演出，一行四十二人在彼邦公演三場。該團回港後，又於二月卅一日至四月應台灣新象活動推展中心邀請，參加「第九屆國際藝術節」，而該團亦派遣全團八十五名成員公演三場。是次中樂團出外表演分別由市政局議員楊子剛及林澤飄任領隊。

文世昌又說，香港舞蹈團一行三十二人，亦應台北系統音樂製作所的邀請，於三月二十八及二十九日在台北市社教館演出兩場『中國舞蹈今昔』，這是該地爲期兩個月的「傳統藝術季」廿四場表演項目之一，屆時將會由他本人及林澤飄領團出發。

香港中樂團在日、台演奏的是中國民間樂曲，該團的各種樂器首席亦會隨團表演，包括王靜、唐錦成、李德江及辛小紅等人。而香港舞蹈團則會表演該團藝術總監舒巧的早期作品，包括「飛天」、「劍舞」和「弓舞」等等。上述作品是舒氏五十年代作品，是次表演選加插八十年代的版本；使觀衆欣賞舞蹈因時代的轉移而起的變化。

由於兩團的表演頻密，逗留時間短暫，大會並沒有安排兩團和當地有關團體進行交流會議或表演。

文氏又指出，是次兩團在外的演出，全部費用包括食宿、交通及往返旅費等開支，均由兩地的主辦機構承担。香港方面只需支付團員的簽證費用及佈景用具等費用；據預算，中樂團花費約十五萬元，舞蹈團則需要約十萬元。

是次中樂團外演的首席指揮關迺忠說，該團同樣是第二次到日台公演，他回憶八三年爲香港貿易發展局在日推廣香港產品，爲時裝表演作伴奏，以及八八年也是爲台灣「國際藝術節」表演，當時得到台灣觀衆的讚譽，因此是次公演，該團安排新的樂曲和演奏員表演，希望更能滿足當地觀衆的要求。

此外，專程來港設立分公司的台北新象活動推展中心負責人許博允亦有出席記者會，他表示原訂邀請香港話劇團往台表演，由於語言關係而不能成事，但意外的得到香港舞蹈團答允表演，可算是天作之合，他又希望在港設立公司後，使台，中，港的藝術交流更爲密切。（文）

漁農處建議適應漁農需求
西區撥地興建凍房
須待第三海隧決定
漁農諮詢統銷組提議可撥青洲填海區

（特訊）漁農處向當局建議，在西區撥地興建凍房計劃，由於受第三條過海隧道影響，要待有關報告在本年底公布才能決定。

漁農處曾向批發商調查，認爲有興建凍房的必要，於是建議當局預留西區綜合市場附近一幅三至四千平方米的土地，作爲興建凍房之用。該凍房建築面積是七千一百八十平方米，可儲藏二千噸食物，包括一千一百八十六噸鴉蛋、三百噸蔬菜及五百一十四噸生菜。

在昨日漁農業諮詢委員會統銷事務小組會議上，區域拓展處表示第三條過海隧道剛經過凍房的地方，不一定能撥出該處土地，是顧問公司第三條過海隧道的報告在年底或明年初發表，才能知道結果。

委員認爲凍房在綜合市場旁邊，是最理想的地點，如果不可能之話，希望當局撥出青洲填海區的土地。該處距離綜合市場兩公里，也可以接受。西區綜合市場將於明年八月完成，將會批發淡水魚、鴉蛋及蛋等副食品。

統銷事務小組昨日亦討論花墟問題，漁農處建議花農搬到長沙灣市場經營，但西九龍拓展處認爲選擇花井的車輛出入長沙灣市場會增加發祥街的交通量，對該項建議不表贊成。旺角花墟問題將交由本月廿三日召開的會議就這個問題進行討論。（梅）

四代老牌 名震中外
名師 鍾應堂 掌相命家
擅批命運 堂相風水姓名招牌能反敗爲勝 精批命運
儒家秘學、擅論終身事業、婚姻、財祿、兒女、壽年、禍福判斷獨到 指點前程、接批中外命書料事如神
寓彌敦道227號五樓④字近新樂酒店佐敦站
請預約電 730528 中午11至8時會客

鄉村飯店
汪顧月琴主理
全女廚家庭小菜
天天新鮮・原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5-771819

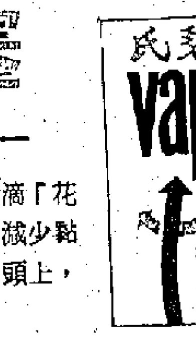
心理問題，早日克服
精神不集中，情緒失控，久思頭痛行動緩慢，極度緊張驚慌，小事煩躁易怒無急變處，怕嗜怕人，事事停留揮不去。
心理矯正，一生受用
葉施仁中醫師
查詢預約：7820382
收費：$120（見效付款）

避彈衣
永安祥國際有限公司
代理美國製避彈衣，防彈性能強，穿着方便，價格相宜，適合台灣、及菲律賓市場。有意選購者請電：五四三〇三〇三曾洽

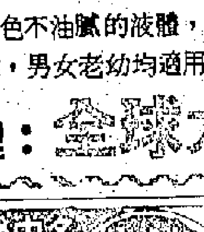
新法痔專科
劉秀芬 林傑聰 女醫 專科
新法醫療即見效數天即脫枯照常工作
前任仙市同仁醫院專科主診臨床經驗卅年
作照獨創新法一次用藥即見效數天枯脫
再曲張常用專調理腸壁止血
絕非時大診症早十時至晚九時
號至佐敦道15號華豐大廈三樓電梯按②字
裕華公司對面佐敦地鐵口 電話3328483

香港藝苑
本苑中心畫廊
長期展銷名家書畫
香港皇后大道中三二五號地下
（近上環市政大廈）
電話 5416695，8542198
圖文傳真 （852）5445780
平時營業時間上午十時至下午六時
假期休息，歡迎預約。

加拿大移民座談會
移民加拿大 條件簡單 手續易辦
投資移民 先移民後投資，有超值物業抵押，合約簽定三年，本利歸還。
企業移民 先移民，立刻享受各種福利，到加後，二年內開設生意即可
獨立退休移民 填表就可移民，不用投資，不用做生意
特點 先移民 後投資 或自營生意
座談會時間：每日下午三時至六時，本公司會議室。
免費約見及查詢電話：8153330及8153309公司地址：香港文咸東街68-74號1403室
WING HENG TRADING INC. MONTREAL. CANADA

治傷風 通鼻塞


英國花碧氏傷風水 辟暑提神效力第一
「花碧氏」傷風水，辟暑提神。傷風鼻塞，只需滴數滴「花碧氏」在手帕上，其芬芳藥氣迅速直透鼻腔及胸腔，減少黏液分泌，恢復正常呼吸。睡前滴數滴「花碧氏」於枕頭上，能使呼吸暢順，睡眠甜暢。
「花碧氏」爲無色不油膩的液體，衞生方便，對傷風鼻塞有特效，安全可靠，男女老幼均適用。
總代理：全球大藥房 各大藥行藥房均售 電話：5444182-5


頭痛
久年
首創牌藥 中濃縮 老中醫 男女可服
九地歸風 祛

保密
港島偵探社
政府註冊・委託保密・創辦13年
世界偵探總會會員
商業秘密偵查・攝影錄音跟踪
男女通姦證據・秘密電話錄音
電話調查地址・保護出入遠行
3847655 3843513
自置辦事處：旺角通菜街二號鴻光商場一樓16室（近登打士街滙豐樓上）

美國名相師 胸中正掌相 加港美同
研究已入化境，並不徒恃宣傳，名望得人推重，可稱口碑載道
會合各方相型，適應人類推算，按頭骨聽聲音，決生死，看掌紋氣色，便知成敗興亡，事妻子十足，驚人判斷，立決父母兄弟業得失，命運顛倒，時運未遇，有志未伸、婚姻美惡或有難言之事，當面解答，由美國、日本、台灣、泰國、印尼、星馬、菲島回港。掌紋氣運百元。剪報七折。（冷氣開放）
十時至七時半。星期日假期照常
上海街三四七號閣樓（近油蔴地戲院斜對面）

九龍 陳金衛 痔
女界有女助理
彌敦道442號彌豐大廈⑥字七樓（敦煌酒樓斜對面）：7710433
診症時間：上午九時至下午七時半
公衆假期照常 星期日只診下午二至五時
大陸秘方青草汁：只一次注入痔根，立止痾血腫痛，並使痔根自脫落，全無痛苦，不必內服外擦他藥，工作行動如常，收費低廉

蠍子毒純
品種有出路者
請電 6366668 或 0548638211
李先生洽

SS/COBOL PC 電腦軟件
強大功能十無盡創意十簡易操作＝電腦化
會計總賬 3,000 | 客戶應收賬 3,000 | 存貨記錄 3,000 | 萬用資料庫 1,000
查詢熱線 7969607 偉能系統顧問

HKMA 香港管理專業協會 遙距課程 華僑日報
聯合主辦
工業管理函授證書課程

課程概述
工業管理包括多個環節，除一般管理功能，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理及品質管理等，所有這些功能緊密聯繫，故此，各級工業管理者，無論負責那一方面，均應對整個工業生產體系有一全面認識。此課程即專爲上述需要而設，以函授方式及通過華僑日報介紹工業管理各個環節的基本概念及技巧。

課程形式
課程共包括六個基本科目及六個專題科目，共十二科，每科十二講，參加者可於開課後收到選修科目的全部講義及習作，參加者完成習作寄回本會，由本會專人批閱後寄回。參加者必須完成其中兩次習作，成績合格，方可獲准參加期末考試，考試合格方作開滿修畢該科論。考試將在晚上或週六下午，於本會舉行。於考試前，每科將有一次常課，由該科專業人員講解該科重要概念，並解答學員的問題。

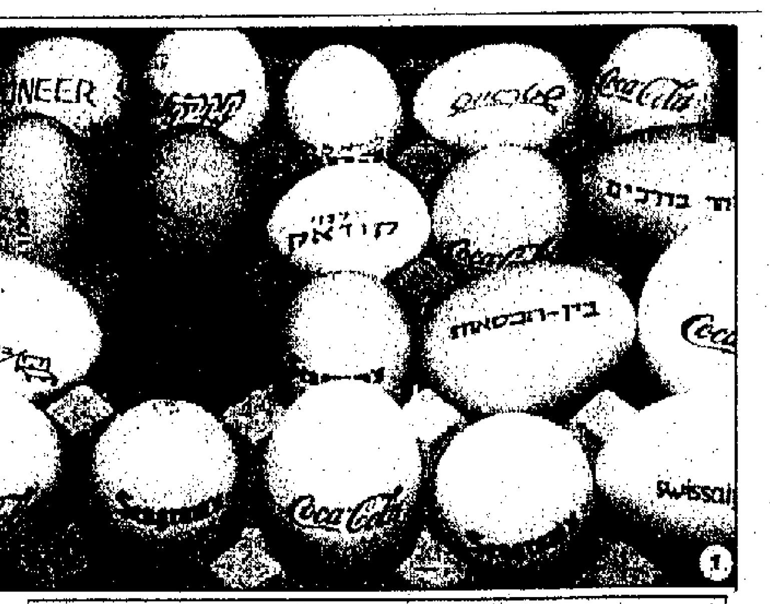
費用
本課程每科收費港幣二百五十元正

科目及內容簡介
基本科目
（1）企業管理學原理
（2）會計學原理
（3）人事管理學原理
（4）市場管理學原理
（5）財務管理學原理
（6）經濟學原理
專題科目
（7）生產管理學原理
（8）採購管理
（9）存貨管理
（10）成本會計學原理
（11）品質管理
（12）工作研究
學期
每年兩個學期，第一學期由四月至九月，第二學期由九月至次年二月，本年度第一學期將於一九九零年四月三十日開課，至一九九零年九月三日結束。參加者每學期最少選修二科，但必須在三年內完成整個課程。
證書頒授
凡修畢全部十二科者可獲香港管理專業協會與華僑日報聯合頒發「工業管理證書」。

報名及索取章程表格
請填妥本表格或附上名片寄香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓香港管理專業協會聯絡執行總幹事〔啓〕。
報名者請附上支票或滙票，以「香港管理專業協會」名義抬頭，並加劃線。
查詢電話：574-9346（15線）
請用英文正楷填寫下列回郵表格

本人欲 □修讀工業管理函授證書課程 □索取工業管理函授證書課程簡章 NB-77501-190
請在選修科目之格內加上「√」號
□企業管理學原理 □生產管理學原理
□會計學原理 □採購管理
□人事管理學原理 □存貨管理
□市場管理學原理 □成本會計學原理
□財務管理學原理 □品質管理
□經濟學原理 □工作研究

Name: ____ HKID Card No.: ____
Company: ____
Position: ____ Co. Tel: ____
Co. Address: ____
WKYP2
香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓



鏡頭一覽

（一）這是以色列一家叫「金蛋」的公司所發明的新技術——在雞蛋上印廣告，方法是在產蛋過程中由生產綫印上，發明人說每一百萬枚雞蛋收廣告費五千美元。

（二）意大利滑雪明星雅拔圖唐柏在挪威贏得劇速彎道滑雪賽世界杯。

（三）瑞士首次舉辦狗拉雪橇錦標賽，有一百二十隊，共七百隻狗參賽，這是其中一位參賽者與由十隻狗組成的雪車隊。

（四）西班牙鬥牛男士朱里奧在競場上揮動他的紅巾，挑逗猛牛。

（五）可倫坡一名男子穿戴成前斯里蘭卡國王尼納爾的模樣，騎在大象上參加化粧遊行，慶祝該國獨立四十二週年。

（六）西德總統韋斯薩克在西德美因茨參加體育舞會時，受到米奇老鼠的擁抱。

（七）小男孩帶了食物到公園餵動物，隔着籬笆的長頸鹿已急不及待，引長脖子把頭伸出來，對着孩子手中的食物垂涎三尺，舌頭已長長地從口中露出來，隨時準備獵食。

好奇的初戀

女孩子的初戀多數是因好奇而產生的……

人類天生就有一個好奇的心態，總是對新鮮的事物極感興趣，不管那些事物是會帶來怎麽樣的後果也好，也想去試試看。

女孩子的初戀也多是因好奇而產生的，天性是感情爲重的她們，就彷似對戀愛這一把戲特別生興趣，初中開便經常購買愛情小說，又對那些說愛情的影片甚爲喜愛，正所謂是處於情竇初開的階段，十分嚮往有機會自己當上主角來，不用只是一味的空幻想。

故此有很多少女們初戀的開始也是多半沒有經過長加考慮而來的，只要有人主動追求，而用盡法寶來討好她，而女方又心覺合眼緣的話，便很快就接納了。

這階段的少女多數是處於意亂情迷時期，對於男方的言行舉動也是千個萬個的叫好，雖是對方也有一點點的不對勁，但當時她們必是忍得就忍，免得破壞氣氛，更甚的就是若果新男友說了些令你不悅的話，這時候也會忍氣吞聲，盡量收起自己的脾氣。

找對像最重要的是看看對方人品及性格，若因一時貪新鮮而隨便找個戀人，那麽後果要自負，到這浪漫的過渡期完了之後，而進入更深入的了解階段，妳便會發覺很多不順眼的問題出現，例如：對方說話時用語粗俗，又沒有理會到他的一舉一動所會影響到妳的感受，或是不尊重妳的意見，與及吝嗇錢財和喜愛巴結別人，所有你看不順眼的壞東西也有，與自己心目中的男主角有天淵之別。

後悔當初的不智，爲何不小心選擇，以至自己感情已付出了，卻得來一個不理想的男主角，更不幸的是在妳不知天高地厚，意亂情迷的當時，因好奇心理而發生婚前性行爲，那就更深了，這時你要離開對方不是不可以，而是要克服心理壓力的阻礙是不容易。

在未婚之前小姐們有千百個選擇的機會，遇到懂得欣賞你和尊重你的男友，當然要好好珍惜，並加以照顧，但若是對方有很多令你不滿意的地方，而且你非常難容忍的，可說是不可接受，那麽就請你不要太過感情用事了，這樣只會拖累了你一生的幸福，和未來的女子及家庭和諧也有影響，因爲在婚前已是不順心意的人，到婚後別想他能因你而改變，請記着，你只可見改變自己，而絕對不能改變別人的。

沒有人說過一定要初戀成功不可，因好奇而開始你的戀曲，幸運的話遇到好人能互相遷就更是好，若是初戀失敗了也不是壞事，它一定也有它的價值的，就是吸收到很多交友經驗，使妳下一回能抱着更成熟的心智去選擇適合自己的男人，也是爲自己未來的幸福來個投資，縱使這個投資是痛苦的，但從前有浪漫，後得到寶貴經驗，這也是有價值的。

最不幸的是有些純眞的少女，她們天生和善，也許是當時年紀小吧，是錯愛並且令她感到痛苦的戀情，但還是不肯放手離去，說追求天長地久，其實她只是想着人有我有吧，到年長成熟及見世面多了，那時她們必後悔當時爲何不慧劍斷情絲，以至越跌越深呢！

小姐們！說老實話，天下間你最愛還是自己的，若對方不值得你愛的話，爲何不早早了斷，否則妳只是違背自己的良心而生活。

來吧！與失敗的初戀說聲再見，尚有很多個「開始」等着妳的，別因小失大，人要看長遠一點，別浪費你最寶貴的青春時光呀！

腰纏萬貫

·余國康·

培養心理衞生 做個健全的人

胸襟廣濶·多吸新知

自然之力能給予我們莫大的感應，就是在科學昌明的現代，我們也不能像一部機器一般呆板的活動，因爲能順人之性，始能順物之性，能順物之性，然後才可以適應，當我們沒有乘坐過飛機之前，也許會憂慮到這飛機將會如何損及我們的身心。當乘搭過飛機之後，卻能安然無事的滿足好奇之慾，則倍感快慰。科學利用自然之力，把許多不可能的夢想，變爲可能的事實，使人類可以走着滿足嗜慾的捷徑。

人生快樂在工作，一個精神健全的人，沒有娛樂的工作，他不會去幹，沒有工作的娛樂，他不會喜愛。若只爲錢做事，不但是個蠢瓜，而且是一個最不自重的生活牛馬。所以我們對工作，應該謹愼選擇，以自己之體力才力與興趣，及客觀環境之需要爲決，同時努力履行上述的方法，向着一定的目的去努力，生活的意義便在其中了。

我們要創造一種健全的精神生活，必需實行下列的幾個條件：

（一）胸襟廣濶，多攝吸新知。
（二）堅忍不拔之志，克服宇宙環境，使他們能與我們「內在的境界」協調。
（三）思想有條不紊。
（四）適合之工作與休息，保持自尊心，與工作上之自信心。
（五）堅強意志與信念。
（六）正確思想與哲理，把理想放在生活裏，而不必一定要時時過着理想的生活。

從一本歌書說起

安圖陳

知情識趣

一本印有多首流行歌曲，有一百五十多頁的歌書，它就明顯地香港粵語歌壇的成功與失落。

名歌星所唱的歌曲，每多寫錄在歌書之內，一些令人百聽不厭，但並沒有引起大衆關注的好歌，卻無法在歌書內可尋可找。

這就是所謂沒有商業價值的原故吧。細看一些曲目，它們卻反映不同的層面，「月滿繁星夜」，「留給最愛的說話」，「一分鐘都市一分鐘戀愛」。「難得有情人」，「也許不易」，「夕陽之歌」……「媽媽我沒有做錯」。沒有耐心細聽每一首歌曲，但是，它們透過這首不同的演譯，卻令使好多朋友又痴又迷又狂又愛又恨。

而，我就好像局外一樣，眼見風起雲湧的樂壇，而從不起了任何的反應。就算有，如今的卻是來得淡淡，沒有激情。

從，大大小小的唱歌星裏，確實反映了香港的文化，一種並不扣人心弦的文藝，都滿載普及大衆的娛樂，正是每日不停地在人的生活中翻起浪起雲，也不停地影響帶動聽衆的情緒，更，擬傚了一些掛在天空高處，難以指示的就業機會。

做歌星是現今對歌唱有點興趣，有點音樂天才的人，祈望可以揚名賺錢的機會。一到有甚麽歌唱比賽的時候，那些勇於接受挑戰的人。就會勤練歌唱，終日口中唸唸有詞，旨求能以一展所長。

古語有話「先欲利其事，必先利其器」。曲不離口，書不離手，他們就採合了兩種重點，先努力跟唱片去唱歌，然後便買本歌書來細閱歌詞，及作些兒樂理的理解。

會考生除了勤讀教科書之外，也著力於閱讀其它的參考書籍，而，那些面臨重大「登台」演出的人，當然對歌書的選擇而作出嚴挑細選之態。

他們不惜購買三本四本不同的歌書，而所追求的就只不過爲了能以挑選到一首歌詞並佳的完美歌曲，從而勤練至精，他們那副求知欲渴的模樣，確又是使人讚讚不已。

舊情綿綿的歌曲，「情人的眼淚」，「我找到自己」，「今宵多珍重」，「媽媽好」，「月滿西樓」，「明日天涯」，「探戈謠」，「蘋果花」，「三年」，「午夜香吻」，「刀兒像檸檬」，它們都是隨著原唱者的演譯，而創立極爲個人化的型像，曲譜和曲詞都鮮被人改變，以前，要在市面而找一首譜詞合一的名歌舊曲實在不難。

單憑，在選購的實際方面來看，不期然便深深地體會到，古，是重於情與眞，今是偏於變和僞。

一本小小的流行歌書，包括的不單可以看到大衆日常所追求的是甚麽，文化的轉變，更是，清清晰晰地反映到當時社會發生的一切。情和愛，怒和恨；離與合，這是千年受捧的歌唱題材，而反映時事的歌曲，就是唱出其時代當時的心情與遭遇。

「血染的風采」，和「爲自由」可算是近年代的名曲表表者，它也是印製於大小歌書之內，更是永遠令人難忘的歌曲。

價值

戈路

珊瑚集

有位朋友輾轉得到了一些珍藏，據說是末代皇帝溥儀臨終前的字和畫。

雖然，我未能親自鑑賞，但相信那是眞跡。也許那字和畫，比一些書畫家來說，不一定是高水準之作，但，論身份，是有收藏價值的。

對於一般人來說，不見得有用，除非是一些收藏家，或是博物館，也許較有實用價值，特別是博物館，可以有機會展示於世，應是這字、畫的最佳去處。

有人曾說，做人要做頂尖的人，例如做官要做首相，做戰犯也要做個最大的戰犯，這樣就算改朝換代，仍有價值，也會受到優待。

這話只可當是笑談。不過，如果那些字畫是出自一般人手筆，就沒什麽價值，而出於末代皇帝之手，當然就有歷史價值了。

人們勸那位朋友把字和畫拍賣，或賣給博物館，比自己收藏更好，他也有此意，可惜苦無門路，也不敢貿然而行，怕被人欺騙。

我想，如果是我，我一不願做頂尖的人，這樣會失卻自我；二也不會想去擁有些這個價值連城的東西。這樣會給自己一個沉重的精神負担。遇到天災之時，還要保護這「寶貝」，甚於自己的生命。

我雖不是保命之輩，但，有時又覺得生命比這些東西，似乎，生命更有價值呢！

紙黏士製成的相畫及公仔。

用紙黏土製成的花籃。

家政中心四月開辦 紙黏土創作課程

現在很多人喜歡學習紙黏土製作，因爲可以做出各款精緻的仿陶瓷裝飾品，例如襟針，花籃，頭飾，擺設等等，兼材料費廉宜，既輕巧。

紙黏土主要成份乃紙張，所以十分輕，另外質軟，可塑造性高，很幼細的圖案也可以做到，加上乾後可以在白色的紙黏土油上自己喜歡的廣告彩顏色，發揮一下藝術天才。

紙黏土並不像陶瓷一般要用窰來燒，本身很快乾，非常方便。此外，若在設計時做錯了，可以用回本來的黏土翻做，所以對初學者尤爲適合。

你有興趣學習這門藝術嗎？港燈屬下香港家政中心將於四月二日開辦課程，由經驗豐富的中心導師左彥芬教授。她早年供讀美術，曾到日本紙黏土創作協會學習製作，並已授這門藝術達六年。該課程共七講，逢星期一下午二時半上課。

左女士多才多藝，並在該中心教授半寶石飾物設計及禮品包裝。有興趣報名者，可前往銅鑼灣禮頓道一號二樓香港家政中心或致電八九零六五三五查詢。

花痴·武痴·文痴

·清水·

有些人習慣把精神病人都稱作「瘋子」，其實精神病患者也有各種表現。一般分爲——

花痴：青春型精神分裂症患者，見到異性擠眉弄眼，傻笑不停。男的會對着女性暴露或玩弄自己的生殖器，女的則向男性袒胸露懷，或赤身裸體地做出下流動作，他們一般沒有固定的追逐獵取對象，也沒有心目中的意中人，絲毫沒有情與愛，給人以愚蠢低級的感覺。

另一種是鍾情妄想者，他們的痴勁眞是驚人！一名女精神病患者鍾情一位醫生，認爲應結百年之好，但這位醫生早已有了妻室，而女青年卻舉出許多「理由」，說明眷戀之情，海誓山盟，以致影響了他的生活與工作。最後這位醫生只得遷到別地行醫，但她還追蹤不放。這種花痴，一般與正常的求愛或單相思不同。

武痴：這是指以「武」爲主的精神症狀。病人興奮躁動、自傷、傷人和毀物殺人的行爲，大多是由錯覺、幻覺所引起。

興奮躁動，大多見於有意識障礙的精神病人，是對時間、地點、人物，甚至自己是誰都弄不清楚。腦器質性精神病等患者常有這症狀。由於幻覺，如「看」到妖魔鬼怪，「聽」到恐怖聲響或咒罵聲音，他就採取「自衛」行動。如果別人勸阻制止，他就認爲都是幫兇。益發怒不可遏。這常見於精神病的急性期。

此外，「武痴」也可見於有各種妄想症狀的患者，如被迫害妄想，他爲了「復仇」，爲了「反抗」，就動武了。當時他失去了自控。

文痴：這是與武痴相對而言的，是指沒有衝動、打人，是動口不動手的精神病人。起病緩慢，表現比前更文質彬彬，不聲不響躲在房子裏，有時沉思默想，有時悶頭睡覺。有的即使在看書報，只是停留在一頁上，似乎「書中自有顏如玉」。如果問他看些甚麽，不知所對。有的則依窗而望，一動也不動，有的對着鏡子，好像在孤芳自賞。這類患者早期容易被忽視，不如「武痴」、「花痴」易於發覺。

因此，平時一旦發現性格脾氣，興趣愛好，學習效率，生活習慣等有所改變，就應該密切觀察，必要時請教心理醫生。

（湯信洗衣機零售價由港幣五千零五十元起）

講究的法國洗衣工具 外型漂亮慳水慳電

選購家庭電器用品，除了考慮產品的價錢之外，其大小，顏色設計等都往往是主要因素。太平洋行家庭用具部最近推出機身特別纖巧及慳水慳電的湯信（THOMSON）洗衣機，外型漂亮，充份表現出法國設計的優點。湯信洗衣機備有衣物感應器，就不同衣料，自動調校水量，可以節省用水及耗電量達百分之四十。

洗衣的水溫可選擇由凍水至攝氏九十度，十分靈活方便。該機獨特的三種選擇洗衣時間掣，按衣物的污穢程度，選擇適當的洗衣程序，減少多餘的洗衣時間。

法國製造的湯信洗衣機，採用流行的頂置式設計，減輕使用者彎背及蹲下的不便。該機的橫放滾筒，可以輪流以相反方向旋轉洗衣，令衣物清洗更加均勻，保持柔順，操作安全穩定，機身堅固耐用。

湯信洗衣機只有十六吋（四十厘米）闊，任何狹窄環境，均可放置。其不銹鋼簡橫放在在機身，較前置式裝設更加穩固長壽。滾筒上的一千五百個鑽孔，令衣物清洗更加徹底乾淨，洗衣粉及衣物柔順劑得以更加均勻分佈，可獲滿意的洗衣效果。

頂置式湯信洗衣機，杜絕機門滲水現象。湯信洗衣機不但功能優良，經濟耐用，更注重安全。洗滌衣物進行時，一旦機門開啓，洗衣隨即停止運作，安全可靠。機門及按鈕的部分，全部設計在洗衣機的頂部，避免兒童觸摸。

禮貌的重要性

（屯門官立小學）廖晶晶

我國的社會傳統，一向都很注重禮貌。事實上，一個有禮貌的人，確實常常會贏得別人的尊敬；一個毫無禮貌常以粗暴對人的人，自然會使別人敬而遠之，避之唯恐不速。

一個人有沒有禮貌，往往不單是代表着個人的修養，也代表家教、校譽，甚至國家民族的體面。

當我們在公共汽車上，看見一些學生有禮地讓座給老人家和傷殘人士時，旁邊的乘客都以讚賞的眼光看着他們的校徽，彷彿在說：「這間學校的校風是多麽好啊！」

同樣是在公共交通工具上，也會有一些學生你擠我推，高談濶論，口沫橫飛，滿口污言穢語，使周圍的人都不禁以鄙視的眼光望着他們，彷彿在說：「難道這就是好學生嗎？」足見禮貌是可以留給一個人極深刻的印象。

香港是工商業城市，也是國際金融中心，來來往往的外國人士特別多，他們逗留在香港所得的印象，將來一定會直接影響香港聲譽的好壞，他們的「口碑」，就是義務的有效宣傳，所以作爲香港居民，要以禮待人，禮貌謙和，人人能夠如此，對香港的前途一定有好處的。因此，大家一定要養成注重禮貌的好習慣，我們做學生的，更應該從小就要尊師重道，知禮識義，培養出良好高尚的品格才好。

可憐的小貓

鄧思倫（羅宗淦紀念小學）

旅行記趣

·歐美恩·

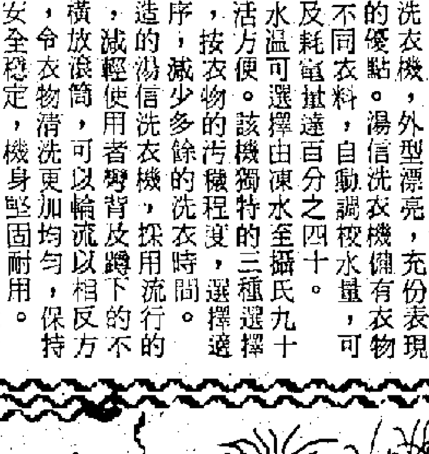
上個星期，我們一家人一起到大埔旅行，我們說起來眞糊塗呢，因爲我們起程的時候，把八十一號B當做八十七號B巴士，害得我們弄了老半天才到達了目的地。

大家把毡子鋪好，各把食物放在上面，就各自玩耍我還捉到了一隻蝴蝶，可是因爲一時高興，一不留神把那隻漂亮的蝴蝶放生了。

回想起那次旅行，眞是有趣啊！

好風紀應友善

·唐姨姨·



有個小朋友對我說，自從他升任風紀隊長之後，同學對他的印象變壞了。使他很難過，他想找出原因。不希望由此失去友誼。

我想，一些在學校被老師選拔做風紀、班長、行長等的小朋友，都會碰着類似的難題。如果眞的這樣，你們就有檢討的必要。

担任上述角色的同學頗不容易，既要以身作則；又要公正嚴明，在維持秩序，執行職責時，假若處理不當，態度欠佳，就易引起同學的誤會，以爲你站在老師的一邊來對付他們。

小朋友在發揮領袖才能的時候，要常常留意對同學的態度是不是太過高傲嚴譴；毫不友善？同時，你又有沒有借老師的名義，濫用權力去警告或管束同學呀？還有，不問清楚亂登記同學的姓名，也會令同學反感的哩。

有一點你必須知道，做風紀並不爲了顯威風，做班長行長也好，主要爲同學服務。因此你對每個同學都要尊重，對他們說話客氣有禮，常顯愛心而不顯威勢，隨時隨地幫忙同學才對。

舉個例，比如有同學做垃圾虫，你看見了替他將垃圾拾起，放到廢紙箱，然後客氣對他說：「請你保持清潔」。那比起立即警告、登記姓名告訴老師領功的做法好得多。這樣做，同學對你就有良好的印象了。

我的寵物

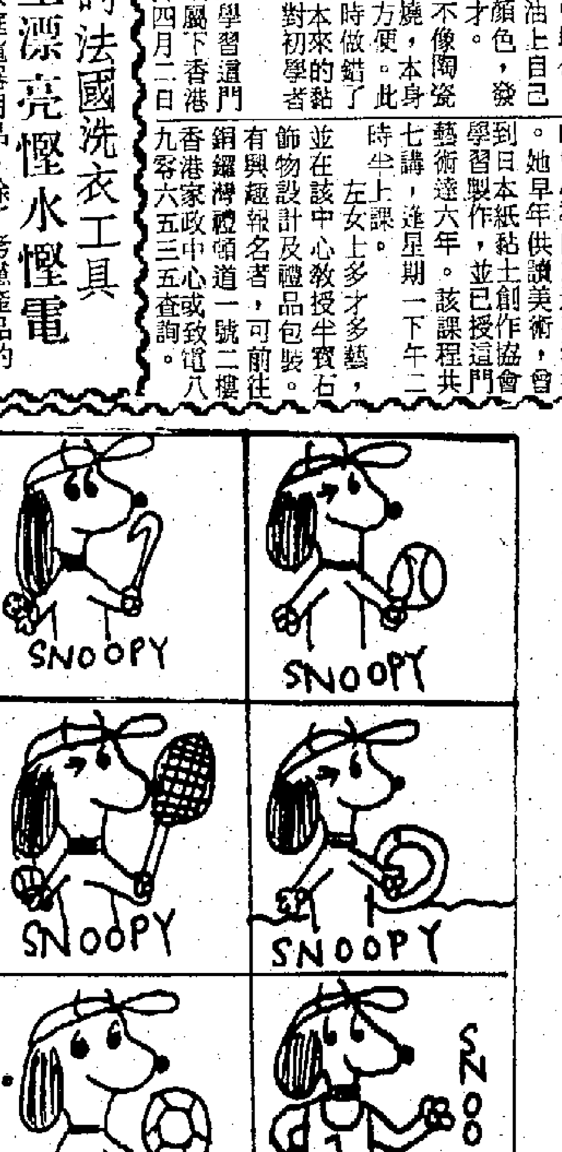
·鍾詩敏·（劉皇發夫人小學）

我飼養的寵物是一隻雌性的松鼠狗，名叫多利，我飼養牠已有四年了。

多利有一對黑色的大眼睛一身淺棕色的長毛，性情溫順，牠喜歡吃牛肉和雞肉。

多利很頑皮，時常跑到我的睡房玩耍，有時還會把我的洋娃娃弄污，令我啼哭，雖然牠那麽淘氣，但牠也有可愛的一面，例如我每天放學回來時，一踏進家門多利就撲過來，不斷擺動着牠那短而多毛的尾巴，像要歡迎我放學回來似的，使我感覺到養動物的樂趣。可惜由於房屋條例，多利已在兩年前被媽媽送到姑母家飼養，現在我仍經常到姑母家探望牠哩。

活潑的史露比



黃翠茵（聖士提反小學）

日股再崩跌透視

投機性賣盤財政困境消息與日圓疲弱引起拋售

山一證券楊澤羣說大市墜入下降軌道難有指標水平可言
日興證券末廣里望認爲東京股價下支持點是二萬九千點
日匯若跌至一六〇線水平對日本出口貿易回復升勢有助
東瀛信託銀行基金經理坂本表示大市實在太弱走勢不容推測

（特訊）日經平均指數於昨（十九）日創出歷史上第三大跌幅（以點數計），緊跟二月廿六日跌市之後。是日下跌一三五三點二〇或百分四點一五，跌破了三萬二千點，以三一二六三點二四收市。

是日東京股市大幅下跌，主因是拋戰賣盤出現，加上股市投機財團財政陷入困境的消息傳出，使東京股市持續下跌。此外，日圓疲弱和債券價格偏低，亦觸發拋售浪潮。

雖說經歷過二月廿六日一五六九點一〇的大跌市，投資者相對不太過震驚，但市場一片愁雲慘霧。日本證券界人士對短期市勢亦表示難以看好，甚至有人估計二萬八千方是支持點。山一國際公司副董事楊澤羣東認爲大市既然墮入下降軌上，很難有甚麼指標水平可言。日興證券（亞洲）公司投資顧問部總經理末廣里望則認爲，從技術理論來看，下一個支持位是二萬九千點，未來兩個月亦很難有所振作。

楊澤羣重申構成跌市的主要因素，仍然是日圓偏低（昨日爲一五三點五五），油價，通脹及利率步高。近期市場傳聞很多大企業的特別金錢信託基金擬於三月底陸續解約，這反映出他們對未來大市悲觀失望。這無疑令股市失去推動的力量。

楊澤羣表示，處於目前的弱勢，投資信心不易振作，再者是金融市場千變萬化，對於墜入下降軌上的日本股市判定甚麼指標已無意義。

末廣里望則從技術上估計下一個支持點爲二萬九千點。這是基於目前正處公司財政年度結數期間及各大企業即將發表，故大市表現之力及淡靜。本月尾至五月成交量相信祇能是平常十億圓之一半左右。再者是日圓還會再跌，甚至貶至一六〇圓水平。目前在日本市場上的外資經紀越來越多。他們慣於期指套戥的投資手段，這無疑加速大市下跌。處目前的弱勢，四大證券即使托市亦很難起到甚麼作用。現在惟有希望日圓的大幅貶值，而令美國等貿易伙伴作出支持，因爲弱勢日圓會令日本出口貿易回復上升。故此相信若日匯跌至一六〇水平，不曾是日本本身還是美國都不願見到的。另外，四月公佈業績後，局勢趨明朗，令大市會有回升可能。

東瀛信託銀行基金經理坂本表示未來大市走勢已不容推測，因爲大市實在太弱了。若然要估計的話，大市會續跌至三萬點方有支持力。另外一些經紀甚至悲觀地認爲下一支持點是二萬八千點。

隨棉毛料漲價 各混紡紗訂價報起

亞麻市亦移上 紡織業生產仍平慢

（特訊）最近一般紡織初級原料供應訂價回升，除了棉花及羊毛價格報高之外，聚酮棉，快巴棉，亞麻等訂價亦回起。半製品棉紗，混紡紗訂價亦告提高，使到棉織品產銷成年上升。

據紡織原料入口商透露：最近紡織初級原料供源訂價回升，除了棉與羊毛訂價續告提高之外，聚酮棉，快巴棉，亞麻等訂價亦報高，台灣聚酮棉每公斤一元五角美金，快巴棉每公斤二元二角美元，中國東北亞麻每公斤一元二角美金。由於初級原料訂價提高，半製成品供源訂價亦跟起，巴基斯坦廿一支上檔棉紗每包報價四百一十美元，中檔棉紗每包報價三百九十美元，台灣六五×三五成分的四十五支，混紡紗每包報價五百五十美元，一一〇×七六H一G胚布每環報價五角八分美金，中國大陸十一文雙股棉麻混棉紗每斤二元二角美金，廿一支雙股棉麻混紡紗每公斤三元美金。

紡織原料入口商指出：目前本港紡織工業生產仍慢，需用初級原料及半製成品減少，從大勢觀察，第二季生產比較第一季不會有明顯好轉，第三季生產好轉的可能性較大。

東德大選結果刺激國際金融

馬克跌破一六九關 日圓升越一五三錢

加息未明日股大跌日圓更沉
政局影響澳紐元及英鎊市值
外幣買賣活躍間接支持港市美元價

（特訊）受到東德大選結果的刺激，美元兌馬克跌破一點六九關口，兌日圓卻升越一五三。業內美電回升，其他主要外匯價曾微挫，港匯指數守原。

一家歐資銀行外匯交易員表示：中午前受到東德大選結果的影響，西德馬克帶動市內的交易。在投資者的吸納下，美元市開市即由上週近一點七水平跌至一點六八四〇馬克，但中段後有獲利回吐，午後馬克稍爲回軟。而午後買賣則受到日圓的支配，隨着東京股市的急跌，日圓受到沽售壓力。

一美資銀行外匯交易員認爲，由於日本股市疲弱不堪，提高貼現率的可能性不大，美元短期內會有機會升上一五五日圓水平。至於西德馬克短期內則可保持強勢，但以市內的交易情況看，馬克對美元的上升潛力亦受限。

昨日美元收市價與上週（括號內數字）比較：兌一點六八六三馬克（一點六九八六）；兌一五三點四〇日圓（一五二點三〇）；兌一點一八三〇加拿大元（一點一八二五）；英鎊兌一點六一五〇美元（一點六二〇）；澳洲元兌〇點七五三〇美元（〇點七五二七）；紐西蘭元兌〇點五八五八美元（〇點五八七四）。

外匯業人士續稱：澳洲的大選迫近，加上利息前景看跌，使澳元缺乏吸引力，英國執政黨聲望大跌與新年度預算案公佈在即也使英鎊保持近期的弱勢，而紐西蘭今日亦有重要的經濟措施公佈，加上澳元軟令紐元亦被拖低。加元受到近日的持續獲利回吐影響而走低。美電由於其他外幣買賣活躍的間接支持下回升。

昨日美電開七八一點一〇至七八一點二〇開成，最低七八一點〇八至七八一點一八，收市最高七八一點三〇至七八一點四〇，比上週升〇點一五港元。英鎊成一二點六二〇，跌〇點〇二港元。馬克成四六三點三〇，升三點四〇港元。日元成五〇九點三〇，跌二點〇七港元。

其他主要外匯價，加元兌六五九點五〇，跌〇點七〇港元。澳元兌五八九點一〇，升〇點七〇港元。紐元兌四五七點六五，跌〇點七〇港元。法國法郎兌一三七點〇五，升一點六五港元。瑞士法郎兌五一八點四〇，升〇點八〇港元。星坡元兌四一七點二五，跌〇點二五港元。

港匯指數報一一〇點五，無升跌。

同業拆息稍見閃縮 中長錢均升過九厘

歐亞元息稍跌十六分一厘 反映人心認爲美貨幣政策不變

銀行同業拆息略見閃縮，隔晚錢及一個月期拆息回跌，兩個月期以上拆息則企定。

昨日隔晚錢開八厘九三七五，最高九厘四三七五，最低八厘三七五，收市八厘七五，回跌四分一厘；一週錢拆九厘一二五，升八分一厘；長錢拆息，一個月期九厘一二五，跌十六分一厘；兩個月期九厘一二五，三個月期九厘一二五，六個月期九厘二五，均無升跌。

歐元與亞元利息稍回跌十六分一厘，原因是上週五美國公佈的多項經濟數字比市場所預期的利好，而數字顯示聯邦儲備局會樂意維持現行貨幣政策不變，而上週五美國債券價格應聲回升。

亞洲美元利率，一個月期八厘〇六二五，兩個月及三個月期亦爲八厘〇六二五，六個月期八厘〇六二五，九個月期同爲八厘一八七五。

歐洲美元利率，一個月期八厘四三七五，兩個月期八厘半，三個月期八厘半，六個月期八厘六八七五，九個月期八厘八一二五，十二個月期九厘。

亞運會將成另一刺激 南韓遊客增長樂觀

今年在北京舉行的亞運會將以南韓職人員及觀衆往訪最爲活躍，間接促使南韓遊客訪港增勢更銳。

（特訊）南韓近年在經貿旅遊上的活躍對本港旅業增長助益不淺，而今年在北京舉行的亞運亦將吸引大批南韓遊客前往，對本港旅業的增晉亦將更爲可觀。

據旅業人士指出，近年南韓遊客訪港愈趨活躍，至要原因是在於南韓經濟已具規模，國民消費力增加，而最重要的是八八年底開始放寬國民的外遊限制，以致在去年來港的遊客在一年間大幅上升，今年訪港南韓遊客總數達十六萬六千人次，對正受六·四事件影響而減退中的本港旅業產生重要的支持作用。

至於今年南韓遊客訪港情況，業商估計仍將會有樂觀的增長，特別是今年在北京舉行的亞運會，南韓本身將會是一個主要的參予國家，屆時須訪北京的南韓運動員及支持觀衆將會甚爲踴躍，順道觀光的遊客亦將不少，間接亦將使途經本港的南韓遊客大爲增加。

除南韓外，其他亞洲地區在亞運期間派員前往北京比賽亦同樣有助於經旅遊客的增長，但數量方面預料不會像南韓一樣龐大，原因亦是因爲南韓對此次北京亞運是較爲重視。

去年南韓遊客佔本港遊客總數雖只有百分三點一，但增長幅度則高達百分六十四點八，旅業人士普遍預計南韓將日漸成爲本港主要遊客市場之一。

本港外幣行情

90年3月19日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.90	781.40
美鈔	每百	779.70	780.70
美單	每百	780.30	781.30
英鎊	每鎊	12.59	12.65
加拿大元	每百	659.50	661
西德馬克	每百	462.70	464.20
瑞士法郎	每百	518.90	520.40
法國法郎	每百	136.50	138
荷蘭盾	每百	410.90	412.40
澳洲元	每百	587	588.70
紐西蘭元	每百	457.50	459.20
日圓	每萬	511.50	513
台幣	每百	28	30
菲律賓披索	每百	32.50	35
馬來西亞元	每百	287.20	288.70
新加坡元	每百	416.40	418.40
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	38	49
南韓紙	每萬	110	118
E.C.U.	每個	9.410	9.425
港幣兌人民幣	每百	60.33	60.63
港匯指數		110.5	（平）

港元外幣存款利率收市行情

1990年3月19日

貨幣單位	一個月	二個月	三個月
港元 公會訂價	6.00%	6.00%	6.50%
港元 50萬元或以上	8.875	8.875	8.875
美元	8.0625	8.0625	8.0625
英鎊	14.5625	14.625	14.75
日圓	7.0625	7.0625	7.125
澳洲元	15.00	14.75	14.625
西德馬克	7.5625	7.5625	7.75
加拿大元	12.625	12.625	12.625
紐西蘭元	12.625	12.75	12.75
E.C.U.	9.875	10.00	10.0625

美元強勁走勢 對美貿赤不會有負作用

美財長有如此看法

（華盛頓電）美國財政部長布雷迪說，他不認爲最近美元走高對今年美國貿易赤字會有負面影響。

布雷迪在美國全國報紙協會演說後告訴記者：「我聽到諸多有關美元上揚的說法，但他若回顧一年半以前並觀察這段期間的美元走勢，就可看出美元的穩定性。雖然有些日子美元走高，其他時候卻回跌。」

他說：「回顧一九八八年迄今的走勢，你會發覺美元匯價仍有相當穩定，這正是我們一心想達成的目標。」美元走堅可能導致美國貿易赤字惡化，因爲這會降低進口產品成本並升高美國出口產品的價格。

商務部指出，去年美國經常帳赤字較一九八八年縮小一六%，成爲一〇五九億美元，主要應歸功於去年第四季美元下跌。然而幾週來美元走勢已再度轉強，令人憂慮會對今年美國貿易收支產生負面影響。

央行支撐 台幣報穩

（特訊）台北三月十九日電：台幣兌美元收市時企穩，收市時仍以二六點四八一美元。與上週收市價相若。

外匯經紀表示，美元商業性需求仍勁，但在央行積極干預下，令台幣兌美元企穩，估計央行拋售一億五千萬至二億美元支持台幣，而央行干預行動，短期料會持續。

全日匯市共成二億五千九百萬美元，去週末成二億五千八百萬美元。

巴紗對港供應漲價 每包再提高廿美元

巴棉價升使巴紗生產成本增加
國際漲價內地紗價行將調高

（特訊）最近巴基斯坦棉花價格上升，棉紗生產成本增加，且因南韓，台灣，東南亞向巴基斯坦購買棉紗較多，刺激巴基斯坦棉紗對香港供應訂價報升，每包比本月初提高二十美元。

據巴基斯坦棉紗入口商透露：巴基斯坦棉花最近價格上升，主要受收成減少的影響，使到棉紗生產成本增加，除了國內織布業需用棉紗之外，日本，南韓，台灣，東南亞向巴基斯坦購買棉紗較多刺激巴基斯坦棉紗對香港供應船訂價報升，四至六月，十支空氣紡棉紗每包三二〇美元，十支環錠紡棉紗每包三六〇美元，十六支環錠紡棉紗每包四〇〇美元，廿一支環錠紡棉紗每包四三〇美元至四四〇美元，二十支精梳棉紗每包五八〇美元。與本月初報價比較，每包提高二十美元。

入口商指出：去年下半年至今，巴基斯坦棉紗來港增加，每月平均進口棉紗接近二萬包，佔進口棉紗總量百分之三十左右，但尚未能與中國大陸棉紗進口量相比，巴基斯坦棉紗品質較爲均衡，不若中國大陸棉紗品質參差，但價格則與中國大陸好質棉紗大致相同。現在巴基斯坦棉紗訂價提高，今後幾個月港商訂購或多少受影響。

現在巴基斯坦棉紗市價，尚告穩定，空氣紡十支每包二、六〇〇元，環錠紡十支每包二、九五〇元，十六支每包三、二五〇元，廿一支每包三、二〇〇元至三、二五〇元，二十支精梳每包五、一〇〇元。

入口商又稱：中國大陸棉紗最近訂價未有變動，但四月中在廣州舉辦的春季交易會，棉紗訂價是否提高？值得注視。由於國際棉花價格比今年一月上升百分之十，估計棉紗訂價將會提高。

怡富德國基金 獲准在港推出

港人可參與東歐經濟發展

怡富德國基金已獲證監處批准在香港推出，使本港人得以參與西德在帶領東歐改革之際的經濟發展。該基金主要投資在西德有重要業務或以該國爲基地的公司股份。該基金同時亦會投資於奧地利股市，奧地利股市去年增長逾一倍，同時地理優越，貿易前景頗爲倘麗。

怡富單位信託基金公司董事侯德利說，該基金一月設立以來，投資者的反應異常理想，西德是最積極參與及亦將是得益最大的歐洲國家。

「德國公司大都擁有充裕資本儲備，參與東歐國家在重建經濟時所須進行的建設項目。尤其是在東德，由於沒有語言及文化上的隔膜，西德及奧地利所扮演的角色特別重要。」

侯德利說，在發達工業國家當中，西德的經濟表現至爲理想，九十年代的展望亦甚樂觀。

「企業盈利增長預測爲百分之十至十五之間，較最多只能達百分之五的美國及百分之十的日本都要優勝。」

「在預期通脹率僅爲百分之三點五（美國百分之四點三，英國百分之五點五）的低水平下，西德的國民生產總值增長將在百分之三點五至百分之四之間（美國百分之二，英國百分之一）。」

「西德有強大的經濟基礎迎接東歐開放及東西德經濟匯合的挑戰」。

侯德利說，雖然怡富已有「怡富歐洲」及「怡富大陸歐洲」兩種基金，但「怡富德國」基金是該公司首個以單一個歐洲國家爲投資對象的基金。

「三種基金均由在歐洲有廣泛業務的羅拔富林明，即怡富的母公司之一，負責投資提供顧問服務」他說。

在過去兩年，「怡富歐洲」及「怡富大陸歐洲」基金分別錄得百分之四十三點七及百分之四十點三的增長（以美元計）。

富林明業務遍及世界各地，在整個歐洲大陸包括法蘭克福設有辦事處，該公司管理的資金達四百五十億美元（三千五百億港元）。

東德保守派大選獲勝後 西德金融股票市勢勁升

美元兌值走向暫難穩定
三個月間西德股價已升三成四

（路透社波恩電）金融市場人士說，東德保守派在首次自由選舉中取得取勝利後，預料西德貨幣市場和股票市場將會受到鼓舞強勁上升。

東德保守派聯盟選舉勝利，清楚地顯示東德人民擁護自由市場經濟政策。

西德商業銀行經濟學家比治說：「西德馬克和股票市場將會上升。」

美國銀行經紀辛達迪說：「預測西德馬克會有一段時期保持強勁，而股票市場的DAX指數也將會有一段時期上升。」

東德大選前，大多數民意調查顯示保守派聯盟所獲得的支持，和另一主要政黨——社會民主黨不相伯仲，但還會嘗試成立一個有廣泛基礎的政府。

東德舉行大選前，西德金融市場走勢不穩定。美元強勁令馬克不穩。

去年十一月九日，東德結束斯大林式鐵腕統治和向西方開放邊界後，西德貨幣和外匯市場出現過一輪狂喜，但這種情緒現在已平靜下來。

柏林圍牆崩潰後的三個月內，西德股市急升了百分之卅四。東德經濟回復生氣，會爲很多西德公司帶來好處，因而吸引大量投資者，尤其是外國投資者。

法通脹率逾百分三

（巴黎電）法國國家統計所宣佈，二月份法國的消費物價上升〇·四。年率較百分之三·四。以半年計算，法國的通脹年率爲百分之一·五，低於西德的百分之二，美國的百分之二·五，和意大利與英國各爲百分之三·六的通脹年率。

港匯指數

（特訊）一九九〇年三月十九日（星期一）港元貿易加權兌率指數爲一一〇點五〇，比上週六指數無升跌。

黃金期貨（美元·安士）	開市買賣價	結算價	變動	最高	最低價	成交
90年3月	402.0/403.0	402.5	+2.0			
90年4月	404.0/405.0	404.5	+2.0			
90年5月	406.0/407.0	406.5	+2.0			
90年6月	408.0/409.0	408.5	+2.0			
90年8月	412.0/413.0	412.5	+2.0			
90年10月	417.0/418.0	417.5	+2.0			
90年12月	421.0/422.0	421.5	+2.0	421.5	421.5	4
91年2月						
黃豆期貨（六十公斤 港元）						
90年3月	145.2	142.6	−2.6	145.6	142.6	116
90年4月	147.0	146.6	−0.4	147.0	146.2	4
90年5月	148.8	148.6	−0.2	148.8	148.4	6
90年6月	148.0	147.6	−0.4	148.0	147.6	8
90年7月	148.2	148.0	−0.2	148.2	147.8	87
90年8月	149.2	148.2	−0.8	149.2	148.0	84
總成交						305
原糖期貨（磅 美仙）						
90年5月	16.13	16.26	+0.29	16.26	16.13	46
90年7月	15.97	15.90	+0.35	15.97	15.90	101
90年9月	15.99	15.83	+0.25	15.99	15.83	257
90年10月	15.56	15.43	+0.37	15.58	15.43	561
91年1月	14.40	14.34	+0.15	14.40	14.29	254
91年3月	14.46	14.30	+0.13	14.46	14.17	568
總成交						1789
港元利率（每點二十五元）						
90年3月	9050 9080	9072	+4	9076	9072	395
90年6月	9045 9070	9058	0	9065	9058	77
90年9月	9030 9070	9055	+5	9055	9055	1
總成交						473

19/3/90

香港黃金及白銀市價

1990年3月19日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3729	3739	+21
期金（4）月	404.50	404.50	+2
本地倫敦金	400.6/1.1	401.5/402	+2
飾金	4000	4000	--
飾白金	5150	5150	--
白銀	399	399	+1
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3735	3745	+17
富格林	3100	3120	+10
金楓葉	3240	3250	+10
鴻運金	3240	3250	+10
鷹揚	3240	3250	+10
銀條（十両）	499	505	--

利昌金舖有限公司提供

東京匯市 美元越一五三

創三年來最高位 股市大跌爲日圓遭受拋壓主因。

（特訊）東京三月十九日電：美元在東京外匯市場收市升上近三年來最高位，收市價兌一五三點五五日元，上升一點〇五日元，其後在開市時美元兌一五二點四八日元，其後在一五二點三五至一五三點八之間上落，此爲八七年三月十二日以來最高價，當日收市價爲一五三點六九日元，中間交易價爲一五三點七日元，全日共成九十二億日元，上日則成七十六億五千四百萬日元。

外匯經紀表示：日本股市大跌，觸發美元買盤如潮水般湧至，而日經平均指數跌一三五三點二，收市報三一二六三點二四，央行入市干預，但效果不大。

歐洲金融早市 美元閃縮 金價企穩

市場正評估東德大選及日股大跌的影響。各匯市暫無明確方向。

（特訊）倫敦三月十九日電：美元在歐洲外匯市場走勢互有上落，金價變動不大。

外匯經紀表示，現時投資者仍在評估東德大選結果及日股大跌對金融市場之影響，所以匯市暫時仍無明顯去向，交投平淡。東德保守派選舉勝出，對馬克有穩定作用，但投資者仍關注西德貨幣統一會造成何種程度之影響，但部份則對此表現積極性評估。

倫敦英鎊兌美元由一點六二三五下跌至一點六一四美元。

美元兌馬克由一點六九四五下跌至一點六八七三，美元兌瑞士法郎由一點五〇八上升至一點五〇八五，美元兌法國法郎由五點七二四五下跌至五點七〇二五，美元兌荷蘭盾由一點九〇〇七下跌至一點九〇〇五，美元兌里拉由一二五一下跌至一二四五點五，美元兌加元由一點一八〇二上升至一點一八五五。

倫敦黃金開市每安士由四〇〇點五上升至四〇一點五美元，中午訂盤價爲四〇一點二五美元，蘇黎世每安士仍報四〇一美元。

倫敦白銀開市每安士仍兌五點一三美元，蘇黎世每安士由五點一四下跌至五點一三美元。

倫敦白金開市每安士由五〇五點五下跌至五〇三點五美元，蘇黎世每安士由五〇五點五下跌至五〇四點五美元。

市內承接無力 澳元匯走軟 紐匯亦下挫

澳洲大選前後，市場對澳元看淡，跌破七十五美仙並不爲奇。紐元亦有沽壓，市場觀望五週官方經濟報告料涉及電訊私有化決定。

（特訊）雪尼十九日電：東德大選的結果促使主要貨幣表現波動，加上東京股市大跌，此間外匯市場澳元交易呆滯，觀望氣氛濃厚。

東德保守聯盟在大選中勝出，與東京股市大跌百份四點一五，刺激美元在東京市場收市兌日圓升上三年來最高位。

澳洲元開市時兌〇、七五二一至二八美元，最低報〇、七五一〇，收市爲〇、七五一三至一〇，比上週五收市價〇、七五四三至五〇，下跌〇、三七美仙。

外匯商稱：市場估計澳洲在廿四日大選後數週利息將進一步下降，爲澳元走軟原因，而在大選前澳元跌至七十五美仙或以下水平未能排除。

一經濟分析家認爲，大選後澳元會否出現失控的下跌風險，在於當局如何處理經濟問題，今年澳元表現較趨穩定，在大選前後跌兌〇、七四〇〇美元水平並不爲奇。

威靈頓十九日電：紐西蘭元在本地的沽壓下，市內交易活躍，澳元下跌是影響因素之一。紐西蘭元開兌〇、五八七七至八七美元，收兌〇、五八五二至五三，比上日收市價〇、五八八三至九〇，下跌〇、三一美仙。

外匯商指出：紐元整日被穩定地沽售，而出口商則不再買進。預料未來一日紐元將在〇、五八五〇至〇、五八八五美元之間上落。

日本產業設備投資額 去年末季達最高峰

（東京電）根據日本大藏省十四日公布的企業統計，一九八九年最後一季（十至十二月），產業全體的設備投資額較前年同期成長二四·六%，達十三兆四五八七億日圓，爲有史以來最高水準。

去年最後一季的投資特色爲：無論製造業或非製造業都達高水準；設備投資的目的除加強生產能力外，對研究開發、自動化設備的投資也大幅增加。

企業全體的經常利益較前年同期增加一〇·二%，營業額成長六·七%。大藏省認爲「以上成果顯示日本經濟正順利擴大，景氣也未呈現過熱感覺」。

製造業的設備投資額達四兆八三三〇億日圓，成長二一·七%，已連續九季出現較前年同期成長，非製造業的設備投資則達八兆六二五七億日圓，且較前年同期成長二六·二%，爲最高紀錄。至此，非製造業已連續十九季成長，連續二位數成長的佳績。隨投資大幅成長，產業全體的長期貸款也較前年同期增加十五·六%。

此外，建設業等爲避免人手不足，設完工期，因而增加工程預造品，導致庫存投資額達七兆六八六億日圓，較前年同期增加八九·八%。對此現象，大藏省並不在意，認爲「就庫存水準本身而言，目前仍然很低」。

推廣用玉米釀啤酒輔料

（北京電）經工部門消息，中國部分地區近年來開始推廣用價格低廉，資源豐富的玉米代替大米做輔料釀造啤酒，據吉林省長春啤酒廠的實踐，使用玉米做輔料成本低，每噸啤酒比用大米做輔料成本低四十元。生產一萬噸啤酒如用玉米做輔料，可節約大米五百噸。

紐倫堡及紐約玩具展反映 今年玩具仍以傳統作主流

海外定單推遲，目前產銷平淡。玩具製造商參展返港表示，美、歐玩具展未發現突破潮流玩具，本年仍以傳統作主流，廠商接單疏落，上半年較平淡，預計下半年始興旺。

（特稿）一年一度世界最大的紐約和西德紐倫堡玩具展覽會已相繼結束，本港玩具參展商歸港後，認爲雖然看不到有突出的流行性新產品推出以衝擊本港傳統玩具。然而從展會上接單情勢的反映，足顯示今年歐美玩具市場會受經濟放緩的連鎖影響而令上半年玩具出口趨於平淡，起碼要推遲至下半年始能逐步回復暢旺。

據本港著名嬰孩，學前兒童益智玩具及歐式新穎女孩電動多功能以及多采多姿美容化粧塑膠玩具製造商——保佳實業有限公司董事總經理鄭鍾威於歐洲紐倫堡參展返港稱，這個展會最能反映玩具趨向和歐式走勢並窺視今年並未發現有任何新設計足以領導玩具潮流的產品衝擊市場。展品大部份受歡迎者仍以創新設計富教育、益智、及趣味濃厚的傳統玩具居多。換而言之今年從美、歐兩大世界性玩具展中所見的玩具款式品種設計變動不大。按此形勢今年世界玩具市場是頗有利以生產傳統玩具爲主的香港。鄭氏說，只不過由於歐、美經濟今年進一步放緩，大多數海外入口商落單訂購玩具稍爲推遲，上半年產銷極爲平淡，下半年才有較大轉機。

對於歐洲共市素來對玩具安全標準要求甚高，尤其是嬰孩及兒童玩具，基於目前是共同體單一化的前夕，該市場到目前爲止有否對外來玩具輸入作出安全標準指引？鄭鍾威表示，雖然歐洲一向對進口玩具的安全要求甚爲嚴格，但在目前階段有關方面仍未作出明確安全標準指引，現時本港製造商多是透過當地貿易伙伴提供安全標準訊息。鄭氏說，九二年歐洲共市一體化後，可以肯定將來對外來玩具的安全標準執行更嚴。

談及該公司著譽國際市場的玩具品種以邦些爲主，有關市場發展業務概況，以及生產線情況方面。鄭鍾威說：保佳實業公司從一九七七年成立以來，在生產不斷改進中而呈現在，主要產品分兩大類，一、創新設計傳統性兒童及嬰兒玩具。品種包括兒童學前益智（PRE-SCHOOL TOYS）及嬰孩（BABY RATTLE SET）產品，諸如手拉動及電動塑膠車仔、飛機、船、小槍、積木、砌圖、趣緻性公子、遊戲機、洋娃娃、茶具、廚具、膠波、電話聽筒、搖玲、益智教育性衛生護理用品玩具、打字機塑膠玩具等，種類繁多。二、女童趣緻飲物（GIRL & BEAUTY SET）玩具。包括大型多功能電動玩具和女孩套裝化粧美容玩具之家庭電器用品廚具、浴室、美容化粧、睡房寢具組合玩具，多功能傢具電動吸塵機、洗衣機、焗爐、微波焗爐、萬能攪拌器、大型套裝美容化粧箱、午餐盒餐具、咖啡壺、睡房床具傢私、化粧禮品、盒、鏡、梳、手袋、銀包、飾物等塑膠玩具。以上產品百分八十直接設計，只有百分二十受國際著名（OEM）委託生產。產品大部份輸往美國、英國、法國、德國及意大利，近年擴展日本也取得頗大成就，尤其是流行性玩具。最近更獲日本著名貿易商委託及合作取得二千萬港元的訂單。至使該公司今年營業可增長百分三十突破八千萬港元。

對於有關生產線方面，該公司除在本港設有廠大自置廠房，業務總樞紐以及貨倉、獨立（R&D）產品研究發展部門外，在國內深圳特區之上步區及西鄉並設有兩間龐大現代化廠房及員工七百名和先進機械設備。最近又擴充二萬呎新廠房，國內加工廠面積廣達八萬呎。總投資千多萬元業經落成並投入生產。鄭氏說，由於香港是世界玩具生產中心，所出品之傳統玩具每年有一定的銷場，如國內政局能繼續開放及穩定，該業將會有更大發展。（鄭雲）（九〇·三月十九日）

保佳實業公司董事 總經理鄭鍾威

商舖空置壓力增加

連鎖店擴充步伐放緩

商場舖位租售市道亦欠佳，尤以一些非新型綜合性商場及非位於購物旺區之商場爲然，估計商舖在經濟與市民消費均減弱下，空置率會有上升壓力。

（地產專欄）受市民消費力減慢影響，對商舖及商場舖位租售已構成壓力，尤以一些非新型綜合性設計及非位於購物旺區之商場舖位更少人問津，業主降低租售價對出租助力亦不大，而不少零售飲食連鎖店放慢擴充速度，也對商舖租售有不利影響的。

現時除面向大街之獨立舖位空置出現上升外，商場舖位租售情況更弱，目前市場正在放盤的大型商場物業，包括中區華聯銀行舊址，退齡大廈地下店舖，地舖及閣樓等，而放盤出售的物業則包括中區富德商業大廈地下至三樓及四樓、勵精中心地舖及一樓平台。青山道金盟商場地下五個舖位、一樓三十個舖位、二樓及三樓全層，北角馬寶道國賓大廈商場等。

上述這些放盤出售或招租的物業，面積由數千平方呎至數萬平方呎不等，而面積最大爲北角國賓大廈商場，商場總面積達四萬多平方呎。

這些放盤出售或出租的大型店舖物業，不少是在農曆新年前已推出市場，但由於農曆新年後，地產市場已存在不明朗氣氛，因此投資者普遍存着觀望態度，以致上述放盤的物業，至今仍未能成功售出。

出於目前市道欠理想，故不少業主已在考慮改變策略，將這些大型商場間細爲各個小舖位推出，希望能夠吸引小租戶。

商位招租情況欠佳，主要是市民經歷去年北京六·四事件後，消費興趣已下降，而經濟放慢亦不利消費信心，加上外來遊客仍未恢復去年六·四前水平，以致對一些百貨零售及服務行業擴張已產生壓抑作用，其中如銀行、連鎖快餐食肆、零售連鎖店亦暫緩擴充步伐，少了這批主要租戶，令商舖租售情況亦陸續有出現了。而商場店舖已不如過往活躍，旅遊及購物旺區商舖空置不太受一些中小型百貨零售商歡迎，因此當經濟前景不明朗時，商戶擴充或新投資均見審慎，以致打擊商舖租售市道，雖然有部份業主願降低租售價吸引用家，但礙於消費形勢欠佳，對商舖空置上升形勢改善作用不大。（江亮）

華僑經濟

大陸消費市場出現 擺脫疲軟走向復甦信號

（中國通訊社北京電）此間經濟分析人士表示，一度冷清的彩色電視機市場最近出現了銷售回升的勢頭，這無疑是中國消費市場擺脫疲軟，走向復甦的信號。

據提供資料表明，上海、遼寧、河北等省市的市場商業零售彩電的日銷量近月來不斷增加，一些城市每日銷售彩電達二、三百台，近期旺銷勢頭繼續上升。

行家們在分析彩電市場回升原因時說，由於受匯率調整的影響，國家對進口彩電控制更嚴，因此出現購買熱。此外，農村市場得到開拓也是重要原因，上海市政府決定由商業貼本拿出三萬台彩電，以每台平均低於市場二百元的價格賣給農民，刺激了農村銷售。

分析人士指出，當前的國內市場表面疲軟，深層偏緊。隨着國家調整產品結構，繼續理順物價和社會購買力的回升，市場將活躍起來。目前，電冰箱等家用電器在一些城市已經開始旺銷。據透露，今年國家將提高輕工市場有效供給水平，重點開拓的國內市場在農村，重點開拓的國際市場在歐、美和中東地區。

因應澳洲經濟放緩 選舉後澳洲即削減利率 財長分析大選前後利率的形勢

（美聯社杜瑣斯堪培拉電）澳洲財長基廷表示，如果工黨政府在三月二十四日的全國大選中再度當選，則澳洲利率會在一兩週內下挫。

基廷重申，如果他不是要參加未來數週的競選活動，則他會向中央銀行說，經濟緩慢至足以使利率再度放鬆。在澳洲有以下的慣例：在競選期間，政府不會重大修改政策。

貨幣政策在一月和二月份放鬆。差不多兩年來，政府透過收緊信貸，試圖壓抑通脹和進口，導致利率回升。

他說：「如果不是在進行選舉，目前會見到利率進一步下挫。我們將向中央行建議，說經濟在干預的階段軟化，因此有進一步餘裕去削減官方、市場和零售利率。」

他說：「那將在三月二十四日後不久發生，可能在一兩週內。經濟正在放緩，因此對利率所支付的息口無須那麼大。」

此外，基廷電視訪問說：「由於經濟放緩，選舉過後，可見到官方利率進一步削減。我已與中央行談過，我肯定中央行也有相同的看法。」

「那意味將見到貨幣市場票據的孳息可能進一步下挫，而我們將開始見到那會流入零售（利率）環節。」

（坎培拉法新社電）澳洲財長基廷說，執政工黨如果在三月廿四日大選中勝出，澳洲利率幾乎肯定會立即調低。

基廷說，財政部將向中央銀行反映，指澳洲經濟已放緩，因此央行和市場利率應該需要進一步下降。他說，只要工黨在大選勝出後的第一個星期或第二周，當局就會再次減息。

另一方面，澳洲反對黨發言，如果贏得大選，會取消由日本贊助提出建造一個現代科學城的計劃，澳洲和日本政府建議發展一個高科技和強調環境保護的城市，居民以移民為主，澳洲人佔百分之廿五，歐美移民各佔百分之廿五，其餘四分之一是日本移民。

國際商品簡訊
大馬膠產報減五點八 利馬銅礦罷工即談判

（特訊）綜合昨（十九）日各地商品簡訊：

利馬：南方銅礦公司工會領袖表示，工會領袖們將在星期一會晤勞工部長尋求解決一週來的罷工。

吉隆坡：馬來西亞統計部說，一月份天然橡膠產量十二萬六千四百噸，較十二減少百分五點八。

坎培拉：烏干達國營電台報導，國際咖啡組織已指派工作隊主持本週在倫敦與蘇聯代表進行討論以期鼓勵蘇聯參予該會。

墨爾本：澳洲導電冶煉廠宣布由廿日起調高坎培拉出廠銅價至每噸三五六〇美元，升二十元。

布里斯本：艾坎礦場公司說，由廿日起調高銅綫價至三五五〇美元，升五十元，標準銅錠三七七五，升五十。

吉隆坡：馬來西亞官員說，大部份橡膠生產國已建議舉行部長級會議討論加強他們的地位。

港金價反彈廿一元
收市價三七三九波幅十三元最高三七四一，為近十日來的高位。本港倫敦金價重上四百美元關

（特訊）本港金銀貿易場九九金價昨日反彈廿一元，收市價三七三九，為近十日來的高位。本港倫敦金價則重上四百美元大關。

昨日九九金開市價三七二九，較前市收市價高十一元。稍後跌落三八二八最低價，又扳上三七三九，上午收市三七三四。下午做價緩升，最高三七四一，收市價三七三九。較上日開市價高十元，較前日收市價升廿一元，低息八元，波幅十三元，堪內交收一千兩。貿金收市買賣價分別為三七三六及三七四四元，升十九元。

受東德保守黨在選舉中獲壓倒性勝利的消息影響，馬克昨日在東京市場兌美元大幅上升，但美元兌日圓則急漲，達到一五三．五五的三年高位。日圓的疲弱是由於日本股市昨日再大跌一千三百五十多點所致。

形勢對金市的影響似乎越來越複雜。昨日金市回升，很大程度上是去週一度跌破三九八美元後的技術性反彈。值得注意的是，外匯市場及日本股市的不穩定，並未導致有大量資金流入金市。金市投機者似乎亦不憂慮日本人繼續拋金補股市的仔展倉，從而會抑低金價。

另方面，美國財政部長認為需要降低利率以刺激經濟增長，但似乎與聯邦儲備局的意見有分歧，暫時對金市無大影響。

食米實銷已減弱 市道呈穩中帶慢
基本存量近七萬噸 二季入口額擬合理調整

（特訊）昨（十九）日米市，穩中帶慢。入口米商十三家開盤，提沽食米廿五款，泰國米佔二十款，中國米佔四款，澳洲米佔一款。

據米業人士指出：目前食米實銷減弱，出於零售白米轉呈減弱，每星期出倉量由七千餘噸減至六千噸，現在已是季尾，基本存倉加上特別額，總量接近七萬噸，若非第二季入口額作出合理調節，則第二季食米存倉積壓較大。

成盤紀錄：泰國廿五公斤庄富貴花香米每担二七五元，金鳳新香米二六五元，藍鳳舊香米二六三元，青芙蓉白米二三二元，金鷹新香米二五〇元，金鷹舊香米二六五元，金嘉禾舊香米二六五元，金東新香米二四八元，金帆船新香米二四八元，青芙蓉香三號米二三二元，藍鳳團糯米二一九元，金椰樹骰仔米二一七元。中國金稻絲苗三〇〇元，江西絲苗二三四元，洪存絲苗二三五元，桂字絲苗二二七元，澳洲米碌一五〇元。

學聯機票
熱線電話：7253880
專售世界各地旅遊、商務、留學、探親、移民機票
● 代理各大航空公司機票，飛行網遍及全球
● 15部電腦直接訂位，可即時出票
● 訂位後亦可自由選擇到本公司任何分行付款及取票
代訂世界各地酒店及代辦各國簽證服務
89-AFL-06
學聯旅遊 旅行社牌照350181號
中環8107272 尖沙咀7303269 旺角3900421
觀塘7979123 荃灣4130660 銅鑼灣8339909

兩岸經貿管窺
中央集權緊縮經濟
人民生活水平每下愈況意料中事
面對東歐開放衝擊更怕改革起風波

北京所流行的一句雙關語正反映中國大陸人民對備受挫抑的經濟改革，在悲觀中帶有一絲希望的心態。

一名大陸記者指出，近來常聽到人們說，東歐的過去是中國的現在，東歐的現在是中國的未來。

過去十年來，中共率先試行多項經濟改革，而備受社會主義國家讚揚。而今，當東歐共產黨國家接二連三的勇敢邁開大步走向市場經濟體制之際，中共反而遠遠落後了。

中共強硬派領導階層已經停止以市場取向的經濟改革，至少未來兩年之內不會繼續推動。一心只求政經穩定的中共領導階層，已不可能再實施物價自由化，大而無當的國營企業民營化，以及其他由前中共總書記趙紫陽所支持的主要計劃。

該記者表示，中共領導階層不願像東歐和蘇聯一樣，付出改革代價。

中國大陸和外國的經濟學家皆預測，就長期而言，中國大陸將繼續推動改革，這或許會在新領導班子之下實現。經濟停滯，人口成長的壓力，以及生活水準的降低，最後將迫使中共重建經濟，一如今天的東歐。

今天，中共中央決策當局對經濟幾乎每一層面都重行控制。例如最近，中共當局宣稱，在未來兩年，它將實施強制性規劃，增加生產，縮小自由市場的範圍。中共當局將加強對主要公司的直接管理及批可投資決定的權力。

北京當局也將收回過去十年授予工廠經理與省級官員的經濟權。共黨幹部和黨營工會人員，在工廠內的影響力日益擴大。同時，中共當局漸漸收回各省的財務自主權。

中共也加緊控制大陸活力充沛的小型私人企業，嚴懲逃漏稅，以及力促數以千計的家庭企業和鄉村企業結束營業。

同時，北京當局否決了改革派所提，由市場供需決定物價的物價自由化計劃。非但如此，中共當局還對多項民生用品再度實施單一固定售價的制度。

中共領導階層也排除了企業民營化計劃。中國大陸在一九八〇年代中期開始試行工廠租賃，產銷契約與開放股權後，企業民營化是順理成章的下一步。

因此之故，大陸的工廠管理幹部，民間企業家，農人及投資者，對中共繼續推動經濟改革，追求經濟成長的目標，信心盡失。消費大衆由於担心在未來兩年內會出現大問題，而紛紛增加儲蓄。

中共保守派辯稱，為降低通貨膨脹，及施建經濟秩序，而實施了一年五個月的緊縮措施中，加緊控制是不可或缺的一部分。高壓政策抑制了通貨膨脹，然而隨着許多工廠關閉，失業率節節上升。近幾個月，大陸的工業十年來首次出現負成長。

一位西方外交官說：改革難免要冒些風險。然而中共領導階層一心只想維持經濟穩定，以避免引起社會不安。這是中共目前恢復集權控制的主要原因。

隨着權力回歸中央計劃官僚所手中，中共的經濟政策明顯的偏重於避免差距擴大的措施，而這種作法並不能解決根本的問題。這位外交官說：當前中共的經濟決策缺乏遠見。只顧達到目標，而沒有考慮到深遠的影響。

專家指出，若要市場力量充分發揮功能，落實物價自由化與私人財產權的改革是不可或缺的條件，否則中共的官僚經濟很可能出現停滯、浪費、低效率、貪污、失業率增加等弊病，同時人民生活水平每下愈況。

港九影院聯合廣告

麗聲 3945300：今天六場 加午夜場 鄧光榮 劉德華 再戰江湖 兒童不宜 骨肉分離 洪門劇變 導演 張同祖
珠江 17123941：今天獻映五場 李後主 任劍輝 白雪仙 梁醒波 靚次伯 任冰兒 主演 請統府闔 仙鳳鳴劇團全體藝員聯合出演
銀都 (3)891187：內部裝修
新華 5738291 香港灣仔：今映 榮獲五項金像獎提名 無悔今生 擁抱吾生 天涯守斯
利舞台 8954294：今映 金馬獎最佳女人心片 人在紐約 張艾嘉 張曼玉 斯琴高娃合演 刻畫三個女人的故事
百老滙 ③②① 旺角 西洋菜街 3325732：人在紐約 2級／天使狂奔 2級／李後主 1級／早場四場 鬼火 獨點 天使狂奔 午夜監獄
康城 ②① 太古站 康怡廣場 8854589：今映 林建明 吳君如合演 笑料十足 猛鬼霸王花 2級／美人賊潤肺喜劇 最佳賊拍檔 2級
京華 ③②① 深水埗 3872153：李後主 級1／暴帝卡里古拉 3級／春在枝頭滿色堂 級3
新光 ②① 北角站 5632959：鳳凰鳴劇團粵劇 今晚公演 再世紅梅記 電影暫停／今天五場 科幻恐怖奇情片 情慾幽靈 兒童不宜 四點場 男與女
南昌 樂宮 石硤尾站 4759660：今天五場 米高霍士主演 孽戰／今天五場 靈幻恐怖奇情片 情慾幽靈
UA金鐘 8690322：歡情太暫／天使狂奔／最佳賊拍檔／情慾幽靈2
UA黃埔 3031040：天使狂奔／人在紐約／猛鬼霸王花／90男歡女愛／暴帝卡里古拉／情慾幽靈2
UA沙田 6980228：天使狂奔／猛鬼霸王花／李後主／常伴我左右／情慾幽靈2／生於七月四日

凱旋 銀星 ②① 4161419：今天五場 苗僑偉 陳淑蘭 最佳賊拍檔 兒童不宜 導演 陳勳奇／今天四場 三級片 暴帝卡里古拉／即日五場 兒童不宜 猛鬼霸王花
泰國 ABC 灣仔 8335677：今天五場 請統府闔 李後主 任劍輝 白雪仙／即日五場 兒童不宜 天使狂奔 鬥智警騙神呃喜劇／今天五場 不適合兒童 猛鬼霸王花 吳君如 林建明
國際 九龍城 3820749 香港仔 5551449：最後四天 任劍輝 白雪仙主演 李晨風導演 李後主 雛鳳鳴劇團參加演出
國都 ②① 炮台山站 5708861：最後兩天 春在枝頭滿色堂／最後兩天 性愛女神 後天 三級片 初嘗處女香
明珠 海運 尖沙咀 5776351 7305444：今天四場 兒童不宜 湯告魯斯 奧斯卡金像獎8項提名 生於七月四日 導演奧利華史東 一個真實的人震撼心！
碧麗宮 銅鑼灣站 8951500：最後兩天 大控訴 謝賢 嘉玲 藍芝／相逢山水喜
淘大宮 淘大花園 7967371：今天獻映 羅拔迪尼路 辛潘 天使狂奔 三人智鬥喜劇
金聲 7718933：今天五場獻映 鄧光榮 劉德華 衝冠一怒張重旗號 再戰江湖
總統 8331937：午夜場加 民樂 今天獻映 再戰江湖
民樂 3675649：今天獻映 再戰江湖
樂聲 3617109：今天五場獻映 再戰江湖 鄧光榮 劉德華
金 鴻基1 6539159 鴻基 5856328 鴻聲 0271333：今天五場 最佳賊拍檔
利港 ①② 香港仔 8700278：今天五場 苗僑偉 陳淑蘭 最佳賊拍檔 喜劇 潤心潤肺 導演 陳勳奇／今天五場 莎莉麥蓮 莎莉菲 常伴我左右
凱聲．華聲

南華 ②① 3881755：今天獻映六場 李後主／今天獻映五場 情慾幽靈
巴黎 ①紐倫 ②約敦 ③ 屯門 4522123：猛鬼霸王花／天使狂奔／四場 暴帝卡里古拉
華懋廣場 ①②③ 尖東 3113000：院① 李後主／院② 四場 暴帝卡里古拉／院③ 再戰江湖
京都 ②① 香港仔 5737374：今天五場 請早 最佳賊拍檔／即日四場 暴帝卡里古拉
海城 ②① 利多域 屯門 7356915 4572795：今映 任白 傑作 李後主／最後兩天 人在紐約 後天映 暴雨／今天五場 天使狂奔
麗新 ②① 長沙灣 荔枝角站 7857763：五場 天使狂奔／最後四天 李後主
皇后 成都 華盛頓 皇都：最後四天 李後主 請統府闔
好運 淘大花園 K7956810：最後四天 李後主
紅磡 黃埔新邨：映獻場五 天使狂奔
嘉城 ①② 7130256-8：最後兩天 猛鬼霸王花／第2週 任白 李後主
嘉年華 太古城 5670421：第2週 天使狂奔
光華 朗元：今天五場 李後主
元朗 0-4762432：今天五場 猛鬼霸王花

快樂 7306148：最後三天 常伴我左右
百樂 5705454：最後兩天 猛鬼霸王花
翡翠 5 771011：最後兩天 猛鬼霸王花
文華 3 963110 黃金 3 860784 寶聲 3 881652：新寶 6場 最佳賊拍檔 陳勳奇 莫少聰 苗僑偉 大島由加里 陳淑蘭 郭秀雲
新都 5772296 新寶 3857151：今天五場 最佳賊拍檔
都影 7426111 新樂 3618167 凱都2 4594857 金門 3653111 新聲 6976808 鴻圖2 6538201：今天五場 最佳賊拍檔
美都 4788911 雅都 6976808：今天五場 再戰江湖 洪門劇變
富都 3429997 寶石 3657116 凱都1 4594857：今天五場 再戰江湖 洪門劇變
龍都 ②① 青衣島 長發邨 長發商場：今天五場 鄧光榮 劉德華 李美鳳 再戰江湖／今天五場 陳勳奇 莫少聰 最佳賊拍檔 4332362
油麻地：今天五場 小妹淫褲為君除
屯門 時代廣場 4591170：院① 今天五場 情慾幽靈／院② 今天五場 鬼咬鬼

股市專欄

文華東方宣佈去年度業績
集團溢利再創新高紀錄
全年溢利近四億，比上一年度增長百分十二點七，建議派末期息二角八仙，據主席西門．凱瑟克表示，港酒店上半年表現優異，下半年困難重重，海外業績亦有顯著改善。

（特訊）據文華東方國際昨日宣佈，截至八九年十二月三十一日止集團之全年度除稅及少數股東權益後溢利再創新紀錄，達港幣三億九千二百八十萬元，較八八年增加百分之十二點七。每股盈利為港幣五角八點二仙，與八八年之港幣五角三點三仙比較，增幅為百分之九點二。

董事會建議派發末期息每股港幣二角八仙，連同已派發之中期息每股港幣一角一仙，全年股息共為每股港幣三角九仙，較上年增加百分之十四點七。

回顧八九年之業務，文華東方主席西門．凱瑟克表示，在香港之兩間酒店依然為集團之主要盈利來源，惟其他各酒店亦有優異表現，對集團整體盈利之貢獻續有增加。

他指出，八九年上半年，香港、澳門與該集團業務所在之大部份地區市道良好，集團旗下各酒店均告受惠，為集團全年業績奠定基礎。下半年甚於香港市場競爭日益劇烈，加上中國於夏季期間所發生之事件影響，導致市況困難重重。

他續稱，接近八九年年終時，三藩市之業務因一次地震而遭受短暫性干擾。而菲律賓所發生之流產政變亦令遊客卻步。在此等情況下，集團各酒店依然取得較八八年為佳之收益，實屬難能可貴。

年內，曼谷東方酒店業績驕人，而印尼之耶加達文華東方酒店亦受惠於日漸增強之市道。新加坡過去數年由於酒店房間供過於求，令酒店業務進展受到局限，惟業內市況於年內大大復甦，令自八七年開業以來穩佔市場領導地位之新加坡東方酒店，業績顯著改善。

凱瑟克表示，文華東方所提供之一流服務繼續備受顧客讚賞，旗下多間酒店並再度獲多項國際優異獎項。

他續謂：本集團之一貫政策，乃不斷致力提高旗下酒店之質素，務求為貴客提供最舒適豪華之設施，八九年來，本集團之重修計劃進展理想，香港、澳門、馬尼拉、曼谷各酒店之大型裝修工程紛告完成。

在業務發展方面，凱瑟克透露，文華東方先後研究多項在亞洲及世界其他地區發展業務之機會。

他稱：在馬來西亞，本集團聯得吉隆坡一幅新酒店地皮之合股權益。在印度，文華東方已簽署協議，在新德里物色可興建超級豪華酒店之地皮。在澳門，本集團經參與一項合資計劃，負責重修及管理當地著名之峰景酒店。

展望前景，凱瑟克表示：儘管業內市況持續不景，本集團在香港及澳門之酒店於九〇年首數月之入住率依然不俗。菲律賓方面之業務亦有復甦之趨勢。他總結謂：亞太區內其他觀光及商務旅遊地點之超級豪華酒店業前景仍普遍樂觀。雖然作為集團主要溢利來源之香港酒店在九〇年將面對一定壓力，但集團[illegible]信，集團於來年將取得理想之整體業績。

瑞安建業股東特會 通過私有化計劃

（特訊）瑞安建業昨日舉行股東特別大會，會上通過私有化計劃，贊成股數二千萬股，反對股數二十九萬股。

根據該私有化計劃，少數股東每股可收取六角六仙，預期就該計劃股份所須支付之款項將於九零年四月十七日星期二或該日之前應付。

在該計劃生效後，計劃股份將予注銷，而股份於證券交易所之上市地位將予撤回。

恒生指數昨日變動表

時間	指數
前收市	2886.46
10:15AM	2903.52
10:30AM	2893.31
10:45AM	2893.22
11:00AM	2889.73
11:15AM	2886.79
11:30AM	2884.16
11:45AM	2881.66
12:00	2885.38
12:15PM	2880.21
12:30PM	2871.63
變動（點）	−14.83
2:45PM	2864.75
3:00PM	2863.95
3:15PM	2865.86
3:30PM	2871.39
最高	2903.52
最低	2862.09

尾市好轉顯示人心仍穩

△昨（十九）日本港股市升而復跌，且一度低跌頗明顯，交投雖仍保持相當，惟比上日成值則大幅減少，市價波動，主要是受外來消息影響。收市之恒生指數為二八七一點三九，比上週收市指數跌十五點〇七。全日成交數值有九億一千九百餘萬元，比上日成值減少一億四千三百餘萬元，減少幅度為百分十五點五。從尾市之好轉顯示人心仍穩。

「人算不如天算」，這雖是「托詞」，事實上，世事之變化永遠是難以預料，如昨日之股市，突轉現低挫，雖非大幅滑落。惟亦是近期低跌較明顯的一天，倘以昨日恒生指數最高位與最低位比較，相差達四十多點。低跌勢亦可算是急激，收市前市價止跌而略有好轉，致低跌幅度稍縮小。

在上午開市之最初階段，大市有頗佳的表現，恒生指數會晉升十多點，係接承上週尾市有好轉之餘勢，同時，紐約股市去週尾市突轉現勁升，對人心自亦有鼓舞作用。在另一方面，近日來各大公司所宣佈之業績具有理想的表現。孰料日本股市之滑落，影響所及，港股隨而感受回吐壓力大增。

日本股市在開市初期亦見報升，但迅即滑落，上午收市已報升六百多點，午後復市仍未能轉穩，跌勢仍急激，日經平均指數全日大跌一千三百五十點，創日本股市第三大單日跌幅。日本股市大跌據報係受謠言影響，但由於跌勢急激出於突然，港股市人士心理自不免受到影響，引致部份股市人士拋性沽售。

△在昨日表現較好之股票計實力國際，十字軍，第一華南，金山地產，鴻易國際，彩星集團，川河集團，廣聯企業，德利投資及仁孚等。

△兩邊客大手成交仍有相當，惟較突出者計逸生控股以二角八分半成交一千五百萬股，三角一分成交五百萬股，三角三分及三角二分各成交兩宗一百萬股，匯豐銀行以七元一角半成交六十三萬四千三百零六股，金山地產以九角九分成交一百三十萬股，十字軍以一元一角半成交二百萬股，九十四萬股，九十三萬股，六十萬股，大家樂以一元六角半成交一百萬股，ASM太平洋以一元六角成交二百萬股及一百八十萬股等。

天椒

各地股市指數（三月十九日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	32616.44	31263.24	−1353.20	−4.14%
澳洲（普通股指數）	1584.50	1599.70	+15.20	+0.75%
紐西蘭（柏克萊指數）	1803.10	1801.85	−1.25	−0.06%
台北（加權指數）	11504.74	11369.69	−135.05	−1.17%
南韓（綜合指數）	835.13	839.42	+4.29	+0.51%
新加坡（海峽時報）	1128.33	1150.74	+22.41	+1.98%
倫敦（一百種指數）（9時45分）	2263.90	2261.10	−2.80	−0.12%
紐約（道瓊斯指數）（3月18日）	假期	—	—	—

上市公司消息

△新鴻基公司　三月二十三日宣佈末期業績。
△長江實業　三月二十九日宣佈末期業績。

受日本股市暴跌影響
港股市走勢先升後回落
恒指報跌十五點以二八七一點收市 全日成交數值減至九億一千九百萬

（特訊）昨（十八）日香港股市先揚後抑，市價一度低明顯，成交數值亦有相當幅度回減，整日成值只略過九億元而有九億一千九百餘萬元，比上日成值減少接近一億五千萬元。

恒生指數以二八七一點三九收市，比上週收市指數跌一五點〇七，在上午開市後，指數迅而彈升，恒生指數再一次重越二千九百點，但為時短暫，隨而感受回吐壓力，最低指數曾降至二千八百七十一點，收市略有回升，使收市之指數低降之幅度之減縮，可以說是大市之反覆。

受外圍股市影響，上午開市之彈升，係受紐約股市轉現較強力彈升的消息刺激，隨着由於日本股市突轉現滑落消息入市，途引發回吐增晉，致市價升而復跌。

根據聯合交易所全日成交數值有九億一千九百二十三萬元，比前日收市指數回減一億四千三百六十九萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時微報升三．二七而為二八八九．七三，上午收市指數回降為二八七一．六三，比上週收市指數低跌一四．八三。下午收市指數續微降至二八七一．三九，比上週收市指數跌一五．〇七。恒生分類指數俱見報低，其中以公用類跌幅稍大外，其餘三類跌幅則俱甚輕微。香港指數收市為一八八六．九三，比前日收市指數跌一〇．一六。香港分類指數亦俱報低，以公用事業及工業類低跌稍明顯外，其他各類跌幅俱甚輕微。所有普通股指數收市為一六八七．五四，比前日收市指數跌八．二九。在有成交之三百五十一項股票中，上升者有七十六項，下降者有一百八十二項，無變動者有九十三項。

各項股票交投仍不脫個別發展，惟大多數股票轉感疲靜，大部份股票之收市價與上週各該項股票收市價比較，[illegible]仍只在一兩個價位之間，做價仍續有力提升明顯者計有實力國際升七分，十字軍升三分，第一華南升一角二分半，金山地產升四分，鴻易國際升五分，彩星集團升三角半，廣聯企業升六分，德利投資升八分，仁孚升一角二分半等，做價低跌稍較明顯者計聯合東榮跌三分，海嘉實業跌三分，世紀城市國際跌三分，建業實業跌三分，遠東發展跌三分，景耀國際跌三分，港機工程跌四角，新系機構跌九分，明輝發展跌五分，壽幸集團跌七分，建生電子跌三分，陸氏實業跌七分，星辰集團跌三分，保華國際跌五分，三泰電業跌四分，蜆殼電器跌六分，瑞興跌一角半，先施跌二元五角，太平洋行A跌三角，泰富跌四分及華置業跌三分等。

實力股仍有相當支持力

股市工商　錢良

本港股市受到東京跌市的影響，市場報挫，不過，仍為守得住「二八七〇」的水位，足見本港股市本身的基礎甚佳，不然的話以日經平均指數跌逾一千三百點的影響下，本港不跌得淒慘才怪呢！

昨天，大市一度上升，不過，只為曇花一現而已，在上沖「二九〇〇」的水位時，便已出現了壓力，加上了東京方面急跌，使得投機者有可乘之機，拋出而壓力，希望可以在沒有利好消息炒上的情形下，轉而以利淡消息炒落生利，這種情形，在股市中來講，乃是常見不鮮的。

雖然，淡友利用了東京方面的跌市，全力做淡，然而，值得我們留意的，乃是大市全日亦只是跌了十五點而已。這一個跌幅，不足為嚴重。委實，在昨天的市勢中，午後便已經見有支持力出現。雖然，曾一度見有相當大的壓力出現，不過，市場中的支持力則見出現，所以，才可以使大市在「二八七〇」的水位上，有較佳的支持力。

昨天，市內的藍籌股無疑是因為淡友的做淡而使大市回落，影響了指數的走勢，但是，個別的二、三線股走勢仍活躍。如果大市本身缺乏支持的話，則二、三線股縱有莊家主持大局，看來也是難以活躍起來的。

淡友沽出藍籌，做低指數股，自然也就會直接地影響到「期指」方面的走勢，而「期指」方面的走勢，也是以轉過來影響現市的走勢，因而，便可以達成其做淡的目的。

不過，如果以昨天大市的情勢來看，實力股表現得有相當大的支持力，「置地」、「港燈」、「長實」等均有上佳的支持買盤出現，而且，亦見有外資基金在趁低吸納。在這一强大支持下，看來後市中應該有較佳的支持力出現，使大市穩定下來。

看好豪華住宅市道
鷹君購聯地部份股份
現持有聯地股份接近二成半

（特訊）鷹君集團董事總經理羅嘉瑞昨日在該公司股東大會後表示，該公司最近購入聯合地產的部份股份，主因是他們看好豪華住宅的後市。現在鷹君持有聯地股份接近百分之二十五。

他表示，雖然現時豪華住宅（一千七百呎面積以上）的市場似乎不大理想，但他相信後市會有較佳表現，因為基建工程的展開，很多外地的高級管理人員來港，而且基建會帶動經濟。

他續稱，豪華住宅的樓價，由八一年的平均每呎三千元跌至今天二千六百元，但其他各類樓宇的價值，已幾乎上升了一倍，因此他相信豪華住宅的樓價是比市價低的。

至於聯地方面，羅嘉瑞表示，聯地的物業組合，幾乎全都是豪華住宅，資產值也高於估價，故此鷹君加以購入。

談及鷹君出售地利根德閣予聯合鹿島的事宜，他表示，一方面由於出價理想，加上套回資金作其他投資，也提供十厘的回報率，因此便出售。

提到中環寫字樓供應的增加，會否影響花園道發展計劃的收益，他表示，花園道計劃可提供百分二十至二十五的回報率，即使中環的租金下跌一半，仍可維持十二厘的回報。

他透露，萬國寶通集團已吸納了四十萬呎的樓面，他相信落成後，連同中國銀行大廈和渣打銀行大廈等新建築，會構成一個新的銀行區，相信可以吸引一批金融業機構遷入。

此外，他認為中區寫字樓持續向外擴散的趨勢會持續，對租金構成向下壓力，使客戶租用中環寫字樓的面積反而增加。他認為整體寫字樓空置率約為百分之三，而有輕微的空置，對市場是健康的。

另方面，他最近參觀了福田工業區，會否在該處投資，目前尚在初步研究和搜集有關資料的階段。

提到鷹君集團遷冊，他說主要是為稅務上和財務安排上的方便，暫時沒有海外投資的計劃。

怡富去年度業績再創高峰
溢利五億二千萬元
比上一年度增長四成六，股東資金回報率高達百分六十七

（特訊）怡富集團有限公司昨天宣佈，八九年度除稅後溢利刷新紀錄，達五億二千五百萬港元，較八八年度增長百分之四十六，股東資金回報率高達百分之六十七。

據該集團常務董事史密夫表示，八九年是怡富再創佳績的一年，亦正值集團踏進二十週年盛典。上述的成績再一次證明，怡富無論在整體溢利及股東資金回報率方面的表現均足以作為本港領導性的商人銀行。

史密夫說：「在日本方面，怡富憑着其旗下管理的龐大資金及彪強的投資表現，保持其最具規模外資顧問機構的位置。」怡富轄下管理資金數額於過去一年激增百分之五十，創出八十億美元的歷史性新高峰。

主要有賴台灣資金大量湧入，怡富目前透過其由當地七百家銀行分行代理所組成的完善網絡，已容身為台灣領導性單位信託基金機構。此外，怡富亦於去年先後於高雄及台中成立辦事處。

根據業內權威性「李柏海外基金榜」就逾一千一百種離岸基金所進行的調查顯示，在截至八九年度五年內最佳表現基金一欄中，怡富憑着其以東京及香港基地的二十六名投資經理的出色表現，集團屬下四項基金獲選入十大最佳表現基金的前列位置，承接上年度的驕人成就。

八九年度，怡富亞太區經紀業務無論在成交額或利潤方面，均取得可觀的增長。怡富仍能保持並得以提高其作為日本領導性海外經紀的位置。怡富泰國聯營證券機構在當地市場一片好景下，表現尤其出色。此外，該集團在馬來西亞及新加坡的經紀業務亦取得凌厲增長。

怡富於印尼成立了首家證券聯營公司——P.T. JARDINE FLEMING NUSANTARA之後，亦於馬尼拉亦成立一新證券公司，在台灣，怡富在蓬勃的市道下獲益；即使香港曾因北京六四事件衝擊下，市場表現未如理想，八九年度的業績仍能凌駕八八年度的水平。

隨着八八年度擴充韓國、台灣及泰國的營員人數後，怡富屬下企業融資部的規模現為亞太區之冠。該部門因應區內各市場的不同情況，收入的來源及類別亦相應有所不同。區內股市蓬勃，怡富得以成立多家單一國家及區際閉端式投資公司，計有JF ASIA SELECT LIMITED、JF ASIA REALTY INC，怡富印尼基金、THE JAPAN OTC FUND INC、THE JAPANESE WARRANT FUND、怡富菲律賓基金，該等公司合共總值逾五億美元。

該集團之接受存款公司——怡富有限公司根據本港最近就存款公司所進行的三級制修訂法例，正式成為限制持牌銀行。該公司八九年度成績理想，在利潤增長及資產負債表方面均有出色的增長。

紅寶石十五個月業績 出現虧損略逾六百萬
非經常性收益有五百八十萬，建議派末期息二點二五仙

（特訊）紅寶石集團董事會昨日公佈截至八九年十二月卅日止十五個月內該公司之營業額為港幣一億一千四百五十二萬四千一百四十九元，但於除稅及扣去小數股東權益後則出現六百一十九萬三千四百八十九元之虧損。每股盈利為虧損五點一六仙，在計入非經常性收益港幣五百八十五萬九千八百七十元後，仍出現三十三萬三千八百零一元之虧損。董事會建議派發末期息每股港幣二點二五仙。派息日期為本年五月二日，截止過戶日期由四月廿七日至二十五日止首尾兩天包括在內。

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	四	六	八	十
前結算價	2908	2943	2960	2975
開市	2913/2940	2940/2990	2950/3000	2960/3000
最高	2930	2940	- -	- -
最低	2884	2930	- -	- -
昨日結算價	2903	2935	2950	2960
起跌	−5	−8	−10	−15
合約最高	3027	3000	3005	- -
合約最低	2785	2865	2925	- -
成交（手）	457	2	0	0
未平倉合約總數	2544	8	2	0
全日總成交額				459（手）

公司分析

大酒店年來發展趨積極
租金收益將會顯增

大酒店年來發展轉趨積極，雖然，在八九年度上半年純利有退縮之極，惟是退縮之幅度甚輕微。

據該集團發表之八九年度中期報告，截至八九年六月三十日止六個月期內未經審核除稅及少數股東權益後，集團純利為一億三千六百八十萬元，比八八年度同期之一億四千三百三十萬元減少六十五萬元，減少幅度為百分四點五。每股盈利十三點九仙，比八八年度同期每股盈利之十四點五仙減少零點六仙，減少幅度為百分四點一。中期息每股六仙，與八八年度之中期息相同。

八九年度上半年大酒店純利之減少，非業務退縮，主要是稅項支出大增的關係。事實上，該集團在期內之營業額則大幅增加，營業額六億七千一百九十萬元，比八八年度同期之五億二千二百六十萬元增加一億四千九百三十萬元，增加幅度為百分二十八點六。由於利息支出之大增，始使除稅前盈利增加幅度顯較和緩，期內除稅前盈利為一億八千三百二十萬元，比八八年度上半年之一億七千四百萬元增加九十二萬元，增加幅度為百分五點三，至於期內利息支出共有三千八百七十萬元，八八年度同期之七百九十萬元增加三千零八十萬元，增加幅度幾近四倍。在利息支出中，香港佔二百三十萬元，比八八年度同期之七百九十萬元減少略過七成。八八年度同期並沒有海外利息支出，而八九年度上半年海外利息支出則有三千六百四十萬元。

大酒店乃本港歷史悠久的酒店集團，成立於一八六六年，初期只擁有山頂酒店，淺水灣酒店（現已改建為豪華住宅）及香港酒店（即現時置地廣場現址）等。一九二三年收購香港上海酒店有限公司，一九二六年在九龍尖沙咀興建半島酒店。一九七一年收購山頂纜車，一年收購九龍美命酒店，後改建為九龍酒店。

大酒店之業務，自以經營酒店為主，近年來業務策略稍有改變，漸向多元化發展，據八九年度之中期報告資料顯示，按該集團未除稅及利息前盈利主要業務之營業盈利計在香港之酒店營業盈利有一億六千零七十萬元，比八八年度同期增加二千九百萬元，增加幅度為百分二十一點四，住宅租金收入則有二千九百四十萬元，比八八年度同期增加四百五十萬元，增加幅度為百分十八點一。其他租金業務之營業盈利有一千四百萬元，比八八年度同期增加四百七十萬元，增加幅度達至百分五十點一。食品（酒店外之餐廳）業務之營業盈利有五百九十萬元，比八八年度同期增加四百九十萬元，增加幅度達百分四百九十。此外，貿易投資（股息）業務之營業溢利有九百五十萬元，比八八年度同期增加一百八十萬元，增加幅度為百分二十三點四，至於雜項業務之營業盈利有一千四百四十萬元，比八八年度同期增加百分三百三十六。

大酒店除經營半島酒店及九龍酒店外，在八八年底經營酒店業務向海外擴展，約為一億三千五百萬美元收購紐約第五街一間酒店，其後易名為紐約半島酒店，樓高二十三層，共有二百五十間豪華客房，另加一萬二千平方呎商場。此外，由大酒店管理之海外酒店計有三藩市波特曼酒店，及菲律賓馬尼拉半島酒店等。

雖然，由大酒店管理之海外酒店業務尚稱理想，惟是收購紐約之一間酒店由於入住率低，而計劃中之商場及健身中心未能及時完成，且利息負擔重，至八九年度新設計之經營海外酒店賬項下出現有六千四百二十萬元虧損。

至於住宅租金盈利之增加，主要是該集團之淺水灣四幢住宅共有二百零八個住宅單位，於八九年三月獲發入伙紙，惟招租反應熱烈。

有關該集團在八九年度上半年食品（酒店外餐廳）之營業盈利之躍增，顯然的酒店以外的餐廳及酒店有明顯增加，且各餐廳及酒店經營，從營業盈利之巨幅增長而可反映。

此外，大酒店在八九年初已向港府呈交在港島南部發展輕便鐵路計劃，據計劃港島南部大部份地區均可以透過輕便鐵路聯繫，令交通設施能夠配合九〇年代港島南區的發展，又據該計劃涉及投資一百億元，雖然，現時尚未獲得港府批准，惟以該集團業務計劃之發展，足以顯示該集團年來發展趨積極。

八九年雖則北京發生「六、四」事件，而以港酒店業一度受影響，惟其後迅速好轉，而以大酒店而言，所受影響相信非重大，八九年全年盈利估計，比八八年度會有不及。惟料亦在接近，住宅租金收入則會續有明顯增加。

古平

遠展配售四千萬新股 獲得資金三千九百萬

（特訊）遠東發展有限公司董事會昨日宣佈，該公司董事會已決議以私人配售方式將每股港幣面值一元之三千萬股普通股，以每股一元之價格予與FORTY ENTERPRISES LTD。另一千萬股普通股，亦以每股一元之價格售予DONT FIGHT INVESTMENTS LTD。以上兩家獲配售該些新股份之公司均為獨立之第三者，與遠東發展之董事並無任何關聯。如以配售價每股一元與其在三月十九日聯交所之收市價每股八角五分計算，股價約有百分之十七點六之溢價，獲配售之四千萬股新股將約佔該公司已發行普通股股本百分之五點一。遠東發展在配售該批新股後將獲三千九百萬港元之收益，並將其撥入公司作為一般之營運資金，其中包括用於馬來西亞物業發展計劃之初步階段中。

三月十九日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與二月底比較	P/E
實力國際	0.60	0.67	+36.73%	—
中國印染	0.345	0.365	+7.35%	6.47
CRUSADER	1.18	1.11	+16.84%	—
新系機構	1.72	1.63	−5.78%	161.39
公和祥	0.265	0.28	+12.9%	—
陸氏實業	1.30	1.23	+8.84%	2.11
鴻易國際	0.88	0.93	+30.98%	21.14
彩星集團	3.35	3.70	+45.09%	35.07
廣聯企業	1.15	1.21	+11%	—
德利投資	1.54	1.62	+12.5%	—

★除息　　廣利證券有限公司

尋幽探秘

二千九關升而復跌

假後股市又見高開低收，雖然跌幅輕微，但開市初段，「恒指」一度揚升逾十七點，二千九百點關口再度衝破。距午後可能由於受東京股市大瀉影響而告回落，造成先升後回局面，後市仍未許樂觀也。

大市回順除受東京股市影響外，「居英權」之押候公佈，亦可能為利淡因素，蓋有關當局雖一再闡釋英國不會放棄居英權計劃，並聲稱復活節後英國會將對該項計劃進行辯論，而延期公佈之理由乃基技術性因素焉。

上週經有多間大上市公司先後公佈業績，一般而言尚差強人意，未來兩週內，將續有上市公司公佈業績，受人關注者將有本月廿一日之「怡和」，廿日之「嘉宏」，廿三日之「新鴻基」及「廿九日之「長實」等。

「文華東方」昨日公佈業績，盈利三億九千二百八十萬，雖較上年度增長百分之十二點七，已是一項紀錄，但市場反應平平，股價亦未見振升，宣佈後股價一度由五元四角五仙跌落至五元三角，蠶增長百分之十二，似無驕人之處也。

高晉

計劃擴展東南亞業務
八佰伴國際香港設總部

（特訊）八佰伴國際集團有限公司主席和田一夫昨日表示，鑑於東南亞地區經濟發展迅速，該集團已準備將其業務擴展至東南亞各地。至於在香港灣仔會展寫字樓四十九至五十樓之集團總部，其中第四十九樓亦會在本年五月底正式啟用。

新成立之集團總部，將負責聯系該集團在日本及世界各國之業務，及有關的財務管理事宜，此外更會因應市場需要，開辦一些專門性的零售商店，售賣家庭電器及皮鞋等貨品。

和田一夫指出將總部遷移本港，探緻着該集團對未來前景充滿信心，雖然六、四事件對港人造成一定的打擊，但他仍然深信，根據中英簽署之聯合聲明中，香港將能維持安定繁榮五十年不變。他指出，該集團會繼續在本港擴展業務，開設百貨公司。

對於本港經濟前景逐漸放緩，通脹率高企的情況下，該集團之業務會否受影響，和田一夫表示，由於生活水準不斷提高，人們的需求仍然存在，故本港未來經濟放慢，對該公司並未構成壓力。另外，他強調在本港開設總部及擴大業務網的原因乃香港為日本的鄰近地區，而且在徵稅方面亦較新加坡合理。此外香港作為世界金融中心之一，故對集團在本地之業務發展充滿信心。

和田一夫與日本熊谷組建築集團的執行董事TAICHIVO KUMAGAI昨天達成協議，共同在馬來西亞發展一個大型渡假中心計劃，這計劃的「基本協議」將於三月廿一日在香港正式簽定。

這個原先由熊谷組提出的計劃，預計耗資五億四千萬馬幣（約十五億港幣），這費用包括購買地皮的開支。

座落在馬來西亞檳城市之渡假中心，面積達七萬平方公尺，預計在一九九二年開始營業。渡假中心包括一座四百個房間的豪華酒店，三百個住宅單位及其他設施。

建成之住宅大廈，住客將會是來自當地及亞洲區如日本、香港、台灣以及美國、歐洲等的個別遊客及買家。該集團已接到很多外國買家的諮詢，因為數目眾多的關係，故此以抽簽形式來決定是否接受這些要求。

此外該集團亦於本年七月底在東馬來西亞沙巴島亞比開設一個大型的購物中心，名為「沙巴島亞比八佰伴」，預計耗資二千萬馬幣（約港幣五千五百萬）。

該幢巨型購物中心高九層，平面面積八萬平方公尺，由以台灣為基地的PACIFIC CONSTRUCT-BN CO. LTD.負責建築。

獲多利宣佈購入泰證券公司股權

（特訊）泰國CATHAY TRUST COMPANY LIMITED昨日宣佈與獲多利達成協議，出售該公司百分之二十五的證券業務（惟此項出售仍須得到政府及其他監管機構批准。）

獲多利及CATHAY TRUST將共同提供各類證券服務，包括股票經紀業務、股票買賣、包銷、企業財務及投資顧問服務等。

獲多利有限公司行政總裁文忠表示：「獲多利及CATHAY TRUST會結合各自在泰國及亞太區的專業所長，以期在泰國增長蓬勃的經濟與金融市場中爭取最佳的發展良機。獲多利已透過為若干泰國的項目貸款提供安排及顧問服務而直接參與該國的基建發展。此等項目包括耗資三億五千萬美元的私人參與DIN DAENG-DON MUANG國際機場收費道路，以及歐亞財團聯合發展的曼谷集體快速運輸計劃。獲多利的地區性企業財務專長在結合CATHAY TRUST泰國的連繫網絡下，再加上本地區內資金流通續有增長，應可加強在證券發行、收購與合併等方面的業務。」

CATHAY TRUST是泰國領先的證券及財務機構之一，並是該國SRIFUENGFUNG-PHANICHEWA家族的多元化集團成員。其他聯屬公司包括：THAI-ASAHI GLASS CO、THASCO CHEMICAL CO和T BINSURANCE CO及GOOD YEAR（THAILAND）CO。根據未經審核數字顯示，CATHAY TRUST之總資產較前一年增加百分之六十四，達一億三千零八萬美元。

獲多利是香港上海匯豐銀行有限公司的附屬機構專營商人銀行業務並專長於東南亞地區的私人金融服務，項目財務、經紀業務，企業財務及航空融資船舶經紀業務以及公司資信服務等。今年較早時，獲多利會於印尼成立第一間合營機構，從事企業財務及股票經紀業務。該公司並正計劃加強其在台灣之經營，以配合其東南亞擴展策略。一九八九年獲多利集團之純利達六千七百萬美元，較八八年增加百分之十。

百樂門一億新股 配售董事會成員

（特訊）百樂門發展有限公司已訂立有條件協議，向該公司若干董事及僱員配售每股面值一角新股共一億股，而每股作價五角。新股份在發行後將佔該公司經擴大已發行股本約百分之八點五，

受配人包括呂焯平，呂賜文，霍漢鴻，梁錦儉及梁仲明，全部為該公司董事。

百樂門發展副主席呂焯平表示：「發行新股所得的資金將用以減低公司負債及增加營運資金。」

各地股市

東京股市突現暴跌

東京三月十九日電：東京股市暴瀉千多點，為單日第三大跌幅紀錄。日經平均指數大跌一三五三點二〇，報三一二六三點二四。交投薄弱，總成交四億萬股。

經紀說：相關指數的拋售，及有關日本銀行會提高貼現率而造成的持續性投機活動，使到日指大跌。

日本上市活躍股份價位與上日比較：

股份	價位	與上日比較
平和不動產	一九三〇	跌七十
東洋尼龍	七九〇	跌三十
日本石油	一三〇〇	跌一百
日本電器	一七八〇	跌六十
三菱重工	九一一	跌二十
豐田汽車	二一〇〇	跌七十
水火險	一六〇〇	跌七十
奧林匹斯	一四〇〇	跌三十
柯尼卡	一四四〇	跌四十
新力	七四〇〇	跌二百四十

跌，更削弱市場的氣氛。

菲律賓股市靜價升

馬尼拉三月十九日電：市場普遍股份回較，但主要股票堅穩，收市推高。綜合指數上升二二點四一，報一一五〇點七四。總成交下跌，報六億三千〇七十九萬股；成交額亦跌，報一億五千七百萬披索。

經紀說：預期股價會回軟，今個星期市況將會向靜。

泰國股市輕微報升

曼谷三月十九日電：泰國股市企穩，證交所指數上升二點八二，報七九〇點三三。六四隻股票上升，五十隻股票下跌。

經紀說：投資者早已預料，會有提高借貸利率之最高限額，及增加最低工資的宣佈。因而早有準備，市況企穩。

新加坡股低跌明顯

新加坡三月十九日電：大市普遍疲弱，交投疏落。海峽時報工業指數下跌八點一三，報一五六二點八六。

經紀說：早市企穩，但日本股市大跌消息傳來，令股價向下滑落。及後出現趁低吸納，令指數稍為回升。

倫敦股市開盤偏軟

倫敦三月十九日電：英國股市開盤輕微偏軟，金融時報一百種指數，九時〇四分微跌二點八，報二二六一點一。總成交四千一百八十萬股。

經紀說：投資者多抱觀望態度，以待今天公佈的財政預算案。

吉隆坡股升而復跌

吉隆坡三月十九日電：大市早段報升，但受日股大跌影響，全日收市偏軟。綜合指數跌一點九一，報五九八點八七。

經紀說：午市出現獲利回吐，加上受日股下跌影響，令市場缺乏承接力。

南韓股市穩中偏好

漢城三月十九日電：韓國股市交投淡靜，但收市報升。綜合指數升四點二九，報八三九點四二。總成交額上升，報一千五百三十九億圜。

經紀說：市況現時是審慎但樂觀，原因是人們均希望新的經濟部長會，搞好緩慢增長的國家經濟。

澳洲股市有力挺升

雪尼三月十九日電：澳股不受日股大跌影響，市價報升。普通股指數上升一五點二〇，報一五九九點七〇。總成交一億一千四百五十六萬，成交額報二億二千七百四十五萬澳元。一七六隻股上升，一二六隻股下跌。

經紀說：早已預料市場會企穩，但如果日本股市不是大跌，指數應可再向上升一些。

紐西蘭股跌幅輕微

威靈頓三月十九日電：紐西蘭股市微跌，柏克萊指數報一八〇一點八五，跌一點二五。總成交六百七十三萬股，成交額九百七十五萬紐元。下跌股比上升股多，其比例依次為一八對一五。

經紀說：市況牛皮，交投微薄，缺乏走勢。全日入市不多，祇是下午的沽盤稍為多一點。

台北股市繼續低挫

台北三月十九日電：台灣政局隱現不安，昨天股市下跌。加權指數跌一三五點〇五，報一一三六九點六九。總成交額比上日下跌，報一千一百四十一億新台幣。

經紀說：星期日台北市出現羣眾爭取民主示威，令到投資者失去信心。加上昨天日股大

香港股市行情表(一)

成交金額： 919,231,848
成交股數： 816,401,745
恒生指數： 2,871.39 −15.07
1990年 3月19日（星期一）

★除淨 ▲除息 ⬆創新高 黑體字爲恒指成份股

銀行.財務.投資

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
9.75	021 聯合企業	9.60	9.55	9.55	9.55	9.75	9.55	−0.05	−182	2,000	19,100	3.33	6.31	9.42
10.20	103 亞洲保險	9.30	9.20	9.20	9.00	9.20	9.20	−0.10	−140	9,000	82,800	3.20	10.09	7.07
18.30	023 東亞銀行	13.70	13.80	13.60	13.60	13.70	13.70	—	—	88,246	1,206,080	4.77	11.22	4.56
3.70	123 嘉宏國際	3.50	3.50	3.45	3.45	3.475	3.475	−0.025	−160	584,347	2,029,267	1.21	10.61	5.75
9.00	110 中國東方	9.00	9.00	9.00	9.00	—	9.00	—	—	2,000	18,000	3.13	36.39	2.60
1.55	121 紀德實業	1.39	—	—	—	1.39	1.39	—		—	—	0.48	31.88	0.72
1.24	106 Crusader	1.18	1.19	1.09	1.10	1.12	1.11	−0.07	−10	40,709,000	46,032,780	0.39	—	—
6.45	440 大新金融▲	5.80	5.80	5.75	5.70	5.75	5.75	−0.05	−152	11,200	64,560	2.00	6.61	8.35
1.53	053 道亨集團	1.40	1.39	1.38	1.38	1.39	1.38	−0.02	−110	50,000	69,400	0.48	13.64	4.70
	129 財務地產									暫停買賣				
0.031	166 F.P.Banc	0.028	0.028	0.027	0.026	0.028	0.027	−0.001	−33	45,956,000	1,244,288	0.01	38.57	—
7.30	497 第一太平(優)	7.45	—	—	—	7.65	7.45	—		—	—	2.59	—	—
1.59	142 第一太平	1.54	1.55	1.52	1.52	1.53	1.52	−0.02	−120	930,399	1,429,113	0.53	6.59	3.95
3.175	214 第一太平資產	3.10	—	—	3.075	3.10	3.10	—		—	—	1.08	10.54	2.26
24.90	011 恒生銀行	24.60	24.70	24.50	24.60	24.70	24.60	—	—	546,546	13,421,285	8.57	11.16	4.88
7.75	005 匯豐銀行	7.25	7.30	7.15	7.20	7.25	7.20	−0.05	−165	4,072,571	29,376,812	2.51	8.73	5.83
10.40	145 律屋按款	10.40	—	—	—	10.80	10.40	—		—	—	3.62	7.97	10.10
1.58	183 嘉華銀行	1.32	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	−0.02	−108	13,000	16,900	0.45	12.73	—
3.45	197 倫太保險	3.50	—	—	3.40	3.50	3.50	—			—	1.22	—	—
0.465	376 萬勝證券	0.45	0.46	0.43	0.43	0.44	0.43	−0.02	−21	164,000	72,460	0.15	—	—
0.60	222 閩信集團	0.52	0.51	0.50	0.50	0.52	0.51	−0.01	−78	456,000	228,660	0.18	22.17	—
	495 百利大									暫停買賣				
0.60	226 萬眾財務	0.55	0.54	0.54	0.54	0.57	0.54	−0.01	−86	2,000	1,080	0.19	14.29	—
0.355	227 大眾國際	0.335	0.34	0.335	0.335	0.345	0.335	—	—	616,000	208,560	0.12	12.36	2.99
2.175	086 新鴻基公司	2.025	2.05	2.025	2.025	2.05	2.05	+0.025	+43	694,392	1,412,082	0.71	9.61	7.32
1.62	265 德利投資⬆	1.54	1.62	1.58	1.62	1.66	1.62	+0.08	+13	796,000	1,389,000	0.56	—	—
1.22	258 湯臣太平洋	1.18	1.21	1.15	1.16	1.18	1.17	−0.01	−153	23,014,000	27,138,700	0.41	—	—
1.88	349 友聯銀行	1.82	1.84	1.80	1.80	1.84	1.81	−0.01	−177	75,081	136,343	0.63	11.93	6.62
	274 大華銀行													
41.50	096 永隆銀行	38.50	38.75	38.50	38.75	39.00	38.75	+0.25	+65	24,190	937,198	13.50	10.02	4.39

綜合企業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.35	104 冠亞商業	1.26	1.26	1.21	1.23	1.24	1.24	−0.02	−103	5,644,500	6,867,478	0.43	9.02	7.08
2.325	271 亞洲證券	2.10	2.10	2.075	2.075	2.10	2.075	−0.025	−126	67,000	139,775	0.72	6.23	7.88
0.95	024 寶威集團	0.91	0.90	0.89	0.88	0.89	0.89	−0.02	−70	810,000	724,600	0.31	4.10	12.36
1.37	025 其士國際	1.27	1.28	1.18	1.27	1.28	1.27	—	—	9,473,600	11,639,328	0.44	5.79	6.69
2.30	116 周生生⬆	2.25	2.30	2.25	2.25	2.275	2.275	+0.025	+48	904,000	2,061,900	0.79	6.43	5.22
0.51	367 莊士機構⬆	0.475	0.51	0.485	0.495	0.50	0.495	+0.02	+17	27,366,500	13,538,405	0.17	4.69	5.03
0.70	508 其士商業國際	0.67	0.67	0.65	0.64	0.65	0.65	−0.02	−45	255,666	167,920	0.23	4.47	13.83
0.67	441 寶隆洋行	0.64	0.66	0.62	0.65	0.66	0.66	+0.02	+24	1,299,000	838,860	0.23	5.96	9.09
0.29	264 公和祥⬆	0.265	0.29	0.275	0.275	0.285	0.28	+0.015	+10	5,140,000	1,442,050	0.10	—	—
9.50	013 和記黃埔	9.15	9.25	9.05	9.10	9.15	9.15	—	—	3,166,048	28,911,984	3.19	11.92	5.03
4.125	155 華基泰集團	3.85	3.925	3.85	3.85	3.875	3.85	—	—	312,000	1,207,050	1.34	12.56	3.90
0.88	175 志正國際	0.88	—	—	—	—	0.88	—	—	1,400	1,134	0.31	6.57	11.35
26.60	015 怡和控股	25.00	25.20	24.90	24.90	25.00	25.00	—	—	274,825	6,890,975	8.71	12.23	2.76
15.90	208 怡和策略	15.10	15.20	15.10	15.10	15.20	15.20	+0.10	+64	383,899	5,801,861	5.29	11.22	1.31
13.50	209 怡和策略(優)	13.40	13.50	13.50	13.10	13.50	13.50	+0.10	+60	8,000	108,000	4.70	—	3.70
13.00	182 馴利企業	13.00	13.00	13.00	13.00	13.20	13.00	—	—	29,000	377,000	4.53	15.95	0.77
1.16	174 奇盛集團	1.09	1.08	1.08	1.08	1.10	1.08	−0.01	−151	2,000	2,160	0.38	5.47	7.41
3.85	194 廖創興	3.75	3.75	3.725	3.725	3.75	3.725	−0.025	−168	102,550	384,258	1.30	5.63	9.39
	070 德智發展									暫停買賣				
	205 Mega Pac													
0.90	478 名力集團	0.75	0.76	0.73	0.75	0.77	0.76	+0.01	+39	1,910,000	1,422,620	0.26	5.69	3.95
0.62	216 王集團	0.64	—	—	—	0.68	0.64	—		—	—	0.22	—	—
3.75	438 太平協和	3.60	3.625	3.50	3.525	3.55	3.55	−0.05	−112	6,646,000	23,623,150	1.24	15.14	2.54
0.57	282 百樂門發展	0.50	0.52	0.495	0.50	0.51	0.50	—	—	10,290,000	5,178,950	0.17	21.10	3.00
2.525	224 建生國際	2.275	2.30	2.25	2.225	2.275	2.25	−0.025	−134	324,000	736,100	0.78	17.65	3.11
1.50	369 寶隆環東	1.40	1.41	1.38	1.40	1.41	1.40	—	—	83,200	116,576	0.49	5.30	85.43
3.025	249 森那美	2.95	3.00	2.95	2.975	3.00	2.975	+0.025	+57	262,000	780,450	1.04	6.78	11.76
0.59	253 麗德投資	0.58	0.58	0.56	0.56	0.57	0.56	−0.02	−37	1,460,000	800,700	0.20	18.42	—
16.30	019 太古洋行A	15.50	15.50	15.10	15.20	15.30	15.20	−0.30	−77	1,033,163	15,858,120	5.29	7.99	5.00
2.85	087 太古洋行B	2.625	2.65	2.60	2.65	2.675	2.65	+0.025	+51	995,528	2,612,409	0.92	6.97	5.73
0.91	009 電視企業	0.90	0.91	0.90	0.88	0.90	0.90	—	—	26,000	23,600	0.31	0.89	8.89
12.30	290 永安集團	11.00	—	—	10.80	11.30	11.00	—		—	—	3.83	10.38	1.00
0.61	532 王氏港建	0.57	0.58	0.56	0.54	0.56	0.56	−0.01	−93	261,875	149,175	0.20	3.81	13.39
3.65	020 隆豐國際	3.55	3.55	3.50	3.525	3.55	3.525	−0.025	−162	938,000	3,320,450	1.23	8.94	4.96
0.54	464 長江國際	0.52	—	—	0.50	0.52	0.52	—		—	—	0.18	3.37	9.62
1.40	375 長江貿易	1.36	1.38	1.36	1.37	1.38	1.37	+0.01	+62	35,124	48,181	0.48	1.93	12.04
3.80	100 仁孚	3.625	3.80	3.70	3.725	3.75	3.75	+0.125	+22	748,294	2,808,680	1.31	8.19	7.73

工業製造

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.69	519 寶力⬆	0.60	0.69	0.61	0.67	0.68	0.67	+0.07	+1	15,637,500	9,993,890	0.23	—	1.49
1.63	522 ASM太平洋	1.60	1.62	1.59	1.60	1.61	1.60	—	—	5,472,000	8,764,080	0.56	6.72	6.56
1.15	043 卜蜂國際	1.08	1.09	1.08	1.08	1.09	1.09	+0.01	+53	1,464,000	1,587,645	0.38	6.14	5.90
0.375	481 中國印染⬆	0.345	0.375	0.36	0.365	0.37	0.365	+0.02	+8	2,608,400	963,296	0.13	6.47	5.48
1.49	131 卓能地產	1.21	—	—	1.18	—	1.21			—	—	0.42	9.22	3.31
	115 思德石油									暫停買賣				
0.44	031 康力投資	0.43	0.43	0.41	0.41	0.43	0.43	—	—	13,200	5,496	0.15	4.42	—
1.10	118 大同機械	1.05	1.04	1.03	1.03	1.03	1.03	−0.02	−82	140,000	144,400	0.36	5.78	7.77
2.60	122 鱷魚恤	2.375	2.375	2.375	2.325	2.40	2.375	—	—	200,000	475,000	0.83	12.35	6.08
0.65	487 冠恒頓	0.61	—	—	0.57	0.62	0.61			—	—	0.21	58.10	—
0.53	033 依利安達	0.48	0.49	0.47	0.47	0.48	0.475	−0.005	−142	1,283,400	616,220	0.17	14.48	8.40
	295 萬順實業													
2.975	034 愛美高	2.575	2.625	2.575	2.55	2.575	2.575	—		102,000	262,975	0.90	22.95	3.88
0.99	420 福田集團	0.92	0.92	0.91	0.90	0.91	0.91	−0.01	−137	70,000	64,000	0.32	4.97	6.58
0.55	136 通用電子	0.51	0.52	0.50	0.51	0.52	0.52	+0.01	+29	1,850,000	944,250	0.18	5.67	1.92
1.55	040 金山實業	1.46	1.50	1.44	1.44	1.45	1.44	−0.02	−113	338,000	498,360	0.50	5.53	7.63
22.40	044 港機工程	19.20	19.30	18.80	18.70	18.90	18.80	−0.40	−73	111,600	2,126,200	6.55	12.62	3.93
0.155	114 興利科技	0.14	0.148	0.14	0.144	0.146	0.145	+0.005	+20	5,579,210	808,201	0.05	7.07	12.41
3.85	154 香港毛紡	3.65	3.65	3.65	3.65	3.70	3.65	—	—	2,000	7,300	1.27	4.00	9.32
1.25	047 合興集團	1.13	1.13	1.12	1.12	1.14	1.13	—	—	856,000	960,000	0.39	8.76	7.17
1.17	167 萬威科技	1.13	1.14	1.12	1.14	1.15	1.14	+0.01	+54	122,000	138,460	0.40	6.03	6.83
1.03	152 新創見	0.91	0.93	0.88	0.89	0.90	0.90	−0.01	−134	3,425,000	3,095,050	0.31	113.92	6.66
3.05	172 香島印染	3.00	—	—	—	3.05	3.00	—		—	—	1.04	9.15	8.33
6.25	179 德昌電機控股	6.05	6.10	6.00	6.05	6.10	6.05	—	—	200,000	1,216,300	2.11	10.83	3.31
2.075	567 壽幸科研	1.68	1.70	1.59	1.61	1.63	1.61	−0.07	−25	2,250,000	3,659,340	0.56	8.05	6.52
1.19	180 開達集團	1.15	1.15	1.15	1.15	1.17	1.15	—	—	120,000	138,000	0.40	16.22	3.48
4.725	141 金城工商	4.70	4.70	4.675	4.65	4.70	4.675	−0.025	−178	65,000	304,625	1.63	23.37	2.56
1.58	499 建生電子	1.57	1.57	1.53	1.53	1.55	1.54	−0.03	−81	7,216,865	11,123,463	0.54	9.49	2.92
0.485	186 隆輝集團	0.445	0.46	0.44	0.445	0.455	0.45	+0.005	+47	3,709,500	1,667,305	0.16	19.15	—
2.00	191 麗新國際	1.83	1.84	1.82	1.83	1.84	1.84	+0.01	+73	718,000	1,313,280	0.64	8.74	6.52
7.55	411 南順	7.05	7.05	6.95	6.90	6.95	6.95	−0.10	−111	24,000	167,950	2.42	9.53	3.74
1.97	339 羅氏國際	1.88	1.88	1.87	1.87	1.89	1.87	−0.01	−178	266,500	498,830	0.65	6.82	10.70
1.37	366 陸氏實業	1.30	1.32	1.22	1.23	1.24	1.23	−0.07	−12	1,472,000	1,845,600	0.43	2.11	11.22
6.60	212 南洋集團	5.95	—	—	—	6.15	5.95	—		—	—	2.07	3.83	6.30
0.76	213 樂聲電子	0.74	0.75	0.73	0.73	0.74	0.73	−0.01	−115	973,000	720,810	0.25	6.27	10.27
1.75	178 永新企業	1.58	1.59	1.57	1.59	1.60	1.59	+0.01	+66	411,000	650,240	0.55	5.84	11.31
3.85	075 彩星集團⬆	3.35	3.85	3.60	3.70	3.75	3.70	+0.35	+4	2,464,000	9,155,850	1.29	35.07	0.81
0.58	243 品質國際	0.485	0.485	0.44	0.48	0.485	0.48	−0.005	−143	21,335,304	9,954,887	0.17	2.54	2.06
0.355	523 品質國際(優)	0.315	0.315	0.31	0.31	0.315	0.31	−0.005	−103	260,480	81,234	0.11	—	16.10
3.05	229 利民實業	2.975	3.00	2.925	2.975	3.00	2.975	—	—	345,000	1,022,625	1.04	4.82	8.74
0.45	472 泓運電子	0.43	0.45	0.42	0.435	0.445	0.44	+0.01	+28	1,364,000	591,140	0.15	7.04	2.27
0.85	234 玫瑰針織	0.77	—	—	0.78	0.80	0.77	—		—	—	0.27	16.45	2.21
4.315	236 生力啤酒	4.20	4.20	4.15	4.175	4.20	4.175	−0.025	−175	119,200	497,800	1.45	14.97	6.83
0.94	521 三泰電業	0.93	0.91	0.89	0.89	0.90	0.89	−0.04	−22	134,000	121,540	0.31	4.19	8.98
0.91	448 普美電腦	0.77	0.78	0.76	0.78	0.79	0.78	+0.01	+41	1,209,000	936,730	0.27	5.60	3.88
1.66	061 蜆殼電器	1.66	1.64	1.59	1.60	1.61	1.60	−0.06	−31	2,652,000	4,280,290	0.56	9.45	5.00
9.95	250 南海紗廠	9.30	9.30	9.25	9.30	9.30	9.30	—	—	44,500	413,650	3.24	5.17	17.10
0.92	485 升岡國際⬆	0.89	0.92	0.88	0.88	0.89	0.89	—	—	6,969,200	6,209,048	0.31	6.59	7.64
3.20	084 寶光實業	3.05	3.075	2.95	2.95	3.00	3.00	−0.05	−101	183,000	549,500	1.04	5.91	6.67
1.70	254 廣聯企業	1.15	1.22	1.19	1.20	1.22	1.21	+0.06	+12	534,000	644,920	0.42	—	—
0.165	076 森馬實業	0.15	0.152	0.146	0.147	0.148	0.148	−0.002	−117	6,070,000	896,400	0.05	—	—
3.90	524 瑞菱國際	3.45	3.45	3.425	3.425	3.45	3.45	—	—	210,000	723,250	1.20	16.12	2.32
5.12	146 太平地氈	4.35	—	—	—	4.40	4.35	—		—	—	1.51	10.94	5.98
0.83	500 訊科國際	0.77	0.79	0.73	0.75	0.76	0.76	−0.01	−120	6,626,000	4,994,480	0.26	12.88	5.25
0.94	094 東名工業	0.86	0.86	0.84	0.84	0.85	0.85	−0.01	−128	828,000	533,180	0.30	5.74	5.28
3.85	458 聯亞集團	3.70	3.70	3.70	3.70	3.75	3.70	—	—	5,000	18,500	1.29	5.69	11.22
1.18	518 同得仕	1.08	1.08	1.05	1.06	1.08	1.07	−0.01	−150	850,000	903,940	0.37	5.64	6.07
6.70	272 協興針織⬆	6.60	6.70	6.70	6.70	6.70	6.70	+0.10	+37	59,000	395,300	2.33	5.79	7.47
3.775	273 怡南集團	3.50	3.50	3.50	3.50	3.55	3.50	—	—	50,000	175,000	1.22	4.83	14.29
0.55	419 友利電訊	0.52	0.54	0.51	0.52	0.53	0.52	—	—	2,780,000	1,464,850	0.18	7.78	—
2.225	333 偉易達集團	2.15	2.175	2.125	2.125	2.15	2.125	−0.025	−128	493,000	1,054,050	0.74	2.63	13.87
0.69	413 華盛國際	0.64	0.65	0.62	0.62	0.63	0.62	−0.02	−42	864,000	547,440	0.22	14.32	3.23
7.80	098 南聯實業	7.75	7.75	7.70	7.60	7.70	7.70	−0.05	−170	264,000	2,033,100	2.68	7.02	10.39
1.48	099 王氏工業	1.40	1.39	1.36	1.39	1.39	1.39	−0.01	−160	699,000	967,810	0.48	4.76	11.14
1.98	294 長江製衣	1.86	1.88	1.86	1.87	1.88	1.88	+0.02	+49	35,000	65,400	0.65	3.63	13.83
0.335	298 德生實業⬆	0.315	0.335	0.31	0.315	0.325	0.32	+0.005	+35	53,290,000	16,489,700	0.11	8.63	6.25

運輸.倉塲

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
8.50	293 國泰航空	8.10	8.10	8.00	8.00	8.05	8.00	−0.10	−125	853,000	6,864,700	2.79	8.12	4.69
0.88	338 中華造船(優)	0.74	0.75	0.74	0.74	0.75	0.74	—	—	574,000	426,400	0.26	—	16.22
0.89	029 中華造船	0.74	0.74	0.71	0.70	0.73	0.72	−0.02	−57	160,000	115,800	0.25	6.77	—
5.90	119 新海康	5.50	—	—	5.55	—	5.55	+0.05		—	—	1.93	32.10	5.40
7.50	117 萬邦航業	7.20	7.15	7.15	7.15	7.30	7.15	−0.05	−164	17,280	123,296	2.49	6.76	1.12
1.88	207 明仁企業	1.20	—	—	1.20	1.24	1.20	—		—	—	0.42	20.44	—
4.75	217 海南發展	4.50	—	—	—	4.45	4.45	−0.05		—	—	1.55	4.69	9.43
4.10	332 東方海外	3.60	—	—	—	3.50	3.50	−0.10	−51	5,088	17,299	1.22	—	—
7.50	237 安全倉	7.20	7.20	7.20	7.00	7.20	7.20	—	—	18,800	135,200	2.51	10.17	19.44
3.55	242 信德企業⬆	3.475	3.55	3.475	3.475	3.50	3.475	—	—	5,787,320	20,263,202	1.21	9.97	8.35
0.143	276 宇宙投資⬆	0.134	0.143	0.136	0.138	0.139	0.139	+0.005	+19	6,500,000	908,360	0.05	—	1.44
22.10	095 華光航業	20.30	—	—	—	20.70	20.30	—	—	17,476	354,382	7.07	6.67	—

酒店.飲食

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
3.25	105 凱聯酒店	3.05	3.05	3.025	3.025	3.075	3.05	—	—	620,000	1,890,600	1.06	10.51	3.11
1.77	341 大家樂	1.67	—	—	—	1.66	1.66	−0.01	−174	1,000,000	1,650,000	0.58	11.50	6.75
0.99	557 城市酒店	0.92	0.92	0.91	0.91	0.92	0.92	—	—	418,000	381,460	0.32	—	—
1.08	037 遠東酒店	1.02	1.02	0.99	1.00	1.01	1.00	−0.02	−76	1,243,808	1,246,460	0.35	61.73	1.99
5.80	039 富麗華	5.35	5.40	5.35	5.35	5.40	5.35	—	—	9,000	48,250	1.86	7.08	8.97
1.51	195 格蘭酒店A	1.50	1.50	1.50	1.49	1.50	1.50	—	—	1,241,190	1,861,708	0.52	7.98	10.67
0.15	196 格蘭酒店B	0.15	—	—	—	0.149	0.149	−0.001	−168	740	100	0.05	7.93	10.74
7.70	051 海港企業	7.35	7.25	7.25	7.25	7.30	7.25	−0.10	−114	20,000	145,000	2.52	6.98	10.07
4.825	045 大酒店	4.50	4.525	4.45	4.50	4.525	4.525	+0.025	+71	32,200	144,950	1.58	13.94	3.31
	161 鴻福實業													
6.20	422 文華東方	5.35	5.45	5.30	5.35	5.40	5.40	+0.05	+52	408,558	2,194,896	1.88	10.14	6.86
7.10	071 美麗華	6.65	6.70	6.65	6.65	6.70	6.65	—	—	88,300	587,635	2.32	29.91	2.56
1.09	542 星晨集團	0.95	0.96	0.92	0.92	0.93	0.92	−0.03	−41	1,308,000	1,235,620	0.32	5.54	7.92
5.25	064 新世界酒店	4.775	4.775	4.75	4.75	4.775	4.75	−0.025	−181	28,000	133,500	1.65	7.73	7.79
7.75	223 百樂酒店	7.50	—	—	—	7.50	7.50	—		—	—	2.61	17.47	2.67
2.225	078 富豪酒店	2.05	2.10	1.96	1.98	2.00	1.99	−0.06	−48	3,675,152	7,214,325	0.69	7.83	6.28
1.26	235 紅寶石	1.14	—	—	1.10	1.17	1.14	—		—	—	0.40	—	3.95

公用事業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
70.00	360 大東電報	67.50	—	—	—	68.50	67.50	—		—	—	23.51	—	—
13.80	002 中華電力	13.00	13.10	12.70	12.70	12.90	12.80	−0.20	−106	760,074	9,807,632	4.46	10.53	4.89
25.10	026 中華汽車	22.60	22.80	22.60	22.80	23.00	22.80	+0.20	+54	21,800	495,960	7.94	17.70	3.38
15.80	032 海底隧道	15.00	15.20	15.00	15.00	15.10	15.10	+0.10	+63	44,000	664,400	5.26	9.17	9.71
24.80	003 中華煤氣	23.70	23.90	23.80	23.80	23.90	23.80	+0.10	+76	232,751	5,546,573	8.29	20.21	2.27
8.75	006 港燈集團	8.55	8.70	8.55	8.60	8.70	8.65	+0.10	+46	4,351,291	37,497,360	3.01	9.29	6.94
5.45	050 香港小輪	5.10	5.15	5.05	5.05	5.10	5.05	−0.05	−146	81,200	411,580	1.76	13.06	5.54
5.70	008 香港電訊	5.40	5.45	5.25	5.25	5.30	5.30	−0.10	−84	2,337,306	12,457,349	1.85	16.21	4.62
7.05	062 九龍汽車	6.85	6.90	6.85	6.80	6.85	6.85	—	—	44,940	307,827	2.39	10.58	6.57

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.00	188 正大國際	0.89	0.89	0.89	0.85	0.87	0.87	−0.02	−68	86,000	76,540	0.30	14.65	3.44
0.78	378 城市資源	0.46	0.465	0.44	0.44	0.46	0.445	−0.015	−39	1,340,000	603,100	0.15	—	—
1.02	513 恒和珠寶	0.91	0.91	0.90	0.89	0.90	0.90	−0.01	−134	1,234,000	1,119,140	0.31	5.94	7.99
9.00	353 牛奶國際	8.95	9.00	9.00	8.95	9.00	9.00	+0.05	+70	972,740	8,753,774	3.13	14.17	3.33
12.10	113 迪生創建	11.80	11.90	11.70	11.70	11.80	11.70	−0.10	−153	371,000	4,372,600	4.07	17.30	1.93
0.99	036 遠東投資國際	0.93	—	—	—	0.93	0.93	—		—	—	0.32	—	5.97
1.85	147 新系機構	1.72	1.72	1.63	1.62	1.64	1.63	−0.09	−15	5,242,000	8,680,070	0.57	161.39	0.61
0.76	343 玉郎機構	0.61	0.64	0.63	0.62	0.64	0.63	+0.02	+23	1,706,000	1,074,980	0.22	—	—
1.31	280 景福集團	1.26	1.27	1.24	1.25	1.27	1.25	−0.01	−156	243,000	306,190	0.44	6.56	7.73
12.40	066 連卡佛A	11.90	12.00	11.90	12.00	12.10	12.00	+0.10	+58	80,555	965,838	4.18	7.74	6.66
1.14	192 連卡佛B	1.10	—	—	1.09	—	1.10	—		—	—	0.38	7.10	7.26
8.40	067 立興	8.30	8.25	8.20	8.20	8.25	8.25	−0.05	−173	22,000	181,450	2.87	4.21	18.18
	204 NewsCorp													
1.28	018 東方報業	1.19	1.19	1.17	1.17	1.18	1.17	−0.02	−98	284,000	334,540	0.41	8.34	7.95
4.00	080 邵氏公司	3.825	3.925	3.85	3.875	3.90	3.875	+0.05	+40	276,000	1,073,725	1.35	8.04	6.97
8.30	241 瑞興百貨	6.40	6.40	6.25	6.25	6.25	6.25	−0.15	−66	28,000	177,100	2.18	14.82	4.00
96.50	244 先施	90.00	88.00	88.00	86.00	87.50	87.50	−2.50	−51	634	55,390	30.47	41.46	1.72
2.575	233 星島集團	2.10	2.10	2.025	2.05	2.10	2.05	−0.05	−64	453,600	933,774	0.71	6.22	2.93
0.54	417 謝瑞麟	0.50	0.50	0.475	0.475	0.48	0.48	−0.02	−26	5,113,000	2,490,305	0.17	3.51	12.50
0.58	279 東方紅	0.55	0.56	0.53	0.54	0.55	0.55	—	—	986,000	536,500	0.19	8.63	6.56
7.80	511 電視廣播	7.70	7.70	7.55	7.55	7.60	7.60	−0.10	−120	64,000	490,550	2.65	9.80	9.21
7.40	289 永安公司	6.75	6.80	6.70	6.75	6.80	6.80	+0.05	+61	145,000	978,850	2.37	14.87	3.53
2.00	292 八百伴香港	1.72	1.72	1.71	1.71	1.72	1.72	—	—	54,000	92,780	0.60	14.69	4.65

建築.地產

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.97	373 聯合海外	0.90	0.91	0.87	0.89	0.90	0.89	−0.01	−132	1,473,400	1,318,856	0.31	6.87	7.04
3.25	056 聯合地產	3.20	3.25	3.175	3.20	3.225	3.20	—	—	4,049,980	12,933,094	1.11	5.80	4.38
1.11	260 聯合東榮	1.04	1.03	1.00	1.01	1.02	1.01	−0.03	−49	4,826,250	4,933,748	0.35	2.60	5.50
2.80	101 淘大置業	2.70	2.725	2.675	2.675	2.70	2.70	—	—	2,424,801	6,548,728	0.94	9.22	8.89
0.22	022 亞細安	0.198	0.195	0.193	0.194	0.195	0.194	−0.004	−75	1,194,800	231,900	0.07	15.90	—
4.80	134 Beazer Asia	4.70	4.725	4.70	4.75	4.80	4.75	+0.05	+50	15,000	70,750	1.65	11.18	2.74
1.70	506 海嘉實業	1.65	1.62	1.62	1.62	1.63	1.62	−0.03	−86	67,142	108,702	0.56	9.96	4.63
2.00	268 奔達國際	1.79	1.82	1.77	1.77	1.78	1.77	−0.02	−130	6,421,800	11,482,404	0.62	1.22	65.23
0.45	108 建懋國際	0.42	0.43	0.41	0.42	0.44	0.43	+0.01	+27	110,000	47,060	0.15	—	—
1.58	206 國泰城市	1.25	1.29	1.25	1.27	1.28	1.27	+0.02	+34	357,502	453,070	0.44	5.53	9.45
1.73	355 世紀城市	1.66	1.67	1.62	1.62	1.63	1.63	−0.03	−91	720,000	1,177,180	0.57	6.57	7.85
11.10	001 長江實業	10.40	10.60	10.30	10.40	10.50	10.40	—	—	1,871,120	19,527,300	3.62	10.93	2.98
	112 至祥置業													
0.95	130 中華娛樂	0.86	0.89	0.85	0.86	0.87	0.86	—	—	4,352,160	3,758,726	0.30	3.20	5.58
2.55	127 華人置業	1.89	1.92	1.87	1.89	1.90	1.90	+0.01	+74	1,601,301	3,030,488	0.66	9.74	4.73
0.73	216 建業實業	0.67	0.66	0.63	0.64	0.65	0.64	−0.03	−19	1,252,000	809,000	0.22	5.78	10.14
—	120 四海地產1000	3.60	3.50	3.50	3.50	3.60	3.50	−0.10	−51	1,000	3,500	1.22	—	—
3.975	125 四海地產2000	3.90	—	—	—	3.90	3.90	—		—	—	1.36	32.07	—
3.85	544 大同澳洲	3.70	3.70	3.625	3.65	3.725	3.65	−0.05	−115	199,000	727,975	1.27	11.32	4.10
0.81	156 高昌發展	0.75	0.77	0.73	0.73	0.74	0.74	−0.01	−117	2,074,000	1,551,240	0.26	39.15	2.70
1.34	128 安寧企業⬆	1.30	1.34	1.30	1.31	1.32	1.32	+0.02	+36	1,883,200	2,468,480	0.46	7.26	4.55
0.95	035 遠東發展	0.88	0.90	0.82	0.84	0.85	0.85	−0.03	−38	17,466,300	14,909,959	0.30	15.37	3.53
1.56	132 第一城市	1.40	1.37	1.37	1.37	1.39	1.37	−0.03	−72	95,000	130,150	0.48	3.52	—
2.60	135 第一華南⬆	2.45	2.60	2.40	2.55	2.575	2.575	+0.125	+15	2,768,000	6,927,800	0.90	122.04	0.78
1.09	571 景耀國際	0.86	0.87	0.81	0.82	0.84	0.83	−0.03	−36	2,768,000	2,289,480	0.29	16.44	2.41
1.06	140 金山地產	0.99	1.04	0.98	1.02	1.04	1.03	+0.04	+18	8,167,000	8,139,140	0.36	—	—
4.05	041 鷹君★	3.85	3.925	3.85	3.825	3.85	3.85	—	—	4,371,485	16,866,694	1.34	3.47	3.42
0.95	270 粵海投資	0.88	—	—	—	0.88	0.88	—		—	—	0.31	—	1.69
5.05	010 恒隆	4.825	4.875	4.825	4.85	4.875	4.85	+0.025	+75	3,223,500	15,623,100	1.69	5.91	7.84
2.425	052 夏利文	2.30	2.30	2.30	2.30	2.375	2.30	—	—	2,000	4,600	0.80	6.47	9.03
1.98	097 恒基發展	1.90	1.93	1.88	1.89	1.90	1.90	—	—	4,522,666	8,588,379	0.66	2.40	7.37
6.75	012 恒基地產	6.70	6.75	6.60	6.65	6.70	6.65	−0.05	−158	2,017,400	13,441,680	2.32	8.08	4.51
8.35	007 置地	7.45	7.65	7.50	7.55	7.60	7.55	+0.10	+38	7,127,510	53,818,728	2.63	12.80	6.35
0.435	149 港澳發展	0.42	0.43	0.405	0.415	0.42	0.42	—	—	66,730,080	28,085,920	0.15	20.10	7.12
4.80	049 置業信託A	4.475	4.45	4.425	4.40	4.45	4.425	−0.05	−130	55,952	247,969	1.54	7.26	6.89
0.90	153 置業信託B	0.86	—	—	0.86	—	0.86	—		—	—	0.30	7.05	7.08
2.525	480 香港興業	2.15	2.175	2.125	2.15	2.175	2.15	—	—	577,600	1,240,340	0.75	4.41	2.79
1.01	159 河聯投資	0.88	—	—	0.85	0.89	0.88	—	—	23,300	19,727	0.31	4.40	11.92
1.34	160 漢國置業	1.27	1.27	1.25	1.25	1.26	1.25	−0.02	−105	556,440	700,232	0.44	4.33	6.75
3.00	054 合和實業	2.65	2.65	2.60	2.60	2.65	2.625	−0.025	−149	336,800	887,141	0.91	7.75	8.38
2.65	352 合和實業(優)	2.625	—	—	2.525	2.625	2.625	—		—	—	0.91	—	8.38
3.65	055 新昌集團	3.40	3.425	3.40	3.375	3.40	3.40	—	—	259,864	885,955	1.18	1.64	10.88
0.95	164 惠泰國際	0.73	0.74	0.71	0.70	0.72	0.71	−0.02	−55	1,157,333	828,993	0.25	20.00	6.06
1.28	014 希慎興業	1.17	1.19	1.16	1.17	1.18	1.18	+0.01	+56	13,320,000	15,607,050	0.41	11.42	7.19
1.33	165 明輝發展	1.19	1.16	1.13	1.14	1.15	1.14	−0.05	−24	360,000	413,700	0.40	32.66	5.25
4.65	171 國際置業	4.60	—	—	4.55	—	4.60	—		—	—	1.60	4.86	5.65
1.03	173 嘉華國際	0.92	0.91	0.90	0.90	0.91	0.90	−0.02	−71	280,305	253,856	0.31	17.65	3.32
2.50	181 啓明	2.30	—	—	2.25	2.30	2.30	—	—	10,000	23,000	0.80	3.56	8.26
2.40	184 激成投資	2.225	2.225	2.125	2.125	2.15	2.125	−0.10	−18	196,000	424,850	0.74	2.78	4.23
0.305	185 建煌新記	0.285	0.28	0.275	0.275	0.28	0.28	−0.005	−93	232,000	64,910	0.10	—	—
4.075	190 熊谷組	3.875	3.85	3.825	3.85	3.875	3.85	−0.025	−170	431,000	1,659,325	1.34	11.98	6.49
4.40	189 廣生行	4.175	4.15	4.10	4.10	4.15	4.10	−0.075	−92	86,000	355,975	1.43	4.87	129.76
2.20	063 LET Pacific	1.97	1.98	1.95	1.95	1.96	1.95	−0.02	−144	174,000	341,980	0.68	7.23	1.53
1.16	488 麗新發展	1.04	1.06	1.02	1.03	1.04	1.03	−0.01	−147	546,000	564,120	0.36	12.75	3.88
0.91	484 麗新發展(優)	0.83	0.83	0.83	0.82	0.84	0.83	—	—	50,000	41,500	0.29	—	12.53
2.70	068 利興發展	2.50	2.50	2.50	2.45	2.50	2.50	—	—	10,000	25,000	0.87	2.63	6.40
	198 大富地產									暫停買賣				
0.44	201 華民地產	0.40	0.41	0.395	0.39	0.395	0.395	−0.005	−123	992,800	397,446	0.14	89.77	—
0.295	202 萬峯置業	0.28	0.275	0.265	0.265	0.275	0.27	−0.01	−33	120,000	32,250	0.09	65.85	3.70
	158 萬邦投資													
11.20	017 新世界發展	10.40	10.50	10.30	10.30	10.50	10.40	—	—	1,585,839	16,468,753	3.62	9.62	5.77
—	257 寧發國際	0.54	—	—	—	0.54	0.54	—		—	—	0.19	—	—
0.96	219 鴻易國際⬆	0.88	0.96	0.88	0.93	0.94	0.93	+0.05	+9	1,760,000	1,652,220	0.32	21.14	—
6.00	220 晉利地產	5.20	—	—	5.05	—	5.20	—		—	—	1.81	15.57	1.35
2.925	073 百利保	2.75	2.75	2.675	2.675	2.70	2.70	−0.05	−86	434,862	1,174,991	0.94	7.79	5.93
2.05	163 華胤馨國際	1.90	1.90	1.90	1.88	1.92	1.90	—	—	50,000	95,000	0.66	3.04	15.79
1.50	569 保華國際	1.38	1.39	1.31	1.33	1.34	1.33	−0.05	−30	156,235	208,868	0.46	—	—
3.05	225 博富臨	2.75	2.725	2.70	2.70	2.725	2.70	−0.05	−86	17,320	46,666	0.94	8.79	4.44
6.35	077 聯邦地產A	5.80	5.80	5.80	5.75	5.80	5.80	—	—	9,250	52,600	2.02	8.10	9.66
1.16	228 聯邦地產B	1.13	—	—	1.11	1.16	1.13	—		—	—	0.39	7.89	9.90
	231 富利國際													
0.77	281 川河集團	0.67	0.70	0.68	0.68	0.70	0.69	+0.02	+25	15,158,906	10,410,782	0.24	19.71	3.91
1.15	238 森滿合	1.06	1.08	1.02	1.04	1.05	1.04	−0.02	−83	4,615,760	4,814,106	0.36	14.19	2.40
3.325	252 華信地產	3.00	3.00	2.95	2.90	3.00	2.95	−0.05	−99	26,000	77,300	1.03	14.75	5.08
2.075	251 爪哇控股	2.025	2.025	1.98	1.98	2.05	1.99	−0.035	−95	550,000	1,098,150	0.69	3.33	7.54
1.63	240 海裕實業	1.58	—	—	—	1.57	1.57	−0.01		—	—	0.55	8.99	5.73
13.90	016 新鴻基地產	13.20	13.20	12.90	13.00	13.10	13.00	−0.20	−108	542,190	7,073,470	4.53	9.73	5.08
0.65	509 瑞安建業	0.64	—	—	0.64	0.65	0.64	—	—	100	60	0.22	5.14	6.25
0.73	263 順豪物業	0.66	—	—	0.67	0.68	0.67	+0.01		—	—	0.23	6.89	1.49
2.50	245 星港地產	2.475	2.45	2.45	2.45	2.475	2.45	−0.025	−145	4,000	9,800	0.85	35.92	—
0.50	083 信和置業	0.475	0.485	0.465	0.465	0.47	0.47	−0.005	−141	4,806,200	2,275,006	0.16	9.33	4.26
0.48	247 信和地產	0.45	0.455	0.44	0.44	0.445	0.445	−0.005	−132	3,372,000	1,502,085	0.15	9.29	5.37
15.50	085 大新	14.50	14.60	14.40	14.50	14.60	14.50	—	—	140,000	2,040,650	5.05	13.37	15.17
2.425	535 孫福記	2.35	2.40	2.325	2.325	2.35	2.35	—	—	520,000	1,221,300	0.82	10.68	2.98
4.10	088 大昌集團	3.875	3.925	3.875	3.85	3.875	3.875	—	—	292,500	1,135,013	1.35	3.30	9.03
3.80	089 大生地產	3.475	3.55	3.45	3.45	3.525	3.475	—	—	206,140	721,240	1.21	26.11	3.04
2.475	090 泰盛國際	2.225	2.225	2.15	2.175	2.20	2.175	−0.05	−68	706,999	1,547,271	0.76	4.31	9.50
0.67	091 德榮建築	0.65	0.64	0.64	0.63	0.64	0.64	−0.01	−106	130,000	83,200	0.22	—	—
2.725	277 太興置業	2.60	2.575	2.55	2.55	2.60	2.55	−0.05	−78	100,000	256,250	0.89	93.41	1.17
1.38	269 大寶國際	1.35	1.36	1.33	1.34	1.35	1.34	−0.01	−159	504,000	678,950	0.47	98.53	—
0.91	028 天安中國⬆	0.87	0.91	0.86	0.87	0.88	0.87	—	—	1,424,000	1,256,540	0.30	22.42	2.30
1.24	266 天德地產	1.10	—	—	—	1.10	1.10	—	—	228	233	0.38	5.61	2.38
1.31	267 泰富發展	1.26	1.27	1.21	1.22	1.23	1.22	−0.04	−40	922,328	1,140,867	0.42	20.40	2.45
1.17	278 華廈置業	1.02	1.01	0.99	0.98	1.01	0.99	−0.03	−46	66,000	66,460	0.34	2.35	3.81
5.00	283 偉益置業	4.75	4.75	4.75	4.75	4.80	4.75	—	—	4,000	19,000	1.65	15.45	4.63
7.65	004 九龍倉	7.15	7.20	7.05	7.05	7.10	7.10	−0.05	−163	1,663,128	11,849,645	2.47	12.03	5.32
2.30	287 永發置業	2.20	—	—	—	2.25	2.20	—	—	500	1,000	0.77	8.39	3.64
0.19	288 永鴻基	0.176	0.178	0.175	0.174	0.176	0.175	−0.001	−176	1,520,000	268,850	0.06	250.00	—
2.70	291 永達利	2.50	—	—	2.40	2.525	2.50	—		—	—	0.87	—	—
3.10	193 廣屋國際	2.975	2.975	2.975	—	2.975	2.975	—	—	10,000	29,750	1.04	13.18	1.34
1.70	296 裕興建築	1.64	1.65	1.64	1.66	1.67	1.66	+0.02	+44	240,000	396,600	0.58	43.34	1.20

其他

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	342 FAI													
	162 虎豹													
12.00	170 工業投資	9.00	9.05	9.05	9.05	9.10	9.05	+0.05	+71	7,400	66,970	3.15	3.50	3.96
0.50	200 新濠國際	0.485	—	—	0.47	0.495	0.485	—		—	—	0.17	167.24	1.88
	255 TDM Berhad													

華僑日報

中華民國七十九年（一九九〇）三月二十日 星期二

東京股市大跌打擊港股
怡和系成一柱擎天
跌市中多逆流而上

市場人士報導：雖然東京股市跌了一千三百五十三點，本港股市也受到影響。然而，本港有實力的股份，仍為上升。

在上週宣佈業績的「置地」「港燈」昨天見有外資基金吸納。其中見「置地」的走勢最是撩人。以其資產淨值與股價比較，目前「置地」的拆讓率相當高，因而，外資基金對於這一隻藍籌股，十分重著，所以，在昨天跌市中，仍為上升，成為了跌市的明星。

同為「怡和」系的「文華東方」也在昨天午前宣佈業績，末期息每股派兩角八仙。其截至一九八九年十二月十一日止之除稅後綜合溢利達到三億九千二百八十萬元，較之上年度同期，增長了百分之十二點七。而每股的盈利則增長了百分之九點二，

香港股市在藍籌股業績俱佳的情形下，反彈力强，市場一片興旺。

達五十八點二仙。

「文華東方」在宜佈了業績後，雖然午後大市因為受到東京股市的影響而下跌，可是，「文華東方」的表現仍佳，見有買盤支持。

市場人士分析：目前，「怡和」系的各間公司之業績表現頗佳，將於日內宣佈業績之「仁宇」，外間亦傳出今年度之業績亦相當不錯，在市場中應該有較佳之表現。

市場人士報導：時下，「怡和」系所採取的派息作風乃為高息政策，盡量派高息以饗股東。

市場人士指出：目前市場中除了「怡和」系的走勢使大市有強勁的支持力，從而反映出外資基金對於本港股市有信心之外，而本港財團本身，對於有實力的華資地產股，也存有著相當大的支持信心。

以「恆地」及「恆發」而言，昨天本港股市雖然跌了十五點，而地產股所經受的壓力相當大，可是，「恆地」及「恆發」在市場中卻表現甚佳。大財團經紀掛正牌吸納，午後雖然見有大手沽售，可是亦為一一全部接晒，以宣佈業績時之市價收市，遣顯示出財團本身的信心。

目前來講，雖然投資信心或多或少地仍受到外圍的走勢影響，市勢頗為反覆，可是，大市本身的支持力仍在，後市應該仍有可為，企得住昨天的「二八七〇」，則反彈挑戰「二九〇〇」不是一件難事。

財經廣場
錢璐主編

百家言
諸子儀

週日仍須勤用功

週日，確是一個好日子。可以多睡一點，直至日上三竿。雖然如今的樓房設計，戶戶有窗，可是也不會太陽晒着屁股。因為有厚厚的窗簾拖遮着。

孩子們大了，週日有他們的節目，大清早一聲「我不吃中飯」或是「兩餐自便」，便一直玩至黃昏日落方回。老伴見自己日捱夜捱，難得有一天可以多睡一點，自然是不會打擾，好讓自己睡個飽，才一起去吃中午飯。

週日還有一個好處，便是與老伴逛逛街後，老伴回家去看午間電視，或為休息，或為準備晚飯。自己則可以返寫字樓去爬格子。

週日的寫字樓特別清靜，完全沒有電話的騷擾，可真的是天大的享受。

有時候，平時承諾了幫忙幫忙的特稿，也全得靠週日下午一段時間來趕工交卷。

有時候，無須再趕稿，也可以與好友打其八圈衛生麻將，輕鬆輕鬆一下。

一個人，一連六天也是不斷地、不停地爬格子，閒下來半天，什麼「甲骨文」的遊戲，亦為一樂。

週日還有一個好處，便是可以總結一下上週的投資方向，檢討檢討。

經濟金融的活動，在週日休息，也正好讓投資者有一個時間鬆弛下來，可以再部署一下下一次的計劃。

不過，財閥們的週日，可就不輕鬆，別看他們坐了遊艇出海吹海風，他們在吹海風中，往往決定了一些大事。而這些大事，往往使到數百萬人的生活也大受影響。可惜海風聽不懂他們說的是甚麼，否則，可就發達咯！

二十四橋
陳喬

太古匯豐有壓力 股仔反覆須緊盯

日股跌勢得人驚 嚇得港民也面青

花旗股特佳走勢，但日本股則失重滑落，兩極表現，對港股產生進退為谷，港股早盤搶升十六七點，可惜轉眼間好景消失，午間獲知日股慘跌千多點，恆指三點鐘，報失廿二，幸沽家尾市自律，行情定番，收市恆指實跌十五點，有九億交易，有走勢派大冧巴認為，後市會受外圍拖累，特別美股必對日本跌市作反應。

×××

「太A」牌下有多名英資基金靜靜雞派貨，其目的套現居多，絕無刻質殘，尾盤十五元二毫雙掛搵沽盤長駐，急挫三毫。氣氛不妙，那邊廂「國泰」亦不例外，不時有淡帮落井下石，尾盤莊家力保八元關，收市跌一毫。

×××

「匯豐」宜佈後，食息客未見動情，反之牌下亂市中，有蚊型沽盤散水，走勢整日形成大悶局，七元二毫現貨任攞唔爨，跌斗零。恆生乏善足陳，整日牛住廿四元六，有上落。

×××

大股有生氣，股仔走勢十上十落，上落走勢快如閃電，「十字軍」一元一落九仙受追捧，點知轉眼間受日本跌影响，混亂間質落一元九仙，收市又定番砌回三條一收市，但仍跌七仙，跌幅快而大，米話唔驚。

×××

「金山地」朝早九毫九，砌上一蚊，跟風客一度腳軟，破關滑落九毫八，尾盤又砌過，會掃清一元四仙，收市前兩分鐘，有伸一元三仙，卒之此水位收，升四仙。有炒鱷認為，睇動靜，莊家有後着，全日有八百一十萬股交易，留神。

五湖四海
高跳

恆基兆業盈利可觀 台灣財團欲分杯羹

四哥旗下之恆基系，業績輝煌，恆基半年賺近十二億，連同恆發之三億左右，兩間公司半年賺十五億，其中恆地激增六成，四哥的確飲得杯落。

自從證監處規定公開數量後，如今之公司業績必有一項目，以顯示大股東所持之股權數量，四哥亦無秘密可言，其中持有恆發增加至七成三最令人注視，蓋聯交所規定大股東必須使持股量減至七成半之下，四哥目前所持之股量，屬於徘徊「紅燈區」，有必要派多少到街外，以增加股份之流通。

近期市場曾有一傳說，是台灣幫意欲向四哥扯入約二成股權，但坊間之古仔謂四哥無意出讓，有關之消息已告拉倒。事實上，以四哥持有恆發是增加而非減少，乃證明四哥頗為「珍惜」現階段之恆發，故不欲流入「別人田」，只要合例就算。

可以預期，四哥也是非無相量之人，假若台灣幫願意出較高之價格，但是否在二元二抑或二元四始肯割愛，則只有四哥自己回答。

根據之持股量，四哥等是持有恆地、恆發之股份市價已是九十四億元，可以斷言今時今日四哥已是百億富豪，恆基系坐大，已成為華資股票中不可忽視之力量。四哥近十年最成功之處，就是購入煤氣成為最大股東。

策略
甘前

基金佬接貨

昨日股市受日股暴挫逾千點的心理影响，再度下跌，不過，在一些散家沽貨之時，卻見基金暗渡陳倉，低價照單全收，在二八六〇水平力守不墜，結果收市上升藍籌有港燈、置地、煤氣、不跌的藍籌有長實、和黃、怡和、新世界。表現相當穩定。

文華東方宜佈業績，增長雖放緩，但派二角八仙，頗為理想，而對全年整體業務，依然看好，此股由六元二角回落，至今已跌了成半，不利因素均已反映，相信以長綫投資角度看，可以考慮，何況還有改組傳聞，不絕於耳哩。

二、三綫股以莊士最勁，收四角九仙半，升二仙。老友記認為，日股對港股之影响已有限，不必太耽心，二八五〇至二八六〇有支持之看法不變，趁低可考慮奔達、大昌。

小本經營

經紀行互相協助 客路廣全無計較
阿尚

擠住小小本錢而做地產經紀代理，正如我在說過一個小本經營行業開始時所講一樣，千萬不要一步登天。

因而，在這一個行業中，便涉及了自己入貨的問題。

有些初入行的人，總喜歡自己入貨，因為屬於自己的單位，在轉手出讓時，所賺取的利潤，自然也就十分可觀，而不像只為經紀收取佣金那麼的少。

有本錢，而又有客路，加上所入的貨是熱門貨，坐向好的話，自然是大有可為之道。

甚麼叫做熱門貨呢！舉個例來講，較早時開盤之「黃金海岸」，由於宣傳好，而且環境也佳，價錢中肯，所以開盤後，一連幾座的反應也不錯，不少小家庭二人世界者，對這些單位的需求甚大，所以，轉手方面市場十分可觀，入貨後，不愁賣不出去，這便是熱門貨之一。

又例如紅山半島，雖然是高級樓，數以百萬元計，不過，因為日本及台灣方面的客路需求大，而且，其單位不多，第二期又遲遲未開，所以，第一期的單位十分搶手，轉手便可以賺上一、二十萬元，也是屬於熱門貨。

入了一些熱門貨，在報章上作一些宣傳，一般而言，兩個月內便應該可以脫手。如果是兩個月內仍不能脫手的話，便不再是熱門貨了。

這裡有一個問題，期為新入行者應該注意，便是應該與行家有聯絡。

雖然說，同行如敵國。不過，地產經紀代理這一行，如果行家間有聯絡的話，自然也就吃得更開。因為有時候，你手上的貨，不一定適合你的客路，而對方手上的客路，剛好就是需要你手上的貨，那麼，行家之間互為介紹，居中只收取一些介紹費，大多數乃為十分二左右，做成了這一單買賣，則大家也高興。

因為有了聯繫，雙方便不愁打不開市場，有些人會相心，此一來，會不會自己的客路被對方搶去了呢！這一點，應該用不著怕。因為你手上的貨，是你直接與業主交易的，對方不可能會認識你的業主買家。在社會上謀生，合作及信用是十分重要，因為如果你搶了對方的客，僅此一次而已，下次便難有這麼便宜的事出現。

（簡覆）

心急人讀者：

既然如此心急，先在此簡覆，開地產經紀代理，無須像證券經紀那樣考牌。只要往稅局申請一個商業登記（俗稱商業牌照）便行。

樓市地產

新春以來市勢旺 樓盤進入消化期

新春以來，不少新樓盤開出，其中特別以中小型的住宅樓盤最多，而這些新樓盤也是大多數為屋邨式的樓盤，每一開盤，縱為只是其中的一座，便已經有一百五十個左右的單位，估計在新春至今，這麼的一些新樓盤中小型住宅單位，已有一千個左右在市場上出現。

因而，在目前的形勢下，這一千個的單位，雖然大多數也是在開盤時銷售了九成左右，但是，在九百的單位中，真正是用家的，只有四百的左右。那麼，剩下來的五百個單位，明確地是在落在炒家或是地產經紀代理的手上。

若然是落在地產經紀代理的單位，便亦要有一段時間的消化。目前，正是這麼的一個消化期的出現。

消化期的出現，並非表示樓市的回落，而是有不少的用家，因為種種的原因，未能在該等新樓盤甫剛開盤時，有時間去排隊買樓，他們只能通過了經紀市場來買，情願多付出二、三萬元的樓價，而免去了排隊的麻煩。事實上，買入一個七八十萬元單位，多用二、三萬元乃是一個很少的比例，而且在炒家或是地產經紀代理手中的單位，大多數來講，也是坐向較佳。

所以，目前有個別新樓盤的銷路不如理想，未能推出後，便立刻售罄，林叔話頭，乃是消化期的現象。

股海風雲
郭楓

希慎盈利逾四億四 每股增長十二點四

希慎興業在八九年十二月底為止年度，有除稅後綜合純利四億四千八百萬元，和八八年度的三億五千六百萬元，增長九千二百萬元，增加幅度為百分之二十五點八。

平均每股盈利十點三四仙，比上年度亦增長同樣幅度，末期派息每股五仙。

在較早期間，希慎的股價表現不佳，二月初更曾低至一元一角以下。據說是有大集團拋售的緣故。另一方面，近月來頻有本港寫字樓空置率上升，租金下降的消息報導，使希慎的股價更受壓抑。

但其實，寫字樓租金是在八八年及八九年首季的十個月內，上升一倍以上，才在一年內下降兩成至三成。所以，目前若干單位租約期滿，需要續租的話，租金仍會增加。

希慎在銅鑼灣擁有大量商業及寫字樓收租，過去因為租值上升，股價有良好表現。但也因為租值下降而被拋售。其實盈利一直在增長，人們過慮了。

希慎另外有不少高級住宅收租，租金亦已有可觀升幅。而且，在證券投資方面，亦取得不俗的盈利，所以希慎的盈利質素很好。

按照去年底的物業重估價值，希慎的平均每股資產淨值再度上升，達二元四角二仙，以近價一元一角七仙計，資產折讓率高達百分之五十一點六，現價可算十分偏低。

希慎在今年二月，通過一間全資附屬公司和一間美國公司合作，將「太平洋中心」重建為購物中心，有商場四十六萬平方呎及寫字樓九萬方呎，另二百個泊車位。耗資約二億一千萬美元，約為十六億四千萬港元。

以近價一元一角七仙計，八九年度市價盈利率十一點三倍。估計九〇年度的盈利可以上升百分之二十；現價除息後調整為一元一角二仙，而每股盈利增至十二點四仙，即市價盈利率只有九倍，看來應可注意呢！

紅經紀

是日也：殃及池魚

未開市之時，個個都話昨日個市升梗，點知人算不如天算，又係撞啱日股發神經，一跌又係千幾點，搞到好友堅住喺中氣，不過又講番轉頭，呢次嗌股大跌，並有好似上一次咁衰，港股散晒，好多隻大藍籌都見不少大盤吸入，「長實」廿九號將會宣佈末期業績，「芬記」雖然成日霸住十個客四圍掃盤，但並冇嘛望買家，反而不斷掃入，卒以十個客半收市，「和黃」亦唔算太鬼，只係平番上個禮拜五收市價九個一毛半。「莊氏機構」突如其來，一度衝上五毛一，收尾跟住大市回落，但仍企穩五毛邊沿，成交二千七百幾萬股，雙輪波幅比較大，最高二毛四，最低二毛二仙半，收市二毛三仙二有入冇出，「仁宇」逆流而上，升咗一毛二仙半，本港經濟雖然話放緩，但係名貴靚車一樣賣到斷市，相信仍可觀，追逐者大不乏人。

早排涉及台資嘅二三綫股，好多權威猛叫人驚惕，散家相繼計數離場，「十字軍」再次出現門法，昨日由一個一毛九質破皮一關，尾市掃清一個一毛二，睇嚟散家貨源一旦沽盡，又嚟第二春，「大寶」輪下跌兩個仙，但成交得番七百幾萬股，莊家唔發動，散家唔跟風，等吓啦。

底牌

萬威科技符合預測 拓展國際市場業務

「萬威科技」九〇年三月結算年度的上半年，其營業額為一億四千萬元，微增了百分之八，而純利為一千九百三十萬元，上升一成。

「萬威科技」乃是在八八年十月上市，八九年一月結算為上市後第一個會計年度。在業績方面，符合上市時之預測，乃為意料中事。

其產品以計時器為主，主要之外銷市場乃為美國及歐洲，美國佔百分三十四，歐洲佔百分三十八。但是，邊際利潤，則以美國為佳，平均為百分之十五點三。

「萬威科技」的財政狀況良好，八九年三月底手上現金為二千四百萬元，而銀行借款為一千二百七十萬元。其投資性承担亦不大，只為五百餘萬元而已。

其結算日之資產賬面淨值為一億三千六百四十萬元，每股為六角二仙。

最近，該公司更在新加坡開設分公司，力求開拓新市場，從事新產品研究及發展。這一行動，乃配合公司業務之國際化，所以，應該是有賺頭。

估計下半年度之營業額及純利亦與上半年度差不多。目前，其邊際利潤值得高興，為百分之十三左右，估計今年之P/E為六倍左右，而周息率可以維持七厘三，應該不錯。

香港股市行情表（二）

		普通股指數：1687.54	−8.29
恒生指數：2,871.39	−15.07	香港指數：1886.93	−10.16
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：2,024.89	−5.88	金融：1642.18	−4.18
公用：3,545.25	−39.33	公用：1642.48	−18.22
地產：4,555.91	−4.49	地產：2496.06	−3.54
工商：2,590.16	−13.40	綜合：2062.47	−11.86
成交股份：351	下跌股份：182	工業：1911.05	−20.74
上升股份：76	無變股份：93	酒店：1839.83	−3.76

十大成交金額

公司名稱	金額
置地	53,818,728
Crusader	46,032,780
港燈集團	37,497,360
匯豐銀行	29,376,812
和記黃埔	28,911,984
港澳發展	28,085,920
湯臣太平洋	27,138,700
太平協和	23,623,150
信德企業	20,263,202
長江實業	19,527,300

十大成交股數

公司名稱	股數
港澳發展	66,730,080
遠生實業	53,290,000
F.P.Banc	45,956,000
Crusader	40,709,000
遠生實業W90	39,438,000
莊士機構	27,366,500
湯臣太平洋	23,014,000
品質國際	21,335,304
興利科技W91	19,750,000
遠東發展	17,466,300

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
寶力	0.670	+11.66
彩星集團	3.700	+10.44
中國印染	0.365	+5.79
鴻易國際	0.930	+5.68
公和祥	0.280	+5.66
廣聯企業	1.210	+5.21
德利投資	1.620	+5.19
第一華南	2.575	+5.10
莊士機構	0.495	+4.21
金山地產	1.030	+4.04

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
Crusader	1.110	−5.93
陸氏實業	1.230	−5.38
新系機構	1.630	−5.23
激成投資	2.125	−4.49
建業實業	0.640	−4.47
萬勝證券	0.430	−4.44
三泰電業	0.890	−4.30
明輝發展	1.140	−4.20
壽幸科研	1.610	−4.16
謝瑞麟	0.480	−4.00

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
第一華南W91	0.590	+11.32
麗德投資W90	0.070	+11.11
興利科技W91	0.037	+8.82
玉郎機構W94	0.044	+7.31
中華娛樂W92	0.032	+6.66
玉郎機構W98	0.141	+5.22
莊士機構W94	0.123	+5.12
莊士機構W92	0.233	+4.95
置地W91	8.900	+3.48
遠生實業W90	0.040	+2.56

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
信和置業W90	0.025	−13.79
川河集團W92	0.320	−11.11
CrusaderW92	0.730	−8.75
謝瑞麟W92	0.078	−8.23
其士國際W93	0.415	−7.77
惠泰國際W93	0.250	−7.40
遠東發展W92	0.174	−6.95
麗新國際W91	0.495	−6.60
品質國際W92	0.170	−5.55
湯臣太平洋W93	0.710	−5.33

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88—31/12/90	1.36	0.121	0.122	0.117	0.118	−0.003	−62	2,850,000	64.86	1.47
470	聯合海外	06/05/88—31/12/93	1.36	0.26	0.26	0.25	0.255	−0.005	−78	1,676,000	78.86	1.59
460	聯合地產	21/12/87—31/12/90	2.73	0.66	0.70	0.64	0.66	—	—	1,092,168	4.06	3.33
482	聯合地產	01/03/88—31/12/93	2.73	0.97	0.98	0.94	0.95	−0.020	−74	629,632	12.30	3.59
426	聯合京榮	11/10/87—31/12/92	2.16	0.205	0.206	0.20	0.20	−0.005	−63	432,000	128.12	2.30
475	壽力	01/07/88—30/06/91	2.56	0.06	0.06	0.06	0.06	—	—	100,000	287.82	2.60
285	亞洲證券	10/04/87—30/06/91	3.16	0.40	—	—	0.40	—		—	69.81	3.52
144	奔達國際	01/02/87—31/12/91	1.31	0.67	0.68	0.64	0.64	−0.030	−19	601,000	10.17	1.95
111	中國東方	01/10/88—31/10/91	7.80	6.15	—	—	6.15	—		—	55.00	13.95
416	國泰城市	11/05/87—31/12/94	2.00	0.29	0.29	0.29	0.29	—	—	50,000	80.31	2.29
558	城市酒店	01/07/91—27/12/91	1.25	0.305	—	—	0.305				69.02	1.55
461	世紀城市	20/01/88—31/12/92	1.50	0.70	0.69	0.67	0.67	−0.030	−23	296,664	33.13	2.17
502	卓能地產	03/08/88—30/06/91	3.06	0.10	—	—	0.10	—		—	161.16	3.16
436	其士國際	03/11/87—31/12/93	1.35	0.45	0.45	0.38	0.415	−0.035	−6	10,579,000	38.98	1.76
496	華人置業	28/06/88—31/03/91	2.00	0.21	0.212	0.204	0.208	−0.002	−148	4,450,000	32.63	2.52
501	華人置業	26/07/88—31/12/93	2.75	0.162	0.164	0.156	0.159	−0.003	−84	4,010,000	65.66	3.15
434	華人置業	07/10/87—31/12/95	3.50	0.167	0.168	0.168	0.168	+0.001	+67	100,000	95.46	3.71
473	中華娛樂	14/06/88—31/03/91	3.01	0.057	0.058	0.056	0.058	+0.001	+33	1,202,800	303.44	3.47
139	中華娛樂	18/03/87—31/12/92	15.80	0.03	0.032	0.03	0.032	+0.002	+7	212,000	1766.60	16.05
048	莊士機構	21/05/87—31/12/92	0.43	0.222	0.24	0.225	0.233	+0.011	+16	7,755,000	18.01	0.58
468	莊士機構	01/01/93—31/12/94	0.67	0.117	0.129	0.12	0.123	+0.006	+14	4,324,847	52.00	0.75
379	城市資源	01/01/88—30/06/92	5.00	0.115	—	—	0.115	—		—	1049.44	5.11
545	恒和珠寶	13/12/89—31/12/91	1.13	0.365	0.365	0.355	0.355	−0.010	−55	226,500	65.00	1.48
489	卜蜂國際	01/07/88—31/12/92	1.20	0.415	0.42	0.41	0.42	+0.005	+45	2,156,000	48.62	1.62
494	鱷魚恤	01/08/88—30/06/91	2.00	0.76	—	—	0.76	—		—	16.21	2.76
109	Crusader	01/04/89—31/03/92	0.75	0.80	0.80	0.71	0.73	−0.070	−4	2,624,000	33.33	1.48
462	香港電訊	01/04/88—31/03/93	8.70	1.10	1.11	1.09	1.10	—	—	131,244	82.21	9.66
437	依利安達	01/01/88—31/12/92	1.25	0.131	0.127	0.123	0.125	−0.006	−17	235,125	169.47	1.38
433	高貝發展	01/09/87—31/12/92	0.50	0.39	0.39	0.375	0.38	−0.010	−59	942,000	18.92	0.88
344	安寧企業	04/09/87—31/12/91	1.92	0.385	0.385	0.375	0.375	−0.010	−58	170,000	69.13	2.23
374	愛美高	26/03/87—31/12/90	3.60	0.07	0.071	0.068	0.068	−0.002	−50	2,636,800	48.91	3.83
345	愛美高	01/11/86—31/10/94	2.80	0.27	0.275	0.255	0.26	−0.010	−29	582,000	49.13	3.04
498	第一華南	29/07/88—30/06/91	2.00	0.53	0.60	0.53	0.59	+0.06	+2	2,148,278	0.58	2.59
429	遠東發展	30/10/87—31/12/92	1.20	0.187	0.192	0.169	0.174	−0.013	−8	14,160,616	61.65	1.37
507	遠東投資	08/08/88—30/09/91	2.273	0.19	—	—	0.19		—	1,600	164.84	2.46
215	第一太特資產	06/01/86—31/12/91	0.983	2.10	2.10	2.10	2.10	—	—	5,000	−0.55	3.08
510	富麗華	01/12/88—30/11/91	7.80	0.89	—	—	0.89	—		—	62.43	8.69
572	景耀國際	28/02/90—31/12/92	1.05	0.52	0.52	0.49	0.50	−0.020	−27	742,000	86.75	1.55
350	金山實業	01/12/87—01/12/91	2.75	0.20	—	—	0.20	—		—	106.23	2.97
143	鷹君	18/07/85—30/09/92	1.00	3.125	3.15	3.15	3.15	+0.025	+59	93,000	7.79	4.15
418	鷹君	01/08/87—30/09/94	2.80	1.68	1.72	1.67	1.69	+0.01	+68	3,680,051	16.62	4.49
516	格蘭酒店	01/01/89—23/12/91	2.00	0.35	—	—	0.35		—	8,216	56.67	2.35
530	粵海投資	10/07/89—30/06/91	1.00									
430	恒隆	01/01/88—31/12/92	9.50	0.65	0.67	0.65	0.65	—	—	100,650	109.28	10.15
505	恒基發展	15/09/88—31/08/91	2.65	0.51	0.51	0.50	0.51	—	—	262,110	66.32	3.16
474	興利科技	01/04/88—31/12/91	0.20	0.034	0.038	0.035	0.037	+0.003	+5	19,750,000	63.45	0.24
423	大酒店	01/01/88—15/12/92	4.50	1.50	1.50	1.50	1.50	—	—	48,320	32.60	6.00
151	置地	15/05/85—31/12/91	2.72	8.60	9.00	8.80	8.90	+0.30	+21	235,036	−1.10	7.47
559	港澳發展	22/01/90—31/12/92	0.65	0.247	0.255	0.242	0.245	−0.002	−155	5,160,987	113.10	0.89
515	新系機構	01/01/89—31/12/90	1.00	1.13	1.10	1.07	1.07	−0.060	−14	198,300	26.99	2.07
414	漢國置業	07/07/87—31/12/92	1.09	0.55	0.55	0.54	0.54	−0.010	−86	316,000	26.47	1.58
351	合和實業	01/07/90—31/12/91	1.81	1.27	1.27	1.22	1.24	−0.030	−65	300,000	11.90	2.94
533	新昌集團	11/09/89—10/09/92	3.60	1.15	—	—	1.15	—	—	240	39.71	4.75
435	惠泰國際	26/10/87—31/12/93	1.01	0.27	0.27	0.25	0.25	−0.020	−7	94,000	62.04	1.15
526	萬邦航業	01/07/89—30/04/92	6.00	2.70	—	—	2.70	—		—	21.68	8.70
424	玉郎機構	01/10/87—31/12/94	2.10	0.041	0.044	0.042	0.044	+0.003	+6	118,000	240.32	2.14
176	玉郎機構	01/04/88—31/12/98	1.00	0.134	0.143	0.138	0.141	+0.007	+11	3,810,123	81.11	1.14
061	怡和	22/12/80—15/10/92	16.49	6.30	6.40	6.20	6.25	−0.050	−156	55,080	7.19	26.80
169	[illegible]鱷魚恤	01/08/88—31/07/90	2.60	0.17	—	—	0.17	—		—	16.63	2.77
558	壽幸科研	31/01/90—31/01/93	1.68	1.04	1.02	1.00	1.00	−0.040	−27	1,364,000	66.46	2.68
536	廣生行	20/10/89—20/10/92	3.80	2.10	—	—	2.10	—		—	43.90	5.90
079	LET Pacific	31/03/86—31/12/92	0.60	1.51	—	—	1.51	—		—	8.21	2.11
486	麗新發展	01/08/88—31/07/94	0.90	0.46	0.47	0.45	0.455	−0.005	−137	2,680,000	31.55	1.35
563	麗新國際	01/02/90—31/12/91	2.20	0.53	0.52	0.49	0.495	−0.035	−9	151,600	46.47	2.69
432	利興發展	01/01/88—31/12/90	2.75	0.27	—	—	0.27	—	—	500	20.80	3.02
529	陸氏實業	01/08/89—30/06/92	3.18	0.21	—	—	0.21	—		4,608	175.61	3.39
377	萬勝證券	01/09/87—31/12/92	1.18									
541	新濠國際	01/12/89—30/11/90	0.40	0.19	—	—	0.19	—			21.65	0.59
382	美麗華	06/06/88—31/12/90	7.00	1.47	—	—	1.47	—	—	50	27.37	8.47

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
381	美麗華	01/01/91—31/12/92	7.00	1.84	1.84	1.82	1.82	−0.020	−137	8,740	32.63	8.82
380	美麗華	01/01/93—31/12/94	7.00	1.80	—	—	1.80	—	—	50	32.33	8.80
210	樂聲電子	01/10/88—31/08/91	1.00	0.206	0.21	0.206	0.206	—	—	90,000	60.50	1.17
363	新世界	02/01/87—31/12/91	9.00	4.00	4.00	3.925	3.95	−0.050	−123	80,600	24.52	12.95
340	東方海外	01/01/89—31/12/90	1.95	1.99	—	—	1.99	—	—	842	12.57	3.94
554	百樂門發展	19/01/90—29/12/92	0.80	0.172	0.174	0.173	0.173	+0.001	+69	502,000	94.60	0.97
370	百富勤遠東	31/01/88—31/07/90	1.54	0.17	0.168	0.168	0.168	−0.002	−127	96,000	13.34	1.59
525	品質國際	21/04/89—30/06/92	0.55	0.18	0.175	0.157	0.17	−0.010	−11	1,950,600	28.69	0.62
527	品質國際	21/04/89—31/12/93	0.60	0.151	—	—	0.151	—	—	6,600	38.68	0.67
491	富豪酒店	22/07/88—30/06/91	3.20	0.385	0.385	0.37	0.365	−0.020	−16	219,253	79.15	3.56
359	川河集團	25/01/88—31/12/90	0.56	0.34	0.33	0.325	0.33	−0.010	−46	147,566	3.72	0.72
368	川河集團	25/01/88—31/12/92	0.77	0.36	0.33	0.31	0.32	−0.040	−3	234,783	33.47	0.92
476	玫瑰針織	05/02/88—31/12/93	0.80	0.129	0.134	0.127	0.126	−0.003	−67	810,000	20.26	0.93
564	[illegible]匯豐	26/09/89—26/09/91	6.40	2.425	—	—	2.425	—		—	22.57	8.82
573	[illegible]太古	01/03/90—25/01/93	15.70	4.00	3.90	3.90	3.90	−0.100	−61	130,000	28.95	19.60
560	[illegible]電訊	13/10/89—13/10/92	4.875	1.28	—	—	1.28	—		—	16.13	6.15
456	[illegible]控股	22/12/87—03/12/08	1.38	3.00	3.00	2.95	3.00	—	—	20,000	32.42	2.64
246	海裕實業	01/02/88—31/03/95	1.22	0.54	0.55	0.55	0.55	+0.01	+31	200,000	12.74	1.77
449	[illegible]	30/10/87—30/09/90	0.63	0.29	0.29	0.29	0.29	—	—	140,000	17.95	0.92
537	[illegible]福記	01/11/89—30/09/92	1.60	0.96	0.93	0.92	0.93	−0.030	−42	196,800	7.66	2.53
356	新鴻基地產	01/01/87—31/12/90	7.55	12.40	—	—	12.20	−0.200	−102	138	0.50	13.07
357	新鴻基地產	01/01/87—31/12/92	7.55	14.50	—	—	14.40	−0.100	−165	138	8.16	14.06
503	[illegible]物業	08/09/88—30/11/90	1.00	0.072	—	—	0.07	−0.002		—	59.70	1.07
512	信德企業	31/10/88—15/12/67	2.92	1.55	1.55	1.54	1.54	−0.010	−170	144,000	21.00	4.20
453	信和置業	01/01/88—31/12/90	1.39	0.029	0.025	0.025	0.025	−0.004	−2	114,000	201.06	1.41
365	信和置業	01/06/87—31/03/91	0.51	0.81	0.82	0.81	0.81	—	—	90,000	39.90	0.66
457	信和地產	01/01/88—31/12/90	1.32	0.025	—	—	0.025	—		—	201.32	1.34
248	信和地產	01/06/87—31/12/91	0.58									
504	[illegible]國際	01/10/88—31/08/91	1.50	0.146	0.152	0.146	0.145	−0.001	−167	430,800	84.83	1.64
446	麗德投資	01/01/88—31/12/90	0.80	0.063	0.072	0.07	0.07	+0.007	+3	112,000	55.36	0.87
483	寶光實業	21/04/88—31/12/91	5.00	0.375	0.37	0.37	0.37	−0.005	−117	122,000	79.00	5.37
531	人生地產	01/09/89—28/09/90	3.60	0.56	0.55	0.50	0.54	−0.020	−33	223,792	19.14	4.14
431	泰盛國際	01/11/87—31/12/91	3.47	0.395	0.41	0.385	0.385	−0.010	−60	865,449	71.35	3.73
092	大寶國際	21/03/89—31/03/92	0.80	0.415	0.415	0.395	0.40	−0.015	−31	7,980,808	−10.45	1.20
027	天安中國	01/07/87—30/06/90	1.20	0.036	0.039	0.034	0.035	−0.001	−51	7,633,000	41.95	1.23
570	湯臣太平洋	16/02/90—15/02/93	0.71	0.75	0.78	0.68	0.71	−0.040	−13	3,468,000	21.37	1.42
490	謝瑞麟	01/07/88—31/12/92	0.95	0.085	0.086	0.075	0.078	−0.007	−5	1,410,000	112.17	1.02
492	謝瑞麟	01/07/88—31/12/94	1.32	0.066	—	—	0.066	—		—	187.06	1.38
514	同得仁	01/04/89—31/04/91	1.15	0.325	0.32	0.315	0.315	−0.010	−44	318,000	36.92	1.46
520	宇宙投資	15/02/89—31/12/91	0.20	0.052	0.056	0.053	0.053	+0.001	+30	3,100,000	82.01	0.25
346	[illegible]	01/11/86—31/12/90	6.50	2.00	2.10	2.025	2.025	+0.025	+42	402,909	16.27	8.26
447	永鴻基	01/02/88—31/12/92	0.20	0.058	0.057	0.056	0.057	−0.001	−96	900,000	46.86	0.26
421	王氏工業	30/06/87—31/12/90	1.57	0.30	0.295	0.295	0.295	−0.005	−99	45,250	30.39	1.81
469	遠生實業	01/01/92—31/12/02	0.50	0.054	0.058	0.052	0.055	+0.001	+31	7,032,000	73.44	0.55
467	遠生實業	01/04/88—30/06/90	0.30	0.039	0.043	0.037	0.04	+0.001	+26	39,438,000	3.13	0.33

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
607	置地債券93	8.00	96.00	96.00	96.00	96.00	—	—	30,702	8.33
603	法國東方賬債券93	9.00	95.00	94.50	94.50	94.50	−0.50	−180	400	9.52
605	法國東方牛債券93	4.00								
601	麗新債券95	6.25	90.00	89.75	89.50	90.00	—	—	1,900	6.94
609	地下鐵路債券95	7.00	92.375	92.375	92.375	92.375	—	—	3,300	7.58
610	Paribas牛賬債券92	7.00	94.00	—	—	94.00	—		—	7.45
606	Paribas賬債券92	10.00	128.00	—	—	128.00	—		—	7.81
608	Paribas牛債券92	4.00	59.00	58.50	58.00	58.00	−1.00	−97	4,000	6.90
604	世界銀行95	10.13	102.00	—	—	102.00	—		—	9.93
602	世界銀行96	8.95	98.50	—	—	96.50	−2.00			9.27

航訊

勞氏船級社主席八九年報指出
歐洲未來政經演化 更多新機會將湧現

(本報專訊)勞氏船級社最新發表之八九年年報指出，去年國際政治發展令全球航運市場得以蓬勃發展，隨着東歐國家政局改變，及歐洲九二年邁向一體化，航運事業將有更多新機會。

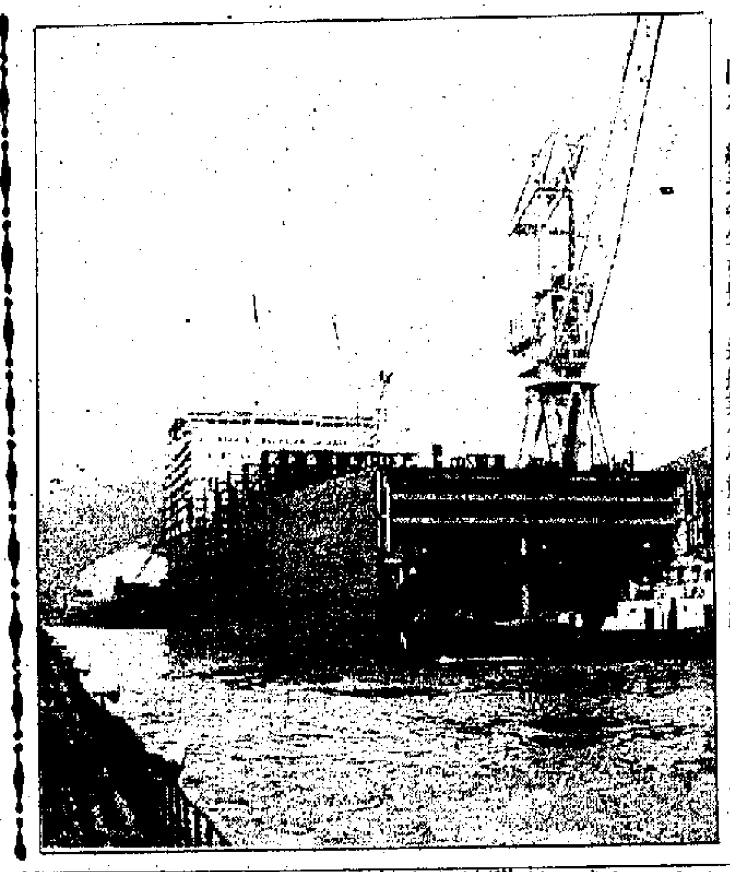
勞氏船級社主席麥理德爵士指出，繼往開來，該社將繼續致力於環境保護方面，訂定各項有關的技術及安全標準。勞氏船級社業已為全球一百三十個國家許定國際海運安全指標，在環保方面，相信亦可出一分力。

麥理德爵士指出，勞氏船級社去年在各有關方面拓展多項新服務，當然，船級鑑定仍是首要任務，隨着近年全球建船數量不斷增升，該社鑑定的船舶數量亦有所增升。

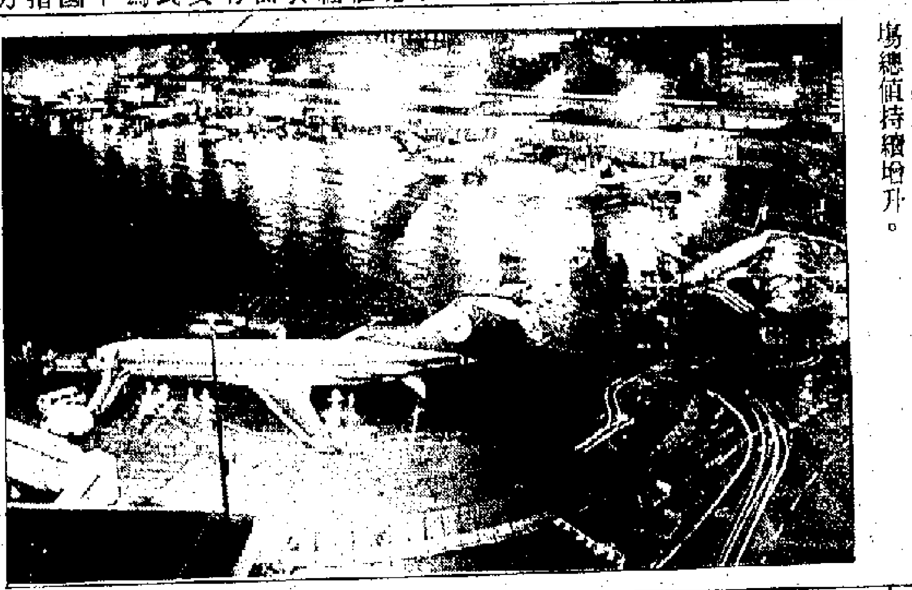
根據該社統計數字，去年船舶訂單，包括建造中及仍未動工者，共達三千一百一十萬噸，較八八年增加二百卅萬噸，升幅達百份之廿一點三。若與八七年比較，數字亦有近百萬噸增長。

全球去年建成船噸達一千三百二十萬噸，而新訂單則有一千九百三十萬噸，比較之下淨新單共有達六百一十萬噸。無可否認，全球建船業因過去數年蓬勃發展，今年將步入穩定期，競爭亦因而更為明顯。

在去年的三千多萬噸訂單中，一千七百八十萬噸可望於今年交貨，數字較八九年增加百份之卅四點一。同時，於今年首兩個月訂約的部份訂單，數量為五百七十萬噸，預期可在今年內交貨。



圖示：經過多年好景，造船業今年競爭將會加强。



圖示：隨着空運業持續擴展，未來飛機市場總值持續增升。

全球建成船噸
日本獨佔四成
南韓受工潮影響比重跌近六點

一九八九年建成船噸，日本獨佔逾四成，南韓第二位佔百份之廿三點四，兩者於八八年比重分別為百份之卅七及廿九點一。

統計資料顯示，以噸位計算，日本去年建成船舶共五百四十萬噸，較前年增加一百卅萬噸，其中二百廿萬噸(即百份之四十點二)為鑛砂及散貨輪，一百七十萬噸(百份之卅一點六)為油輪。近八成船噸即四百十萬噸於海外註冊，其中包括在巴拿馬註冊的二百萬噸船。

南韓方面，去年產量較八八年下跌七萬三千噸，僅得三百一十萬噸，反映出當地船廠工潮氣氛仍未平伏。去年生產船噸超過七成，即二百二十萬噸是油輪。

在各種船舶分類中，油輪佔總產量近百份之卅七，達五百萬噸，較前年增約八十八萬噸，其中二百卅萬噸於南韓建造。至於散貨輪，產量較前年增升一百六十萬噸，達三百九十萬噸，日本是油輪建造大國，去年產量二百二十萬噸，佔比重逾五成半。

一般貨輪方面，數字較前年下跌七十一萬五千噸達一百二十萬噸，貨櫃輪產量亦減少二十二萬五千噸，僅得一百二十萬噸。另一方面，天然氣及化學品運輸輪去年產量皆有增升，由八八年的十五萬三千噸，激增至去年的六十五萬三千噸。(古月)

波音市場展望報告指出
空運事業持續擴展 飛機市場總值驟增

(特訊)據美國波音民用飛機集團剛公佈的本年「最新市場展望」預測，未來十六年內的噴射機市場總值將達六千二百六十億美元(以一九九〇年幣值計算)，飛機數目為九千九百三十五架(包括來自所有製造商的各種體積噴射機)。

去年對同期(一九八九至二〇〇五年)市場的預測為七千八百三十八架，總值約四千九百億美元(以一九八九年幣值計算)。

該份日前由波音市務副總裁海赫斯(J.B.HAYHURST)向報界公佈的報告指出，較樂觀的展望是基於空運業的持續擴展，而此乃由於可自由支配的收入繼續增加及按通貨膨脹率調整後旅行實際成本的下降所促成的。

該厚達九十頁的報告並非只局限於波音飛機，而是包括整個飛機行業，裏面並沒有提及製造商或飛機的名稱，而只按飛機的體積和航距加以分類。

波音市場研究總監荷活(J.HOWARD)表示：「我們並不如部分人士般認為空運業已趨向飽和，我們深信仍可增長。」

雖然最近油價上升，但報告預測：長遠來說油價會相對地保持穩定，而且在可預見的將來美國或世界都不會出現經濟衰退。

據海赫斯表示，預期其他會刺激增長的因素包括全球性空運範圍擴充，而此乃由於空運票價穩定、較少條例規限以及東歐空運預期有所擴展所致。

他指出：「東歐市場不會很大，在十六年預測中只佔一百五十億美元，主要為商務旅客。」他表示，此預測報告還未包括蘇聯，但就目前蘇聯的新局面看來，肯定對航空市場有正面影響。

整體而言，預期空運市場直至二〇〇五年平均每年的增長為百分之五點五，換言之，到二〇〇〇年的升幅達一倍，而到二〇〇五年則接近百分之二百五十。

報告顯示，太平洋區將會帶動空運業的增長。由北美和歐洲至亞洲的交通在未來十年將增加百分之九點一；而亞洲區內則增加約百分之七點七，其他地區的增長無法比擬。

去年美國國內空運只能維持，但預期由一九九〇年開始，平均每年可望增加約百分之五點二。

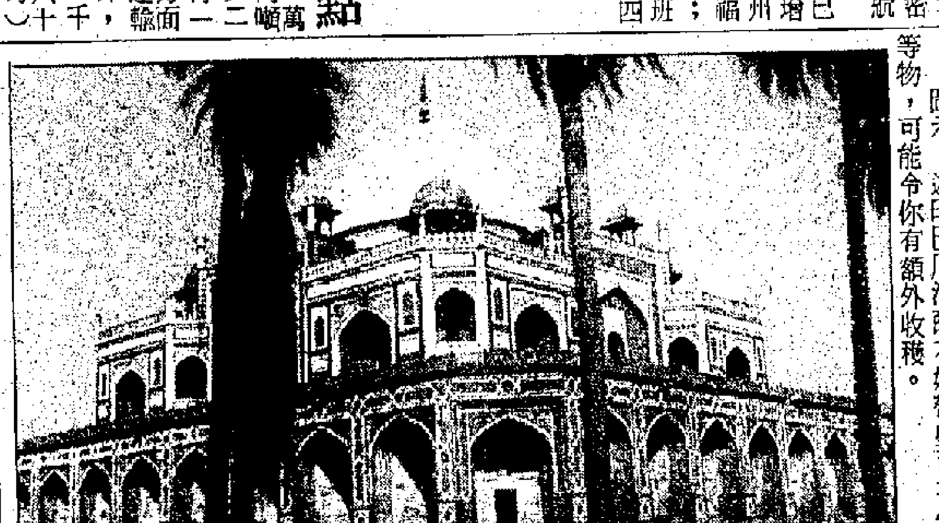
美國以外的航空公司直至二〇〇〇年的增長率則為百分之六點五。(未完)

閩民航闢線加班
下月起陸續施行
福州廣州線每周六班

(特訊)據有關部門透露，從四月一日起，福建省民航將陸續增加福州至各地的航班密度，並開闢八條新的航綫。

目前，福州民航已開闢有十四條航綫，將增加密度的航班有：福州至上海，每周十班；福州至廣州，每周六班；福州至武漢，每周八班；福州至西安，每周四班；福州至南京，每周六班；福州至北京，每周十班。

已決定開闢的八條新航綫是：福州至海口；福州至大連；福州—青島—哈爾濱；福州—鄭州—烏魯木齊；福州至蘭州，福州民航將擁有通往大陸各地和香港地區的



圖示：遊印巴尼泊爾不妨帶些舊衫牛仔褲等物，可能令你有額外收穫。

旅遊信箱
印度使黑錢比比皆是

葉先生：

今日為你介紹印度、錫金及不丹的情況，在入境方面，持本港簽發的英籍護照，要先在港的印度駐港機構辦理入境簽證，需要親携證件到中區金鐘道九十五號統一中心十六樓D座印度駐港專員公署辦理，要兩張相片，一份表格，申領時間約為三天，一般給予逗留期限是三個月，要提醒你，因為印度是你旅程的中心點，在前往其他國家時，極有可能會超過多一次出入印度國境，因此最好是申領多程簽證，避免麻煩。

印度出入境關卡的「黑暗」程度令人咋舌，公然索黑錢者比比皆是，出入境時略為「識做」，夾少許美金(十元左右)，會令你更為方便，最近一批港客在印度的遭遇，可以作為借鏡。

如要到大吉嶺、錫金、不丹等地區，要首先在德里、加爾各答或馬德拉斯的外籍人仕登記處，及不丹的旅遊機構申請准許證，否則不准前往該等區域，其中不丹也只給予四天的行程，筆者認為不去也罷。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

交通講場 ·老飛·
玫瑰園雖貴 仍應該供款

喺三月七日，財神爺翟克誠嘅財政預算案公布之中已經講咗，為咗應付日後嘅機場及港口大型基本建設，所以加寬稅基。

跟住，第日就有好多人話，「玫瑰園」開始供款。事實上呢次供款行動，比起八七年個舖長江實業集團系嘅最大型供股計劃大得多，因為長實系嘅供股只係一百億元左右，但「玫瑰園」嘅供款計劃係一千二百億元，大好多，根本冇得比。

「玫瑰園」供款肯定要，如果唔供嘅話，香港就係咁大，再受到外來競爭，咁就想唔死都幾艱難。

可能有人話老飛作大，危言聳聽，嚇鬼。但要諗諗，現時啟德機場已經差不多密晒籠，每隔兩三分鐘就有一班飛機起飛或降落，真係冇乜走機嘅餘地，唔通要搞到D飛機好似武俠小說D高手放箭咁，箭頭貼住箭尾，箭尾貼實箭頭先至話叫飽和咩。大家應該知道，高手放箭都係單方向，但飛機升降就唔係，會有可能係對頭，咁即係唔可以貼住去，否則就會撞機，兼死得人多。

兩三分鐘一次升降，真係差唔多達到極限，搵勻全世界亦搵唔到，如果唔起機場，香港嘅空運、旅遊、酒店、零售及各行各業所受打擊有幾大，你估嚇！(玫瑰園四之一)

英宇航去歲業績佳
溢利營業額甚理想

(特訊)英國最大型工程產品製造商英國宇航公司，於去年獲得理想的溢利及營業額。最高的銷售額達九十億八千五百萬英鎊，這金額首次包括路華汽車在一整年中，於八八年內四個月所得的營業額。

迄至去年底，訂單的總值達一百一十四億英鎊。

除稅前溢利增加至三億三千三百萬英鎊，末期普通股股息每股的建議金額為一四·六辦士，而全年的股息則為每股二二·七辦士，較八八年增長百分之十。

於八九年內，英宇航的海外銷售業務佔六成，而過去十年，由英國出口產品所引進的收益超逾二百億英鎊。

對於去年度業績，英國宇航主席史密夫教授表示：「公司進一步在歐洲活動，尤其整合軍事防衛業務，加上東歐開放提供重要發展機會，我相信這會為航空業繼續帶來利益增長。」

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	天晴	十七度至廿二度
澳門	天晴	十七度至廿一度
台北	有雨	十四度至十七度
漢城	濃霧	二度至十二度
東京	天晴	六度至十六度
馬尼拉	天晴	廿二度至卅一度
曼谷	薄霧	廿四度至卅五度
吉隆坡	天晴	廿五度至卅四度
新加坡	驟雨	廿七度至卅四度
廣州	薄霧	十八度至廿三度
上海	天晴	四度至十五度
北京	有雨	六度至十九度
雪梨	驟雨	十八度至廿四度
洛杉磯	有霧	十一度至廿一度
三藩市	薄霧	八度至十六度
紐約	有雨	六度至十四度
多倫多	有雪	零下二度至五度
溫哥華	有雨	五度至十四度
倫敦	有雨	十二至廿一度

KEVIN MARITIME LTD
啓榮海運有限公司
越南專綫
香港——越南特快直航

香港 HONG KONG — 頭頓 VUNG TAU 每月兩班
香港 HONG KONG — 後江 CANTHO 每月兩班

HONG KONG	VUNG TAU	CANTHO
21/3	25/3	25/3
6/4	10/4	10/4

新加坡—越南專綫
新加坡 SINGAPORE — 後江 CANTHO 每月兩班
九龍彌敦道469—471號新光商業大廈1204室
TEL：7109908(鍾先生) FAX：7824051

"K" LINE KINKAI
星馬綫
直航：星加坡、巴生港。
公主輪 船已抵港(B11泊) 即日下午開行
M.S. "PRINCESS" (VOY.9)
亞洲天使輪 三月廿二日抵港 三月廿三日開行
M.S. "ASIAN ANGEL" (VOY.01)
成正丸 三月廿三日抵港 三月廿四日開行
M.S. "SHISHO MARU" (VOY.163)
收貨站：太平洋倉庫有限公司
九龍油塘灣仁宇園62地段3號
電話：3475221,3475277。
總代理：中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD.
皇后大道中陸佑行六樓 電話：5257091-7

入口船期表

今日入口輪船

(船名)		(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
鳥羽	TOBA	上午6時	新加坡	國際橋	百保利
施基爾斯基	H. CEGIELSKI	上午5時	日本	國際橋	天祥
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	上午2時	台灣	吉列島	寶威
海國	MARINE KINGDOM	上午4時	曼谷	B14	永隆
國家	KUO CHIA	上午7.30	曼谷	B	欣洋
愛威	AVA	上午10.30	仰光	A	新興
長生	EVER LIVING	下午11時	日本	國際橋	利達
國利二號	KUO LIE 2	上午	高雄	油蔴地	永裕
海隆	HAI LONG	下午	基隆	深水埗	永隆
廣春	WAN HAI 202	上午6時	台灣	國際橋	大榮
愛順	AYSEN	下午2.30	馬尼拉	國際橋	港恒
海皇翠玉	NEP.EMERALD	上午6時	基隆	國際橋	港恒
釜山歌莉	BUSAN GLORY	上午8時	釜山基隆	西區	東宇
東海	MULPHA KLUANG	上午5時	馬尼拉	吉列島	怡和
馬蘭	MALAN	上午8時	廣州	油蔴地	招商局
士必鉅	SPECO GIANT	下午8時	沙勝越	吉列島	國光
昌盛	THUBAN	下午	台灣	吉列島	昌宏
海有	HAI YOU	上午4時	台中	深水埗	永隆
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	上午11時	美國	現代橋	川崎
	MINERVA I	下午4時	丹尼馬絨	B	東源
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	下午4時	高雄	國際橋	川崎
通洋	MILD OCEAN	上午9時	上海	B22	輝騰
戴雲山	DAIYUNSHAN	上午7時	福州	B19	華夏

明日入口輪船

(船名)		(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
中華出口商	OOCL EXPLORER	上午5時	美國	國際橋	港郵
長衛	EVER GUARD	上午4時	美國	國際橋	利達
浙鵾	ZHE KUN	上午7時	青島	B	招商局
萊滋加	RIJEKA	上午	台灣	A	邊行
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT		基隆	國際橋	寶隆
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	下午10時	歐洲	現代橋	捷成
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	上午7時	日本		馬士基
東方威利	WILLINE ORIENT		台灣	現代橋	怡和
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	下午	美國	現代橋	太古
賽納河	LA SEINE		高雄	現代橋	大三
明富	MING FORTUNE		澳洲	現代橋	華海
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE		基隆	現代橋	川崎
寶德	POOLGRACHT	下午6時	台灣	B	寶威
東安	DONGAN	上午11時	上海	B	招商局
魯豐	LUFENG	上午3時	青島	B	華夏
通順	MILD SUN	上午8時	上海	B	輝騰
通運	MILD TRAN		台灣	B	輝騰
海皇子玉	NEP TOPAZ	下午4時	高雄	國際橋	港恒
普里培	NOVIKOV PRIBOY		澳洲	A	華林

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
巴貝斯基	KAP. BABIYEVSKIY	新加坡	廿二	華林
彩虹	RAINBOW	釜山	廿二	港興
山陸丸	YAMATAKA MARU	美國	廿二	日航
延安五號	YANANWUHAO	青島	廿二	華夏
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	廿二	寶隆
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	南非	廿二	寶威
路雲	LANKA RUWAN	基隆	廿二	東亞
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	新加坡	廿二	大川
海富	MARINE CONTAINER	台灣	廿二	永隆
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	廿二	總統
力加馬士基	LICA MAERSK	歐洲	廿二	馬士基
朝陽成功	CHOYANG SUCCESS	歐洲	廿二	朝陽
海王	HAI WANG	高雄	廿二	永裕
長宏	EVER GRAND	美國	廿二	利達
錦江	KEUMGANG GLORY	基隆	廿二	東宇
陶南八號	DONAM NO.8	釜山	廿二	港興
新城	XINCHENG	曼谷	廿二	三寶
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	新加坡	廿二	大三
亞洲天使	ASIAN ANGEL	日本	廿二	中央
凱春	KAI SHUN	台灣	廿二	大榮
海達	HAI DA	寧波	廿二	招商局
蘇麒	SU QI	南通	廿二	華夏
錦江	JIN JIANG	上海	廿二	滿強
長賜	EVER GIVEN	台灣	廿二	利達
箱根丸	HAKONE MARU	美國	廿二	日郵
海昇	MARINE SHINE	曼谷	廿二	永隆
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	美國	廿二	港郵
明展	MING PROGRESS	台灣	廿二	華海
亞比讓	CR ABIDJAN	西非	廿二	沙唔
柯亞美亞	AL AHMADIAH	阿拉伯灣	廿三	怡和
新海華	NEW HAI HUA	上海	廿三	金發
茱蘭迪亞	JUTLANDIA	日本	廿三	寶隆
加利亞	SD.GALLIA	日本	廿三	寶隆
天躍	TIAN YUE	天津	廿三	輝騰
興勝	HING SON	曼谷	廿三	珠江
歌利亞夫斯基	IVAN KOTLYAEEVSKI	日本	廿三	華林
國雄	KUO HSIUNG	曼谷	廿三	欣洋
金字塔	PYRAMIDS	基隆	廿三	川崎
探險者	TA EXPLORER	新西蘭	廿三	TASMAN
華意	WAH YEE	營口	廿三	珠江
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	美國	廿三	新興
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	廿三	港興
威正丸	SEISHO MARU	日本	廿三	中央
	OOCL ACCORD	台灣	廿三	港郵
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	廿三	馬士基
魯豐	LU FENG	青島	廿三	華夏
美上美	BOONKRONG 2	曼谷	廿三	振盛行
仙女星	ANDROMEDA STAR	新加坡	廿三	欣洋
國偉	KUO WEI	台灣	廿三	欣洋
自由	SL.FREEDOM	美國	廿三	海陸
萊茵丸	RHINE MARU	基隆	廿三	大三
朝陽公園	CHOYANG PARK	高雄	廿三	朝陽
利達馬士基	LEDA MAERSK	新加坡	廿三	馬士基
利達	FAIR COSMOS	釜山	廿三	景華
天磐	TSK MELODY	台灣	廿三	日郵
福興二號	FOO HSING 2	高雄	廿四	永裕
陶南六號	DONAM 6	新加坡	廿四	港興
新墨爾本	ZIM MELBOURNE	台灣	廿四	新興
信春	SHIN CHUN	台灣	廿四	大榮
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	地中海	廿四	日郵
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	新加坡	廿四	馬士基
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	西北太平洋	廿四	馬士基
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	廿四	寶威
海民	OCEAN CROWN	台灣	廿四	華洋行
制海之鷹	TRIEDNT EAGLE	日本	廿四	川崎
東方同盟	OOCL ALLIANCE	台灣	廿四	港郵
瑪達娜	SL.MARINER	新加坡	廿四	海陸
甘尼迪總統	PRES.KENNEDY	美國	廿四	總統
阿祖卡船長	KAP.ARTJUKH	日本	廿四	華林
長昇	EVER ORIENT	台灣	廿四	利達
加州女神	CALIFORNIA VENUS	美國	廿四	日郵
海皇水晶	NEP.CRYSTAL	美國	廿四	港恒
漢江	HANGANG GLORY	曼谷	廿四	東宇
巴拿馬丸	PANAMA MARU	日本	廿四	大三
和平南進	HP. NAMJIN	釜山	廿四	港興
蘇珊	NORASIA SUSAN	歐洲	廿四	歷信
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	廿四	永裕
明春	MING CHUN	台灣	廿四	大榮
安娜馬士基	ANNA MAERSK	基隆	廿四	馬士基
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	廿四	新興
馬士基爾桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	廿四	馬士基
秀山	XIUSHAN	上海	廿四	中富
邊那芬	BENAVON	高雄	廿四	邊行
華松	HUA SONG	沙巴	廿四	國光
通順	MILD VICTORY	上海	廿五	輝騰
翡翠	EMERALD 2	日本	廿五	美邦
希斯班尼亞	SD.HISPANIA	地中海	廿五	寶隆
太原	TAI YUEN	基隆	廿五	泛球
海龍	SEA DRAGON	新港	廿五	新興
維多利亞灣	VICTORIA BAY	釜山	廿五	港興
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	廿五	日郵
蘇鶴	SUHE	南京	廿五	華夏
利來福	NL.DELFT	歐洲	廿五	寶隆
希爾威他	SD.HELVETIA	地中海	廿五	寶隆
天躍	TIAN YUE	天津	廿五	輝騰

出口船期表

今日出口輪船

(船名)		(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
尼夫斯基	TIKHON KISELEY	上午	歐洲	國際橋	華林
來利戴安娜	LLOYDIANA	上午1.30	地中海	現代橋	太古
天代丸	TENDAI MARU	下午	新西蘭	A15	太古
長昇	EVER ORIENT	上午1時	台灣	A38	利達
鳥羽	TOBA	午夜	洛杉磯紐約	國際橋	百保利
大使橋	AMBASSADOR BRIDGE	上午	美國東加拿大	國際橋	川崎
施基爾斯基	H CEGIELSKI	下午	歐洲	國際橋	天祥
公主	PRINCESS	下午	新加坡巴生	B11	中央
釜山歌莉	BUSAN GLORY	下午	馬尼拉新加坡巴生庇能	西區	東宇
北鳳	BEI FENG	下午	大連	油蔴地	宏光
和平東南	HP.DONGNAM	下午	釜山	油蔴地	港興
馬蘭	MALAN	下午	海口	油蔴地	招商局
東海六號	TUNGHAI 6	下午	高雄	油蔴地	永裕
運豐	YUN FENG	下午	大連	B16	華夏
邊拿芬	BENAVON	上午	高雄	現代橋	邊行
琴台	QINTAI	下午	武漢	油蔴地	華夏
新海發	ZIM HAIFA	上午3時	紐約洛杉磯	現代橋	新興
海國	MARINE KINGDOM	下午	台灣	B14	永隆
開元	KAIYUAN	下午	廈門	油蔴地	海豐
金田	JINTIAN	下午	汕頭	A7	招商局
國慶	AMALIA	上午	新加坡	A31	欣洋
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	下午	西北太平洋	現代橋	川崎
南非瓦爾	VAAL	下午	基隆	現代橋	怡和
東海	MULPHA KLUANG	下午	馬尼拉	吉列島	怡和
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	下午	基隆	吉列島	保威
國家	KUO CHIA	下午	高雄日本	B	欣洋
廣春	WANHAI 202	下午	高雄日本	國際橋	大榮

明日出口輪船

(船名)		(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
長衛	EVER GUARD	下午	美國西岸	國際橋	利郵
東方通商	ORT.EXPLORER	下午	西南太平洋紐約	國際橋	港郵
愛威	AVA	中午	仰光	B13	新興
愛順	AYSEN	上午	馬尼拉	西區	港恒
海皇翠玉	NEP.EMERALD	上午4時	新加坡	國際橋	港恒
天笠山	TIANLISHAN		蕪湖	西區	海豐
國利二號	KUO LIE 2	上午	高雄	國際橋	永裕
長生	EVER LIVING	下午	西北太平洋	國際橋	利達
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	上午	歐洲	國際橋	川崎
昌盛	THUBAN	下午	基隆	B	昌宏
普里培	NOVIKOV PRIBOY		神戶	A	華林

(船名)(西名) (往何處)(日期)(公司)

美洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
山陸丸	YAMATAKA MARU	紐約	廿二	日航
長大	EVER GRAND	美國西岸	廿二	利達
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	西北太平洋	廿二	欣洋
力加馬士基	LICA MAERSK	美國	廿二	馬士基
胡佛總統	PRES.HOOVER	西北太平洋紐約	廿三	總統
箱根丸	HAKONE MARU	西北太平洋	廿三	日郵
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	西南太平洋紐約	廿三	大三
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	西南太平洋紐約	廿三	港郵
順河	SHUNHE	美國東加拿大	廿三	招商局
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	西南太平洋紐約	廿四	馬士基

歐洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
明展	MING PROGRESS	歐洲	廿二	華海
萊滋加	RIJEKA	地中海	廿二	邊行
賽納河	LA SEINE	歐洲	廿二	大三
琳達	LINDE	地中海	廿二	海柏
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	歐洲	廿二	川崎
長賜	EVER GIVEN	歐洲	廿二	利達
朝陽公園	CHOYANG PARK	歐洲	廿三	朝陽
茱蘭地亞	JUULANDIA	歐洲	廿三	寶隆
加利亞	SD.GALLIA	地中海	廿三	寶隆
安河	AN HE	歐洲英國	廿三	招商局
長昇	EVER ORIENT	地中海	廿四	利達

澳洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	廿二	寶隆
明富	MING FORTUNE	澳洲	廿二	華海
歌利亞夫斯基	IVAN KOTALYAREVSKIY	澳洲	廿三	華林
開發者	TA EXPLORER	新西蘭	廿四	TASMAN
阿祖卡船長	KAP,ARTJUKH	新西蘭	廿四	華林

印·巴·中東綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
明展	MING PROGRESS	渣打	廿二	華海
長賜	EVER GIVEN	科倫坡印度巴基斯坦	廿二	利達
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	阿拉伯灣	廿二	川崎
東方威利	WILLINE ORIENT	阿拉伯灣	廿二	怡和
路雲	LANKA RUWAN	科倫坡	廿三	東亞
加利亞	SD GALLIA	紅海	廿三	寶隆
胡佛總統	PRES.HOOVER	阿拉伯灣	廿三	總統
	FUQINGSHAN	紅海	廿四	招商局
太原	TAI YUEN	科倫坡印度巴基斯坦	廿五	泛球
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	阿拉伯灣	廿五	總統
金字塔	PYRAMIDS	塞得港亞力山大	廿五	川崎

東南亞綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
東方皇帝	ORIENT KING	沙巴山打根斗湖	廿二	川崎
新華九號	XINHUA 9	曼谷	廿二	三寶
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	廿二	東宇
東方威利	WILLINE ORIENT	新加坡	廿二	怡和
陶南八號	DONAM 8	新加坡巴生	廿二	港興
凱春	KAISHUN	曼谷	廿二	大榮
亞洲天使	ASIAN ANGEL	新加坡巴生	廿三	中央
	OOCL ACCORD	曼谷	廿三	港郵
士必鉅	SPECO GIANT	沙巴山打根斗湖	廿三	國光
力高	RIGEL	新加坡巴生	廿三	山下
威正丸	SEISHO MARU	新加坡巴生	廿四	中央
海陽	MARINE BRIGHT	曼谷	廿四	永隆
天樂	TSK MELODY	新加坡印尼	廿四	日郵
自由	SL. FREEDOM	新加坡	廿四	海陸
國隆	KUO LUNG	新加坡印尼	廿四	欣洋
興勝	HINGSON	曼谷	廿四	珠江
	SIAM PATERA	曼谷	廿五	日郵
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	廿五	新興
海民	OCEAN CROWN	曼谷	廿五	華洋行

內地·台灣·日本·釜山綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
巴貝斯基	KAP.BABIYEVSKIY	日本	廿二	華林
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	台灣	廿二	寶威
華佳	HUAJIA	廈門	廿二	招商局
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	日本	廿二	大三
谷城	GUCHENG	日本	廿二	招商局
彩虹	RAINBOW	釜山	廿二	港興
平鄉城	PINGXIANGCHENG	青島	廿二	招商局
泰來	TAI LAI	高雄	廿二	速遠
上海	SHANGHAI	上海	廿二	招商局
通運	MILD TRAN	上海	廿二	輝騰
閩海一二〇	MIN HAI 120	福州	廿三	華閩
閩海二二五	MIN HAI 225	廈門	廿三	華閩
蘇麒	SU QI	張家港南通	廿三	華夏
仙女星	ANDROMEDA STAR	日本	廿三	欣洋
海王	HAI WANG	高雄	廿三	永裕
利達	FAIR COSMOS	新港	廿四	景華
潮白河	CHAO BAI HE	新港	廿四	招商局
閩海一〇九	MIN HAI 109	福州	廿四	華閩
華清河	HUA QING HE	新港	廿四	招商局
魯裕	LU YU	青島	廿四	華夏
臨江	LIN JIANG	上海	廿四	欣洋
易津	TRACE RELISH	天津	廿四	華夏
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	日本	廿四	馬士基
東方榮譽	OOCL HONOUR	日本	廿四	港郵
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	日本	廿四	川崎
漢江	HANGANG GLORY	釜山	廿四	東宇
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	釜山台灣	廿四	寶威

非洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西南	廿五	馬士基
馬奧多夫	MARIA OLDENDORFF	南非	廿六	欣洋
奧菲士蘭	OSTFRIESLAND	達班	廿七	天祥
巴拿馬丸	PANAMA MARU	東非	廿八	大三

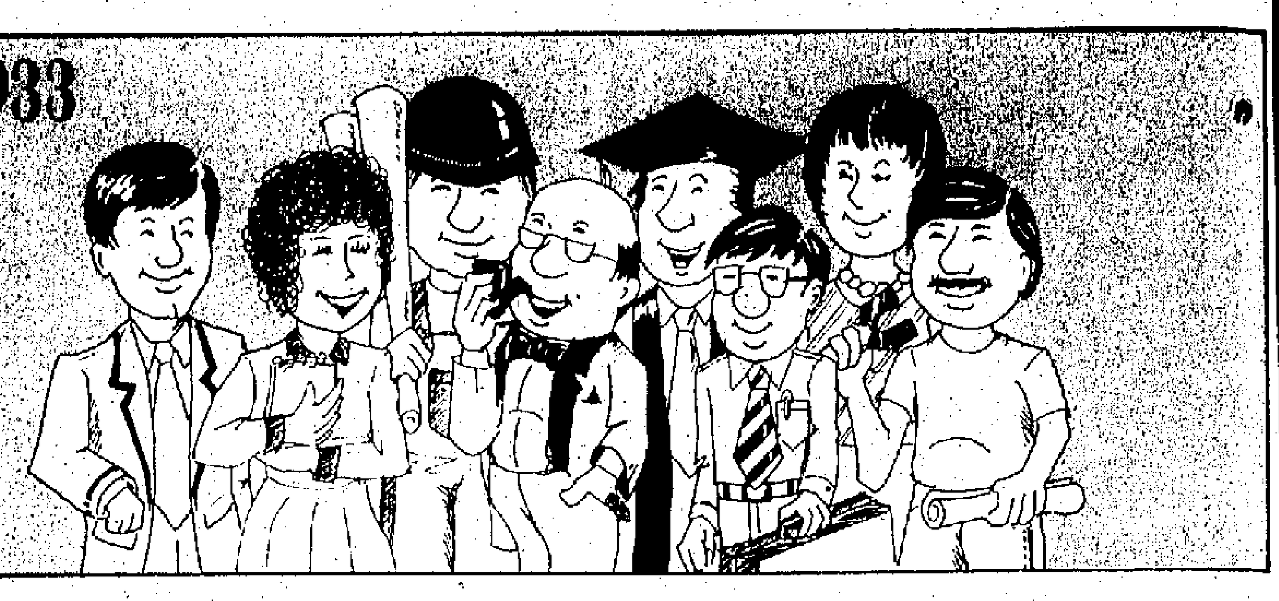
前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$100.-

超越此面積
收費以HK$33.-方吋計
(不折不扣)

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳真：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140



幼稚園主任

港島工作
下學期到職
入職薪金由 $6600 起
請繕履歷近照寄海港政府大樓信箱 25078

教會新辦 資助幼兒園

聘基督徒幼兒工作員及女工多名屯門區工作跟政府薪級有意請繕履歷近照寄元朗郵箱 124 號

上水津中代課或實職

（又新學年度擴班聘教師職工）
(一)四月廿六日起一星期中一級中文中史兼美術代課文憑教師。五月一日起至七月中家政科任教師兼中一英文及聖經科代課或實職文憑教師。
(二)新學年各級各科學位或文憑教師，聖經科任教師，圖書館文憑教師，實驗室技術員。
(三)能處理英文文件助理文員（國內大專畢業亦合）及校工。隨時至職。
▲申請者請附簡歷近照電話函新界上水石湖墟第七區聖公會陳融中學（1989 年 9 月開辦）校長收。信封底須註明申請之職位合則約見

學校誠聘

女文員，中學程度，懂打字，有意者請親携履歷到九龍青山道 339 號恒生銀行大厦 3 字樓（3611819）或屯門仁愛堂圍 2-4 號（4595500）約見。

英文教師

元朗區中學聘英文及經濟科教師，入職薪酬及公積金與津校相同，有意電 4772960。

屯門明愛夜校

急聘兼職夜校教師任教下列科目：
英文（中三至中五）
日本語
出入口實務
速記
普通文員訓練
初、中級簿記
應徵請電 4610504 內線 02

幼兒工作員
（$3725-$6970）

①年齡 18 歲或以上，中五程度。
②曾受幼兒工作訓練優先。
③起薪點視乎學歷及經驗而定。
④觀塘區工作。
有意請致電 3446197 蕭主任約洽。

官塘製衣廠急聘

(一)船務男文員
中五程度一至二年製衣出入口工作經驗。
(二)工資計算女文員
中五程度一至二年制衣工資計算經驗。
(三)計權女文員
中五程度經驗更佳。
(四)會計女文員
LCC 中級或以上程度二年或以上工作經驗，有 PC 電腦經驗。
(五)初級會計女文員
中五程度 LCC 初級簿記一年以上工作經驗。
有意者請電 7978733 洽

津中急聘 屯門天主教中學

急聘
①設計與工藝科兼教綜合科學科文憑教師乙名，須五月一日到任。或
②綜合科學科代課文憑教師須五月一日到任。
應徵者請詳錄履歷近照寄新界屯門 2A 區建生邨屯門天主教中學或電 4632082 或 4632084 招太洽。

沙田教會 津貼中學

誠聘校長，九月到任，應徵者應爲熱心基督教教育之學位教師，持教育文憑，具五年以上之行政經驗。有意者於四月五日前函華僑日報信箱 1402 號。

男女導師

某頗具規模及歷史悠久之補習社聘中小學導師
① 中五或以上程度，無須經驗。
② 香港區工作，環境優。
③ 全職或半職，薪優 $3800 起。
④ 享有薪假期，雙薪及其他福利等。請電：8956381

學校誠聘

(1)英文科教師～大專或以上程度
(2)校務文員～F.5 或以上程度
(3)實驗室助理員～F.6 或以上程度
有意者請電 3810863 約見。

高薪西貢補習

誠聘現職教師，初中學生，一星期三至五天，有意請電 3287070 劉小姐洽。

九龍何文田津中 誠聘

實驗室技術員或助理員會考五科合格（其中包括英數及三科理科）
有意請電 7137561 梁小姐約見。

學校女文員

九龍美孚區某校誠聘女文員一名，時間如下：
星期一至六9:00 a.m.～6:30 p.m.
如有意申請者，請致電 5475305 廖小姐洽。

五旬節中學

聘①五月到職英文科代課（七星期）學位教師一名。
②六月到職圖書館主任一名。
請附履歷、信仰，近照、電話寄巴富街 14 號校長收。

會計員倉務員

急聘多名會計員中學畢業打字快捷倉務員中學程度體健力壯銀行假期待遇從優列履歷要求待遇寄新界葵涌大連排道 48 號東海大厦 2 樓 B 座日本食品有限公司。

急聘教師

上水津小下午校聘請教員乙名，演藝學院音樂系畢業生亦可。有意者請函上水彩園邨佛教陳式宏學校。

聘請助教

觀塘區教會幼稚園聘助教，薪優，供午膳，公積金，需中五程度，對幼兒工作有興趣者爲合。
有意電 3424008 洽。

急聘幼師
青衣區、港島東區

(1)幼稚園正教（已受訓優先）
薪金 $3500-5500
(2)助教（中學程度有進升機會）
薪金 $2500-3000
有意請電 8960491 或 4955595

SCHOOL CLERK

Urgently wanted by a well-established private school in Wanchai.
-Knowledge of typing essential
-Experience not required
-HK $42,000 p.a. up (commensurate with experience)
-Lunch and study allowances provided
Please call 5202101 Miss Lo to arrange interview.

聘請女文員

中學程度懂打字無需經驗薪優 17 歲以上有公衆假期有意請電 7354121 約見

沙田新中學

某慈善醫院今年九月於大圍隆亨邨開辦新津貼中學，誠聘中英數理化生電腦歷史地理經濟會計商科德育音樂體育美術家政工藝圖書館等學位及文憑教師，有志在新校發展理想者請親繕履歷函附近照於三月二十六日前寄華僑日報信箱 1472 號教育秘書收。（請在信箱面註明申請任教科目）

西環區教育服務中心
屬下幼稚園及補習班急聘

①幼師：正教～全日或半日，已受訓者爲佳
助教～全日或半日，有愛心，無須經驗
②補習導師：時間任擇
9:00－11:00 A. M. 小學
2:00－4:00 P. M.小學
4:30－6:00 P.M小學
待遇從優，有意請電：8550080
地址：西環卑路乍街 177－183 地下

NORTON

女校務文員、電腦教師、商科（速記、打字、簿記、會計、經濟、管理、CIF、市場學）教師、英語教師、數學教師、及普通話教師。
商科學校即聘上述全或兼職多名有意請電 300－1070，893－4945

ENGLISH TEACHER

GM is required to teach Middle-form English Language with effect from 17th April, 1990. Apply to the Principal, St. Stephen's College, Stanley, Hong Kong. Applicants not interviewed by 12th April should consider their applications unsuccessful.

津中教師

深水埗津貼中學誠聘下年度教師（九〇年九月三日到任）
(1)英文科學位及文憑教師
(2)數理科學位教師
有意請詳繕履歷附電話近照函華僑日報信箱 1478 號

葵涌染廠

請女會計兩名，LCC 中級或以上程度，兩年工作經驗以上，能獨立處理文件帳目，供午膳，有意請到葵涌葵昌路 78－84 號富都工厦 4 字樓或電 4212233 蔡小姐洽。

幼稚園教師 幼兒工作員

幼兒中心聘幼兒工作員，已受訓優先薪金照政府薪級表。携履歷証件近照至牛頭角淘大花園彩霞道一號聖德肋撒洽，
電話 7967676

誠聘 中文電腦打字員

—中五或中文中學以上程度，無經驗亦可接受訓練
—熟手倉頡、筆形輸入法優先錄用。
夜班制：8.00PM 至 2.00AM
以上職位均可享有年終雙薪，有薪年假等福利。有意者請於下午二時至六時
致電：5590318 黃先生約見。

大厦管理多名

男性年 60 以下，體健無不良嗜好，近地鐵天后站，商住大厦，每日十二小時輪更制，有意者詳書年歲，履歷、地址、電話，所欲薪酬附近照寄香港銅鑼灣英皇道十八號安福樓 209 室約洽。

聘請文員

博愛醫院董事局聘請文員，中學程度，字體端正，懂中文打字及簿記更佳，負責一般文書，待遇從優，享有公積金及醫療福利。有意者請繕求職信，附履歷近照及要求待遇，郵寄新界元朗博愛醫院董事局秘書處，信封註明應徵文員。

津中代課

沙田基督教津貼中學聘代課教師：
①中文科學位教師，四月二十四日到職。
②家政科文憑教師，五月十九日到職。
爲期十星期，有意者請親繕履歷、相片、電話寄華僑日報信箱 1401 號。

官塘新辦
護理安老院

誠聘：
①登記護士
②國內護士
③個人護理員
④會計文員
上列職位隨時到職薪優供膳
3428728　3431885

教育機構

誠聘下列各職位
①功課輔導主任：F6，具經驗優先。
②補習導師：F5 程度，經驗不拘，須負責任。
③英語教師：英文程度良好。
全職或兼職，有多項津貼，雙薪。
有意電 7745978 約見。

誠聘幼師

港島幼稚園聘正教乙名，全日工作有愛心，曾接受訓練或有豐富經驗，薪金照政府之建議，享有醫療保險，及公積金福利有意者電 8853331

灣仔非牟利幼稚園

誠聘
①教師：基督徒已受訓幼師，薪優照政府。
②會計書記；初中級簿記証書，經驗優先。
福利：公積金、午膳津貼。有意請寄履歷、相片華僑報信箱 537 號

聖保羅男女中學

誠聘 90－91 年度（9月1日到職）
(1)學位教師五名，任教下列科目：
1 英文或英文及英國文學
2 西史或西史及英文
3 化學及中三生物
4 中文及中史
5 數學及初級電腦
(2)文憑教師一名任教家政及英文或西史
應徵者請附履歷，近照寄香港麥當勞道 33 號聖保羅男女中學校長收

誠聘文員

聘男女文員多名中五程度，懂打字有意請臨香港灣仔盧押道 11號修頓商業大厦十三字 A 座。或電 5276210

新新金行請

①男性足金柜務員兩年以上經驗
薪津5500 元起
②男女性抄寫員　薪津 4500 元起
③男女性收銀員　薪津 4500 元起
④男性雜務員負責潔淨及一般事務工作，留宿者薪津 4050 元起，不留宿者 3500 元起
福利：供膳有薪假期及醫療保健
具人事或舖保請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱 70345 號或辦公時間電 7356998 莫先生或李先生約洽守秘。

華僑文化

演藝學院導師親指揮 樂隊及詩班合唱團 合演威尼斯音樂會
週四在聖約翰堂舉行免費欣賞

（文化消息）香港演藝學院主辦「威尼斯音樂」音樂會，將於本月二十二日（星期四）晚上八時正在香港花園道聖約翰佐堂舉行。免費入場。

是次音樂會將由演藝學院導師金柏剛親自指揮。金氏生於倫敦，在聖三一音樂學院畢業，並獲獎學金往科隆及維也納繼續深造。其後加入撒拿士查斯歌劇團首次擔任指揮及教授工作。

近年他致力於指揮及合唱團的訓練工作，其中包括英國廣播公司合唱團的合唱指導及皇家音樂學院教授工作，又為基尼黑伐利亞廣播合唱團作合唱總監。金氏亦曾在雪梨市澳洲歌劇團作合唱指導及教授，並於本年九月加入香港演藝學院。

是日的演出節目包括卡發利的聖母之星，神的僕人及基督精兵，蒙台威爾第的蒙神賜福，加布里埃利的七度音程銅管樂及童華第的光榮頌。演藝學院合唱團、聖約翰佐堂詩班演藝學院室樂團及演藝學院銅管合奏團將會在金柏剛指揮下奏出以上節目。

關懷子女‧最佳機會 創作兒童故事 參加徵文比賽

（文化消息）你會親自下廚為子女烹調一些餸菜來表示你對他們的愛及關懷嗎？或是你會買一些玩具給他們呢？現在有一個珍貴的機會來表示你對孩子們的關懷，為他們創作一個生動有趣的兒童故事，使他們銘記於心吧！

芥子園出版社今年繼續舉辦「至親」徵文比賽。這次比賽共分四個組別：幼兒故事組、低小故事組、高小故事組及散文組。幼兒組及低小組的讀者對象分別是三至五歲及六至八歲的兒童，來稿請以童話或生活故事形式，字數約一千五百字左右。高小故事組則以年齡介乎九至十二歲的小朋友為對象，來稿可以生活故事、科幻故事或寓言形式，字數約二千字。散文組的讀者對象為家長或教師，來稿請以散文形式，抒寫一些有關家庭生活、感受或教學經驗的題材，字數約八百字。

是次徵文比賽得獎作品，除會分別刊登於該社出版的四本雜誌小小紅蘋果、紅蘋果、白羚羊及至親月刊外，每組的冠、亞、季軍得獎者還可以獲得豐富獎品：冠軍可獲「好媽媽專門店」送出之精美禮品一份，亞軍為富士攝影器材有限公司送出之一次用相機連菲林一部及三十六張裝彩色菲林兩卷，季軍為紅A家庭用品一套。另每位獲獎者可得美國粟米產品有限公司送出之得力素黑加侖子糖禮盒裝兩盒，及芥子園出版社送贈的「我的手工書之昆蟲天地」一乙冊。

如果你有興趣參加，請將作品於四月三十日前寄香港郵政信箱一〇〇九六號「至親徵文比賽」收。來稿必須為未經發表的創作，請以原稿紙書寫，並註明組別、姓名、電話和地址，以方便聯絡。如有查詢，請致電：五二九一七五五。

周笑梅國畫展 昨已美滿圓結

（文化消息）女畫家周笑梅國畫展覽，假港灣道藝術中心五樓包兆龍畫廊展出以來，已歷三日。連日蒞臨觀衆至為擠擁。

今屆周女史展出之近作，以數幀牡丹畫最為精采，蓋還紹師祖梁伯譽之筆墨有以致之。唐李商隱詠牡丹詩：（垂手亂翻雕玉珮，折腰爭舞鬱金裙。）畫中構圖直似李詩所詠，錦幃初卷，繡被猶堆，可謂：極繪牡丹之能事矣。

至於其他山水翎毛之作，多為識者欣賞而去。周女史今屆之展，可謂：成功之至。遂於滿譽圓結。

紅棉（三月廿一至卅日於沙田大會堂展出）　黃文達作

海豹劇團後日上演 高行健名劇「野人」

（文化消息）海豹劇團將於三月廿二至廿五日在上環文娛中心劇院上演話劇「野人」。「野人」由中國旅歐劇作家高行健編劇，瞿小松創作音樂，錢秀蓮編舞，羅卡導演，任錦霞監製。

高行健創作該劇之時有感於中國近十年來的城鄉變化巨大，人們面對現代化的衝擊，把傳統的惡習與靈德一起都放棄。他們為了追求物質、方便與實利，往往粗暴野蠻地對待自己的生存環境，連原生區山川上與世無爭的人民也遭受物質化的污染，放棄以往對自然的崇敬與共生態度，以及淳樸溫厚的人生觀。

該劇借一位生態學家深入中國西南部考察林區生態，以及一名記者入山探訪「野人」蹤跡，帶出中國自然生態及傳統文化被漠視，喚起我們對生態平衡關注，以及對和諧、和平、溝通和互愛的追求。

「野人」並非一齣寫實劇，作者借用布萊希特的敘事劇手法，中國戲曲所主張的「唱、唸、做、打」兼用的手段，以及現代劇場對聲、光、影像、歌舞的多媒介混合運用，編寫出一齣既有多重意蘊，又具高度可觀及可聽性的戲劇。

高行健表示：「在劇場內創造一種親切而熱烈的氣氛，讓觀衆由於參與一場愉快的演出，好比過節一樣，身心得到娛悅，也留下一點靜場的時間，讓觀衆去感受和思考。」

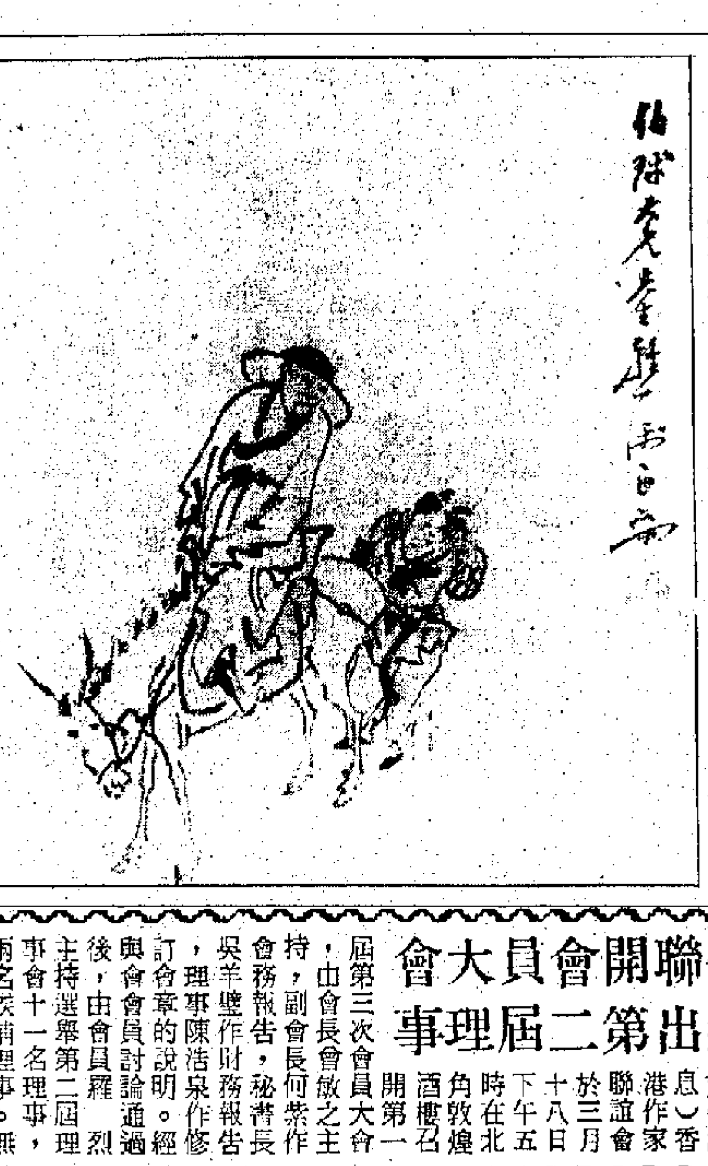
「野人」一九八五年在北京首演，以其複調的主題及新穎又富實驗性的形式，引起廣泛的討論。八年間，劇本被翻譯成為多國語文。八八年更在德國漢堡由德國演員以德語演出。

是次海豹劇團以粵語首演該劇，秉承原作者要創造一個「完全劇場」的意願，盡量不採用寫實的佈景，只調動一切聲、光、舞、樂與演員身體動作，從虛擬中創造真實感。

海豹劇團希望透過是次演出，能略盡香港中國人關心中國生態和文化的本份，以及作為地球人對綠色運動的一點回應。

演員陣容包括朱瑞棠、鍾炳霖、金剛、李默、白耀燦、喬寶忠、業桂蘭、舒盛宗、高繼祥等，錢秀蓮舞蹈團多名舞蹈員亦參與演出。

是次演出由市政局主辦，香港演藝發展局贊助。五十及三十元門票在各城市電腦售票處發售。電話訂票請撥七三四九〇〇九，節目查詢電話為七三四二〇〇〇。



騎驢圖（三月廿四至五月廿日中大文物館展出）　蘇六朋作

香港電台推出 商業英語尺牘課程

（文化消息）由香港電台教育組及英國文化協會合辦之全新英語課程「RIGHT HERE——商業英語尺牘課程」，為一些工作上需要書寫英文而感到困難之人仕而寓的。

「RIGHT HERE」是一個適合中學畢業生參與的中級英語課程，由英國文化協會專業導師GRAHAMA BILBOW、CLIFF HALL及教育組編導孔辟卿聯合主持，向聽衆學生教授：商業信件、報告、會議記錄、電訊、傳真及辦公室通告等文件之正確書寫及處理方法。另有書本及錄音帶作輔導助教學外，更有三次功課以供同學實習之用。

「RIGHT HERE——商業英語尺牘課程」將於三月二十日開始，逢星期二晚上十時半於港台第五台（AM七八三）播出，另於星期五晚上十時正重播。詳情可向英國文化協會查詢，電話：八三八九六三五。

作聯開大會 選出第二屆理事

（文化消息）香港作家聯誼會於三月十八日下午五時在北角敦煌酒樓召開第一屆第三次會員大會，由會長曾敏之主持，副會長何紫作會務報告，秘書長吳羊璧作財務報告，理事陳浩泉作修訂會章的說明。經與會會員討論通過後，由會員羅烈主持選舉第二屆理事會十一名理事和兩名候補理事。無記名投票的結果：曾敏之、劉以鬯、陳浩泉、何紫、吳羊璧、潘耀明、陶然、夏婕、何達、金依、周蜜蜜當選為理事。

大會結束後，並有中式自助餐開始，並有抽獎節目。贊助獎品的公司包括港利達、太古汽水、中旅集團等。

演繹廿世紀音樂馳名 英國鋼琴家與港樂合作
週五演奏拉威爾作品

（文化消息）在樂壇被譽為廿世紀音樂最具權威的演繹者之一的英國鋼琴家保羅‧克羅斯利（PAUL CROSSLEY）將於三月二十三及二十四日，在香港文化中心音樂廳與香港管弦樂團合作演出拉威爾的G大調鋼琴協奏曲。

克羅斯利早年於牛津大學修畢管風琴演奏課程後，即獲法國政府頒予獎學金，往巴黎跟梅湘夫婦習鋼琴。在一九六八年萊仁藝術節的梅湘大賽中，所贏得的首獎便為他的演奏事業奠下基礎。出道以來，克羅斯利與著名英國作曲家狄伯特爵士保持極密切的聯繫，包括兩度獲得狄氏為他創作鋼琴奏鳴曲。而克羅斯利除了忙於應付緊湊的演奏日程，還是一位活躍的錄音演奏家，錄音包括拉威爾、佛瑞及楊納傑克的全部鋼琴作品，浦浪克與梅湘的鋼琴獨奏作品與及梅湘與史達拉汶斯基的主要鋼琴與樂隊作品。

是次與港樂的演出，担任指揮的港樂總監艾德敦（DAVID ATHERTON）與克羅斯利的關係亦相當密切。他倆現為倫敦小交响樂團的聯合總監。艾德敦作為當代最傑出的英國音樂家之一，在一九六七年受到蘇格蘭爵士賞識，成為倫敦皇家歌劇院最年輕的指揮。同年，他又與友人創立，並擔任倫敦小交响樂團的總監一職至一九七三年止。他的指揮才華受到國際樂壇的認許，除了與世界各地重要樂團合作，還應邀在八〇至八七年間擔任美國聖地牙哥交响樂團音樂總監，而他擔任指揮的多個錄音，又多次獲國際唱片大獎。去年九月，他來港履新，任港樂總監，首推三套莫扎特及史達拉汶斯基音樂會已先拔頭籌，得本港樂評的讚賞。

是次音樂會中，除了拉威爾的作品外，還有趣味盎然的羅西尼「威廉泰爾」序曲及林斯基——高沙可夫的「天方夜譚」分別作序奏及大軸。

音樂會門券由廿元（學生票）至一百廿元，現已在香港文化中心、大會堂及各城市電腦售票網發售。電話留座熱線：七三四——九〇〇九。

朗誦成風聲四起

．姚漢樑．

（文化消息）多倫多航訊：朗誦是一門陶冶性情的學術，以聲音配合情感溶入文學作品，把作者的心聲表達到聽者的內心處，得到迴響。

多倫多自從一九八八年的六月，由多市中文學校家長會與星島日報和嘉蘭中心舉辦的第一屆朗誦比賽揭開其端之後，八九年除了他們舉辦了第二屆之外，再有北約克教育局華裔語言課程家長也舉辦了第一屆朗誦比賽。

今年，更加蔚然成風，舉行的機構共有四處之多，計有：

（一）多倫多市公立小學中文學校家長會，定期五月六日舉行第二屆，時間為五月五日。

（二）北約克教育局華裔語言課程家長會舉辦的第二屆，時間為五月五日。

（三）孟皆會中文學校，定期四月六日在北校，四月七日在西校及五月五日在東校分別舉行朗誦比賽。

（四）士加堡中華分校定期五月廿五日在白求恩紀念中學舉行，校內有十三班，先在每班內選拔冠亞季軍，再參予決賽。

行見到處誦詩聲，聲聲入耳；瀰漫文藝情，情情深厳。這種發揚中國文化精髓的風氣，可與香港的朗誦節媲美矣。也許，明年今日，會有更多的機構加入行列，更趨熱烈。

（簡）（訊）

・書畫文物展覽・

△現代中國畫家冊頁畫展：集古齋。

△中國書畫展：中華書局展覽廳。

△中國書畫及古董展銷：中國文物館

△晚清珍玩集粹展：大會堂高座十一樓。

△紫灣羅屋簡介：羅屋民俗館。

△二十世紀後期英國人物作品展：香港大會堂高座十二樓。

△中國外銷瓷展：茶具文物館。

△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。

△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

・海報巡迴展覽・

△馬克‧夏卡耳：油蔴地圖書館。

△茶壺泥胎製作法（一）：鯽魚涌圖書館。

△嶺南派早期名家作品：駱克道圖書館。

△中國傳統服飾紋樣（三）：花園街圖書館。

△高奇峰的藝術：保安道圖書館。

△香港兒童美術（一）：瑞和街圖書館。

△梵高：藝術圖書館。

上述節目，全部免費

錦上添花　羅德慤作（今榮海師生書畫展品，三月廿三至廿五日香港大會堂八樓展出）

本週國學講座

（文化消息）學海書樓國學講座，本周四次詳情如下：

本月廿一日星期三下午五時十五分至六時四十五分在灣仔駱克道市政局公共圖書館舉行，由陳汝栢先生主講：「易經」。

本月廿三日星期五下午六時至七時半在九龍油蔴地市政局公共圖書館舉行，由張文燊先生主講：「駢體文名作」。

本月廿四日星期六下午二時十五分至三時四十五分在九龍馬頭圍道市政局公共圖書館舉行，由黃兆顯先生主講：「尚書」。

本月廿五日星期日下午二時十五分至三時四十五分在香港大會堂高座八樓演奏廳舉行，由李棪教授主講：「甲骨文」。

以上各講座，免費入座並派送講義，歡迎愛好國學人士踴躍參加。

國際投資

經濟應可避過衰退 不利因素難阻美股佳績

謝斯 經濟評論

（紐約電傳特稿）

近美國股市表現相當優美，杜瓊斯工業股平均指數連升了兩個星期，在日本跌市不振，只收購事件有不力，國庫券受壓下，美股仍能振作，可謂超乎理想。

前一週「希爾頓酒店」的收購告吹，給人帶來一定程度的失望感，該公司公佈雖然有若干收購的條件，都是並不算怎樣吸引，因此決定不賣，消息發表後，「希爾頓酒店」的股份當天挫達十一元五角，降到至五十一元五角，這是和一年前差不多的水平。

「希爾頓酒店」的收購，本來會是喜歡此等發展成事的人的最後希望。由於垃圾債券市場的疲況，德崇的破產，曾經旺極一時的槓桿收購在今後勢必極度降溫，但估不到現它也未能成功。消息的發表，只大挫「希爾頓酒店」本身的股價，對美國股市整體卻無甚影響，乃一個不大不小的意外。

據所知，「希爾頓酒店」不是遭遇到企業狙擊手的攻擊，而是它的集團主席擁有相當大比例的股權，希望沽售不繼續現。由於形勢不利，企業狙擊手已日益銷聲匿跡。

而踏入九十年代，尤其是像「希爾頓」那樣太型的酒店連鎖事業，擁有大量地產，更使融資者不敢造次。當然，到了今天借出欵項者的態度普遍十分審慎，甚至可謂相當審慎，和八十年代不可同日而語。

借出欵項者態度日益審慎，是由於出現了不少融資以爛尾收場的例子，他們受到教訓之故。目前的情況顯示，銀行家以及債券購買者都不願意沾手那些高度槓桿性的交易。相信即使聯邦儲備局放寬銀根，亦不能改變這種局面。

美國經濟應該可以避過衰退，繼續保持不算太過萎縮的滋長。一月份的製造業接單數字雖然跌了百分之五點四，這是過去二十五年以來的最大每月降幅，但畢竟部分是由若干非經常性因素所造成，而二月份的數字將會較好。百貨公司的銷售顯示消費者仍願意支出，二月份就業數字所示新工增長的強勁程度，亦出乎絕大多數人的意料。

就業數字的特強，對市場是不利的，是以美國庫券市價在消息發表當日大幅度下跌，美股市也受影響，可是跌幅却比例上細得多，當日杜瓊斯工業股平均指數僅跌不足十三點。總括來說，美股暫時表現頗佳。

比對其他高息貨幣 加元相對較為穩定
年中前難大幅減息 現波動範圍將延續

貨幣之窗

今年一月中加元升過八六美仙關之後，由於加拿大中央銀行減息，加元立即大幅回跌，二月中旬跌至八三點三美仙左右便開始出現承接力，原因是加拿大官方再次把利息調升，貼現率升過十三厘，最優惠貼息更升上十三厘七五，加元在高息支持下逐步由低位回升，三月中已回升至八十五美仙關上。但在此水平，獲利回吐已見重現，十七日回跌至八十四點五美仙水平。

以今年來加拿大元的走勢而言，波幅在八十三至八十六美仙範圍上落，升降幅度並非太大。事實上，加元多次跌到八三仙左右便乏力破關而上，但接近八六仙關亦無力再沖高。再從經濟角度看，最近的經濟也非顯示表現差勁的。例如，二月份新屋興建上升百份三，失業率做降，而對利息有關鍵影響的貨幣供應M二在二月份的總額比一年前同期上升了百份十四點一，比去年全年升幅百份十二為高，反映國內信貸需求未能移向一個較低的成長局面。二月份消費物價繼一月份升百份〇點八後，二月份報升百份〇點五，比一年前同月上升百份五點四。

上述數據顯示加拿大當前的貨幣緊縮政策在今年中前也不容有明顯的回鬆。特別是面對德、日、美等目前也面對高通脹壓力，利息趨勢回升，一旦這三個加息，加國必然無可能背道而馳。因此短綫加元會可能受到獲利回吐壓力，當回吐完成，加元又會回升，但跌升範圍亦比其他高息幣較少。（王長朋）

競爭力五新星 南韓居首

據一項國際信心調查顯示，南韓在世界經濟五顆新星中，名列第一。這五個新星是指國際競爭力大為改善的五個國家。

這項調查由設在洛桑的管理發展研究所及設在日內瓦的世界經濟研究會共同進行。

台灣名列第二，新加坡名列第五，西班牙為擠入前五名的唯一非亞洲國家。這項調查以三十四個國家的一千八百位高級企業主管為對象。

這項調查也另外選出五個最富衝勁的國家，及五個在國際貿易上最不公平的國家。

最富衝勁是以將新發明轉變成具有競爭力產品的能力來評估，台灣在這一類中名列第五，僅次於日本、美國、西德及韓國。

在最不公平的貿易國一類中，台灣名列第四，日本居首，次為美國及韓國。

外資於日股 連續五週 呈現賣超

由三月五日至九日的一個交易週內，日本股市的外資投資者仍處於淨賣家地位，期間外資投資者共吸納三千七百零八億一千萬日圓日股，拋售總額為七千九百六十五億四千萬美元，相較之下出現四千二百五十七億四千萬日圓淨賣額，此為外資投資者連續第五週拋售日股多於吸納的一個交易週。

華人雖僅一萬三千 南非興建中國城 向港人港資招手

南非自釋放黑人領袖曼德拉後，國內形勢發展雖未穩定。不過，海外投資者却對這個資源豐富、產金量高的國家，未敢掉以輕心。一位在南非的本港發展商，同時看準香港的移民潮，決定在南非拓建中國城，為有意移居南非的港人，或尋「太平門」的港人，提供一個選擇。可惜，計劃未見順利，南公佈中國城計劃不久，即有一個由左翼白人控制的市議會議員提出反對。事件雖暫告一段落，不過，難免令人蒙上陰影。

事情是這樣的：第一國際發展公司為首，早於兩年前構思興建中國城計劃。

計劃中的中國城，佔地四十畝，位於約翰尼斯堡以東廿公里，距離開國際機場只有五公里左右。構思中中國城將興建三百座西班牙式別墅，主要對象是香港及台灣的移民，接受額可高達三百個家庭。

上述的中國城計劃，目前是唯一獲南非政府批准的對華人特惠的移民方案。換句話說，參加中國城移民計劃人士，可享有南非的永久居留權，而五年之後，投資者可申請入籍。投資者可獲中央銀行給予優惠匯率。而南非政府最近降低投資移民的投資金額，只需投資六十萬港元，便可以投資移民身份移居南非。

自計劃推出不久，一個由左翼白人控制的市（史冰市）議會議員，即公開否定這個計劃，而發展中國城計劃的第一國際發展公司却強調，該計劃早於兩年前構思，當時先後與各區不同議會洽商，徵詢意見，而計劃申請前已與四、五個議會討論有關詳情，而史冰市亦是其中之一，不過，該市遲遲未有作出意見。最後，該公司決定選擇另一區發展。

據該公司指出，初期與史冰市只屬初步接觸，而最後亦沒有選定該區作中國城計劃，故此，計劃並未受阻。

對於冰史市今次表現該公司不以為然，同時認為史冰會並未反映當地大衆意見，理由是他收到不少該市全體及大衆的支持，且對議會的決定感到不滿。

現居於南非的中國人約有一萬三千人，其中三千人為近年移居的華人，以台灣人為主，以從事製造業生意居多。隨着南非政府的逐步開放政策，港人對當地的生活環境及社會狀況漸有認識，相信未來到南非投資的港人會陸續增加。

移民南非，目前共有四個途徑，分別是投資移民，團聚移民，獨立移民及職業移民。去年一共有六宗中申請移居南非的個案，以退休人士及勞工就業申請為主。據資料顯示，目前前往南非投資的港商超過五十多宗，而單是去年便有廿多家，顯示增幅相當之大。（莎比亞）

油價近來波動大 但對金市影響微 美匯因素即時反應

貴金屬市銷情

美元近期成為影響金價走勢的重要因素，而與此同時，油價的波動頗為激烈，不過在金市並不受注目。

新年以來，油價出現較大幅的波動，主要是受一些臨時的因素所影響。特別是多季寒潮襲擊了西歐和北美，造成取暖油需要量激增。寒潮也波及美國南部地區，使墨西哥灣地區的煉油廠，遇到了輸油管道被封凍的麻煩，造成汽油和取暖油的成品油短缺，而美國第二大煉油廠，於去年十二月發生火災後又停產，這對市場成品油供應緊張起了雪上加霜的作用。

據報導，去年底最後一周，英國煉油生產降低了百分之十一。取暖油價格去年十二月上漲了百分之十二，成品油上漲，必然帶動原油價格上漲。

但是，分析家認為，目前油價的升降浮沉勢，不完全反映油價長期的走勢。從對油價長期起決定作用的供求關係來看，今年油價走勢「一般不會離譜」，更不會「大起大落」。

據國際能源機構提供的數據，今年世界（不包括計劃經濟國家）每日平均石油需量將達五千二百九十萬桶，比去年淨增一百萬桶。對石油出口組織的石油需求將由去年的每天二千一百三十二萬桶上升到今年的每天二千一百七十萬桶。

從石油供應方面來說，石油出口組織已從今年一月一日開始根據日產量二千二百萬桶的新限制額進行生產，只要各成員國嚴格遵守各自的配額，則石油出口組織今年上半年的實際產量將低於去年第四季度。去年第四季度平均日產為二千三百七十萬桶，而今年上半年加上每天二千二百五十萬桶左右。非石油出口組織的超產也只有每天二千二百五十萬桶左右。非石油出口組織的石油生產則可能略有增加。

總之，世界石油需求量和供應量保持基本平衡，這就為今年石油價格的穩定趨勢奠定了基礎。行內人士預期，今年世界石油出口組織所確定的每桶十八美元的「最低參考價」上下浮動，若沒有特殊因素出現，漲落的幅度將不會太大。

美元對金價的影響可以說是即時性的，因金價是以美元計算的。油價對金價的影響亦是很重要的，但不及美元的直接。普遍認為，油價是影響通脹的主因，而人們的觀念中，黃金是通脹中的最佳保值對象。不過，當美元升值時，金價所受的壓力通常比油價上升所帶予黃金的利好作用更大，更直接，而當美元較平穩時，油價波動對金價的影響力便會提高。（柳橋）

英鎊仍處調整期 預算案公佈前波動不會太大 暫無跡象顯示未來動向

外匯技術分析

今天，英國財相將公佈九〇財政年度的預算案。到時將會有英國在未來一年的各項政策和稅制，以及又刺激經濟發展，又不使通脹惡化的方法。今次預算案關係重大，不單止影響英國本土經濟，更將影響歐洲其他貨幣同英鎊匯率的前景，主要原因是英國仍然不肯加入歐洲貨幣體系，但現任英國首相戴卓爾夫人會否首相之位不保，會否向其他歐洲國家讓步，使英鎊的匯率逐漸調低，以適合未來的需要。從圖表上看，英鎊仍處於整固時期，未有任何迹象顯示後市的動向。短綫的阻力與支持仍在一點六二五至一點六六之間，相信在預算案未公佈之前都不會有太大的波動。市場所關心的是英鎊會否維持高息政策，以對抗通脹。

而美元在近日的表現也開始疲弱，兌瑞士法郎和馬克更出現警號，要追捧美元者小心，這和本人前一段時間前預計的相吻合。各位現此時需額外小心，如一時認為美元強勁而不肯下止蝕位的話，無疑於同自己荷包鬥氣。

日元方面，在筆者執筆時日經指數已見三萬一千幾，一日之內下跌了一千三百五十三點，一方面是出於日元的不斷疲弱，加上日漸增加的息口壓力，日央行加息之箭如箭在弓上。本人估計，就算日央行加息，都要防日元做反市再下跌。（演興行資料研究部先達）

大衛論金 重返四百關高興勿太早 後市關鍵四〇四

三月十六日倫敦金市——週末是假期前夕，市況回穩，昨午訂盤價過後，幌轉重返四〇〇美元之上，但交投氣氛乏善足陳，買貨主力是以市場補倉買盤為多，相信此情形亦與市場等候消息有關，消息來自三方面：（一）十八日東德舉行第一次自由選舉，估計支持民主改革的黨派獲大多數，開放的東西德將有利東西德未來經濟聯盟步伐加快，使馬克能迅速穩定下來。（二）日本中央銀行是否一如日本電台所報導，於下週初宣佈調高貼現率（傳聞的加息幅度將達〇‧七五至一厘），由於是次加息之諭已久，一旦正式實施後，對金融市場的衝擊有多大，尤其對日圓匯價所影響程度又若干，（三）石油出口國組織的市場監察委員會現正在巴黎召開會議，檢討油價產量及政策，估計維持現行策略居多。紐約金市——在低位出現反彈，但已有姍姍來遲的感覺，但現貨收市回升至安士三九九‧七五美元，能否進一步升逾安士四〇二——四〇四美元的阻力，是後市表現的主要關鍵點，二月份美批發（生產）物價無變化，但撇除能源及食品價格後的核心通脹率則上升百分之〇‧四，較市場估計情況稍高，會有利助長金價反彈的機會。（大衛）

三重魔力中雖不跌反升 大市步入超買區 週初市頗不樂觀

美股分析

三月十六日美國股市——大市在「三重魔力」出現的日子裏，市況繼續扳升，使一天內指數升幅高達四十五‧五點，為自一月份以來所僅見。開市時杜鍾斯工業平均指數已能升逾二七〇〇點，並在二七四〇點阻力區內收市。是日成交量特別活躍，突破二億股，其中以開市及收市時段買賣最頻密，我們對此不足為怪，因為這現象通常在每月「魔力」出現的時份，它對技術性分析情況例如是。

析意義上，也不該過份喧染及重視，指數期貨、股票及指數期權集體進行結算，使市場「套戥性」的買賣較平時倍增。相反，經過是日賺買高潮過後，筆者對本週初的市道反表不甚樂觀，認為會先進行回落，略作調整，才能出現另一回合的衝刺，最大的理由有：（一）指數銳升後在超買區內出現背馳；（二）大市隨時會與其他指數調整，杜工指數收市升幅與其他指數（包括標準普爾綜合指數、紐約交易所綜合指數）不符，但標普指數上升四十五點，理論上，標普應升三點七至八點才較合理，上升幅祇及有數的熱門藍籌股而已。（心雁）

紐約股市基金經理認為大市可看好 短期則有待消化 稍後上攀二千八百以上

（特訊）據順隆美亞美國證券公司三月十七日紐約股市走勢評論稱：大市目前已收回一、二月間調整回落幅度的三分之二，而相信基金經理不久便會認為大市是可以看好。不過到時價位會更高，試想，在第一季結束時，假如有投資客戶詢問買了什麼股？基金怎辦？因此這會迫使基金經理在三月之前會採取較積極入市的態度。

以極短綫看，相信二七二〇——二七五〇會是未來數天的波動上落中心區，會有些短綫回吐盤入市，以消化短期的上升。此外，因過去在二七五〇——二八〇〇水平持貨者可能在此時減輕持貨量，因此有稍為回吐的可能，之後，大市會有向上攀升至二八〇〇水平以上。

目前，我們寧在調整時見低吸納而不在二七二〇——二七五〇區追市，即使買入一些未向上突破的也可以。

國際公司動態

綜合美國、英國、日本等地大企業最新消息報導。

△克拉電腦（CYR）宣佈，杜邦化工公司，訂購一套該公司生產的Y-MP4超級電腦，約值一千三百五十萬美元。

△國民收銀機（NCR）宣佈該公司之訊息服務部門計劃斥資七百二十萬美元在馬里蘭州哥倫比亞興建一家佔地四萬平方呎之訊息處理中心，預計可於九〇年底完成，屆時可將該處現有地區處理訊息能力提高三倍，並取代現存之佔地二萬平方呎之訊息處理中心。

△微型電腦主席羅遜說，該公司海外市場表現較預期為佳，尤其以歐洲市場為佳。

△美國鋁廠首席財務韋夫說，該廠對於收購該公司的可能性已不像年前般關注。

△蘋果電腦說，該公司在三月卅日結束的季度業績將較預期為佳。

△美國電話（T）宣佈公司分別與OLIN CORP.及SEMATECH兩家公司簽訂協議，共同發展用以製造新一代集成電路之新物料。

△迪吉圖電腦（DEC）預期會削減鳳凰城製造廠內共二百卅個職位，此為公司裁員計劃之其中一部分，這工廠內共有六百廿個職位將會透過轉移其他生產地區或重新接受其他訓練，與及自願服務計劃，以達致削減二百卅個職位目標。

△巴利工業（BLY）宣佈接入明尼蘇達彩票公司一份價值四百五十萬美元合約，為對方供應即時抽獎之獎券票。

△英國航空公司目前與紐西蘭航空公司已簽署了一項協議，新計劃將加強英國及紐西蘭兩地之間的旅遊服務。由四月一日開始區將提供連接服務。該項協議令兩間航空公司每日皆可提供來往倫敦及渥克蘭之間的班機服務，另一方面，亦將增加新的每日環球班機服務。現時，兩間航空公司每星期均有三班來回倫敦及渥克蘭的直航服務。

在該項為英航全球服務策略的協議下，兩間航空公司的網絡將於新加坡、香港吉隆坡及洛杉磯各地連接。

△先鋒電器（PIO）發言人表示，該公司將於今年第三季開始在意大利推銷投影電視機，這種四十吋闊螢幕投影電視機，專為歐洲市場設計。

△東京電力計劃增加一九九〇年財政年資本投資至一萬三千五百億日圓，較上年增百分十六點四。

△新力新增其目標在一九九二年半導高銷售總值至二千億日圓，並加強電荷儲存體的產量，另在九一年付運更先進的四M靜態晶片。

國際公司評價

▲大湖化學（GLK）宣佈將四月廿七日派發之季度派息由每股十美仙提高至十一美仙。

▲金寶洗潔精（PG）評為首級股價，並無跟隨若干非耐用品股票上升，例如TMC和GS第三財政季每股盈利提高五仙，估一點〇元至一點〇八元，華爾街人士估計比我們低五仙，故此其間存有意外上升之可能，九〇年每股盈利由估四點四元提高至四點四五元。

▲伊信石油（XON）評為第三級，環境保護局建議批准代表宣言，是另一個例子，對公司不明朗的原因，漏油支出仍在我們估計範圍之內，但心理因素影響仍是一個問題。

▲保險錄影帶（BV）首席行政員，購買「袒羅賓運動」百分之五十的股權，百分之十五「道芬」是被動性的投資，預料他不會出售股票，他有現金評為首級股價睇三十元。

▲布朗廢物清理（BFI）評為次級，紐約時報週日商業版有專文討論RUCKLESHAUS和BFI內容利好，但有若干不利之點為君好者忽視，州省立法者似乎對BFI苛刻，RUCKLESHAUS並非是萬靈丹，公司轉向於非中心化結構長綫利好，但損害短期盈利。

本港新聞

九龍中醫師公會 理監事就職典禮

江一葦蔡尚斌膺理監事長

（特訊）九龍中醫師公會，昨假運通來酒樓慶祝四十三週年會慶暨十七屆理監事就職典禮，並祝國醫節會員聯歡大會。敦請華僑旅運社總經理李天齊主持監誓。立法局議員彭震海頒發選聘任證書並分別致訓詞。與會嘉賓有中醫藥界、團體首長譚寶鈞、何伯俊、黃興邦、蔡逢甲、王達才、黎旼、吳英鑑、蘇源、譚全、鄭備欣、陳建邦、蘇健康、江、余匯、曾洪華、劉漢、梁伴、白遜廷、許仁生、仍及該會首長、會員等數百人。首由理事長江一葦致開會詞，略謂：「中國醫學爲世界各國重視，爲人類解除疾苦已獲致輝煌成就。今值着慶祝國醫節及就職，呼籲同人莊敬自强，切實做好中醫師應有的條件，誠心誠意去濟世活人。並與同業友會攜手合作，爲共同發揚中醫學術，拓展更光明的前途。」會長曾憲貞博士及嘉賓先後致詞後，由理事長江一葦、會長曾憲貞、監事長蔡尚斌致送紀念品與主禮人。末由蔡尚斌致謝詞，禮成後歡宴，氣氛洋溢，賓主盡歡。

十七屆新員如下：會長：曾憲貞，副：蘇惠、楊昌有。理事長：江一葦，副：李芝英、王伯。監事長：蔡尚斌，副：莊志良、尹子江。常務理事：吳奕木、鄧普生、湯必良、黎衍雲、朱璇常、李劭、鄺伯翔、潘寶綸、何潔華。監事：沈餘生、莫家祜、歐永天、鄭詠慈、老松、蔣耀楙、羅哲、唐威宗、李應輝、鍾福利、馬尊、鄺海文、伍健民、黃潮滿、錫釗、廖偉、陳錦禮、張汝、錦輝、甘潔生、尹澤信、邵永耀、林方、蕭樹芬、陳錦標、周志英、潘錦、許煜展、施仲如、明瑞、何裕森、吳俊英、張、鄭貞、林仲初、蘇光謝、玉、何錫明、陳淑端、吳劍、梁平、陳、李樹、許漢松、陳培、本良、何翠容、鍾雁玲。（奕）

圖：九龍中醫師公會昨舉行就職典禮並慶祝國醫節，主禮人與該會首長合照。（本報攝）

圖：英國保誠保險有限公司市務推廣經理卓韋文。

麗確與奧委會簽署合約 提供圖文傳真網絡系統

世界首屈一指的辦公室器材製造商日本麗確公司最近正式簽署合約，爲九二年巴塞隆納夏季奧運會，冬季奧運會及世界各地多個國際奧委會提供圖文傳真機。合約簽署儀式在東京由主席與巴塞隆納奧委會總裁主席、美國奧委會董事及麗確公司主席主持。

麗確不但會爲第廿五屆奧運會提供圖文傳真機，並會參予建立圖文傳真機網絡系統，聯接世界各地奧委會，此爲一促進資料傳遞的新概念。

麗確是世界首要的辦公室器材製造商，八九年營業額爲五十五億美元，產品包括文本製備，影印，商務通訊，資料儲存及檢索器材等。該公司於一九七三年首先推出全世界第一部高速數碼圖文傳真機，並在北美洲、歐洲、亞洲及大洋洲各地設有三個生產基地及十五間分公司。

圖：麗確主席與奧委會主席簽署提供圖文傳真網絡系統合約後握手互祝。

豐澤電器三重獎賀佳節 獎品名貴豐富名單揭曉

「豐澤電器」於八九年十二月至九〇年二月舉行之「三重獎，賀佳節」推廣活動，由於獎品豐富吸引，反應非常熱烈。除送出大量精美禮品及即擦即中電器用品外，更有幸運大抽獎作爲壓軸項目。

抽獎儀式由豐澤有限公司之管理人員主持，共抽出五十三名幸運兒。而頭、二、三獎之得獎者則由豐澤有限公司董事兼總經理羅俊明先生抽出。頭獎號碼二三六六六一，可獨得價值六萬元之電器用品。二獎號碼一〇一四六三，可獨得價值四萬元之電器用品。而三獎號碼則爲一四五二八，可獨得價值三萬元之電器用品。所有中獎號碼已於三月九日刊登於南華早報，英文虎報，快報及今天日報，並張貼於各豐澤電器分店內。中獎者請於三月二十三日前電五五五一二二五，安排領獎。

圖：豐澤三重獎之抽獎儀式。

香港英國保誠保險 委任市務推廣經理

英國保誠保險有限公司宣佈，委任現年三十九歲的卓韋文先生爲該公司香港辦事處市務推廣經理。他與業務統籌及投資經理康禮賢先生均直接向總經理杜嘉祺先生匯報。

英國保誠保險本港辦事處的改組計劃現已完成，卓氏是第三位由英國倫敦總行調派來港服務的經理。

來港履新前，卓氏曾任職於保誠集團之單位信託人壽及退休金管理公司—保誠浩邦信託基金公司，並累積了多年推廣公司形象及提高企業知名度的經驗。

卓氏獲工業科學榮譽學士學位，曾服務於燃油行業，擔任零售推廣的工作達七年之久，及後，他繼續深造，獲得人事管理及市場學碩士榮銜及管理學文憑。

卓氏於一九八八年加入保誠浩邦信託基金公司服務前，曾任職於皇冠財務管理公司達六年之久，並負責推出首個與單位信託有關的終身壽險計劃—生活信託計劃。

在保誠浩邦信託基金公司工作期間，他負責推出自股市危機黑色星期一以後，英國最成功的單位信託—「浩邦信託基金」。

卓氏在港負責的市務推廣部共有九位職員，他目前的主要目標是提高保誠在港市場的地位，增加大衆對該公司之認識及擴大服務範圍。

保誠集團是歐洲最大之保險公司，位列世界十大，同時亦是英國最龐大之基金管理公司，在全球管理基金約三百五十億英鎊。

新蒲崗工廈廠商聯會 舉行庚午年春節聯歡

（特訊）九龍新蒲崗工廠大廈廠商聯會，昨假公開酒樓舉行春節聯歡大會。請新華社九龍辦事處王任方駿、立法局議員鄭慧健、潘志輝、黃大仙政務專員劉健甜、市政局議員馮光中、楊勵賢、區議會主席李玉翌、羅希聖、及該會顧問楊步前、主任禮、與會嘉賓有：政府長官、議員、各界社團代表、工商界前輩及坊衆等數百人。由該會首長陳更、陳平、李華漢、徐溢如、倫銘、陳庭輝、郭耀、李均鴻、吳昇平、陳浩華、何漢、崔民、尚賢、余偉明、陳權剛、黎添、司徒翁、陳振強、陳振忠、溫連、林振守、耕、馮結文、南秋明、李如、梁友、徐明德、譚王逸華、張新福、俊華、林禮雄、李春鳳、羅桂磬、鄭仲儀、侯美香、區桂珍等歡迎嘉賓。

會長陳更致歡迎詞後，繼由理事長陳平致開會詞指出：「香港近年來工商業發展，隨着世界各地政治經濟變化而所有轉變，世界各國都大力鼓勵及扶助國民發展工業，發展中的國家如中國、泰國、印尼、馬來西亞、印度、巴基斯坦等都不同程度發展起來，尤其是輕工業，則發展得更快。本港工業遇到如此多的競爭對手，爲了生存只好將人力密集的工業轉入中國內地發展，目前只有高科技的工業才留下來，因而迫切需要大量科技人才和機械。同時隨着國際形勢的轉變，本港更需要發展金融業、轉口、旅遊及各行服務業，在這方面也處處需要大量人才，故當局應加速培訓工商業人才，以補其不足。

今年各工業大國都有經濟放緩的趨勢，但本港當局不理會國際經濟放緩，反而加重稅收，如此將加速本港的通貨膨脹，使工業產品的成本提高，削弱競爭力量，同時將使市民生活質素下降。

他最後提七點建議：（一）燃油及差餉稅應改爲占分之十。（二）可將利得稅略爲提高。（三）加速培訓工商業科技人才。（四）積極扶助高科技工業發展。（五）協助工業拓展新市場。（六）基建工程量力而爲。（七）壓抑通貨膨脹。以上七點希望當局順從民意，付諸實行。」

詞畢，由各首長代表大會向主禮人致送紀念品。末由副理事長李均鴻致謝詞，禮成歡宴，賓主盡歡，氣氛洋溢。（奕）

圖：新蒲崗工廠大廈廠商聯會春節聯歡，主禮長官議員與該會首長合照。（本報記者攝）

亞洲衛星一號技術員 正接受嚴格控制訓練

十五名本港工程師現正在亞洲衛星香港辦事處接受最後階段的嚴格訓練。該十五名工程師將負責監察及確保亞洲衛星一號在軌道保持高度運作。

亞洲衛星一號是第一枚爲亞洲國家設計的商業衛星，將於四月初由中國長城工業的長征三號火箭發射升空。

負責操作該枚衛星的年青工程師（十四男一女）全部來自香港，大部份是電子工程及物理系畢業生。他們的訓練包括接受理論課程及在衛星控制中心進行實習。

休斯飛機公司富經驗的指導人員已抵達香港，並首次爲此提供培訓課程，指導這些新進的亞洲區衛星測控員。訓練課程使他們熟習衛星分系統、軌道運作、控制設施、指令及實時軟件。

亞洲衛星一號地面控制站監察追踪設施已在赤柱設造完成。該地面控制站接收亞洲衛星一號所發出的訊號，並透過一個數據線路傳送到亞洲衛星公司的衛星控制中心，資料會立即在熒幕上顯示。同樣地，從衛星控制中心發出的指令亦透過數據線路傳送到地面控制站，再傳送到亞洲衛星一號。

亞洲衛星一號開始運作時，衛星控制中心將有二十名職員當值，包括有十名控制員、兩名管理員、兩名軌道分析員、兩名工程師、兩名衛星技術員及數名英國大東電報局技術員。亞洲衛星控制中心經理邱雅惠博士將主管該中心。

邱博士風趣地將控制員的工作形容爲「一個收集資料，管理資料的專家」。他解釋：「控制員將會監察衛星的運作及行動，確保衛星運作正常。由於衛星在宇宙不會完全靜止，所以他們必須發出指令，使衛星依照他們的軌道航行。」

如果衛星有不正常現象，控制員便會發出指令糾正錯誤。

亞洲衛星一號測控員容桃歡稱：「能夠參與亞洲衛星發射是十分興奮的事情，這是一個很新的概念。」

亞洲衛星控制站及赤柱的地面控制監察設施耗資一千萬美元。該公司已再耗資二百八十萬美元訓練職員。

亞洲衛星（亞洲衛星有限公司）在香港成立，由三間公司：英國大東電報局、中國國際信託投資公司及和記黃埔有限公司共同擁有。（奕）

加拿大皇家銀行信託 委任信託部副董事總經理

加拿大皇家銀行信託（亞洲）有限公司宣布，委任詹澤德先生爲信託部副董事總經理。

詹澤德先生於一九八零年加入加皇銀行，之前曾在一家英國銀行任職達六年。詹先生曾被派駐加皇銀行（海峽群島）有限公司的證券及信託部門工作，并獲擢升爲企業信託部高級主任。

上任後，詹先生及其部屬將爲客戶提供遺囑、信託、稅務和理財規劃、以及公司秘書等服務。加拿大皇家銀行信託（亞洲）有限公司爲加拿大皇家銀行的附屬機構，該行爲加拿大境內規模最大的銀行，資產總值達一千一百四十億加元。

加皇銀行委任 亞太區投資服務副總裁

加拿大皇家銀行宣布，委任羅禮賢先生爲私人投資服務部亞太區副總裁，羅先生將以香港爲基地，而他亦曾在港工作兩次，深爲本港銀行業人士熟識。羅禮賢服務於加皇銀行已有二十年之久，曾派駐新加坡爲東南亞區副總裁，以及曾在溫哥華、安提瓜、先約、三藩市、蒙特利、紐約和墨爾砵等地分行工作。

上任後，羅禮賢負責管理加皇銀行亞太區各私人投資服務辦事處，推銷國際性私人投資服務。

主恩社定期舉辦「老人之友」晚會

（港訊）基督教主恩社，積極推行敬老養老工作，關懷老病者，提供老人食住護理，並定本月廿日（星期二）下午七時正在尖沙咀香港文化中心大劇院舉辦「老人之友」綜合晚會，招待老人。會員及各大專院校、區議員、市政局議員林偉強等主禮。

該社李武凡牧師表示，近年社會對於老人問題漸顯關注，退休者精神寂寞，無親無靠，甚或以老病爲苦，鰥寡孤獨，特設老人照顧服務，不分宗教、不論貧富，要者有求必助，查詢請電話可撥五七八七三七四。

大馬外匯債券 評級提高 南韓同等待遇

（特訊）世界著名投資風險評估機構美國穆迪投資服務公司宣布，將馬來西亞政府發行的外匯債券評分升級，並同時考慮把南韓政府發展銀行發行的外匯債券評分升級的可能性。

穆迪公司發言人表示，該公司由昨天開始把馬來西亞政府在國際市場上所發行的外匯債券評分由原來BAA1級，提升至A3級，顯示投資風險相對減低，該評分是自一九八六年十一月開始至今才作調整。

穆迪公司發言人稱，把馬來西亞評分升級主要是因爲自八六年以來馬來西亞政府外債情況有改善。

1990 中學會考預習專欄

明德出版社 MILL & DALE PRESS

English Language (25)

J. Wu

PAPER (V) USAGE

In the following passage, some words have been left out. Write down the correct form of the missing word in Column B by using the word given in Column A.

You should write ONE word only in each blank. The missing word will always be on the same line as the word given in Column A.

(A)

	Column A		Column B
1.	think	The mere of examinations make me	1. ______
2.	nerve	tremble with although the examination	2. ______
3.	quick	days pass very. One day would be over	3. ______
		before I know it.	
		On examination day, we would wait	
4.	class	outside the for the bell to ring before	4. ______
5.	allowance	we were to enter the room. On entering,	5. ______
6.	immediate	we had to sit at our places.	6. ______
7.	arrangement	All the desks were in neat rows. Each	7. ______
8.	occupation	candidate would one desk and sit quietly	8. ______
9.	invigilation	while the distributed the examination papers	9. ______
10.	stare	I was very nervous and I kept straight	10. ______
11.	instruction	ahead. The candidates were then to read	11. ______
12.	care	the question papers very. Then we were	12. ______
13.	permit	given to begin.	13. ______
14.	blank	At first I stared at the question	14. ______
15.	I	paper. Then I told to calm down. I became	15. ______
16.	little	nervous. My heart began to beat slowly.	16. ______
17.	ability	I was to understand the questions and got	17. ______
18.	do	all the answers.	18. ______
19.	relieve	What a it was that another examination	19. ______
		day was over.	

(B)

	Column A		Column B
1.	poor	People moan about as a great evil and	1. ______
2.	believe	it seems to be an accepted that if people	2. ______
3.	have	plenty of money, they would be happy	3. ______
4.	use	and as well as would be able to get more	4. ______
5.	live	out of. As a rule, there is more	5. ______
6.	satisfy	genuine in life and more obtained from	6. ______
7.	humility	life in the cottages of the poor than in	7. ______
8.	piteous	the palaces of the rich. I always the	8. ______
9.	attention	sons and daughters of rich men who are by	9. ______
10.	service	and have governesses at a later stage.	10. ______
		The home of these honest poor	
11.	perplex	families is free from care and from	11. ______
12.	society	envies and jealousies. The members are	12. ______
13.	unity	usually loving and in the common interest	13. ______
14.	support	of the family. That is why I congratulate	14. ______
15.	sympathy	the poor man's son and with the rich man's	15. ______
		boy. For the same reason, from the ranks	
16.	self-reliance	of the poor so many strong, eminent men	16. ______
17.	spring	have always and must always spring. If	17. ______
18.	mortality	you read the list of the "who were	18. ______
19.	bear	not to die", you will find that most of	19. ______
20.	be	them have poor.	20. ______

(C)

	Column A		Column B
		What of the future of the Guild?	
1.	necessary	There is, surely, a great for such	1. ______
2.	organize	an. The tenets of our faith will always	2. ______
3.	act	be a guide to our in many fields. One	3. ______
4.	art	can be a Catholic, writer, painter and	4. ______
5.	life	certainly doctor. The more a doctor by	5. ______
6.	respect	principles, the more he is of God's	6. ______
7.	guide	work, the more he prays for God's in	7. ______
8.	good	his daily life, the he will be as a doctor.	8. ______
9.	specialize	In this day of one can easily limit one's	9. ______
10.	pure	concern in one's field, but there is more	10. ______
11.	heal	to medicine than just bodies. A doctor	11. ______
12.	develop	should keep abreast of all in his field	12. ______
13.	religion	and also keep his life in harmony with	13. ______
14.	simple	God's law which says that he should love	14. ______
15.	he	God and love his neighbour as.	15. ______
16.	various	People can be sick in a of ways.	16. ______
17.	ill	Apart from bodily, there is sickness of	17. ______
18.	relation	spirit and emotions, of social, and even	18. ______
19.	possession	people can be obsessed and even by evil	19. ______
20.	pray	spirits. But can help.	20. ______

Answers

(A)	1. mere ∧ of	thought	2. with ∧ although	nervousness
	3. very ∧ .	quickly	4. the ∧ for	classroom
	5. were ∧ to	allowed	6. sit ∧ at	immediately
	7. were ∧ in	arranged	8. would ∧ one	occupy
	9. the ∧ distributed	invigilator	10. kept ∧ straight	staring
	11. were ∧ then	instructed	12. very ∧ .	carefully
	13. given ∧ to	permission	14. stared ∧ at	blankly
	15. told ∧ to	myself	16. became ∧ nervous	less
	17. was ∧ to	able	18. answers ∧ .	done
	19. a ∧ it	relief		
(B)	1. about ∧ as	poverty	2. accepted ∧ that	belief
	3. people ∧ plenty	have	4. and ∧ as	useful
	5. of ∧ .	life	6. genuine ∧ in	satisfaction
	7. the ∧ cottages	humble	8. always ∧ the	pity
	9. are ∧ by	attended	10. by ∧ and	servants
	11. from ∧ care	perplexing	12. from ∧ envies	social
	13. and ∧ in	united	14. of ∧ the	supporting
	15. and ∧ with	sympathize	16. eminent ∧ men	self-reliant
	17. always ∧ and	sprung	18. the ∧ who	immortals
	19. not ∧ to	born	20. have ∧ poor	been
(C)	1. great ∧ for	need	2. an ∧ .	organization
	3. our ∧ in	actions	4. Catholic ∧ ,	artist
	5. doctor ∧ by	lives	6. is ∧ of	respectful
	7. God's ∧ in	guidance	8. the ∧ he	better
	9. day ∧ one	specialization	10. concern ∧ in	purely
	11. just ∧ bodies	healing	12. all ∧ in	developments
	13. his ∧ life	religious	14. which ∧ says	simply
	15. as ∧ .	himself	16. a ∧ of	variety
	17. bodily ∧ ,	illnesses	18. social ∧ ,	relationships
	19. even ∧ by	possessed	20. But ∧ can	prayers

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

娛樂圈

不利亞視傳言未影响投資信心
林百欣越做越興趣
電視組織要精兵制
在馬鞍山建電視城作旅遊點

第六屆「亞洲電視盃」賽馬日將於本週日(三月廿五日)舉行,亞視董事局副主席林百欣出席記者招待會,並在會上贊助獎金港幣四十五萬元及九座獎盃,交予香港賽馬會行政總裁夏敬誠將軍代表接受。

對於近來許多對亞視不利之傳言,林氏認爲亞視應該要有系統,公司應講的才講,不然就會變作謠言,但在商業競爭下,有謠言傳出亦是在所難免,就此他亦會向亞視高層傾過,據知旗下員工軍心尚未被影响,且更上下一心。

林氏又言近期,他剛由台灣公幹返港,參觀當地電視台,覺得許多地方是值得香港電視台學習。如當地實行電腦化工作,人力比香港的電視台省了一半,而人材,質素亦佳。

林氏發言他對電視行業越做越感興趣,並發覺只要依據原則做下去定會成功。他更指出亞視尚有兩方面做得不夠,(一)是管理,(二)組織。這兩點對做電視是甚爲重要,尤其以組織方面更須精兵制。

伍詠薇由於會講說話故見報率甚高。

至於無綫近期常不斷力撼亞視,林氏認爲亞視只須要做好自己本份,對這些事他不願置評。有指無綫組織較亞視好,林氏稱這不是因無綫一直沒有對手,但到現在才開始有真正的敵人出現,他又指出做電視業千萬不只看香港的市場,應多參考外國電視台,以作比較,這樣才會有進步,因此亞視有意聘請日本顧問公司俾意見。

對有傳亞視有新財團加入,林氏聲言只要做好其本份,公司就不須靠人,况且求人不如求己,作爲亞視董事局的立場,他絕對支持亞視四月節目大改革。

而籌備興建已久之亞視新廠房,政府已批地給亞視,地點是在馬鞍山,佔地廿五萬呎,並命名爲「亞洲電視城」,林氏且有意將該地發展爲旅遊重點,因城內所有辦公室將會以玻璃興建,以促各方團體參觀。

亞視重點在四月節目改革
對創業顯光華被撼
林建岳是不怕良性競爭

對於近日無綫不斷以鎮日力撼亞視,爲亞視台慶三月廿三日之「創業顯光華」,搬出「電視先鋒羣星會」來對打,亞視董事林建岳認爲若果是良性競爭,這未嘗不是好事,至於怎樣才算良性競爭則由觀衆們判斷,而當務之急亞視最重要是做好四月節目改革。

此外,近日又常傳亞視董事退股,周梁淑怡辭職等事,林氏強調絕沒有此事,况且他亦否認了多次。但承認這些謠言不免有點影响亞視的士氣。至於人事變動,他覺得作爲一間大公司,有變動是少不免,但這些變動主要是提高職員、及節目質素。

關詠荷受亞視力捧劇集拍過不停。

提及亞視之收支平衡?林氏言比預期想像中的好,應該有錢賺,但非現在,而電視收入最主要是看收視率,只要節目好收視便自然高,所以亞視在年底希望能將收視提高到兩位數字。

倫永亮摸清樂迷口味
以抒情歌饗歌迷

·百福·

唱片評介

監製了多張唱片後,倫永亮大概已摸清樂迷的口味,新碟「鋼琴後的人」,明顯是較他過去的幾張唱片,平易近人得多,最少沒有強迫自己去唱快歌,全碟皆是抒情之作。

當衆人哼着「鋼琴後的人」一時,有否留心INTRO部份,一段歌曲伴奏,一段貝多芬名作「FUR ELISE」片斷,兩者和諧串連,而曲尾的幾句英文歌詞,滲着一段衝擊力,算是最大特色。

廣東版的「你知道我在等你嗎」,承着國語版的街知巷聞,也有一定吸引,許多段氣氛,倫之版本似乎略爲遜色,先承與段之間的停頓,明顯是縮短了,感覺上沒有回氣地方,可能是先入爲主關係,儘管ANTHONY之表現已教人滿意,但個人仍鍾戀着張洪量那獨特聲綫,表達的那份含蓄激情。

倫永亮畢竟是具才華的音樂人,他的作品甚有水準。重唱杜德偉的「不要重播」,是個明智選擇,與「鋼琴後的人」一樣,編曲以琴鍵爲主,也同樣精采,倫的版本聽來更純、更柔情。分手的戀人街頭重遇,頓錯起千愁萬緒,小美的詞,刻劃至深。

屬哲理小品的「笑北風」,塡詞人周禮茂借北風對比今昔;而「誰願永亮」則利用ANTHONY之名作靈感,說明「永亮」背後要付出相當代價,曲中數段西班牙結他SOLO,簡直出神,倫永亮之表現,亦平淡中覺着韻緻。

至於「妳仍是妳,我仍是我」似是另一首「是你」的延續,但情調上後者有着對愛情的希冀,前者則是遭受挫敗,全曲透着極說不出的惆悵。

全碟唯一的快歌「追星者」,編曲手法與倫永亮替林憶蓮所編的「燒」相似,依然採中東的敲擊節奏,可惜氣氛就比不上「燒」那般熱鬧。

亞姐選舉邀請海外華裔參加
劉娟娟赴巴黎睇景
亞姐赴外地拍照有宣傳價值

據可靠消息透露,本年度「亞洲小姐選舉」,亞視決定取消再派員到海外邀請華裔佳麗參賽,原因該項花費龐大,且中國少女較爲怕羞,常要員工花費不少唇舌遊說她們參賽,亦太費時失事。因此今年之「亞姐」,亞視有意改在海外中文報章刊登廣告,吸引華裔佳麗參選。

但「亞姐」之外景拍攝,則照原定計劃在巴黎取景,原因這對亞視形像十分重要,並有助宣傳攻勢。亞視高級職員劉娟娟、區偉星等四人,更會率先到巴黎視察情況,約逗留四天。

除外亞視方面對無綫舉辦之「香港小姐」在那天舉行亦十分關注,估計無綫方面會在八月十九日舉行「港姐」競選。

美少男

編號 NO	姓名 NAME	年齡 AGE	身高 HEIGHT	體重 WEIGHT
11	CHOI WAI KWONG VICTOR 蔡偉光	19	5'7"	117
12	IP TSZ HIN 葉子軒	16	5'7½"	120
13	KONG PING SHAN 鄺平山	16	5'8½"	114
14	LAW SIU KEI 羅兆基	17	5'10"	135
15	LAU WAI HAN 劉偉民	17	5'7"	104
16	MAA KWOK HAM 馬國堪	19	5'7½"	140
17	HO WAI KONG 何偉剛	17	5'7½"	155
18	WONG MAN HING 黃文卿	16	5'8"	123
19	YIP SING YAN 葉承恩	18	5'6½"	[illegible]
20	YUE CHI KEUNG KEVIN 庾志強	18	5'10½"	110
	平均 AVERAGE	17	5'8"	129

美少女

編號 NO	姓名 NAME	年齡 AGE	身高 HEIGHT	體重 WEIGHT
1	CHAN CHEUK HUNG 陳卓紅	18	5'5½"	105
2	CHAN TUNG MUI 陳冬梅	17	5'2"	90
3	HUI PUI PUI 許蓓蓓	15	5'2½"	95
4	LEUNG CHING SZE 梁靜詩	15	5'2½"	120
5	LEUNG PIK CHI 梁碧芝	16	5'3"	95
6	LO PO CHUN 勞寶珍	15	5'4½"	115
7	TSEUN YONES 鄒許蕾	15	5'5½"	110
8	WONG MEI 黃薇	16	5'5"	110
9	WONG YIN HAR 王艷霞	15	5'6"	105
10	WU LAM WAI 胡林慧	15	5'3"	100
	平均 AVERAGE	16	5'4"	104

香港美少女大賽九〇
十女十男晉入決賽
大會安排會見記者

亞洲電視舉辦之「香港美少女大賽一九九〇」已進行得如火如荼,並受到熱烈的支持。目前在數以千計的來信中,甄選出十女十男,成爲「美少女」及「美少男」決賽的參賽者。

亞視昨(十九)日假又一村鄉村俱樂部舉行記者招待會,出席者計有:助理製作總監梁建璋、選美形象負責人劉娟娟、大會統籌李惠笑、製作經理陳家瑛及監製黃香婷,並介紹廿名參賽者與新聞界認識。

十名「美少女」平均年齡約有十六歲,而十名「美少男」平均年齡亦與有十七歲。均流露出青春和自然的風格,充份符合大會主題「表現自我性格,散發青春活力」。

據梁建璋表示,在四月廿日舉行的「香港美少女大賽一九九〇」決賽之夜,將設「美少女大獎」、「性格少女獎」及「活力少女獎」,而最出色的「美少男」亦可獲頒「最佳表現獎」,此外,大會更設有「最佳配搭獎」予當晚最合拍的「美少女」及「美少男」。

亞視董事局副主席林百欣與林建岳在亞姐趙靜儀、伍詠薇陪同下交予四十五萬元支票給賽馬會總裁韋敬誠將軍作爲「亞視盃」賽馬日之獎金。

靜婷透露凌波近況
梁兄哥將重出江湖

「梁山伯與祝英台」的凌波,快將重現江湖。日昨與席靜婷相遇,她肯定的透露了這個信息。

唐好士說,我正爲她重新尋回,組合、編寫「梁祝」當年的歌譜。而席女士,當時是祝英台的幕後代唱人。

凌波,福建人,曾在閩劇中演反串小生,藝名小娟。六十年代早期,交了好運,給邵氏公司發掘出來,拍黃梅調彩色影片。在此間引起哄動,適片子在台北公映,凌波隨片赴台宣傳,一時途爲之塞,要勞駕一組交通警員爲她開路。

而老大娘的報紙函電交馳,自認是凌波的生母,列舉故事和證物者,不可勝數。一時銀色記者忙得氣　焉。

在大紅大紫的當兒,她回港後,突宣佈下嫁新進小生金漢。那陣子,採訪工作就忙到我們的頭上了。

凌波現與家人同住多倫多。因何緣故復出,千里迢迢來港演唱,則不知道了。

陳迪華東歐之行見聞多。

現實生活不做第三者
伍詠薇怕分享痛苦

伍詠薇表示近來體重不斷下降,現只得一百零二磅,故尋增肥方法。

剛下她就忙拍「難得有情人」,劇中就飾演張國強、關詠荷夫婦的第三者,她稱很喜歡這角色,原因此角色甚具挑戰性。

不過在現實生活中她絕不希望做第三者,若果她發現自己的男友是已婚或有女友,她定會退出這段感情,原因她深明白到將心比己的道理,作爲一個女性,自己的男友長期要與人分享這非常痛苦。

同時她亦有機會結婚,萬一自己的丈夫有外遇,她亦不會好受,但她不會因而大發脾氣,反而會平心靜氣坐與丈夫互相反省,爲甚麼會變成這樣,除非到無可挽救的地步,否則不會輕易放棄一段感情。

陳嘉儀復出爲亞視演「難得有情人」。

今日電視

無綫翡翠台

11.55 孝發幹探
12.50 金曲挑戰站
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
2.00 青春家族
2.20 香江花月夜
3.20 城市故事
3.50 得意仔
4.05 快頭智多星
4.30 閃電傳眞機
5.25 打電話問功課
5.50 成語動畫廊
5.55 魔鏡、魔鏡
6.20 財經消息
6.30 新聞天氣及五稜鏡
7.05 唱談普通話
7.35 成功路上
8.30 娛樂新聞眼
8.45 [illegible]世家
9.14 K100記者時間
9.15 新聞簡報
9.20 優皮幹探
10.20 歡樂今宵
11.20 新聞報導今日財經
11.50 金曲挑戰站
12.00 射鵰英雄傳
12.50 楚留香
1.45 望兒亭
3.15 陳姑追舟

亞洲本港台

6.30 原始英雄
6.45 晨早直播室
9.05 明天會更好
9.30 蟲蟲蟲、神奇小子
10.15 紅塵
11.05 飄泊恨
12.45 新聞天氣及經濟快訊
1.05 金鳳凰
2.05 下午茶
3.05 歷代奇女子—豔后呂雉
4.00 衝出世界
4.30 飛虎隊之鬥氣太子女
5.25 新鬼太郎
5.50 球場小神將
6.15 新聞天氣經濟及稜鏡
6.55 六合彩
7.00 難兄難弟
7.55 點滴世界新聞摘要
8.05 鐵鷹隊海外特輯
8.30 開拍
8.55 快拍一路八
9.00 新聞天氣財經專輯
9.33 亞視藝員—形象變奏
9.35 奇妙的宇宙
10.30 滿清十三皇朝
新聞摘要
11.30 活色生香
12.05 夜間新聞/經濟快訊
12.20 賽馬預測
1.20 春曉人歸時

無綫明珠台

6.15 管家妙黠子
6.45 我是小天使
7.15 新聞報導
7.55 明珠時間
8.00 明珠體育世界
8.30 新聞簡報
9.35 人失蹤
11.15 沙龍流行音樂轉播站
11.45 新聞報導
12.25 環遊世界
12.30 六十分鐘時事雜誌
1.25 錦繡豪門

亞洲國際台

6.00 六點鐘新聞
6.10 齊齊世家
6.35 追尋追蹤
7.05 國際新越想
7.35 神探奪命槍
8.30 新聞天氣財經滙報
9.00 演藝天地
10.20 女人心
10.45 沙龍電影世界
11.15 夜間新聞
11.30 律政風雲
12.20 賽馬預測
12.50 CNN新聞衛星直播

維他歡樂賀金禧
歌星藝員齊演出

由三十多位歌影視紅星傾力演出、輕鬆惹笑、娛樂資訊兼備的「維他歡樂賀金禧」,將於星期日晚八時卅分在翡翠台推出。

內容根據四十至八十年代香港潮流玩意的轉變而取材,屆時演出的嘉賓會分成五隊,以不同的形式來表達不同年代的特色,另外還有一「金禧珍藏大展」,由參加者展示出他們收藏的四十至八十年代一些珍貴物品。

節目有陳欣健、江欣燕、沈殿霞、梅小惠演出惹笑短劇「他來自舞廳」,與國敬演唱四十年代的名曲「PUT ON THE RITZ」,廖偉雄、胡大爲利用多種口技演出廣播劇,草蜢會一邊踏雪屐一邊唱歌,杜德偉將模仿貓王皮禮士利唱歌,太極會以披頭四的扮相出現衆唱他們的名曲,吳鎮宇、廖啓智、梅小惠、吳剛和歐瑞偉合作演出「搞笑龍門客棧」,黃凱芹、蔡立兒、許志安、黃翊、蔡齡齡及ECHO將以突破形式演出「卡拉OK」,而鄺美雲、葉振棠和葉麗儀會大唱四十至八十年代的金曲。

潘宗明、余文詩、朱慧珊、盧敏儀同在「翠星會」演出。

「維他歡樂賀金禧」由陳欣健、沈殿霞、陳嘉輝及梅小惠担任司儀,假清水灣電視城舉行,翡翠台現場直播。

奇妙的宇宙介紹
世界屋脊衝出海洋

山脈由東至西,綿延三千四百千米,中部頂峰座落於尼泊爾的喜瑪拉雅山,峰端高聳入雲,然而,在二千米的山區却發現了一種海洋生物的化石菊石,菊石在六千五百萬年前經已絕種,現在竟在遠離海洋的世界屋脊發現這種海洋生物,從種種跡像顯示,很久以前的喜瑪拉雅山可能是埋在海洋中的,今晚九時卅五分本港台播映的「奇妙的宇宙」,將帶你到喜瑪拉雅山發掘遠古時代遺蹟及山峰如何衝出海洋。

楊寶玲遊星馬
母親也有影迷

楊寶玲剛由馬來西亞演唱完畢返港,她在大馬登台十日,隨後順道往星加坡遊覽,曾往雲頂睹場一行,楊寶玲表示小時曾去過一次雲頂,當時因年紀小被拒門外,此次可以昂然入內,但進入雲頂睹場後,有人認得她,也有人認得她的母親,並叫她的母親爲李雲萁。並謂她的母親首部粵語片是與林家聲合演之「郎何薄命」,隨後還與她母親拍照留念。

至於,大馬登台演唱,楊寶玲表示哄動非常,各歌迷捧場很是熱烈,因爲拍檔者是大馬一位男歌星。雖然是首次合作,雙方演來很有默契,在演唱中,會出現過要排隊上台送花,場面歡樂一片。

楊寶玲與無綫合約將在本年底屆滿,經過最近登台演唱之後,她對於唱歌已有很大興趣,將來會考慮轉向歌壇發展,要放棄電視全心投入,將來如再簽約無綫,希望只簽部頭約。

楊寶玲與高麗虹同是港姐出身。

藍潔瑛拍電影
闊別電視半年

藍潔瑛半年沒有在電視圈出現過,昨日她應邀出席「電視先鋒羣星會」的記者會,她透露,最近忙於拍攝電影,以及參加港台之「性本善」片集演出,劇情需要,還與吳啓華同演調情戲多接吻鏡頭。

藍潔瑛表示阿梅講的男友只是同學。

早前梅艷芳曾透露過藍潔瑛有男朋友,昨日藍潔瑛表示,阿梅所講之男子,先是同學,不是男朋友,她感到目前選擇男朋友很是難,自己的年紀已經很大,選擇卅歲過外的男子然後適合,卅歲過外的男子大都已成家立室,年紀較長和年輕者自已也不合意。

稍後,藍潔瑛會往台灣拍電影,她覺得能往台灣發展很開心,可以多一條賺錢出路。

逾五百藝員演出
電視先鋒羣星會

百多位歌星,將於三月廿三(星期五)晚上八時零五分,在翡翠台合唱「九〇新遊」,向新里程展開「電視先鋒羣星會」的序幕。跟着便是三個多小時的表演。

甘志輝表示,無綫電視合約藝員及歌星超過五百人,加上答應演出的影視歌知名度高者如:何守信、黃淑儀、周潤發、蕭芳芳、趙雅芝、吳君如、馮粹帆、苗僑偉、林建明、鄭丹瑞、劉松仁、李嘉欣、梅艷芳、張文英、高麗虹、張德蘭、鄺君綿、陳立品、當年的「三朵花」、麗的三雄、佳視的六君子等。

大會司儀由沈殿霞、林嘉華、潘宗明担任,全晚節目以十一個大環節構成,其中最值得回味的是「電視配音史」,由電視節目的時代講起,繼有「佳視六君子」時代,「麗的三雄」時代,耗資最大的一個環節是「八大俠直闖電視城」。

海峽兩岸均出國語大碟
鄺美雲工作開心
身體也强健起來

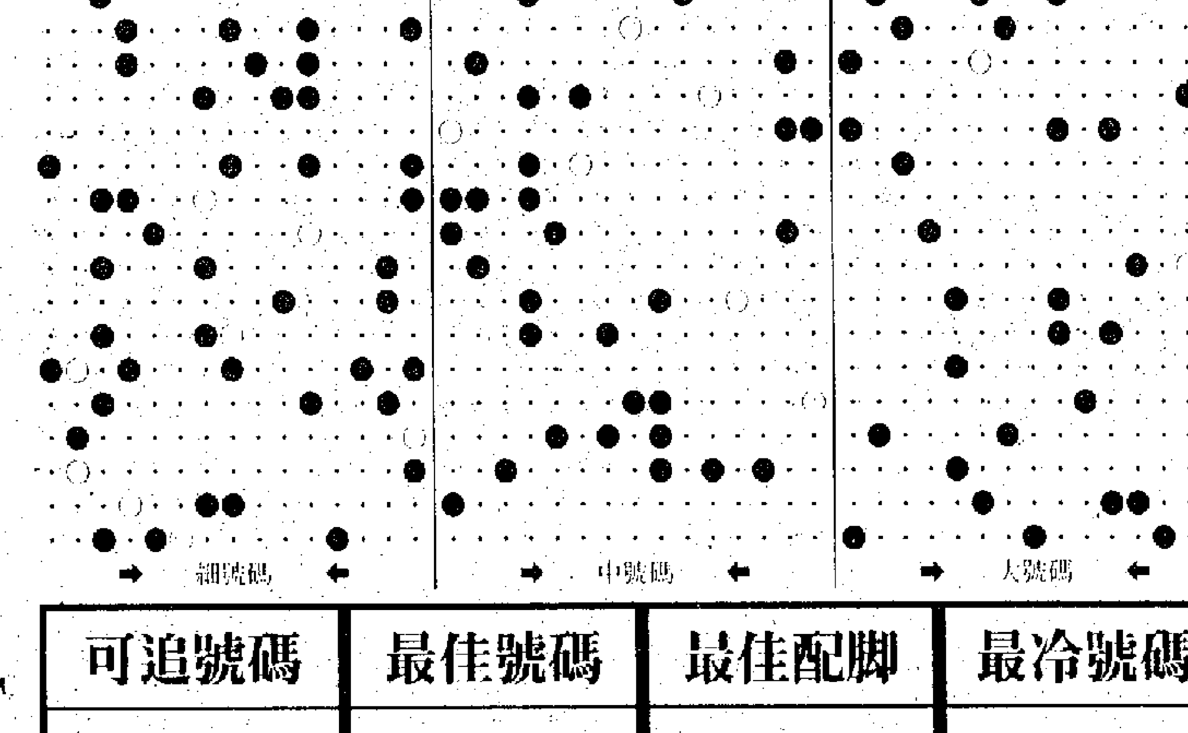
鄺美雲最近忙於灌錄新唱片,她透露在大陸發行之國語唱片已灌錄完畢,行將在大陸推出,台灣發行之國語新唱片,目前正在製作中,稍後又着手籌備製作香港出售之唱片。日前曾在深圳演唱回港。她覺得最近越忙,越覺得精神,也覺得身體健康起來,連日來均去做運動,以增强身體。

鄺美雲坦言,過去曾有一段時間身體孱弱,影响心情,希望退出娛樂圈,不欲工作,可是現在身體漸漸增强,回復工作信心,希望多做工作反爲開心。鄺美雲又透露,過去身體孱弱的時候,曾穿三件羊毛衫才夠溫暖,睡覺要蓋兩張棉胎,曾有朋友看到如此情形,大爲吃驚,並教她將家裏的窗門打開,從此空氣流通,所以她的身體也轉弱爲强。

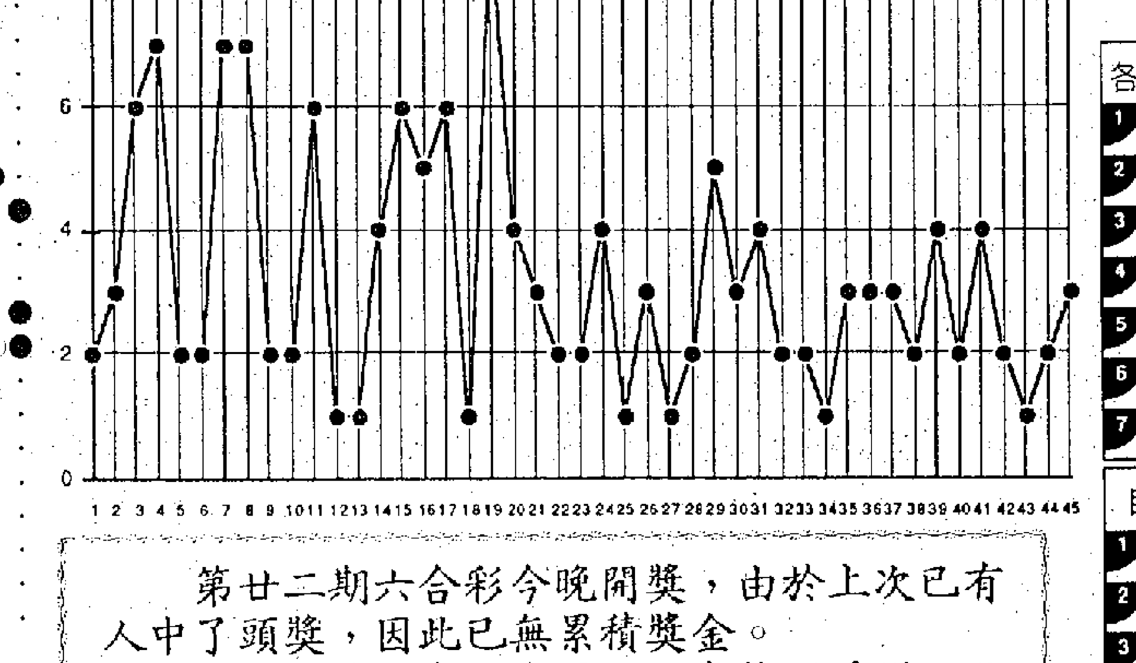
鄺美雲最近海峽兩岸推出新唱片。

六合彩

最近二十期號碼開獎圖勢



可追號碼	最佳號碼	最佳配脚	最冷號碼
22　35	7　41	14　45	9　25



第廿二期六合彩今晚開獎,由於上次已有人中了頭獎,因此已無累積獎金。

上次中號碼全軍盡墨,近期能否反彈,各位不妨拭目以待。當中旺門⑲㉔兩個值得追捧。細號碼②⑧⑮三個亦有機會,而博冷宜揀⑨。大號碼㉟㊶最佳。(港)

近期旺門號碼:
3 7 14 24 35

十期盲門號碼:
9 21 25 33

各號碼與上次開出距離期數

1: 5	8: 1	15: 2	22: 3	29: 9	36: 1	43: 0
2: 2	9: 14	16: 1	23: 4	30: 4	37: 3	44: 8
3: 0	10: 7	17: 6	24: 2	31: 0	38: 0	45: 8
4: 1	11: 4	18: 2	25: 16	32: 3	39: 6	
5: 0	12: 0	19: 6	26: 2	33: 11	40: 4	
6: 0	13: 5	20: 3	27: 7	34: 9	41: 1	
7: 1	14: 4	21: 11	28: 2	35: 2	42: 1	

最近十期各號碼開出次數

1: 1	8: 3	15: 3	22: 2	29: 1	36: 1	43: 1
2: 3	9: 0	16: 2	23: 1	30: 1	37: 1	44: 1
3: 4	10: 1	17: 1	24: 4	31: 1	38: 1	45: 2
4: 2	11: 2	18: 1	25: 0	32: 1	39: 2	
5: 2	12: 1	19: 2	26: 1	33: 0	40: 1	
6: 1	13: 1	20: 2	27: 1	34: 1	41: 2	
7: 3	14: 3	21: 0	28: 1	35: 1	42: 2	

自45個號碼起計開出次數

1: 2	8: 4	15: 5	22: 2	29: 2	36: 1	43: 1
2: 3	9: 0	16: 4	23: 1	30: 2	37: 1	44: 2
3: 5	10: 2	17: 2	24: 4	31: 2	38: 1	45: 3
4: 3	11: 4	18: 1	25: 0	32: 1	39: 3	
5: 2	12: 1	19: 5	26: 2	33: 1	40: 1	
6: 1	13: 1	20: 2	27: 1	34: 1	41: 3	
7: 5	14: 3	21: 2	28: 1	35: 3	42: 2	

今年以來各號碼開出次數

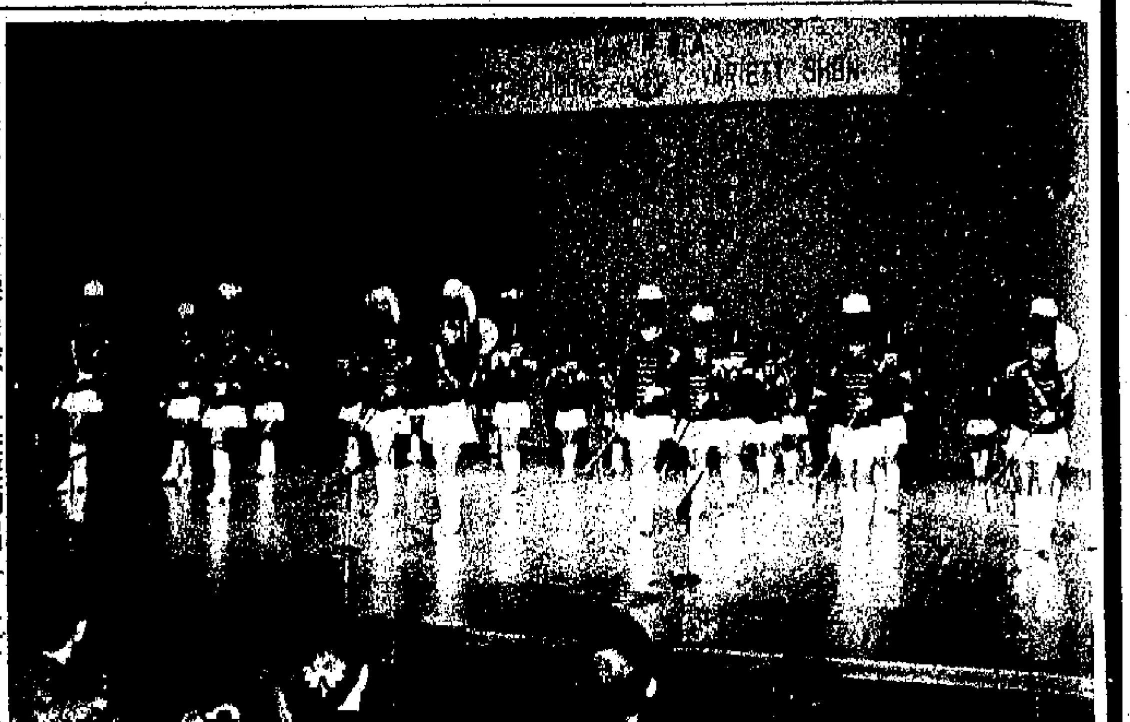
1: 2	8: 7	15: 6	22: 2	29: 5	36: 3	43: 1
2: 3	9: 2	16: 5	23: 2	30: 3	37: 3	44: 2
3: 6	10: 2	17: 6	24: 4	31: 4	38: 2	45: 3
4: 7	11: 6	18: 1	25: 1	32: 2	39: 4	
5: 2	12: 1	19: 9	26: 3	33: 2	40: 2	
6: 2	13: 1	20: 4	27: 1	34: 1	41: 4	
7: 7	14: 4	21: 3	28: 2	35: 3	42: 2	

MARK SIX

◁樹德書院演出「黃河」舞蹈，氣勢磅礡。代表從李署長手中接過紀念品

◁聖道中學同學演出凌波仙子舞蹈，飄逸可人。代表從李署長手中接過紀念品

▷威靈頓中學步操樂隊代表接受紀念品


▷威靈頓中學步操樂隊曾連獲兩屆（八六、八七年）全港青年「管樂節中學組冠軍及全場總冠軍

十多校合辦「聯校滙演」
盼平衡發展德智體羣美
讓學生擁有健全心身靈

教育的宗旨在於德、育、體、羣、美五者均達致平衡發展，讓學生能擁有一健全的心、身、靈。尤其在本港「塡鴨式」教育制度下，要達到上述宗旨更需要教育工作者和學生的共同努力、參予，才能有所效用。而日前由十多間私校合辦的「聯校滙演」，正是本着五育宗旨的一項聯校活動。

本港十多間私立學校日前假座沙田大會堂舉行聯校滙演，演出的項目多姿多采，包括有武術、朗誦、舞蹈、話劇、歌唱、音樂、步操等，形式包羅萬有，演出極爲精彩，獲全場一致好評。

是次滙演的特色是全部來自私校同學，舉辦學校希望藉該類活動以平衡學校課程與課餘活動，讓學生有健康課餘活動。

教育署署長李越挺在會上表示，要達致五育：德、智、體、羣、美的教育目標，除了透過正規課程，例如各學科之老師誘導學生上進外，非正規的課程指引是有賴於課外活動去加以完成。

他補充，教育署將更致力協助買位學校改善質素，改善校舍設施，令學生在學習環境方面得到改善。

聯校滙演的演出同學都非常認眞，毫不苟且。服裝方面，亦鮮艷奪目，尤其是舞蹈的服裝，更顯出同學們的心思。

聯校滙演由晚上八時開始，歷時兩個多小時結束。

（本報記者　曾玉珠）

◁教育署署長李越挺爲柏雨中學舞龍行點睛儀式

▷由旺角勞工子弟學校朗誦的「自作聰明的小花貓」獲今屆校際朗誦節二人對話冠軍

▷聖瑪加利女書院同學唱出「That's What Friends Are For？」眞摯感人

▷培僑中學管樂合奏「龍的傳人」、「血染的風采」及「我是中國人」，充份表現愛國情懷

洛神中的主角（中）乃曹植心儀之人物，奈何終不能結合

▷聖瑪加利女書院同學舞出洛神中的曹植，沈鬱悲憤

南屏鎮葉場辦旅遊
食住皆宜野味勝地

旅遊黃頁

南屏葉場，近年成爲香港遊客之旅遊勝地，此地如此吸引港人，除了交通方便、短程遊綫外，住好食好，乃主要關鍵。

南屏葉場，在珠海特區的南屏鎮。由珠海市中心乘車前往，大約廿分鐘車程。葉場原是南屏鎮的一個農科試驗站，經過該場工作人員近年不斷努力，此地不但是魚、菜、果盛產的地方，更是觀看動物、兼吃野味的好去處。

這個葉場，建有一座住宿大樓，具有獨立套房，收費不外是四十餘元人民幣。葉園的遊覽點是圍繞着這座中心住宿大樓。大樓前及左右兩側，是葉場及漁塘。種植的葉樹有：荔枝、香蕉、龍眼等。每逢當造之時，是遊者入園食生葉的季節，由於此園引種不少名種生葉，令遊人大快朶頤。全園近百個漁塘養着各式各樣淡水魚，入園的旅客，有興趣亦可到漁塘垂釣，有魚穫按折頭售予遊客，煎蒸隨意。

住宿大樓的後山，是個令人大開眼界的小型動物園。那裏既有養着各式各樣蛇的一「長虫洞」，亦有很多動物如：孔雀、猴子、美國山鶉、穿山甲、蛙蛙魚等。該園有計劃於明年在廣場以西的紅灣河關一個有觀賞及經濟價值的鱷魚場，預計將放養一百條鱷魚。

沿着山坡建設的旅遊點，亭台樓閣雖然甚新，都不失古色古香風味。站在山崗上的亭台，可俯瞰這個葉園的全景，大開眼界。因爲這個葉場的景點不太多，遊葉場的時間不是很長，不至辛苦。到這裏旅遊的港人，是醉翁之意不在葉，而是在於吃。園的酒樓，山珍野味，是一流的。在這間酒樓，筆者那天晚上便吃了一頓既供應「一蛇各吃」，更有各類野味的一千六百元人民幣一桌的野味蛇宴。

在香港，一千六百元一席酒，不算怎麼昻貴，在當地却是甚爲昻貴的食品，不過嘗過後，亦覺得物有所值。客人最欣賞的一道菜是蛇湯。在香港飲到的蛇湯，都是呈赤色的湯水狀，在這裏喝的蛇湯，可說是呈奶白色的汁，味道却甚佳。

據介紹，這窩蛇湯是用三十多斤蛇熬成的，沒有加任何調味品，用足材料。此地既有養蛇，自不待言，而最貴的是金錢龜尾湯，一隻金錢龜便身價不菲，就算是出得起錢，亦未必買到眞貨。買到金錢龜，不是本事，到這園的酒家，有眞金錢龜食，假包換，對此亦不懷疑。除了上述的兩種湯外，吃野味的應有盡有，狗肉及田鼠肉兩道菜，其實不要也罷。

到這裏食「九大簋」，飲蛇胆酒更是少不了。這場自製的蛇胆酒，是按古方泡製，入口甘香。筆者飲過各類蛇胆酒，乃酒中的極品。一瓶如手榴彈般大的蛇胆酒，售價四十多元人民幣。切勿嫌貴，除了這個菜園，其他地方無法飲到此酒。因其本地不產蛇胆，供應亦極有限，產品不足量。

「外銷」實在不可能，離開這個菜場，便是「蘇州過後無船搭」，因爲這個菜場食住各方面均具備優越條件，經常有港人聯羣結隊往此地作兩天遊。據聞，有些主菜是野味蛇宴，嗜蛇食者，每到此地便留下五、七天，目的便是那蛇湯及金錢龜湯。南屏鎮葉場，確是珠海特區一顆旅遊之新星。

葉園內猴子山

神州遨遊
逢星期二刊出

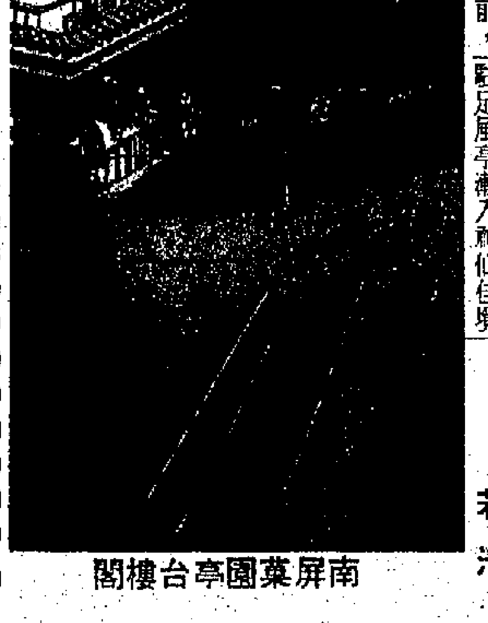
閩南靖鵝髻山
有如人間仙境

司徒傲

福建南靖界的鵝髻山，以奇特的山峰，俏麗的瀑布、飛翅的古刹而聞名海內外。此洞因有突起的石壁，嶙峋狀如鵝髻而得名。相傳宋仁宗慶曆年間（公元一〇四一年），功臣鄭恩之後裔鄭英，遊到南靖縣鵝髻山仙遊，見景色綺麗，遂在此建九鯉湖「九鯉飛眞」一廟，後來到此的人承接，雕樑畫棟，飛檐翹角，富有閩南建築風格。廟堂的牆壁上繪有「封神演義」和民間故事等十幅圖畫。據當地資料顯示，明朝殿撰羅倫（廣東興寧縣人）進京應考前，在此廟逗留，夢中考中狀元，後來果然應驗，於是捐資鋪墊通往山上的千餘級石階。順石階蜿轉而上，到半山腰是一條瀑布，像高懸的白巍。對面有一涼亭立在陡峭壁上，像是天上飛來，故名「飛來亭」，在此小憩，欣賞瀑布水霧，有如處身人間仙境。難怪亭柱上刻寫着（駐足風亭漸入神仙佳境，轉身雲路即遊鵝髻洞天」之句。

過了飛來亭，便是人稱爲「雲梯」的石徑，這裏有清朝蘭菊月人黃清溪到此地旅遊時的足跡留下「雲梯直上」。由險峻的小路登上主峰，依稀可辨漳州的平原美麗的景色。鵝髻山，確是人間仙境。

若清


南屏葉園亭台樓閣

話俾你知

海南省全島遊
由西至東路綫

海南島旅遊點除三亞市的「天涯海角」、「鹿回頭」以外，還有廣爲人知的五指山和萬泉河，有文昌的椰林，興隆的溫泉，被稱爲海南第一山的東山嶺和苗族黎族自治州通什市的太平山渡村、南灣獼猴島和坡鹿保護區，此外，島上的白馬井、海瑞墓、正公祠、東坡書院也都值得一遊。

島上的交通很方便，主要交通工具是公共汽車，除此外，可隨處的士。公路幹綫有東、西、中三條，西綫爲一馬平川，中綫却是崇山峻嶺，而東綫又能看到沿海景色。爲能把島上的主要風景點都遊上一遍，最好以海安渡海上島後，從海口市出發，經中綫，而後從東綫返回海口市。這樣一個圈，可看遍島上風光。走西綫第一站可到島的西北部的那大鎮即儋縣，這裏有華南熱帶經濟植物園，以及東坡書院、白馬井等景點，然後經中綫通過五指山腹地到海南黎族苗族自治省首府通什市，這裏滿城翠綠，有「翡翠城」之稱。主要景點有太平山飛瀑，旅遊山庄，番茅黎寨。接着到島的最南端三亞市，這裏除你已知的景點外，還有大東海，鰲山等。遊覽三亞結束，接下來東行，在陵水縣下車住一宿，去南灣獼猴島。然後繼續東行可分別在興隆和萬寧各停留一天，遊覽農場溫泉和山嶺。再接着到瓊海縣，遊河風光，再裏是一「紅色娘子軍」的故鄉，還可觀賞萬泉河。下來繹文昌看東郊椰林和宋慶齡紀念館，最後回到海口市。除參觀市容外，主要到海瑞墓，五公祠憑吊遊覽。每到一縣、市或景點，少則住一晚，多則可宿二夜，因這裏白天天氣炎熱，連續行走很疲乏之。根據這樣安排，整個行程約需十五至二十天。在島上一般每到一處均有客運班車。還要比乘巴士便宜些。海南除水菜外，一般食品要比內地貴一些。

小知

博覽旅遊世界
逢週二出版

博覽旅遊有限公司
旅行代理商牌照號碼350090
總社：尖沙咀星光行1427－1428室　7351861　7351031
分社：中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）　5217205
分社：銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）　8907133
分社：旺角彌敦道636號銀行中心903-4室　3325655
分社：荃灣地鐵站南豐中心721室　4150806　4920248
分社：官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室　7973023
票務專線：7302372　7356817　星期一至五（朝九晚七）辦公　週末週日及假期（朝九晚五）
歡迎社團，獨立包團，熱綫電話：7309310

全泰國
華欣七岩東芭五、六、七天　由$3390起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天　由$3290起
布吉島、曼谷五天、七天　由$3890起
布吉島、P.P.羣島、曼谷五天、七天　由$3990起
清邁、曼谷、仁廊、華欣、布吉島九天　$5050
＊多增遊：（1）暹羅人工海浪園　（2）模型城
本團特別增加超值套餐如下：
（1）人妖歌舞表演　（4）TRIANGLE的士高狂歡　（6）紅燒雞絲翅
（2）水上電單車　（5）實彈射擊　（7）原盅泰國燕窩
（3）空中降落傘
共超值享受壹仟伍佰銖
＊布吉島住宿兩晚或三晚　＊乘搭國泰、泰航　天天出發（可延期返港）

泰星馬
泰星馬九天　$6190
馬星（檳城、馬六甲）泰九天　$6190
馬泰（布吉島）、星七天、八天　$5490起
馬星（檳城、馬六甲）六天　$4840
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天　$5190
馬來西亞（檳城、怡保、邦咯島）六天　$4100
泰星六天　$5140
＊行程種類最多、成本最高
＊乘國泰、華航、馬航、早去晚返
＊逢一、二、三、四、五、六出發　（可延期返港）

菲律賓
碧瑤、百島、麗清灣、碧桃灣、百勝灘
四天、五天、六天、七天　$2490起
宿霧五天、七天　$3350起
＊多增遊：（1）碧桃灣、麗清灣、百島嶼
（2）紅磨坊夜總會
（3）餐膳於中國城酒家
（4）獨家安排品嚐中菲式火鍋
＊馬尼拉住六星之巴拉沙　＊碧瑤住凱悅
＊乘搭國泰、早機去、晚機返　天天出發（可延期返港）

校園動態

雙日刊 主編 譚秀牧

課外活動

桃李春風 · 杜祖富 ·

一位素有音樂修養的老師，積累了多年經驗，指揮中學合唱團，在指揮棒揮舞下，無論歌聲柔和雄壯，節奏抑揚頓挫，都能從心所欲，男女混聲，配合得天衣無縫，每年在校際音樂比賽中，迭戰皆捷，無逢敵手，贏得了最高榮譽，獎章披露，學校門庭增輝，光采非常，校長為表謝意，特在遊歡之際，將名貴指揮棒一枝相贈，錦上添花，恩寵無以尚之。

我們回頭又看一位音樂老師，帶領小學生參加節奏樂比賽，自問校內水準低，人腳不足，樂器又少得可憐，但校際比賽是公務，不得迴避，惟有強顏應付，臨場目睹其他參賽隊伍陣容鼎盛，聲勢喧赫，相形見拙之下，幾乎不敢昂首仰視，結果落敗，自然是意料中事，比賽完畢，總算鬆了一口氣，因為不需要再練習，好友同事，送玫瑰花一朵給她，賀她暫離苦海。

有一位老師多年來專心致志，克服了不少困難和挫折，揣摩朗誦感情和技巧，結果學生在循循善誘下，參加朗誦比賽，迭獲佳績。他要求其他老師觀摩相效，使朗誦風氣得以普及，可惜其他老師不滿在課餘兼負教導朗誦責任，多有怨言，甚且譏諷他自炫其才。該位老師見事無可為，壯志成灰，孤立無援之下，只有悄然引退。

我們試回頭看另一所學校，禮堂佈滿了各式獎狀，玻璃櫃擺放了數不清的獎杯，閃閃生光，惹人注目，原來是歷屆朗誦節的殊榮，學校對朗誦，隆重其事，請專家來校訓練，有心經營之下，自然是成績卓著。

由此可見，同是一項有益而有意義的課外活動，就有苦樂兩者相對面，所謂：「非知之難，處之實難也。」學生亦然，學生為了課外活動，要開會，要籌備，要比賽，下課後，摸黑才回家，家長抱怨；功課做不完，老師責備。然而學生學業成績平平者，有時在課外活動中表現出領導才能，使他們有一種欣悅的成就感。這樣看來，課外活動的利弊，仍然莫衷一是。

在學校教育而言，課外活動是必要的，因為幾年前，教育署明令各中學增設一個高級學位教席，負責統籌課外活動，所以須名責實之下，一定要策劃活動，否則便是尸位素餐。而我們做老師的，學校除了分配教節外還要兼顧課外活動，教學之餘也要活動，兩者是相輔相承的。

客觀地分析，課外活動就像一般人生活餘暇的嗜好和消遣，過量便是虛耗時間，影響正常生活，如果出自師生意願，其樂無窮，強而為之，就成了苦差，如果學校為了沽名釣譽，就和市儈無異了！

帶小孩可不容易

（順德聯誼會李兆基中學）陸石強

星期天去叔叔家，叔叔和嬸嬸有事出去，要我陪他們的兩個小女兒玩一會兒。本以為帶小孩很容易，哄哄騙騙不就行了，便一口答應了。

那知道，叔叔和嬸嬸剛出去一陣子，兩個小家伙便「爆發戰爭」；搶玩具。兩人拉拉扯扯，不甘示弱。我趕忙上前「調解」，要大堂妹把玩具讓給妹妹，想不到五歲的她竟然沖着我大吼一聲：「不給，不給，我的」我不禁被她嚇了一跳，便立即見風使舵，勸小堂讓給姐姐，只有三歲的她卻放聲大哭起來「我要，我要啊，嗚嗚……」又我有些東手無策了，耐心的勸了一番。兩人還是互不讓步，我有些生氣了，便將玩具一把搶過來，大聲說：「不准爭，兩個都不準玩。」兩人都被我號住了，眼瞪瞪的望着我，過了一會，兩人就異口同聲的哭了起來：「媽咪……」。

唉，你說帶小孩易不易？見勢不妙，我馬上進行「安撫」。但兩人始終不能安靜下來。好不容易，叔叔嬸嬸終於回來了，兩人才暴雨過天晴，停了下來。唉，有了這一次，下次我可不敢隨口答應了，只因為重任難相呀！

去留與後代的成長

校園隨筆 · 郭康健

很多人想移民，其中一個考慮的因素是為自己的後代。我所接觸到親朋，很多是以此原因決定九七之前離去。但是，移民不是買菜，作出決定時需要勇氣，特別是想移居的地點並非十全十美，到達後的遭遇又不是清清楚楚。要移民就得承受可能的風險。如果連自己或配偶也未能照顧到，更不要奢望照顧自己後代了，反正你對後代所作出的決定未必是後代所期望的，兩者在移民與否的問題上可能有意見上的分歧。有些父母自知自己的經濟能力不足以舉家移民，結果千方百計以各種途徑把其子女送出國希望他們在異國接受教育便多一點移居的希望。很多時一家數個子女到外國深造，結果是父母的積蓄幾乎被他們用光。如果換來子女學業有成而且可以在彼邦落地生根，並回報父母的供養，此是父母最大的恩惠。縱使父母得不到預期的結果，他們也多覺盡了父母的責任，此可能是父母的偉大，或是中國人父母的偉大。如果我是他人的父母我也一定會如此，但如果我是他人的子女，我可不接受，因為以父母的一生積蓄去換取自己的前途，我在使用金錢時會有濃厚的罪惡感，最怕是子欲養而親不在時，會使自己一生遺憾。

供養子女不似與子女一同到外國移民般好，移民可得的是政治上的穩定。加拿大、澳洲、紐西蘭及新加坡，在可見的將來我們應看不見有戰爭爆發。但除了政治上的穩定外，我們也已知新移民的政治參予機會極低，且亦很多人沒有意圖去參政。很奇怪我們對香港將來立法機關的議席斤斤計較，但對於移居地有沒有代表自己的聲音卻不聞不問。在移民地裏，我們很多也是生活在一個小圈子內，可能與很多人真是老死也不相往來。

在移居地如加、澳、紐三地，最特別的是其重視家庭生活，我們真正視人為人，一般人可享受家庭天倫之樂，可很用心地教導自己的下一代。但在經濟上的發展，一般也不大可以，而且稅收極重，餐搵餐食可能就是如此過一生。真正履行父母的責任道對於子女成長是有好處的，但我怕子女在學校或社會圈子所受到的價值觀與父母所持的不同，兩種思想同時灌輸，很易使子女有無所適從的「邊緣人」的惑覺。子女可能認同自己是當地人，而父母仍希望他們當自己是中國人，但「中國」的觀感對他們越來越淡，可能的是他們恥於自己是黃皮膚，恥於自己有中國人的血統，如果這樣，移民的結果可能與父母當初的原意不相同，要移民者請慎思。

大學歲月

· 天恩 ·

香港的英文

前一陣子偶然讀到港大教育系講師程介明博士的一篇文章，在當中談到香港人學習閱讀英文時，很喜歡在旁加上廣東字，以幫助記憶某些英文字的讀音，亦因為很多時候廣東字音和某英文字的讀音極為類近，但絕不相同，所以久而久之，香港人的英文咬字和口音，就變得和原初的英文字音完全不同，不少香港學生由於習慣此方法去記憶字音，以至大部分香港學生也犯了在英文讀音方面的通病。

就是筆者在小學和初中的時期，也常常依賴這種方法去記憶英文讀音，以至長久以來在英文讀音方面就有一種模糊不清的感覺，和外國人交談的時候，外國人常感聽不清筆者的英語發音，做成很多尷尬及至在大學時，幸得一位英文專家悉心指點，才開始慢慢的更改自身的英語發音。

筆者是一個較為幸運的人，能得專家指點，但是香港絕大部分的人是沒有在這種指導下學英語的，慢慢的這種惡習繼續流傳下來，形成了今日香港人的特有發音。

其實這種惡習的流傳，應歸咎於語文課程的編亦不完善，沒有在我們小時教授一些正統的英語拼音訓練，去幫助自己造出和查出某英文字語的正確發音，造成今日的混亂，所以政府是有必需去重新編排小學和初中的英語拼音課程，以杜絕這惡習的繼續蔓延下去。

圖書館速寫

（中文大學）· 韋諾 ·

昔日的恬靜地，是大自然中的森林：萬籟無聲；現在的恬靜，卻是石屎森林的一角——圖書館：嚴禁喧嘩。置身於圖書館內，各人都會扮演着不同的角色：睡覺的「漁夫」，赴考的「秀才」、遊蕩的「閒人」、監將的「門神」、向上爬的「書蟲」等，他們的神態，會令你嚇怕；動作，會使你發笑；容貌，會使你驚；在這個空間雖小，人物俱全的圖書館裏，確實有許多古靈精怪的鏡頭發生的：……

幾個睡着覺的「漁夫」，形成了幾番黑壓壓的、起伏連綿的山巒；睡的姿態可真是各有本領啊！手托香腮，咀角露出一絲笑容的，定是做着一個甜美的夢，也許是釣到一條大魚吧！把書本蓋着臉龐的，也許是要掩飾漁夫釣漁那「上搖下動」的睡姿，又或許是要成為一個有高等教育的漁夫吧！那一位張大口的「漁夫」，難道是想一口氣吞噬整個海洋的大魚嗎？

「禮部」一定是快將舉行科舉了，「秀才」們在圖書館忙得透不過氣來，可悲！埋頭苦幹，日以繼夜，只為那一紙決定未來的證書，真是可悲！「秀才」們又背、底又白，口裏卻又唸唸有詞，是「易筋經」？還是「金剛經」？真的「臨急抱『佛』腳」可以起死回生嗎？何的，便睡吧！為何仍強塞一支竹竿去撐起眼皮呢？圖書館裏是有空氣調節的，何以他們像是缺氧般垂死爭扎呢？東一堆的書本，西一疊的筆記；左手翻書，右手執筆，兩個擠在一起，千個圈的眼鏡架在已紅的鼻樑上，確無怪世人終把「科舉」，這向上爬的階梯推倒了。

「拍」的一聲，驚破那寂靜的圍牆，原來是那張放在書架旁的悅子被那位「書蟲」推翻了。他們所謂的「書蟲」，並不是只顧口讀夜讀，而是他們在圖書館中左穿右插，東鑽西跑找書又似乎必定要那最高的一層，「爬」不到上去，誓不罷休。他們雖不會帶給別人好的印象，卻總可帶給寂靜的環境，點綴幾點突如其來的聲音。

相信整個館子中，最聚精會神，最不偷懶的，便是那個與常人無異的「門神」；凡人經過總要給他幾分薄面：查查書包，看看書本的日期；他雖靜若處子，面露笑容，卻沒有人敢違抗館規，即使有，也逃不過他那「四隻眼」的防綫而被捕。這位「門神」假如「鎮館之寶」，有了他，知識寶庫中的「珍品」也能安然無恙地渡過時光。他的威力與外表，真有天淵之別啊！

何謂遊蕩的「閒人」呢？那些既不是閱讀，又不是自修，只是在圖書館中東逛逛、西走走，百無聊賴的便是了。可能圖書館在他們的眼中只是一個庇護所罷了，真不明其所以然？靜坐圖書館裏的樂趣，真不只是讀書溫習這樣簡單地渡過的，偶爾坐在牆的一隅，擺脫四周，總有些有趣的事物可鬆一鬆埋頭苦讀的枷鎖的。

車禍目擊記

（寧波第二中學）· 陳保中 ·

某個夏天的下午，那時我還沒有放暑假。當我放學回家途中，遇見了一宗交通意外。當時是太陽猛烈的時候，行人們渾身是汗。當時有一個老婆婆正想過馬路，她一邊在抹汗，一邊過馬路，但她卻沒有看行人過路燈的指示；這時行人過路燈閃着紅色，當她過馬路的時候，剛剛有一輛高速行駛的貨車正向着老婆婆的方向駛過；一聲急劇的刹車聲過後，只見老婆婆躺在地下，司機則昏倒在車廂裏。二人事後被送往醫院，老婆婆傷重不治，而司機則敷藥出院了。

我覺得不應貪一時之便，不遵守交通規則而送上最寶貴的生命。

青少年與商店盜竊

（聖公會梁季彝中學）柯翠萍

有人說：「社會越繁榮進步，所存在的問題就會隨之而增加。」所以，人們每每把一些社會問題都歸咎於繁榮社會的產物，就如近年來，商店盜竊的數字有急劇增加的趨勢為例，其實，這只是一個借口，是毫無根據的借口，真是無稽極了！

話說回來，近年的商店盜竊的數字真是直綫上升的趨勢，尤以青少年為例。面對這個罪案率增加的問題，社會各方面的人士只懂埋怨，而不懂切實地去探求問題存在的因由，到頭來，香港可能已是遍佈罪惡的「罪惡城」了！

既然我們已知道商店盜竊案件的犯罪者大多是青少年，便可從這落手，探究有關青少年與商店盜竊有什麼關係呢？其實，社會的繁榮進步是對青少年有一定的影響，不過，這並非自圓其說。隨着工商業發展迅速，競爭日趨激烈，為了追上時代的步伐，於是便有各花各門的新產品推出，形勢所趨，人們對物質的追求亦有所改變；而青少年由於心智尚未成熟，面對這物質豐裕的社會，不禁垂涎三分，感染了追求物質的慾望。

但雖如此，青少年們的家境並非個個富裕，能有充裕的金錢，以滿足其物慾；況且，青少年除了對物質的追求外，還有向人炫耀的心態，以致令那些家境並非富裕的青少年可能產生自卑的感覺，抵受不了這誘惑，為了希望用最快的方法得到想要的東西，因而挺而走險，誤走入商店盜竊的歧途上。

不過，青少年商店盜竊案件增加雖然是由於社會繁榮，人的物慾增強，但這並非是導致青少年商店盜竊的主因。其實，我認為父母的教導方法對青少年的身心發展亦有很深遠的影響。由於父母疏於教導，每每只顧工作，忽略對青少年的一切的關懷，以為用金錢和物質便能滿足青少年的一切，令到他們心智得不到正常的發展，進而與不法份子結交，受到引誘，做出不合法的勾當，小則商店盜竊，大則打家劫舍，殺人放火，所以，父母的管教嚴厲與否，對青少年的心智發展有莫大的影響。有鑒於此，父母應利用多些時間與青少年溝通，教導他們正確的判別是非的態度，相信商店盜竊案件的數字自然會下降。

除此之外，傳媒對青少年的心智發展有着不良的影響，就以電視為例，它所播送節日的背景往往是華麗堂煌，渲染了對物質的崇尚追求，日積月累，青少年怎會不受其影響呢！而青少年的能力有限，頭腦簡單，便希望採用最快捷的生財之道，以滿足其物慾，於是，商店盜竊就成了其生財之道！而且，青少年以為既是快捷的生財之道，又是絕無危險，就算被揭發，也只是用金錢補償或受監察，根本對其是沒有多大的影響，故此，近年的商店盜竊案，犯罪的大多是青少年。

總而言之，青少年與商店盜竊的關係是十分密切，所以，假若我們能合力解決青少年的問題，例如：加強學校及家庭的教育，貫輸正確的知識，相信這便是減少商店盜竊案的治本方法。

夜月蓮花

（聖迦利亞預科書院）· 一妹 ·

在台灣第五天的行程是在花蓮渡過的，花蓮與其他地方比較起來，就顯得鄉土味較重。而當晚大夥兒則分住在兩間酒店，二者相距了一段路程。

觀賞完當地的山地歌舞表演，就已是明月浮空的時候。晚上，我有機會隨着一班大人去逛街，順道去找尋住在另一間酒店的團員，就在途中相互碰見了。因住的在郊區，沒有甚麼可逛的，就只有走到一處海濱的公園，嘗試當地小販擺賣的熟食。

對於食，我倒是興趣不大，然其中最吸引我的，當首推月夜海旁的光景：海上是白霧橫江，水光接天，陸上則石光如鍊，荇交藻橫。當人的心靈與自然景物接觸的時候，就會有忘忘不盡的留戀之情，而這景象也正合我們的意。

這時有人提議用機將月色拍下來，但礙於相機性能，未能做到，很感可惜。不過，我卻另有一番看法：一、其實最美的月色，就非親臨其境去體味不可，用照相機拍了下來，景色就大打折扣，所以即使拍不出，也不必感到失望，因為「心中有畫」就是最好的留念，用不着那些硬照。二、對於一個不會身歷其境的人，即使將最好的景色拍下來讓他看，也難會令他覺得景色之美，惟最能欣賞月光好的一面，非置身其中不可。

就在月影橫斜之中，一班人圍在枱上飲食談笑，我則躺在石上仰望天空，看看在異域的星星有何不同。此時想起古人每逢月夜，必攜酒外出，登臨亭臺樓閣，與三五知己，飲酒賦詩、下棋作樂，如今生當這個年代的我，適逢月夜，雖未能把酒談歡，然手中仍拿着一碗花蓮豆腐花，細意品嘗，又別有一番風味。

未幾大夥兒要回酒店休息，雖未能盡興，但在歸途上，仍有月影相伴，雖是冷清清的，而卻是令人留戀的。

參觀庇理羅士女中開放日

（皇仁書院）劉振軒

綠色，給我的感覺是清爽的，是柔和的。但一所以綠色代表的中學——庇理羅士女子中學，卻不單散發着清爽、柔和的氣息，還蘊藏着一股蓬勃，旺盛的生命力。

二月九日，我為了瞭解別校辦開放日的情況，擴濶自己的視野，加上好奇心的驅使便踏上天后廟道那條長長的斜坡，上參觀這「充滿神秘性」的學校。本來，要我這害羞的男孩去參觀一所女校，內心曾有感到點難為情，但結果只好在放學後約同幾位同學，浩浩蕩蕩地前往參觀。

當我看見庇理羅士中學的外牆時，便立即被那淺色的外牆吸引住了。我們先到禮堂的最下層參觀，那裏一個個的攤位，資料林林總總，使人目不暇給。其中敵那些『鬆糕鞋』——對『鬆糕鞋』的詳細介紹和資料，令我對大眾傳播媒介的歷史有一個概括的印象。從學生會壁報的精采內容中，我認識到該校學生會的架構和功能，也使我對那些獻身服務的同學肅然起敬。

樓上的展覽大部是學科性的，如地理，公共事務和英文等。我最欣賞那裏的兩塊壁報，一是公共事務的，一是地理的。公共事務的那組是關於香港現在和以往的交通運輸，展出了不少珍貴圖片的影印本，如以往電車和巴士的形狀和外貌，真使我耳目一新。地理那組是關於數十年來港九各中學的分佈情形，學校的數目由一枚枚的大頭針代表，製作的巧妙，令人讚歎。觀察入微的張同學，察覺到近十年來，在九龍的中學反比二十年前的少，便向那負責這攤位的學生詢問，只見他口若懸河，充滿信心地向我們解釋。原來二十年前，九龍區有很多不合標準的私立學校，近十年來不斷被政府清拆和取締，便造成這種分佈模式。

參觀完禮堂後，我們便往教學樓走去，我們在那四層高的樓宇來回回，彷彿走進了迷宮。後來走到英文圖書館參觀，那裏地方寬敞，擁有一萬三千多冊藏書，比我校舊英東圖書館不遑多讓。可惜中文圖書館只在午間開放，令我們有點失望。

庇理羅士女子中學今年慶祝校一百週年，令我頗覺遺憾的是，我竟看不到介紹該校歷史的壁報，還沒有的是，該校並沒有印製有關開放日的介紹單張。值得一提的是，在禮堂入口處售賣紀念品的女孩子們，以口才出眾，走近售賣部的參觀者都忍不住大破慳囊，購買一些紀念。我也不例外，買了一個精緻的金屬鑰匙扣作為紀念。

總言之，這次參觀，使我增廣了不少見聞。

參加人數全港之冠·顧客口碑載道

康泰旅行社泰國綫又一巨獻 清邁清萊及金三角別具特色

康泰旅行社主辦泰國綫旅行團手屈一指，有參加人數全港之冠，有口皆碑，因為康泰旅行社除了安排妥善，信譽昭著外，更加不斷致力于開拓新的旅遊路綫，為旅遊消費者提供更多選擇。

最近康泰旅行社精心策劃，除重推出全新清邁，清萊金三角，曼谷，芭堤雅七天豪華團，行程創新，特別加遊舉世馳名金三角，泰緬邊境瑪莎鎮，清萊山地民族村，前國民黨九三師殘部村落及美斯樂渡假中心。一個受旅遊人士愛戴的旅遊點是需要天時地利人和的配合，故此除了行程安排別具心思外，康泰旅行社特別增加成本採用泰航豪華客機早去晚返，雙程內航綫往來曼谷清萊及清邁曼谷，免受二十二小時車程之苦。住宿五星級清萊永軒大酒店及清邁蓬賓大酒店，更特別增遊泰北泰歲夜總會及免費DISCO節目多姿多采，想歡渡一個既充滿神秘色彩又節目豐富的復活節假期，康泰的清邁清萊金三角豪華團是你精明之選。查詢熱綫五四四八八三三。

康泰為你悉心巧安排 讓你歡度復活節假期

在四月的復活節假期間，你可以參加康泰旅行社主辦之各綫旅行團，定能令你忘卻日常工作之壓力，舒展一下緊張之心情。除此以外，到不同的地方遊覽，亦能令你認識各地不同的風土人情，風俗文化，從而增廣見聞。

若果你想享受熱帶風情，可以參加康泰之印尼團，菲律賓團，星馬團，泰國團，在渡假勝地巴里島，馬尼拉，泰國或布吉島享受優閒的渡假生活。

若你已曾在椰樹下享受溫暖的陽光，你可以參加康泰主辦之日本團或日韓團，日本國花櫻花盛放，在四月間令人目不暇給。而從四月一日起，康泰日本團增遊大阪花卉博覽會。

除了以上東南亞旅行團外，康泰亦為你提供長綫之旅行團服務遍遊美加、歐洲、澳紐。假如你想歡渡一個愉快的復活節假期，請即親臨遍佈港九的康泰旅行社查詢詳情及報名。

康泰旅行社素以專業優良之服務水準而著稱，而所舉辦的各種旅行團，亦能保持一貫的專業水平，所以，去旅遊，參加康泰，令你身心康泰。

四月萬花爭艷七彩繽紛 康泰日本豪華團 增遊大阪花卉展

康泰旅行社的日本團參加人數節節上升，因為康泰質素有保證，住宿豪華，獨家乘搭全世界最快之子彈火車，蘆光湖遊船河等。康泰旅行社更率先暢遊大阪國際花卉博覽會，自四月一日開始，為期一八三天，在大阪鶴見綠地展出，會場內設有三十二個大型展覽館，可欣賞到地球上不同之花卉植物約二千六百多種，萬花爭艷、七彩繽紛，為亞洲區首次舉辦之大型花卉展覽會機會難逢，必定令人目不暇給。預計參觀人數高達二千萬人，因為世界各地對是次花卉博覽會都寄予極大的期望。

最近，日圓匯率偏低，促使日本成為熱門的旅遊地點因為歡渡假期之餘，更可以大破慳囊，盡情購物一番。如果你打算趁着復活節空檔到日本一遊，康泰日本團一定令你稱心滿意，賓至如歸。

身心康泰

本社辦旅遊之宗旨 就是令參加者旅途 身心康泰！

美加綫三月酬賓 行程安排極妥善

康泰全面性旅遊服務

康泰旅行社的美加綫旅行團，歷史悠久，行程豐富，酒店安排妥善，為了酬謝各界人士的鼎力支持及配合市場需要，在三月推出酬賓精選，凡參加康泰夏威夷、美國西岸溫哥華九、十一天及加拿大溫哥華、多倫多五、七天的團友均享有特惠優待。康泰旅行社更以信譽保證旅行團的質素保持一貫的優秀水準，令參加者旅途愉快，身心康泰，查詢電話：五四四八八三三。此外，康泰旅行社還有各綫旅行團，及全面性之旅遊服務。

泰國金三角節目豐富 七天豪華團精心策劃

第一天：香港——曼谷——市內觀光——金佛寺——雲石寺

是日於指定時間集合於啟德機場二樓，由康泰旅行社職員代辦行李過磅及離境手續後，陪同乘搭豪華噴射客機前往泰國首都——曼谷。抵達後，由康泰曼谷分社職員迎接於機場，乘豪華遊覽車經唐人街，國會大廈，皇家田、憲法紀念碑、銅馬廣場等名勝。

午餐於美味餐廳，餐後參觀馳名世界有泰國國寶之稱之「金佛寺」，內有足金五噸半重之金佛。繼前往參觀全部用意大利雲石建成之雲石寺。

晚宴於市內餐廳。

夜宿於曼谷市中心最豪華之文華酒店（MANDARIN HOTEL TEL二三三四九八〇）或同級大酒店。

第二天：曼谷——清萊（泰航豪華噴射客機）——泰緬邊境瑪莎鎮——玉器工場——湄公河金三角

早餐於酒店餐廳，餐後乘專車往曼谷機場，乘豪華客機飛往泰國最北之城市——清萊。抵步後轉乘豪華遊覽車往泰緬邊境——瑪莎鎮。

午餐於市內餐廳，餐後團友可步行至泰緬兩國交界之大橋中央，拍照留念，此乃緬甸邊境關卡所在地，兩國居民每日均經此橋穿梭來往營商或工作，早出晚歸，相安無事，繼往玉器工場，參觀玉石雕琢過程，非常有趣。團友更可自由選購平通泰國，品質上乘之緬甸玉石，如果團友眼光獨到，可能有一個意想不到之收獲。

繼往舉世聞名之金三角。站在泰國國境，飽覽泰、緬、寮三國於湄公河三角洲之交匯點——金三角。左前方為緬甸國土，右前方為寮國邊界，團友更可在紀念牌坊下拍照留念，或在附近大小攤檔選購來自緬甸的銀器首飾，及來自寮國的錢幣，飾物等紀念品。

晚餐於市內餐廳。

夜宿於永軒大酒店（WIANG INN HOTEL）或同級大酒店。

第三天：清萊——山地民族村——美斯樂渡假中心——溫泉——清邁工藝品廠——美人窩——泰北文化中心——苗人村——免費招待DISCO

早餐於酒店餐廳，餐後乘專車往美斯樂渡假中心。途中經過邱族及阿哥族山地民族村，此村皆位於林木參天的自然森林中，建有離地茅屋，村民仍穿着民族服飾，過着傳統方式的生活，美斯樂為前國民黨九十三師殘部村落，一九六一年由泰國及台灣政府合作發展為農民合作社，改善當地人民生活，參觀完畢返回清萊午餐，繼往泰國第二大城市——清邁，途中經過北部溫泉區，團友可將雞蛋放入溫泉中，五分鐘即可煮熟。遊罷續驅車往清邁土產工藝品區，參觀泰國聞名之泰絲工廠，紙傘廠及銀器廠等，再進入清邁著名之美人窩「苗山」，盡興而返。

晚宴於清邁泰北文化中心夜總會，品嘗泰北（KANTO）「康篤」大餐，並欣賞清邁美女迎賓舞及地方色彩濃烈的歌舞。繼轉往苗人村參觀苗人獨特的品樂及歌舞表演。

夜宿於清邁中心之蓬賓大酒店。蓬賓酒店內的（DISCO），亦為全清邁最出色的音響設備，較之本港之任何夜總會毫不遜色，是團友夜間消遣的好去處，本社首創免費招待DISCO。

（由第四天至第七天之行程節目下期待續）

泰國清萊最豪華之永軒大酒店（WIANG INN HOTEL）

身心康泰 康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL 牌照號碼：350070

星期一至星期五（朝九晚七辦公）
週末週日及公眾假期（朝十晚五）

總社：上環地鐵站維德廣場17字，德輔道中199號 5448833
分社：中環干諾道中9號大古大廈西翼10字樓1043室 5240061
旺角彌敦道636號銀行中心17字 3322301
銅鑼灣松坂屋18字 5778111　尖沙咀星光行地下G17 7306111
官塘廣場103號舖位 3440222　沙田新城市廣場 6959933
荃灣南豐中心6字樓 4140101　澳門南灣商業中心 563333

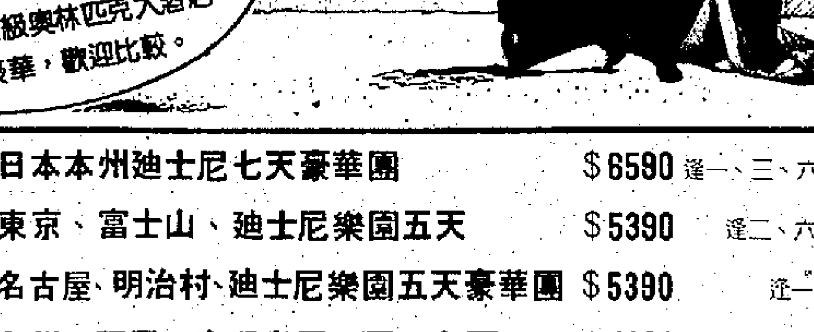
歡迎社團及商號獨立組團，專綫電話 5444780

韓日團參加人數全港最多

日本韓國濟州島

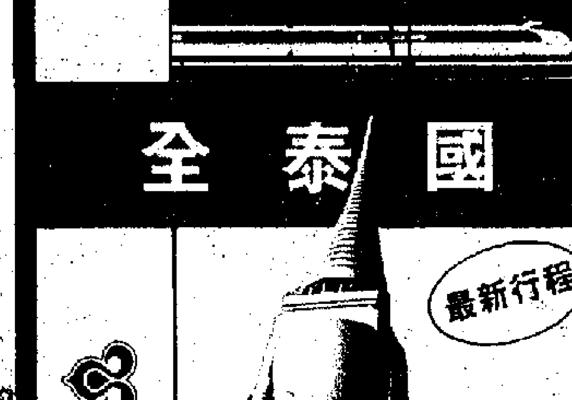
漢城四天豪華團	$3880	逢五
韓國四天自由團	$3880	天天出發
（機票十酒店十早餐十接送）		
漢城慶州釜山五天團	$4360	逢三
韓國濟州島五天團	$4590	逢一
韓日八天豪華團	$7490	逢三、日

特點：乘搭大韓航空A300豪華客機直飛漢城
欣賞華克山莊HONEY BEE歌舞表演，全部聘用粵語導遊。
獨家安排自助式晚餐，品嚐韓國著名之人參燉雞。
暢遊：漢城景福宮、516廣場、慶州、釜山、華克山莊賭城、東京迪士尼樂園、淺草、富士山、日本大阪、奈良、京都、東京鐵塔。
住宿——酒店住宿全港最服：太陽城太子大酒店、大阪阪急大酒店。
漢城住最豪華五星級之奧林匹克大酒店。
釜山五星級皇冠大酒店，慶州最豪華之高麗大酒店。



市面上之韓國豪華團住宿只是一些三星級酒店只有本社獨家住宿五星級奧林匹克大酒店 真正豪華，歡迎比較。

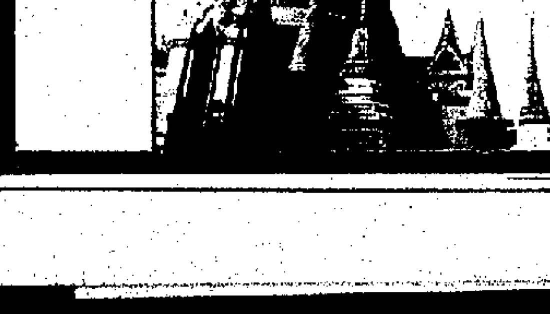
日本本州



日本本州迪士尼七天豪華團	$6590	逢一、三、六、日
東京、富士山、迪士尼樂園五天	$5390	逢二、六、日
名古屋、明治村、迪士尼樂園五天豪華團	$5390	逢一、四
九州、福岡、鹿兒島四、五、七天	$4820起	逢四、五

乘搭國泰直航名古屋——東京返港（早機去晚機返）
無須多餘乘搭內陸機，費時失事。回程可自由停留台北
獨家增遊——蘆芝湖遊船河
暢遊：東京、奈良、富士山、京都、犬山明治村。
住宿：太陽城太子大酒店、新阪急大酒店、豐橋假日大酒店。

全泰國



最新行程

參加人數全港最多　根據最新旅遊調查資料顯示，本社泰國旅行團參加人數全港首位，比排名第二位之旅行社多百分之四十，本社泰國團成本最高，酒店最靚，所以參加人數全港最多。

布吉島(P.P.拳島)五天豪華團	$3890	逢四
布吉島、仁廊溫泉八天	$4790	逢二、三、五、日
仁廊溫泉、七岩曼谷芭堤雅八天	$4290	
曼谷布吉島五天 $3890　七天	$4490（雙程內陸機）	
布吉島清邁曼谷芭堤雅九天	$5090	逢三、六、日
曼谷芭堤雅五天	$3390	天天出發
七岩曼谷芭堤雅七天	$3990	天天出發
清邁曼谷芭堤雅七天團	$4190	逢二、四、日

華僑日報分類廣告　收費廉●效力大　備有熱綫電話

分類廣告
熱綫電話
服務時間：每日上午十時至下午五時半
5462583
5464459
即日來電
明日刊出
圖文傳真：
5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告

大字四個　小字卅四個
每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊多出字如超過一個位，即增計算，字數按一個位遞不折不扣，長期照計，每日下午五時半截稿，上期繳費，（法律性廣告、請攜備身份証）

聘請

營業助理　誠聘男營業助理兩名，油麻地公司，19至23歲，薪優，朝九晚五，請電3334710洽

女會計　具一年以上工作經驗，LCC中級，薪26K，請電345434洽

急聘會計　九龍某公司急聘會計一名，管理全盤帳目，有意者請電3266215內線16林先生洽

幼兒中心　工作員多名，深水埗區，督導試用，教師請任主任

津校世史　中學聘請世史教師，中四至中五，23任津葵區，請電4285858

幼師助教　佐敦道某幼稚園誠聘幼師及助教，有意者請電7707776

文員導師　中心聘請文員，五天工作，薪3500起，午膳中心供應，女中學導師，請電7610284

幼兒工作　上中學會考五科，格彩虹區工作，七五五一五四六，任主任請科合以上，年齡十八歲以上

聘請補習　補習學校聘請全日午補習女教師多名，深水埗區，請電7757789洽

各科教師　文員全兼職，時間任擇，電4769162、8550988、6376263、7706711

聘女文員　上環工程公司聘女文員，中五程度，懂打字，有意請電5440199約見

津小急聘　負責校務處事務，工作字體端正，中學程度，隨時到職，請電7290835

會計師樓　誠聘會計師樓文員，以上初級秘書，膳食供於任職，電3325663

上門補習　擇或以上小學教師，中學程度，時間由每日任擇，7114368或7611865

葵涌津中　課程兩名，五程度及以上，倫打字，有意請7441610

上門補習　全職或兼職補習導師，名額中五以上程度，時薪優，有意請電7711797

補習導師　補習社誠聘導師，大埔區，均可中五或以上全職或兼職程度，薪優，有意電6574778洽

室內設計師　聘女助理，全職或兼職，愛好繪圖，年齡不拘，經驗不拘，請電3941589

誠聘補習　社聘導師，上午工作，或以上程度，有意電8960493洽

聘助教　助教乙名，即日到職，薪優，公有時間，請電5615804

全日幼師　3514259，優先考慮

理數補習　誠聘補習教師，有意請於每日晚上電337440洽

誠聘導師　均有上門或開班補習，請電797635

津小校工　勤勞負責，懂水電，本報信箱1591號

聘請幼師　屯門區幼稚園聘請幼師，有意請電4624393

中文會計　商業會計，有經驗，報箱456

聘請兼職　補習社誠聘女職員，時間至七時，電3878226

元朗幼稚園　誠聘幼師及助教，請電4760091約見

誠聘女文員　幼稚園誠聘女文員，18號，二樓

助理書記　須有中學程度，懂打字，請電

文員　禮品行　秘書　採購員　5742255

誠聘幼師　荃灣幼稚園誠聘幼師，薪優，有意者請致電4255321約見

補習導師　深水埗區工作，中學程度，佳薪，電7201534

聘請幼師　屯門區幼稚園請幼師，有意請電4519462

兼職導師　仔區工作，中五或以上程度，時薪四十起，請5524598洽

請幼師　香港半日及全日幼師，請電5458817洽

誠聘補習鋼琴　全職導師，早晚兼職，沙田區，6060820

學校文職　上返五天，相片地址，郵局七四四五，中九龍

幼園誠聘　沙田區非牟利幼稚園聘教師及助教，電6428978洽

急聘補習　全職或半職教師，電7184792

上門補習導師　3322967133780

補習社聘　中五能教中一至小學，全職或兼職，7769957

誠聘幼師　屯門區幼稚園誠聘幼師，有意電7451312

屯門津中　誠聘英文科代課教師，4674548

小學補習　小學女補習導師，星期至五，時至五時，電4592638

全職補習　學校返早八時半至晚六時，每週五天，電5180386

高薪補習　聘私人補習教師，薪$4000起，60以上，電5411362

津校女工　小學急聘清潔女工，薪3840，有意請電3446，7以下

沙田補師　中小學補習，五天早上，晚上工作，薪50上，電6040189

誠聘兼職　補習社聘女職員，7796505

年青主婦　導師或教師，電5485677

聘行政助理　某英文小學聘行政助理，電3051129

聘請配石　兼職男女，有經驗，電報箱471號

旅行社聘　誠聘國語導遊，電5451978，陳先生洽

聘請教師　下午三時，教師，電5496939

津中校工　官塘津校聘校工一名，負責實驗室清潔，有意電7274315洽

大埔津小　誠聘中英文教師，電6896

代課老師　荃灣津中急聘代課老師，四月初到職，電4920226

誠聘幼師　誠聘經驗幼師全日或半日，電5672878

港島津中　聘視聽器材管理操作員，8916966洽

津小校工　港島區津小誠聘男工一名，電5527216

南區津中　聘男校工，電

港南區津　體育及設計與工藝教師，請電

晚間文職　升學女生，電7806293

急聘教師　小學急聘普通科兼音樂教師，電

津小文員　校務文員，電5520620

急聘代課　小學急聘小三四英文代課，電3360662

元朗區　補習導師，電4735383

補習導師　無需經驗，上環中學，電5417613

護老院聘　西區護老院聘護士，電

粉嶺幼師　三月到職，有意請電6722096

葵涌津中　誠聘下列教職員：①數學科文憑代課教師，由四月廿三日起至六月中旬②實驗室助理文員，中五理科畢業能於四月六日到職　有意請電4271641約見

請女打字文員　女秘書　律師樓工作有意電：5227233　8915599

急聘幼師　★★★★★★★★★★　秀茂坪區急聘幼師及代課老師薪優有意者辦公時間請電：3467719

兼職校務文員　工作地點：長沙灣　工作時間：星期一至五下午二時至六時半　時薪15元　二時後電：3619702或3874727

補習導師　某補習中心誠聘中小學補習導師及助理多名全職兼職均可無需經驗有意請電彩虹區3268604黃大仙區3297378

幼兒園　聘已註册幼兒工作員乙名薪優大埔區工作有意請電：6514333約洽

津中文員　急聘校務處文員一名中學會考合格包括中英文須字體端正及識打字有意者請電5559100聯絡

實驗室技術員　深水埗津貼中學誠聘實驗室技術員乙名需中學會考數理化三科合格可往理工學院進修有意請詳細履歷附電話近照函九龍南昌街298號校長收

崇正英文幼稚園　深水埗區非牟利幼稚園誠聘全日及半日教師及助教有意者請電3878226約見

聘請幼師　葵青區某幼稚園高薪聘教師有意者請辦公時間電4955938

聘請助理書記　女性年35以下中四或以上程度字體工整懂打字需記優先考慮在屯門區弱智學校工作月薪$3270～6165有意者請致電4620850

$3500聘請看更　年齡不超過55歲體健男性每日工作10小時要輪班當值有假期有意每日下午6-10時電5490882唐先生接洽

急聘司機　（合約）男性體健耐勞薪優公眾假期具小巴牌照優先申請者請附履歷近照寄灣仔軒尼詩道130號修頓中心十樓家庭計劃指導會行政幹事收。

聘請幼師　屯門區石籬區沙田區九龍竹園區聘請全日或半日幼師年齡不拘經驗薪優有意請電4669887★4205904★6050296★7263389主任洽

聘請幼師　九龍城區梨木樹區聘全日或半日幼師薪優有意請電：3362096　4217410

保良局特殊學校　嚴重弱智津校聘宿舍家長輔導兒童起居會考五科合格須輪值薪$4705～9100年假21天函荃灣梨木樹邨商場高層羅氏信託學校或電4810828

元朗津中　誠聘數學及工藝科文憑或學位教師乙名代課亦可另聘實驗室技術員乙名有意者速電4741576約見。

幼稚園教師　誠聘經驗幼師及助教有意請電41667　6797

小學教師　**********　聘上午一年級中文老師乙名中六程度有意請連同履歷來函或親臨葵涌和宜合道一號洽或電4227158　**********

元朗幼師　基督徒能琴以受訓優先履歷近照寄元朗安信街信義會生命幼稚園校長收

上水津中文員校工　①能處理英文文件之助理文員園內大專畢業亦合②清潔或維修或園藝校工或住校夫婦校工。請附簡歷近照電話函新界上水石湖墟陳融中學校長合則約見。

住家女煮飯　港島半山區急聘住家女煮飯，需留宿，薪優，待遇好，有意者請電5279227。

高薪女師　九龍塘私立教會小學聘請九月份到職中英數女師多名需經驗者請具學歷履歷近照及電話函本報信箱984號

沙田區某幼稚園急聘助教兩名有意請電6474227校長洽

4000信差　急聘男女信差多名年齡不拘無須經驗歡迎全職／兼職請到青山道588永盛大廈11樓4-10室7423262

聘請幼師　深水埗區及沙田區誠聘幼師數名如有意者辦公時間內　7765557　6975622

幼園教師　官塘將軍澳幼園誠聘經驗教師及助教多名薪優有意辦公時間電7027728

幼稚園教師　誠聘經驗幼師及助教有意請電3628379

設計與工藝科科主任　葵涌津貼中學近地鐵交通方便誠聘設計與工藝科科主任須持有①香港工商師範學院教師文憑或②理工城市理工等高級文憑／證書。有意者請電：7410326與林小姐／麥小姐聯絡

聘小學男女補習教師　本校聘請男女小學下午補習教師多名，月薪2000元起點，另獎金及供午膳，任教地點香港、九龍及新界任選，請携中學會考證件親臨荔枝角荔枝花園太陽島英文幼稚園總辦事處謁校長洽。

津中校工　葵涌津貼中學近地鐵交通方便誠聘校工須刻苦耐勞無不良嗜好懂水電維修更佳有意請繕履歷電話地址近照兩張寄本報信箱1463號或致電7410326與林小姐／麥小姐聯絡

聘請幼師　港島幼稚園聘上下午及全日幼師有意請電8173177洽

上午女幼師／女助教　太陽島英文幼稚園屯門、西環、荃德區分校聘上午兼職女幼師及女助教，中三至中五程度，薪優，假期多，有意請親到九龍荔枝角荔枝花園地下總辦事處洽。

女校務員　太陽島英文幼稚園屯門、上環、北角、荃德區分校聘女校務員各一名，中五程度，薪優，假期多，有升職機會，有意請親到九龍荔枝角荔枝花園地下總辦事處洽。

大廈管理多名　男性，年60以下，體健無不良嗜好，近地鐵天后站，商住大廈，每日十二小時輪更制，有意者詳列年歲，履歷，地址，電話，所欲薪酬附近照寄香港銅鑼灣英皇道十八號安福樓209室約洽。

劉壁生偵探事務處

世界偵探亞洲區總監：全球偵探大會主席：美國榮譽公民
軍事官校畢業：獲英國偵探證：辦案35年各國元首賀獎
商業秘密偵查　男女行為跟蹤　通姦離婚證據
搜尋民刑證據　代收債項貨款　承辦各國民刑案件
香港大道中三十六號興瑋大廈六樓（皇后戲院對面）
TEL 5233261　5232949，5222986，FAX.5217290

專業包醫漏水　天面、露台、石屎、牆身、窗口、升降機槽、水缸、浴室、廚房、水渠、地台、外牆、泳池、雨篷　傳呼：1128222呼245　電：3902069、6735183、5650174

聯邦偵探　＊由局長梁仁專實主持＊　3939007　3939989　739彌敦道8／F

命名家相　鍾應堂　寓能指判姓業精，彌轉點斷名相批堂，較好前程秘風命老，道運途到學水運牌代　接批中外命書，五樓預約電2276528　7306528

專業裝修　樓房間格油漆牆紙泥水造木電燈水喉代客設計，遠近歡迎取價公道親力親爲電5464843或直線057512559三聯

爛舊酸枝修理收買　高價收買酸枝花梨傢俬，打磨翻新古董瓷器舊書什物，歡迎遠近各區請電5477355樓鳳　傳呼機1168333呼7554洽

補漏　天面水喉　3940040

陳華裝修　專一科做木泥水油漆，電4206337　一六一八三三呼611

晒圖　東方縮放　機器電器，二樓，彌敦道六七四號，電3950355

商業

夜校務員　①旺角區工作，男女均可。②薪優，懂會計薪酬另議。③電3970616約見。

港大畢業十年經驗專教
私家成人各業英語
可由最基礎拼音會話文法至極高級寫譯各業移民學生升學等3804361

古箏　北京九龍古箏研究會　教東方琴行　7136154

英法日國語　移民升學兼中小學補習　七尖沙咀近地鐵　招生　7212391

日華語商　文註册速成大專　⑤⑤費120元　2755928 8816

鋼琴電子琴　尖沙咀女師　文憑資深，保證考試　3672512

神乎奇技　任何人均可即學即會，有用之技能，電8145987

鋼琴調音訓練　個別教授　7445599

週末日　兒童課程　任擇電腦英語　8553725

網球　初學或小組　九龍塘　專業教練指導　時間任選

招生

中聯搬運有限公司　563-5157　562-7922　333-3532　363-2345

立信搬運有限公司（救防級冒）　九.7701199　7701276　1959年創立　港.5665622　5665634　搬屋始祖

搬運

香港偵探社
自置旺角總社3818008．3818781政府註册
自置北角分社5783600．5783699絕對保密
自置荃灣分社4986331．4986332本社1976創辦世界會員

夜冷巨型塑膠廠　84年恒生六安塑膠機達明10至14安塑膠機及恒生17安另有大批膠料及塑膠廠生財用具地址：柴灣吉勝街45號勝景工業大廈11字樓D座　（前美聯　假日照常）

夜冷巨大酒樓　大帮99成新四門凍肉櫃雙門凍地櫃不銹鋼蒸爐櫃打蛋機攪餡機攪肉機磨粉機保溫櫃焗爐電熱水茶櫃不銹鋼燒腊爐蒸籠爐點心車啲車下欄車鋼爐枱鋼吊櫃洗碗盆水晶吊燈收銀機喼罐大劉龍鳳牌面鋼登椅木椅摺椅缸瓦不銹鋼廚房用具傢俬什物生財工具一律平沽地址：尖沙咀東部安達中心地庫第一層

出讓　什項

免費試聽，你會對氣功和按摩結合療法了解
氣功按摩班　運氣按摩療法　著者陳國富授

哥林比亞電腦無綫電學校

聖匠職業訓練夜校　汽車修理班　遊艇船長班　即將開班，九龍紅磡大環道十號電：3633945　3642730

鋼琴教授　畢業於蘇格蘭皇家音樂學院及美國俄立岡大學研究院，願替1-8級學生授琴及樂理電K 7111669余小姐洽。

西人英語　個別或小組便到商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。3693453

華僑日報各區廣告服務處

總社：中環荷里活道110號　電話：5464459
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）　電話：5231637
北角分處：北角渣華道127號　電話：5640893
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口）　電話：3840719
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下　電話：7307682
西環：皇后大道西環十四號西環街坊福利會　電話：8171663
灣仔：軒尼詩道244－246二樓凝趣軒文玩公司　電話：5747766
銅鑼灣：東角道九號B地下（文海圖書公司）　電話：8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司　電話：5608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185－186號日星琴行　電話：7962232
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司　電話：7137195
紅磡：九龍馬頭圍道330號閣樓維也納琴行　電話：7144647
深水埗：九龍青山道129號顯輝大廈地下光明地產公司　電話：7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔景街坊會　電話：7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司　電話：3436938
元朗：元朗新第四座21－22號地下元朗區社團聯誼會　電話：4760683
時間：每日下午五時半截稿　增設區內服務　既可省時又免車擠
大字四個　細字卅四個（一個位計）刊字如超過　即多出字數按一個位遞增計算

古物字畫　張大千畫、對聯、西周銅器、善價搶購，打形鋼彩，書彩瓷器，電3483062

夜冷針車鞋機洗機　大幫兄弟755平車雙針車、紐門、三菱平車、關西扶頭車、飛馬鈒骨耳仔車、秀奇電子平車、鈒骨車、釘鈕、利士鳳眼、轆模車、影印機、FAX機、打包膠帶機、皮鞋廠用具、衛美706平車、…斗片皮機、啤底機、釘踭機、凌靜機、四柱走頭啤、搖頭啤、熱風機、電剪、電錐、毛衫廠用乾衣機、洗衣機、離心脫水機、大小日產框式冷氣機、平洁。官塘偉業街189號地下南亞洽

夜冷電子平沽　大批高級西德電容電阻IC咪那原子粒整流礦石二極管火牛喇叭邊制玩具摩打仔大線插蘇線他錶線信號線跳字鐘機肉計數機電話半成品大型電腦主機磁帶機磁碟機出紙機螢幕IBM磁帶電腦咭UNION及明治望鏡示波器儀器線線機菲林投影機晒圖機日產汽車零件玻璃會議枱平沽　葵涌梨木道57—61號根德工業大廈電梯B字

招標承購　編號L47／90寫字樓傢俬具及銀包半製成品。表格往金鐘道政府合署10字樓索取。詳情向余先生8672497查詢。　看貨日期：3月20日　截標日期：3月21日

古玩瓷器　花瓶碗碟，家私收購，有意請電4223562　李時受年清前好代明

鋼琴廉讓　公司有意電保養，直接出售4英德5450236千，有琴理

上門補習　畢業生誠補中學數理化工程，電5694826

METHODS OF A LEVEL PURE MATH的作者教授純應數、中大數、附加數、中學數、台大數、倫大校外學位統計、經濟數、管理數。歷屆AL、HL、GCE數學解答出售。各校歷年試題交換．7304103

精補英文　中小學各級，晚上，電3426813

私家補習　廿年經驗，成績優良，中小學各科，3810752

大學畢業　港九島各級補習，電5724426

理工畢業　精通英數，中學，電

補習　誠聘中學生補習英文，教師中學，電7892822

港大畢業　誠補中學數理化，電

精補英文　教師資格高深保證滿意，5751633

英數理化　各級教師授課，十年經驗，3885494，彌敦道540

專職補習　十數年經驗及附耐心，電7127637

經驗教師　廿年教師，各科經驗，5713478

港大畢業　師誠補中小學，文憑佳優，電3233692

上門補習　港九各區，快捷保證，8587316

英文作文　精文法，各級考試課程，電7611763

硯齋講壇　中國文學中學預科成人進修388008　叫166梁

補習

徵女友　業物月入數萬，品貌佳，請附履歷相，郵局郵箱33425

徵女友　來函正職有物業，未婚，本報912

音樂女友　大專未婚，品貌好，本報536

葡籍粵女　幼微女佳男45至60，本報1591

徵男友　14街貌A24美電3326763

徵女友　語微館更30佳電照本報464

誠徵男友　中年男士誠徵伴侶，本報916

徵男友　30以上，有意，本報917

摩登婚姻　資料豐富，電8348673

徵男婚　衛生部工作，78號，生協收和

＊香港鋼琴服務公司＊　收購鋼琴　⑤789057　③7662028

美滿婚姻　專訪TVB，收費平，成功快，電3845541，3323223

誠徵女友　有樓，電

代女徵婚　男身材佳，有樓，信箱

誠徵女伴　上男有57，文化修養，郵箱79145

女39徵45至65　貌端品純五呎五，時5279839

徵獨身女老伴　身高體健無不良嗜好，年誠6555

徵求

東亞婚姻　政府註册　本港／外埠　會員衆多　資料準確　成婚率高　8336302（保密）　灣仔洛克道212號洛洋閣商業大廈13字樓B2

合成婚姻　政府註册本公司絕對有多位護士醫生移民及各種行業男女委托，絕對保密，彌敦道241號、金峯大廈2字樓210室，（佐敦道口、裕華地鐵口對面）假日照常。電7357912洽

相逢何必曾相識，千里姻緣一綫牽
幸福婚姻服務有限公司
自置尖沙咀河內道二號五樓按4字
每日11-8時電3689986傳眞3665857
1973年成立優客萬千供擇配
電腦即時搜彩視錄影助客尋
婚姻商會會員絕對穩健可靠
謝傳播二百餘次推介美加澳設分行

知己[illegible]婚姻　鳴謝T.V.B.星期一檔案專訪．本署會費及成功個案實例見証　政府註册　3320088　電腦操作　地址彌敦道580號彌敦中心1902室

★國際電腦婚姻協會　8921282

美加姻緣　本會有數位美加籍男士來港擇偶，先友後婚，詳情請電

京籍港女　來港十年　38歲粵語120磅五呎五中學貌端膚白品純失婚一女11歲親人在京等地人事好可助展國內業務誠徵男友45至65歲品德好經濟佳將付出所有眞誠相待陪伴終老請詳函本報530信箱附照更佳

徵男友　正職本報40本報1353信箱

慈愛護老中心　歷史悠久聲譽佳環境清雅交通方便醫護士理獨家新裝修設有單雙人房食宿一流有優惠價電話7239156

百樂護老院　環境美、設備齊全，大厦八樓，電5669701

長健護老　醫護歡迎老弱病殘，大角咀松樹街1號，電3946283

仁濟護老　別墅物理治療經驗，佐敦道D樓，電3666795

平安護理　醫護清靜，道124D地下，電3368573

樂善安老　老人醫護，地下，電7607798

護老

合成之旅　新界旅行　結識良朋知己限未婚失婚離婚男女25號星期日今舉行彌敦道241號金峯大厦2字樓210室（佐敦道口屈臣氏樓上）電7357912洽

電視訪問推薦　撮合過世界
國際電腦婚姻　政府註册
全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇
全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館
電話查詢　8921282
香港灣仔駱克道184銀城商廈1403室

松柏國際（香港）協會（護理安老服務）
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
護理：2,300元起，包括食、住、醫療，24小時護理、餵飯等。
宿費：月費1,000-1,400元，包食宿及廉價醫療。（有單人房供應）
會址：石崗錦田公路111約2139地段　4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大厦1104室　3856177

香港護老之家　九龍塘正分院共百餘位．金巴倫道二號註册西醫主辦免費醫療．施他佛道13號，全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較　3386228三線

晚趣園　爲你提供孝親之道　小型高級護理安老　花園5千餘呎　環境幽靜乾淨　愛心經驗護理物理治療專業管理　歡迎參觀　簡章備索　院址：藍地虎坑路（兆康苑對面）　辦事處：荃灣青山道189號百萬行商業大廈6／FA（地鐵站對面）4540292　4611864

鴻圖老人院　九龍城福佬村道92號一樓全層　電話3822503

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：030 131 202 203 204 205 208 209 210 211 212 214 215 217 227 233 234 239 240 245 249 250 255 256 259 261 262 263 271 272 273 274 276 281 282 283 284 285 286 28 286 287 290 293 294 296 298 302 303 310 320 322 359 391

九龍佐敦道代理信箱號碼：902 904 905 907 908 909 910 911 912 914 923 926 929 939 940 941 943 945 947 950 956 957 960 966 969 971 974 978 982 991 994

中區辦事處信箱號碼：411 416 418 419 423 425 428 429 434 445 447 449 456 460 461 463 466 468 472 474 503 530 533 534

旺角辦事處信箱號碼：1262 1277 1285 1287 1288 1290 1293 1295 1297 1313 1314 1318 1319 1320 1321 1323 1327 1331 1334 1335 1336 1337 1339 1340 1343 1344 1347 1405 1408 1411 1412 1415 1416 1430 1433 1434 1435 1436 1447 1451 1457 1460 1461 1463 1466 1468 1469 1471 1475 1472 1477 1591 1592 1593

北角分處信箱號碼：1591 1594 1596 1607 1608 1624 1606 1623 1626 1631 1635 1637 1638 1641 1621 1622 1633 1646 1647 1651 1666 1668 1671 1677 1683 1655 1656 1601 1675 1661 1664 1672 1673 1681 1686 1687 1592

惠刊本報分類廣告請撥電話　⑤462583　⑤464459

待聘　各業

立成會計　上門退稅，三八四七二六五，登記月結帳，製年度結，報稅，設計張，洽專理

遺失聲明　遺失保安塑膠製品廠付貨單兩套為MCRY-35504至5合共70CTNS現聲明失效。

遺失

致有關人士通告　駱晶瑩女士已於一九八七年三月廿二日停止在香港雲咸街八號遠東交易所大廈102室經營之証券業務，任何顧客，如認爲該人在證券業務上有欠其金錢而尚未清還，必須盡早及於此通告日起十日內，以書面通知駱晶瑩及位於香港中環遮打道16號，歷山大廈32樓之證券及期貨事務監察委員會　特此通告　駱晶瑩啓　一九九○年三月廿日

本人何俊豪　乃獅子石道泰豐樓17號地舖之合約承租人，因多月來，未能與業主取得聯絡，現在特此聲明，本人退出上址，及終止租約，並請業主收回該舖位　何俊豪啓

啓事

兩岸訊息

「易經」是記錄天外來客遺下科學知識推理書

北大地理系教授陳傳康 別出心裁提出大胆猜想

研究(易經)的人很多，北京大學地理系教授陳傳康的研究思路別出心裁，他大膽地將(易經)與天外來客聯繫起來，提出這樣的猜想：(易經)是記錄天外來客所遺留下科學知識的形式推理書。

「易經」的自然科學「透視」

縱觀千百年來「易學」演替，陳傳康認爲：「當代「易學」最新發展已從傳統的象數解釋，義理擴展，轉向尋找易道對現代自然科學的思想啟發。」

例證比比皆是，信手可拈。

(易經)以象徵符號與數字所表述的「天地人」三道演化規律已顯示現代宇宙大爆炸學說的「先有天，後有地，再有人」的宇宙發展過程：

(易經)的時空統一觀，避免了牛頓的絕對慣性時空的非眞實，也避免了愛因斯坦時空因素割裂的矛盾，可以解釋行星繞日旋轉的第一推動力問題。

另外，(易經)中所體現的醫學辨證法整體觀，二進制，微觀世界多面性與非無限可分性等更是爲人悉知。

所以，歐洲當代哲學家榮格說：「讀世界人類唯一的智慧寶典，首推中國的(易經)」。

天外來客的假想

顯然，遠古初民若缺乏有關自然科學有關的實踐是很難形成這些抽象概念的。

陳傳康假定，外星人曾光臨地球，並「告訴」了周文王許多先進的科學知識，而周文王作爲一個初民學者並不能懂得其內容，只能以卦爻推理關係記錄下其形式，從而使包易和商易的純占卜之象數符號增加了綜合現代科學內容的義理內涵。

陳傳康比較了地球上衆多遺蹟，發現非洲、歐洲、美洲以及中國不少原始岩畫、壁畫都不約而同地繪有外星人的圓頭像，極可能是戴頭盔的外星宇航員圖形，這些繪畫產生的年代與(易經)出現的年代相距不遠。

周文王「拘而演(周易)」的河南高陽美里城遺址，高出地面五米許，是一座一萬多平方米的方形台地。陳傳康考察後斷定它是「人工堆上台」，並非天然形成，可能就是當時外星人飛碟的降落台。

「正反物質世界」

那麽，天外來客爲何又避而不與地球人正面接觸呢？

陳傳康說：「現實宇宙存在着反物質和正物質，由正質子和負電子等基本粒子構成的世界是正物質世界，我們的地球便屬正世界；由負質子和正電子等基本粒子構成的世界是反世界。正物質與反物質相碰就會發生爆炸湮沒，轉變爲光輻射。」

陳傳康推測，天外來客可能正是來自反世界。他們與地球人類的接觸可能要經歷三個階段。

第一階段是在人類遠古時代，即(易經)產生時期，他們只發明了透明的固體隔離設備，即能從宇宙飛船出來的「透明罩汽車」。第二階段發明簡單隔海膜，活動較爲方便。在這兩個階段，地球人可看見他們，但是不直接與之接觸。

只有到第三階段，也就是到發明了「正反世界轉換器」，正反物質世界的人可以互換角色，才可能直接接觸。目前，天外來客們可能還只處於第二階段。

事情發生在南省赤康縣

二歲小巨童遭綁架 母親窮追捉拿歹徒

李政，只不過兩歲罷了，竟然重約四十公斤重，如此巨童，可以被列入世界紀錄大全吧。正因爲他的體重如此龐大，遂引起不法之徒的垂涎。他們計劃把他綁架，然後運往別處，自作公開展覽，這樣，自然有大利可圖。

這宗罕見的綁架事件，發生在湖南省赤康縣。當時，李政正與其他三名小孩，在保姆屋內一同玩耍，突然，有兩名大漢衝入，手拿木棍，不發一言，便撲近李政，合力把他抱起，奪門而去。

保姆企圖阻止，但事情發生得太突然了，無能爲力，李政顯然受驚，不斷啼叫。

當時，李政的母親美莉並不在附近工作，而是在數里外的田間勞動中，父親更因事務而出了門。

當有人急忙前往美莉處，通示她李政被人強行拉走時，那已是一個小時以後之事。

鄰居已代美莉報了案，但據當地公安人員彭丁說：「當時，部下正忙于在鄰埠辦其他案件，根本騰不出人手來。」

這怎麽辦呢？

美莉只能親自騎自行車，窮追賊車，說出來，也許大家不相信，在八里外的地方，這位發狂的媽媽終于找到了那部車。

仍然憤怒的美莉憶述說，「當時，他們正在想把阿政當場販賣給馬戲團的人，我實在怒不可過，不由分說，便撲上前去。」

當時目擊者說：「這個女人很兇猛，她用腳踢倒一個之后，還用石頭向另一個照頭擊過去，其他人士顯然被這發瘋的行徑嚇呆了。」

那兩名歹徒顯然萬萬料不到，孩子的母親會這麽快追蹤而至，當他們被擒，知道事情不妙，企圖拔足逃跑時，美莉不停地向旁觀者大叫捉賊，他們已被人們包圍了。

事後，馬戲團負責人作證說，「他們對我們說，那巨童是他們姐姐的骨肉，但她死了，他們又無能力養他，所以索性給我們，他們還說，保證有人肯付錢看這龐然巨物的嬰兒。」

湖南二歲小巨童體重47公斤。

之際，住所正在討價還價，美莉便出現了，馬戲團中人打趣地說，「她眞厲害，騎着自行車直沖過來，她才適宜在馬戲班表演呢。」

中國專家首先發現

煎炸魚致癌物

據(家庭保健報)報道，中國預防醫學博士張學明，潛心研究兩年鑑實：煎炸魚中含有強致癌物——雜環胺。

此項研究還發現，雜環胺的形成量主要受煎炸、烤的溫度影響，其次是煎烤時間。煎炸溫度低於攝氏二百度，雜環胺的形成量就很少；但如果煎炸時間少於二分鐘，雜環胺的形成量也很少。在煎炸的魚外面掛上澱粉糊再炸，也能預防雜環胺形成。

國內營養與食品衛生界的專家認爲：張學明博士的研究，屬世界上首次研究發現，並建議人們少吃煎炸食物。

海南建省兩年開發 已經取得初步成績

海南省委書記許士杰，省長劉劍峰上月底在海南開發促進會上出指，海南建省以來，貫徹落實中央給予的優惠政策，在開發建設方面已取得初步成績。

許士杰介紹海南省辦大特區後，運用中央給予海南的特殊政策，抓基礎建設，目前已有較爲顯著變化，特別是投資環境有較大的改進。在能源方面，海南已迅速成爲電力超前發展的一個省；交通、電訊也有較大發展，東綫高速公路六十公里準備開通，南邊的鳳凰機場準備動工等等。硬環境的改善，豐富的自然資源以及政策的逐步落實，使國內外的客商投資海南的興趣頗高。

劉劍峰省長說，海南建省以來，在外引內聯方面，一九八六年至一九八九年簽訂直接利用外資合同八百九十項，利用外資額七億美元，實際利用外資二億七千九百億美元，簽訂內聯合同三千五百六十一項，合同規定投資額六十七億人民幣，實際內地投資十七億元。省內「三資」企業八百五十四家，內聯企業四千多家，三百萬美元以上的工業項目十六個，成片開發有了初步的開端，海口有四個開發區，澄邁，文昌，三亞，洋浦，八所都有開發區，現在都在用不同的方式開發。海南下一步的工作要進一步深化改革。海南是全國綜合改革的試點省。現在南海在物資方面已經百分之七十一是市場供應了，糧食產品有百分之五十一是放開的，市場調節成份比較大。令海南將進一步擴大開放，特別是在開發方面有所突破。

在機構改革方面，劉劍峰說，小政府大社會建立之後經過兩年來的運行，已經體現了一定的優越性。今後要進一步理順和健全，使之健康發展，眞正成爲小政府，大社會。

端州石工巧如神

世上最大硯王肇慶問世 構思新穎別致典雅迷人

「端州石工巧如神，踏天磨刀割紫雲」。廣東省肇慶市端硯廠最近製成據知是目前世界上最大的「硯王」——「端州古郡圖」硯。

這一巨硯長二點零八米，寬一點零五米，厚零點一八米。是由三位工藝師傅用半年多的時間雕刻完成的。

該硯名爲『端州古郡圖』，端硯之鄉古端州的風貌被集於一硯之身，題材新穎，構思別緻。圖案包括端州府、羚羊峽硯坑、山水古樹、亭台樓閣、花鳥蟲魚、飛禽走獸、古代人物等景觀，由於作者運用了綫刻、高浮雕、淺浮雕、平雕等多種硯雕手法，更使畫面顯得多姿多采，典雅迷人。

中國是世界上最負盛名的硯鄉，而端硯又是中國四大名硯之冠，儘管端硯已有一千三百多年的開採製作歷史，但由於自然條件限制，巨型硯石開採不易，故世上難覓巨硯。『端州古郡圖』巨硯問世，被行家譽爲「硯圖的一塊難得之寶」。

台灣擬推行新家庭計劃 防人口素質降

台灣擬推行「新家庭計劃」，以防止拉低人口素質。

台灣人口生育出現兩極趨勢，教育程度高的婦女不想生孩子，教育程度低的反而希望多生孩子。據近日公佈的一項調查資料顯示，不同文化程度的婦女，希望生育「理想子女」的數額爲：有高中以上程度的婦女平均每人希望生二點二人，有小學程度的生二點八八人，未受過教育的文盲則要生三點一人。鄉鎮文盲婦女生四個也不嫌多。當局要慮低教育程度的婦女生的子女太多，會拉低全島人口素質。擬從今年七月一日起，以這部分婦女組成的家庭作爲重點，推行一種「新家庭計劃」，要她們加強絕育或避孕的措施。這項計劃也適用於徭障者(包括癡呆人在內)。

大陸二百個城市可直撥國際電話

中國郵電部部長楊泰芳最近在全國郵電工作會議上透露，目前中國有二百零一個城市可以直接撥叫世界上一百八十二個國家和地區的電話。外國可以直撥中國五百一十九個城市的電話，這些城市大部分在沿海地區。

無須睇樓 財團收購 免費詢估價
不交吉樓
鋪及交吉樓 歡迎詢問
致利地產 7702561
尖沙咀海防道34號寶峯大廈7字樓D座

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下(水務局對面)

財團徵求
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無需看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3631815(專綫)
九龍馬頭圍道76號

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值港九均合
7809676 金山行

出讓 九龍
移民急讓 樓千餘呎五房二廳 裝修佈置豪華 ... 十五萬 自讓 電4227565

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段(大字四個，小字卅四個)定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿(法律性廣告，請攜備身份証)

收購不交吉
全幢舊樓 分層樓舖
交吉亦可 出價最高
無須睇樓 免費估價
大量買家 即日成交
假日及晚間電話：054846833
測量師·估價師 地產代理
5412282 志誠

中信投資公司
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
財團徵求
7648712(專綫)

月收租13800 高息洋樓 售98萬
永寶地產3631815
街市旺舖 西營盤第二街 地舖連閣1400呎 可營辦館洗衣店各行業吉售128萬
即可交吉 急售 紅磡洋樓 52萬8 崇潔街2房1廳507呎新裝修移民

購收租舖
天祥地產
成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層·均合 全幢·收租
九龍上海街136號閣樓 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下 7709918 (假日照常)

移民平讓 中西藥行移民急讓數萬連貨一切生財工具全讓 有意電7791135
錦繡自讓 1300呎平售豪華裝修向東南位置好有冷氣有意請電4719288
錦繡 豪華裝修加大花園 1500 有意請電4719288
元朗洋樓 一廳豪華裝修兩房450呎 移民急售29萬 一房兩廳27萬 ... 480呎 4788318

元朗皮鞋 公司舖位 頂讓元朗祥發大廈舖位 有意電4791868 梁小姐洽
補習社廉讓 元朗區近公屋大廈學生私校價錢合理先到先得 4666788 鄭小姐洽
頂讓 港九新界幼兒園及幼稚園多間出讓校舍由五千至萬餘呎交通方便地點適中因東主移民無暇經營特意出讓有意承辦者請列述辦學經驗寄函香港灣仔軒尼詩道199號東華大廈1601室合則約見

惠刊本報分類廣告 請撥電話 ⑤462583 ⑤464459

寫字樓出租
德輔道中
單位面積由320呎至552呎，中央冷氣，管理完善，合理市值租金。
請電5231637區先生洽

中港酒店集團 週租月租特平
北角七姊妹道25-31號一樓7301113(尖中) 5614388(北角) 5752026(灣仔) 3665988(尖東) 3682668 (180元起)

中環寫字樓 佰餘呎 高層光猛近地鐵 冷氣枱椅 電五四〇二八三五洽

租賃 香港
大單邊旺舖 免頂三千八
馬頭圍道榮光街最旺地點新裝修有閣樓，72行合用即可營業，先到先得，勿失良機，請到榮光街33D租務處接洽。

荃灣新廠 二千二呎十四樓 租

地下廠房 新蒲崗雙喜街 出入方便適合各行業 電8121000 九龍出租

租賃 九龍
收購各區樓舖 交吉或不交吉 成交快
浩棧地產 接洽
中環結志街24號地下
電話 5443955
電話 5453381
傳真機 8505610

德成行 產地 代理地產物業買賣按揭 服務中環 ... 忠誠 ... 23815

物業
赤柱旺舖
赤柱大街旺地舖連閣樓吉售350萬有意請電 8138250

荃灣錦豐 ... 89萬 ... 1128255 A/C 3579

中國民航 即訂即覆 24小時在港取票
售廣州飛全國各地機票

北京$ 1012	南京$ 664	武漢$ 487
鄭州$ 580	上海$ 665	海口$ 325
西安$ 802	杭州$ 604	桂林$ 295
成都$ 727	合肥$ 487	福州$ 409
黃山$ 538	南昌$ 382	廈門$ 354
長沙$ 417	青島$ 970	貴陽$ 484

代售香港直航中國各地往返飛機票

張家界 承湖南省長沙鐵路旅行社聯合主辦 青岩山、金鞭溪、天子山
港穗直通車返往 七天豪華團軟臥 76次特快往 75次特快返 $ 2198 廣州機往 75次特快返 $ 2328
春交會 4月14至29 交易會期間訂房 辦理聯運交通服務
白天鵝賓館訂房$ 1550
廣州華僑酒店 $ 780
廣州香江酒店 $ 690
廣州賓館訂房$ 720
代中國鐵路服務公司售至全國各地往返火車票

天天出發 小三峽 三天高級團
清遠·飛霞山·東莞·廣州$ 698
豪華直通巴士往返 白天鵝賓館
復活節只收$ 888 保証住兩晚
黃山 四人成團 黟縣 屯溪 歙縣 六天$ 3290 五天$ 2998 四天$ 2690
逢星期二、五出發 乘纜車上黃山 港穗直通車機往返黃山

粵州旅行社 有限公司 YAZHOU TRAVEL SERVICE LTD 牌照350756
駱克道160–174號越秀大廈6字樓 5750806 紅磡：九龍火車站閣樓113室 3346682
長城旅行社 POLARIA Ltd. No. 350913
灣仔莊士敦道230號富嘉大廈1樓 8917182 彌敦道582號信和中心地庫B22室 3320130

旅遊考察商務移民
泰國住宅商場空地廠房租售
泰越寮緬簽証接食住泰傭代
聘九龍大南街258號
3617538 7250662 請聯絡
員時間自由俊昌

旅遊介紹

博覽旅遊 有限公司 旅行社牌照 No. 350090
九龍尖沙咀星光行1427-1428室 7351861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室(京華酒樓樓上) 5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室(松坂屋樓上) 8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248 4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 7973023
票務專線：7302372 7356817

泰國·清邁·布吉島
行程種類全港最多
華欣七岩東芭五、六、七天 由$3390起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$3290起
布吉島、曼谷五天、七天 由$3890起
布吉島、P.P.群島、曼谷五天、七天 由$3990起
清邁、曼谷、仁廊、華欣、布吉島九天 $5050
多增遊：(1)暹羅人工海浪園 (2)模型城
布吉島住宿兩晚或三晚任君選擇
布吉島安排新行程PP群島
乘搭國泰、泰航、天天出發(可延期返港)

泰星馬·星馬·泰星
泰星馬九天 $6190
馬星(檳城，馬六甲)泰九天 $6190
馬泰(布吉島)，星七天、八天由$5490起
馬星(檳城，馬六甲)六天 $4840
馬星(檳城，怡保，邦咯島)七天 $5190
馬來亞(檳城·怡保·邦咯島)六天 $4100
泰星六天 $5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、華航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本·韓國
本州七天豪華團 $6590
獨家住宿東京銀座大酒店，方便購物
本州五天、六天 由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天 由$7490起
東北日光廸士尼六天、七天 由$6290起
東北、北海道廸士尼七天 $7190
日本北海道六天、七天 由$7190起
韓國本州廸士尼八天 $7190
韓國九州八天 $7390
韓國溫陽四天、五天 由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 *獨家安排蒙古烤肉 *台北住最高級之統一大飯店
多增：(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木栅動物園(五)孔雀園(六)九族文化村
台北四天 $2820 環島阿里山六天 $3660
台北花蓮四天 $2820 環島阿里山七天 $4080
台北花蓮高雄六天 $3660 環島阿里山八天 $4500
*早機去，晚機返
*純粹旅行團，不是帶貨團
天天出發(回程可停留台北)台證收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧 五天、七天 由3350起
多增遊：(1)碧桃灣、麗淸灣、百島嶼 (2)紅磨坊夜總會 (3)餐膳於中國城酒家 (4)獨家安排品嚐中菲式火鍋
馬尼拉住六星之巴拉沙·碧瑤住凱悅
乘搭國泰，早機去，晚機返
天天出發，可延期返港

菲律賓
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $2,790
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $3,290
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $3,550
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團 $4,050
菲泰七天豪華團 $3,990

泰國、印度
曼谷、芭堤雅 五、七天豪華團 $3,390起
布吉島、曼谷、芭堤雅 七、八天豪華團 $4,490起
曼谷、華欣、七岩、芭堤雅 七、八天豪華團 $3,990起
布吉島四天豪華團 $3,590
印度八天豪華團 $7,980

馬星、印尼
馬星(檳城、馬六甲、雲頂高原)七天超級豪華團 $5,190
馬星(檳城、邦咯島)七天超級豪華團 $5,190
馬星泰九天豪華團 $6,190
印尼峇里島、日惹、椰加達七天豪華團 $5,790
印尼爪哇島九天環島遊 $6,590

北京、西安
北京五天豪華直航團 $3,190起
北京六天豪華直航團 $3,490
桂林四、五天豪華直航團 $1,490起
華東七天高級豪華直航團 $3,390起
西安、鄭州、洛陽八天直航團 $3,090

中國
昆明、石林五天豪華直航團 $2,090
海南島五天豪華直航團 $1,790
清遠、小三峽、錦繡中華三天特價/豪華團 $590起
順德、中山、珠海三天豪華團 $568
中山、珠海兩天豪華團 $348

澳門旅遊及其他服務
澳門兩天超值豪華團 每位$520起
澳門酒店十船票 每位$410起
代訂澳門凱悅、文華東方、總統、皇都、富豪、聖地牙哥酒店 請查詢：7300411
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：7350333
獨立包團，請查詢：7354846
★星晨萬華遍佈世界各行，先進理想服務，請查詢：8426111

星晨旅遊 MorningStar
九龍尖沙咀星光行1529-1532室(由廣東道口入) 7368368(9綫)
香港皇后大道中64號連卡佛大厦1701-3室 5218161(9綫)
荃灣地鐵總站南豐中心1701室 4165473(6綫)
九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室(旺角地鐵站) 3320955(8綫)
銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室(松坂屋百貨公司樓上) 8907233(5綫)
香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 8854481(6綫)
觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3412001(4綫)
澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
星期日及公衆假期照常辦公
牌照編號350018

韓國 繽紛遊

韓國豪華四天團
成人＄3,890　小童＄3,590　星期三、六出發
暢遊：漢城、景福宮、北岳天路、民俗村、華克山莊、龍仁滑雪場、516廣場、88奧運會場、人參工廠、梨泰院。

漢城濟州島四天團
成人＄4,090　小童＄3,790　星期日出發
暢遊：漢城、516廣場、濟州島、三姓穴、神奇之路、龍頭岩、萬丈窟、城山日出峯

日韓八天團
成人＄7,390　小童＄6,990　星期六出發

白雪紛紛....

北海道 繽紛遊

北海道六天團
成人＄6,590　小童＄6,090　星期六出發

暢遊：東京、北海道、真駒內滑雪場、大通公園、札幌、狸小路、雪印乳品廠、七寶啤酒廠、大倉山冬季奧運會、定山溪、中山峠、洞爺湖、有珠、昭和火山、熊牧場、白老倭奴村、登別地獄、千歲、和路迪士尼樂園。

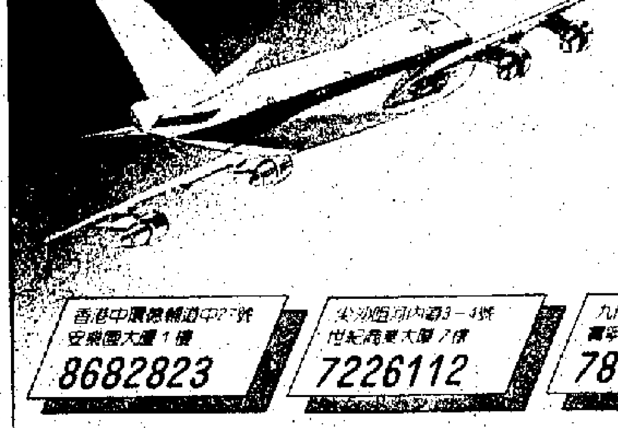
代訂日韓各地酒店＋機票

十載携手共創展

詳情請向各大旅行社接洽查詢　繽紛遊

KOREAN AIR We're honored to serve you around the world
We're flying your way ANA All Nippon Airways

T. A. Licence No: 350217



四海旅行社 (IATA)
牌照號碼：350131
・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲
香港中環德輔道中27號安樂園大廈1樓 8682823
尖沙咀河內道3-4號世紀商業大廈7樓 7226112
九龍彌敦道525號寶安大廈A座20樓 7802237
香港中環德輔道中40號通明大廈12樓 5232065
荃灣青山道南豐中心1022室 4112668

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司
政府註册牌照號碼NO.350389　九龍彌敦道337號金滿樓3A座　7703392　3320320
台北來回機票 $1180　台證全套多次 $111
專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊社團訂位特價優待
台灣四至八天團 $2820起　韓國 四、五天團 $3688起　特廉機票 $2328起

利華 LEE WAH 7703288 酒店 機票
旅行社牌照：350362 全港最平
11天團＄4990逢週一、四 乘國泰法航出發
貨運 僑滙 尋人　SAIGON VIETNAM 越南　旅遊 探親 商務
越南簽證十機票＄4590　天天出發 三天出證
代辦加葡菲泰秘魯巴西移民居留及機票
香港旺角彌敦道636號銀行中心905室
TELEX: 35428 OTOHK　FAX: 7806331

康泰 健身泰心
牌照號碼：350070 HONG THAI TRAVEL
上環 5448633　中環 5240061　銅鑼灣 5778111　尖沙咀 7396111　旺角 3922301　觀塘 3446222　荃灣 4140101　沙田 6969933

新加坡四天移民考察團 ＄3990 逢星期三出發
本移民考察團專爲已通過SMC成功申請新加坡移民或有興趣申請移民新加坡人仕而設 除一般新加坡之觀光遊覽節目外,更特別安排參觀政府組屋,政府有關機構專人講解有關新加坡之社會概況、就業、升學及安居等移民須知。

您對旅遊業有興趣嗎？
夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：全港唯一專業訓練旅遊之學校
1）本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認：
2）本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會：
3）本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社：任職領隊者可獲免費旅遊之機會
課程包括（即將開課★報名從速）
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA
＊802註册旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院・查詢電話：5416105（下午二時至六時）
中環租庇利街10號富興大廈5/F502室（中央街市側）

司諾
旅遊部：3 691692　機票部：3 698008
牌照號碼：350605
工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選＄	5190起	國泰歐洲假期遊＄	9990起
翠星假期夏威夷＄	5298起	翠明假期歐洲遊＄	10298起
新航美洲假期遊＄	7699起	英航歐洲精華遊＄	9790起
翠明假期美加遊＄	9198起	國泰紐澳假期遊＄	9690起
西北美加精華遊＄	8790起	新航澳紐假期遊＄	9598起
聯合美洲假期遊＄	9990起	澳航澳紐精華遊＄	8990起
大韓美加精華遊＄	8099起	翠明假期澳紐遊＄	9698起
國泰加拿大假期＄	9490起	尼泊爾獵奇之旅＄	4590起
翠明假期加拿大＄	9798起	文明古國之旅遊＄	16680起
西北加拿大精華＄	8290起	東非肯雅勝景遊＄	14998起
新航歐洲假期遊＄	10498起	金怡假期地中海＄	15980起

特約代理東南亞韓、日、台、星、馬、泰、菲、越、印旅行團
九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈1120-1122室

星輝
3320408-0　3325513-5
牌照號碼：350026　彌敦道301嘉賓大廈1110室
電腦直接定位・價錢公道絕不取巧
韓國 ＄3880起 4至5天　泰國 ＄3030起 4至7天
皇帝式伎生晚宴 享用免費溫泉浴 參觀奧運會場館 回程可停留台北
遍遊華欣及七岩 訪四面佛芭堤雅 海鮮乳豬皇帝餐 早去晚返可停留
星馬泰・台韓・美加專線・機票特廉・快證

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022　Goodie 大觀遊

韓國專線

漢城4/5天	＄3890起
慶州、釜山5天	＄4390
雪嶽山5天	＄4390
全韓國7天	＄5390
濟州4/5天	＄4090起
漢城、台北6天	＄4890

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 ＄2750起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 ＄3350起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
一桂林市旅遊局鼎力贊助一
桂林 ＄1890 五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔，
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店，新澳江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 運卡佛大廈1907室　8101333

麗斯
旅行社牌照：350641　3922273（三線）
旺角彌敦道655胡社生行1512室
專售各地平價機票
移民・學生・旅遊・探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦・信譽保證，絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證＄60　三天出保
免費代辦美・加・歐洲・泰國・馬來西亞簽證

金門 平價機票 771 9151
牌照號碼：350843
旺角運輸署樓上登打士街柏裕大廈20字
專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅
熱線電話：3676719
行程創新、全港獨有 帶領旅遊新境界！
JAL CATHAY PACIFIC 旅行社牌照號碼：350715

七天團特點：
● 增遊日本北陸金沢名勝，如日本三大名園之一的兼六園、武家屋，機關密佈之忍者寺等
● 獨家安排參觀地下博物館，一睹中國皇帝之珍藏及歐洲歷史文物　白蛇神廟內罕有之運財白蛇，山中溫泉鄉享受獨有之溫泉浴
● 全程住宿日本觀光局確認之一級大酒店
● 膳食安排均爲當地著名餐館，尤以中菜爲主，並安排品嚐地道菜式

北陸、九州海陸空七天豪華團
● 暢遊名古屋、金沢、福井、京都、奈良、大阪、別府、阿蘇火山、水前寺、熊本天草五橋、長崎平和公園、蝴蝶夫人紀念公園、福岡等名勝
● 特別安排豪華遊輪橫渡瀨戶內海、登臨別府
● 收費全港最平，行程節目多姿多采
（逢星期三、六出發）
$7080

北陸、本州七天豪華團
● 暢遊名古屋、金沢、福井、京都、奈良、大阪、富士山、箱根、東京、迪士尼樂園等名勝，行程創新，全港獨有（逢星期三、六出發）
$6780

北海道東京迪士尼六天豪華團
● 暢遊北國名勝：登別地獄、白老蝦夷民俗村、有珠火山、熊牧場、洞爺湖、大倉山(奧運滑雪場)等名勝
● 特別安排參觀七寶啤酒廠及雪印乳品廠
（逢星期日出發）
$6580

安達觀光・牌照號碼：350379　電話：7321133 5266471
元朗康達(世界)旅行社・牌照號碼：240045　電話：4794110 4792231-2
百福旅遊・牌照號碼：350042　電話：5259241 7700111
星島旅遊・牌照號碼：350111　電話：8543223 3325551
綠邨旅行社・牌照號碼：350129　電話：8682166 3326311
遠洋旅遊・牌照號碼：350482　電話：3120622-5 3120637
上海旅遊(香港)・牌照號碼：350762　電話：8335115
威都旅行社・牌照號碼：350798　電話：3918328

日本旅行(香港)有限公司 NTA
LICENCE NO. 350569
全港首創　**日本自助遊套餐**
＊日本火車証十日本酒店証十日本來回機票
迪士尼樂園　成人收費　＄5950
富士山五天　小童收費　＄5040
＊代訂世界各地廉價機票及日本溫泉酒店
＊歡迎各社團、學校、公司獨立組團
熱線電話：7211348 8683399

一心旅遊
LICENCE NO: 350183
來回機票 酒店4天3晚

布吉島	$3150	多倫多	$8899
澳洲	$7498	三藩市	$7688
溫哥華	$7299	雪梨	$7288
越南	$4990	紐約	$7768
台北	$1850	菲律賓	$1790
泰國	$2290	星加坡	$3150
韓國	$3390	吉隆坡	$3060
日本	$3720	印尼	$4020

台證 $100
尖東：7397773　中環：5213223
旺角：7803233　荃灣：4584367

加拿大，東加，菲濟羣島特快移民
加拿大滿地可移民專業駱先生已辦加移民20批成功率幾達百份百已辦218家庭，現在港見客代辦移民。
①循正規法律辦理並不要客人放入十萬廿萬。
②不收按金不收訂金，移民官批准才收費，不批准分文不收。
③諮詢全部免費，在香港見移民官。
④到加報到時，代辦工咭醫療咭，專車接送免費全部諮詢服務。
東加王國，護照入籍居留，保證眞本，由專人帶去東加國務院出護照加永久居留權R. R.章，自由出入居留東加。
菲濟羣島居留權証，保証眞本，不用去菲濟，不用移民監，後門保險最佳世外桃源。
香港旅遊移民顧問公司　牌照號碼：240028　九龍彌敦道363號恒成大廈1201室
電話：7719098 3882803　傳呼：1168883-755 駱先生

金輪賓館・新興旅社
得其利附屬機構 牌照號碼240188
本港住房　大酒店設備 冷氣浴厠電視電話週全
單人套房160元　雙人套房180 220元
圖文傳眞FAX：(852) 7802223
①彌敦道737金輪大厦電梯10字D座 ☎3928169
②旺角彌敦道607新興大厦2207室 ☎3850027
集團經營・套房百間・歡迎華僑・台灣・大陸客

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE
5447821　5447301
牌照號碼：240094　中環永樂街85號2樓
印尼千島樂園豪華旅行團 INDONESIA PARADISE TOUR
峇厘、日惹、椰加達7天團5999 9天團6599
全程GARUDA豪華客機逢一、六出發
印尼探親28天4400逢3,6出發，代辦印尼簽證商務多次證
＊代訂世界各地廉價機票
＊代訂香港及各地酒店訂房
＊代辦各國簽證
＊代理各線旅行團

台北四天精華遊（自備機票）	1250
全台灣阿里山6天團	3660
韓國4天豪華團	3890
曼谷芭堤雅5天團	3390

包收包賺包你滿意遊台灣合法百貨

第一
388 2121　332 1188　890 1186　380 8080
＊電腦操作專業代訂世界各地平價機票＊
精辦台灣及東南亞各地入境簽證

夏威夷＄2500	來回機票＋酒店（4天3晚）		倫敦＄2760
洛杉磯＄3080	台灣＄1780		巴黎＄2760
三藩市＄3080	泰國＄2220		雪梨＄4600
西雅圖＄3250	韓國＄2820		柏斯＄3910
紐約＄4030	星加坡＄3100		＊國內機票即訂即有
溫哥華＄3630	馬尼拉＄2130		＊預訂滿州香文旅及各地酒店
多倫多＄4350	吉隆坡＄3190		
＊各地均備詢＊	東京＄3680		
＊加價在即請早訂＊			

1)九龍旺角登打士街56號柏裕商業大廈1802室 A(天天服務)
2)香港中環...1006室（地鐵三號出口）

駿達旅遊
12年老字號，自置物業，信心保證
牌照NO.350443　台北自設分社直接服務
持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證
＄3,800移居台灣（含中華民國永久居民身份證 及可隨時返台之本土護照）
台北機票＋3晚天成飯店＄1880，特快10天出台證＄150
地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室　TEL: 3323567-0

安亞旅遊
牌照號碼 350351
九龍尖沙咀海洋中心1116室 7307231
加拿大溫哥華總行 688-8321
加拿大多倫多辦事處 924-8833
加拿大愛民頓辦事處 425-8425
加拿大專線
＊移民・學生・旅遊＊
機票・酒店・旅行團
VANCOUVER/CANADA
溫哥華一日遊 CAD 39

菲航假期
熱線：5263011　Licence No.350307
馬尼拉，碧濤灣四，五，七天團＄2610起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由＄3520起
菲泰聯遊七，九天團　由＄3990起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

NORRAY 歐美
牌照號碼：350149
7393398(18綫)
代辦世界各地廉價：
・機票　・酒店
・簽證　・旅行團
尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室（渣打銀行樓上）

北斗

紅棉開落皆奇景論

語花亂飛　車公子

好像沒幾天前還說過：「木棉還沒有開花，怪不得天氣還那麼冷了！」

這兩天出去，經過木棉附近，抬眼一望，嘩！火傘高撐，不知何時已經開得透裡透，除非那棵是「木棉公」。

有人把不開花的木棉樹稱為「樹公」，開花的稱為「樹乸」。本公子不曾探究過此說有無根據，但確有整列同型的木棉，有些花開到飽和，有些却一朵俱無；有些還長着許多不靑不黃的葉，顯着一股陰陽怪氣的樣子。

據說：木棉的生態，要樹葉落盡才會開花。可是據本公子歷年的實際觀察，此說未必盡然，有些不錯如此，有些則帶着老葉開花，花與葉同時亮相者。

廣東人對木棉的情感，為着它能代表廣東精神；它稱為英雄樹，又是廣州市的市花。中共主政後，也曾加以「追認」而肯定之。

北方人對木棉的興趣，在於他們沒有這種樹。易順鼎（君左之父）有兩句詩說：「紅棉開落皆奇景，可惜江南無此花！」

詠木棉的詩，當然是本省人寫得比外省人好。易順鼎是清代有名詩人，他說「紅棉開落皆奇景」，其實擺了烏龍，原來他以為棉絮隨風飄散的景象為花落，其實這是結子後的散播種子情況。木杜是藉風力播種的植物，棉絮裡有着一顆顆小於黑豆的種子，像乘着降落傘或滑翔機，各自尋找適合繁殖的土地，非落花也。

屈大均描述木棉落花，是如此寫的：「二月花開三月葉，半天飛落人爭接，春風剪猩紅絨，兒女拾來柔可折。」

目前正是「二月花開」時節，到了三月，新葉長出，繫花次第落下了。木棉花是一種中藥，洗淨晒乾，拿來煲粥煲水，飲之有健胃去濕之功，許多樸村家庭會貯藏備用，藥店亦出售酬收購。這是詩中「半天飛落人爭接」，和「兒女拾來柔可折」的來源。那自然是「無此花」的外江佬所描述不到的。香港市花洋紫荊，此時也在盛開。却很少人談到欣賞。

洋紫荊實在是相當好看的花，可惜好看而無「根」，沒資料佐談。它短少歷史「一根」，也沒有「龍涎」、「花如其地」。

太空垃圾

寰宇風情　陳恭昭

說不定有一天我們駕車在路上飛馳的時候，忽然前面會有一個火箭燃料箱從天而降，險些兒打中汽車；又或者有一天世界金融通訊系統忽然中斷，因為人造衛星在太空中被飛來的無名廢物打中。這可不是杞人憂天，而是事實俱在。

最近在西班牙南部的一次國際會議中，太空專家正細討論應變的辦法，英國太空專家大衛卑加博士說，在火星與木星之間的太空，約有七千件大件的太空廢物如火箭的燃料箱，失靈的人造衛星，及數不清的太空垃圾；至於細小的垃圾廢物，更是不可勝數，說不定有近百萬件。這些廢物在地球上空軌跡運行着，對地球造成種種威脅，若不設法除去，恐怕二十年後，我們將無人造衛星可用。因為太空被廢物充塞着，跟本很難找得到空間發射衛星，其次太空上面就好像一個亂糟糟的戰場，廢物四面飛舞，太空人上去進行外太空的任務時，很容易一個不留神被廢物打個正着，而且這麼多廢物當中，很難找到一條通爽無阻的軌道，讓新放射上去的人造衛星運行。

現在的資訊發達，全是有人造衛星幫助傳送，要是有一天人造衛星被這些廢物打中，世界的金融市場不難面臨停市三天的事件，那時候，整個金融系統說不定崩潰下來。因為金融的操作，全靠人造衛星的快捷通訊。沒有了間諜衛星，亦即沒有了監視對方武器發展的工具，勢將先下手為強，引起戰爭。

據西德太空科學家彼得艾斯加拉博士說：除非立即研究到清除的方法，否則這些太空廢物彼此碰撞，引起連鎖反應，地球將被這些廢物打得稀爛。

夢境中的傻呼呼

都市傳聲　佳方

二叔今晨笑對班老友道：「昨晚我做了個夢，十分好笑，何以自己會做個這樣的夢？」

黃伯道：「什麼夢？說來聽聽。」

二叔道：「是糊裏糊塗的夢，夢中是一片喧嘩聲，滿天烟花及鞭炮聲，只聽得人聲嘈吵，滿街滿巷是男男女女。這時我心中說：慶祝什麼？聽得有人說：老二，你不知道嗎？我們的老友，威風極了。」

二叔說他在夢中問老友是誰？大寫蒙原來也站在面前說：是我！原來那個人是大傻。他一手推開大寫蒙說：不是他，來了，來了，你看。二叔說自己看去，見許多大小孩子，抬着一張手椅，椅上坐了個孩子。看清楚二叔大吃一驚，說：他是傻呼呼！大傻正色說奇怪什麼！人人有選舉權，從小學二年級起，他們要選誰就是誰！

二叔道：「夢中的我禁不住冷笑一聲說：一定是搞錯了，怎可以，讓個孩子來當選？他懂得什麼！怎知話尤未了，大傻一手掩了我的嘴，在身旁說：你想給殺頭？胡亂說話。」

二叔道：「在夢中我猛地見傻呼呼的手揮停在面前，傻呼呼說：「二叔，你一定不服氣了，人人平等，我當選了，你敢說我資格不夠麼？」二叔說：「當時他不知那來勇氣，戟指傻呼呼說：你這小傻，人家未知你到綫方才選你！你乳臭未乾，一定誤盡蒼生」傻呼呼大喝一聲：「可惡也！把他拿下來！」

二叔對此毫不懼怕，只見傻呼呼愈縮愈小，以致消失了。

大寫蒙笑道：「你這個夢也算荒唐之至了。」

晶瑩通透

珠光寶氣　余福球

一顆翠玉顏色純正，濃淡適中，透明度差，它祇是顏色漂亮，沒有晶瑩通透的感覺，透明度就是指翠玉的透光能力，透明度高的翠玉，一般顏色會較稀，也會產生不悅目的感覺。所以透明度與顏色的濃淡有很大的關係，通常翠玉的透明度以半透明為佳，不透明與透明的翠玉則視乎透明程度而決定優劣。

礦物學的透明度概念是分三類。不透明、半透明、透明等，而翠玉的透明度並沒有這樣的嚴格標準。一般量度標準以肉眼觀察為主，沒有先進的儀器幫助，所以判斷性較主觀。

在珠寶玉器行業對透明度的術語為「水頭」。「水頭好」、「水足」，即翠玉的透明度良好，相反地，「水頭差」，即翠玉的透明度差，可能是太透明或不透明等現象。水頭也就是光線穿過翠玉的能力，翠玉的透明能力，一般是以尺寸來表示，例如一顆弧面蛋形琢磨的翠玉，說是二分水，這表示該翠玉厚度二分，即光線能在翠玉中所達到的深度，就是光線穿透翠玉的能力為二分。

翠玉的綠色部份從透明程度來說，經常把這類透明度稱為「種」，按透明程度的不同而分為「老種」、「新種」等。當然透明度並非是分辨「種」的唯一標準，它祇是其中部份條件之一，琢磨技師將利用光線在翠玉中的透射和反射的特點，而使翠玉中最具有價值的綠色部份增加光彩和艷麗。　第二百二十六篇

雋語劇場

「單獨愛一個人是快樂，普遍愛很多人是痛苦。」

—歌德—

耶穌所以千秋萬世受人尊崇，是由於他愛所有人像愛自己一樣重要。暴君所以終有悲慘的下場，是由於他只愛自己一個人，所有人和泥土一樣卑賤。

蠢才之王

學苑趣憶　蘇明村

英倫三島，多少年來，一直給人的印像，是個自由及美好的國家，按理它們應本着互相互勉的精神，共同為國運前途而努力。

誰知他們因有各自的方言，獨特的文化背景，風俗的習慣，竟成為人家的隔膜。再加上英格蘭人的自大狂作怪，總是看不起蘇格蘭和愛爾蘭人。不是說蘇格蘭人是「鄉下佬」，就是說愛爾蘭人是「蠢才之王」。

而且經常選用一些諷刺性的笑話來挖苦他們，例如：「為什麼愛爾蘭人不吃多士呢？因為會製多士那人移民走了」。又例如：「愛爾蘭蠢蟲，蠢到只知停在磚頭上找食物，終給餓死……」這是突出愛爾蘭人不會變通的挖苦例子，而表現自己的聰明。這些我保留懷疑的態度。

我曾經向同學了解這種觀點原因的形成。原來百多年前，英倫勞工短缺，由愛爾蘭大量輸入。當時愛爾蘭是農業社會，對較先進器材，甚少接觸，加上言語略有差異，做成了溝通的困難，通常誤會了顧主的意思，而英倫人又不幫助他們理解。其實這些實是貧富懸殊的副產品。易地而處，當然又會得到另一個答案了。上帝的眼中，可沒有蠢才這字眼嘛。

英倫人喜歡取笑他人，但很少自我反省，總覺得自己超越他人。除了對愛爾蘭外，蘇格蘭的笑話也不少。其他對印度、香港的笑話亦有，有些還帶着諷刺性。

其實說同一方言的地區，因音調差異，通常都會發生些誤會，如荷蘭和比利時，總給比利時指為粗魯。又如美國東岸和西岸的加州人，亦有多少誤會，中國南北方言的不同，亦有「北佬」「南蠻」之譏。不過，現已改變過來了，這是成功的例子，希望英國人也學習。

吟釀造正式面世

酒經　黃雅歷

利用高精白米來釀製高級清酒「吟釀造」。由於米愈精，清酒之酒質愈香醇而且無雜質，風味當然更佳。但因為除去米心表皮外層而取其米心，成本增加得極重，而高精白米的取米心比例愈高，其酒化幼率反而愈低。因此釀酒廠對於取米心的精白度，最大限度是兩成，一般慣常採用則大概是三成左右，即一斤糙米大概只取其四兩多至五兩的精米來用以釀酒。其珍貴與豪華，可想而知。

由於吟釀造成本高昂，不少清酒製造商均不會大量生產，這都是當作一招牌貨，一般都是為了參加各種評鑑會以奪求獲得優良成績，獲有獎金，以添酒廠聲望，或者作為酒廠主人用來送贈友好等的禮物之用。也有部份酒商，用來擬入略次一級的「本釀造」中來推出市場發售，市面上根本就無可能有得發售。

形成這種原因，一方面是由於吟釀造的成本極高，再加上日本清酒的稅率是視乎級數而倍數上升，由二級、一級至特級的比較相差甚遠，故此，吟釀造根本就不曾問世，成為一般酒客聽聞的一個「名詞」而已。

近年日本經濟起飛，消費力也不是問題。自去年日本政府取消分級徵稅，而採用劃一收費的方式之後，吟釀造的售價不會過份高昂，因此才開始真正推出，令到一般飲客也可以嘗到此佳釀了。

靜靜的鳥

寵物世界

錦靜鳥，鳥如其名，喜歡靜，羽色平淡。就因為這樣受到喜歡恬靜的鳥迷的歡迎。

錦靜鳥產於澳洲西部及北部，品種可以長尾錦靜鳥、黑咀錦靜鳥、紅咀錦靜鳥和黃咀錦靜鳥。

長尾錦靜鳥是小鳥中體型較大者，體長約十七公分，雌雄羽毛相差不大，頭頂帶青灰，臉頰灰白，眼、頸和上胸黑色，身體上半深褐下半紅褐，腹及上下尾筒與下腹白色，在黑、白羽毛交界，有一條粗黑的斑紋，尾羽黑色，持則尖長，咀是黃色，腳是淡黃色。

黑咀錦靜鳥，體長在十一公分上下，頭部羽毛銀灰色，眼眶和頸灰色，身體上半褐，下半淡紅褐色，下腹及上下尾筒白色，腰部及以下的羽毛上有深褐色新月形斑紋散佈，尾羽黑色，中央尾羽特別尖長，咀黑色，腳橙黃色。

紅咀錦靜鳥，咀及腳是紅色，身上羽毛深褐色，體長約十一公分。

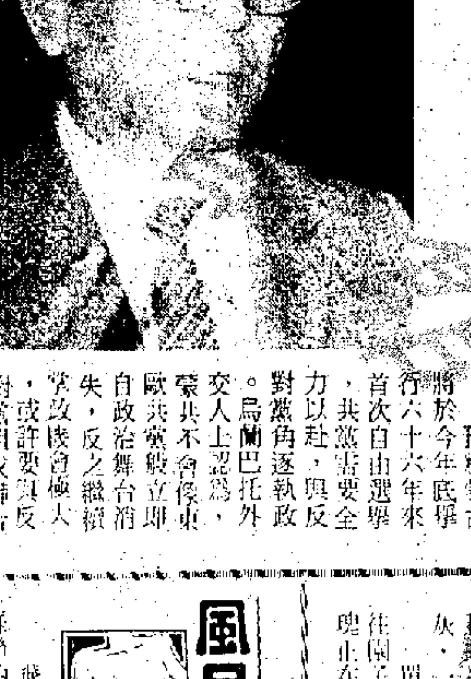
黃咀錦靜鳥，與長尾錦靜鳥相似，臉，眼眶至腹下羽毛以及頸部，均為黑色，但羽毛較長尾錦靜鳥為短，體型較紅咀錦靜鳥小。

錦靜鳥對於空氣特別敏感，尤其冬天及黃梅季節，必須小心照料。

鳥籠要有保暖裝置，或在壺形籠外，多加一層御寒門。常將壺形籠放在有陽光的地方，也是方法之一。如果用毛氈蓋在籠外，得注意通風問題。雖然注意保暖，也得空氣流通。

外蒙巴特黯然下台

焦點人物　正史



在「蘇東波」影响之下，歷史第三老的共產國家外蒙亦開始有劇烈的變化。三個月前，外蒙首度出現了反對派組織「蒙古民主聯盟」，發動和平集會，要求政治改革，這團體深獲知識份子與科技官僚支持，接着還出現絕食抗議，他們比較幸運，並沒有遭遇俱槍實彈與坦克的對待。

當權者鑑於國際大氣候，頗識時務，於是決定放棄了一向的「堅持」，實行多黨制及改組高層人事，這無異是一場不流血的政變。

身為「人民革命黨」總書記兼國家主席巴特蒙（MR. BATMUNKH）不再死硬下去，願意掛冠「榮休」。巴特蒙現年六十三歲，原為一名大學校長，一九八四年接掌了政權，代替了現避居蘇聯之前「大魔頭」澤登巴爾。外蒙一些人認為巴氏這番下台，乃為前任背黑鍋。當他主政之後，對於這個受共黨控制了四十年及人口二百多萬的外蒙社會，注入了有限度的經濟改革，是位「蒙古戈巴卓夫」。例如他謹慎的將外蒙向外界開放，一九八七年與美國建交，他也鼓勵與資本主義國家，尤其是日本貿易。另外，與中共的關係也隨着蘇軍開始撤出外蒙而逐漸獲得改善。

巴特蒙主席今次退出，還有六名政治局委員陪他。共黨選出了新權力核心，外蒙新貴是歐齊巴特（GOMBOJAVYN OCHIRBAT），政治局也換上四位新成員，他們都是四十幾歲，屬於比較開明與前進分子，同時全體都無一與高壓統治外蒙卅四年之久的澤登巴爾有關係，這有助減低選民對新政權的恐懼。事實，蒙共中全會已通過決議，開除澤登巴爾黨籍，及平反五十及六十年代反黨份子。

預料蒙古將於今年底舉行六十六年來首次自由選舉，共黨需要全力以赴，與反對黨角逐執政。烏蘭巴托外交人士認為，蒙共不會像東歐共黨般立即自政治舞台消失，反之繼續掌政機會極大，或許要與反對黨組成聯合政府，成為議會式民主國家。

鬍鬚寫成胡須 那是復古倒退

有問必答　敎到曉

敎到曉先生：

（一）「鬍鬚」寫成「胡須」，算不算是簡化字呢？

（二）「沖」、「冲」二字，以那一字為正字呢？

（三）請告知「种」字的意義。

（四）明代的「正字通」一書，收漢字多少個呢？

秦祥微

秦祥微先生：

（一）「鬍鬚」寫成「胡須」，從筆畫來說，當然是簡化了。但從漢字發展史來說，則是復古倒退。因為「鬍鬚」兩字，上古時候就是只寫成「胡須」的。換句話說，先有「胡須」的寫法，才有「鬍鬚」的寫法。「胡須」是古體，「鬍鬚」的寫法是近體。

為什麼筆畫少的「胡須」會演化為筆畫多的「鬍鬚」呢？

絕大多數漢字都是由簡而繁的。道理也十分簡單：由於一字多用，往往造成混淆，或引起誤會，人們學乖了，多加偏旁或其他形式的部首，跟原字分工。「胡須」演化為「鬍鬚」，正是幾萬個例子中的一個。

把「鬍鬚」簡化為「胡須」，這一類簡化，等於把一家已發展的工廠，回復到初創時的原始形式，使分工精細倒退到「一手包辦」，這是開漢字的玩笑。

（二）應以三點水的「沖」為正字。寫兩點水的「冲」，叫做從俗。

（三）「种」字不是「種」的簡寫。此字讀沖，是一個姓氏。种姓名人，漢代有种暠，宋代有种世衡、种諤、种師道，三世為名將。

（四）「正字通」收了三萬三千多個漢字，比「康熙字典」少一萬多字。張玉書、陳廷敬等編「康熙字典」，就是以「字彙」和「正字通」作為藍本而編成的。

敎到曉

尋求援助

青春深　張君默

項少珍哭罷一場，看看時間，單偉該已回家了，便急急打電話。給她估計得準確，單偉才放下背囊，便接到項少珍的電話，正覺得奇怪她為什麼這麼快又打電話給他，便聽得她抽抽搭搭哭起來。

「喲？少珍，你怎麼了？」

「單偉，我給人寃了！」

「給人寃了？為什麼？你快說清楚。」

「我現在想見你，你能出來嗎？」

「我正想洗個澡，渾身髒髒的，很不舒服——這樣吧，你到我家裡來。」

「好的，半小時後我便會到。」

單偉家在半山干德道，他家是一所靠着山崖的大房子，帶一個庭園，園裡有花木與木頭架搭的小迴廊，她曾經在中秋節夜，與別的同學一起去他家賞月。

後來，她也先後因為各種聚會，去過他家幾次，不能不說熟悉了，可是這一次去，心情有點悽惶，像是孤兒去投靠一個大戶人家，也像一個落難的人，去尋求支持與援手——她所求的，也許是一份感情的倚靠吧？

她從未覺得單偉堅強過人得像一座靠山，即使她在現實中怎樣不快樂，只要參加到單偉的生活中去，歡樂馬上團攏過來。而且，單偉也從沒有拒絕過她。這一次，也該是這樣的吧？

她到達單偉家時，由單偉領着，見過他媽媽和婆婆，便帶她到自己的房間去。

單偉剛剛洗過澡，換上家中的運動便裝，一身爽爽輕鬆，臉上和手臂都是淡淡的，與她的男朋友最生比較起來，最生簡直像一個炭。

單偉自己有一個大房間，裡面放着一張大書桌，一邊開着通往園子的門，坐在房間的地氈上，便聽得見園中鳥叫，看得見玫瑰正在盛放。（一三）

一定要改

風月新鑑　鍾林

飛碟上面的外星人，曾經用俄語和蘇聯的著名科學家欣然深談。據說，談便談了好幾十天，不過不是「鵝啄喈隨」的連續談下去，而是「今日傾啲，明日傾啲」這樣的談，談得非常投契。

植物學家華拉里．杜茲運耶（VALERI DVUZHILNYI）曾經替蘇維埃政府工作了四年，專門研究不明飛行物體的來龍去脈，有了相當的成就的，據說這次的大突破，完全是因為那些外星人開始用俄語跟他和他的同事交談。

「現在我們已經有了，卷長達九百小時的錄音帶，上面錄着的就是那些外星人的談話。」杜茲運耶說。

「原來他們所知道的事情，比我們所想像的更多。他們不但知道我們的過去，還知道我們的未來。就因為這樣，我們得到了許多資料，許多新的技術和許多醫藥秘密。」

我們雖然不敢肯定地球外的星球沒有生命，但長期以來都深信外星人的智慧比起我們不知高出多少的。信然。

杜茲運耶通常都是跟一個叫阿力山大隊長的外星人交談的。這位隊長說他非常支持戈巴卓夫的改革。

「如果我們繼續改革，阿力山大隊長說會非常高興，」杜茲運耶說。

但這位科學家却提出一項警告，千萬不要有計劃地去利用阿力山大隊長的話去達成一個邪惡的目的：「這些外星人是強烈地反對利用他們的科技去達成軍事上的目的。」（畫中人說：那兩名自飛碟上面下來的外星人接受記者訪問時說：「我們到這裡來是慶祝戈巴卓夫榮膺蘇聯第一任總統的。」）

那個億翁沒有太平門

是日也　少爺秘記　張庭

芝芝要與我去旅行之事，我一於採拖字訣，事關不知她是陳伯伯之外室還好，既知之，就十分尷尬矣，事情一穿出來，人家會說我這個細侄不把老人家放在眼中。芝芝大抵也知我之心理，也不再提焉。

近來各行生意都很不妙，飲食業也未見好景，丁記事務多元化，往年轉口生意大旺，自六四以後，淡了一大段日子，近來才稍好一些，但比起以前，還差一半。

返到丁記，聽道世叔黃與老爸大談人才流失問題，這是近月來之熱門話題，就以丁記而言，亦已流失不少，其二雖然不是流到外國，但亦流到陳伯伯之金屋中。至於流到外國者，有一位經理，兩位主任，這是這兩個月之事，再遠一些，早已走了好幾個矣，低一層的升上，留下來的空位，便得大登廣告請人。學識差一點的也要取錄，無他，等住用人也。

打開報紙，聘請職員之廣告有的是。丁記長期請人，單是女秘書，便換完一個又換一個，芝芝走了之後，便沒有一個工作交得準者，這都是陳伯伯不對，把她收起之故。世叔黃大談人才流失，他說他家之女傭也話移民，說移到加拿大去，她有兒子在那邊開餐館，要她去湊孫。總之，移民之風刮起，個個搵路走。

世叔黃問老爸有何打算，老爸笑而不答，其實這一班億翁，那一個沒太平門，老爸口說不去，其實心下如何，他自己才知道。老媽說，她暫時未有打算，假如麻雀腳都移民去了，她留下來作甚。

由此看來，移民之理由，各有不同，竟然為麻雀腳已移民者。

人材流失確是問題，好的人才走清，剩下的都是二步針，將來個世界如何，真使人担心。不過此乃大件事，也不必咁緊張也，俗話說，船到橋頭自然直。

離開了丁記，返俱樂部，王老三與經紀秋大談股經，大抵老三執了多少，我對此毫無興趣，睇三幾千，濕濕碎，本少爺不放在眼內也。（二二〇）

西洋幽默

不負責任

二人論時事。甲說：「今日搞到世界立立亂，都係有好多人做事不負責任。」

「我都話係。」

「不嘞，你千祈唔好對人講呢句話係我講的。」

保用一年

推銷員向一人鼓其如簧之舌，力陳各種電器之上佳性能，該人仍無意購買。推銷員問：「無一件滿意麼？」

「件件滿意，只係唔滿意保用一年。」

「沒有保用，你千祈唔好買呀。」

「保用一年，即係話一年後便壞了。」

揭秘

歡場浮世繪　胡姬

全叔數年前老婆辭世，媒人探得消息上門勸他娶塡房，又給一疊女人相片，任由全叔揀，老少咸集，身材好者有之，相貌嬌俏者有之。一皆飲得一杯落，全叔看了兩三張相後說：「個個都好，不過我暫時不想續娶，要娶自然請你介紹。」做媒的無奈，只好一再叮囑，有意思就找她。

實在全叔尚在盛年，早為公記的常客，且有心愛的女人艷艷，說她無論相貌、身材、談吐均合全叔滿意，問起底蘊，艷艷說丈夫身故，她無女無兒，出來拋頭露面是想識多個人，若有合意者，對方又喜歡自己，便委身嫁他，有個歸宿。

全叔笑問：「我是否合你意？我喪妻後亦想續娶，若有條件適合的，就可共賦同居矣！」

艷艷喜說：「全叔，你講笑吧！你會歡喜我？不過我要正式結婚的。」

全叔說：「結婚是雙方深入了解之後的事，若你願意，我們先同居半載如何？」

艷艷說：「若條件好，我願意。」全叔不想自己開口，叫艷艷提出條件。艷艷想了想說：「你即是話要試婚半年，雙方無意見就結婚。這樣在這半年內，居住地方你給我安排，每月給我九千元之家用。你如覺得多，也可以提出減多少？」

全叔爽快地說：「依你，就每月九千，我找個套房你住。月租由我付，食則包括在九千之內。」

一週後兩人開始同居，全叔亦解除孤枕獨眠雙腳凍之苦了。二個月後，艷艷告訴全叔說：「我已經有左！」全叔又驚又喜說：「你要小心些了！」艷艷說：「我們快點結婚吧！不要讓孩子變成私生子。」全叔笑說：「是奉子完婚了！」兩人去註冊行了婚禮是正式夫婦了。

正式夫婦，艷艷開始索取家用及常用錢，理由是那九千元屬於私己錢，她全儲在銀行收息。全叔有錢亦不介意。十個月後艷艷生下女兒，全叔自是歡喜。一日，全叔如常在茶樓飲早茶，有個中年女人走來說：「你是李全先生？」全叔愕然說：「什麼事？我不識你。」女人坐下說：「你不用識我，我此來是告訴你，你上了人的大當，何艷是個有夫之婦，丈夫名叫殷李，已有三個兒女，這便是艷艷丈夫的住址，你去查訪一下……。」中年女人說完走了。

全叔有如晴天霹靂成個人呆了。

品味

粗獷的牛仔衫，純真的白短裙，溫柔的花上衣，雖然是充滿矛盾的配搭，却更強烈的展示時代女性對衣着不求隆重而求自然的新品味。

借艇割禾

追求戰術

大口胡聽完山寶島打嚟之長途電話，以為自己發夢。立即指令朱富埋嚟大力摑佢一巴：朱富再三問到底眞定假？大口胡話明，如不以第一時間落足勁道照本子辦事，肯定打到朱富飛起。

情況緊急，仲有乜好諗哉？亞富咬實牙筋兜口兜面一巴，摑到大口胡幾乎由大班椅跌落地。老胡摑實塊面，緊吓個鼻，呀一聲如夢初醒，猛話無理由。

朱富問佢是否身痕？因乜事要叫人打佢？老胡鞋鞋聲，叫亞富諗吓，除過仲記唔記得伊蓮娜？亞富話點止記得，化咗灰都認得呢一個唱脚。兩年前此女由寶島飛到太平山掘金。電到班人魂魄都唔齊者。

大口胡讚亞富個腦有用。想當年，自己共周維昌，徐定先三人攞場逐鹿，曾因追伊蓮娜散盡千金。而且大家鬥到面紅面綠。誰不知此女什麼飛番寶島，嫁鬼咗人水淵前程，仲慶過辣雞。

亞富問因何忽然抄起呢筆舊賬出嚟講？大口胡先用雙手指吓枱頭個電話，陳述伊蓮娜剛剛打電話嚟，報導明日專程嚟探佢，飭令到機場接駕。

朱富亦畀呢一個突發消息，衝擊到成個人彈起。盖風聞此女嫁得金龜婿之後，無出嚟行。

而且共佢老公好夾，又點會不遠千里而來，搵大口胡再續其未了之緣哉？後來諗深一層，又似覺並非無可能者。女人之為物，有陣時甚於報復，整件蓮葉畀老公戴吓亦唔奇也！

大口胡認為必係自己傢生尾利，伊蓮娜老公無法望塵，是以遠渡重洋，搵佢暢敘。為今之計，實行先斬後奏。

兵法有云：「兵以詐立，以利動」。今番伊蓮娜成席菜到會，有乜理由要手哉？大口胡先共朱富再三議定，將此女由機場接咗入酒店至從長計議。

呢日，大口胡用古龍水由頭淋到落脚趾尾。搵人設計過個髮型，依時依候到機場迎駕。四周圍搜咗一輪，鬼影都唔見，正想惡人，突發脊背畀件可疑物體一擠。（一）

重振家聲

罪案奇述　握名

一名自慚形穢的父親，為了保全家聲，在一個使人毛骨悚然的儀式裡，在親戚友和鄰居的歡呼聲中，把他的未嫁懷孕的女兒親手勒斃。

當那個叫「阿茂」的老頭在家裡大聲叫出來，說他已經把她殺死了，已經把家庭的污點洗掉之後，人們便紛紛走上街頭，參加一個瘋狂的慶典。

阿茂的家庭之所以沾上了污點，皆因他們那個二十二歲的未嫁女兒素鯉忽然珠胎暗結。

當素鯉沒法不告訴她的頭腦頑舊的雙親肚裡有了一塊肉時，他們便立即計劃依照傳統的習慣把她處死。

他們一家住在沙地阿剌伯吉達附近的一條小村裡。

「我哥哥告訴我，說晚上便就會把她的腦袋斫掉，但素鯉卻哀求他不要這樣，不如把她勒死。」那未嫁媽媽的叔父阿都說。「她知道這是無可避免的，因為這裡所有的女人，如果敗壞家風，有辱門楣，就得付出生命去抵償。」

素鯉對她的父母坦白了之後的那個晚上，就被關在柴房裡，而她的父親則編織一根繩子，準備把她吊死。

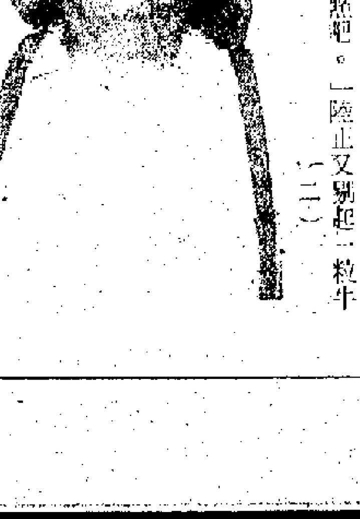
然後，在她的四個妹妹的嚎啕哭聲中，她的父親把她拖上一張椅子上面，跟着把那根掛了在橫樑上的繩子的活結，套了在她的脖子上。

古老的風俗是要素鯉所有的妹妹臨場看着她被絞死的，這樣纔會使她們知所警戒，敗壞家風會有怎樣的結果。

那天晚上較後的時間，村中所有的婦女便陸續齊集在死者的屍體旁邊，有些甚至把一口痰啐在屍體上。而男人則瘋狂的慶祝那個父親重振家聲。翌日，素鯉的屍體便搬到一個亂葬崗裡埋葬，喪禮時沒有一個人會替她唸誦經文。所有她的衣服和飾物都要燒掉，照片也要剪爛。總之，在那二十四小時裡面，所有她生命的痕跡都要毀滅，即使她是在那裡長大的。

自此她的父親便可以再在街上昂首闊步了，因為他已經把那不貞的女兒絞死。

「阿茂完成了一項偉大的事業——一種神聖的行為。」村中的父老便會這樣的說。「當一個淫賤的女人敗壞家風時，她的父親就要設法恢復家族的聲譽，否則他便不是一個男人。假如他不把他的女兒殺掉，我們也會替他殺的。這是家規族例，一定要這樣做的。」（附圖是恢復了名譽的父



姊妹情

初夜情　白玲

「你要我怎樣做？」何玉無可奈何的問。

「要當自己沒有病，振作起來，不要給陸正見到你整日愁眉苦面。」何珍說。

「我實在有病，怎樣振作？」何玉表示有心無力。

「至少，不能表現得太消極。」何珍說：「假使你再沮喪下去，沒有病也變了有病，反正又沒有給醫生判了是絕症，何不樂觀一點，也許在心情開朗之下，對病會有幫助。」

「試試看吧，過去陸正為了我的病，憂心如焚，我還担心他為了我的病，連自己也病起來了。」何玉對陸正的愛深如海，不想因自己的病影響了工作和精神。

這一天是星期日，何珍不需上班，姊妹倆多一點時間互相安慰。

中午，陸正帶了一束鮮花和一盒點心來探何玉。

何珍知情識趣，說：「我有事出街，你們慢慢談吧。」

何玉披起厚厚的晨褸，在小廳子招呼陸正。

陸正打開點心盒，說：「趁熱，吃吧。」

「沒有胃口。」何玉搖搖頭。

「不吃東西，身體更不好，沒有胃口也要吃一點。」陸正用牙簽剔起一隻燒賣。

何玉勉為其難，笑一笑，接過來往嘴巴一送，說：「很好味。」

「再吃一點吧。」陸正又剔起一粒牛肉。（二二）

新郵版
沙田 大埔 上水 粉嶺

全校僅八十一名學生
教署要求村校停辦 區議會盼望能保留

大埔區議會社會服務委員會關注區內一間鄉村公立小學，被教育署要求在本年九月停辦一事，並認為該所學校存在，有助緩和太和邨小學學額緊張情況，盼教育署再作研究。

教育署以泮涌公立小學班級數目不足及缺乏完整性為理由，要求該校在本年九月停辦，大埔區議會社會服務委員會會議中，各委員就此事進行討論。

泮涌公立小學校董兼委員會成員麥南批評教育署，未有校董要求停辦的該校，只會發信通知校監，因該校校監患有眼疾，故未有知會校董會此事。並指摘教署沒有安排小一學生入讀，引致學校的班級出現不完整。區內一些小學雖然在操場加建課室；而泮涌則出現課室空置情況，此舉除浪費資源外，更導致不平均情況。

再者，該校開辦三十多年，最高曾收有五百多名學生，現由於該區重建，居民遷出，學生才不足。另外，其他委員認為，該校接近太和邨，而目前太和邨的小學學位已達飽和，但人口正陸續遷入，和太和邨第六區兩間小學，同時未能在九一至九二年度落成配合該區發展，泮涌小學的存在定能提供一定學位，為新遷入的適齡學童提供教育。

教育署大埔北區高級教育主任廖添作出解釋，教育署在八六至八七年均有派小一學生入讀該校，可是沒有學生前往報到，故此該署八八年便因家長沒有選擇該校，而未有派小一學生入讀該校。

依教育署政策，鄉村學校均接近市區，而學生人數倘年下降引致不能開辦完整班級。

同時，附近地區亦有足夠學額，該署便希望此等鄉村學校停辦。目的使鄉村學生能得到較佳教育。而且，估計在九二年區內的人口穩定，應有足夠學位給予適齡學童。現時，泮涌小學有八十一名學生，而一年級只有一位學生。理應不可開辦，以免該學生不能享有羣體生活和浪費資源。再加上，在九二年第六區有兩間小學成立，故有足夠學額應付需求。而且，教署在八八年十二月才發出首封函件，如在八九年度仍未能完整，該校即在九〇年結束，每班的學生少於二十六名，便要在本年九月停辦。

卡拉OK噪音投訴 沙田地區並不嚴重

環境保護署表示，以沙田區為例，該署迄今很少接獲有關「卡拉OK」噪音的投訴。

由於現時流行的「卡拉OK場所」，在夜間引致的噪音滋擾不斷增加，直至現在為止，環境保護署總共接獲廿四宗有關之投訴，其中以沙田區的投訴最少。足以證明「卡拉OK」在此區產生的滋擾並不嚴重。

據悉，市政局在管制卡拉OK噪音的工作上，只能做到限制簽發或停止續酒牌給那些屢次被市民投訴的卡拉OK場所，但不能對那些店舖作出停業處分。

此外，市政局除了可以停發酒牌外，亦會對一些可能會滋擾公眾的公共場所，在簽發酒牌時制訂條件，限制售賣酒類的營業時間。

青協乙明青年中心 四月中旬開辦 土風舞研習班

香港青年協會乙明青年中心飛躍社謹定於九〇年四月十一日至五月卅日（逢星期三）晚上六時卅分至八時卅分假沙田乙明邨十三號平台本中心禮堂舉辦「土風舞知多點」，內容是從不同類型的土風舞中，學習其基本步法，由淺入深，從中領略各地方民族不同的風格。歡迎十四歲以上青少年朋友參加，名額三十人，修業期滿，有證書派發。查詢電話六四七〇七四四。

從沙田商業中心出租率低反映
沙田商業樓宇前景條件所限難以樂觀

由信和地產發展有限公司代理，位於沙田火炭的沙田商業中心，自推出以來，出租情況並不熱烈。

梁錦濠測計師行董事彭浩泉稱，由於沙田區位置偏僻，遠較市區同類型商業中心為遠。加上發展機會不大，難以吸引商人在此區發展，故造成今次出租偏低。

沙田商業中心位於沙田火炭山尾街，樓宇面積由五百一十尺至一萬一千五百六十四平方尺，大廈並設有多層停車場。租金暫定為每平方尺十五元和二十一元半兩種。

被問及為何在沙田工業區建設商業中心，梁氏解釋，此乃由於早一陣子，香港地產市道一片好景，在市區設置的商用樓宇租金平均地急劇上升，此種情況無不對一般小本經營的公司，造成一定的壓力，所以引致許多寫字樓紛紛設立或遷到租金較低的地區發展，藉以減低日趨增加的成本。

彭浩泉又表示：雖然沙田近來不斷發展，區內的租金又比一般市區的租金稍為低，而且發展商極有可能把原訂的租抽降低，希望藉此吸引其他地區公司遷到此區繼續經營，但礙於沙田本身地域條件有限，在整體的未來發展，也不能改善現今欠佳的出租率。

最後，彭氏補充，對於未來沙田區的商業發展，他表示前景並不樂觀。

沙田商業中心外觀。

物業專家指出條件並非太劣
沙田工業樓宇走勢目前情況難以預料

位於沙田火炭區的華樂工業大廈，建築工程已接近完成階段，該工業大廈以售樓形式出售，現時特價九折出售。

華樂工業大廈位於沙田火炭一百六十五地段山尾街、牛湖托街，面積由七百一十七呎，八百五十四呎，一千八百五十五呎至全層一萬六千八百〇六呎不等，該工業大廈可以即買即用，租用或以售樓方式出售均可，付足樓價九成，可以分十年供付之，供款利率年息為百分之十一點二五，每十萬元月供只需一千三百九十一點七元，每單位只售四十七萬餘元起。

華樂工業大廈位於沙田火炭區，交通方便，四通八達，五分鐘便可往巴士總站及火車站，鄰近屋邨人口密集，而且工源充足，同時亦配備八部貨運電梯連載客專用電梯，設有特大車場，方便車輛往來，貨物起卸台寬敞，起卸更加方便。

華樂工業大廈共二十三層，地下樓底高度為六千毫米，每平方呎負重二百五十磅，地面樓底高度為五千二百五十毫米，每小方呎負重二百五十磅，三樓至二十二樓樓底高度為三千六百五十毫米，每平方呎負重二百磅。

該工業大廈之發展商為華懋集團，梁錦濠測計師行董事之一彭浩泉先生指出，由於沙田區本身地區發展不大，加上現時地點比較偏僻，工業樓市道放緩，縱然沙田區的工業發展已經漸上軌道，始終亦受到其地域本身所影響。

彭浩泉指出：沙田區之本身條件所限制，影響沙田區工業發展，唯可的佳況就要視乎整個香港的經濟狀況，在一般社會人士的眼中，如何看好此區的工業發展？並不看好沙田區的工業發展，但若果站在中肯的確定的程度看來，沙田及又區的工業發展狀況，未至於如此惡劣，實際情形是難以估計的。

雖對前景不表樂觀 衛慶祥要做留港派

春天令人最懊惱的，莫過於常下着毛毛細雨，使人渾身不自在。這早上又逢甘霖澤地。可是，記者卻約好了沙田車公廟選區民選議員衛慶祥先生做訪問。自己比約定時間早了五分鐘到達，把著雨傘在街上等候衛議員。心中默默盼望他不要因天雨關係而遲到。幸好，衛議員終在記者眼前出現。他向記者解釋自己剛從九龍辦完私人事務，才趕回沙田接受訪問。記者望向手腕的銀面，現在才剛到十一時正。衛先生能夠在行車緩慢、擠塞的下雨天同樣可以準時應約，心中不禁稱讚他有「時間觀念」。衛議員對記者表示，自己一向重視守時的習慣。並認為任何人都應有守時的觀念，所以自己尤重視「準時」這習慣。這種好榜樣值得令一些經常遲到的朋友借鏡，多多學習。雙方寒暄數句後，訪問便正式開始了。

衛慶祥除任全職區議員外，還兼任太平山學會行政秘書及民促會成員，他七七年於喇沙英文書院預科畢業，同年考進香港中文大學攻讀歷史系，副修香港史及香港政治行政。在學時已接觸政治問題，尤對香港的政治發展有濃厚興趣。他於八一年至八八年這段期間，曾參與區議會助選團及幕後策劃的工作；協助別人參選。由於以上的因素，再加上同學兼拍檔程張迎議員的共同努力之下，終於參加八八年區議員的選舉。兩人均脫穎而出，成為沙田車公廟選區民選議員。衛氏與父母及一弟弟居住在田心區，可謂「沙田友」了。記者問他對區議員這工作是否抱有特別的抱負，他表示只希望自己能透過區議會這種途徑，為區內居民爭取更多的福利。

衛氏對發展如日中天的沙田，他別有一番感想，衛氏認為沙田是其他新界區的衛星市鎮不能與之媲美的。無論在文康社會設施、醫療服務及交通設備都比其他完善，至於交通問題，令眾人頭痛的獅子山隧道及火車擠塞等交通問題，他對解決辦法，卻另有一番意見。衛氏表示，沙田區人口密集，但區內的人多出市區工作及上學。所以，人口不斷增加只見交通愈繁忙，問題的根源是出於此。以城門隧道和大老山隧道完竣使用，也只能起小作用，病根仍在，治標不能治本也。他笑謂他個人之意，若新界區的居民可多留在新界工作，便可以真正減輕交通的負荷量。記者盼此能真的實現那便好了，因為身受其苦！對於青年人來說，前程應盡握己手。未來的數年，可能有令人意想不到的轉變。究竟衛議員對前途又有甚麼的看法呢！他的看法似乎比記者想像中的悲觀。也許，香港人的心態，實如此。衛氏從九七大問題開始，已對會港的前途失却信心。自「六四事件」，更使他對未來完全失望。至於基本法政制的拍板，更使他對前景感到失望。至於，那居英權方案；衛慶祥議員更感只有會分化港人的反作用。縱使，他對前景沒有任何希望。可是，卻有一套個人的「奇想」，便是香港能真正發展政黨政治，並認為朝這種政制步伐走，香港才有生機。因為，有紀律的政黨才會使參政者在其支持下，參加政治選舉。他指出有多黨政治的國家，才能真正稱為民主自由。談到移民這熱門話題，程議員表示自己不會移民；做其「留港派」。可是，他並不反對別人尋「後門」作保險，因為，這是應有權利，生活在自由社會內之人民天賦的權利。任何人不可加以剝奪。

最後，他希望香港的市民能緊守崗位，努力工作不要自亂陣腳。也許，現今的情勢及種種環境因素下；民主自由的精神沒有去向，但是亦應該時刻堅定民主自由的信念。例如，雖然，力薄弱的仍應為未來共同建基。對未來數項選舉積極投入向有關方面表達自由民主的訴求。如將來，基本法真能加以修改。港人的明天才有新希望。

衛慶祥在民主女神像前留影。

政府批准在西貢墟建第二間中心小學

政府已接納西貢區議會的要求，批准在西貢墟附近興建第二間中心小學。

一九八一年印製的小學教育及學前服務白皮書已劃定政府對鄉村小學的政策，不足六班的學校應該逐漸淘汰，有可能的話，應以中心小學取替，務求改善鄉村教育設施的質素。不過，對於現時超過六班的學校，政府則沒有任何計劃，這些學校不會合併成中心小學，亦不會以標準學校取替。雖然，政府於八四年已為西貢八間不足六個課室的鄉村小學，合併為一所中心小學，位於蠔涌，而類似的學校有坑口中心，杏芳紀念小學，由坑口區五間鄉村小學合併而成。但政府一直沒有對區內其餘六間課室以上，廿四間課室以下的鄉村小學提供積極的改善辦法。故此，自一九八八年開始，西貢區議會社區事務委員會便開始研究在西貢墟附近開辦中心小學。

但教育署却以西貢適齡學童的數目，不會多至足以維持西貢區第二間設有廿四班的全日制中心小學，而將社委會的建設擱置。為提供實質的證據，委員會從七間小學搜集到一些數據，包括八九年九月七間學校的學生總數，以及各班人數的準確數字，證明教署的調查是錯誤的，而西貢區內的五間鄉村學校校監和校董會亦非常支持社委會的建議。

又得到有足夠的數據支持，有關小學的熱烈反應，西貢區議會社區事務委員會促請政府有關部門採取行動，同意興建第二間中心小學。

意見箱

路有凍死骨 露宿者問題 房署應重視

敬啟者：

最近大家都會聽到非常悲慘的消息，至少有三個露宿者冷死了，他們分別是：在一月下旬在大角咀福全街冷死的賴海浪（六十八歲），在土瓜灣浙江街死的不知名男子（約四十五歲）和二月廿六日在筲箕灣南安街死的李謙（七十四歲）。

在李謙被發現凍死之後數小時，社會福利署署長便去油麻地區向露宿者派毛氈二十四張，是不是因為聽到李謙這個不幸的消息，社會福利署才派幾張氈？我們覺得社會福利署派毛氈，似是做給人看的。我們很懷疑，根據我們最近接觸，露宿者數目越來越多，老人家和精神有問題的人露宿街頭，而令我們覺得憤怒的，在這三個露宿者凍死的同時，在某一酒樓宴會上，前社會福利司被選為衣著最佳女士。

在房屋方面我們已經在一月二十四日往房屋署請願，提出露宿者的問題和給他們一百三十多個露宿者的名單，他們曾答允安排時間和我們見面，但是至今還未有消息，我們覺得房屋署這樣做只是不斷拖延，可能房屋署沒有時間，因為他們忙於想明年怎樣出售那些公共屋邨給住戶，收取利益。同時可能房屋署忘記了有很多安置區的單身人士單位空着，例如兩年前在青衣的安置區的那些單位，還未有人進去居住，而在竹園、深水埗等地方，也有很多單身人士安置區單位是空了很久的，以致鐵閘生銹，正是朱門酒肉臭，路有凍死骨！

幾時房屋署才會和我們見面？我們在這裏強調，只有由全部政府有關部門成立的「露宿者統籌委員會」以積極的態度，才可以徹底解決露宿者問題。露宿者是我們社會黑暗的一面。消極的做法只是逃避我們社會真正的一面而已，不要忘記這樣有死了人，大家都有責任。

油麻地及深水埗露宿者委員會

1990 中學會考預習專欄

明德出版社

MILL & DALE PRESS

Biology (25)

W. H. Leung

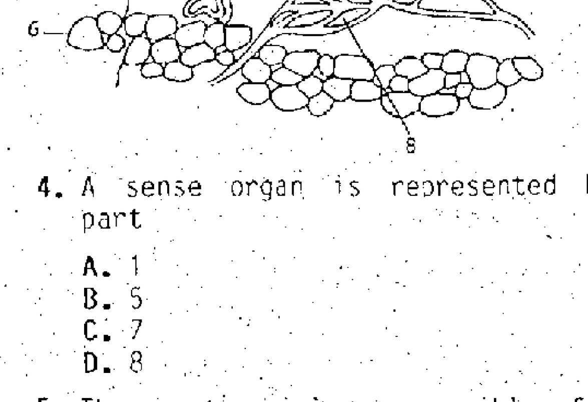
Unit 12: Revision test
(Multiple choices)

1. Which of the following factors affects the rate of water uptake in a potometer, but not in an atmometer?
   A. Light intensity
   B. Temperature
   C. Air movement
   D. Humidity

2. If a Fresh Water Amoeba was transferred from an isotonic solution to a hypotonic solution, the contractile vacuole would
   A. empty more frequently
   B. empty less frequently
   C. stop emptying altogether
   D. not be affected

3. Which type of plant is likely to have an extensive root system, large amounts of aqueous tissue and small narrow leaves with sunken stomata?
   A. Xerophyte
   B. Mesophyte
   C. Halophyte
   D. Hydrophyte

Questions 4 to 6 refer to this diagram of a section of human skin.

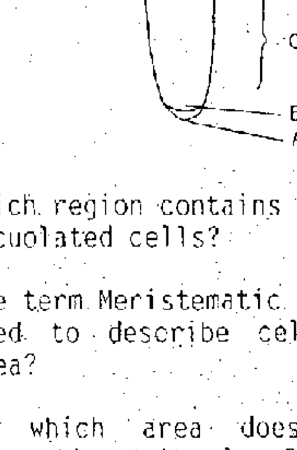


4. A sense organ is represented by part
   A. 1
   B. 5
   C. 7
   D. 8

5. The part mainly responsible for screening out the sun's ultra-violet rays is
   A. 2
   B. 3
   C. 4
   D. 6

6. Increase in body temperature will result in
   A. dilation of 8, decreased activity of 5.
   B. constriction of 8, increased activity of 5.
   C. constriction of 8, decreased activity of 5.
   D. dilation of 8, increased activity of 5.

Directions: Questions 7 to 10 refer to the diagram of a longitudinal section through a root apex shown below.



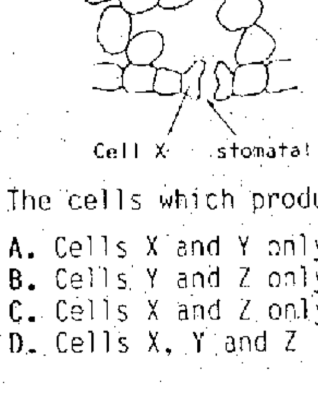
7. Which region contains a majority of vacuolated cells?

8. The term Meristematic could best be used to describe cells in which area?

9. In which area does most cell elongation take place?

10. In which region is most differentiation taking place?

11. The diagram below shows a cross section through a leaf.



The cells which produce sugars are
   A. Cells X and Y only
   B. Cells Y and Z only
   C. Cells X and Z only
   D. Cells X, Y and Z

12. Which of the following human tissues has the greatest number of mitochondria in its' cells?
   A. Heart muscle
   B. Skin
   C. Red blood cells
   D. Lung

13. The photolysis of water is
   A. the combination of carbon dioxide and water to form glucose.
   B. the release of energy by the water molecule when illuminated.
   C. the splitting of light by chlorophyll.
   D. the splitting of the water molecule using light energy.

14. A square metre of grassland received about 1047000 kJ of solar light energy each year. The fate of this energy is shown below.

Used in 523500 kJ evaporation of water

Transmitted 335000 kJ to the ground

Reflected by 165000 kJ the leaves

Used to 21500 kJ provide for growth

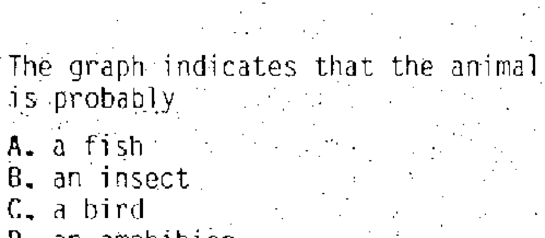
Used for ~1500 kJ other life processes

Respiratory 500 kJ heat losses

How many kilojoules are used by the grass for photosynthesis?
   A. 170000 kJ
   B. 165000 kJ
   C. 23500 kJ
   D. 21500 kJ

15. The transpiration pull which is responsible for moving water up through xylem vessels is only possible because of
   A. cohesion and adhesion of water molecules.
   B. root pressure.
   C. photosynthesis.
   D. osmotic potential of the soil solution.

16. The graph below shows the relationship between the body temperature of an animal and the temperature of its environment.



The graph indicates that the animal is probably
   A. a fish
   B. an insect
   C. a bird
   D. an amphibian

17. The table shows the maximum concentration of salt and urea in urine from four organisms.

Animal	Salt	Urea
A	2.2%	6%
B	3.5%	15%
C	7.0%	23%
D	2.8%	7%

Which animal is best adapted for life in desert environment?

18. A man's breathing was investigated and the results obtained are shown below.

Percentage of oxygen in inhaled air = 20%

Percentage of oxygen in exhaled air = 16%

Number of breaths taken per minute = 20

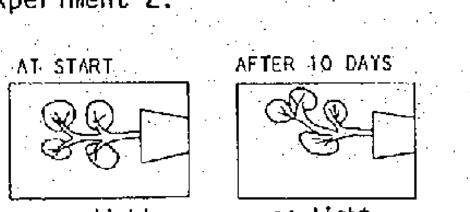
Average volume of tidal air = 500 ml

What volume of oxygen was absorbed by his lungs each minute?
   A. 80 ml
   B. 400 ml
   C. 500 ml
   D. 2,000 ml

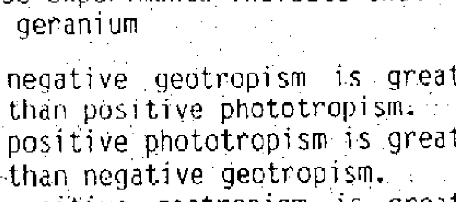
19. Which region of the central nervous system stimulates an increase in rate of breathing when the carbon dioxide concentration in the blood rises?
   A. cerebrum
   B. spinal cord
   C. cerebellum
   D. medulla

20. Potted geranium plants were set up as shown in the diagrams below.

Experiment 1:

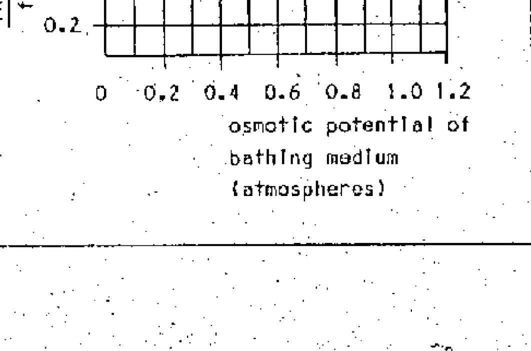


Experiment 2:



These experiments indicate that for the geranium
   A. negative geotropism is greater than positive phototropism.
   B. positive phototropism is greater than negative geotropism.
   C. positive geotropism is greater than negative phototropism.
   D. negative phototropism is stronger than positive geotropism.

21. The graph below illustrates the results of an experiment in which pieces of potato tissue were immersed in solutions of known osmostic potential for 24 hours



Using information obtained from the graph, the osmotic potential of the potato tissue was
   A. 0.2 atmospheres
   B. 0.4 atmospheres
   C. 0.7 atmospheres
   D. 0.9 atmospheres

22. The table shows the amounts of substances present in human blood plasma and glomerular filtrate (measured in grammes per 100 ml of fluid).

Component	Plasma	Filtrate
Amino acid	0.05	0.05
Proteins	8.00	0.00
Urea	0.03	0.03
Inorganic Salts	0.72	0.72

The difference in composition of plasma and filtrate is explained by the fact that
   A. proteins are selectively reabsorbed in the kidney tubules.
   B. proteins do not pass into the Bowman's capsule.
   C. active transport equalises all components except protein.
   D. proteins are broken down to urea in the kidneys.

23. Stomata of plant leaves usually open when the
   A. air temperature falls.
   B. light intensity becomes very low.
   C. turgor of the guard cells increases.
   D. sugar content of the guard cells decreases.

24. One of the principal results of leaf fall in deciduous trees is that
   A. respiration ceases entirely until the spring.
   B. food-making activities are taken over by the root.
   C. the trees obtain their food from the soil.
   D. water is conserved in the winter.

25. The compensation point of a green plant is the light intensity at which
   A. respiration stops.
   B. carbon dioxide absorption exceeds evolution of oxygen.
   C. photosynthesis reaches its maximum.
   D. glucose synthesis balances its utilisation.

Answers

1. A	2. A	3. A	4. C	5. C
6. D	7. C	8. B	9. C	10. D
11. A	12. A	13. D	14. C	15. A
16. C	17. C	18. B	19. D	20. B
21. C	22. B	23. C	24. D	25. D

七彩銀幔

苗僑偉談追求秘訣
生兒育女嬌妻作主

銀幔星色　·龍吐珠·

苗僑偉婚後特別開心，不過娛樂圈的朋友一碰面便問他何時當父親？

問他是否無時間去製造小生命？他說：「其實我與阿戚都喜歡小孩子的，不過我們對於生育BB的問題要有計劃的，因爲下個月阿戚入「亞視」拍劇集，如果有了BB豈不是防礙工作？」

「所以就算要生BB也要計劃妥當才可以的。」阿苗認爲現時由太太做主，他是沒有意見的。

他說：「我們倆個拍拖八年，一向都是阿戚做主的，在我方面與以前並無分別，現時分別的，只是有了位太太，以前是女友，現在是太太，現在是合法的同居者。」

「所有家中事務，或者是生兒育女，都由阿戚安排，我最希望，馬仔馬女一齊來，一次搞掂更好」。

有說：周星馳以前曾追過戚美珍的，又何以阿戚會愛上苗僑偉？問阿苗有什麼本領令阿戚投向你的懷抱？

阿苗說：「因爲有我出現，敵手便會自動消失，我是個高大威猛男士，正是阿戚心目中的白馬王子，她見到我便刮在心頭，點會鍾意星仔？」

他特別的澄清的說：「當年星仔是與偉仔、英勳偉及阿戚同窗街坊、鄰居，星仔追阿戚是小孩子年代，而他們的追只是小兒科，並非是追求愛情方面的」。

阿苗指出：星仔追阿戚是「無尾頭」的追，是無目的去追，他與偉仔都是同一性格。

當年星仔、偉仔攷入訓練班，由於二人性格相似，「無綫」便選擇其一。

選了偉仔，放棄了星仔，於是星仔心有不甘，再找阿威介紹入「無綫」主持兒童節目。

苗僑偉認爲他在其兩人之間當然是英雄偶像，他表示：在銀幕上可以演反派角色，演戲不用保持形象，演好的、歹徒、飛仔、大賊亦不介意。

但阿苗則最重視是現實生活中要保持健康的形象，不可鬧出破壞形象的事情。

苗僑偉自認高大威猛，所以得到阿戚垂青。

羅美薇座駕被撞毀
水箱爆裂自認當黑
工作人員代泊車詎料泊出禍

威禾新片「西環的故事」前晚開鏡，羅美薇的座駕車被撞毀。

羅美薇大喊當黑，她的私家車被撞毀起因是她在嘉禾廠先行化粧，再到拍戲現場的九龍城福佬村道。由李子雄駕駛，到現場時便把車子交給工作人員代爲泊車，怎料他二人才上樓梯，便立即聽到兩聲撞車巨響。

阿美當時立即退身一看，只見自己的私家車撞向前面停在路旁的車，連環四車也被波及。細看之下是代泊車的司機闖了禍。

阿美看見自己的車子毀壞，車門撞爛，水箱爆裂，車頭凹聚把也撞爛了。阿美非常心痛，這部車只開一年時間。她說：「我很錫車的，想不到我不撞爛車反而俾別人撞來撞爛，還有手尾跟，麻煩多多，車主又一定會損失的。」

事後車與人都被帶返交通部落案，司機定要賠償毀壞別的車子，但阿美認爲自己身爲車主也受到無妄之災。她本來沒有戲的，但因開鏡關係導演要她到來，詎料發生此事，眞是倒霉，以後要由公司小巴來接她開工了。還有一件現場趣事，鄧英敏的車，也是被撞毀車中之一，也要等候賠償修理才有車用。

有傾有講
張曼玉受男友影響
有意跟導演爭飯食

堂行

「瑪姬，你同小寶拍拖咁耐，幾時結婚呀？」張曼玉是個人見人愛的姑娘，爾冬陞也予人好感，對他她們這一對，大家都是非常關懷的。

「唔知呀，我哋都忙，見面嘅時間都好少，講眞啦，連拍拖享受的時間都未夠，點會咁快講到結婚，何況，佢都未向我求婚，嘻嘻，我又冇向佢求婚嘅衝動。」

張曼玉說提起小寶，她就笑得非常甜蜜，兩人拍拖兩年，仍然像初戀的樣子。

「拍拖之後，有冇乜嘢特別收獲？」

「佢教咗我好多嘢，而且，可以專心工作，唔駛成日應付個的追求我嘅人。」

「先排你話想做導演，係唔係受咗小寶嘅影響？」

「我諗都係嘅，不過我而家冇的咁嘅功力，是集中精神拍好戲，從中向的導演偷師。」

「打算幾時先至實現你嘅理想？」

「我諗最快都要幾年後啦。」

「咁唔係好易到九七？好多人都移民，你重有信心留响香港拍戲？」

「我相信香港只會漸變，唔會大變，九七後香港仍然會咁繁榮。」

「先排你去大陸拍戲，有乜感受？」

「我哋拍戲嘅地點响廣州，初次返大陸我覺得一切都好新奇，不過，比我心目中所想嘅要好得多。我哋住嘅係有先進設備嘅酒店，食嘅嘢都唔錯，如果好似廣州咁，長期响廣州生活都冇問題，有人話北方有的地方好窮，衣不蔽體，但我冇見到一。」張曼玉是個在英國長大的華僑，這是她初次踏足大陸的感受。

陳雅倫分明益鬼佬
馬爾代夫沙灘裸泳

又吹又彈又唱

陳雅倫口口聲聲不想人家說她像鍾楚紅或者扮紅姑的走性感路綫，但她的衣着表現實在是接棒人的姿態。

那天在「殭屍醫生」的開鏡禮上，她還口快快說溜了咀，說在馬代夫去旅行裸晒呢！

前陣子陳雅倫和幾位女同學約好去了馬爾代夫一行，幾個女孩子是中學死黨，有些在香港繼續升學；有些去外國留學，她自己入了娛樂圈，外國留學的去年回來了，一班老友又聚在一起，談起來便好好結伴去玩一趟。

她們去了一個裸泳的沙灘，環目四顧全部是鬼，個個天體示衆，幾個中國女孩穿上泳衣反而突出，便大胆脫去泳衣裸晒裸泳，「我們左右看清楚沒有黃皮膚的，這樣才不顯得突出。」她說。

「哦，你有沒有看清楚當時有沒有鬼佬在場？」我問她。

「那倒不知道橫竪鬼佬也不認識我們，他們又同樣是赤裸裸的。」她說。

「哦，你是益鬼佬也不益我們同胞了。」我跟導演陸劍明齊齊抗議。

她一愕，哈哈大笑。

陳雅倫只肯在鬼佬面前全裸

張艾嘉自覺很幸運
本屆香港金像獎入選名單公佈

張艾嘉在本會金像獎的入選名單之中，有「阿郎的故事」、「八両金」兩片獲得提名角逐最佳女主角獎，同時有兩片入選提名，她自覺幸運，因爲她比其他入選人多出三份一之得獎機會，不過對於其他對手之實力，她就不大清楚，因爲她經常港台兩邊走，有時過於忙碌，沒有太多時間看電影，所以有些入選影片，她沒有看過，未知道自己的得獎機會有多高，其實能夠入選，她已經感到開心，一年有百多二百部電影上映，她能夠有兩個提名機會已經很難得。

「八」、「阿」兩片分別獲得八、九項提名，她個人能夠感到有參予演出的影片獲得這個成績，當然感到開心，因爲拍此兩片時候，兩組戲的工作人員都是很投入的，所以演員都有此佳績，對曾經付出的演員亦會有一剎鼓勵，兩片比較起來，由那一部片入選得獎，她都沒有所謂，因兩片她都很喜歡，有些朋友認爲「八」片成數較高，但有些却說「阿」片是大熱，而她自己也不敢肯定那一部演得比較好，一切最好由評審決定。

洗杞然自動讓映期
將開拍喜劇動作片

洗杞然表示「洗黑錢」已拍竣並正在美國搞後期工作，此片本定於復活節檔期上映，但因將復活節這檔期讓了給「秦俑」上映，而要改期。他稱德寶拍片一向重質，何時上映都無所謂。

他透露月底將會拍一部喜劇動作片，主角有林子祥、關之琳，另加上童星小柏林。該部片會加插一些特技和特別的音響，現在林子祥已飛往英國搞音響的事宜。稍後便會拉隊往英國取景拍攝，剩下的在港拍攝，成本約一千多萬元。

而德寶多年前拍竣的「兄弟」，三年前已於韓國推出了錄影帶，近期則於韓國戲院內上映，票房都好理想。韓國現在剛買了「三人世界」和「三人新世界」的版權，大概在暑假期間會在韓國上映。

湯告魯斯與姬娜詩域的親熱鏡頭。

姜大衛赴美找外景
與李連杰先作溝通
其他演員人選及片名尚未決定

姜大偉飛美國找新片外景場地，也順便爲該片洽談一些外國演員演出，十天後返港。

姜大偉表示：此片現時只定有男主角李連杰一人，而其他配搭演員還未有定下來，片名則由劉亮華去決定。

影片的故事背景是美國三十年代至四十年代之間的社會，有華人在該處所發生的事。

姜大偉認爲今次去找景及找資料，如果沒有古老街景可能要在當地搭拍攝，但相信佈景費是相當昂貴的。

最好是返香港搭景來拍，但李連杰則不敢回來拍，因爲牽涉很多問題。姜大偉對李連杰不大了解也不熟識，所以此行亦希望與李連杰溝通一下，到正式拍戲時就消除很多隔膜。

姜大偉認爲李連杰一向是「小子」形象，不是英雄人物，他只局限「小子」形象，難以將其形象改變，只望今次去接觸他能更深些了解這個「小子」。

姜大偉離港前亦透露：「導演會」拍戲籌劃金事在必行，今年將要實現，初步已認定由徐克、林嶺東負責影片的執行導演，而「導演會」亦將在五月份由內部委員甄選新主席。

張艾嘉獲兩個提名機會感難得。

鄭浩南相信緣份
與女友面臨考驗
在美行婚禮返香港擺酒

鄭浩南的女朋友自返回美國讀書後，兩人只互通了三次電話，雖然兩地相隔暫不能見面，但鄭浩南覺得應互相信任，這也是他與女友的一個考驗。他還笑言如果女朋友在美國讀書被「鬼」仔撬走，即是女友對他並非眞心。

他與女朋友雖然自小便認識，而且不久便傳出婚訊，很多人均覺得他結婚太倉猝了，但他則覺得不可以時間去代表一切的，而且感情的事只要緣份一到便不可避的，這次結婚並非爲要爭一口氣去敵前度女友栢安妮的。

他表示待女友四月畢業後會在年底於美國舉行婚禮，屆時亦會返港擺酒，婚後仍然會留港工作。

剛接拍的新戲有「西環的故事」及「應召男郎」。提及「應」片他覺得男妓與妓女一樣都是人，做此行也都是爲生活，環境所迫。只聽「應」片之名，很易使人認爲是三級片，而導演林德祿正考慮此問題，據他所知片中有一女演員需要作徹底三級的演出，但現在人選尚未定。

好聲好氣
禁毒滅罪耀社區
綜合晚會名歌手雲集

·潘冰嫦·

拍電影和拍電視劇的工作時間是最爲飄忽的，沒有戲拍的時候，就好像是個無業遊民，整天都空閒着，可是要拍戲的日子，便好像逃難般，每天都帶着重重的袋子，東奔西跑，忙過不亦樂乎，連日夜都顛倒過來，就好像我在這個月裏電視台安排我在三個電視劇裏演出，使我連喘氣的機會也被奪去，人也疲倦得要死似的。

前天，我在睡眠中接到港台一莊的電話，她希望我能夠在三月二十四日參加由香港電台第一台聯合北區撲滅罪行委員會合辦之「禁毒滅罪耀北區」的綜合晚會演出，此綜合晚會將以音樂娛樂傳揚滅罪訊息，爲了此晚會是傳揚滅罪的訊息，我只好答應參加演出。

同時拿以此還告訴我，還有很多歌星用行動來支持「禁毒滅罪耀北區」綜合晚會，歌星包括：葉倩文、草蜢、ECHO、陳松齡、與婉芳及劉錫明等，在三月十四日記者招待會上，衆歌星並受香港電台第一台總監黃法之及北區撲滅罪行委員會主席杜文光頒贈之「滅罪大鎚」，率先把「罪」、「毒」魔怪擊散。

香港電台第一台「朝朝早精神好」節目，亦將於下星期一（三月十九日）開始，推出「禁毒滅罪擂台爭霸戰」，以遊戲形式推行禁毒滅罪訊息，凡參加遊戲者均有機會獲得「禁毒滅罪耀北區」綜合晚會入場券，而最高分者更可獲得名貴電器用品以示獎勵。

根據資料顯示，近年北區人口不斷上昇，青少年觸犯店舖盜竊個案亦有增多趨向，本年「禁毒滅罪耀北區」綜合晚會，亦將以撲滅店舖盜竊罪案爲主題，葉子楣、任達華、仙杜拉、潘冰嫦及施介強更會聯手演出話劇，廣傳犯罪後果。

「禁毒滅罪耀北區」綜合晚會由伍家廉及戴彩燒担任大會司儀，香港電台將於三月二十四日晚上八時至十時，現場直播粉嶺遊樂場上之精彩實況。

泰迪羅賓忙於幕後
小心間諜別樹一幟

泰迪羅賓對「小心間諜」此片，極爲緊張，除了親自參與幕後工作，更與宣傳部負責人，研究有關推廣工作，他希望，這部內容別樹一幟的影片，能夠有出色的票房紀錄。

「小心間諜」已完成A拷貝，泰迪羅賓與導演麥大傑都相當滿意，嘉禾老闆何冠昌與鄒定歡看過，亦認爲這是一部娛樂性極爲豐富的間諜奇情喜劇。

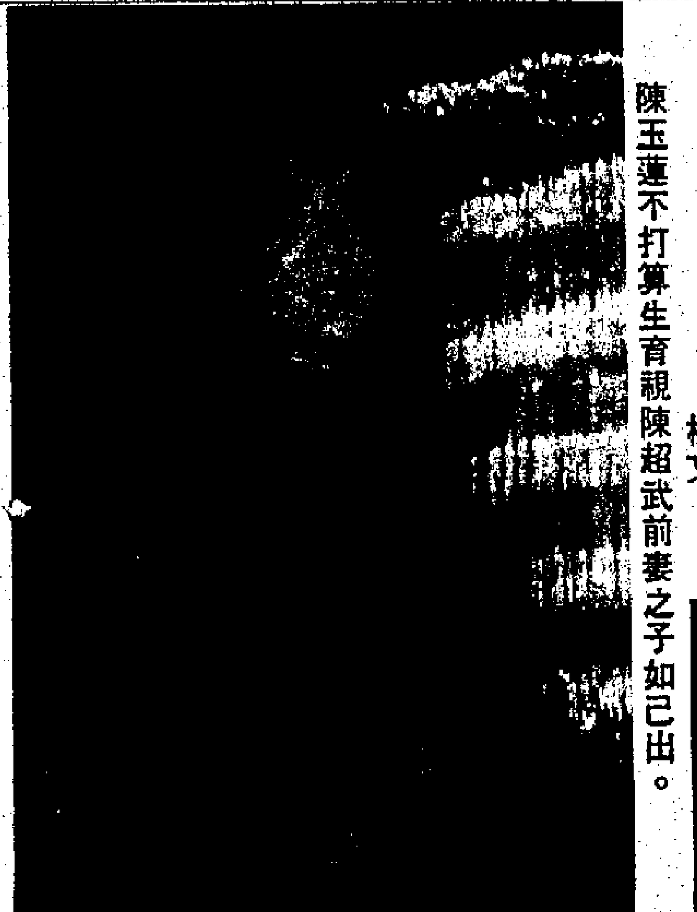
最近這一段日子，泰迪羅賓忙個不亦樂乎，他除了負責「小心間諜」的工作外，還要兼顧友禾公司的各項工作。

短期內，他負責監製的「川島芳子」，將到大陸的長春拍外景，泰迪羅賓要預先安排和部署好一切有關事情。

另一方面，黃志強爲友禾執導的新片，亦在籌備中，此片將會全部到紐約拍攝，是一部投資頗鉅的影片。

最使他感到安慰的是，去年拍攝之「潘金蓮之前世今生」被美國片商選了在當地之西片戲院推出公映。

·杜文·



陳玉蓮不打算生育親陳超武前妻之子如己出。

李子雄自覺
未有被提名
本屆金像獎
合理和應該

李子雄對於沒入圍角逐本屆香港「金像獎」一不感失望。因爲他自覺去年所拍的七部電影，都拍得不太好，所以沒被列入圍是合理和應該的。他將以前曾藉「英雄本色」被提名過「金像獎」，雖然沒得獎，也感到很滿足了。

他表示現在已有了多部片，計算一下今年他演出的電影約有八部會在港上映，演出較多元化，他更寄望能以「喋血街頭」能角逐明年一獎項，因爲他在戲中飾演一個大反派，且有機會發揮演技。

李子雄與女友亮起紅燈。

無緣問鼎最佳主角
看好發仔望其能贏得影帝寶座

劉德華在本屆港金像獎無緣問鼎「最佳男主角」一獎，他是感到很失望，不過在事前他亦預料到自己不會有望入選，因去年演出的電影當中，沒有一部是比較理想，而票房好的影片又過於商業化，故此已預料入選無望，但聽到落選消息，又會有失落感，始終他是很想得獎的，在本屆「最佳男主角」的提名者之中，他比較看好發仔會成爲大熱門，相信發仔會得影帝，他一向欣賞發哥演技，加上兩人是惺惺相惜好朋友，如果由發仔得獎，他會更加開心。

今年落選了，期望今年能夠捲土重來，依照今年拍片的產量和質素，他深信明年的機會應該比較大，因爲今年拍片的類型很多方面化，且角色是有發揮的，他相信自己的演技會有一些大突破，一個演技好的演員，不能遇到一個好劇本，始終難於有發揮，張國忠曾經和他談過拍片的事宜，國忠希望他多拍一些動作片，因爲他拍動作片有好票房，但是華仔覺得拍動作片難有發揮，所以想拍一些文藝片，國忠很尊重他的意見，答允給他拍此類片的機會，不會祇安排他拍動作片。

張敏不怕演老婦
不願做花瓶作多方嘗試
認爲極有挑戰性

張敏初拍次拍「威禾」的影片，目前她有三部片在拍攝中，稍後劉鎮緯有一部「新不了情」，她有份主演。最近曾首落開工拍足三日三夜，張敏相信再辛苦亦會捱得住。

在「新不了情」片中飾演陳淑蘭母親，由十七、八歲演至四十餘歲，這個角色很有挑戰性，她覺得演員要多方面嘗試，不想光是做花瓶的角色。

她表示很有信心由年青演到老的角色，了不想別人只說她靚，所以不介意演醜婦、老婦，甚至惡婦、魔女、妓女、舞女等的角色。張敏爲了要演老太婆或者是中年婦人，現在開始留意自己的媽咪言行舉動，還會留意媽咪身邊上了年紀的婦人。

張敏表示：她不担心自己將來會被定型，反正她有很多新片約會演靚女靚色的。

喜陳超武前妻兒子
陳玉蓮視之如己出
夫妻常分隔兩地却越來越恩愛

陳玉蓮與超武在婚後，經常相隔兩地，感情曾有過波動，但彼此之間珍惜此段感情，故此婚姻未到破裂邊緣，陳玉蓮與超武的十三歲孩子最合得來，現時其子在美國讀書，陳玉蓮每次去美國抽時間與其子見面，兩人不太信母子，反而像朋友一般，但常有傾訴心事，有時她還會教兒子如何面對愛情。

陳玉蓮已視這位孩子如親兒子般，所以她不打算再生孩子，生孩子很麻煩，又要化很多時間待產，兒子出生後，又要供養他，在這個動盪的局勢，不宜再生孩，因爲面對九七前途問題，這一代的港人已經有很大困擾，這年代出生的孩子並非好事。基本上她不喜歡小孩子，但可喜的小孩子她是喜歡的，但要自己十月懷盼待產，她就辦不到，陳超武從來沒有迫她製造下一代，丈夫很民主，夫妻之間的感情已由平淡轉穩定，最近丈夫由美國回港，她拍戲工作雖然忙碌，但她依然盡量抽一時間陪伴丈夫，家人看到他們夫妻越來越恩愛，陳玉蓮父母亦老懷安慰。

澤口靖子魅力未減
演古裝劇好評如潮

澤口靖子初進影壇，第一部片是古裝片，但跟着她又拍時裝片，不過，近年以來，她又再拍古裝片，因此，形成了她拍古裝片，比時裝片多。

她自從在電影圈中走紅，跟着在舞台方面，戲院老板也找她演舞台劇，是以她在影劇雙管齊下。最近她更不停地在電視方面發展，因爲電視方面，她也拍了一些片集。新近拍攝的古裝片集，更是哄動日本影壇，名字是「江戶捕物日記，照姬七變化」。爲什麼這個劇名，用得那麼長呢？原來是有一大段原因的。

江戶是舊時的東京，捕物是當年政府的衙差自己所寫的日記。現在，當今的日本小說家取材自日本的歷史的資料，再加以整理，因此，經常刊載各大雜誌，在捕物日記中，一直可以發展了許多故事。

而照姬七變化只是其中的一段。以澤口靖子演出這一艷姬，才智過人。

她根本沒有看過這一小說但爲了把此角色，演得更好不得不把此小說取來，順手一看，看了一次，還不大夠，還要看一遍，否則無法了解照姬的性格。現在，經過多時的了解。總算有了一個輪廓。

該劇現已在日本播放，好評如潮，該電視台打算再拍其他的片集。女主角方面，仍找她担任。由此可見她的魅力未減，依然吸引着萬千的觀衆。

而目前該台正要挑選古代的嬌妾故事，一俟選中，便給她閱讀，以期她早日得到對角色的了解。

富士山下　伊丹

唐麗球暴露劇本定
拍性感照換來激氣

鐳射傳眞　靈兒

自從與杜德偉分手後，唐麗球近年很少緋聞傳出，她說：「不是沒有人追求，而是未遇到適合自己的對象，你知啦，寧缺勿濫。」

「是不是你本身比較被動？」

「可能啦，娛樂圈子本身已很窄，而我又不懂得應酬，自然更加少認識異性的機會。」

「經過上次的經驗，會否害怕再與圈中人拍拖？」

她搖搖頭：「絕對不會，只要合眼緣，又投契，跟圈中人拍拖我是不介意，始終緣份天結定嘛！」

唐麗球說，她不介意男友比她年紀大很多，因爲成熟男士才有安全感，她自問目前仍很細路女，故需要人的照顧。

「有想過改變形象，改走性感成熟的路線嗎？」

「睇劇本啦，不是我想就想，就好似拍性感照爲例，我滿以爲可以增加知名度，可惜却不成功，還得回激氣的回憶。」

「甚麼事呀！」

「曾經有雜誌找我拍性感封面，我自備了一件低胸露臍裝，惟對方仍嫌不夠暴露，結果連相也沒有刊登，浪費了我的一番心機。」

囚犯選電影隆重其事
黑白不混淆界綫分明

美國洛杉磯港口，有一個終端島，那是一個人工島嶼，於一九三八年建成，用來囚禁犯人的中等設防監獄，原設計是容納六百人，但是目前經常有八百五十名囚犯拘禁着。

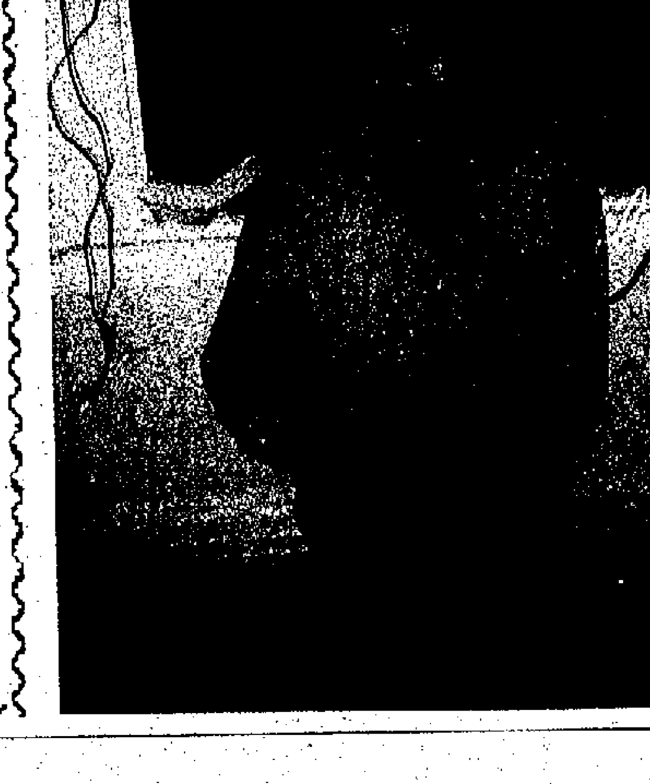
這個監獄有一個特色，就是每個周末都放映電影，供囚犯欣賞。監獄裏有一個可容納數百人的飯堂，當局買了一部三十五厘米的放映機，每逢周末，在飯堂裏掛起銀幕，排好木櫈，就成爲電影院了。

影片是向那些出租公司租回來的，通常每部片的租金是一百五十美元，特別賣座的大片則要貴些，有些片可能收三百元左右。對於影片的選擇，倒是十分民主，他們一般是三個月定一次，每次選片十五部。首先由監獄官就出租公司提供的目錄，刪除不批准的電影以後，就交給犯人去投票選擇。每次投票，都是非常隆重，簡直像選舉總統那麼巴閉，有許多人四出拉票，最受歡迎的，「第一滴血」之類的影片，西班牙語的電影，亦相當受歡迎。

因爲洛杉磯離墨西哥很近，許多從墨西哥來的南美偷渡客，都因禁在這裏，他們都是講西班牙語的，所以當局規定每月放映西班牙語的影片一次。

放映室的座位，當局是沒有規定，但囚犯們却自動有區分，白人坐在前面右邊，黑人坐在左邊，至於後排則是一般不願分膚色的人，或是新到的囚犯。放電影時，一般的秩序都很好，因爲這是他們唯一的娛樂，如果不守秩序，給當局連這娛樂都取銷了的話，那生活將更難過了。

海洋傳送



劉德華無綠角逐金像影帝感失望。

江蕙自組唱片公司
第一張創業作推出

從小走唱，苦熬出頭的歌星江蕙，最近終於得償素願，成立揚聲唱片公司，自己經營唱片事業，當起唱片公司老板來了。江蕙是破近才擺脫唱片合約，在江家大姊的支持下實行自己創業。

江蕙自組唱片公司的第一張創業作是「一個紅蛋」，正在推出，最近忙於作秀的小妹江淑娜最感興奮，她爲姊姊担任義務宣傳，顯露姊妹情深的一面。

江蕙與江淑娜小時候家境清寒，但憑藉天賦歌喉，與克苦耐勞，掙得今天歌壇巨星地位，兩人一段「苦情姊妹花」的故事，歌迷大多耳熟能詳。經過這幾年在歌壇的努力，雖然名聲響亮，歌迷衆多，但是仍屬爲人打工性質，如今江蕙好不容易結束了綜身的唱片合約，一家人於是商量創業，肥水不流別人田。

江蕙的唱片銷售，在歌壇是出名的擁有「基本盤」，意即唱片有固定的銷售量，成爲業內穩賺不賠的「金蛋」，其實因此，此次創業作的「一個紅蛋」正是一個「金蛋」。

有趣的是，江蕙的創業作「一個紅蛋」是整理早期動聽的台語民謠出版，正好與圈內一種說法吻合。那是說唱片圈中多數人認爲一副女歌喉加上旋律優美的老歌一定穩賺不賠，但有些「金嗓子」爲維繫某種形象却不願唱老歌，除非這些歌星自己當老闆。

梨山影音　·楊光·

藝文什記一〇三六
不善書者亦能善畫
雙魚

書畫俱佳的，猶估之後，多少年才有趙孟頫，至于元以後，書畫集于一身的才漸漸多起來，而畫的風格，也有工細而轉爲寫意。文人畫逸筆草草，講究題識，明代開始，篆刻也漸漸講究，使這幾點紅印章在畫面上發生作用，成爲構圖一部份，使人有更多東西欣賞，補畫面之不足。

在此之前，篆刻多屬官印，是官家作爲信物，直到明代，印章才成爲一般人都可用的東西，也成爲文藝生活中的一部份。

爲了許多畫家不善書，但他們的畫還是那末可觀，筆墨精到，氣韻生動。因此，我們作畫，能同時學書法當然更佳，如只是學畫，筆墨亦有可觀的。

以綫條來表現形象，使它重現於紙上，綫條技法必定要經過訓練，使一條綫能曲直轉折無不隨意，既可以書法行之，如不然，單是有綫條技法訓練亦無不可，也一樣達到那效果。古代書畫分工，畫家的綫條何嘗不足觀，便是一例。

「曹衣出水，吳帶當風」便是綫條技法之極致，但曹與吳的書法如何，卻未見傳世，再說到敦煌壁畫，筆劃何嘗不佳，氣韻生動，但不見得當年的匠人都是書法家。

可見得不善書者，只要對綫條的技法掌握了，用筆用墨，自然一樣氣韻生動，也自然能表達意境。能書者固佳，不善書法者，也一樣可以成爲畫家。何況今日的畫風與前不一樣，自從吸收了西洋風格之後，無論在構圖賦彩方面也有了變化，而技法，也不一定是需要從書法移植過來，而畫面也常是只署個名字便足夠了。雖然有不少新風格的作品，仍可以題上數十字的詩文，以增加畫面的完整與可觀性，但已不似以前文人畫之非多題幾句賣弄一番不可。

雙魚小品

旁敲集
鄧小平八十七歲
孫燕

關於鄧小平同志的年歲，去年傳媒所說是八十三歲，有的說八十四歲，有的含糊其詞，說八十幾歲。過了一年，似乎應該照加，所以又出現了八十五歲。

照西法，過了生日，才算一歲。照中法，出生便是一歲，過了大除夕便增一歲。

據說鄧同志生於光緒三十年，即西曆一九〇四年九月，即農曆八月。照西曆算，過了今年九月生日，便是八十六歲，現在未過，仍可說八十五歲。

但照中法，則已過除夕，現在是庚午年新春，所謂「天增歲月人增壽」，應該是八十七歲高齡了。

西法比較麻煩：何以故？蓋要查出生月日，方能照加，如知某人爲若干歲，卻不知他生日，過了便要加一歲，所以不能隨便加上去。中法就簡易，不管其人在何日生日，總之過了除夕便照加一歲，決不致誤，不必去打聽甚麼生日。

一般名人，可能知爲若干歲，卻不知其生日，在普通應酬場合，往往出示名片，卻沒有出示身份證的。但有些名人，人們每關心他的年齡，如何搞得準確，或者相當重要。尤其是像鄧同志這樣「一言九鼎」的人物，豈可忽視哉？

筆者聽說是八月出生，卻不知日子，尤不知是否正確，一九〇四年生則於傳媒介紹，多處如此說，諒已無誤。於是大家不如用中法，過了農曆除夕就給加上一歲，比較穩妥，也比較方便。關心名人年齡者知所遵循，或未爲不可也。

聽潮人語
婦人吃香
觀浪客

舉一個例子：一對中年夫婦第五優先類（即美國公民的兄弟姊妹）從香港移民到美國來；又假定他們取北加州做立足點。這對夫婦無專門技術，英語程度根本不能應付日常應對，他們又沒有很多金錢帶走。到了美國，後立即要想法解決生活。爲他們作移民申請的兄弟姊妹，又無能力可以長期照顧他們，唯一可幫助的是可以讓他們暫在家中棲身。

現在這對夫婦首要的「任務」，就是找一份職業。按「求生」條件，女方更差，在港時除養兒育女，擬做洗衣外，其他都毫無「經驗」可言。但找職業的結果，可能反是女方處於「優勢」。她的「養兒育女」經驗，現在卻大派用場。

原來這裏的褓姆行業，人手很吃緊，中文報章分類廣告欄，有不少招聘廣告，登廣告者都急於找一個人來替他們照顧兒女。登廣告的又大都是華人家庭，根本不必應徵者有「英語水平」。

北加州三藩市灣區是華人集中地；這裏的矽谷（硅谷）是個高科技地帶，有許多電子、電腦工廠，華人在矽谷任工程師的甚多，據有項統計矽谷數以萬計的工程師，技術人員中，有四分之一以上是華裔，其中以從台灣來的比例較大。這些工程師家庭，有夫婦都是從事同樣職業的，他們一旦誕下「後代」，就必須想辦法解決撫育問題。若家中並無老一輩可充褓姆，則一是女方辭掉職業，安心在家「湊仔煮飯」；另一是把嬰兒交給別人代照顧。但矽谷工程師，男女收入都不錯，一般年薪有四五萬，爲「湊仔」而辭職不幹，未免可惜；這裏雖也有托兒所，但天天把嬰兒抱去托兒所寄養不但麻煩，而且亦不很放心，因此有能力的都希望能請個褓姆回家來照料，並打點膳食。他們對應徵者要求也不太高，只需對嬰兒「有愛心」。

這一類工作，一般都是每週五至六天，美國人辦公是週一至週五，週末及週日他們可以自己照料嬰兒，就讓褓姆有一或兩天假期。此地的華文報聘請褓姆欄，通常都言明工作時間及薪酬，一個「全日制」褓姆，吃住在僱主家或「走做」（即上班式）都有

校園內外
教師「守則」
小雅

筆者以多年的教學經驗，列出一份教師守則，以供同業參考。

教師守則的第一條，也即是最最重要的一條就是：在任何情況下，不能體罰學生。體罰和責打，相信不用小雅提點，各位同業一定都知道是萬不可以的。當然，有些情況確是叫人氣炸肺，老師可能會衝動地要「動手」，在這樣的情況下，一位校長提供以下的對策：教師應迅速遠離這名學生，並且把雙手放在背后互相緊握。遠離學生是因爲即使老師在盛怒之下「出手」，也觸不到學生的身體。雙手緊握並置放背後是因爲讓老師在成怒之下，可以扭緊自己雙手以作發洩，不至氣炸了肺。是否收效須由各同業自行判斷，這裏只提出來作爲參考。

體罰固然不可，就是罰站，罰抄書，罰背書等等也不行，要不然老師可能被檢控導致學生有失聰，手部發育不正常，記憶系統發育不正常的可能。就是罰地罰以剝奪學生童年的快樂，也可以入罪。

公關麗人手記
喜知小妹妹無恙
貝莎

去歲小妹妹米雪突俾電話我。肯定佢自加國打來，喂一句之後，佢話我回來了。姊姊，你好吧！我想見你。貝莎曰：「好呀，甚麼時間見？你住那裡！」原來佢已回港。

竟然這一問挑起佢不快，一連串訴說許多不如意事。我聽來一頭霧水，怎會這樣？上次回來家人不是很好地招待她？貝莎只有聽的份兒，無從追究。我曰：「我們甚麼時候見？」米雪話明天，叫我等佢電話。

話一轉佢話想找阿乜地址，有事要與佢傾談。我一口答允，替佢着慌。奈何此時阿乜並不在此地。兩日後米雪又來電話，我將佢所要之電話號碼告之。約我見面之事不談，而說許多佢氣憤之事，其實以米雪的思想、學養而言，但不應有如許執怪者。

貝莎不免予以解釋、慰藉。以後又有兩次電話，我愈來愈覺得佢走火入魔，且近於鑽牛角尖。

我在好[illegible]爲什麼之下，覺得佢有惡兆，以佢之思想健康相較，殊不妙也。

再無其電話來，我打去查詢，則此人已遠走已。貝莎無從找佢，惟有懸之念念。

事隔半載，貝莎收到一封自加拿大寄來之信，拆開赫然爲米雪寫者：親愛的貝莎姊姊，你好！我好惦念你。有暇請來魁北克探望我。當招待一切……。

當招待一切此語，乃米雪所數次叮囑者。

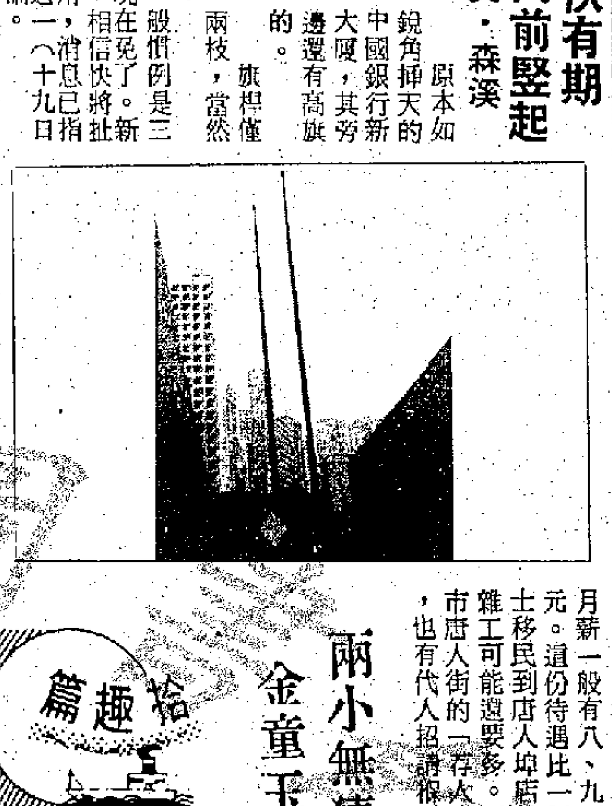
知道此小妹妹的行蹤我放心了。尤其是知佢無恙。

年前懷着興奮的心情回到出生地，可惜的是幾個佢印象中良好的人，反臉不認人，加以抨擊、白眼。有了高壘深塹，防人楔入。而一切就憑想像、妒忌。女人就是這種自私的動物。

歡喜搶搶奪奪的人，時刻以爲別人亦覬覦她，想搶她的，於是胡亂放箭，多可怕啊！

貝莎幸運，週圍雖有這種人，但我不惹她們，她們亦不敢惹我。

中銀大廈入伙有期 兩枝旗桿門前豎起
圖．文．森溪



原本如鋭角插天的中國銀行新大廈，其旁邊還有高旗的。旗桿僅兩枝，當然只扯兩面旗。

長鏡頭

中英談判之前，一般慣例是三桿，一桿掛香港旗，現在免了。中銀大廈那兩枝旗桿，相信快將扯旗，因爲各層紛紛啟用，消息已指出：香港分行已定本週一（十九日）遷入，刻已忙於搬舖。

名士風流
淺水灣頭送落日
太子森

淺水灣頭觀日落，庭院依舊，老丹尼望着海灘之足印，無語自黯然。何只沙灘足印，淺水灣之一磚一石，那古舊的石級，亦備懷念。

並非往事不堪回味，而是何以歲月如此忽忽。

第一次在灘頭觀日落，乃風華正茂少年時。那時候，能入去淺水灣酒店飲杯下午茶，已是飄飄然。第二次灘頭觀落日，已是事業有成，是月滿抱佳人的歲月，樹蔭下，街燈下，卿卿我我，朝來倚窗迎朝陽，那時的情景，何等的溫馨。

如今送晚霞，老丹尼隻影形單，身邊女伴亦是紅顏老去，幸好丹尼仔生性，可以自立，亦無牽掛。講開又講，風流還風流，可是對個乖仔則可護備至，自丹尼媽息勞歸主之後，老丹尼只怕散拖，不問續絃，無他，只怕是繼室與個乖仔唔咬絃，則成日家嘈屋閉，何苦來哉！

拍散拖，啱則行耐的，甚至無如金屋藏嬌又點話，有名有份，肯跟便來。反之，最近丹尼仔催老丹尼與女友正式訂名份，說是這一位紅顏跟了這麼多年，人品亦見過得去，與人亦夾得來，無謂將來有乜冬瓜豆腐，搞到對方冇的保障。

新聞故事
新懲狼記
梁悅意

這一次，安娜彷彿變成不設防城市，任由范榮生當衆吻自己，很快，她已覺得這種事，不該讓太多人目睹，於是，她推開他，輕聲道：「我們還是另外找個地方吧，我們又不是做『騷』，跑上山，在叢林裏，總適合過在這裏吧！」

既然是女兒家提出的，而又合乎情理的，范榮生當然馬上表示贊成。

他們手拉住手，大踏步的，由山腰奔上山頂，在叢林之邊緣，卻有一大片草地，綠油油又平坦坦的，的確是個情侶好去處，只有一點小瑕疵，就是沒有濃陰老樹，不過，他們已經非常滿意，上帝賜予他們這美好的自然環境。

他們再繼續剛才未了的熱吻，他吻得她渾身發燙，她的反應如此強烈，那是他事前想像不到的，因爲，安娜在人前，一向擺出來的架子，是個知書識禮的淑女，淑女就往往予人一個高不可攀的印象，許多男士對此類型的少女，都是望而卻步的，只有范榮生此人，就有向高難度挑戰的心理，認爲越難得到的也就越有意思。

這是炎熱的夏天，他們在互相擁吻之前，是先來一個綠波暢泳的，所以，他們身上穿的只是泳衣，泳衣能遮蔽的地方又可謂少之又少，肌膚接觸到的地方也特別的多，在一番熱吻之後，范榮生也逐步將紳士的假面目除下了，安娜卻是個頗爲冷靜的女子，在這樣的情形下，她心理上更加提高警惕，她明白，這種事一旦發生，吃虧的總會是女子的。「我想……我們應該有更多的時間，讓彼此加深認識……」她吶吶地道。

「好，我是最尊重女性的人，不用急，我們可以看天上的星星，多詩意？」他笑笑道。

看天上的星星，真虧他想得出，在這樣令人尷尬的環境中，他表現得十分安詳和傻氣斯理，倒是情場高手。

「嗯，你和別的女孩子是怎樣調情的？任由你採取主動的？」她忽然向他提出這些問題。

范榮生一楞，很快，笑笑道：「不要談她們，她們怎也不能與你相提並論的，你還是你，她們是她們……」她聽此語，內心一陣甜溜溜的。雖然她很希望知道一些他和別的女孩子的事，但，至此怎也追問不下去了。她把頭枕在他的肩上，仰望着天空。

「這些事不大好說吧。」他道。（二）

花朝

冬天潑水
姜冷

時時嚷着忙，無時無刻。友人致電邀約，總堆滿一籮搪詞，忙呀，忙呀！是不是這麼的忙，連我自己都不知。

我的工作效率很高，如果我有精神做——我意思是：如果我肯放精神做，我可以比平常人快幾倍速度完成，而且質料上乘，毫厘不差。

但怪就怪在現在的天氣太壞了，寒氣侵肌，冷雨敲窗惹煞人，風從門縫兒竄進，冷得我牙關咬緊。忙，是因爲我要睡覺。太冷，工作不成，亦不適合工作，對否？

以前讀地理，說熱帶地方人懶惰，因爲悶熱的天氣使人欲睡。是耶？但香港有冷氣嘛！

如果繼續這樣陰冷下去，我情願熱了，像泰國的四月，氣溫高升至四十，滿目一片金黃艷陽，伸出舌頭，會吐出煙來，那兒的四月是潑水節，令人怡然，把水潑在燥熱的恤衫上，不沿一刻，水蒸發掉了，再來一遍，被潑者涼快，潑者開心，皆大歡喜。冬天別來潑我，我手冷一點，也別向我揮手。我最怕冷。

各抒己見

微言集
你信誰說得對
羅隼

不久之前，魯平先生對報界說，香港人要多關心政治，參予政治，有位大商家他本人雖然無心政治，但卻認爲將來想做生意，就得參政，大概參政對做生意有所裨益，香港人過去幾十年避談政治，因此實行在商言商外，大可談談風月，談政治那就對不起了，那時談政治或參予政治，說到底也是怕影響自己的生意，而不做生意的談政治，怕保不了飯碗或者被人家上門來找你去談政治，避開政治，政治部也無人來找你，可能是因應號召，參政的人未夠人數，艾，許多人已經冷感，變成熱情可嘉。生意而外僕僕於途的，大不乏人，甚至執行多年校園禁談政治的條例亦取消了，相信不久將來，香港政治熱情，從學而商，可能會熱鬧得很。

就在這政治思想正在萌芽，紛紛起來響應大官指示的時候，新加坡將退任的總理李光耀在接見某週刊訪問時，卻認爲香港人應多談生意，不宜談政治，對香港前途有益，而且有害，也就是說香港人多談政治不止無益，而且有害前途，李總理自然是一片好意，希望香港可以繼續發揮他的魅力，也就是說多談政治的話，是捨本逐末之意。

香港李總理的話，同魯副辦的話有點打對台戲，或者是觀點與角度的不同而已，國內是很重視政治的地方，經濟則是次要的，因此政治上不能右，而經濟上可以右，但李總理認爲香港的價值是它有經濟價值，才能保證一國兩制的繼續，要是香港失去了價值，那麼五十年不變，誰來保證，要保證不變，只有不談政治，但魯先生則認爲必須多談政治，才能保持不變，你信誰說得對？

拾趣篇
兩小無猜突破障碍 金童玉女携手遠遊
温霜

「兩小無猜」，阿偉和B女均已亭亭玉立，且蜜運有年，其中曲折難免，那時候，阿偉若有所失，終日愁眉苦臉，茶飯不思，把家人和媽媽都急得似熱窩上螞蟻。

言語微有透露，原來週上一場爭奪戰，幸好雨過天青，阿偉是個勝利者，不但笑逐顏開，而且常把B女帶上家門，介紹各人認識，亦自認每天下班後都到B女家裡走動，B女的媽媽對他也很好。

我是過來人，當知過來事，雖然他們說：談婚嫁還是有待的。

阿偉以遠遊聞，是年終接受公司邀請，這是史無前例，在他本人亦感破題兒第一遭，開心之餘，更邀B女同遊，果然欣然答允，向有關方面請假了。

不是阿偉向我採聽，沿途風光，因我是識途老馬之故，從而知之，同行者則是大隊人馬，可是男女居室在意料中，我告以當地有成人的夜遊節目，內容淋漓盡緻，阿偉欣然說：「我要兩人一同去欣賞」。

待貿易對手日估盡便宜
在三十四個國家對一千八百名商界領袖所進行的調查，有百分之五十二點一九被訪者視日本爲最不公平的對手。
山盛

日本產品遍佈全球，市場無遠弗屆，每年貿易盈餘達數百億美元，日本貿易推廣手法其稱一流，但對進口政策則被國際間視爲「九」流，甚至被認爲是最不公平之貿易對手，因日本政府與商界有意無意間抗拒進口，自私貿易政策早已舉世知名，若論手法之「茅」，日本可以稱王了。

據國際管理發展研究所和世界經濟論壇共同進行一項調查顯示，在三十四個國家對一千八百名商界領袖所進行的調查，有百分之五十二點一九被訪者視日本爲最不公平的對手，南韓以百分之八點八居六次，美國百分之八排名第三。

日本的貿易手法評價如此惡劣，當然與日本政府過去長久以來一直致力協助出口工業拓展海外市場，對內部本身市場，則處處設立關稅及入爲貿易保護壁壘，以便令本土市場也可以肥水不流別人田，所以日本政府亦透過控制外匯價格，以利日本對外貿易，除原料及必需品外，外國製成品是極難在日本市場立足或有理想拓展環境與機會。至於日本工商界，亦有意無意鼓勵日本人用日本貨，又透過廣告左右消費者選擇甚至引導消費者排斥進口貨，而工商界之間也設立了嚴謹之分銷制度，外國產品難以突破此分銷制度而將產品順利打入日本市場，因此外商對開拓日本市場一向視爲長途，且認爲事倍功可能還未有一成，因此日本市場雖龐大，人民消費力強，惟有意向日本市場攻堅之跨國企業並不如向其他歐美市場之多。導致長久以來，日本進出口貿易出現極不平衡現象，致令每年貿易盈餘高達數百億美元之不合理情況了，結果亦因此招來國際間之不滿，而接受調查的國際間工商界領袖竟有過半數視日本爲最不公平之貿易對手，縱觀以上理由，自然是不足爲怪的了。

日本在貿易政策上雖打「茅波」，但日本產品及經營手法亦的確有其過人之處，因爲被調查之工商界領袖亦稱讚日本工商界最能把創新意念化作具競爭力產品，因此日本產品能行銷世界亦非倖至的，問題只是日本官商界只顧出口，但卻保護本土市場不爲外商分享，才招致日本有最不公平貿易對手稱號了。

潮流

兩條

一男子患大傷風，乃備兩條手帕分置右左褲袋。左袋手帕不能再用，乃找右袋，怕找來找去不見帕踪，大急，仍在兩腿之間摸索。鄰座一婦人低聲說：「先生，請你斯文一點好唔好。」「真係奇，分明有兩條，怎解只得一條。」

美國一大公司請職員填寫個人資料，人事部把表格先給經理過目，經理說：「婚姻狀況一欄漏了一點。」「已婚，未婚，結婚日期都有了，還有甚麼？」「應該加上離婚一項。」

簡單的打扮也顯出一份高貴的氣質

冰能
風

石油、陽光、水力、風力都可以製造能源之外，科學家最新發現，冰也可以產生的力量。

瑞典的魯利亞技術學院已利用冰能，成功地進行效用測試。當水由冷至凍冰結狀態時，膨脹產生力可把岩石鋼管碎爆。若把膨脹力儲存起來，作爲能源，可以把一部小汽車以五十哩時速，推行五百碼——完全證明，水能具發動的力量。

技術學院的研究工作者把儲存冰能的器具分成兩個部分，一是壓力槽，一是儲氣筒。膨脹的冰能通過壓力槽推送入儲氣筒，使成爲推動力。試驗中的壓力槽有十分之九是水，十分之一是油，在注入氮氣使水快速降溫凝結，油份被膨脹力迫擠，壓向槽道，成爲帶動冰能的引力，儲氣筒若附有用能設備，便可開動風扇，令燈胆發光。

目前的困難是冰能未能大量儲存，但將來一定解決，利用北極的冰，可千秋萬世供全球不竭的能源，而且無雜音和污染。

孩子腿痛種種
年齡六至十五歲，不紅不腫，關節活動自如，是爲生長痛。其他如羅圈腿、骨膜炎……
李立

有些孩子，尤其是學齡前或學齡期兒童，有時感到雙膝關節及附近肌肉陣發性疼痛，少數小兒連大腿、小腿的肌肉或雙側踝部也有疼痛。孩子喊腿痛的原因大致有以下幾種情況。

一、生長痛：生長痛發生的年齡爲六至十五歲左右。每次發作疼痛部位固定，無游走性，但局部組織不紅、不腫，關節活動自如，跑跳如常，不受限制。疼痛多在下午或晚上發作，疼痛時間不等，少則幾分鐘，多則半天以上，疼痛嚴重者可影響睡眠，或可使孩子在熟睡中驚醒。這種疼痛類似於發炎，但又並非真正的炎症。因此，小兒僅有疼痛感，而沒有炎症的表現。又由於小兒的骨組織比較嬌嫩、柔軟，過度活動之後，骨和周圍組織可因承受力較大而發生疼痛。所以生長痛，其實是一種正常的生理現象。「生長痛」隨着孩子的年齡增加，疼痛會逐漸減輕，到十八歲左右都能自然痊愈，痛時用掌心按摩患處十分鐘即可。

二、孩子患佝僂病後形成的羅圈腿：這些畸形會造成膝關節承受人體重量的位置不正而引起疼痛，佝僂病後遺症所造成的下肢畸形而引起的腿痛，多數會隨年齡增長逐漸好轉，在腿痛時可減少活動量，一般不需要特殊治療。

三、一過性滑膜炎：這是孩子髖關節內滑膜的一種炎症。原因是由於上呼吸道感染或其他疾病所引起暫時性的腿痛。這種病應適當臥床休息，排除其他疾病後，可恢復正常。

四、外傷：這是由於磕碰後造成輕微的肌肉和關節扭傷所致。

如果腿部可能任何異常或伴有青紫、腫脹、壓痛等外傷痕迹，表現爲活動時疼痛，有輕度的活動受限，可讓患兒減少活動，初期冷敷，防止出血，第二天可熱敷。

五、炎症：如化膿性關節炎、風濕性或類風濕性關節炎、骨或關節的結核、急性骨髓炎等。各種炎症的損害，都能造成下肢器質性的病變，病孩除了腿痛外，形態改變、發熱、疲乏、精神不振、盜汗等，這些疾病都需及時去醫院診治，否則會有後遺症。

一月曆女郎
王暢

儘管月曆在日常生活中已成爲不可或缺的物品，使它美化起來的方式琳瑯滿目，藉以引人注意，但月曆上所印女郎，卻有永遠不受淘汰的地位。雖然有人喜歡風景、國畫、動物、名勝，但更多的人喜歡肉感香艷的女郎。因而美國的月曆印製業，每年都很認真的挑選月曆女郎。它要掛上一年，人們天天看到了它，不能馬虎。

大概你想不到的，一九九〇年在美國出現的月曆女郎，並非青春少艾的年輕女子，大部分竟已年逾半百。其實，長久以來，美國的月曆女郎就由大部分五十歲以上的女人所盤踞。例如今年暢銷的女郎月曆，所印女郎有五十三歲的瑪莉安，五十五歲的蘿莉安，甚至有六十三歲的羅美，六十八歲的嘉美。她們全是退職模特兒，由於保養有方，風韻猶存，化粧之後，艷色不遜少艾。美國人喜歡老去秋娘之模特兒，是由於她們有成熟的魅力，而且不揑作狀，好像家中一員，多一份親切感。

智慧廣場

科技之窗
從「亞衛一號」談起
孫飛

最近，從報章報導，大家都知道今年四月七日左右，中共將以「長征三號」火箭在四川西昌太空站爲香港財團發射「亞衛一號」衛星，這是一枚通信衛星。壽命有十年，發射後可爲多洲國家的廿五億人提供服務。據說生意甚佳，目前的訂購使用量已超過其所能負荷的收發量。該衛星裝置有二十四具異頻雷達收發器。其建造，維修發射和保險費用共一億二千萬美元。

由于這項新聞，引起市民興趣，到底衛星是有幾多類呢，一般來說是分成八大類，即是：（一）通信衛星，中國八四年四月就曾發射一枚「靜止試驗通信衛星」。（二）應用技術地球資源衛星，美國率先于七二年七月發射第一顆地球資源衛星。（三）氣象衛星，如美國六〇年四月發射的實驗型氣象衛星。（四）廣播衛星如蘇聯于七一年發射的廣播通訊衛星。（五）導航測地衛星，如美國于五九年九月發射的導航衛星。（六）偵察衛星，如美國一九六二年十月發射的核爆炸探測衛星。（七）天文衛星，如六六年十月發射的「月球——十二」。（八）其他科技衛星，可用于探險金星、火星、觀測太陽和宇宙輻射等，如蘇聯于一九七五年十月發射的「金星九號」等。

拈花微笑
我是媒婆
李默

「野人」裏頭，有廿多個角色，連同跳幾場舞的台上超過卅多人，都算是一個大型的話劇了，就單單是沒有野人。正如「等待果陀」裏面，沒有果陀。不是說講林區裏面的人，不再單純，不再美德麼？他們也十分懂得現代人的生存不道，趁機入袋，有得抓就抓，小幹部啦，小頭目啦，小人物啦……當然，也還少不了我這個「街坊代表」般的醒目人物——媒婆，這種人物作通天曉狀，其實，她最曉的，只不過是抓銀紙。

提到扮演一個媒婆的角色，沒有多少人提出異議，都說：「好極了，新嘗試，演戲的人該什麼也能扮」。

唯獨母親大人十分不滿，她對我左瞄右瞄，一有空就說：「你怎麼也不會似個媒人婆，媒人婆？八成咁好做唔做！」所有的母親均以爲自己的孩子最天真、最純情，我的母親尤爲特甚，她簡直連做夢，都夢見我還是三四歲——我的母親從不接受我已長大，所以怎能或受一個媒婆是她女兒。

媒婆在劇中，她有「四個現代化的打扮」，但是，她又仍然食住傳統的拉媒出嫁，左右逢源，反正她的宗旨就是撈得就撈，青黃不接。人心惶惶時最有得撈！

TURN ON
西蒙

TURN ON (OFF)（成語）。開（關）收音機等。
SHE TURNED ON THE RADIO.
她把收音機打開。
HE TURNED ON THE TAP.
他打開水龍頭。
PLEASE TURN OFF THE GAS.
請把煤氣關掉。
BE SURE TO TURN OFF THE LIGHTS WHEN YOU LEAVE THE ROOM.
離開房間時，一定要關燈。
TURN OFF THE CURRENT WHILE MAKING THE REPAIRS.
修理時，要切斷電流。
YOU CAN TURN IT DOWN OR TURN IT OFF IF YOU LIKE.
你可把聲音放小一點，如果願意的話，關掉也行。
TURN ONE'S BACK ON （成語）。不理睬。
THEY APPEALED TO HIM FOR HELP, BUT HE TURNED HIS BACK ON THEM. 他們請求他帮助，他却不理睬他們。
HE DID NOT CONDESCEND TO ANSWER. HE TURNED HIS BACK ON ME. 他不願屈尊回答我的問題，他不理睬我。
TURN ONE'S HEAD （成語）。使頭昏。
SUCCESS TURNED HIS HEAD. 勝利冲昏了他的頭腦。
THEIR FLATTERY TURNED MY HEAD. 他們的奉承使我昏昏然了。

含英咀華

嬰兒掉胞遺恨
田克

醫院在處理嬰兒時出錯的意外時有所聞，但以乔治亞少婦茱蒂的命運最可憐。一九八三年她在醫院生下一個男嬰，卻給院方調錯了，她抱出院的是一位未婚媽媽的兒子。未婚媽媽不要自己的骨肉，便由院方代爲安排給人領養了。

之後茱蒂和丈夫離婚，爲了撫養權，要兒子驗血驗出了非父親的血統，也與茱蒂無關係。經過調查，院方才承認茱蒂養了六年的兒子，竟是別人的骨肉。雖然有領養她的兒子的人之紀錄，但對方不僅不肯交回兒子，還拒不肯見面，只寄給她一張照片。茱蒂也以養了六年別人之兒又有了感情，不再和領養人爭奪，但因自己養的並非自己骨肉，卻要補辦領養手續了。

醫案隨錄
停經的疑惑（下）
中醫張濟森

我點頭稱好說：「今次經來得很正常吧！」她很開心地說：「經色和經量都和過去一樣了。」

臨走前，薛教師突然問我說：「張醫師！如你不見怪，我可否問問什麼是「冲任不調」呢？」我笑對她說：「你不是學中醫吧？」她說：「只想知道一些中醫知識。我這麼愚蠢，又怎能學到中醫的深奧學問呢！」她的丈夫責備她說：「請你不要煩張醫師了。去吧！」但他倆雖然這麼說，屁股還是黏着不動。我只有簡單對薛教師說：「冲脈，任脈是屬於奇經八脈，這些中醫理論你倆聽起來是比較難理解的，不過中醫是用來分析人體的生理與病理變化的依據，如果用較簡單的方法去認識冲任兩脈，它是概括了婦科的生殖系統功能：冲任兩脈的病，病理變化的反影。」她的丈夫插咀說：「真好！我聽了。」正言對方先生說：「男人事：冲任不調，固然常表現於婦科的經妊疾患，但奇經八脈男女都存在的，如果你陽事不舉，腎精虧損，也屬於冲任不盛之病呢！」方先生聽了而頗微紅，不語，她的太太急對他說：「你真是要找張醫師徹底治療一下了。」

勾奇錄
象節
福臨

捕野象時，有的大象扮演獵手，有的則化裝成野象，但見野象四處藏匿，「獵手」窮追不捨，八方奮力捕捉，氣氛十分緊張，亦令觀者十分受用。

拔河比賽十分有趣，參戰的一方是一頭大象，而另一方卻是人，拔河的繩子粗得跟路牌似的。有一次，一附近兵營裡的一百名士兵同一隻高二點七米、重五千公斤、年齡爲五十歲的母象對陣，比賽開始後，母象前腿跪地，任憑這一百個身強力壯的小伙子怎麼使勁，母象卻紋風不動，最後，裁判判定母象爲獲勝者。

障礙跑格外驚險，因爲跑道上雜亂無章地堆置着西瓜和玻璃瓶，亂七八糟地躺臥着觀衆「運動員」。務必在障礙物之間迂迴前進，不得絲毫大意，在這比賽中，大象充分顯示出它們絕頂的聰明和靈巧，跑步、拾物開始了，只見「運動員」一邊撥揚蹄奮進，一邊將散落於途中的瓶子一一拾起，並整齊地放入終點的筐內，兩邊象軍對足球賽時，「隊員」一一以鼻運球射門，饒有風趣。比賽中，由泰國的小伙子騎在象背上指揮，大象們爭搶足球，賽球要比通常的足球大五倍。

驚險又激動人心的表演是「象踏人」，這個項目到了高潮，由觀衆直接參加，每人的間距爲一米，在草地上組成一塊地毯，讓五隻大象從上面通過。大象小心翼翼地把腳掌踏在空檔裡，人卻安然無恙。（下）

尋根究底
人體生物鐘探秘
申孜

科學家認爲，每個人都有一個生物鐘，它負責協調和控制人體的各種活動，比如控制一個人的起睡時間。然而，長期以來人們認爲生物鐘的功能，受外界條件的影響。

爲探明奧秘，科學家讓一位三十二歲的婦女，隻身在一個距地面二百七十英尺深的與世隔絕的洞穴中，使她的生物鐘不受外界陽光，噪音和溫差的干擾，通過各種儀器觀察。

這婦女進入洞穴後頭幾個星期的生活規律與在地面時基本相同。此後，這種規律完全打破。她時而連續昏睡三十小時，時而又連續五十小時不合眼。然而，在此條件下，她的生物鐘似乎完全能自行調節晝夜週期，她感到時間過的飛快。一百一十一天後，當科學家讓她重返地面時，她還以爲在洞中只呆了十二天。

銀幕……

裸晒裸泳，這樣才不顯得突出。」她說。

「喂，你有沒有看清楚當時有沒有鬼佬在場？」我問她。

「那倒不知道，橫豎鬼佬也不認識我們，他們又同樣……

……同時亦以莊還告訴我，還有很多歌星同用行動來支持「禁毒滅罪耀北區」綜合晚會，歌星包括：葉倩文、草蜢、ECHO……康及戴彩燒擔任大會司儀，香港電台將於三月二十四日晚上八時至十時，現場直播粉嶺遊樂場上之精彩實況。

……露臍裝，惟對方仍嫌不夠暴露，結果連相也沒有刊登，浪費了我的一番心機。

……批准的電影以後，就交給犯人去投票選擇。每次投票，都是非常……將更難過了。

短篇精選　生死日

凌天

「你是我的太太。」史明的眼睛依然無法完全睜起，聲音低弱，說得有點吃力。

「你知道房內的人是誰嗎？」史太太仍當丈夫過度興奮和勞累，暫時精神不支。

「原公司的上下同事，分公司的上下同事，還有我的朋友，怎麼丁昭也在這裡？」史明淺綴盯向强光下每一張臉孔，說得很清楚，證明頭腦還很清醒。

「你知道你所有相識的人為甚麼會在這裡嗎？」史太太繼續問。

史明軟弱無力的把頭橫搖一下。

史太太在史明耳邊說：「現在，是你五十歲生日了，我們要使你得到意外的驚喜，安排這一個特別的慶祝會，你一直埋怨自己的生命太平凡，過去每一次生日都在平凡中渡過，今天，大家就同意在這裡為你慶祝一次別開生面的生日會。」史明有點迷惘，徐徐說：「但，我涉嫌殺人，決就帶去警局，不能和你們在一起。」

丁昭走近來，也緊抓住史明的手，說：「根本沒有這回事，也是我們安排的，只是一場增加刺激的遊戲而已。」

「甚麼意思？」史明問得莫名其妙。

「為了不想給你知道有這一個生日慶祝會，要到十二時正你的生日來臨，才讓你得到一次意外的驚喜，但又要把你騙離，使你不得不來赴這個慶祝會，只好製造這一幅殺人的假局了。」丁昭說。

「假局？」史明仍是問得莫名其妙。（十三）

元宮奪艷記

尾聲：太后放逐

速吉兒大喜，百般地承歡。白得祿這個大財主心甘情願，在城東打鐵巷買下了一所破落戶的宅院，其意倒不在開勾欄，只要留住速吉兒。

裝修油漆之後，又加刻意佈置，果然比大都的勾欄還要勝過幾分，放出聲氣，便有原來勾欄中鴇兒龜兒來接頭，也有人口販子來兜生意，把小姑娘送上門來任憑揀選。速吉兒輕易地便選了四、五個，教導了幾日，便開張了。

此日擺了酒席，良鄉的官商都請到，由萬戶府坐了首席，叫姐兒們來陪酒，淺來本地原有勾欄中的十幾個土娼，讓這些官商盡歡，不費分文，都由白得祿貼銀子。從此打鐵巷這家勾欄便成了良鄉的第一家。

速吉兒自然得其所哉，成了白得祿新置的別院新奶奶，而且成了大龜奴了。

到了十二月裏，風雪載途，打鐵巷還是車馬盈門，忽然來了幾騎馬，說是大都來的，要找速吉兒。速吉兒以為這勾欄聲名遠播，連大都的人也知道了，孳孜孜地出迎，哪知來人是吳漢。

「畢竟找到了。」吳漢說：「知道一定是你速吉兒，只幾下子就在良鄉開了一家勾欄。」

「大都也知道了嗎？」速吉兒說。

「行家都說，自然是過往客人帶來的消息。」吳漢說：「大都沒事了，章台巷也都又開門了，特地來找大姐，客人都記掛你。」

「那天官兵進院，你不是捉去了？」速吉兒說。

「捉去了。」吳漢說：「還是去求了拜住老公公。他躲了幾日就回宮去了，沒有事，不過想回家養科了。由他去通了關節，化了些銀子，就放出來了。幾家院子都毀了，只好重新裝修一下。比往日更興奐。」

速吉兒很高興，也想回大都去，只是這邊既然生意好，也擺脫不得。白得祿和吳漢商量，不如通了此，把大都的姐兒撥幾個來，把良鄉的姐兒撥幾個去，討一個新鮮，來來去去，兩邊的生意都會更加興旺。速吉兒第二天就要跟吳漢回大都去，不過還是有些担心，說：

「拜住老總管既然回家養老，官府裏還能打點得嗎？」

「拜住老總管是可一不可再。」吳漢說：「如今有一個大都路總管府副達嚕噶齊，名叫也不花，往日也常到章台街來的，你該認得。」

速吉兒高興地說：「一認得。有他做靠山，那就比誰都靠得住。」於是決意，跟吳漢回大都一行。

吳漢對白得祿說過一句話，關於也不花的，說是大都路總管府副達嚕噶齊，比正的還要强，京城內外宿衛，誰都要聽他的，不像往日歷歷亂一把抓，怯薛歹什麼都管，大都路能一把抓，到北口販馬，也只要借他的象牙圓牌，便可通行，只要使些銀子。（三三六）

·高旅·

櫥窗內外

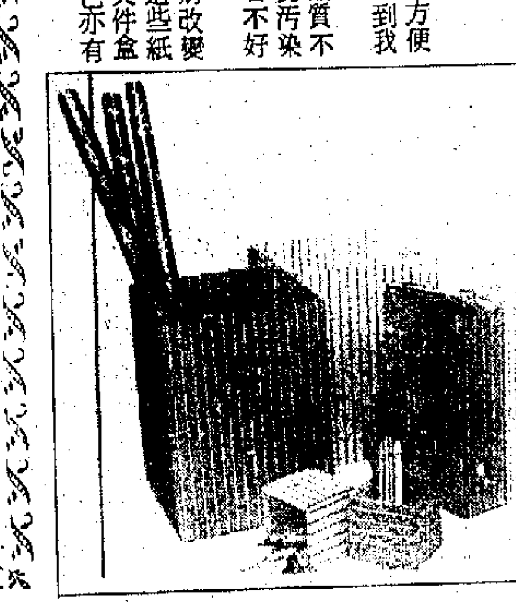
紙品文具　美觀實用

·赤松·

科技的發展固然能帶給我們生活上的方便，但亦危害到我們的生態環境，嚴重影響到我們生存的空間。

像塑膠、發泡膠等發明，由於它的品質不容易毀滅，當被隨處丟掉時，會造成環境污染，而燃燒又會放出有毒氣體，故真是好看不好用。故有人大力推動回復紙製品。

如果你也是個愛護環境的朋友，不妨改變一下習慣，用回紙製品的東西，如圖中這些紙品文房用具如何，它有高身紙桶、斜角文件盒、插筆筒等，外型美觀，亦極輕巧，顏色亦有多項選擇，十分配合居室佈置。



孔昭隨筆

相對無言

在一本油印的露營歌集中，看到這一首歌，非常普通，但如此動聽。

若干年前，參加學校的宿營，朋友仔的露營活動的，誰沒有唱過？

這首歌，今天已沒人唱了，但歌詞仍教人印象深刻，唱過的朋友，讓我們重溫，沒唱過的，也一起來看看吧。

歌叫「相對無言」：

「朋友，記得那天，共你初初見面。

談到你的理想，並說他朝兌現。

誰不知分開只有數年，共你相逢感覺到兩家都在變。

講起理想，大家苦笑共對，說起往年，共你相對無言。

如今雙方痛楚，在於只顧實際，才令你我理想改變。

朋友，同聲痛哭或者得到快樂，時間永不再返，夢想不再現。

人一生匆匆三數十年，莫怨當年輕輕錯失機會萬遍。

要再回頭，未必可以過見，你的往年未必勝目前。

大家舉杯痛飲，大家一再互勉，祈望你我運氣轉變。」

這首歌，不同年齡聽來，有不同的感受，年紀大了，更有無限低迴。

誰沒有好朋友，誰沒有理想？「講起理想，大家苦笑共對」的經驗，恐怕所有成年人都有過，年輕的時候，都是理想主義，一朝發覺，所有理想皆化為烏有，主要的，還是人本身，已在社會中變質，妥協，或「只顧實際」。

也許這不是錯，社會迫使人如此，可是，重看這首歌，卻又難免感慨，起碼，使人驚覺，高談理想的日子，帶友純真的笑容，隨着歲月，飛逝如風。

海隅小品

毒品合法化之首倡

六樓居士

正當大麻等毒品猖狂泛濫，引起世界性恐慌，謀求國際性合作加以對付的時候，在禍最嚴重的美國，有人提倡毒品合法化，認為最好的辦法，不是打擊販毒、吸毒者，而是使其成為合法活動，則公私兩便云。

這種主張，自然受到許多人反對。但是荷蘭，如今却正在實驗毒品合法化的主張。荷蘭當局認為，只有使毒品在光天化日之下暴露，才能更好地管理它，引導它，從而達到限制它泛濫的目的。因此荷蘭的大麻、可卡因和海洛英都可以在街頭買到，荷蘭人可以在花圃裏種植大麻。據當局說，如此一來，社會治安問題反而不致弄得複雜，許多大案可以減少，對吸毒者也容易因勢利導云云。

借用一句時髦的政治術語，這可說是當前世界吸毒問題的「兩條路綫鬥爭」吧。

歷史事件有時真會重複兩次的，雖然不一定第一次是悲劇，第二次是喜劇。就在販毒、吸毒問題上，一百五十年前的中國，就出現過禁毒和反禁毒的「兩路條綫」的爭論。

由嘉慶到道光數十年間，鴉片輸入、白銀外溢，以及鴉片毒害問題，越來越嚴重，引起社會上下的極度關注。許多人大聲疾呼，必須嚴禁鴉片輸入，嚴懲販賣和吸食鴉片的人，才能挽回漏巵，振奮民氣。這是「禁派」，以林則徐、黃爵滋等為首。

但是同時又有「反禁派」，以太常寺少卿許乃濟為首。許乃濟是杭州人，嘉慶進士，曾任廣東按察使近十年，對于鴉片問題是頗為了解的。他回北京後，于一八三六年（道光十六年）向皇帝奏上一「鴉片烟例禁愈嚴流弊愈大亟請通變辦理摺」，提出鴉片合法化的主張。他認為閉關既不可行，禁例不能生效，洋銀有出無入，食鴉片者幾遍天下，事實證明禁烟已經失敗，不如收稅易轍，承認鴉片為合法貿易，「准令夷商將鴉片照藥材納稅」「以貨易貨，同時容許民間販賣、吸食，僅禁止官吏、兵丁、士子吸食，而且提倡在本地種烟，聽民自便，土烟大量生產，自可抵制洋烟，外商見無利可圖，自然縮手，可謂于公于私都有好處。

由于這種主張過分露骨，受到各省督撫的反對，許乃濟被革職。隨之鴉片戰爭便發生了。

這段歷史曲折，回頭一看是很有意思的，許的主張如果實現，香港這百多年歷史便會改寫了。

香江雜詠

淡風

春節過後，飲食業吹淡風，一節淡三墟乎。正是：

不少酒樓曾晒蓆
月來消費力偏低
游魚缸裏多長壽
生意如斯心自危

情網集

和諧生活是完美甜蜜　移民心態追求明天好

我有多位朋友，她們在買屋，買屋的當然是移民，買屋的，則是打算住下去，求更安定的住下去。

這兩種朋友，她們都認識。但，對居住問題，及生活問題是各有己見。固然，部份意見會是來自她們的丈夫。

婚後的女性，她們的一切，包括生活細節，起居事業，必然會滲入丈夫的意見行事，丈夫要移民，她們又怎能留下！

由此，令我想及一句古老話：嫁後的女性，嫁雞隨雞，嫁狗隨狗。這句話代表了：嫁後的女性，一切要跟丈夫，他生活艱苦，她也要艱苦了。

夫婦之間，最重要是合作，所謂共同生活等於共同合作，有共同合作才能在生活上有共同節奏。

故此，共同生活應包括了一切的「共同」，如果在生活節奏方面有一小部份不能共同，必然，有了錯誤，有了失落，也會有了禍洞，禍洞是會越漏越大，越大就越易於崩潰！

夫婦之間在生活上如果步伐相同，節奏相同，節奏相同之下，很自然的會產生了「和諧」。

「和諧」，就是生活上最美妙的情況。其實，「和諧」是任何階層的人都會追求的，有和諧等於有幸福，沒有和諧，等於破碎。

我那些要移居到外地的朋友，顯然，他們想追求心中的完美，想找尋心中的和諧局面。

和諧的局面必然是：衣食住行都穩定，都足夠。然後，工作穩定，在穩定中有希望之下，子女們也有理想的就學機會，同時也能在升學，學業有成之後的出路。

這樣，應該是和諧的現在和將來，真正的和諧景象，應該是有今天，也有明天。明天的事情大勢，應該在今天可以預見。

葉玲女士主持　為君解結信箱

萬象

京華感舊錄

凌霄、一士珠玉輝

周簡段

嘗留心近半個多世紀以來報刊文章的讀者，大約沒有不知道徐凌霄、一士昆仲的大名的。凌霄先生早在民初即以敢於抨擊時弊蜚聲新聞界，後來專寫劇評及北京朝野軼聞，着墨不多，雋永古雅，又好以京劇口吻形之筆墨，更兼詼諧犀利，並世無兩；一士先生則以談掌故知名於世，或述一人，或敘一事，羅列史料，如數家珍，篇頭數語，總括大綱，如老吏斷獄，字挾千鈞，看似容易，實則非博覽羣書且能披沙見金者，不能下筆。兩先生謝世多年，後之操筆政能繼其衣砵者，蓋無其人。筆者作為後輩，於兩先生俱曾親聆緒論，棄而記之，不無感舊之意云。

凌霄先生名仁錦字雲甫，一士先生名仁鉦字相甫，江蘇宜興徐氏，世為望族，自其祖父偉侯先生（家杰）以順天宛平寄籍應試，遂為北京人。伯父子靜先生（致靖），戊戌變法時以舉薦康、梁革職。父子怡先生（致愉），任山東地方官多年，凌霄兄弟隨任，以客籍學生肄業山東高等學堂。他們雖是北京籍貫，墳地田園仍在江南，講話則略帶魯音。科舉時代，南省士子以大興、宛平寄籍應考的例子很多，但如徐氏昆仲的祖籍江南、寄籍北京、山左口音，則殊為鮮見。

兩先生幼承家學，博大精深，尤通掌故之學，旁及西文，思想新穎。三十年代曾在「國聞周報」合撰「凌霄一士隨筆」，極富史料價值，近代言掌故之學者，往往兄弟並舉。從文筆上看，乃兄寓莊於諧，乃弟規行矩步，取徑雖不一，而珠玉輝映，殊途同歸。

凌霄先生早年在上海「時報」以「彬彬」筆名撰文，與黃遠生、邵飄萍稱為報界三傑。中歲以後多寫小品雜文，自署「凌霄漢閣主」，友朋遂以「凌霄」呼之，其原來的「彬彬」筆名，已漸不為人所知。北平「實報」暢觀版，每天有先生一篇短文，一枝半葉，都成掌故，行文自稱老衲，喜用京劇台詞，獨具風格。三四十年代之際，曾在北京外國語專科學校講授新聞學。

一士先生熟諳近代掌故，無論人物世系，字號籍貫，科名仕宦，師友淵源，都能瞭如指掌。三十年代，曾襄助汪厂先生（怡）主編中國大辭典，先生於近人筆記涉獵極廣，一人一事同時見於數書者，能區別真偽，去蕪存精，其「一士類稿」、「一士談薈」，即取材於諸家筆記。瞿兌之先生（宣穎）主編「中和」月刊時，先生曾撰寫「近代筆記過眼錄」，為世人所稱道。

扯旗山下

卑鄙的廠長

客家仔

他年紀五十開外，眉清目秀，個子長得瘦削，吸烟，精神很好，文牘工作，可以持續十小時也不休息。他是某大工廠的廠長，貴姓胡，但渾號F廠長。

廠長表面平易近人，和藹可親，豈只滿腹經綸，他也許為了節省金錢，及一部份職工加强聯絡關係，居住工廠宿舍。說來也是啦，這羣職工對廠長自然很愛戴，如此這般，他便可以鞏固廠長的地位了。

廠長很憎厭寫字間職員阿利哥，日常理的職權最大，並為他起了個綽號傻仔。工廠有總經理，經理。總經理，不知多少次了，廠長對總經理道：「傻仔嘛，天資聰慧，初進工廠時，幹勁十足，獨當一面，他也能勝任。日子久了，無心工作了，終日在鬧拍拖。」

一次，總經理聽膩了，問道：「傻仔，白天也在拍拖麼？我每天回來，都見他在埋頭工作呀。」

F廠長無詞以對，便把話題扯往業務上了。但是，F廠長對於傻仔，始終視為眼中釘。經理呢？却對傻仔的工作熱情，數年如一日，不遲到，不早退，不請假，年年月月都領勤工獎，萬分欣賞。

陳先生，可以說是廠長的助手，每天早晨，與廠長在茶樓飲茶之後，才一齊上班的。他是眉精眼企的男子，曾東番進言廠長，勸他不要針對傻仔。

廠長傲漫答道：「這家廠要靠我呀，品種設計，經營奧秘，對象，端賴我決定。」

這事傳到董事長耳裏。董事長乃這家工廠投資最鉅的股東。本來，他也非斤斤計較的人，總之，全體同寅有魄力搞好這家廠，業務蒸蒸日上，有錢賺，工廠對社會有貢獻，他也就心滿意足了。他，最是不滿意人家搞小集團關係。曾有三番兩次，產品的劣質，被顧客退貨，至令工廠虧蝕不菲的原因，他私自質詢經理：「是否與廠長有關呢？」

終于這位專搞小圈子，好說同事壞話的廠長大失人心，弄到產品低劣，工廠虧蝕。

董事長忍不住，把換了廠長，工廠業務再又蒸蒸日上。

旁觀者

「雷先生另有高就，辭職不做，有什麼希奇。」胡立依然不以為意。

「雷榮交了這個月人工，離開公司，你去那裏找他？」李柏問。

「我找他做什麼？」胡立反問。

「他欠了你的錢，你不找他，怎樣討回。」李柏說。

「雷先生支了人工，便會還給我，他現在還未支薪唄。」胡立說。

「你太天真了，你以為雷榮領了人工，會還給你嗎，他會一聲不響溜走了，你辛苦賺來的錢，就白送了別人揮霍。」李柏說。

「你怎樣證明雷先生不會還錢給我？」胡立仍以誠實之心待人，不虞別人有詐。

「我是會計主任，對雷榮金銀來往，所知最詳。」李柏說：「過去，雷榮已習慣向同事借錢，但照例有借無還，唯一迫他還錢方法，是求我幫忙，在他在領薪時，當面言明，自薪金扣除，他就不得不還了。有些同事離職之後，向他追債，也要同來跟我商量辦法。因此，如果你要討回欠債，只有這一個辦法。讓他離開公司才去追討，就水遠討不回來。」

「但，我怕得罪了雷先生。」胡立面有難色。

「欠債還錢是天公地道，如果欠債不還，我們不必工作，靠借也可以過活了。」李柏說。

胡立不再固執，把小記事簿交給李柏。李柏計算之後，訝然說：「你借給他的錢，幾乎到了他的一個月薪金，你的薪金還不到他的一半，你不若不追討，豈不是白做兩個月。」

李柏隨即通知雷榮入會計室。雷榮見胡立在座，為之愕然。李柏不作任何解釋，說：「你欠胡立的錢，在本月薪金扣除，你們當面交代清楚，證明兩無拖欠。」

雷榮盯住胡立，問得有點激烈：「是你的主意？」

胡立覺得有點尷尬，一時不知所答。

雷榮再不能有什麼表示，事實上欠債要還錢。（七）

·白虛·

蜜糖兒

里昂嘛，是不折不扣的活力之星。他曾是我的舊同事。

這小伙子比我小一歲，留學美國，是家裏的老么，也是唯一男丁，父親是兩家電子廠的東主，是白手興家的富裕人家。由於就只有這麼一個兒子，更是渴望子承父業了。

偏偏里昂不是個內向孩子，他在美國唸的是社會學，對電子業一點興趣也沒有。

學成回港立刻就加入我們的公司任營業代表，說是體驗社會大學的滋味。他是個運動健將，我的網球技巧，就是拜他為師。與他一起，無論日間工作多忙碌，勞累當可一掃而光。原來消遣娛樂是可以鬆弛神經，休息不一定要呆在家裏。

里昂最欣賞我幹勁十足，那些嬌滴滴姐兒教他最是受不了。

他的工作表現不俗，可惜短短半年，他始終敵不過家人的壓力，呈辭去也，回到父親的電子廠去工作。

為了家人放棄個人興趣的里昂，却不會放棄過自己，他依然熱愛生活，講究享受的藝術。他喜歡在烈日下去滑水、踢球。或者在黃昏時分踏青，披一身晨曦的暖意去游泳。

我便是他的好伴兒，常以為，人們只懂為生活營營役役，其實忙裏偷閒，不亦樂哩！這世界的美好是尋不盡哩！「你做了人家的太太，還可以做我的伴兒嗎？」里昂十分困惑。（十八）

·曉儂·

僑樂村

選擇

二一一：只好失約

在胡思亂想中，車子終於抵達家門了，看看腕錶，已經是七時十五分了，泊好車子下來，還沒有將鑰匙揷進鎖匙孔，已經聽見孩子們的歡呼聲了！兩個小人兒已經撲上來，猛不提防的吻我頰。

我追問他們今天為甚麼這麼高興？明天是學校假期嗎？

孩子們用非常詫異而略帶失望的眼神看牢我。

小女孩說：「媽咪，你難道不知道今天是甚麼日子嗎？」

小男孩急不及待的接上咀來說：「你沒有收到我們送給你的禮物嗎？」

然後兩個人如唱合唱似的叫出來：「今天是情人節啊！爹哋有很豐富的節目安排好了，就在等你回來一起出門去呢！」

我臉上不禁一沉。

還是小男孩比較年長懂事，馬上察覺到我臉帶不愉之色。

便很担心的追問着我：「媽咪，難道你不預備跟我們一起慶祝情人節嗎？」

我還沒有開口，小女孩已經掩着我的咀吧，說不許我說「不」字。

這時候，葉明琛忽然出現在兩個孩子身後。

我沒有預料他的出現，不禁呆了一會。

葉明琛見我不說話，便開腔問我：「怎樣？我已經訂了座位，就等你一個人呢！」

「你看，兩個孩子已經穿好衣服，就在等媽咪回來好出門呢！你看看是否可以設法推掉今晚的約會，何必叫孩子們太失望呢！」

然後，兩個孩子都和應着葉明琛，催促我快點出門去。

我猶疑了好一會，最後決定只好失約於李朗然了！

·昇容·

青春淚

二二二：更加傾倒

「芷菁：你……」他不敢再說下去。

芷菁輕輕盯了他一眼，挽着手提包便走。「不准你出外，找歐先生他們來陪你喝酒玩牌吧！」她忽然又回過頭來吩咐。

光祖連連點頭，芷菁逕自駕車離去了。

彼得穿着金白色的絲質晨褸，手裏拿着一杯伏特加，好像在沉思，又好像在喝悶酒，他皺着那兩度好看的眉毛，心事重重，煩悶得很，突然響起了輕輕的兩下叩門聲，他知道芷菁來了，心底更加沉重，不知是悲是喜？惟有放下了酒杯，馬上走前去開門。

「啊！彼得…彼得…」芷菁腳還沒站定穩，便立即反手將房門緊閉，撲入他的懷裏低喚。

「芷菁…」他伸手輕撫她的秀髮和香肩。

「彼得…你很忍心…想得我好苦，我知道你恨我，彼得，現在我決定了，我隨時都可以跟他離婚和你一起了，彼得，彼得…」她痴痴的呼喚着。

「……」彼得沒有作响，祇緊緊抱住她。

彼得那種輕憐淺愛，幽雅風度，使芷菁更加傾心，她仰唇索吻。

「你還生我的氣嗎？」她以面頰親他。

「不…唉…」彼得搖搖頭，忍不住便深吻下去，他倆擁吻，也不知親吻了多少次，擁着過了多久。

「唔…先放開我，我有很多話要和你說，彼得…」

·翠瑩·

綺夢

·信華童·

七：寂寞的生活

淺水灣頭風景好，長長的沙灘，輕輕的海浪，細細的濤聲，多美。她知道女兒很愛這幽美的海灘，多少年來的夏天，她都到來游泳，沉浮綠波，黃公館就在海灘不遠，步行不過五分鐘，住在這一帶的人，要到海灘游泳，都是穿了泳裝前去，只帶備一條浴巾。

既然黃太那末高興，少薇自然要留下來，享受陽光海浪，她已高中畢業了，不管日後如何，讀否商科學校，也得趁個機會休息休息，身心舒暢一番。

黃公館，偌大的花園洋房，黃健翁不常在小公館那邊，黃家的公子又留學去了，還未結婚，因此黃太雖然上了年紀，仍然未能晉升一級，喝新抱茶。她希望兒子快結婚，好了却心願，可是他那個兒子，在外國書讀完了，大學也唸完了，却愛上了外國生活，女朋友多得很，可是不結婚，這些女孩子都是外國姑娘。黃太性格保守，也不想兒子娶個外國姑娘回來。

至于女兒，也是在外國，也一樣未結婚，因此黃太的生活寂寞，心情也是寂寞，她只希望快一點升級，兒女娶嫁了，她做了婆婆了，丈夫做了老爺，人們便得尊稱她一聲老太了。

還未有媳婦女婿，人家稱一聲老太，她也會感到尷尬。

從這一天起，李少薇就在黃公館住下來，住在工人房與媽作伴，工人房也有小客廳，門前便是花園一角，環境清幽，望過去便是淺水灣海灘。黃太只有早晚到花園來散步。她也挺可憐，不過是中年婦人，有花不完的錢，可是丈夫總是在小公館那邊，一個月也不過回來三數次。

消閒小語

貧富懸殊

·岸邊人·

早些時，岸邊人曾痛說阿差的不是，猛咁生仔，實行老毛的屎計：「人多好辦事」。

偶翻舊報，又見有印度的新聞，又使人概嘆一番。

據印度「論壇報」一位專欄作家揭露，印度某些商人和政客，曾先後把為數約二百億美元，未經報稅的款項，存入瑞士銀行的秘密戶口中。

這位專欄作家，頗有地位，他的指控，必然有些根據，但未經政府有關部門證實，未知是真是假。

那位作家是文人，所謂「文人多大話」，相信靠筆為生的人，有時也難免稍事誇張。

岸邊人覺得，印度有人把資產移出印度，此事絕不為奇。

移出資金居然達二百億美元之多，也不為奇。奇就奇在還有下文。

據那份報紙說，有資料顯示這些瞞過政府耳目的款項，約佔印度全部貨物和勞務產值的五分之一，這可把岸邊人嚇了一跳，什麼叫做「全部貨物」？什麼叫做「勞務產值」？

岸邊人不明不白，只得上下文細細推敲，仍無頭緒，只好當他是「全國總產值」。

如果是，那末真替阿差悲矣。

二百億美元，也不過等於一千五百多億港元，正是濕濕碎，如果這便是印度的「總產值」的五分之一，印度生產力之低，真是到了可悲的地步。

岸邊人但望「勞務產值」還有別解，否則，「總產值」不過一千億元，還未及美國國防預算也。

然而，無論怎樣，一個國家的官員和大富商，有本領把財產移到外國去，則這個國家的前途，可悲矣。

還有，大富大豪之人，手中掌握的資金，等於全國五分一「總產值」。貧民麼？還有立錐之地嗎？（一一四）

旅遊趣記

北歐人不慣洗澡

步行人

香港視洗澡為每天不可或缺的生活秩序之一，這是氣候使然，尤憶在越南時，當地人尚有每天洗澡兩三次者，當時我住在旅店，朋友來訪，常談間突然說要去洗澡，當亦由之，反正房間裏有浴室，然而在香港不會有，要洗澡，回家去吧！

到北歐旅遊又如何？住在現代化酒店，設備齊全，自然不成問題，但住在舊式旅館，洗澡就不簡單了，全間旅館上下只有一兩間浴室，如要洗澡，須先到櫃台繳費取匙，方得享用，設備就不必計較了。

北歐人不習慣洗澡，與地理環境有關，相信住在北溫帶地方的人多是如此，同時氣候較為乾燥，不若我國北方有澡堂，就方便得多了。

昆明男青年會有浴室設備，最要緊是熱水供應，不過從我住的地方，有一大段路，步行往來費時，要去洗澡難免化上半天功夫，而且又是收費的，我們住處也有浴室，但設備簡陋得很，有窗而無玻璃，門只可以虛掩，拿熱水時，還得小心翼翼。

冬天來了，天天洗澡絕無可能，亦無此必要，不過，香港人終有一天是要洗的，只好事前作充份準備罷了。

北風凛烈之夜，提早就寢，為的準備午夜起來走上鍋爐加火，惟恐水不夠熱也，加火後再睡，但不能過時，天亮後，熱水很容易給別人用光。

換句話說，為了要洗澡，這一夜就不能好好睡覺的了。

再春

·朱秀娟·

「張太太！」

雲儀尋聲回轉身去，在靠門的座位上，站起來一位女士，雲儀鬆了口氣，對面這個女的雖然很眼生。但是，有人約她是不錯的，如果她剛才這麼一逃就山上去，文敏知道了不知要如何取笑她呢？

「是妳打電話給我的？」雲儀在對面坐下來，她實在會是她的同學嗎？這個庸俗的女人！

「我姓姚。」衣著隨便，艷抹濃裝的女人雙手扶著她面前的咖啡杯，緊張而激動：「妳不認識我。」

「我記性真不好，妳別怪我，如果妳能告訴我，我們交往的過程，我會很快想起來的。」

被雲儀忘去的事太多了，這樣一個女人當更不在她記憶範圍之內。

「我們沒有交往過，今天也是第一次見到妳，剛才妳一進來，我猜妳是張太太，試著叫了聲。」姓姚的女人，奇怪的是她把雲儀叫出來幹甚麼？

對面的陌生女人又說了：「我做夢也沒想到妳有這麼美，張文敏從來沒有提過妳。」

「張文敏！」雲儀奇怪著，這個陌生的女人，她怎麼知道她的丈夫叫張文敏。

「張文敏！」陌生的女人眼中突然升起一股陰翳的光芒，把雲儀嚇了一跳的。

陌生的女人又笑了：「就是妳的丈夫吧！」

「妳認識他？」雲儀突然敏感起來，為了這突發的疑心，雲儀簡直想吐。

「這位小姐要甚麼？」女招待問。

「不要！」雲儀盯著對面這個女人，她多少有點感到這陌生的女人不懷好意了。

「也來杯咖啡吧！」姓姚的說。

「我要走了。」雲儀站起來，這種場合，她太不習慣了。（一〇一）

牛公画傳

楚子

環境有別